華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號
香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
十一月 5 星期六 戊辰年九月廿六日
第二二一〇九號
出紙九大張 零售二元正
發行及承印 華僑日報有限公司
總社地址：香港荷李活道壹壹壹號
電話
總社：⑤～四九一一一八一
中區分處：⑤～二二三一六三七
北角分處：⑤～六四〇六九三
旺角分處：③～八四〇七四九
台灣經銷處 電話：七一七二九五六
台北市復興北路四九九號二樓第三號一樓
中華郵政台字第五九〇號執照登記為第二類新聞紙
台灣內政部登記證內版台誌字第〇〇三號

九五年選立法局議員
直通車方式到九九年

聯絡小組達成共識麥若彬來港續商
特區首屆首長產生
屬意大選舉團選舉
97年立法局議員宣誓效忠特區政府

（特訊）中英聯絡小組已就首屆香港特區政府的產生方法達成共識，雙方同意首屆的立法會議成員以「直通車方式」產生，而特區首長則屬意由大選舉團選舉產生。

據消息人士透露，過去，中方一直懷疑英國提出的直通車形式體現不到主權移交，但經中英雙方在本港交換意見後，中方提出解決方案，故此，英方國長麥若彬將於下週到港再與中方國長柯在爍作進一步商討。

該方案構想是英方在港的最後一屆立法局選舉在九五年舉行，成員任期至九九年，爲符合中英聯合聲明，該屆的立法局選舉全由選舉產生，至於選舉形式，直選與間選的比例，則要在基本法定稿後才決定。消息又指出，中方會同意用靈活的方法，在九五年選出的立法局議員只要在九七年七月一日宜誓效忠特區政府，支持基本法，便可成爲特區政府首屆的立法會議成員，任期將至九九年，有關人士認爲，這種做法不但可體現主權移交，並且符合平穩過度原則。

至於首屆特區首長的產生方法，中英雙方均同意於九五年在港成立民間籌備委員會，本港及外地成員各佔一半，由中央任命，負責籌組大選舉團，其中包含本港各行業代表，提名一人首長候選人，再以一人一票選出，但產生方法仍有待基本法起草委員會討論通過，才作其具體的細節安排。

此外，中英聯合聯絡小組英方首席代表麥若彬下星期到港，與中方首席代表柯在爍大使作例行討論。

麥若彬於十一月七日（星期一）黃昏抵港，並於十一月九日早上與柯在爍大使在高雲樓舉行非官式會議。

麥若彬並會趁在港期間向本港政府官員諮詢一系列與聯合聯絡小組和其他工作有關事宜。

中國總理李鵬會見港督衞奕信。

兩市局及區會 91年同時選舉
憲報刊登修訂條例
擴市局議席納市區區會代表

（特訊）港府爲作過渡性調整，使區議會及兩個市政局選舉能同時在一九九一年舉行，特別修訂選舉規例，將兩個市政局的任期調整爲兩年〇兩星期。

選舉事務處首席行政主任尹耀星指出，該處會作詳細研究，在選舉期間會有適當的安排，儘量減少對選民的不便。

他說：修改選法例之後，兩個市政局及區議會選舉於九一年三月會第一次同時舉行，港府預計屆時可能會出現混亂情況。

政府憲報昨日刊登三項修訂條例草案，以推行一九八八年「代議政制今後的發展」白皮書所公佈若干有關選舉規定的轉變。

這些條例草案分別是一九八八年市政局（修訂）條例草案、一九八八年區域市政局（修訂）條例草案及一九八八年區議會（修訂）（第二號）條例草案。

這些條例草案，旨在實行白皮書所公佈的下述轉變：

由一九八九年四月一日起，擴充市政局的議席，以使十個市區區議會各自選出一位代表進入市政局；

自一九八九年四月一日起，市政局議員將停止兼任市區區議會當然議員；及

推行一套新的選舉先後次序安排，其中一個結果是市政局及區域市政局的下一屆任期將由慣常的三年改爲約多於兩年。

修訂法例將在本月稍後提交立法局。所有有關的條例草案必須在明年一月初兩個市政局選舉開始接受提名之前制定。

一九八八年市政局（修訂）條例草案就選出市區區議會的代表議員進入市政局一事作出規定。它又把一九八九年三月舉行的選舉中獲選議員的任期調整爲兩年零兩星期，使其在一九九一年四月十四日屆滿。一九八八年區域市政局（修訂）條例草案則把在一九八九年三月舉行的選舉中獲選議員的任期調整至在一九九一年四月十四日屆滿。

李鵬重申一貫方針
保持香港繁榮穩定
並向港督稱北京房屋問題大

（本報記者北京報導）中國國務院總理李鵬昨日在中南海紫光閣會見港督衞奕信時，向港督透露了一個「秘密」，原來北京的房屋問題也很大。

港督衞奕信爵士於下午四時抵達中南海紫光閣，總理李鵬對港督的訪問北京表示熱烈歡迎，李鵬說他由於沒有負責香港前途談判，故沒有見過港督，問港督是否在北京住了很長時間？現在北京變化很大。

港督答稱，他在一九六三至六五年在北京工作過兩年，自從那時起，北京變了很多，而今次也不是第一次來中南海紫光閣，以前曾隨同英首相賀維訪問中國時來過。

李鵬於是又說：香港也有很大改變，尤其是過去幾年。

李鵬接着向港督靠近了一點表示：告訴你一個「秘密」，在北京無論建幾多房屋都不足夠，現時建了許多新建築物，港督也隨即回應，香港也有同樣的「秘密」。於是大家笑起來。李鵬也明白香港有房屋不足的問題。

與李鵬一同會見港督的中國官員包括外交部副部長周南、外交部港澳辦公室主任郭豐民，國務院港澳辦公室副主任李後、魯平夫人黃過，而英國方面則有駐華大使唐納德，參贊白立森，港府政治顧問宏立夫等。

中國外交部官員稱，雙方就當前香港局勢交換了看法，李鵬重新了中國政府對香港問題的一貫方針。

雙方對中英關於香港問題的聯合聲明簽署以來香港保持了繁榮穩定局面表示滿意，並且都希望就全面貫徹執行聯合聲明繼續合作，加強香港和內地的經濟關係。衞奕信總督和夫人一行明天早晨結束在北京的訪問，離開這裡前往福州訪問二天。

譚惠珠希望中英 落實直通車方案

（特訊）立法局議員譚惠珠謂：希望中英雙方能落實採用直通車方案。

昨晚，譚惠珠出席聖類斯教育機構屬下兩間書院的畢業典禮後，作以上表示。

她指出：目前基本法第一屆特區政府產生中，有三個重點爲中英雙方所考慮。第一成立籌備委員會，第二採納目前得出的已訂方案，第三選取空方案。

她謂：據悉中英雙方目前未有明確表示接納那一個重點，但多數會選用空方案重點。

元洲仔自然環境保護研究中心管理及發展委員會副主席彭敬慈，致送金黃鸝木刻予愛丁堡公爵。

愛丁堡公爵訪問元洲仔
自然環境保護研究中心
遇聖士提反女校預科學生談笑風生

（特訊）以世界野生生物基金會國際總會長的身份訪港的愛丁堡公爵，昨日首次到元洲仔自然環境保護研究中心探訪。

愛丁堡公爵表示，世界野生生物香港基金會的環境保護工作是極具「重要意義」。在香港這個人口密度極高的地方，米埔自然保護區及教育中心能有目前的發展，的確是很傑出的成就。而元洲仔中心是香港基金會在保護環境及維護大自然方面的另一步。

他認爲，不管在香港或全球各地，基金會的成就，實在有賴許多志願工作人員的關懷，慷慨及熱心。

這份工作是（必須）的，並會爲全球人類及他們的下一代帶來更美好的。

他又謂，如果每個人都對我們身處的環境付出一份關注，予以保護，許多在世界各國因爲營養不良及疾病而受苦的人，也不必受這些痛苦了。

元洲仔自然環境保護研究中心的大屋，從前是新界政務司的官邸，也曾是鍾逸傑爵士的居所，所以，愛丁堡公爵在元洲仔未成爲研究中心之前，亦曾到訪過一次。

該研究中心每週約有一百名學生參觀，而昨日愛丁堡公爵到訪時，剛遇上聖士提反女校的預科學生，他們全部均有修讀生物科或地理科。愛丁堡公爵熱誠地與學生談笑風生，並詢問他們讀書情況，對自然生物科的興趣，學生們表現十分興奮，也談及自己的學校生活。

愛丁堡公爵沿着研究中心綠樹林蔭的小徑，步向前新界政務司的官邸，世界野生生物香港基金會會長鍾逸傑，早已在門外等候。

元洲仔的大屋現已改作「個自然環境保護研究中心」。該中心所進行的工作，正好與世界野生生物香港基金會在米埔及本港其他地方所舉行的教育工作互爲補足。大屋樓高兩層，地下有四個房間，其中之改建爲研討室，可容納五十人，設有幻燈片放映機和投射放映機等設備，原來的書房現仍保留作爲圖書館之用，讓人們可以利用基金會日益增多的教育素材。原本的客廳現改爲大型工作室，另外一個相連的小房間則改作辦公室。

在離開元洲仔前，愛丁堡公爵世界野生生物香港基金會各個委員會的成員會面，更由元洲仔自然環境保護研究中心管理及發展委員會副主席彭敬慈，致送一頭與真鳥大小相同的金黃鸝木刻，而這種鳥已後爲元洲仔自然環境保護研究中心的徽號。（灝）

中資機構在港投資
須依資本主義運作
香港自由市場體制不干預企業決定
港督晤沈覺人提及整頓中資機構稱

（本報記者北京報導）港督衞奕信爵士昨日與中國對外經濟貿易部副部長沈覺人討論了中港兩地的經濟貿易情況，港督指出，中國整頓中資機構是一種積極措施，而中資機構在香港投資，是需要依照香港資本主義制度來進行。

港督於昨日上午十時，由英國駐華大使唐納德、港府政治顧問宏立夫、港督私人秘書賀理陪同下，到達經貿部，與經貿部副部長沈覺人、進出口局對港貿易處處長張克、經貿部進出口局長周傳儒、交際司副司長尹輝堅、外交部何旻等，進行了個多小時的會議。

會議前，沈覺人問港督是否第一次來經貿部，港督回答稱不是，當麥理浩担任港督時，他曾以政治顧問身份拜訪過。

港督接着表示：中國與香港之間的經濟貿易增加很快，中國是香港最大的貿易伙伴，過去九年來，雙方的貿易增長率非常迅速。

沈覺人說：去年中港雙邊總貿易額有一百六十六億美元，而今年一至九月亦已接近一百億美元，對中港經濟關係發展很滿意。

港督也指出：兩地的轉口業發展也非常迅速，過去五年香港的轉口業增長率達百份之二百五十，其中百分之八十是與中國進口貿易，所以對香港經濟發展有重大影響。

會議後，沈覺人說：與港督衞奕信進行了非常好的會談，雙方談到內地與香港之間經濟貿易關係，包括內地到香港投資，香港到內地的投資，以至今後經濟發展的設想。同時也討論世界經濟貿易的形勢，希望將來歐洲共同體制於九二年後繼續執行自由貿易政策。

他說：大家未有談到香港中資機構問題，但卻提及中國整頓中資機構的措施，港督認爲是一個很積極的措施。再者亦講述了中國採取措施，解決通貨膨脹、物價上漲的主要幾條措施。

問及中國是香港最大的投資者，會否對他們有限制，而且會不會越來越龐大？沈覺人指出：不會的，中國是會繼續歡迎香港人到內地投資。並且，根據本身能力，有力量便增加投資不會有限制，這樣對香港繁榮穩定有好處。

港督認爲：香港轉口港使用問題，我們保證香港的設施是足夠及充份的發展，故希望香港轉口港能繼續下去。

他指出：香港是奉行自由市場體制，政府不會干預公司企業決定，所以向沈副部長詢問是否可以向香港投資者提供建議，那些項目是中國鼓勵及沒有限制，那些不被鼓勵及有限制，而他的建議十分有用。

港督又透露：副部長對他說目前廣東有超過二百萬人幫助香港工作，這個數字比我們有些數字還要高，過去幾年廣東的生產非常有用。

至於有人担心中國在香港的投資成爲最高投資者，會否影響香港的資本主義制度？港督說：歡迎這些投資者來香港投資，他們必須在有效的資本主義制度下運作。

他表示：雖然中國提供廉價勞工，但不會阻延香港高科技發展，而我們是需要拓展市場及生產自動化，以提高產品質素，廉價勞工亦不會削弱港府產品自動化的目標。

另方面，進出局對港貿易處處長張克指出：中國是會逐步進行整頓中資機構的工作，暫時無專門小組來處理，至於要幾多時間來整理，則很難估計。

據消息說：國務院整頓公司的領導小組之內，會有一個專門負責清理和整頓香港中資機構的小組，組長將由一名副總理級官員担任，副組長則是一名熟悉及主管香港事務的官員。而這個小組的成員不多，但卻對香港事務甚爲了解。清理及整頓的工作，將要求在港的中資機構自己做起，先作內部呈報，自我整頓，日後則視情況需要自行調查。

經濟專刊「財經廣場」
爆財經內幕教你賺錢
本月七日起刊出以趣味性手法道出投資奥秘

華僑日報增闢經濟專刊「財經廣場」，由錢璐主編，十一月七日起刊出。以輕鬆策劃，趣味手法，大爆財經界內幕，亦諧兼重，教你賺錢，並道出投資者欲知之奥秘，講出小股民心聲。

「股市風雲」——股市變幻無常，小股民無所適從，郭楓先生講股、講人、講形勢。

「策　略」——炒乜都好，無策略而不行，廿前先生日伏住幾個金魚缸，個中奥妙，公諸於世。

「底　牌」——每間公司也有底牌，能洞察先機，自然穩操勝券，黃至賓先生浸淫股市數十年，由他去揭底牌，自是與衆不同。

「漏網新聞」——正路消息，人人皆知，漏網新聞人人欲知，其可貴之處，乃非人人得悉，堅叔乃神通廣大之人，其料如名，段段堅料。

「二十四橋」——二十四橋明月夜，金魚缸更是五花八門，陳喬先生綫路廣，大戶財團動態，難逃法眼。

「百家言」——似正非正，似邪非邪，論點與衆不同，裡面似亂嚥無爲，嗱落方知有味，諸子儀先生乃圈中人，自有分寸。

「强　人」——此地强人林立，個中辛秘未爲人知，高君保乃世家子弟，對各位世叔伯及同輩公子知之甚詳，言來更見功力。

「地王輝手記」——地王輝大經紀也，何只炒地咁簡單，手記之記載，一如本港之實驗電影，閣下亦分分鐘成爲記中人。

「散戶心聲」——聽聽蝕蝕，總有話講，此專欄乃專爲散戶而設，歡迎來稿。

此外，並有每日財經大事之分析及內幕秘聞，來龍去脈，好讓投資者心中有數。

宇宙商業大廈
高士打道229-230號
全海景
樓上面積
1328呎至2235呎
地下488呎至1595呎
平售
電：5-253001 洽

好世界洋樓
九龍塘尾道199號
● 地下838呎
● 地下296呎
一樓8,922呎
二樓8,922呎
另三樓平台2,196呎
交吉平售
電：5-253298 洽

申請酒牌通告

兹特通告：現有伍笑女士寓屯門鄉事會路八四號四樓A座，爲其設於屯門鄉事會路一二四——二六號及新青街廿二號一樓（部份）之屯門皇宮大酒樓有限公司向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，附加批註事項（酒吧，跳舞）。任何人士如有任何理由認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計，十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並付聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號荃灣中心二字樓之區域市政局秘書收。

一九八八年十一月五日

香港台山商會舉行 閣邑義塚秋祭通告

逕啓者本會定於一九八八年十一月十三日（星期日）下午一時在新界和合石台山金塔墳場閣邑義塚舉行秋祭歡迎會員及同鄉參加由即日起至十一月十一日止請到本會會所（香港干諾道中一三七——一三九號三台大廈四樓）報名領取參加證以便集計人數備辦午點請於該日下午一時前自行乘車到達台山金塔墳場餘慶亭集合拜祭並憑參加證領取車費

右通告

本會會員暨本邑同鄉

一九八八年十一月四日

香港台山商會謹啓

大廈業主大會通告

茲根據香港法例第三四四章多層大廈（業主組織法團）法例定於一九八八年十一月二十一日（星期一）下午八時半在九龍加拿芬道四十號地下尖沙咀政務分處會議室舉行業主大會以討論及通過當時間通過下列議案（一）依照香港法例第三四四章多層（業主組織法團）條例規定組織一個團體（二）此團體命名爲「福僑大廈業主立案法團」（三）委任管理委員會，敬請本大廈各業主撥冗出席爲荷

倘貴業主屆時無暇出席會議則可委託代表出席但必須填妥及簽署授權書並請於業主大會舉行前兩天交回本大廈沈根福先生收

九龍金馬倫道34至36號福僑大廈

召集人：沈根福　李財　陳日昇

印度神油註册商標

無此商標乃係假貨

我係印度神油
佢地通通都唔係！

印度神油係男人專用妙藥，確能令你增長活力強壯機能，箇中滋味，妙不可言！

近日市面發現甚多影射摹仿，膺品出售，敬請認明印度神油之神燈公仔註册商標方是正貨。

代售店遍佈港九及新界各區，欲知府上附近何處有售？請電⑧7787915即知

印度神油透明盒裝縮影，認明方可購買

背面圖　正面圖

東南亞總代理：華仁行
電話：⑧7787915·香港郵箱K88126
港澳台灣各華葯店均有代售

保良局幼稚園徵聘教職員

保良局位於青衣長安邨新辦之曹金霖夫人幼稚園聘請本年十二月及一九八九年二月到職之教職員。

（一）主任
資歷：中學畢業，已接受二年制幼師訓練之合格教師，四年以上教學經驗及至少一年行政經驗。
月薪：港幣四千三百三十二元至六千三百三十一元。

（二）專任教師「全日」
資歷：中學畢業，具教學經驗，懂琴、美術、舞蹈，已受二年幼師訓練之合格教師（曾接受十二週精修課程者亦可申請）。
月薪：港幣三千一百四十四元至六千零五十九元。

（三）兼任教師「半日」
資歷：與專任教師相同。
月薪：港幣一千八百零八元至三千四百八十四元。

（四）助理教師「全日」
資歷：中學畢業，具教學經驗者優先。
月薪：港幣二千三百五十八元至四千五百四十四元。

（五）兼任助理教師「半日」
資歷：與助理教師相同。
月薪：港幣一千三百五十六元至二千六百一十三元。

（六）書記
資歷：中學畢業，字體端正，懂英文打字，會修讀會計或簿記，能獨立處理賬項工作，懂中文電腦者優先。
月薪：港幣三千二百一十元至七千零五元。

（七）校工
資歷：小學程度，體健。
月薪：港幣三千三百一十元至三千五百六十元。
（各職位之起薪點均視乎資歷而釐定）

應徵者請於十一月十二日前親繕履歷附近照函新界青衣青盛苑O座地下保良康幼稚園，（截止日期一月內未有約見者作落選論），信封面請註明應徵幼稚園職位。

保良局主席兼校監曹金霖謹啓

中華電力

	1988	1987
售電情況		
售電量	16,497百萬度	15,376百萬度
每人平均用電度數	3,468	3,225
營業額	8,873百萬元	8,331百萬元
固定資產及於附屬公司與各發電公司之投資	11,901百萬元	10,895百萬元
集團盈利		
作派發股息用	829百萬元	691百萬元
每股計	0.72 元	0.60 元*
作再投資用	999百萬元	981百萬元
每股計	0.87 元	0.85 元*
固定資產增加		
本年度：中電	1,351百萬元	1,149百萬元
中電及各發電公司	2,164百萬元	2,721百萬元
用戶	1,346,492	1,297,415
僱員	6,260	6,457
股東	21,715	15,133

*已照一九八七年十二月之紅股發行而調整。

中華電力有限公司之年報載有中電及其附屬公司之綜合賬連同詳細統計數字，將於十一月二十一日前發表。

中華電力有限公司
信賴前景 投資將來

西德法國高峯會議

協商有效政策聯合對付蘇聯

當急之務制訂聯合歐洲政策

全面改善與華沙公約國關係

（美聯社波恩四日電）法國總統米特蘭和西德總理高爾今日結束此間舉行的高峰會議。此項會議主要集中討論兩國如何採取聯合政策來對付蘇聯。經過兩日的會談後，兩位領袖聯合舉行記者招待會，宣佈此次是有建設性的高峰會議。高爾總理在記者招待會說，他已向米特蘭總統簡報他最近訪問莫斯科的情形。他又說，他和米特蘭總統討論了有關經濟，政治和文化的廣泛問題。西德官員們透露，米特蘭總統和高爾總理此次會議着重討論同莫斯科的關係和對蘇聯採取的共同政策。高爾總理對記者們表示，此次高峰會議顯示西德和法國對話之重要性。米特蘭總統則對記者說，西德和法國有良好的關係傳統。高爾總理亦透露，他和米特蘭總統亦討論即將在希臘羅得島舉行「歐洲經濟共同體」高峰會議的籌備工作。西德政府發言人對記者們說，高爾和米特蘭之一致認爲，兩國應該密切合作，採取聯合政策對付蘇聯。同時，兩國亦認爲，加強合作，發展同「華沙公約組織」的關係是極爲重要的。高爾總理早已表示，西德和法國應該共同合作，制定「聯合的歐洲政策」，對付以蘇聯爲首的東歐共產集團國家。

北京官員首次表示

採取政府民間兩原則

歡迎南韓企業家投資

中國南韓尚未建立經濟關係

（新華社北京十一月四日電）正在此間召開的第三次中日經濟討論會上，當日本朋友問到，中國如何處理與南朝鮮的關係時，對外經濟貿易部外資局副局長初保泰說，中國歡迎南朝鮮企業家來華投資。初保泰說，中國與南朝鮮發展經濟往來，採取政府和民間分開經濟與政治分開原則。目前只限於雙方的民間企業之間發展往來。如果南朝鮮商人來大陸投資或者搞來料加工、補償貿易、尤其是對發展原材料工業和技術密集型工業，我想，中國方面是會歡迎的，並將享受中國政府給予其他國家和地區的商人同樣的優惠待遇。

初保泰說，中國政府與南朝鮮之間現在沒有發展這種關係。初保泰認爲，目前中國與南朝鮮已發展有一定數量的間接貿易額，各自根據需要，繼續擴大發展這種貿易，我們也歡迎，因爲這對雙方都是有利的。在談到互設辦事處問題時，初保泰說，「既然要方要發展經濟貿易業務，那麼設立貿易機構也是很自然的事。這當然要看雙方的貿易，投資規模的發展而定。」國務院經濟技術社會發展研究中心常務干事李宗咸補充說，「在政治上我們希望朝鮮問題得到合理解決。」他說，「我們希望鮮北南雙方進行的任何協商談判，能夠取得積極進展，使朝鮮半島的局勢進一步緩和。」李宗威表示，「中國與南朝鮮之間的經濟貿易關系，特別是民間貿易往來，會積極發展起來。」他希望日本在中間能發揮積極作用。

蘇聯駐非大使說

美在亞洲軍力 大大超越蘇聯

（法新社菲律賓馬尼拉四日電）蘇聯駐馬尼拉大使今日稱，美國在亞洲之軍力大大超越蘇聯，並重申蘇聯促請互相撤出亞洲基地。蘇大使蘇科洛夫在此間一大學研討會上致詞稱，以純粹技術詞語來說，美軍之留駐範圍比蘇軍在越南留駐大得多。美國之兩棲部隊軍力，只有廿七對一之優勢，空母飛機二十一對之一，而裝備巡航導彈之潛艇，估八對一之優勢。他重申蘇領袖戈巴喬夫於九月建議，蘇聯從金蘭灣撤退海，空軍隊，換取美國撤出克拉克空軍基地及蘇碧灣海軍基地。該兩基地位於馬尼拉附近。

（時事社莫斯科四日電）據塔斯社報導，蘇聯副外長洛卡喬夫與美國助理國務卿西格爾（負責東亞、太平洋事務）三日在巴黎做了會談，對於亞洲、太平洋地區的廣泛問題及確立遠東、東南亞的和平與安全的方策加以協議。據報導，美國方面對於戈巴喬夫總書記九月十六日在克拉斯諾亞爾斯克演說時提及的經濟部份，表示「非常注目」。

阿義軍偷襲 蘇聯中止撤軍行動

（合衆國際社莫斯科四日電）副外長貝斯麥涅克今日稱，由於阿富汗義軍（游擊隊）最近發動攻擊，蘇聯已中止其由阿富汗撤軍，只要阿國之軍、政局勢穩定下來才恢復撤軍。他同時證實，蘇聯軍機正從事轟炸游擊隊目標，諸如倉庫和軍火庫等，但否認此等轟襲行動，在性質上是展開攻勢之行動。美國會說蘇機之空襲，是展開攻勢之行動，而非自衞，如此，則違反四月在日內瓦簽署之和平協議。貝斯麥涅克在記者招待會上稱，自五月十五開始撤軍以來，有蘇軍傷亡。游擊隊曾對蘇軍陣地發動半數五百五十次。

中美洲發生強烈地震

墨西哥南部到波多黎各地帶

居民驚惶失措幸好未有傷亡

（美聯社薩爾瓦多四日電）星期四地震搖撼中美洲和墨西哥南部，驚慌失措的居民逃到大街上，該地區發生強烈地震，但無人傷亡，據報造成輕微損失。在墨西哥，驚慌失措的瑪帕丘拉的居民認爲是當地的火山爆發，一九八六年大地震造成一千五百人死亡和二萬人受傷的聖薩爾瓦多，有數千人驚慌失措奔上街頭。這次地震在危地馬拉也感覺到，在那裏國民緊急委員會處於戒備狀態甚至在洪都拉斯和尼加拉瓜也感覺。對這次發生在早晨八時四十七分（國際標準時間十四時四十七分）的地震測定的級別是不同的。在科羅拉多戈爾登的美國地質局稱，他們測得里克制震級爲六級，哥斯達黎加大學地質學稱，他們測得爲里克特制六點五級。這次地震的震央在距薩爾瓦多六十英里（九十五公里）太平洋內，在危地馬拉城東南七十英里（一百一十二公里）。哥斯達黎加地震學會報告於上午九時十九分（國際標準時間十五時十九分）錄得第二次地震爲四點八級，這次地震使聖薩爾瓦多和薩爾瓦多的第二大城市聖安娜受到震撼。

（美聯社波多黎各聖胡安四日電）波多黎各發生的地震，震撼建築物和令居民逃往街道，但是暫時沒有立即獲得傷亡報告，錄得的地震強度爲里克特制五點四級。

英首相戴卓爾夫人星期四在波蘭共黨領袖私邸與雅魯澤爾斯基會晤（美聯社）

美國失業百分五點三

平均時薪九點四九元

（路透社紐約四日電）美國勞工部今天在總統大選前公佈了十月份的失業數字，十月份的失業率是百分之五點三，較九月份的百分之五點四下降零點一，跟六月份一樣是十四年來的最低失業率。十月份新增加的職位有三十二萬三千個，其中約有廿萬個新職位是由生產綫提供的。另外在服務性行業方面，新增加了廿三萬一千個職位。零售業增加了四萬七千，批發業增加了二萬一千。上月的平均時薪是九點四九美元，上升了五美仙。

世界展望

李後之言有霸氣

來自北京消息：港督衛奕信府十三日向中方解釋有關行政局否決「九七世博」的理由。李後同日傍晚在人民大會堂江蘇廳與港督會談三小時後，被記者問及有關二〇〇一年主辦世博是否合適，因屆時香港主權經已移交中國政府，李後答稱：「香港特別行政區政府未成立，中國政府不能爲它作主。我們怎麼樣能替行政區政府來作主。」

事實也許正如李後所說的，但據在場記者報導，李後說話的語氣欠缺溫和，頗有霸氣。

在下不在場，對記者的報導未敢盡信。但想到毛澤東當年篇兩句詞「問蒼茫大地，誰主浮沉」實在有點霸氣，大陸人人視毛澤東爲神，稍爲習染，不必大驚小怪。

香港市民從李後談話中，應該想到一些問題。即使按照「中英聯合聲明」辦事，眞辦起事來，香港政府也有困難，不是我們想的這麼平等，自主的。台灣的蔣老夫人日前說過一句話：「爲政不易」。此乃的論，香港那一羣「精英分子」，正因爲是「精英」此時不要再孩子氣，成熟一點，明瞭大勢，體諒香港政府處境困難，凡事審愼而行，幸勿輕舉妄動。

毛澤東有後

看了「大公報」刊登來自內地的消息，毛澤東有兒子，女兒，孫兒。與江青生的女兒李訥今年四十多歲了，育一兒子，母子相依爲命，孤苦的生活在北京。李訥體弱多病，虧得担任過毛澤東衞士長的李銀橋夫婦同情，時常照料，最近又安排李訥再婚，前些時還帶着丈夫和孩子看望了江青。江青見到新女婿，女兒與孫兒表示滿意和祝賀。

在下讀了新聞，感想十分複雜。前代亡國的皇帝痛惜兒女生於帝王家，否則不會有悲慘下場。今天再看看列寧，史太林後人的境況，「生於帝王家」眞是可怕。毛澤東死後，妻兒子孫雖然過着平淡生活，但能逃過一死，可說是不幸中之大幸。亦顯見中國共產黨還是比蘇聯共產黨溫情得多，同是「內部鬥爭」，中共處決對手，許多時候「手下留情」。若毛澤東在蘇聯，今天還有兒孫於每年淸明時節到紀念堂拜望遺體麼！

由主耶穌基督決定

主耶穌基督是人類之牧者，地球上人人都是他的兒女，無分彼此的。此所謂「博愛」。孔子如是，國父孫中山先生如是。但今天主耶穌基督遭遇困難了，他對中國的牧民，要作取捨，不能以「博愛」對待。來自北京消息：中國外交部發言人李金華說：梵諦岡如眞有誠意與大陸的天主教會恢復關係，就應該斷絕與台灣的所謂「外交關係」，承認「中華人民共和國」政府是代表全中國人民的唯一合法政府。教宗如何決定？相信一時很難決定。

在下建議教宗禱告主耶穌基督，請他老人家決定罷。

這個年來，崇拜主耶穌基督或耶穌爲尼，不食人間烟火，看來仍然有麻煩。

李子文

北京市民過冬貯大白菜

市政府爲防菜價上漲

倒貼菜農三千多萬元

（中新社北京十一月四日電）朔風初起，北京城冬令的象徵——大白菜浩浩蕩蕩進城主宰了市場。今天這種帶青葉綠的蔬菜上市量高達五千萬公斤。全城旋即捲入「大白菜熱」。大街小巷隨處可見築成小山似的菜堆和蜿蜒排隊買菜的人羣。僅城內專賣大白菜的攤點就有一千九百多個，還增加了三千輛送菜的三輪車。今天的賣菜高潮與物價檢查同步開始，國營菜攤的大白菜每五百克限價三分三厘，五百多個集貿市場也被告知，最高賣價不得超過八分。近千名工商管理人員巡迴檢查市場，毫不客氣地處罰賣高價與搶購套購者。陳希同市長不久前曾經鄭重許諾，今年多貯白菜的定價與去年相同。這是在八月搶購風平息後，北京市政府爲控制物價暴漲，穩定千家萬戶的「菜籃子」採取的一項重要措施。爲此，它不得不補貼菜農三千八百多萬元人民幣，因爲每五百克菜的收購價是七分，賣出價只有三分三。北京市政府從一九五九年開始爲市民提供冬貯白菜，至今已有二十九年，今年恐怕是它「倒貼」最多的一年。有人曾經預言，隨着生活水平的提高和各種細菜冬天供應量的增加，大白菜將遭受冷落。但時至今天的它却盛名不衰，還是北京人冬季餐桌上的「當家菜」。

台北學童綁架案

兩疑犯落網

藏匿處爲公路旁山谷

（中央社台北四日電）學童呂震宇遭綁架勒贖案，台北市警察局士林分局今天宣佈偵破，逮捕到嫌犯張阿柱，徐建正（各二十六歲）兩人，全案正由警方擴大偵辦中。

警方表示，呂震宇是於上月十七日在該州街一家電動玩具店打電玩時遭綁架並帶到士林陽明山水公路三百五十巷四十六號附近的一處山谷中藏匿；警方據報後，十多天來經積極查訪，終於昨晚在士林中正路一處公用電話亭，將正在打電話的張阿柱，徐建正二人逮捕。經徹夜偵訊，張，徐兩人終於坦承綁架勒贖不諱，警方隨後依張阿柱的口供，在上述藏匿處，將呂震宇尋獲。

喜獲蘇聯批准

今年移民外國

萬五千猶太人

（新華社莫斯科十一月四日電）蘇外交部發言人格拉西莫夫三日宣布，今年頭九個月已有一萬五千名猶太人獲蘇聯當局從准出境。最近一些西方報刊和官方人士指責蘇聯限制猶太人出境。格拉西莫夫承認有些猶太人因涉及蘇聯國家安全而未被允許出境。格拉西莫夫還透露，蘇聯外長謝瓦爾德納澤二日會見了世界猶太人大會主席，並同意蘇境內的猶太人代表參加世界猶太人大會的工作的說法。

錢其琛會見北韓外長

（法新社北京四日電）中國外交部長錢其琛說，中國希望朝鮮半島解除緊張局勢，並將爲韓國的獨立和統一盡力。錢其琛於星期四與北韓外務部長金勇南會面時說，國際關係緩和及地區衝突獲得政治上的解決，可使分裂的朝鮮半島的緊張情況得以解除。據新華社報導，錢其琛說：「中國與北韓有着深厚友誼，中國將盡其所能解除朝鮮半島的緊張局面，及促進韓國的獨立、和平和統一。」

糧食短缺 蘇聯市民排隊爭購

（路透社莫斯科四日電）下星期一是俄國十月革命七十一週年紀念，正值大節日的來臨，莫斯科居民爭相購買糧食，他們有些人排隊排了一整天，仍買不到所需東西，皆因貨源短缺。一位婦女抱怨道：「我居住的地區，商店甚麼都賣光，豬肉、香腸、芝士、咖啡、朱古力、糖菓……甚麼都沒有！」在市中心的店舖，貨源可能比較不那麼匱乏，但人龍却長得驚人。

領導人戈巴切夫曾早前會發表聲明，謂：「我們可能要把別的問題暫且放下，先要解決糧食供應這個難題，而且我要盡所能，去好好地解決它才對。」戈巴切夫似乎明白到，人民對於他上台三年所推行的政治及經濟改革，不見成效，感到失望兼失去耐性。

十一月四日，趙紫陽等領導同志在北京中南海和出席全國農村工作會議的省、市、自治區負責同志座談。（新華社）

由「長征四號」火箭運載

中國將發射氣球衞星

（新華社北京四日電）專供研究高層大氣密度的兩顆氣球衛星，擬於近期由「長征四號」運載火箭送上離地九百公里的高空，進行一年多的宇宙旅行。今天出版的（科學報）報道說，發射這種衛星專門研究空間環境，在國內尚屬首次。中國正在研製的這種衛星用鋁塑材料做成，折疊後裝進火箭，在高空彈射分離後膨脹成直徑三米的氣球，他們具有不同的面積質量比，因此在相同的高層大氣作用下，以不同的速度運行並逐漸隕落，科技人員將觀測它們各自軌道的演變過程，推算高層大氣密度，這是中國目前能夠獲得高層大氣參數唯一可行的辦法。

（新華社北京四日電）一種一千萬年誤差不過秒的新型氫原子鐘近日在上海天文台研製成功並投入使用，氫原子鐘是一種高精度的現代時間頻率標準，在現代國防，空間技術和現代科學實驗中有重要應用價值，目前已廣泛用於人造衛星和導彈制導、深空跟蹤、宇宙通訊等領域。

錢穆女兒錢易

獲准入台探父

（香港中國通訊社十一月四日電）台北消息：台灣當局宣佈從本月九日起受理大陸同胞探病奔喪的申請，急切盼望居住大陸的愛女錢易來台相會的國學大師錢穆，昨天忍不住好幾次低聲問太太胡美琦：「還有幾天呢？」九十四歲高齡的錢穆，近年體弱多病，行動不便。前些日子因爲思女心切，不思茶飯，不喜言語，陷入情緒低潮，引起了海內外的關注。昨天由台灣行政院大陸工作會報核定通過的「大陸同胞來台探病奔喪作業規定」修正案，增列了大陸同胞因在台父母、配偶患重病、受重傷或年逾八十歲而行動困難者，不必「有生命危險」，即可申請赴台探病的內容。內政部入出境管理局長汪元仁表示，這主要是着眼於「類似國學大師錢穆」的個案需要所作的一種特別放寬措施。汪元仁指出，目前許多年逾八十歲而身體仍健朗者大有人在，但其行動困難須有親屬照料則爲事實，錢穆大師的大陸女兒可依此一規定申請來台探病。獲悉相會有期之後，錢穆立即與正以訪問學者身份旅居荷蘭的女兒錢易通了越洋電話。錢易的入境申請獲批准後，可能會直接從荷蘭飛往台北探望老父。她希望平平靜靜地過一段父女相依的台北生活。

先嚴馬公沛凡（拔萃）於主曆一九八八年十月廿五日（戊辰年九月十五日）上午七時廿五分在九龍播道醫院息勞歸主享壽八十有六謹擇於主曆十一月五日（九月廿六日）（星期六）上午十一時在九龍窩打老道五十號信義會眞理堂舉行安息禮拜隨即奉柩沙田富山火葬場舉行火葬謹此訃

聞

孝男 寧熙 媳 程秀歆 宋昭華
家熙 媳 丁敏如
孝女 碧容 婿 黎福華
碧宙 婿 梅惠和
孝誼女 覃碧英 婿 陳衍和
孫 啓朝 建朝 嗣朝
孫女 怡靜 怡明 怡冰
外孫 黎榮邦 梅堅遜
外孫女 黎榮琪 婿 陳祖雯
黎榮琛 婿 林榮利
黎榮瑪
梅曉遜
姪外孫 陳惠明 陳惠森
姪外孫女 陳惠蘭
外曾孫 陳以徹 陳以倫
暨衆親屬

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：
元朗生命堂 〇—七八六九一三
信義中學 〇—七六〇八二八
九龍眞理堂 三—八四六五一六

（上）美副總統布殊星期四在哥倫西斯市中心的一次競選集會上，演員阿諾舒華辛力加爲他打氣；（下）美國民主黨候選人杜卡基斯星期四在新澤西州的國際機場進行競選運動時，正值他的生日，圖爲他吹熄生日蛋糕上的蠟燭。（美聯社）

美國大選活動

芝加哥華裔參與

分別支持布殊杜卡基斯

（中央社芝加哥電）美中地區華裔參與美國總統大選活動，隨着選期日近而掀起高潮，雖然華裔所佔人數不多，但他們大都參加其他亞洲移民，共同形成亞裔選票團體，以期對民主與共和兩黨發生影響力。在共和黨方面，伊利諾州設有族裔委員會，在該會相當活躍的芝加哥州立大學教授劉本傑，特別組成華裔支持布殊小組，由其担任主席，積極爭取華裔參加投票，支持布殊担任總統。而在民主黨方面，亦另有一羣華裔支持者，民主黨伊利諾州黨部的亞裔委員會中，即由美華協會在芝加哥的代表劉立義担任與華裔聯繫及爭取選票的負責人。在印第安那州方面，博爾大學的張錫光教授則代表共和黨亞裔黨部，協助爭取華裔支持布希與奎爾，尤其奎爾爲印州參議員，又與張錫光教授相熟，因此更是義不容辭，希望華裔及亞裔都能支持布殊與奎爾。

芝城中華會館，中美協進會，華人諮詢服務處，華商會及東南中心等僑團組織，並將在華埠小學舉行選民座談會，鼓勵及指導華裔如何進行投票，並邀請民主與共和兩黨的代表發表兩位候選人的政綱。不管是民主黨或共和黨的華裔支持人都認爲，以往華裔對政治缺乏興趣，因此很難打入美國社會的主流，今後華裔爲了自身的利益，應積極投票，才能產生影響力。支持共和黨的華裔指出，如果布殊當選，他可能將任命華裔担任美國政府內較重要的職務，此外布殊的政策對華裔營商，課稅及管制較少，由於華裔大都從事中小企業，較爲有利。另方面，民主黨候選人杜卡基斯爲第二代希臘移民，較注重民權，重視社會福利，並支持第五優先移民政策，對華商及僑社亦甚不錯，事實上，布殊與杜卡基斯的政策相差不多，無論何人當選，對華裔及僑社都同樣有利，譬如兩位候選人都不贊成訂英語爲美國唯一的語言，顯現他們重視美國爲多元移民的社會。

阿爾及利亞全民投票

反對派受挫

現任總統仍受歡迎

但多支持政治改革

（法新社阿爾及利亞四日電）此間觀察家稱，阿爾及利亞人週四舉行的全民投票顯然是賦予總統杰狄德政府改革的權力，及拒絕反對派人士。這些反對派呼籲進行抵制，抗議政府於上月暴亂時的流血鎮壓。內政部長在暫時性的分析中表示，一千二百二十五萬名投票者中，有百分之八十二點八二參與此次投票，這比一九八六年就國家憲法進行全民投票的百分之九十五點九的投票率爲低。

據官方統計數字顯示，那些曾受暴亂破壞嚴重的地區，投票者的人數亦最低。在那些曾發生暴亂的地區，共有一百七十六人喪生。根據部份的結果顯示，首都阿爾及爾平均有百分之七十二點六的人參加投票。

阿爾及爾的貝爾科特和瓦德地區的人民特別遵從伊斯蘭原教旨主義者和非法的社會主義先鋒黨的抵制呼籲。投票者被要求在整套的改革計劃中，投「贊成」或「反對」票。這次投票賦予政府更大的權力，但使政府要對議會負責。觀察家表示，毫無疑問，那些前往投票的市民都是支持改革的，這次投票最重要是可以顯示出支持杰狄德總統的人數。

第二次世界大戰英雄

英國空軍元帥

馬丁爵士逝世

（美聯社英國倫敦四日電）英空軍元帥馬丁爵士的家人宣稱，爵士今日在倫敦府邸逝世，享年七十歲，其死因未公佈。爵士係第二次世界大戰時期著名的空中英雄，曾創下在離地面六十呎低空飛行轟炸敵陣的紀錄，三度獲頒贈「優異飛行十字勳章」，因戰績彪炳封爵。爵士出生於澳洲雪梨，年幼時患哮喘，在其故里不獲任飛行員，後到英國居留，在第二次世界大戰時期獲任轟炸機飛行員，創下上述低飛往德國轟炸敵方後防的紀錄。

爭奪領導權

墨工會火拼

十七人死傷

（路透社墨西哥四日電）墨西哥兩個敵對工會的會員，昨晚在一間豪華酒店大堂發生槍戰，在半小時的衝突中，有兩人死亡，十五人受傷。警方目前扣留了一百七十三人，事件在一五星級的總統酒店內發生，主要是爲了爭奪工會的領導權。死傷者都是敵對工會內的人，酒店的住客在事前已被勸籲返回房間內。

美國大選日子僅餘三天

布殊杜卡基斯各有長短

美國選民實在不易選擇

勿論誰入主白宮急務是搞好經濟

（中央社）一九八八年美國總統大選的競選活動已接近尾聲，距大選日子僅剩幾天了，自從競選活動於九月初的勞動節正式展開後，八個星期以來選民對兩位候選人印象的改變實屬有限。也許對兩人的觀感有些改變，但對兩位候選人個別條件的認識少有劇烈的改變。如今美國選民一如數週前一樣，仍需在「蘋果與橘子」之間作一抉擇，共和黨的布殊與民主黨的杜卡基斯這兩位總統候選人根本無從比較。他們迥然不同，選民必須在兩個不同的政治人物中作一抉擇。布殊出身新英格蘭，祖先是乘五月花號來美的清教徒，根據家譜的溯探，他與英國王室還有親戚關係，信奉新教；而杜卡基斯是希臘移民的第一代後裔，信奉希臘正教。教育背景是兩人唯一近似之處，布殊是耶魯校友，杜卡基斯則是哈佛法學院的高材生。在事業方面，杜卡基斯崛起於麻州政壇，三度當選州長。在他主政下，麻州曾享有一段不尋常的繁榮時刻，他雖未締造「麻州奇蹟」，但卻能守成，也許是因爲波士頓荷理活或沙加緬度更接近華府，杜卡基斯在聯邦政府或全國政府的經驗，比起就任總統之前的列根，算是豐富得多，但是杜卡基斯的從政經驗，主要侷限於麻州或地方性事務。布殊的政治生涯則始自競選聯邦衆議員。他先後担任過兩屆衆議員，七年公職及八年副總統，事實上，他自一九六六年開始，就任在華府，他是華盛頓聯邦政府社會的一份子，可以算是「聯邦當權派」，也是「華府人」。但是，不曾是四年國會生涯，七年公職期間或八年副總統任內，他從未晉入決策者之列，或積極參與任何特別任務。

担任副總統之前，布殊是一位立場不鮮明的共和黨自由派。而他在保守的列根政府中担任八年副總統期間，在政治上也沒有顯著的格格不入現象，同時沒有跡象顯示，他在各階段的公職生涯中曾担任過積極的決策角色。布殊一向是他人決策的忠實執行者，他在這方面有其獨到之處，否則不會有今天的成就，但是他從來不是決策的核心人物。至今我們仍然不知道他對伊朗尼游案瞭解多少，或是他是否曾介入伊朗尼游案。因此，一旦美國選民要在兩位特質完全不同，經驗完全不同的候選人中選擇其一，布殊嫻熟華府事務，杜卡基斯則對新英格蘭瞭如指掌，布殊在華府是政策執行者，杜卡基斯則是麻州的決策者。不論是布殊或杜卡基斯當選，他們往後的重責大任皆是挽救美國經濟，治理債台高築以及嚴重貿易逆差帶來的後果。

美國下任總統

如何增強國防

將是困難問題

（路透社華盛頓四日電）美國新總統將於下周二誕生，他是現任總統列根的繼承人。但是，新總統將會面臨重要的國防決定，比如怎樣決定削減美國的軍費，以及如何決定美國核武器所要打擊的蘇聯目標。一些政治家認爲，不管是美國共和黨總統候選人布殊抑或民主黨總統候選人杜卡基斯當選美國新總統，都不容易就美國的國防問題作出果斷的抉擇，尤其是在國防開支問題上。在今後五年內，美國要在國防上耗資四千億美元，如此龐大的國防經費，如何進行削減，的確是一個令人大傷腦筋的問題。退休的美國空軍將領鍾斯在一次國防經濟研討會上表示，在應對國防問題方面，他對於兩位總統候選人都缺乏信心，因爲他們未必能參到國防問題的深處，不管是布殊或杜卡基斯當選新總統，都未必能在明年一月廿日正式就職後採取必要的步驟，解決國防問題。

當以色列國歌奏起，美國防部長卡廬奇（中）與以色列總參謀長沙朗（左）、以色列國防部長拉賓肅立。（美聯社）

香港外資的發展及意義

陳仲賢

去年香港出口貿易表現理想，本地產品出口總值達一千九百五十二億元（港元，下同），比八六年增長百分之二十七。今年雖然增長放緩，但增幅仍可望超過百分之十，總值則超逾二千億元。

美國資金高踞榜首

香港出口貿易能有此驕人成績，一方面是由於海外市場經濟穩定，對入口產品的需求增加，而港貨亦致力於提高品質，適應海外市場需求，加強了競爭力，使港貨銷售量上升。另一方面，香港亦因外商不斷投資，引進高科技及生產設備，有助於促進香港工業發展及提高產品質素，奠定了港貨在國際市場上的地位。港府「一九八七年外商投資香港製造業的周年報告」指出，香港的海外投資金額達一百九十五億港元，共有五百四十一項海外工業投資計劃，其中有半數的外資是與香港廠商合營各工業。

在投資本港工業的外商中，以美國爲首，其次是日本和中國大陸。報告資料顯示，美國在港製造業投資金額達八十億港元，佔外商在製造業的投資總額百分之四十一，在其一百六十三項投資計劃中，僱用超過三萬八千名員工，表現最爲活躍。在今年初，美資萬力半導體香港有限公司計劃耗資數億元在大埔工業邨興建高科技電子廠，採用更先進的設備，在香港發展半導體工業。

美商除了在港興辦工廠，輸入科技外，還積極從事金融投資等商務活動，計香港共有三十六家美資的金融機構及三十五家接受存款公司。由於港人近年已深受外文化的影響，所以美國食品連鎖店如麥當奴、薄餅店和便利店等亦不斷進軍香港市場。

日本中國分佔二三

日本是香港僅次於美國的第二大投資國家，這主要是由於近年來日元幣值高企，國內廠房地價上漲，生產成本提高，使日本中小型廠家不得不改變其生產架構，在海外設立生產綫，以維持較低的成本，香港遂成爲日本在亞太區投資的主要對象。

在港府八七年投資製造業的年報中，資料顯示日本在港共設有一百三十四工廠，投資額達四十億元，僱用二萬多名員工。由於日本廠家主要製造精密零件，引進日資就無形中提高了香港的生產技術和科技。此外，日資在香港地產、銀行、零售、建築、航運和證券等業務，亦構成重要衝擊力。就地產而言，日資在寫字樓、酒店及住宅方面的投資，至爲活躍。由於日商在港的投資範圍不斷擴大，已超越工業朝向高科技發展外，亦加强了香港貿易和金融等經濟活動。

現時中國在香港工業的直接投資，已超越英國而居於第三位。據年報中顯示，中國在製造業的投資額達二十九億元，佔投資總額的百分之十五，其中包括三十六項投資計劃和僱用超過七千名員工。據有關專家估計，大陸在香港的中資企業資本總額，已達六百億元，有超越日本之勢。這些資金，大部份流入地產及股票市場，去年十月股災之前，中資持有股票的資金佔市場百分之十。由於近年中資企業不斷在港擴大，中港經濟活動日趨密切，中國亦已成爲香港主要的貿易伙伴。

促進經濟全面發展

以外商在香港投資的發展趨勢，外資廣泛滲入香港金融、地產、製造業和服務性行業，促進香港經濟全面發展。這些外來投資除了爲香港提供更多就業機會外，還協助香港廠商與外商達成技術轉移的交易，引入先進科技和設計，使香港廠商改善生產程序，提高生產效率。同時，外商亦視香港爲進入中國市場基地，在正式打入中國市場之前，可以先在香港搜集有關資料，作爲「熱身運動」，使香港在中外貿易上，扮演重要角色。

香港應利用此種形勢，引進更多外資，以促進工商經濟的更大發展。

聯合國大會議決

譴責赤柬殺人王

過去大屠殺柬人

（時事社紐約四日電）聯合國大會全體會議三日以贊成一百二十二國、反對十九國、棄權十三國的絕對多數，通過了要求越軍自柬埔寨撤退及譴責波爾布特派過去進行大屠殺行動的決議。由東盟爲中心擬定的該決議是以針對柬埔寨問題於今年七月由當事國在雅加達舉行的非正式協議的結果爲內容。「一九七九年大會以來十次（包含緊急特別大會在內）的決議，「要求撤退所有的外國軍隊」之外，新加了：（一）在有效的國際監視及管理下實施所有外國軍隊的撤退；（二）創設臨時行政機關；（三）在西哈努克親王領導下推進柬埔寨人之間的民族和解；（四）防止「被全世界彈劾的過去的政策及行動」再次發生等。最後部份雖然沒有指名，但是顯然是對波爾布特的大屠殺行爲加以譴責。當事者間建立民族和解政府的機運確實在提高，不過由於該決議的通過，波爾布特派參加該政府似乎更加困難。

本港新聞

西貢蠔涌村屋原來另有乾坤

死亡殺手 日常生活習慣 太古城中心

他說，如測量員於會視乎情況發展，才展開相應行動，政府近期採工業行動

（特訊）導至死亡人數最多之三大殺手——癌症、心臟病及中風——是與日常生活習慣有關，但又可以預防的疾病。

小評

諮詢民意切勿官樣文章

香港稅制看來難以避免會有一次大變動，政府對徵收銷售稅的興趣似乎極之濃厚，財政司翟克誠表示，港府的研究顯示出在本港徵收銷售稅是可行的，財政司計劃在批發層面徵收，

本港新聞

西貢蠔涌村屋原來另有乾坤
無牌藏危險品 破獲最大倉庫
檢獲五萬公升值五十萬等待化驗報告
疑屬貿易公司所有將提檢控

（特訊）消防處防火組於西貢蠔涌一村屋破獲歷年來最大宗無牌藏有危險品倉庫，共檢獲近五萬公升屬第五類高度易燃危險品，時值超過五十萬，一名涉嫌與案有關貿易公司負責人已被扣查，待危險品化驗報告完成後，將予以檢控。

消防處防火組人員日前接獲線報，顯示有人利用偏僻村屋，大量儲存危險品，消防人員經兩日來在西貢蠔涌鹿尾村調查，於日前破獲該宗無牌藏有危險品案件。

防火組人員出動六人，七部貨車，由前日上午十時在鹿尾村發現藏有危險品之一村屋內搬走一大批危險物品，直至晚上七時才順利將物品搬清，可見數量相當龐大。

檢獲之物品包括有七項被列為第五類危險品之高度易燃液體，分別有電油，天拿水，火水等。檢獲之數量共四萬九千六百五十四公升。

被檢獲之危險品目前全部扣留於九龍灣危險倉，有待政府化驗師檢驗，相信於一個月內會有化驗結果。

根據現行消防條例，無牌藏有危險物品每類最高容量為二十公升，超過此數將被檢控，而申領牌照之儲存量，則按申請而定。

若觸犯危險品條例一經定罪，最高刑罰為罰款二萬五千元及入獄六個月，同時要兼付危險品之扣留期間倉租。

據高級消防區長勞永林表示：在本年一月至九月，消防處防火組成功檢控一二三宗無牌藏危險物品，另有一二四宗為持牌違例，二十八部車輛運送過量危險品。

至於會否加強目前違例刑罰或修改更嚴現行危險品條例，勞氏稱，目前未有考慮，不過，消防與政府其他部門組成之聯絡小組，經常監察危險品法例。

近月來多宗嚴重火警，幸無涉及儲存過量第五類危險品所引起，卻都相信市民大眾認識到過量危險品儲存的危險性，而能增加成功檢舉個案，主要市民對這方面智識增多，勇於檢舉。

目前有關申領危險品儲存牌照通常只需時兩個月，但仍要視乎其行業及用途作最後決定。（合）

儲藏數量龐大令人咋舌
危險品倉庫如爆炸
半里週圍將被夷平

（特稿）消防處防火組在西貢蠔涌破獲之無牌儲存危險品，檢獲易燃物品數量之多令人咋舌，為歷年所僅見。據現場指出，被發現之儲存危險品的平房，仿如一個燃料倉庫，假若一旦發生火警爆炸，相信周圍半哩範圍內將被夷平，而有人口之鹿尾村亦會首當其衝，後果之嚴重難以想像。

防火組於今次行動中檢獲之第五類危險品包括有七項，分別是（一）異性丙醇——共一百二十桶，每桶二百公升。（二）電油——六桶，每桶二百公升。（三）天拿水——四百桶，每桶十八公升。（四）膠水——二百五十桶，每桶十八公升。（五）火水——三十四桶，每桶十八公升。（六）膠水——二十九桶，每桶十八公升。（七）甲苯——五十八桶，每桶二百公升。

據初步調查顯示：有人大量儲存該些危險品於空置平房內作為貨倉，進行批發貿易生意，遇有提單，將貨提取交貨。

據指出，若要上述危險品依消防條例儲存，需要一個非常之大地方及要安裝嚴格防火設施。

根據第五類危險品條例，該些物品屬於發出易燃蒸發之物體。

而目前危險品共分十類，除第一類屬爆炸的危險品由礦務科監管外，其餘第二類至第十類危險品由消防處管制。（合）

土地測量人員 下週工業行動

（特訊）政府土地測量員協會不滿銓叙科取銷發放危險津貼之解釋，決定由下週開始採取工業行動，不在馬路中心、路邊及危險斜坡上測量。

該會代表昨午應銓叙科邀請，再次聆聽取銷土地測量員危險津貼之原因，但會後代表仍不滿政府之解釋。該會主席黃偉雄認為，測量員在採取適當安全措施後，仍有危險存在，因此需要有三百元危險津貼。黃氏稱，測量員主要不做的十二項職責

他說，如測量員於近期採工業行動，政府會視乎情況發展，才展開相應行動應付。

圖：消防處防火組區長勞永林講述在蠔涌檢獲大批危險品經過。（本報記者攝）

兩局內務會議決定去函英國
促英增收難民
交通小組召開輕鐵問題會議

（特訊）兩局內務會議決定繼續由行政局首席議員鄧蓮如去函英國要求增加渡港越南難民收容額。英國過去五年內總收容人數不足一千人，比很多收容國還要低。

據保安科數字顯示：本港自有越南難民問題以來，英國至今共收容了一萬三千多名滯港難民，但其中大部份為四年前的收容數目，近五年以來則共收容了不足一千人，而英國外交部次官李連登較早前向傳播媒介表示，英國已由各國收容了二萬多名越南難民，只是四年前的數字，近年已大量削減。

兩局昨日內會中，議員均一致認為有需要由鄧蓮如以行政局首席議員身份去函英國，要求增加收容額。而部份議員更會就此，於下週三及週四立法局施政報告辯論會議中提出意見，並會將意見列入有關函件中寄出。

此外，兩局交通事務小組就輕鐵問題召開特別會議，邀請運輸署官員及其他非小組成員的議員參加，屆時輕鐵代表亦可能會應邀出席。

該小組召集人譚惠珠於兩局內務會議後見記者時表示，交通事務小組會就屯門輕鐵引起的交通，及各部門緊密合作以改善有關服務等問題，召開一特別大會。除運輸署會派員出席外，亦開放予所有非該小組成員的兩局議員參加。輕鐵代表會否參予則有待運輸署及輕鐵方面的決定。而特別會議召開後，會向兩局呈交報告。

有關職行協會向兩局議員要求協助本港三十名退伍軍人家屬一事，英方中詢會民權一事，向兩局議員亦會於下週立法局會議員提出意見，並通過兩局保安小組繼續關注。（靜）

死亡殺手癌症心臟病
日常生活習慣可以預防
太古城中心舉行展覽

（特訊）導至死亡人數最多之三大殺手——癌症、心臟病及中風——都是與日常生活習慣有關，但又可以預防的疾病。

據八七年的統計數字，因癌症死亡的人數約八千名、心臟病的約四千名，而因中風死的達三千名，三項加起來佔全港每年死亡人數一半。醫務衞生署新界西區處長彭國雄醫生在太古城中心主持「及早預防，人人健康」展覽開幕儀式時，作上述表示。

是項由醫務衞生署中央健康教育組主辦之展覽，旨在提醒市民注意非傳染性疾病，教育市民預防該等疾病的方法，及提供有關健康常識。彭醫生說：「只要市民大家學到有關預防的知識，養成健康的生活習慣，是可以大大減低此類疾病發生的。」

展覽會展期共七日，至十一月十日止，會場內備有各種健康知識小冊子派發，歡迎市民入場參觀。

小評

諮詢民意切勿官樣文章
徵銷售稅宜針對奢侈品

香港稅制看來難以避免會有一次大變動，政府對徵收銷售稅的興趣似乎極之濃厚，財政司翟克誠表示，港府的研究顯示出在本港徵收銷售稅是可行的，財政司計劃在批發層面徵收，他認為這樣會對本港經濟干擾最少，同時執行成本亦低廉。

翟克誠稱，政府會首先諮詢公眾的意見，然後才徵求行政局的意見，財政司既早已有如意算盤，希望諮詢民意不會只是官樣文章，要真正尊重市民的意見。

儘管徵收銷售稅是從批發層面着手，但無可避免會轉嫁給零售商及消費者，銷售稅會導致物價上升，無疑令更多低收入的市民要交多一點稅。

另一方面，雖然銷售稅並非進口稅，但對一些外地進口的貨物來港，銷售稅就等於是變相的進口稅，如此一來，屆時本港難有自由港之名，却無自由港之實，影響不可謂不大。

徵收銷售稅除了可為庫房進賬之外，可說弊多於利，假如政府一意孤行，希望稅率只定於百分之二至三，儘量減少對市民的影響，徵稅的對象，應以奢侈品為主，至於食品與生活必需品，應該在稅網之外。

律師會為越南難民
提供法律諮詢服務

（特訊）香港律師會估計本月內會正式為第一名不滿甄別結果而要求上訴的越南人服務，該會會長葉錫安並預計將有數千名甄別為非難民的越南人要求上訴。

葉氏昨日出席香港律師會週年酒會時，談及該會之服務，會後指出該會已有二百多名律師及大律師答允為提出上訴的越南船民，提供諮詢服務。

他說，目前已一切就緒，可隨時提供有關的服務，其中包括製定文件，入稟，上訴，諮詢服務等。

收費方面，葉氏表示費用將比正常的情況為少，全數將由聯合國難民專員公署負担。首批服務對象則只限於九千名現接受甄別政策的越南船民。

此外，律師會有見於認識法律是市民的權利，該會並曾與律政署及大律師公會商談，取得一致共識，認為有必要普及法律教育。

葉律師並稱打算稍後約晤教育署，建議將基礎法律課程在學校成為必修科目。（玲）

晴朗 乾燥

天色晴朗，天氣乾燥，氣溫介乎十八至廿四度。吹和緩東北風。

外國律師准許在港執業
專業行業備受打擊
文世昌說不利推行雙語計劃

（特訊）基本法諮委文世昌指出，法律服務不應被視為與商業活動同等，港府准許美國律師在本地執業，是受到美國施加貿易壓力所影響。日後外國律師在本地執業，恐怕會影響本地法律雙語的計劃及此例一開，其他專業行業亦可能受打擊，對九七年後政治有不良影響。

文世昌昨晚出席觀塘扶輪社例會時指出，港府批准美國律師在本地執業，是有隱憂，根據法律會透露，若港府拒絕美國律師在本地執業，美國將採取商業活動對付，包括林葛本地商業活動及實行更多保護主義條例。港府在美國政府壓力下被迫就範。

從一月本港兩個律師會與立法局議員潘永祥律政署官員組成委員會一致通過讓外國律師，在本地執業的計劃是不可能。但到八月政府卻批准美國律師在香港執業，政府從短短的數月內，作出倉促的改變，及港府受到美國政治影響的事實，更加昭然若揭。

文世昌稱：讓外地律師在本港執業，將影響本地法律雙語化的計劃，因此例一開，將有其他國家的律師陸續申請到港執業，對推行本地法律雙語化構成莫大的阻礙。

文世昌指出，本地整個法律體制，是為社會大眾服務，例如為基本法，公安銀行條例等提出不同意見，但外國律師在本地執業，純粹是為商業目的。因此將法律服務視為與商業活動同等，是對法律專業的一種侮辱。

文世昌恐怕此例一開，其他專業行業，亦可能受到政治的因素影響，而另到香港故有的專業審核資格蕩然無存，對九七年後政治有深遠的影響。

今明兩天深圳舉行
大核諮詢委會首次會議
管理人員資歷成質詢目標

（特訊）大核諮詢委員會委員何鍾泰博士昨日表示：大核諮詢會在今、明兩天在深圳開會，並會在會後向新聞界匯報結果。

他指出：今晚是委員會的首次會議，今日是參觀，明日才分上、下午兩個會議，首先聆聽大核經理的口頭報告，然後決定會後工作的序和開會日期。他個人關心是大核的管理階層人員的資歷和工地人手的安排，他在會上會提出詢問。

隸屬長春社的關注核能委員會認為大核安全諮委員會在目前的條件下，祇可能為合營公司的公關代表，因其完全缺乏監察及提供意見的能力。

關注核能委員會發言人馮智強指出：由於大核諮委會成員全數皆由廣東核電合營公司委任，受該公司在資料，議程，工作程序，職權範圍，監察權力，獨立性，人事變更等一切事情上直接控制。另外，大核諮委會每年祇開會兩次，又沒有職員協助，難以對繁複的巨型建設作有效的監察。

馮智活建議大亞灣核電廠安全諮委會，應立即要求該會直屬中國核電安全局，向該局負責，使大核諮委會更具中立性，自主性及監管權力，並開放該會之委員席位，歡迎本港有意加入之人士參加該會。並且成立辦事處，聘請全職工作人員，包括核電事業人士，及聘用國際有聲譽獨立之核電顧問公司，不斷監察工程進展及投產時之運作，定期向港人報告工作進展。（湘）

本港時間本月九日中午即可得知結果
美國總統大選實況 本港現場衞星轉播
富麗華酒店布置一番歡迎免費參觀
裝置大型銀幕即時顯示候選人票數

（特訊）美國總統大選熱鬧情況，香港市民及遊客將可「親歷其境」，體驗這種氣氛。

一個名為「選舉八八」集會定十一月九日在富麗華酒店三樓大禮堂舉行。屆時現場佈置一新，張貼海報，錦帶，七彩汽球及美國旗等。又有美國式食品及飲料供應。還有就是衞星總統選舉現場轉播，人們在場內可以目擊在美國大選進行實況。當天上午八時開始，免費歡迎香港居民前赴湊熱鬧。

現場又裝置了一個計分表，不斷把候選人所得票數展示出來。由於CNN國際公司，大東電報局及香港電話公司協助，場內有一個大型「銀幕」，通過人造衞星把美國情況即時轉播。

籌辦這次活動之宣傳主席姬絲司娜，史蒂芝謂全日高潮是中午由駐港美國總領事安德信宣佈新美國總統的誕生。

隨後由美國新聞處新聞主任師大年主持一項座談會，邀請四位學人，分別來自中大、港大、商界及報界，就美國總統選舉對香港及亞洲之影響發表意見。

有興趣者可以在酒店進食午膳，由一時半至二時半，供應各種美式食品，可現場或預先購票。下午三時至五時，又設酒吧供應酒水，即時付賬。

上述集會乃由多個美國組織贊助，包括婦女選民聯隊，美國婦女會，美國商會，美領事館，香港國際學校及美國俱樂部等。（强）

李汝大遞交質詢書 要求否決選舉結果

（特訊）東區區議員李汝大決定今日向最高法院遞交選舉質詢書，要求否決今年九月二十二日立法局港島東選舉團選舉結果。

李汝大昨日表示：這次遞交選舉質詢書，是由一所律師事務所辦理。李汝大懷疑今次立法局港島東選舉團，有兩名選民不合資格，其中一人扣任人民入境事務署審判官。另一位任職於外國領事館，與選舉條例有所抵觸。

李汝大今年九月二十二日立法局港島東選舉團選舉中，僅以一票之微，敗於陳英麟，未能再次晉身立法局。

今日各版專欄

「屋宇天地」、「攝影」、「郵票」、「樂韻一二三」。

迎接成立25週年紀念 1964—1989 增加成本，節目全港最多！

字號最老，信用最好
永安旅行團

日本

本州（大阪，京都，富士山，東京迪士尼）六天豪華團 $5280
逢星期一出發

本州（大阪，京都，富士山，東京，迪士尼，日光）七天豪華團 $5880
逢星期三，五出發

＊乘搭日本航空公司波音747豪華客機直飛大阪，東京返港
＊六天團增加內陸機，七天團增加子彈火車
＊六天團增加節目：參觀富士山菓園，免費選摘及飽嘗新鮮生菓
＊七天團增加節目：
1.不惜成本獨家加遊日本最著名風景區——日光，欣賞日光紅葉美景，參觀德川將軍府，觀看華嚴瀑布。
2.獨家加遊富士噏遊樂場。
3.參觀東京七寶啤酒廠，全部不經人手之自動化生產過程。
＊節目全港最多，收費最平。
＊一流食宿，一流專業導遊。

日航鼎力贊助　Tokyo 響應東京魅力之旅運動

台灣

台灣寶島，經濟繁榮，社會安定——應該去看看
台灣風景，山明水秀，天氣溫和——更值得遊覽

台灣南北阿里山五天豪華團 $2880
逢星期一，四，六出發

台灣阿里山花蓮環島七天豪華團 $3580
天天出發

台灣阿里山，墾丁，台東環島八天豪華團 $3880
逢星期日

＊乘搭日亞航廣體豪華客機
＊永安台北分社直接安排快捷妥當。
＊本社主辦台灣團廿年全港最早，經驗最豐富。
＊增加節目，加遊小人國及野生動物園
＊保証團團加遊 高達萬呎之阿里山，觀賞日出奇景。
＊專業導遊，一流服務，歡迎比較。

日本亞細亞航空公司鼎力贊助

永安旅行社 總社及各分社星期日及假期照常辦公
澳門分社：澳門南灣街75號時代商業中心18樓
聯絡服務站：中環：5-227392．旺角：3-915663．官塘：3-443123．荃灣：0-4169229

中國客運碼頭
出入境簡化計劃

一九八八年十一月八日生效

●如果你年滿十八歲，及持有香港永久性居民身份證或持有＊＊＊標記的身份證，在經中國客運碼頭往返中國時，可免出示旅行證件。
●而持有任何香港身份證的旅客，均無須填寫出入境申報表。
●但你仍須携帶適當的旅行證件，供中國出入境當局查閱。
查詢請電：
3-7333111

本港新聞

澳洲掃毒震撼當地華人社會
雪梨破販毒集團 四華人涉嫌被捕
被拘控者全是唐人街知名人物還押監獄

(本報澳洲特約記者長途電話報導)據兩星期前澳洲與香港警方合作破獲一個國際販毒集團後,日前澳洲雪梨警方再破獲一宗較上次哄動的販毒案件,被警方所拘捕的四名華人,皆是華人圈子的名人,他們正於昨日被解上法庭提控,全部不准保釋,全還押監房看管候審。

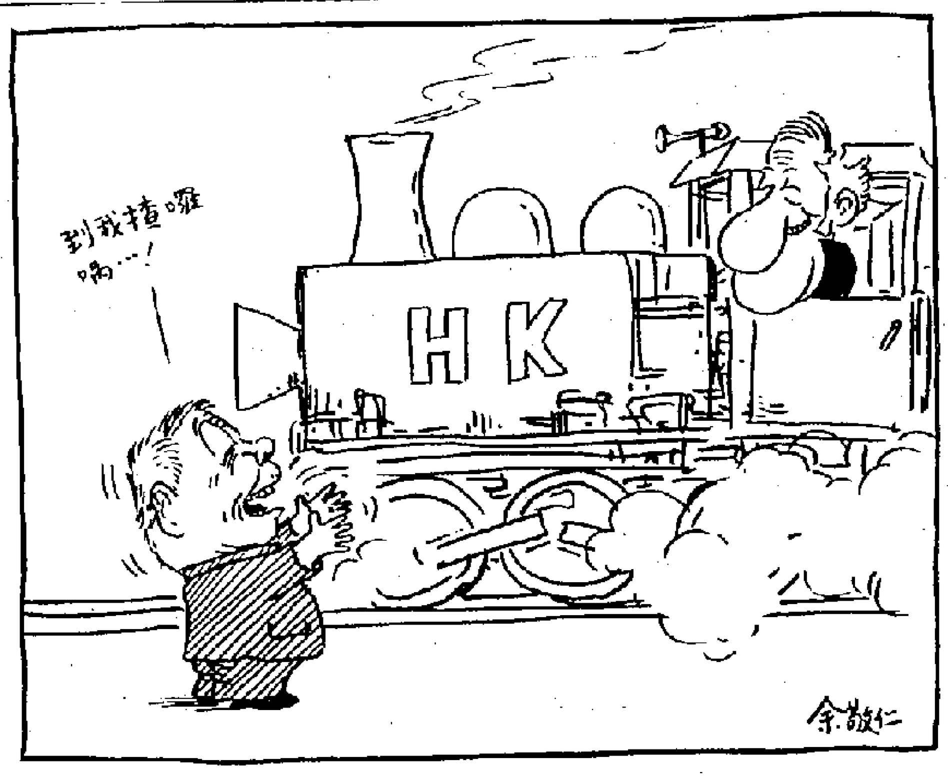
據悉被捕的四名華人之中,其中一人爲當地唐人街一間著名餐館的合伙人,其餘三人亦是唐人街華人社會的名人。」

據雪梨警方查悉,四名被告之中,有一名姓宋男子,爲一名黑市居民,他在今次案件無論是否有罪,將會被解出境。

主控官表示,警方在監視此販毒集團一段時間後,終於在是日晚採取行動,他們先跟踪一名男子往KEMINGTON間屋,此人拍門時,在屋內有人向他交出一包物件,此人取得物件後,就棄在附近一垃圾桶內,其後再由另一名男子駕車駛至,再由他取走。

此時,警方見事機成熟,乃採取行動,將他們一網成擒,警方在今次行動中曾配備長短桿的槍械以及穿上避彈衣,準備與對方爆發槍戰,幸今次警方在兵不血刃之中破獲此案。

山於近期所發生的毒品案件,使到當地華人十分難受,因爲自從兩週前發生澳港合作破獲大宗毒品案後,當地傳媒大肆抨擊唐人爲販毒世家,澳洲的毒品只有九成由唐人運入,在此報導後,當地華人一度引起不滿,指責有關報導。



涉嫌串謀訛騙裕民財務 何桂全與鄔開莉
獲控方暫不起訴
同案陳松青押候明年四月訊

(新亞社訊)前佳寧集團董事何桂全和鄔開莉,被控串謀訛騙裕民財務有限公司及行詐一案,兩人昨日在西區裁判署提訊時,獲控方暫不予起訴,並撤銷了所有担保條款,獲發還保釋金。

至於同被控的佳寧主席陳松青昨日同案提堂時,法官尙控方請求,將案押後至明年四月四日再訊,陳松青續准以現金五千萬元担保外出,保釋條件並包括交出旅遊證件予法庭保管,及定期向指定警署報到。

他們三人原共被控廿三項罪名涉及款項五十億元,在八五年十二月遭廉政公署落案,在西區裁判署提訊,因種種原因一再押後,至今已接近三年。

何桂全原以五十萬元現金及兩名人事共五十萬元保釋,鄔開莉原以五百萬元現金及人事五百萬元保釋。

五十四歲的陳松青被控廿三項罪名,包括九項串謀訛騙裕民財務有限公司罪名及十四項向該財務公司前僱員非法提供利益罪名。

何桂全原被控與上述七項串謀訛騙及一項控與上述一項串謀訛騙行賄罪有關,鄔開莉原被控及三項行賄罪有關。

陳松青面對的廿三項控罪內容,指他在七九年十二月至八三年十月廿一日期間,先後七次串同兩名前裕民財務外籍高級人員柯士文及辛素甸等人,訛騙該公司,用欺詐手段,在未有足夠抵押的情形下,使裕財貸款七億四千六百萬美元,三百八十萬英鎊及三億一千萬港元予多間公司,並使裕財向馬來西亞裕民銀行所提交的報告,隱瞞貸款的性質。

行賄方面,指他在八○年七月十二日至八一年十一月廿三日期間,向當時裕財及馬來西亞裕民銀行的代理人柯士文,提供超過六千四百八十萬港元和佳寧置業有限公司及友聯銀行的股份,作爲柯士文在其委託人的業務上給予方便的報酬。

控罪又指他在八○年六月十日至八二年二月八日期間,先後七次向當時裕財及馬來西亞裕民銀行的代理人辛素甸,共提供超過一千六百八十萬港元,多家公司的股份權票及代價三萬六千一百二十港元債項,作爲辛素甸在其委託人的業務上給予方便的報酬。(合)

月薪一九千元 替毒販包裝送貨 青年判入獄六年

(新亞社訊)一名青年爲賺取每月九千元的酬勞,甘受毒販利用替毒販包裝及送貨,被警探拘控,此案十四日前解最高法院提訊時,被告承認控罪,大法官將案押候至昨日,審閱有關報告書後,判被告入獄六年。

被告徐志強,十七歲,被控今年六月八日在香港地區藏有一九○七點一一克嗎啡混合物,內含一一四三點四六克嗎啡鹽,可供非法販賣用途。

案情透露:案發日凌晨,警方接獲線報指灣仔道一二六號一單位與毒品有關,於是在凌晨四時許展開監視,在上午七時許,被告行入該大廈,當時左手上拿着一個啡色膠袋,在手拿着兩個盒,警員上前截查被告,在膠袋內找到四大包毒品,被告承認毒品是他的。警員後來與被告前往被告所租住的房間,檢找到一些包裝毒品用具,被告承認所有物品是他的。

被告在做誠下透露毒品是他人給他的,但不知道該人的名字及地址,他租住上述房間作爲販毒之用約兩個月,他在該處將毒品分成小包等候顧客開台他,他將毒品逐一送貨,他每月可得到九千元酬勞。

佐敦道珠寶行一百萬元珠寶劫案現場。(本報記者攝)

港九兩間金行被劫
匪幫闖入如狼似虎襲擊綑綁東主
損失二百萬元飾物

(特訊)九龍油麻地及港島銅鑼灣兩間金舖於昨日分別被劫,損失金飾財物合共二百萬元,兩宗劫案,均無人受傷。

首宗:兩名西裝吊然,手持名牌公事包的匪徒,昨日傍晚越劫銅鑼灣一間珠寶金行,擄去珠寶金飾約值百萬。案中並無人受傷。

遇劫爲邊寧頓街九至十一號登龍大廈地下A三位的陳康記珠寶金行,上址金行東主據悉姓陳五十餘歲,昨日案發時,他也在場,而匪徒對該舖環境也頗熟識,先是用槍柄猛擊東主,且脅之開啓錢箱劫掠,幸錢箱內的帳款不多,損失不大。

兩匪於昨日傍晚五時十分左右,穿上西裝,從公事包分別抽出類似曲尺手槍之物體,將店內四名職員及多名顧客嚇,下手劫掠。其中一匪掃掠飾櫃內的金飾,另一匪則要脅當時在場的東主,開啓錢箱掠奪,由於匪徒對店內情況頗爲海楚,現時警方正循此綫索追查。

上址珠寶金行,是開設在一條橫巷的交界,其中一邊頁是在橫巷開有進出口。兩匪得手後,即從橫巷出口,向道坊內的街市逃走。

匪徒逃離後,金行職員也按動警鐘報警,並在街市內及附近的地鐵站兜截匪徒,但因當時正值放工時間,十分擠迫的銅鑼灣,匪徒也埋沒人海中失去踪影。

據事後到場負責此事的灣仔警署偵緝總督察何兆霖表示,上址珠寶金行是沒有閉路電視,現時警方找尋緝匪綫索。據上址的初步損失點算是價值一百萬。

此外三名持刀匪,昨晨闖封油麻地佐敦道一間珠寶行,綑綁女東主,掠走逾百萬元珠寶首飾逃去。

遇刦的和美珠寶行,位於佐敦道四十一號C地下。昨晨十時十五分,女東主邱×(四十三歲)首先返抵上址開舖,剛拉起一半捲閘時,三名匪徒從後擁至,將她挾持閘入店內,迅速將捲閘拉下,其中兩匪並亮出利刀向其恐嚇,警言打劫,其餘一匪即用鐵綫,將其雙手的大姆指綑綁,再用膠紙封眼及封口。

三匪制服女東主後,隨即掠得夾萬鎖匙,開啓夾萬,大肆搜掠,將夾萬內裡全部珠寶首飾搜掠一空,總值共約一百萬元。劫匪得手後逃去,女東主掙脫綑綁,發覺夾萬已被搜掠一空,隨即按動警鐘及報警。

警方抵場調查,根據途人提供的資料獲悉,在警方抵場前,三名男子自珠寶行逃出,其中一人還手持一個相信盛有珠寶首飾的白色旅行袋,經由佐敦道向碼頭方面逃去,警方立即通電台警員兜截,但無所獲。(合)

銅鑼灣邊寧頓街珠寶行被劫,警員到場調查。(本報記者攝)

越籍少年在商場內遭黑社會亂槍射殺
澳洲涉及越南人兇殺案接連發生

(本報澳洲特約記者長途電話報導)澳洲雪梨越南城近日發生一宗涉及越南黑帮的仇殺案,一名十五歲越南青年被人用槍挾持至一空置商場,然後被亂槍掃射致死,澳洲警方認爲兇徒手法兇殘,相信是黑社會用「家法」殺人。

案中死者洪義,越南人,十五歲。據其父親表示,死者是當地越南黑帮的會員,曾被指派往狙擊另一黑帮的頭目,當時死者用槍擊傷對方,但對方獲救後聲明找他報復。故此,其子在傷人後,乃逃往澳洲西岸柏斯,因爲人地生疏,無依無靠及關係,他祇好酒回雪梨。但他返回雪梨後,仍不知悔改,繼續與越南黑帮往來,終於惹禍遇害。

兇案發生時他在雪梨越南城CABRA MATTA一間桌球室內被人用槍脅持離開,一直去到一間空置商場,在近距離被人用自動步槍射死。案發後,澳洲警方表示有信心緝兇破案,並且相信是一宗涉及黑帮的仇殺案件。

此案發生後,當地議員指警方人手不足,無人巡邏。但警方不承認,並且表示會公開招收越南籍人士加入警隊工作,並且將招聘條件降低,由當地新入伍警務人員的的標準身高五呎九吋,降爲五呎七吋,目的以符合越南人的加入,雖然間中亦有人往應徵,但亦因體重不合標準而被棄用。

此外,據警方所了解,除越南人的身裁不合標準外,有的亦不願投入警界服務,原因恐怕加入後會被人報復,這亦是阻碍越南人加入警隊一大障碍。

最近澳洲亦發生一宗恐怖兇殺案,一名十五歲的澳洲少年,因在地下車站看了一帮越南人一眼,就被人刺上兩刀,因傷重不治。由本年至今爲止,在澳洲發生涉及越南人的兇殺個案已有六宗。

新警察總部 首期建築物 明年秋啓用

(港訊)位於軍器廠街的新警察總部第一階段建築工程正接近完成階段。該處爲警察總部的服務大樓,建築工程現已建至頂樓第六層,預算天面工程可在本年底進行。

第一階段建築物的裝修工程預計在明年八月展開,九月便可落成啓用。

第二階段辦公大樓的打樁工程將於明年底進行。

策劃及發展部高級參事(警察總部發展工程)鍾成說:「工場上的一切均依照原定工序進行,而第一階段的建築工程將於本年底完成。」

鍾氏表示,新的服務大樓將以一位前任警務處處長命名。新的服務大樓完成後,將可提供近三萬五千平方米的樓面面積。該大樓同時是新警察總部三個階段工程核心。

耗資二億港元的第一階段廣築工程完成後,另外兩座大樓的建築工程亦會展開,預料整個工程會在一九九五年底完成。

新的服務大樓引進了兩項重大改革;包括有在地下的一個設備齊全的汽車維修中心,另外有一部升降機可以運載車輛(運輸車及其他車輛)到天台停車場。

鍾成又說:「我們等待了這些重要服務很多年。」那裏有消防處工程、檢查站、汽車站和汽車維理房及辦公室,在一字樓的停車場更設有洗車設備。」

在新大樓的一字及二字樓,可停泊約四百五十輛汽車,包括電單車,該處在新警察總部完成後,提供所有車輛的停泊車位。

新大樓的其他將會是通訊科工場及物料儲存室、體育訓練室及壁球場、練靶場、電腦室、爆炸品處理組、港島總區指揮及控制中心、行動課及重警察部。

第二階段的大樓預測可在一九九二年完成,供刑事偵緝處和政治部使用。

第三階段的多層大樓將包括有警察總部各個部門,以及現時正租用其他私人樓宇的單位。

在長遠的計劃中,現時的梅理大廈將成爲港島總區總部。(合)

政務總署負責統籌 小型賓館發牌工作
專責小組加速擬例望明年七月前生效

(特訊)政務總署將負責有關賓館的發牌工作,一個專責工作小組正火速草擬所需法例,希望能趕及在今個立法年度(即明年七月)前生效。

然而,在發牌條例未生效之前,各有關政府部門將密切注視賓館的運作,並加強巡視和檢控,以杜絕不法商人藉草擬之前乘機搗亂。

管制賓館的法例廣泛,包括:公寓、九龍塘別墅、男子公寓(即寵屋)、渡假屋、賓館及酒店等等,但政府的初步原則是處理在多層大廈內經營之賓館,若情況才將其層面擴闊。

港九政務署長藍鴻震昨日在商佈會上表示,在管制賓館方面,政務總署將負責有關賓館的發牌工作,確保他們遵守可接受的防火、樓宇結構安全及環境衛生標準,草擬所需法例的工作正進行中。若一切進行順利,法例大概會於十個月內生效,在此之前,有關政府部門將密切注視賓館的運作。

他強調目前多個政府部門會在行政上,加強管制經營中的賓館,如違反消防條例,衛生條例及建築條例時,都會被有關部門檢控。

藍鴻震承認根據現行情況,實須要有一個統一方式去管制賓館的經營,才可取得準確的數據。此外,政務總署立即抽調鄔陸山專責草擬法例工作,稍後政府會由各部門抽調人手協助。

另一方面,助理港九政務署長(大廈管理)鄔陸山表示:他有信心領導小組在十個月內將法例生效,當法例實施時,所有經營賓館的人士須向政務總署申請發牌,倘若經營者違法便有可能吊銷牌照,不能再經營。

他坦然政府會優先處理在多層大廈內的賓館,而一般公寓、九龍塘別墅、渡假屋、男子公寓和酒店也會納入管制範圍內。目前,這些賓館多位於油尖區、銅鑼灣、九龍城等地區。(繙)

八月以來發生第三宗 醫院內羈留犯越柙
藍帽子追緝帶手銬逃犯無所獲

(特訊)涉嫌與旺角區爆竊案有關的一名被扣押於伊利沙伯醫院疑匪,昨晨脫手銬逃去無踪,大隊藍帽子警員到場搜索,但無所獲,是次繼八月來第三宗羈留犯被逃脫事件,其中上月一名強姦重犯「借尿」遁去。

出醫院逃脫的疑匪叫曾×輝,三十歲,五呎四吋高,中等身材,逃走時身穿病人衫及牛仔褲,沒有穿鞋。

警方稱,疑犯是於本月二日凌晨二時四十分,在旺角道被兩名巡邏警員拘捕,當時懷疑他與旺角區一宗連環爆竊案有關。

疑匪被捕後,由於石肩用較,警員在二日下午二時二十分將他送往伊利沙伯醫院醫治,疑匪入住E三普通病房。

昨日凌晨五時四十分,一名護士在查房時,發現被扣在床上的疑匪已失去踪影,於是立即通知醫院值班警員,較早時,疑匪右手被警員用手拷扣在床上,以防逃脫,但竟被其路脫逃去。

大批藍帽子警員稍後抵達現場,並在附近一帶搜尋疑匪踪跡,但沒有任何發現。

上月十九日,一名廿六歲強姦案疑犯張×輝,因頭暈不適,由警員送到伊利沙伯醫院診治,醫生認爲他要留醫,但羈留病房因裝修祇能供小部份病犯留住,他遂被安排入住普通病房,却於清晨越柙逃去。當時穿着病人制服,雙手扣有手銬。

本年八月十七日,另一名服刑的廿一歲囚犯張家寧,因哮喘病進入伊利沙伯醫院C七病房留醫,於單獨會見醫生時趁機奪門逃去,當時身上仍穿囚衣及扣上手銬,事後警方出動大批警員及警犬搜捕,惟終被其逃脫。

訛騙伯母百餘元 男子潛逃匿八年
卒被警方拘獲罰款三百

(新亞社訊)一名男子涉嫌於八年前訛騙一名友人之母親一百廿元,被拘控後逃匿八年,至最近才爲警方拘得,昨日解上中央裁判署提訊時,被告認罪,法官在聆訊案情後,判被告罰款三百元,另償還一百廿元給事主。

被告康兆光,四十一歲,被控於八○年七月卅一日訛騙一名女子一百二十元。

案情透露,被告與事主乃朋友,在案發時,被告致電給黃之母親,指黃在工作時打傷人,要藏匿起來,着其母親給予他一些衣物及金錢,黃母後來在北角琴行與被告見面,黃母給予被告一百二十元及一些衣物,當晚,事主如常返家,黃母向他問及傷人一事,黃表示根本沒有其事,其母獲悉才知被騙,後來事主報警調查,至同年十月五日黃在沙田區週上被告,報警將他拘控,被告提堂後即棄保潛逃,至最近才爲警方拘得歸案。

鰂魚涌製衣廠小火 兼職看更被烟焗死
火警懷疑是因漏電引起

(特訊)鰂魚涌華蘭路一製衣廠凌晨發生一級火警,消防員將火撲滅及進入火場時,發現一男子倒臥在內,昏迷不醒,送院後證實死亡,該宗火警懷疑因漏電引起。

死者劉孟淑,五十歲,據稱死者白天另有工作,而晚上則任製衣廠看更,消防員懷疑死者在起火時,曾企圖逃出火場,但被濃烟焗暈致死。

現場爲華蘭路四號益新工業大廈十九樓一間士文製衣廠,凌晨一時許,製衣廠樓上的一間印刷廠工人在工作時發現突然停電,稍作查看,懷疑二十樓一間製品廠出現意外,逐通知該廠李姓負責人返廠,該負責人斉看時,發現十九樓有濃烟冒出,於是立即報警。

消防員到場後,破門進入現場施救,共動用兩條滅火喉及兩隊烟帽隊,於凌晨二時四十六分將火撲滅,消防員進入火場時,發現死者倒臥地上,遂將他救出送院。

經調查後,消防員初步懷疑火警因電箱漏電而引起。(合)

患精神病多年 洋行信差跳樓
送院救治返魂乏術

(特訊)一名疑因工作壓力男子不堪面對工作壓力,昨午乘家人外出,在住宅跳樓輕生,由十九樓直墮地面,當場頭爆腦漿溢出重傷臥地,途人見狀報警將其送院急救後已告返魂乏術,據悉死者患有精神病多年,警方相信死因無可疑。

死者爲潘向明,卅一歲,未婚,任職洋行信差,與家人同住何文田愛民邨潘文樓十九樓一單位。據悉,死者於十多年前中學會考不合格關係情緒低落,引致精神受挫,一直需定期服食精神藥物。事發今晨潘某向其母表示身體不舒服故不上班,延至下午乘其母外出時,由家中躍下墮地死亡。(合)

何文田愛民邨跳樓自殺男子送院後證實不治。(本報記者攝)

不滿客機延誤 女子怒撕證件

(特訊)一名女子昨午自夏威夷乘客機抵港,因不滿客機延遲六個小時始抵達,在一怒之下將所持的本港身份證明書撕毀正頁,後被移民局人員帶走調查。(合)

昨午三時,一名女子乘搭星加坡航空公司客機自夏威夷飛抵本港,她在禁區大堂等候人民入境事務處官員驗證時,竟大怒指責航機延遲抵達,但她指責客機延遲抵達,在禁區大堂竟一怒之下,將所持的身份證明書撕毀兩頁,後被人民入境處官員帶走調查。

職業訓練局 培養人才 開拓前程

本局現誠徵下列職員:

(一)講師(學位)(英文)
(月薪由港幣一萬一千七百九十元至一萬七千零十元)
講師(學位)(英文)通常須在工業學院內向中五以上課程學生講授英文及傳達學。講師(學位)(英文)亦須負責有關之學術及行政職務。

申請人須具下列資歷:
(甲)香港或英國大學有關學位及教育文憑、或同等學歷,並於取得學位後有四年有關之工作經驗;或
(乙)香港或英國大學有關學位,或同等學歷,並於取得學位後有六年有關之工作經驗;或
(丙)有關之認可專業學會正式會員資格;或
(丁)(一)具備成爲認可專業學會正式會員所需之學歷;或(二)有關之專門技術資格,兩者俱須於取得學歷後有七年有關之工作經驗。
備註:(一)尙欠兩年經驗始符合規定之人士,亦可申請,倘獲錄用,其月薪將較起薪點爲低。
(二)曾應一九八八年六月二十五日之廣告而申請此職位者,不必再行申請。

(二)助理講師(汽車工程)
(月薪由港幣八千八百九十元至一萬七千零十元)
助理講師主要在工業學院內向中三以上課程學生講授全套汽車系統結構,例如引擎,傳動,制動器、駕駛,懸掛及車身製造,以及數學及科學。助理講師亦須負責有關之學術及行政職務。
申請人須持有香港理工學院或工業學院之有關文憑/高級證書,或同等學歷,並於取得資格後有六年有關之工作經驗。
備註:尙欠兩年經驗始符合規定之人士亦可申請,倘獲錄用,其月薪將較起薪點爲低。

(三)教導員(食物與飲品成本控制)
(月薪由港幣七千零五元至一萬八百二十元)
教導員(食物與飲品成本控制)須在酒店業訓練中心負責編訂以下科目的訓練課程:原料採購及品質控制、成本計算、食品分配及銷售;向學員教授此等科目並評估其表現;管理食物與飲品倉房,以及負責督厨房及設備的保養。
申請人須:(甲)完成適當之訓練課程;(乙)完成課程後,在有關行業有五年工作經驗;(丙)通過一項技能測驗;及(丁)能說流利粵語及書寫中文。
備註:曾應最近之廣告而申請以上職位者,不必再行申請。

(四)技術員(設計)
(月薪由港幣六千二百八十元至九千八百五十元)
技術員(設計)須準備、操作及維修實驗室/實習場所/專用教室之儀器,以便在實驗室、實習場所、專用教室或講堂作課堂示範之用,並須監督及指導學生進行實驗/實務工作/習作以及負責例行之實驗室測試及其他有關職務。
申請人須具備理工學院或工業學院之設計文憑或高級證書,或同等學歷,另須於取得資格後有兩年空間設計及錄影方面的工作經驗。

(五)一級監工(屋宇設備)
(月薪由港幣六千二百八十元至七千三百六十五元)
一級監工(屋宇設備)須協助屋宇設備督察編製小型維修工程的成本預算,實地監督承辦商的工作,及按指示執行其他有關職務。
申請人須:(甲)持有香港理工學院或工業學院頒發的屋宇設備工程或電機工程證書,或同等學歷,並於取得資格後有三年有關的工作經驗;或(乙)完成認可的工藝學徒訓練,並於完成訓練後有五年有關的工作經驗。
備註:申請人須能操流利粵語,並能講、寫流利英語。

(六)二級圖書館助理
(月薪由港幣三千二百一十元至七千零五元)
二級圖書館助理須在職業訓練局屬下之圖書館執行一般圖書館職務。
申請人須在中學會考五科成績達E級或以上,其中三科必須爲英文(課程乙)、中國語文及數學。
註:(1)有意進修考取圖書館管理資格之申請人,或具備圖書館工作經驗者,可獲優先考慮。
(2)獲取錄之申請人必要時須不定時工作或輪班工作。

條件:
職位(一)、(二)及(三)之申請人如獲取錄,通常以簽訂兩年合約方式僱用,假期包括在內。其後,職業訓練局得酌情與僱員簽訂合約或以享有公積金方式聘用。該人士於合約圓滿後,可獲得相當於合約期內底薪總額百分之二十五約滿酬金。職位(四)、(五)及(六)之申請人如獲取錄,將以享有公積金方式聘用。其他福利包括享有假期、醫療及牙醫服務、子女教育津貼。至於以享有公積金方式僱用之申請人,則須參加公積金供款計劃。

申請及查詢辦法:
(甲)申請者應在申請表格上詳述工作經驗,並註明所擬申請之職位,例如:職位(一)講師(學位)(英文)。
(乙)除香港或英國大學外,其他大學之學位文憑持有人須於申請表格內夾附其大學修業成績副本,否則其申請書將不受理。
(丙)索取申請表格,可親臨或附回郵信封致函香港灣仔港灣道二十五號海港中心十五樓,工業教育及訓練署職業訓練局執行幹事辦事處,填妥之申請表格須於一九八八年十一月十九日前交回上述辦事處,截止日期後六個星期內仍未獲邀面試者,則可假設其申請已告落選。
(丁)查詢上述空缺,可致電五一八九三二三四一內綫二二七(職位(一)、(二)及(四));內綫二二九(職位(三)、(五)及(六))。

職業訓練局 培養人才 開拓前程

職業訓練局
摩理臣山、觀塘、黃克競、李惠利、屯門、沙田及柴灣各工業學院招聘
一九八八/八九學年度代課教師

甲、職業訓練局轄下之摩理臣山工業學院、觀塘工業學院、黃克競工業學院、李惠利工業學院、屯門工業學院、沙田工業學院及柴灣工業學院現招聘有適當學歷及工作經驗之人士爲日間代課教師,講授下列中五以上及中三以上程度各科目:

工業學院:科目(班級程度)
摩理臣山:會計,經濟及法律(中五以上);建築學(中五以上);)電腦學(中三以上/中五以上);機械工程(中三以上)。
觀塘:紙樣製作及縫紉(中五以上);電子工程(中五以上);空氣調節,冷凝及製造技術(中三以上/中五以上);電腦,數學及統計(中五以上)。印刷工場實習,柯式印刷及柯式製版(中三以上)。
黃克競:電機工程(中五以上)。
李惠利:會計,商業行政,法律,秘書及商業事務學(中五以上);英文(中五以上);生產及工業工程(中五以上);鞋類製造(中三以上/中五以上);工程繪圖,科學及計算及汽車工程(中三以上)。
屯門:商業學(中三以上/中五以上);電子及電機工程(中三以上/中五以上);電腦及資訊工程(中五以上);生產及電腦輔助工程(中五以上);機械工程(中三以上);英文(中五以上);電腦學(中五以上)。
沙田:電腦學(中五以上);設計學及工業繪圖(中五以上);木工及金工工場實習(中三以上);電子學(中五以上);機械工程工場工藝(中三以上);工業工程(中五以上);英文(中三以上/中五以上)。
柴灣:配藥學及環境學(中五以上);速記(中三以上);電腦學(中五以上);電子學(中三以上/中五以上);英文(中三以上/(中五以上)。

乙、一般資歷要求
講授中五以上程度課程:須具備認可大學之學位或爲有關之專業學會正式會員,或同等學歷,及適當之工作經驗。
講授中三以上程度課程:須具備認可之有關文憑或證書,或同等學歷,及適當之工作經驗。

丙、薪酬
代課教師之薪酬視乎申請人之資歷,以每日計算。詳細資料可向有關之工業學院查詢。

丁、申請手續
申請人須於一九八八年十一月十五日前將書面申請按下列地址送達有關工業學院院長。各工業學院地址如下:—
一、摩理臣山工業學院 香港灣仔愛群道六號 (電話:五一七四五三二一)
二、觀塘工業學院 九龍觀塘曉明街二十五號 (電話:三一七二七四三三一)
三、黃克競工業學院 九龍長沙灣荔枝角道七○二號 (電話:三一六一五一六一)
四、李惠利工業學院 九龍九龍塘聯福道三十號 (電話:三一三八三六一一)
五、屯門工業學院 新界屯門青雲路 (電話:○一八三○○六六)
六、沙田工業學院 新界沙田源禾路二十一號 (電話:○一六○六六二二七)
七、柴灣工業學院 香港柴灣盛泰道三十號 (電話:五一八九七一○一一)
截止日期後一個月內仍未獲通知面試者,可假設其申請已告落選。
欲知詳情,請與各有關工業學院的行政主任聯絡。

本港新聞

向政府…成改 鍾沛林

現行政策持雙程證不准再入境 港府研究特別簽證措施 方便大陸居民前赴台灣

(特訊)鑑於台灣將於下週三開放給大陸居民前往奔喪及探病,港府現正研究特別簽證措施,方便大陸居民經香港往返台灣及中國大陸兩地。

依據現行政策,持雙程證來港大陸居民,若抵港期間再轉往外地,於回程返港時,將不會取得入境簽證,故此有可能被拒入境。……

爲了配合這項新政策,本港的台灣中華旅行社……

明午埔頭銀牌爭晉決賽

體育

銀牌準決上演

足球總會公佈本周足球賽秩序,啟德…銀牌四強準決賽在周日上演,還是今季的最精彩賽事,球迷留意和最具吸引力的好波,茲將秩序錄后:
十一月六日(星期日)
銀牌準決賽 南洋對愛麗新花花 政府場三時
愉園對荃灣 政府場一時

唐拾義哮喘丸 得此藥傍身 畢生安樂晒

東華三院 招聘女登記護士學生
資格:一、年齡十八歲至二十六歲,尚未結婚之女性(如在受訓期間結婚者,將失去繼續受訓之機會);
二、香港中文或英文中學四年級修業期滿(

本港新聞

成立諮詢委員會 改善大廈管理

向政務總署提供專業意見

鍾沛林任主席 鄭陸山專責有關工作

（特訊）港九政務署長藍鴻震自上任後召開首個新聞簡報會，他在會上透露政務總署已經成立一個諮詢委員會，就私人大廈管理問題向政府提供意見，而助理港九政務署長（大廈管理）鄭陸山會專責這項工作。

他指出，成立該委員會是政府致力改善本港大廈管理的另一項重要工作，其他正在進行的有關工作包括改善多層建築物（業主法團）條例及刪除現行公共契約內的欠公允條款。

他表示「私人大廈管理諮詢委員會」的工作範圍是檢討現行私人大廈管理政策的成效及建議適當措施以改善該等大廈的管理事宜。

諮詢委員會主席為立法局議員鍾沛林，其他成員包括九名非官方人士及七名官方代表。

非官方委員為劉漢銓，何鍾泰博士，梁振英，蘇慶和，陳偉宏，李安，趙國雄，簡松年，阮德添，官方委員則為律政司，註冊總署署長，屋宇地政署署長，房屋署署長，差餉物業估價署署長，港九政務署長，新界政務署長。

藍鴻震稱委會首要工作 就公契欠公允條款 詳細研究提出建議

藍鴻震指出委員會現時需處理的較重要工作是：

△考慮一個政府內部工作小組就一九八七年十二月前草擬的公共契約內若干欠公允條款所提出的建議；

△檢討註冊總署及律師公會於一九八七年十二月採用的新公共契約草擬指引的功效；

△鼓勵更多市民參與大廈管理。

他補充：一項有關多層建築物（業主法團）條例的草擬修訂項目可望於明年初提交行政局考慮，修訂主要是方便成立業主組織法團及規定一個業主法團的管理委員會須遵守的最低管理標準和運作程序。

他又謂政府去年曾諮詢區議會對建議修訂的意見，並盡可能接受他們的意見。當法案在憲報刊登時，市民亦可發表意見。

在談及現有公共契約內有欠公允的條款時，藍鴻震說一個工作小組現正接近完成草擬有關建議，可望於數月內提交行政局考慮。

他不排除在某種情況下作出禁制行動，在諮詢委員會向有關人士諮詢下，作出適當的回應。通常一些欠公允的條款包括：大業主永久委任一間管理公司、業主佔用公眾地方和交通管理……等。

此外，新任大廈管理諮詢委員會主席鍾沛林昨日表示，與政務處開會了解委員會工作範圍後，才決定第一次開會日期；至於會議議程，將會按各委員的意見安排討論之優先次序。

被問及會否在本月內召開首次會議，他說：視乎與政務處開會後情況而定，但希望能夠盡快召開會議，着手處理遺存在多年之問題。

他稱，雖然委員會成員眾多，但仍希望能先與各委員接觸，了解個別意見。

委員何鍾泰博士則補充，較早前，已收到委員會的職權範圍，預料在本月底前會召開首次會議。（殷）

圖為：觀塘區議會屬下社會服務委員會開會情況。（本報攝）

現行政策持雙程證不准再入境 港府研究特別簽證措施 方便大陸居民前赴台灣

（特訊）鑑於台灣將於下週三開放給大陸居民前往奔喪及探病，港府現正研究特別簽證措施，方便台灣及中國大陸兩地大陸居民經香港往返。

依據現行政策，持雙程證來港大陸居民，若抵港期間再轉往外地，於回程返港時，將不會取得入境簽證，故此若大陸旅客持雙程證來港後赴台，再返港時，可能被拒入境。

現時來港的大部份大陸旅客都是持雙程簽證，但是只有持着中國護照的人士，才會在羅湖管制站簽發再入境簽證給他們，使他們可以經香港往第三個國家之後，再經香港返回大陸。人民入境事務處助理首席入境主任李少光解釋：「暫時來說，只有護照才是有效的國際旅行證件。」

李少光說，現時由外地經本港往其他地方的旅客，只要有護照，外國簽證和機票，他們就會發出過境簽證。如果無外國簽證，可以在本港逗留七日辦理，這項政策是不會改變。他說雙程通行證主要是給大陸居民前來港澳，不是給他們去其他國家。現時台灣放寬奔喪探親，入境處與中國進行過非正式接觸，本港正研究提供簽證方便給在台灣的大陸居民，但是具體辦法仍在研究當中，其中一個方法，是大陸發出一些證件，證明居民往台灣，方便他們再回香港返大陸。

為了配合這項新政策，本港的台灣半官方機構和一間旅行社，下星期三開始就會提供服務，協助大陸的居民辦理證件。不過，由於中國發給居民的雙程通行證，使到居民去到台灣之後，不能夠再返回香港，本港人民入境事務處現在研究一些簡易的程序，發簽證給去台灣的大陸居民。

港九各界救濟委員會主任秘書張寒松說，他屬下的大陸同胞探親奔喪服務中心，在下星期三開始服務。他們主要協助辦理前往台灣的旅行證和訂機票，他說大陸居民有兩種方法申辦旅行證，一是當事人在本港申請，一是台灣的親友在當地申請，而台灣入出境管理局會收二百元新台幣。他又說為了縮減發證的時間，本港的一間旅行社只要得到台灣方面的親友認同，可以在本港發出旅行證。他說，暫時很難估計有多少人會去。他們已經與中華航空公司研究提供方便。

張寒松又指出，現時最大的問題是大陸發出雙程通行證給居民，使他們去了台灣後，無簽證返回香港。他希望本港的人民入境事務署能夠發出兩程簽證。（殷）

量不足 質成疑 安老服務遭忽視 觀塘區議員促政府正視

（特訊）一個理想而有效的安老服務政策應該是做到「老有所養，老有所醫，老有所為，老有所樂，老有所慰」。但香港現行的安老服務不但在「量」上呈現不足，在「質」方面亦大有問題。政府在面對老人問題不斷嚴重的情況下，依然抱有限度參與心態。

觀塘區議員就此情形分別提出了不同意見及看法，希望能將意見反映給政府有關部門。向社會福利署代表李陳瑞英表示，政府已成立了老人服務中央委員會，就香港老人問題進行研究，她會將各議員的意見反映。

觀塘區議會屬下社會服務委員會昨舉行會議，會中談及香港現行安老服務時，有議員稱政府十年來安排老人服務工作上表現得極不積極和被動，大部份老人問題都只交由志願團體處理，但志願團體在人力及財力上未必能足夠應付。而政府亦未有詳細去分析現行安老政策對老人問題紓解究竟是否有效。他希望政府能正視老人問題。（珠）

論壇

一九九二·西歐的「南北之戰」和內部歧見

西歐一九九二年建立統一大市場的前景，不只是使西德、法國和英國這幾個大國為未來的激烈競爭努力準備，已經有人在談論共同體內部將出現一場新的「南北戰爭」了。

西班牙、葡萄牙和希臘等「南方」國家經濟實力和工業基礎弱於「北方」諸國，它們預料大國的資金和商品在一九九二年後將會大舉南侵，既可能帶來先進的技術和大量的就業機會，又可能使自己的經濟進一步失去獨立存在的根基。它們既想憑借廉價勞動力和弱勢貨幣的有利條件，攻進「北方」的廣大市場，又担心出現「亞洲化」的趨勢，成為富國的銷售市場和廉價勞動力供應地，心情錯綜複雜。

但總的來說，它們對於一九九二年的態度是積極、熱情的，這幾年經濟的蓬勃增長更加強了它們的信心。

西班牙政府和民間企業都清楚，到了一九九二年，西班牙的工業將失去以往的國家保護而直接面對國際競爭，近期以來，西班牙政府全面調整了貿易法、社會法和勞動法，改革了證券交易所，解除了煙草、石油等行業的壟斷，將部分國營企業轉為私有，並對陳舊的基礎設施投入大筆資金作現代化改造，都是為了使企業能適應一九九二年後的新環境。已經在大中企業裡執掌要職的新一代經理人員，也很懂得這一點。銀行、保險公司在聯合起來，一些企業在國外尋找合作的伙伴。

一九九二年，對於西班牙有着更多的含義。這一年，它要在塞維利亞舉辦國際博覽會紀念發現美洲五百周年，主要在巴塞羅那舉辦下一屆的奧運會，首都馬德里還將成為這一年的歐洲文化都市。更重要的是，它加入歐洲共同體後的過渡時期到那一年結束。作為一個同等地位的成員國，它要抓住一九九二年帶來的機遇，朝着自己的長期目標邁進：成為世界第八經濟大國，加入工業化國家俱樂部。

即使在最窮的葡萄牙和希臘，也可以看到一九九二年的影子，雖然它們仍沒有擺脫慢條斯理的傳統作風。基於對經濟現實的認識，它們並不盼望改變自己的弱勢地位，但這也不妨礙它們想從統一的歐洲大市場中獲得好處。目前，它們已從共同體得到資金來改善投資環境和幫助中小企業提高競爭能力，和西班牙一樣，葡萄牙也在逐步減少國家對企業的保護。

真是「有魔力」的一九九二年。大市場的目標一確定，死氣沉沉的歐洲彷彿注入了新的生命力，立刻活躍起來，無論大小貧富，每個國家都決定接受這場大挑戰，可以預料，甚至在一九九二年之前，歐洲就會有大變化。當然，根本的變化還有待於將來。

但仍有人持悲觀的論調。西德前總理施密特前些日子在東京的一個討論會上說：「怎麼能把有十一種貨幣的市場稱之為內部市場呢？只要還在歐洲國家政府沒有創設一種共同貨幣的勇氣，關於歐洲內部市場的說法仍然是一種幻想。」

施密特的結論過於絕對化，但他的話確實觸到了問題的核心。歐洲共同體各國，有着不同的民族，不同的語言，不同的傳統，更有着各自的利益，它們在戰後逐步走上聯合之途，表明它們的利益有了越來越多的共同之處，但利益的衝突依然存在，使得一體化困難重重。

巴黎的一份周刊半開玩笑地問：歐洲在統一工作時間之前能夠建立統一市場嗎？因為西德、英國和西班牙的午餐時間分別在中午十二時，下午一時和三時，下午二時至五時，西德人正在工作，而希臘人卻已休息，意大利人下午二時下班，但英國人還要再工作三個半小時。

為了統一市場而統一工作時間，或許還有可能做到，西班牙人已經開始放棄午睡的習慣，但要建立中央銀行和統一貨幣，問題就遠不是那麼簡單了。

今年六月底，共同體首腦在漢諾威聚會兩天，一致同意探討建立貨幣聯盟的方法。這被認為是「朝着一體化方向又前進了一步」可是這一步實在太小了，只不過是成立一個小組來研究和提出具體步驟。只要英國堅持反對立場，中央銀行和單一貨幣至多是「不可阻擋的勢頭」，而不會成為事實。

英國支持一九九二年建立歐洲大市場，因為它的貿易已有近一半是面向歐洲大陸的。但是，撒切爾夫人決不肯把經濟決策大權交給布魯塞爾。在她看來英國的貨幣政策，是為英國經濟需要服務的，如果讓利率隨着歐洲大陸的經濟起伏而波動，對英極為不利。英鎊至今沒有加入歐洲貨幣體系聯合浮動，也是出於同樣的考慮。撒切爾夫人六月二十一日在下議院說：只有到歐洲變成單一政府時，才會有一個中央銀行。而實際上，她是「歐洲合眾國」的堅決反對者。她不僅反對統一貨幣，而且還反對增值稅的稅率。

但是，形勢比人強。一九九二年歐洲大市場一旦形成，隨着商品和資金的自由流通，對於建立統一貨幣和中央銀行的呼聲也必定越來越高，其他成員國家可能會逼迫英國作最後的攤牌。而且外部環境的變化，如美元匯率的劇烈波動或美國、日本的激烈競爭，也可能把英國進一步推向歐洲大陸，從而迫使它接受其他成員國的主張。

共同體一九九二年建立大市場的決策，很大程度上是對外部挑戰的反應，它今後的一體化進程，同樣也將受到外部因素的深刻影響。

聯合國人權委員提質詢 干預集會自由 港警權力太大 英廷代表將在第二次聆訊答辯

（港訊）就聯合國人權委員會於日前（三日）在日內瓦的英國屬土聆訊，香港人權聯委會觀察員在日內瓦報告進展。

在聆訊前香港人權聯委會代表就香港的集會管制、工會條例、社會保障及緊急法令等問題進行遊說。在第一節的聆訊，聯合國人權委員會委員就集會自由向英國代表團提出質詢。該委員指出在英國政府有關香港的報告中，地關集會自由部份，英國政府表示任何管制都是依法並以社會利益為依歸。

然而，委員質詢在公眾條例第六條警方有權「控制」集會的意思是什麼？在第八條警方有權隨時加上新的集會條件。委員表示既然可以隨時附加條件，在批准集會時的條件就變成毫無意義。委員指出，若然警方有絕對權力，法律又有何價值？警方既有無限的權力，執法者可以隻手遮天（COMPLETE LAWLESSNESS）。

英國政府將在第二節時就第一節的問題作出答覆。

台大學生爭取「參加」 與中港大學交流學術

（特訊）據香港中國通訊社報導：來自台北消息：台灣大學學生會與上海復旦大學學生會在香港合辦學術研討會的計劃被當局否定之後，台大學生會會長羅文嘉表示，學生會與師長討論研究，是否接受教育部及校方的建議，改以「參加」方式出席這一活動。台灣教育部長毛高文表示，由該部草擬的「現階段國際學術、文化、體育活動涉及大陸有關問題作業要點」前天在大陸工作會報上提出討論，其中關於台灣民眾去大陸及第三地區參加活動的條文已獲得通過。根據「要點」的規定，台大學生得與中共合辦多邊活動，但不得與中共合辦學術活動，台大學生會將不得與復旦大學在香港合辦學術交流活動，但若是由香港大學主辦，台大與復旦只是去參加活動，教育部將鼓勵學生前往。據此，台大參加這次學術活動並非無望。雖然參加方式並未決定，但台大學生會仍照原定計劃，於昨天公佈論文徵選辦法；至於如何把選出的論文帶到香港的會場上發表，仍待進一步討論。

港區展能就業科 週一辦事處遷址

（港訊）位於皇后大道東東美中心地下之勞工處展能就業科港島區辦事處，由星期一（七日）起遷往中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓西翼地下，新電話號碼為五—八五二二四一四。

駐港英軍參加澳門馬拉松 為腎病基金會籌款 十名英軍已籌得一萬二千港元

十名駐港英軍為響應下月四日在澳門舉行的澳門國際馬拉松賽，特以「THE PAMAR TEN MARATHON MEN」名義為香港腎病基金會籌款。

該十名英軍將報名參賽，若獲得名次，將會把所得獎金全部捐贈香港腎病基金會。據悉，其中一人大衛里寶更努力為此賽事嚴格操練，誓要打破去年由中國選手張國偉締造的兩小時十六分廿一秒之紀錄。他稱如能獲得冠軍，五千美元獎金將全部捐作腎病基金會。

這十名駐港英軍目前已籌得款項一萬二千港元。（玉）

新英格蘭女子網球賽 拿華杜露娃與莎巴天妮旗開得勝 胡娜失手受挫蘇聯芝華麗娃

（路透社麻省、和撒斯特電）首席種子拿華杜露娃在卅萬美元的新英格蘭女子網球賽首輪輕易獲勝，而三號種子莎巴天妮則要苦戰一番才能勝出。

拿華杜露娃快刀斬亂麻似的以六比三，六比零大勝南非森巴，而莎巴天妮則要力抗英國麗絲的次盤挑戰，終以六比一，七比五勝出。

蘇聯六號種子芝華麗娃與八號種子莎辛柯亦過關。

芝華麗娃以六比三、六比四勝胡娜，而莎辛柯則要克服前段的慢熱，以四比六、六比零及六比一勝澳洲潭寶。五號種子蘇高娃以七比六（七比三），六比四擊敗美國賓瓏，進入次輪。

拿華杜露娃在首四局只失四分，並且領先五比一，而森巴則在失去首盤之前獲得一個破局。

拿氏在次盤更發威成，僅以十八分鐘淨勝。

賽後拿氏說：「我要花一段時間去熟識這裡的場地，到現在還不敢說百分之百適應。」

莎巴天妮首盤勝來輕鬆，但在次盤遭麗絲強力反抗，在第九局時，莎巴天妮還兩個反手越身球來挽救兩個「終盤分」。

二號種子文華特與四號種子莉莉花稍後各自進行首戰。（揚）

體育

明午埔頭銀牌爭晉決賽 麗花南華秣馬勵兵磨礪以須 少林羅偉志因傷缺陣影响攻力

（特訊）南華將於明日與麗新花花在銀牌賽事中爭取進入決賽，兩隊皆為此役加緊備戰，昨日南華操練，特別加強訓練陳發枝，巴貝利及山度士在接應左右底綫來球的訓練，務求爭取入球機會，但兩週前在聯賽對麗新花花一仗中受傷的羅偉志，則可能在週日未能上陣，由李福榮代替其位置。

至於麗新花花方面，教練李炳雄表示，經過季初至今不斷試陣，整隊陣容已經完善，前鋒至後衛都是最佳人選，如無意外將不作變動。

對於星期日的賽事，李炳雄表示黃國安在上一場對港會中受傷現尚未完全傷愈，對南華將不會上陣，他表示將會用快攻應付南華，放波快則在對方未及回防已製造了機會，這是南華舊作風所無的，今屆自南華轉會的數名球員已漸適應此快速打法。

李炳雄並透露將會壓住中場作戰，令對方幾名後防無從上前助攻，他認為麗新花花的士氣很好，上仗對港會半場入四球，下半場仍主動採取攻勢再入四球，並無鬆懈，對南華一役，李氏表示尹志強將隨時上陣踢右閘的張志德「谷」上前取代，此外，由於黃國安缺陣，將會把握利用其身高在對方門前迎接高空波，南華羅偉志不能上陣，李炳雄認為會減低南華的進攻力，因為羅偉志速度高，體力好，沒有了羅偉志的壓迫，令余國森可推得更前，對麗新花花的進攻有更大幫助。（陸）

麗新花花主將黎永昌（左）加緊練習。

銀牌準決上演

足球總會公佈本周足球賽秩序，四強準決賽在周日上演，這是今季的最精彩賽事，球迷留意和最具吸引力的好波，茲將秩序錄后：

十一月六日（星期日）

銀牌準決賽

南華對麗新花花 政府場三時

愉園對荃灣 政府場一時

初級銀牌

傑志對黃大仙 南華場三時一刻

十一月十日（星期四）

甲組聯賽

香港會對星島 旺角場六時一刻

海蜂對警察 旺角場 八時

十一月十一日（星期五）

甲組聯賽

東方對愉園 旺角場 八時

（主席盃預備組六時一刻）

唐拾義哮喘丸 得此藥傍身 畢生安樂哂

唐拾義哮喘丸，歷史最久，享譽不衰，自有其與別不同之優點，在臨床上已獲確證，絕不誇張。病者發作前，先有徵兆，氣促，可以預覺，或自知週期性行將發作者，預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作。

服唐拾義哮喘丸，順氣痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。正本清源，可保健康。

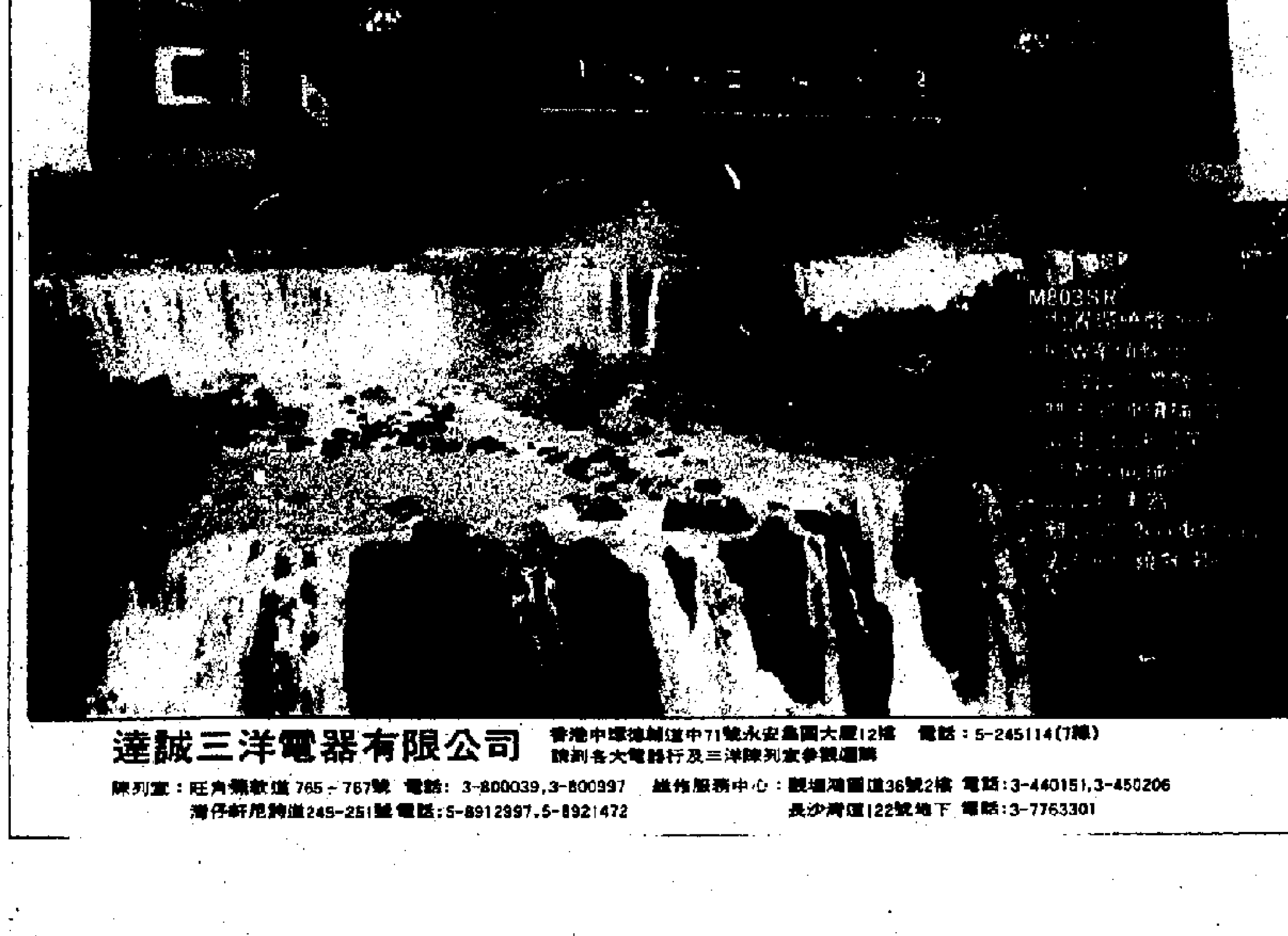
港九各大藥店，均有代售，每瓶六十粒，大號每瓶三百粒，香港文咸東街唐拾義藥廠發行。

SANYO 三洋

滙聚百樂千聲 萬籟齊鳴

三洋M803SR環繞聲响組合，內置環繞聲系統，
離合式勁力喇叭可隨意組合，設計不同音响效果，
追求環繞聲臨場感，配合五段音响均衡器，
使音色力臻完美逼眞。彷如將大自然
壯麗聲响滙聚其中，

SURROUND
M803SR



達誠三洋電器有限公司 香港中環德輔道中71號永安集團大廈12樓 電話：5-245114(7線) 請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

陳列室：旺角彌敦道765-767號 電話：3-800039,3-800997 維修服務中心：觀塘鴻圖道36號2樓 電話：3-440151,3-450206
灣仔軒尼詩道245-251號 電話：5-8912997,5-8921472 長沙灣道122號地下 電話：3-7763301

明愛成人及高等教育服務
成人教育概論課程
「教育署資助」
～招 生～

課程目標	此課程爲香港教育署贊助專爲下列人仕而設：一 ㈠有志從事成人教育工作者(敎師或行政人員)； ㈡在商行或其他機構負責訓練職員者。
課程內容	甲部一成人教育理論(共廿六課～六十五小時) 乙部一考察成人敎育機構 丙部一敎學實習
開課日期	一九八八年十一月廿四日
上課時間	每星期四晚上六時四十五分至九時十五分
上課地點	香港堅道二號，明愛大廈D座892A室
入學資格	㈠中學教育程度或以上。 ㈡十八歲或以上。
學費	三佰五十元，一次繳付。
查詢詳情	請在星期一至星期五，下午二時至晚上九時。 電：5-242071內線242莊先生。
免費索取章程	請前往或致函香港堅道二號，明愛大廈481室。 (函索請付回郵信封)

香港城市理工學院徵聘

（一）教務處高級行政助理

（二）兼職講師於下列各學系：

應用數學系

應用科學系

電腦學系

語文學系

（三）法律學系研究員

（四）教育科技統籌處研究助理

薪金：

高級行政助理：一四一五五元至二〇七〇〇元分八期遞增

兼職講師：每小時一百六十五元，一百九十五元或二百三十五元（按所教之課程而定）

研究員：一〇三三五元至一三五三〇元

研究助理：四九五五元至九八五〇元

應徵者可親至或用回郵信封致函九龍彌敦道七〇〇號旺角中心第二期二字樓香港城市理工學院接待處查詢及索取申請表格及有關資料。並於十一月十九日前遞交該校教務處。

詳情可參閱即日南華早報廣告欄。

東華三院 招聘女登記護士學生

資格：一、年齡十八歲至二十六歲，尚未結婚之女性（如在受訓期間結婚者，將失去繼續受訓之機會）；

二、香港中文或英文中學四年級修業期滿（須持有成績合格證明書）或以上程度；

三、身體健康正常、體高一．五二米或以上。

月薪：由二、三七〇元至二、五七五元止。

訓練：為期兩年（授課以中文為主）。

有意應徵者請附同回郵信封函或於辦公時間內到香港上環普仁街十二號東華三院人事部（醫務）索取申請表格，填妥後於十一月十九日前寄回上址。如在六週內仍未獲約見者，則作落選論。

職業訓練局

本局現誠徵

（一）講師（學位）（英文）

（月薪由港幣一萬一千七百九

講師（學位）（英文）通常須在工業學

進學。講師（學位）（英文）亦須負責

申請人須具下列資歷：

（甲）香港或英國大學有關學位及教育

四年有關之工作經驗；或

（乙）香港或英國大學有關學位，或同

工作經驗；或

（丙）有關之認可專業學會正式會員資

（丁）（一）具備成為認可專業學會正

門技術資格，兩者俱須於取得與

備註：（一）尚欠兩年經驗始符合規定

將較起薪點爲低。

（二）曾應一九八八年六月二十

申請。

（二）助理講師（汽車工程）

（月薪由港幣八千八百九十六

助理講師主要在工業學院內向中字

例如引擎，傳動，制動器、駕駛

理講師亦須負責有關之學術及行政

申請人須持有香港理工學院或工業

歷，並於取得資格後有六年有關之

備註：尚欠兩年經驗始符合規定之

起薪點爲低。

（三）教導員（食物與飲品成

（月薪由港幣七千零五元至一

教導員（食物與飲品成本控制）須在

課程：原料採購及品質控制、成本計算

目並評估其表現；管理食物與飲品倉庫

申請人須：（甲）完成適當之訓練課程

年工作經驗；（丙）通過一項技能測驗

備註：曾應最近之廣告而申請以上職位

（四）技術員（設計）

（月薪由港幣六千二百八十六

技術員（設計）須準備，操作及維修

便在實驗室、實習場所、專用教室或

生進行實驗／實務工作／習作以及負責

申請人須具備理工學院或工業學院之

於取得資格後有兩年空間設計及錄影

（五）一級監工（屋宇設備）

（月薪由港幣六千二百八十六

一級監工（屋宇設備）須協助屋宇設

地監督承辦商的工作，及按指示執行

申請人須：（甲）持有香港理工學院

程證書，或同等學歷，並於取得資格

認可的工藝學徒訓練，並於完成訓練

備註：申請人須能操流利粵語，並能

（六）二級圖書館助理

（月薪由港幣三千二百一十

二級圖書館助理須在職業訓練局屬下

申請人須在中學會考五科成績達E級

、中國語文及數學。

註：（1）有意進修考取圖書館管理

，可獲優先考慮。

（2）獲取錄之申請人必要時須

條件：

職位（一）、（二）及（三）之

式僱用，假期包括在內。其後，職業

積金方式聘用。該人士於合約圓滿後

二十五約滿酬金。職位（四）、（五

公積金方式聘用。其他福利包括享有

至於以享有公積金方式僱用之申請人

申請及查詢辦法：

（甲）申請者應在申請表格上詳述工

職位（一）講師（學位）（英

（乙）除香港或英國大學外，其他大

其大學修業成績副本，否則其

（丙）索取申請表格，可親臨或附回

中心十五樓，工業教育及訓練

請表格須於一九八八年十一月

但星期內仍未獲邀面試者，則

（丁）查詢上述空缺，可致電五一

、（二）及（四）；內線二二

華僑經濟

本年度港紡品輸往美歐轉讓 配額本月中旬截止
輸美熱門類成衣轉讓價較動盪

（特訊）香港紡織品對歐洲共同市場及美國輸出的本年度配額，港府貿易署接受辦理轉讓申請，將於本（十一）月中旬截止。本港出口商及製造商需求配額付貨的，已急於買入配額，但預計不能用完的配額，則繼續降價或免費轉讓，故此輸往美國的熱門類別成衣配額轉讓價較爲動盪。

昨（三日）據製衣廠商消息：本港成衣及其他紡織品，本年度對歐洲共同市場及美國輸出，配額轉讓辦理，貿易署將於本月中旬截止接受申請，對歐洲共同市場輸出的申請以本月十二日截止，對美國輸出的申請以本月十五日截止。本港出口商及製造商，已急於買入配額付貨；但預計不能用完的配額，則繼續降價或免費奉送，否則就要交回貿易署，以自由配額方式發放。

由於配額需求情況不同，以輸往美國的熱門類別成衣配額轉讓價而言，現在較爲動盪。例如三三八及三三九類棉織恤衫配額每打由一百元升至一百卅五元，三四〇類棉梭織男裝恤衫配額由免費奉送而每打升至十四元至二十元，三四一類棉梭織女裝恤衫配額仍然免費奉送，三四七及三四八類棉梭織外西褲（主要爲牛仔褲）配額每打由一百五十元升至二百四十元，四四五及四四六類紡針羊毛衫配額每打由二百一十元升至二百二十元（該類配額今年最高價四百五十元，最低價七十五元。）六三八及六三九類紡針人造纖維毛衫配額由每打二百五十元升至三百元，八四五及八四六類棉麻及絲麻針織衫免費奉送或成爲每打倒貼十元至二十元。

製衣廠商指出：今年首九月對輸出美國的熱門類別成衣，配額使用率都比去年同期低，例如三四〇類除了四五及四六類較高之外，其餘配額運用率都比去年同期低。例如三四〇類配額運用率百分之七十五（去年同期百分之八十五），三四一類配額運用率百分之五十三（去年同期百分之七十八），四四五及四四六類配額運用率百分之四十八（去年同期百分之八十九），六三八及六三九類配額運用率百分之三十二（去年同期百分之四十八），八四五類配額運用率百分之四十五（去年同期百分之五十一）。

黃金價強升 帶起澳股市

（路透社悉尼三日電）黃金連夜勁升使悉尼股市開市堅挺，投資者再次垂青資源股。另外商品價格上升使海外買家對礦業股重新估量。

大市開市後半小時，綜合指數升一·七，報一五八一·七。

日本購買亞太證券 星市佔百分七
日離岸銀行資產減少不多

新加坡財政部長胡賜道表示，亞太區只能吸引有限的日本盈餘資金，原因是該地區缺乏設計精巧的證券市場和工具，去年該地區的九百億美元證券中，只有百分之七是由日本人買入。他們只有發展更大和更深入的資金市場，才能吸引日本投資者。

大藏省發表的數字，到九月底，日本離岸銀行資產爲三千九百四十六億美元，減少了百分之〇點二。

到九月底，離岸銀行外匯資產爲二千一百三十九億美元，較八月底增加了百分之三點七，日圓資產則下降百分之四點四四。

專家分析美國出口貿易 爭奪外銷活力無比 重見世界第一榮銜
克服赤字出口較入口多成半

（紐約專電）商業部前任官員說，克服貿易及來往帳戶的赤字，將須增加生產出口至比進口高百分之十五的水平。

現任美國化學製造商協會經濟學家的倫茲博士在獲得八八年艾美士銀行評論獎第二名論文中說，美元必須進一步貶值才可取得現時由入口貨供應的本土市場較大部分。

倫茲說，要達到一九九二年爭取得來往帳戶平衡，生產平衡將需改善二千億美元。根據八七年貿易水平，那將要出口以比進口高百分之十五速度增長。

他說，這可透過出口增長和入口替代一起達致。後者提供較大穩定貿易平衡的機會。

倫茲沒有具體說美元須跌至什麼水平以援助出口，只說「美元匯率進一步大幅下跌」，尤其兌擁有大量來往帳戶盈餘的亞洲新興工業國貨幣，是需要的。

（東京電）日本經濟新聞紐約報導，美國出口大幅增加，即將奪回世界輸出第一大國的頭銜。

據國際貨幣基金（IMF）調查，今年上半年美國出口總額爲一千五百六十七億美元，直逼同期內去年世界出口第一位的西德（一千五百九十一億美元）。

主因是美元下跌，美國產品包括資本財、消費財的競爭力均有恢復，第二次大戰後，美國原爲出口冠軍，但是六〇年代以後，西德出口高居世界第一。

去年美國出口金額爲二千五百億美元，西德爲二千九百四十億美元，西德比美國高出四百億美元。日本出口金額也持續增加，一九七一年以後，位居世界第三大出口國。

美國出口激增，主因是美元下跌，出口競爭力恢復，而且受世界景氣全體大好的影響，上半年出口金額成長率高達三〇至四〇%。

據美國商務部指出，中小企業原以國內市場爲目標，但最近逐漸重視外銷，也造成美國出口增加。

有不少經濟界人士預測，輸出的增加速度會減緩。但由於美國產品具競爭力，廠商普遍致力提高生產力、改善品質，加上美元下跌，出口勢必增加，大部分人士預料今後美國會再回世界最大出口國的寶座。

穗秋交會藥材報價 普遍上升二至三成

（特訊）今年秋交會藥材報價一如所料繼續上升，一般藥類調升二至三成，個別報價更高出現價一倍，港商對新貨洽購仍多採觀望態度。

據藥材批發商人表示，今年秋交會藥材新價與本港現貨背馳，在價格偏高下，港商很少與內地單位達成訂貨協議。

藥材商說，由於單位在市場收購越來越困難，內地通脹影響藥材價調高，加上人民幣匯價與特區的黑市價有很大差距，在計算匯水比重上，初步很難落手訂貨。

同時，就人民幣官價來訂出藥材出口價，比目前港市行情高兩、三成，個別更高出一倍，來銷價格出現這樣大的脫節下，他認爲須再經洽談後，才會獲得成盤，而再次洽談預計接近交易會閉幕時，將較明朗。

台商組團參加激增

（特訊）台灣商人參加廣州秋季交易會人數激增，在交易會內訂購工藝品、五金礦產品、紡織品等較多。

據廣州消息：由交易會有關負責人透露，截至十月三十一日，共有一千七百多位台灣商人參加交易會，遠超過今年春交時的三百多人次。反映台灣商人與中國內地貿易又向前跨進了一步。

台商這次前來赴會的一個特點是：組團前來的特別多，以頭十天計算，來的共有三十五個團，其中專程前來交易會的有二十四個，有五個是先觀光，後再參加交易會的，有六個更會待交易會後，繼續到內地考察投資環境，這比過去游兵散將，心有餘悸的心情前來的情況差得遠，他們不單打正「招牌」，而且有較周詳的計劃安排，目標也較清楚，一到會場便直接洽談，沒有盲碰盲撞的現象。

按照大會的了解，台商對工藝品、五金礦產品、紡織品等較有興趣，成交也頗大宗。

商住地盤價格暴升 賣價以商業樓價作出價標準
商業樓價較住宅樓價更高，且發展倍數亦多住宅一倍，賣價以商業樓宇爲出價標準，令近月來地盤轉手價不少上升逾倍。

（特訊）利率稍企，後轉穩而最近物業市場亦較前活躍，尤以寫字樓和舖位迭創高峯，刺激私人土地買賣近半月來亦較前頻密，一些商住土地價格更見標升，原因是商業樓價高，商家以商業樓價作出價標準，令地價無形中抬升。

據美聯物業代理公司董事高偉明表示：今年首三季的投資物業市場，發展地盤在二三月間受到二手樓宇暢旺的帶動下，再加上市場對本地旅遊業前景充滿信心，而銳意發展或爭購酒店物業或地盤，使到地盤交易案例在三至七月間大增，而地盤的市值亦因而倍增。

酒店及寫字樓物業受到市場的追捧及股市切的需求，地產發展商又基於將地盤供作商業發展用途時可引來較多利潤，（因爲發展商業大廈的地積比率可高達十五倍，而發展住宅則祇能達八至十倍的比例），且商業地價是大大高於住宅地盤，例如一個油麻地一萬呎的甲類住宅地盤，當日市值祇約爲八千萬元，但改作商業用途時，則倍增爲一億八千萬元左右，而能交吉的地盤更成爲地產發展商及投機者爭奪的對象。

本港各區主要地盤，在多數改以發展商業或酒店用途的計價趨使下，地價不單因而倍增，若再經幾手轉賣時，地價標升的幅度則更爲驚人。可是，隨着利率稍企，樓價趨升和地價高企，投資者和投機者於八月份開始，在決定購買投資物業前皆表現得更爲審慎，物業交投量亦因而減少，價位亦有稍爲放緩的跡象。

但是，位於有真正理想的投資物業，例如中環及尖沙咀區的整幢寫字樓則仍是熱門的投資對象。

銀行利率自八月中調升至今年以來的九厘半新高水平後，近期息口已日趨穩定，缺乏資金出路的投資者又再蠢蠢欲動，故假若利率水平能得以維持或有下調的可能，商業及住宅用地將會再成爲被搜獵的對象，而位於中環、灣仔及銅鑼灣等區的大廈，則估計仍會進行頻密的轉手，成交價亦得有較大的發展餘地。

投資物業市道暢旺期間，市場多喜好利用招標方式來出售物業，以求能取得更高的成交價，而近期多項以招標方式出售的工業樓宇，多未能順利售出，個中除了可以反映市場對廠房前景有所保留外，亦不排除一窩蜂投資心態所引致，故相信廠房地盤的交投量將會繼續淡靜。

至於，近期雖然鮮有成交個案的酒店物業，但在市場上求售的酒店物業亦不乏其數，每個房間的叫價高達一百八十萬元，比較月前的一百二十多萬元高近四成，而事實上今年初市場一窩蜂地興建新酒店，酒店房間轉手價又屢次調高，這對於未來市場供求關係 [illegible] 的結果，心的事情。

地皮的交投很爲暢旺，而可供發展成獨立別墅的住宅地皮更是用家樓 [illegible] 的對象。[illegible] 地點可供發展成爲商業產 [illegible]。

最新物業交易案例
（舖位）

區域	大廈名稱	層數	面積	租金	售價	每平方呎（價）
旺角	亞皆老街	地下	1,000呎	98,000元	—	98元
旺角	路臣街奶	地下	500呎	—	515萬	10,300元
佐敦	廟街	地下	1,200呎	—	365萬	3,040元
官塘	協和街	地下	800呎	75,000元	—	94元
北角	電器道	地下	1,200呎	—	378萬	3,150元
深水埗	汝洲街	地下	1,000呎	37,000元	—	37元
銅鑼灣	洛克道	地下	1,000呎	—	550萬	5,500元
銅鑼灣	洛克道	地下	1,000呎	53,000元	—	53元
銅鑼灣	蘭芳道	地下	1,500呎	—	505萬	3,366元
牛頭角	牛頭角道	地下	1,000呎	—	325萬	3,250元
尖沙咀	加拿分道	地下	700呎	120,000元	—	200元
尖沙咀	加連威老道	地下	1,000呎	120,000元	—	120元

★以上資料由美聯物業代理公司提供

南非官方貼現率調升 各商銀最優惠貸息 加幅二厘至十八厘

（特訊）約翰尼斯堡三日電：南非儲備銀行宣布將貨幣市場貼現率由十四厘半，加幅爲二厘，上調至十六厘半，由十一月三日開始生效。

南非儲備銀行的基本貼現息是依據中央銀行貸予商業銀行的資金成本而訂定的。其波動直接影響其他國內利率的變化。

今次儲備銀行加息已在市場及經濟分析家預料之內。

南非第二大商業標準渣打銀行首先對官方加息作出反應，[illegible] 息由十六厘提升至十八厘。隨後南非四大商業銀行之首的南非第一國民銀行及荷蘭銀行也先後宣布將最優惠利率提升至十八厘水平。

美國九月份製品新單減

（特訊）據外電報道：商務部宣佈，九月份美國製成品新訂單較八月份減少四十三點九億美元或一點九，經季節性調整後報一二二六點二億美元，但仍比去年同期增加九。該部還將八月份的工廠訂單由原來宣佈的增加三點一修訂爲三點二至二二七〇點一美元。撇除國防資本訂單外，九月份美國工廠訂單在八月份增加二點九後減少一點五。九月份工廠訂單減少主要是因爲飛機，船隻等訂單減少。九月份美國的國防資本訂單少十二點五至七十點三美元，八月份却增加十四點九。

日本經濟基調強勁 零售與工業生產俱升

（特訊）東京二十六日電：日本通產省公佈九月份零售數字較去年同期上升百分之五·二，達一二六九五億日圓，八月份的升幅亦有百分之四·九。

其中百貨公司在九月份的銷售升幅達百分之六·八，超級市場爲百分之三·五。

工業總產值方面，亦較去年同期上升百分之九·二，工業生產指數報一一四·八。

皮草本銷僅屬平穩 主要買家以遊客爲多
今年出口大降可說是受到海外存貨過多和消費減弱影響，而本銷市場則受天氣限制較大，買家以遊客爲多，市道僅屬平穩。

（特訊）今年皮草出口表現欠佳，主要是受到海外市場存貨過多影響，但消費市場的疲態漸見顯露則不容忽視，至於在本地市銷方面因天氣限制下仍難過份看好。

以首七月本港皮草成衣出口總值九億三千四百萬元，比對去年同期減少百分之十三，[illegible] 反映今年 [illegible] 的需求甚 [illegible] 總值下降 [illegible] 毛皮原料價格回落和出口單價下降影響，而且有較多的訂單是較去年押後至年底才付運，但全年出口的減跌已成定局，業內廠商最急切關注的將會是少冬美日等主要市場銷售情況如何，以便對明年的出口接單訂下計劃。

據皮草業人士指出，日本是本港最大的皮草市場，佔本港出口皮草總值的一半以上，但今年首七月的去銷卻由去年同期的十三億九千八百萬元驟降至五億七千九百萬元，減幅高達六成，究其原因，主要是去年日商對皮草太高和日圓強勢促使其大量入貨之下，市場存貨大爲增加，而實際市銷則是飽和，因而迫使在今年大幅減少訂貨，即使在踏入下半年之後有較多補單接入，但數量仍是不會太多。

至於近年增長甚速而成爲本港第二大皮草成衣市場的美國在今年的表現也同樣欠佳，但業內人士對美國市場的減弱原因則有不同看法，一部份是歸因於去年天氣和暖而不利皮草市道，另一部份人士則認爲是市場存貨偏高，兩者皆導致市崩跌的後遺症消費力減退，影響的訂貨減弱。

在本地市場，本銷皮草業務 [illegible] 而，原本 [illegible] 商生意比 [illegible] 近年港人消費力 [illegible] 推動下，業內廠商也甚注重本銷市道方面的發展，至於今年本銷市道的表現，一般估計亦不會有特出表現，主要原因是本港天氣不利於皮草服飾的普遍化，即使本港消費市場不弱，但主要的買家仍是來自遊客，同時還是以歐美及日本遊客爲主，在遊客增勢理想之下，對皮草本銷則有一定的帶動作用。

加拿大儲備增十五億元

（特訊）據外電報導：加政部宣佈，十月份加拿大的外匯儲備比九月份增加十四點九億美元至一六二點二億美元，較去年同期的七十八點八億美元增加八十二點八億美元。十月二十一日加拿大的黃金儲備總數只達一七八〇萬安士，因爲十月份加拿大出售了二十八點七萬安士黃金。

友邦保險擢升要員

國際友邦保險（百慕達）公司 [illegible] 蔡醫展爲行政副總經理。蔡先生在一九八一年加入友邦保險公司爲精算助理，一九八五年被擢升爲精算部主任，八七年一月爲助理經理和七月爲經理。蔡先生現將負責行政、核保、保客服務、電腦系統及賠償部的日常事務。他是香港大學理學士、主修數學及物理，亦是美國精算師學會會員。

加央銀調升主要利率

（特訊）渥太華三日電：隨着本週九十一天期國庫券拍賣息率由前週的十厘二九升至十厘三八。加拿大中央銀行相應把主要銀行利率由前週的十厘五四調高爲十厘六三。中央銀行的主要利率是根據國庫券平均孳息率加四分一厘作釐定標準。

本港新聞

（港訊）財政司翟克誠昨表示，將手成立醫院管理局的決定，是提高政府服務的效率和成本效益這個更爲寬廣過程的一部分。

……時說，是次調整費用是政府籌補資發各項牌照及准許證所需服務費用的第二期計劃。鄭馨岩說：「這些牌照及准許證的收費在過去十四年來一直未有調整。」

……漸受到醫學界重視，在施行於婦科及耳鼻喉外科上尤其重要。激光治療非常精確，可以減少病人痛楚，而且復原快速，病人可以縮短入住醫院時間甚或無需住院。施行氣管外科手術……儀器二氧化碳激光醫療器正符合該項要求。上述研討會旨在推廣適當及安全地使用該種先進的外科手術工具。約一百名醫學界代表包括激光外科世界權威及本港專家將出席……

教育署註冊四年制專上學院
國際事務書院 日夜校 招生
（七七年創辦）
國際事務高級證書（一年制可直升本院大專部）
國際事務學系四年制（相當於學士課程）
國際關係研究所（二年制相當於碩士課程／相當於博士課程）
入學資格：大專部中六以上程度　研究所—大學或獨立學院　高級證書中五以上程度
報名手續：照片兩張連同證件副本寄本院辦事處，經審查後通知考試。
辦事處：香港北角渣華道48號耀明大廈二樓G座
詢問電話：（日）五一七〇九六三三（夜）五一七〇二一二三
開課日期：一九八八年十一月廿六日（星期六）
黃學海本週日中午大會堂演講
講題：港督訪京與立法局直通車
校長兼研究所所長 黃學海

聘請記者
某文化機構聘請記者，須大專院校畢業，具經驗優先考慮，薪優，請附學歷證件影印副本，具詳細履歷及聯絡電話函華僑日報信箱167號，合則約見。

MTL
貨櫃搬運吊機出售
現代貨箱碼頭有限公司 招標
承聯三部「三菱」輪胎行走貨櫃搬運吊機（USED CONTAINER CARRIER MODEL MHI VSC 4023）及有關零件，約30噸，全部操作性能正常，升降系統可安全作業。有意者可於八八年十一月八日至十一月廿四日在葵涌碼頭本公司內觀看。詳情請電〇—二八二一一內線579工程部士多房洽。截標日期：八八年十一月廿五日下午四時。

申請酒牌通告
茲特通告：現有歐華德，爲其設於新界葵芳盛芳街38—40號地下至三樓陶樂海鮮城酒家，向區域市政局酒牌局申請簽發新酒牌，附加批註事項爲酒吧。任何人士如獲悉任何理由，認爲不應批准此項申請者，請於本通告發出日起計十四天內，以書面說明各項事實詳情，加以簽署，並附聯絡地址電話，然後呈交設於新界荃灣青山公路二一〇號富華中心二字樓之區域市政局酒牌局秘書收。
一九八八年十一月五日

香港華人基督教聯會 誠聘
①助理幹事：男性基督徒，中學畢業，四十五歲以下，主要在辦公室工作，享有公積金，醫療津貼。
②老人院助理員：女性基督徒，中學畢業，四十五歲以下，負責照顧老人生活及一般院務。供膳宿，享有公積金，醫療津貼，職員進修計劃等。
申請辦法：①請親繕履歷近照寄尖沙咀北京道57號國都大廈七樓林先生收②或致電3-673007秦小姐約見。

東莞同鄉總會元朗分會有限公司通告
逕啓者：關於本會選舉第二屆董事事宜，經於一九八八年十月四日上午十一時正在元朗東莞學校禮堂舉行開票點票手續，選出第二屆董事二十二名，請各會員於本年十一月二十日前到本會辦事處註冊地址，選出董事，任何會員若在將該等日前接獲通知者，請即辦理補領手續。如有更改地址者，亦請於八八年十一月十一日前向本會辦理更改手續。此致各會員
東莞同鄉總會元朗分會有限公司 第二屆董事選舉委員會 謹啓
一九八八年十一月四日

東華三院屬下 幼稚園徵聘
幼稚園助教（沙田區）（編號：PM/KGA/ST）
資格：女性，中學五年級程度，具工作經驗。
職責：協助教師推行教學活動，製作教材及處理一般文書工作。
薪金：政府總薪級表第二至十三點（$2,820—$5,310）入職薪金爲$2,820
應徵者請詳列個人資料如學歷、履歷、出生日期、身份證號碼，地址及聯絡電話，附同近照乙幀儘早寄上環普仁街十二號東華三院人事主任收，信封面請註明職位編號，如於十一月卅一日前未獲約見者，可作落選論。

中華電力有限公司 通告股東啓事
一九八八年度盈利及末期股息
中華電力有限公司董事局宣佈，截至一九八八年九月三十日止該年度之集團盈利爲十八億二千八百萬元（一九八七年爲十六億七千二百萬元），等於每股一元五角九分（一九八七年盈利，依照一九八八財政年度發行之股份而調整爲每股一元四角五分）。本年內已付中期股息，依照一九八八財政年度發行之股份而調整爲每股六角）。如提議派發末期股息，每股二角七分，使全年每股股息達到七角二分（一九八七年）。在一九八八年十二月十二日舉行之股東週年大會中，董事局將提議派發末期股息予一九八八年十二月十二日已登記之股東。該末期股息將於一九八八年十二月十三日派發予一九八八年十一月廿一日至十二月十二日止，首尾兩日在內，暫停辦理過戶手續。凡擬獲末期股息之股東，務須在一九八八年十一月十八日下午四時以前，往香港中環干諾道中一一一號永安中心八〇三室，本公司之股份過戶處匯倫股份（香港）有限公司辦理股份過戶手續。
一九八八年派發紅股
本公司董事局亦宣佈，在股東週年大會上向股東建議，將公司之儲備賬項撥出一部份作爲股本，按照每五股配紅股一股之比例分配給予一九八八年十二月十二日已登記之股東。是次紅股之派發，將使發行股本由每股五元之十一億五千二百萬股增至十三億八千二百四十萬股。新派發之股份，除不能享有截至一九八八年九月三十日止之年度末期股息外，在其他方面概與現已發行之股份享有同等權益，包括截至一九八九年九月三十日止之年度所派發之股息。凡擬獲上述紅股者，務須在一九八八年十一月十八日下午四時以前，往香港中環干諾道中一一一號永安中心八〇三室，本公司之股份過戶處匯倫股份（香港）有限公司辦理股份過戶手續。
一九八九年度股息
除料想不到之事外，董事局預期在一九八九年內派發三次中期股息，每股每期一角五分，末期股息則須視當年之業績而決定。
承董事局命 秘書 利約翰敬啓
香港一九八八年十一月四日

中華電力有限公司 通告股東啓事
敬啓者：本公司第六十六屆股東週年大會，定於一九八八年十二月十二日星期一下午五時三十分，假座九龍梳士巴利道半島酒店舉行，議程如下：
一、省覽本公司截至一九八八年九月三十日止年度之已審核賬目與董事局及核數師報告。
二、宣佈本年度末期股息。
三、選舉董事。
四、指聘核數師及規定報酬金額。
五、根據本公司章程第一百四十三條，擬在儲備賬項撥出十一億五千二百萬元作爲增加股本，用以支付本公司繳足面值五元股份二億三千零四十萬股。該等股份將分配給予凡在一九八八年十二月十二日已登記爲本公司現已發行繳足股份十一億五千二百萬股之股東，並盡可能按照每五股配紅股一股之比例而分配。該等紅股不能享有截至一九八八年九月三十日止該年度所宣佈可派發之末期股息，惟在其他權益方面，均與現已發行之股份相同。本公司將不發出不足整股之零碎股份，少於整股之股份得由公司出售，其收益撥歸公司所有。
六、以迄下次股東週年大會爲止，無條件授權董事局發行及處理新增之股份，但其總面值不能超過本公司發行股本額十分之一，發行股本額應包括上文第五項議案所發行之紅股。
承董事局命 秘書 利約翰敬啓
香港一九八八年十一月四日
附註：各股東有權委派代表出席會議及投票，而該代表毋須爲本公司股東。一九八八年十一月廿一日至十二月十二日首尾兩日在內，股份過戶工作暫時停止。凡擬獲上述股息及股份者，務須在十一月十八日星期五下午四時以前，往香港中環干諾道中一一一號永安中心八〇三室本公司之股份過戶處匯倫股份（香港）有限公司辦理過戶手續。
有關上文第六項所述之授權，董事局現時並無特定方案，只希望將來一旦機會來臨時能加以利用。

香港理工學院徵聘
（一）電機工程學系 講師
（二）紡織及製衣學院 工場教師（紡織試驗「物理」）
（三）應用社會科學學系 夜校兼職教師
月薪：（港幣）
講師：一一七九〇元至二〇七〇〇元
工場教師：八八九〇元至一七八三〇元
夜校兼職教師：每小時一百六十五元正
有意者請親至紅磡香港理工學院校務處或用回郵信封索取申請表格及有關資料，並須於十一月廿六日前填妥交回。

商標轉讓（不包括商譽）
（商標條例第41(6)條及第49(1)項規則）
"PORCOVAC"　商標號碼872—1978
茲通告，根據一九八六年三月十九日之轉讓契約，一間在Federal Republic of Germany，的法律下成立的股份公司，地址位於 Marburg/Lahn, Germany，即上述在香港商標註冊署註冊之有關"獸醫專用藥物"之商標之擁有人BEHRINGWERKE AKTIENGESELLSCHAFT已由上述日期起將上述商標（不包括有關之商譽）全部出售、轉讓及讓與"HOECHST AKTIENGESELLSCHAFT，一間在 Federal Republic of Germany的法律下成立的公司，地址位於 6230 Frankfurt/Main 80, Federal Republic of Germany。"同時，受讓人已根據商標條例第43（1）條及其下第41項規則向商標註冊官申請註冊成爲上述商標後繼擁有人。
的近律師行
香港歷山大廈3至8字樓
一九八八年十一月五日

香港政府公佈
運輸署公告
中區遮打道行人專區臨時交通措施
茲公布原定於一九八八年十一月六日上午七時在遮打道行人專區實施之封閉道路措施，現改在上午五時實施，以便舉行「一九八八年DHL國際人力車大賽」。有關地點將有適當交通標誌，以指導駕駛人士。
運輸署署長 蘇耀祖

海事處佈告
一九八八年第一七六號—休戰紀念日
一九八八年十一月十三日星期日
一九八八年十一月十三日星期日是休戰紀念日。是日由一〇三〇時至一一三〇時舉行追思儀式。請各小型船隻船東、船長及負責人於該段時間，特別是由一一〇〇時至一一〇二時的兩分鐘靜默時間，盡量避免在維多利亞港內響號或鳴笛。靜默儀式開始及結束，添馬艦總部均會鳴炮一響示意。
海事處處長 賀樂

擬攤派債款通告
香港最高法院
公司清盤案一九八五年第二十一宗
公司名稱—PANATLANTIC SHIPPING AND FORWARDING (H.K.) LIMITED
註冊地址—香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓
債權登記截止日期—一九八八年十一月十九日
清盤人—破產管理官
清盤人地址—香港金鐘道六十六號金鐘道政府合署十樓
破產管理官暨清盤人 紀禮遜
一九八八年十一月四日

一九八九至九〇年度 香港政府訓練獎學金
香港政府於一九八九至九〇財政年度，備有下列訓練獎學金，以供申請（甲）英國或澳洲二年制臨床心理學碩士學位課程；（乙）英國一年制教育心理學碩士學位課程。
完成課程（甲）者，可獲考慮委任爲政府懲教署之臨床心理學家，（乙）者則爲政府教育署之督學（學位）（教育心理學家）。
最低申請資格如下：
·持有認可大學一級或二級榮譽心理學學士學位，或同等學歷；
·能講流暢廣東話及書寫流利中文（申請獎學金（甲）者最好亦能操其他中國方言）；
·年齡以不超過三十歲爲佳。
申請獎學金（乙）者更應持有：
·學位教師教育證書或同等學歷；
·六年教學或有關工作經驗（以取得心理學學士學位後計算）擁有不少於二年工作經驗者亦可申請，訓練完成後，可獲考慮委任爲助理督學（學位）。
如學位並非由本港或英國大學頒發，申請人應提供所有成績單及文憑副本。
獲獎學金者需於受訓完畢後服務政府不少於四至五年。獎學金包括來回機票、學費及膳宿津貼。
現職公務員須參照銓敘科之有關通告呈遞申請。

港九影院聯合廣告
珠江…今天開…加…以開大陸來放…
大陸…
映獻天今 虎膽龍威 大陸竊秘 亡命天涯
華京 ③②①
第2週 加4點 12.30 2.15 5.45 7.30 9.00
情牽 九月天

本港新聞

財政司強調港府注重成本效益
醫院管理局負重任 冀更有效運用資源
合併管理補助醫院可減輕擠逼

（港訊）財政司翟克誠昨強調表示，着手成立醫院管理局的決定，是提高政府服務的效率和成本效益這個更爲宏廣過程的一部分。

翟克誠在雙棠工業香港聯會週年聚餐上致辭時表示，他希望在醫院制度的效率提高後，市民大衆將來可獲得更高水準和更有效的服務。

他說近年來政府已更加明顯地物有所值的概念，也愈益重視有必要使所有受資公共服務的人員，清楚知道公共服務所耗資的開支。

他說：「我們要求管理人員在改善政府的整體成本效益方面，扮演更重要的角色。」

「我們亦已修改政府的財政管理制度，讓各部門首長及決策科司級人員更能達到物有所值的目標。」

翟克誠說，成立醫院管理局的目標，只是要確保撥給醫療計劃的大量資源，能夠以最有效及最能符合成本效益的方法運用。

他在解釋如何達到這個目標時說，首先政府醫院和補助醫院將會一併歸由醫院管理局管理，此舉可更充分發揮補助醫院的功能，從而減輕政府醫院的擠迫情況。

他說：「資源獲得更有效的運用，病人及醫院人員均會受惠。」

他說，第二點是當局會設立一個強大的分區及醫院管理體系，確保資源的調配取得最大效益。

他續說：「第三，醫院管理局及分區委員會均有公衆人士出任代表，因此醫療服務將更能迅速地適應公衆的需求。」

翟克誠指出，有些人或許對成立醫院管理局的原因存有錯誤的觀念，而他們亦可能担心政府作出這項決定的部份理由，是希望避免承担提供醫療服務的責任。

他說：「這種看法是毫無事實根據的。」

他補充說：「公立醫院制度現時獲得政府大量資助，將來亦會繼續得到這份資助。而政府當然會繼續承担決策方面的整體責任。」

翟克誠說，香港是世界上嬰兒夭折率最低的地區之一，而人口的平均壽命比得上大部份已發展的國家。

然而他說，假如要在健康護理方面保持卓越的記錄，就必須不斷創新和突破。

他說：「成立醫院管理局是我們向前跨越的一步，而我相信這一步是朝着正確方向邁進的。」

「我可以肯定管理局會提供一個適當的組織架構，使我們的醫療服務在整個一九九○年代及以後，均能成功運作及不斷增長。」

人民入境管理隊人員 獲頒授長期服務勳章

（港訊）人民入境事務處處長賈達德昨日在入境處總部舉行的一個頒授典禮上，把長期服務勳章頒給屬下三十七位入境管理隊人員。

高級入境事務主任關國良和其他四位成員獲頒發加叙單條動扣，表揚他們在入境處服務逾二十五年。

其餘三十二位成員，包括一名助理首席入境事務主任、四名總入境事務主任、二十七名高級入境事務主任和入境事務主任，獲頒贈香港紀律部隊獎章。

賈達德處長在頒授典禮上表示，人民入境管理隊成員替部門長期服務，且有優越表現，因此獲頒獎章。他同時祝賀各得獎成員，並感謝他們多年來忠心耿耿，竭盡所能爲入境處服務。

圖爲：人民入境事務處處長賈達德昨日頒發加叙單條動扣給高級入境事務主任關國良。

政府憲報昨日公佈 多項動物牌費 明年元旦調整

（港訊）漁農處昨日宣佈，根據公衆衞生（鳥獸）條例所徵收的兩項牌照及一項准許證費用，將由明年一月一日起提高。

這些牌照及准許證分別爲鳥獸售賣商牌照、乳牛場牌照及臨時展覽准許證，其費用經調整後及與現時收費對照如下：（一）鳥獸售賣商牌照：由每年七百元及每半年三百五十元，增至每年八百元及每半年四百元；（二）乳牛場牌照：由每年二十五元或每個場每年一千元，增至每年三十元或每個場每年一千二百元；（三）臨時展覽准許證：由每次二百元增至每次三百元。

有關調整是根據公衆衞生（鳥獸）條例之下多項修訂規例所作出，有關調整於上星期二獲行政局批准，並於昨日出版的政府憲報刊登。

漁農處高級獸醫官鄭馨岩在宣佈收費詳情時說，是次調整費用是政府彌補發給各項牌照及准許證所需服務費用的第二期計劃。

鄭馨岩說：「這些牌照及准許證的收費在過去十四年來一直未有調整。」

「政府於本年三月經小心審查當時收費水平及考慮有關行業的性質及規模後，決定分別在一九八八年一月一日、一九八九年一月一日及一九九○年一月一日提高收費，彌補所須的服務費用。」

「因此，上述新收費——即第二期之調整收費措施——將准於明年一月一日實行。」

公衆衞生（鳥獸）條例旨在預防畜鳥及動物疾病的傳播，並保障飼養鳥獸的地方的公衆衞生及安全。

該條例規定售賣鳥獸及經營乳牛場必須申請牌照，而臨時公開展覽鳥獸亦需要申請准許證。

中國稀世珍寶在港展銷
件件藝術精品價值不非
「運通獻寶」下週日航酒店舉行

（港訊）超過四百件中國國粹藝術精品即將雲集本港進行展銷，此等稀世珍寶全部皆出自中國著名藝術家及雕刻家，而有關之展銷會乃由美國運通卡及莊萃有限公司聯合主辦，將於十一月十一日至十五日在尖沙咀日航酒店舉行。

這個名爲「運通獻寶」——國粹藝術精品展銷的盛會，專爲美國運通卡會員而設。大會除了展銷藝術瑰寶之外，更特備旅遊圖片展覽及放映中國旅遊風光紀錄片。此外，更邀得曾獲全國小數民族歌唱比賽「最佳表演者」殊榮的女歌唱家曲比阿烏及小數民族舞蹈家索利娜專程來港，在展銷會期間表演。

展銷會展出之項目皆出自著名雕刻家及畫家之手，展品包括各種翡翠、象牙、黃金、陶瓷，及各大名家真迹。

是次展銷會各項展品皆價值不菲，其中包括兩件田黃石，是印石中之極品。其中一件的重量超過五百克，若以重量計，此等印石比黃金更爲矜貴，估計必定吸引大量愛好者爭相認購，這兩件田黃石雕刻乃享負盛名的福建雕刻大師林壽堪的遺作。

至於玉石雕刻的愛好者則可以欣賞到多件精心傑作，其中包括一件雕刻精妙的白玉蝦巧工雕刻。

大會展品亦包括了一套六件以翡翠及白金精工鑲嵌而成的首飾，除了刻上鳳凰及牡丹圖案，以象徵富貴榮華之外，更襯以鑽石；整套首飾爲以往上海富豪之珍藏。

展品的種類亦包括早已馳名歐洲及日本的宜興紫沙茶壺。部份展出的紫沙茶壺由於土質特優，毋須打磨，仍顯光澤潤滑。這批展出的紫沙茶壺皆爲優質產品，其中一件以龍及龜爲設計，象徵長壽富貴，尤爲突出。

在象牙雕刻品方面，大會將展出一件獲殊榮的巨型牙雕。該座名爲「羣仙聚會」的牙雕重一百五十公斤，由十多名專家合作，耗時十多年完成。

是次展銷會的展品亦包括多位國畫名家的眞迹，他們包括徐悲鴻，齊白石、張大千、李可染等人。其餘展品包括絲毯、景德鎮華胎瓷，漆雕及古董紅木傢具等。

香港芭蕾舞團 下週演出兩場

（港訊）香港芭蕾舞團本月十一日（星期五）及十二日（星期六）晚上八時假牛池灣文娛中心，演出四齣風格迥異的作品。

「胡桃夾子」與「天鵝湖」是芭蕾舞劇經典作。是次香港芭蕾舞團將選演其中兩段雙人舞，分別爲「胡桃夾子」中描述糖梅仙子與王子共舞，以及「天鵝湖」其中公主與王子湖邊訂情的一段，在柴可夫斯基悅耳的音樂襯托下，意境特別迷人。

由四位女團員担綱的「四人舞」於一八四五年在英國首演，令當年四顆舞壇巨星各顯光芒。是次演出版本經英國著名編舞家和達·哥爾重新整理，效果更見突出。

「對位法變奏曲」是一齣現代作品，樂曲採用雙旋律互相交織，以配合曼妙舞姿。

婦科外科用激光 研討會今起舉行

（港訊）由香港中文大學婦產科學系及外科學系合辦之「二氧化碳激光在婦科及耳鼻喉外科的應用」研討會，於今日至七日舉行。

近年來激光治療日漸受到醫學界重視，在婦科上尤其重要。激光治療非常精確，可以減少病人痛楚，而且復原快速，病人可以縮短入住醫院時間甚或無需住院。

施行氣管外科手術需要非常準確及精密的儀器。二氧化碳激光醫療儀器正符合該項要求。上述研討會旨在推廣適當及安全地使用該種先進的外科手術工具。

約一百名醫學界代表包括激光外科世界權威及本港專家將出席上述研討會。

社工人員協會 山頂行籌經費

（港訊）香港社會工作人員協會將在明日上午十時半在山頂舉行步行籌款，歡迎各會員及友好參加和支持。

是次籌款由陳鳳儀夫人慷慨贊助，開步禮並邀得署理社會福利署長羅志堅及該會贊助人胡鴻烈大律師主禮。

查香港社會工作人員協會乃本港社工的專業團體，旨在提高本港社工之專業水準，工作範圍包括舉辦研討會、課程，與國內及外地交流，研究、出版專刊及書籍等，藉着專業水準的提高，相信更能有效服務社會有需要人士，是次籌款目的爲籌集經費以推行該會之教育及研究工作。

市政署九龍職工總會 新員就職及會員聯歡
戴權戴展華頒發證書

（特訊）市政事務署九龍職工總會昨（四日）下午八時假旺角國際酒樓舉行成立第八十三週年紀念暨第廿九屆職員就職典禮會員聯歡大會，請文康市政司徐淦司憲主持監誓，元朗區議會主席戴權及立法局議員戴展華兩位名譽會長分別頒發「選任」及聘任證書。

與會嘉賓到有市政總署署長包富士、副署長丁福祥、余黎青萍、夏思義博士、區域市政總署署長鮑文、副署長韋玉儀、文康市政科副政司許黃超媛、首席助理政司劉國材、總行政主任曾樂源、首席助理經叙司林錦光、總政主任胡文光及會員親友等近千人。

大會主席馬榮煥致開會詞稱：本會具有八十多年悠長歷史期間，雖然屢次在風雨飄搖之中遭受會務拓展，但本會會員衷誠合作，均能平安渡過，現藉新員就職典禮中，謹呼籲同寅繼續努力，加強團結，使會務發揚光大。

詞畢，新員就職，徐淦司憲主持監誓，並致訓詞，略謂貴會就職典禮，全場滿座，證實深受工友擁戴，多年來，各位領導人尋求工友福利，不遺餘力，稍有困難問題積極與署方和文康市政科聯繫，更能迅速反映實況，達致協議和共識，尋求解決善法。

徐司憲又盛讚職工總會領袖們貢獻不少時間和力量溝通職方和管理人的渠道，保持良好關係，功不可沒，謹代表本科仝人衷誠致謝。

繼由主禮人戴權主席及戴展華議員先後頒發證書，包富士及鮑文兩位署長分別致訓詞後，馬榮煥主席致送紀念品與主禮人留念，各政府長官嘉賓代表大會致送紀念品與該會多位名譽會長接受，禮成歡宴，席間有歌唱助興，筵開八十桌，極一時之盛。

該會第廿九屆職員名單如下：主席：馬榮煥、副主席：余震聲、莊志仁、會務主任：溫毅光、盧義達、財務主任：羅天生、岑安、組織主任：湯錦榮、梁達棠、公關主任：朱向、鄭隆燃、張金有、福利主任：謝賜恩、李榮、調查主任：謝陶友、樊坤祥、鄭暢勝、康樂主任：黃耀光、翁偉光、婦女主任：伍宜春、鄭金蘭、彭婉寶、教育主任：譚洛弖、勞鑑培、宣傳主任：劉潤林、鄭玉彩、核數主任：龔炳麟、執行委員：鄧德甜、高峯。（許）

港九影院聯合廣告

朗元 0-762432｜國都（2）｜國都（1）｜海運 3-7245444｜大淘｜碧麗宮｜香港仔 H551449｜國際｜凱聲 百樂 華聲｜國泰 ABC｜銀星｜凱旋 0-4161419｜金聲 3-321939｜南華 K881755｜銀都 珠江

今天獻映 好色強姦實錄 本早場：英雄色 午四點場夜場 黃色故事
今天五場 鬼猛腳 洪金寶 88年代作 不兒宜童 鬼點笑你 喜劇到唔 今午早場 黃色故事 夜場 泰姊妹
海運加4點場 導演：奇雲雷諾士 88年義憤激昂之作 追殺坦克 宜不兒童
今天五場 大導演 奇雲雷諾士 坦克追殺令 不兒宜童 今天四場 亡命天涯 今晚午夜場 小七福
今天五場 戰地情天 不在乎長相守 在乎曾擁有
今天六加四點開場 湯鎮業 楊雪儀 賴建國 主演 亡命天涯 宜不兒童 嘉禾貢獻 今晚午夜場 七小福
第二週今天五場 鬼纏身 3人驅鬼 全球震動 驚慄3級 直破人類心靈最後極限
宜不兒童 加四點場 88年慷慨激昂之作 坦克追殺令 加四點場提名金馬獎 傾城之戀 大陸窺秘 今加四點場特兒寫真 今午夜場 小霸女王福星 七福王
加四點場 大陸窺秘 今日未來故事片 飛越未來 即日幻影劇場
明日加場四點三場 岑建勳 鍾鎮濤 曾志偉 廷冠 鍾楚紅 好女十八嫁 不兒宜童 今晚午夜場 陷阱邊沿
明早加場四點場 好女十八嫁
今天六場 大陸開放以來第一部社會現實紀錄片 大陸窺秘 盧國雄粵語旁述 宜不兒童 早場 阿燦正傳
今天加開四點場 大陸開放以來第一部社會現實紀錄片 盧國雄粵語旁述 大陸窺秘 宜不兒童

華廣 尖東 場懋 1 2 3｜UA6 院線｜光華｜華喜｜午喜｜麗華｜紅磡｜好運 嘉禾 皇都 皇后｜新麗（1）（2）｜海城 K696915｜南洋 5-737388

一院 亡命天涯 二院 鬼纏身 三院 大哥大
六院今天獻映 傾城之戀 坦克追殺令 亡命天涯 血衣天使 大陸窺秘 鬼纏身
最後六場 亡命天涯 湯鎮業 楊雪儀 早場 過埠新娘 午夜場 江湖情
今六場 明加四點 周潤發 繆騫人 傾城之戀 許鞍華導演 今晚午夜場 七小福
今天盛大獻映 嘉年加開四點場 湯鎮業 楊雪儀 姜中平 恬妮 合演 賴建國導演 亡命天涯 今晚午夜場 七小福
今六場 亡命天涯 七小福
電話改為 0 4572792 情狂大山嶼將，血洒軍澳 亡命天涯 早場 仙童中午 夜場七福
今天六加四點開場 亡命天涯 宜不兒童 嘉禾貢獻 今晚午夜場 七小福
今天五場 湯鎮業 楊雪儀 主演 賴建國導演 亡命天涯 宜不兒童 七小福
五場 湯鎮業 楊雪儀 亡命天涯 賴建國導演
六場 加四點場 周潤發 繆騫人 傾城之戀 許鞍華導演
兩院六場 傾城之戀 亡命天涯
今天七場 午夜場 加開四點場 大陸開放以來第一部社會現實紀錄片 大陸窺秘 不兒宜童 盧國雄粵語旁述

金 鴻基1 鴻基 鴻聲｜樂聲｜民樂｜麗聲｜總統｜康城 1 2｜百老滙 3 2 1｜利舞台 華盛頓｜南昌樂宮｜新華大｜京都（1）｜京都（2）｜大華｜京華 3 2 1

今天盛大獻映 萬梓良 活個的事全破 大哥大 他一生盡槍情中過！在火仇渡！ 霸王女福星
今天盛大獻映 請即定座 大哥大 霸王女福星
今天獻映 歡樂冤家愛情佳話 18好女嫁 不法徒陷專觀落！ 血衣天使
今天獻映 龍虎威胆 12.15 2.30 5.15 7.30 9.45 情浪心迷子 亡命天涯
第3週 12.15 2.30 5.15 7.30 6.45 虎胆龍威 宜不兒童 七小福
今天六場 坦克追殺令 大陸窺秘 鶴拳
今天五場 血衣天使 陷阱邊沿 黃色故事
今天兩院五場 大戰 大導演：薛斯漢
今天獻映 龍虎威胆 大陸窺秘 亡命天涯

新光 5-632959｜油麻地｜福星｜龍華｜凱都（1）0-838979｜寶石 3-657116｜富都 3-429997｜雅都 0-697680｜美都 0-788911｜鴻基｜新聲｜金門｜凱都（2）｜新樂 3-7201653｜影都 3-742611｜快樂 K666148｜新都 H773496｜翡翠 文華 黃金 寶聲 5-891652 3-660784 3-963110 5-771011｜新華

今天兩場 12點半 兩點半 大陸窺秘 夜場 梅蘭芳紀念 四郎探母 痴夢
今天五場 變態性遊戲 霸王女星 午夜場
今天五場 金獎得主萬良代表作 大哥大 霸王女福星
今天五場 鍾楚紅 岑建勳 曾志偉 鍾鎮濤 好女十八嫁 陷阱邊沿
今天五場 關之琳 夏文汐 湯鎮業 主演 血衣天使 黃色故事
今天6場 早場加開 關之琳 夏文汐 湯鎮業 主演 血衣天使 黃色故事
第2週 加4點 12.30 2.15 5.45 7.30 9.00 情牽九月天

聘請記者

某文化機構聘請記者，須大專院校畢業，具經驗優先考慮，薪優，請附學歷證件影印副本，具詳細履歷及聯絡電話函華僑日報信箱167號，合則約見。

黃學海 校長兼研究所所長 黃學海 本週日中午大會堂演講 講題：港督訪京與立法局直通車

東莞同鄉總會元朗分會有限公司通告

逕啟者：本會茲訂於一九八八年十二月十一日（星期日）下午一時正至五時正在元朗屏山東莞學校禮堂舉行第二屆董事會選舉，選票將於本月十二日郵寄往各會員之註冊地址，請各會員依時將該選票填妥投交本會。如有更改地址者，請即通知本會辦事處（電話○一七六二四六），辦理補領手續，如十一月廿日前仍未收到該選票，請到會辦理更改手續。此致
東莞同鄉總會元朗分會有限公司各會員
東莞同鄉總會元朗分會有限公司第二屆董事選舉委員會謹啓
一九八八年十一月四日

……益撥歸公司所有。

六、以迄下次股東週年大會爲止，無條件授權董事局發行及處理新增之股份，但其總面值不能超過本公司發行股本額十分之一，發行股本額應包括上文第五項議案所發行之紅股。

承董事局命 秘書 利約翰敬啓
香港一九八八年十一月四日

附註：各股東有權委派代表出席會議及投票，而該代表毋須爲本公司股東。一九八八年十一月廿一日至十二月十二日首尾兩日在內，股份過戶工作暫時停止。凡擬獲上述股息及股份者，務須在十一月十八日星期五下午四時以前，往香港中環干諾道中一一一號永安中心八○三室本公司之股份過戶處滙倫股份（香港）有限公司辦理過戶手續。有關上文第六項所述之授權，董事局現時並無特定方案，只希望將來一旦機會來臨時能加以利用。

最低申請資格如下：

·持有認可大學一級或二級榮譽心理學學士學位，或同等學歷；
·能講流暢廣東話及書寫流利中文（申請獎學金（甲）者最好亦能操其他中國方言）；
·年齡以不超過三十爲佳。

申請獎學金（乙）者更應持有：

·學位教師教育證書或同等學歷；
·六年教學或有關工作經驗（以取得心理學學士學位後計算）擁有不少於二年工作經驗者亦可申請，訓練完成後，可獲考慮委任爲助理督學（學位）。

如學位並非由本港或英國大學頒發，申請人應提供所有成績單及文憑副本。

獲獎學金者需於受訓完畢後服務政府不少於四至五年。獎學金包括來回機票，學費及膳宿津貼。

現職公務員須參照銓敍科之有關通告呈遞申請。

經濟

據國際貨幣基金（IMF）調查，今年上半年美國出口總額爲一千五百六十七億美元，首超同期內去年世界出口第一位的西德（一千五百九十一億美元）。

主因是美元下跌，美國產品包括資本財、消費財的競爭力均有恢復。第二次大戰後，美國原爲出口冠軍，但是六○年代以後，西德出口高居世界第一。

去年美國出口金額爲二千五百億美元，西德爲二千九百四十億美元，西德比美國高出四百億美元。日本出口金額也持續增加，一九七一年以後，位居世界第三大出口國。

美國出口激增，主因是美元下跌，出口競爭力恢復，而且受世界景氣全體大好的影響，上半年出口金額成長率高達三○至四○%。

據美國商務部指出，中小企業原以國內市場爲目標，但最近逐漸重視外銷，也造成美國出口增加。

有不少經濟界人士原預測，輸出的增加速度會減緩。但由於美國產品具競爭力，廠商普遍致力提高生產力、改善品質，加上美元下跌，出口勢必增加，大部分人士預料今後美國會奪回世界最大出口國的寶座。

……於住宅地盤，例如一個油蔴地一萬呎的甲類住宅地盤，當日市價祇約爲八千萬元，但改作商業用途時，則倍增爲一億八千萬元左右，而能交吉的地盤更成爲地產發展商及投機者爭奪的對象。

本港各區主要地盤，在多改以發展商業或酒店用途的計價趨使下，地價不單因而倍增，若再經幾手轉賣時，地價標升的幅度則更爲驚人。可是，隨着利率持……

……九月份工廠訂單減少主要是因爲飛機，船隻等訂單減少。九月份美國的國防資本訂單少十二點五至七十點三億美元，八月份卻增加十四點九……

日本經濟基調強勁 零售與工業生產俱升

（特訊）東京二十六日電：日本通產省公佈九月份零售數字較去年同期上升百分之五·二，達一二六六九五億日圓，八月份的升幅亦有百分之四·九。

其中百貨公司在九月份的銷售升幅達百分之六·八，超級市場爲百分之三·五。

工業總產值方面，亦較去年同期上升百分之九·二，工業生產指數報一一二四·八。

體育

斯德哥爾摩網球公開賽

高迪爆冷挫世界第一韋蘭特

美國高迪錫古素古利亞晉半準決
溫布頓及奧運冠軍一一被擯出局

(合眾社斯德哥爾摩三日電)瑞典韋蘭特自成為世界第一以來，週四首次遭遇敗績，在六十四萬元的斯德哥爾摩公開格蘭披治網球賽第三輪，以六比一及六比四敗於美國高迪。九月在美國公開賽擊敗蘭度躍升世界第一的韋蘭特，在今年底之前，仍可保持其頂尖地位。

廿五歲的高迪為「全美大學體育協會」(NCAA)前冠軍，現時世界排名卅六，去年在阿里桑那州曾經打贏過韋蘭特一次。

這項賽事可謂連場爆冷，第一輪受挫的有二號種子溫布頓冠軍艾堡和四號種子奧運金牌得主梅西。

錫古素以七比六(七比二)及六比一擊敗五號種子莫斯達，進入半準決，將對三號種子西倫碧加。

另一名美國球員，十八歲古利亞亦爆冷，以六比三、六比二擊敗十號種子賓雷斯。

韋蘭特上週因傷風而臨陣退出百萬美元的巴黎公開賽，今仗上場一開始就手風不順。

韋蘭特說：「我有點動作慢吞吞，雖然仍有點嗽嗽，但已經不礙事。」

這位廿四歲的世界第一好手說：「心理上在美國公開賽之後，我覺得自己的球季已告結束，而且通常在比賽開始時打來比較困難。」

「他第一盤打得十分好，並且不讓我打出節奏來。」

這一場敗仗無損於韋蘭特一年來的豐收，他贏了美國、澳洲及法國的公開賽，年底之前還有兩項大賽等着他，一項是紐約的網球大師賽和台維斯盃瑞典對西德的決賽。

一九八六年才轉打職業的高迪，認為今仗的勝利歸功於他的新球拍。

高迪說：「這個新拍三日前才開始用，令我打起球來有一種興奮的新鮮感覺，使我更好對付韋蘭特。」

在半準決中，高迪將對西班牙的伊．山齊士。山齊士以六比四，五比七及六比四勝九號種子瑞典史雲遜。(楊)

本屆奧運滑浪風帆冠軍，紐西蘭布簡度今日在健牌滑浪風帆賽與一百多名選手角逐。

印尼亞洲羽毛球錦標賽

港隊昨上征途

陳智才率領三男兩女參加四項

(特訊)港羽毛球總會，昨派出三男二女赴印尼參加亞洲羽毛球錦標賽。港隊由陳智才任領隊，隊員包括有楊奕琦、謝斌、陳健倪、王志婷、徐美燕等。

由於今屆亞洲羽球賽只有單項賽，故港隊將會參加男雙，楊奕琦和謝斌，王志婷和徐美燕，男單：三位選手都會參加，女單，王志婷。

港隊今次赴印尼，由作賽經驗豐富之陳智才親自領導幾位新人出征。他在機場接受記者訪問時表示：因尚未清楚抽簽之情況，故未能對對手作出實力估計，須在賽前兩天之練習中，才能看清楚對方之狀態。今次代表港出賽之三男二女，大部分都是新秀，陳健倪更是青年軍，缺乏參加國際性賽事之經驗，今次去比賽亦沒有期望會有優異之表現，目的是去吸收比賽經驗，希望他們能發揮出個人最佳水準便是了。

陳智才又表示：今次出賽，估計在男子單打方面該可以晉入十六強，而女子方面因兩位球員都比較新，希望她們能發揮個人水準，通過比賽吸收多些經驗就是。但亦有希望入決賽，在這幾位球手當中，只有楊奕琦是具國際賽事之經驗。

今次之賽事，是採單淘汰賽。主要有羽球強國中國、日本、南韓、印尼等十多個國家地區參加。這項賽事，一年舉辦團體賽，一年辦單項賽事，而今年輪到以單項賽事為主，故沒有混雙項目。

外間對中國隊近來羽球實力方面似有點下降之說法陳智才表示，他認為表面上整體而言，中國羽球水準似乎有點下降，但事實上他們仍有許多很有實力的選手在內，水準仍然很高。

今次港隊為了備戰這項賽事，前一陣子楊奕琦、謝斌、陳健倪及徐美燕曾到杭州集訓了一星期，各人狀態均很好，健康情況亦不錯，只是楊奕琦背部有點拉傷，但現在傷勢已無大礙了。今次女雙王志婷與徐美燕雖是新人，但她們合作了已有兩年多時間，故在默契和技術方面，雙方配合亦會沒有問題的。

陳智才表示，今次自己沒有親自出賽，只作領隊，這是因其前陣子在丹麥公開賽時，腰部曾受過傷，經醫生診斷後須休息三個星期，故暫不能作任何比賽，又他對印尼方面之情況較為熟悉，由他任領隊是適合不過的。他強調只是暫時休息非準備退休。(玉)

上海幸福盃寶齡球賽

港奪兩金一銅

四男四女參加三項賽事成績卓越

(特訊)香港寶齡球總會，日前派出四男四女赴上海參加「幸福盃」寶齡球賽。

港隊代表計有趙錦明、鄭植明、鍾謙、黃少偉、馮麗萍、鄧碧霞、羅恩敏及方麗娟。

經過一番龍爭虎鬥後，此項賽事已有結果，而香港代表共奪得了三項獎牌，成績卓越，今次得獎之項目分別是：男子四人隊際賽冠軍，男子雙人賽冠軍及女子四人隊際賽季軍等。(玉)

全港公開小球總決賽

1-0 威基利挫酒棧

蒲炳榮議員頒獎

由市政局與港小球總會合辦之「全港公開小球錦標賽」，昨晚在麥花臣球場舉行總決賽，由香港冠軍「酒棧」與九龍冠軍「威基利」爭奪全港之總冠軍，敦請市政局蒲炳榮議員主持頒獎。比賽結果，九龍「威基利」以一比零勝香港「酒棧」而獲冠軍，賽後，兩小總會假座瓊華酒樓舉行聯席會議，商討推進小球運動，培育新秀，在席上蒲炳榮議員及市政王學齡小姐均提出甚多寶貴意見，在圓滿和洽中會議完竣，歡讌席上，由香港副主席簡文勝致送紀念品給九小總，由副主席游樹培代表接領。

市政局與港小總合辦之「早晨盃」及「市政元老盃」兩項小球賽昨頒獎，市政體育推廣組行政主任王學齡，港小總副會長馮金泰主禮後與主席郭明義及冠軍塘聯隊領隊甘乃波暨球職員合照

全港公開小球總決賽昨完竣，市政局蒲炳榮議員主持頒獎後與冠軍隊合影。

歐洲共同體網球錦標賽

瑞士赫拉錫爆冷勝克力史丹

美游羅丹切斯諾柯夫晉半準決

(美聯社比利時安特衛普三日電)瑞士赫拉錫爆冷，擊敗八號種子美國克力史丹六比四，六比三，和另外三名種子球員一起，打入百萬美元歐洲共同體網球錦標賽半準決。

另一場次輪賽中，美國美游反敗為勝，以四比六，六比三及六比二擊敗利史可夫。

阿根廷羅丹大勝澳洲胡爾德六比二，六比零。

蘇聯切斯諾柯夫以六比四，六比二輕取瑞士梅薩特里。

在這項表演賽中名列二號種子美游首盤受挫於冷門史可夫，幸而很快恢復信心，控制網前，克服對方挑戰。

赫拉錫憑大力發球施壓，而克力史丹在首盤顯得猶疑不決。在克力史丹的五個發球局中均面對破分，他只能挽救其中三局。

赫拉錫則發出六個A士球，結果以六比四勝出首盤。

次盤克力史丹未能恢復狀態，讓赫拉錫成為第一個非種子球員打入半準決。

四號種子羅丹僅需不足一小時，只失兩局就大勝胡爾德。

十九歲的羅丹參加巡迴賽為時頗短，但已經贏過四項格蘭披治賽。五號種子切斯諾柯夫輕取梅薩特里亦晉半準決。(楊)

港五名羽毛球手昨在領隊陳智才(右三)陪同下飛赴印尼參加亞洲羽球賽。

日本男排邀請賽閉幕

蘇聯險勝美國掄元

阿根廷直落三盤輕取日本得季席

(東京十一月三日電)日本杯男排邀請賽決賽今天在廣島市舉行，蘇聯隊苦戰五局以三比二戰勝美國隊，獲得冠軍。

美國隊和蘇聯隊是漢城奧運會男排賽冠、亞軍，在這次邀請賽預賽中，美國隊曾以三比二戰勝蘇聯隊。

在今天下午舉行的決賽中，美國隊先以十五比十一勝第一局，蘇聯隊以十五比七扳回一局。第三局是美國隊又以十五比十一勝，接着蘇聯隊以十五比十二再次把比分扳成平。在決勝局中，蘇聯隊以十五比十二結束這場比賽。

在今天舉行的另外一場比賽中，奧運會男排第三名阿根廷隊以三比〇(十五比十二、十五比四、十五比十二)戰勝東道主日本隊，獲本次邀請賽第三名，日本隊名列第四。

日本杯女排邀請賽將於五日起在大阪和名古屋舉行，參加比賽的是在漢城奧運會女排賽前四名的隊。

市政小總辦兩小球賽

七星塘聯掄元

蓬萊世治分居次席

市政局與香港小球總會合辦之「市政晨早杯」及「市政元老杯」兩項小球賽昨晚在修頓球場頒獎，敦請市政體育推廣組行政主任王學齡及港小總副會長馮金泰主持頒獎，該會各首長郭明義，郭新焯，簡文勝，范光宗，黎劍忠，劉植森，曾蔚強，余輝，甘乃波及各執委均出席，計有：(早晨杯)：冠軍七星。亞軍蓬萊。季軍彤意。殿軍亞公岩。(市政元老杯)：冠軍塘聯。亞軍世治野味團。季軍修聯元老。殿軍亞公岩。

中國國家女子足球隊昨抵港，今晚將出席荃灣體育節表演賽出戰影視明星隊。

應第十屆荃灣體育節邀請

中國女足球隊訪港

現積極備戰明年亞洲錦標賽

(特訊)中國女子足球隊應第十屆荃灣體育節邀請今晚八時正為開幕禮作表演賽，對手為香港影視明星足球隊，在荃灣楊屋道球場舉行。

中國國家女子足球隊昨午抵港，一行十七人，向有五名球員正在接受冬訓並無隨行，此外教練及領隊七人，昨午乘火車抵達紅磡。

據教練商瑞華表示，中國女子足球隊最大目標是放在九一年的世界盃上，因為這次世界盃的舉行地點為廣州。

至於被問及本年六月在廣州天河體育館舉行的世界女子邀請賽，對中國隊的看法，商瑞華有以下的見解；他認為中國隊有腳法與組織，但對埋門一腳的處理尚欠工夫，若能冷靜處理，不負於巴西，相信可入前三甲行列。

中國女子足球隊各隊員剛參加過全國錦標賽，商瑞華認為八一隊的打法硬朗，不過中國隊能追及歐洲的整體打法，以速度取勝。

商瑞華透露，現正積極準備明年的亞洲錦標賽，會加插女子足球項目，至於九〇年亞運會，商氏表示因為中東及阿拉伯國家均反對女子踢足球，所以仍在爭取之中。此外商瑞華表示會看過台灣女子足球隊比賽，感到她們有豐富的比賽經驗。商瑞華亦聲稱，她們會作好準備，參加十二月在香港舉行的國際室內五人足球比賽。

隊中來自廣東的吳偉英在接受訪問時透露，她們的訓練是非常辛苦，常在超負荷的訓練，此外就是訓練默契與財門。

中國女子足球隊及職員名單如下：領隊何輪，副領隊溫憲文，秘書趙金福，管理王陀，教練商瑞華，叢者余，趙爭春，李學波。球員：鍾紅蓮，李艷杰，王紅，周莉蓉，陳霞，孫慶梅，劉愛玲，馮健紅，陳玉鳳，吳偉英，牛麗杰，韋海英。(陸)

本月東南亞射擊大賽

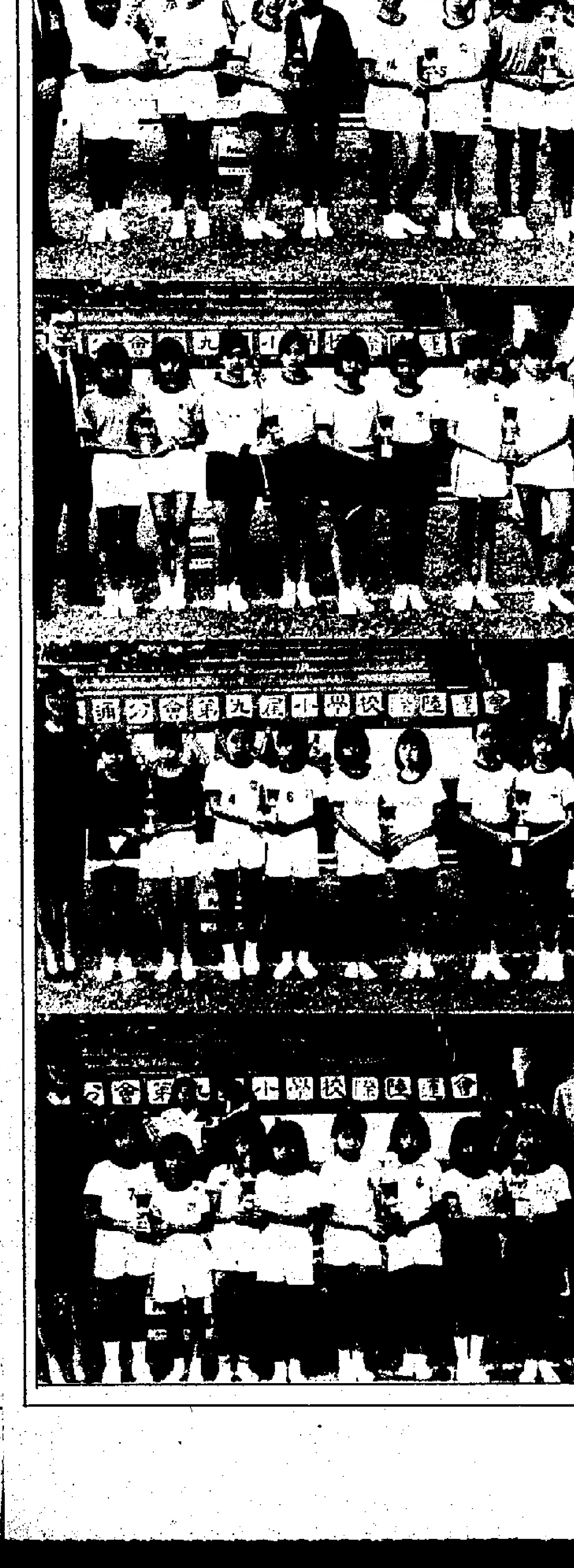
港派十九選手參加

余景雄將與大隊十七日出發

本港射擊好手余景雄，將會代表港參加本月廿一日至廿六日在吉隆坡舉行的第十三屆東南亞射擊比賽。

余景雄將與十八名射擊手一起於本月十七日出發赴吉隆坡。同行之槍手計有：梁燦雄、伍雅倫、梁琪錫、伍惠妮，蔣世明、周振民、鄭樹明等人，此外，還有一名兩年前從廣東移居本地的余麗霞，她將代表港參加女子運動手槍及氣手槍。

余景雄自奧運後，只參加過本港的香港射擊錦標賽，他雖然在自選手槍中失誤，失去衛冕運奪五項錦標的機會，但依然在大口徑、標準手槍、氣手槍、氣手槍擂逐射項目中獲得冠軍，使其能衛冕賽事總冠軍。(玉)



南葵涌小學校際陸運男子甲、乙、丙、丁組冠軍隊(由上至下)。

南葵涌小學校際陸運女子甲、乙、丙、丁組冠軍隊(由上至下)。

南葵涌小學校際運會周厚澄致詞。

南葵涌小學校際陸運會

何礪峯仁立分獲男女總冠軍

廿二校八百四十八名健兒參加

新界學界體育協進會南葵涌分會十一月二、三日(三、四)一連兩天假葵涌運動場舉行第九屆小學校際陸上運動大會。報名參與學校單位計有何礪峯，亞斯理上下午，仁立上下，祖堯天主教上下，思見上下，主恩上下，許大同上下，高可寧，林金殿，惠洲，羅愛徒，李一鷗，培雅，信義，葵涌公立及鄧顯廿二校，男子組甲乙丙丁四組共四百六十二人，女子組有三百八十六人，共計八百四十八名健兒參賽。首天舉行各組初複賽項及部份田賽，翌日舉行精彩之決賽項，尤以接力最為精彩，四十多項賽事直至下午三時正滿結束隨舉行頒獎典禮，首由該會會長周厚澄致詞，繼由葵青區政務專員鄧國威，香港人人書局有限公司董事長余鑑明，康橋出版社有限公司董事陳仕鵬，新亞洲出版社經理梁金明等分別頒發各組優勝獎項予各健兒，副會長及名譽主席頒贈紀念旗予服務機構單位及參賽學校，四位前主席鄉以珍，張怡卿，鄭恆，文士彬致送紀念品予主禮嘉賓，最後由學體會主席范世忠致謝詞。赴會觀禮嘉賓有政務專員，區議員，鄉紳社團首長，出版界，會員學校校長員生逾百人，場面異常熱鬧。

賽事得以順利完成，蒙區域市政署借出葵涌運動場，教育署體育組黃區璧齋任大會總裁判，各會員學校派出老師擔任裁判，林金殿小學及仁立小學派出服務生協助大會工作，總幹事吳楚樺及田徑組各工作人員策劃及安排，各界人士惠賜花籃致謝云。

各組團體成績

組別	冠軍	亞軍	季軍	殿軍
男甲	何礪峯	李一鷗	林金殿	惠洲
男乙	亞斯理	羅愛徒	何礪峯	葵涌公立
男丙	主恩	仁立	羅愛徒	何礪峯
男丁	亞斯理	羅愛徒	何礪峯	思晃下
女甲	高可寧	何礪峯	葵涌公立	培雅
女乙	亞斯理	仁立	仁立	高可寧
女丙	仁立	林金殿	何礪峯	羅愛徒
女丁	仁立	亞斯理上	祖天	何礪峯

男子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	冼錦輝	程德源	楊永全
二百米	梁錫江	黃志勇	黎偉雄
四百米	周文苑	梁啓文	呂智能
八百米	何漢泉	劉麗東	呂智龍
四百接力	何礪峯	李一鷗	林金殿
跳高	嚴學能	歐瑞勇	何永仲
跳遠	黃健信	楊永全	周文苑
推鉛球	王東俊	王俊華	黃健信

男子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	黃呈雄	張偉能	莊紀雲
二百米	黃呈雄	張志豪	李球新
四百接力	亞斯理上	葵公	羅愛徒
跳高	胡文昌	雷大勝	馬厚樂
跳遠	黃呈雄	呂禮葵	雷雲
推鉛球	李球新	陳玉輝	康健邦

男子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	蕭文禧	林育宏	陳小明
一百米	蕭文禧	林育宏	李永昌
四百接力	羅愛徒	仁立上	仁立下
跳高	劉志超	游文健	丁智剛、林榮勝
跳遠	姚學文	曾俊榮	蔡偉賢
擲壘球	康偉雄	戴文基	陳浩彬

男子丁組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	梁家棋	陳永泰	邱偉健
一百米	吳海堂	梁家棋	陳永泰
四百接力	亞斯理上	羅愛徒	何礪峯
跳高	林英傑	劉悅忠	江志輝
跳遠	吳海堂	黎家棋	蔡鵬
擲木球	劉悅忠	吳海堂	幸子俊

女子甲組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	卓麗雲	劉小金	吳家寶
二百米	卓麗雲	劉小金	張舒茵
四百接力	培雅	高可寧	何礪峯
跳高	吳家寶	張翠儀	張詠儀
跳遠	李巧瓊	卓麗雲	李潔銀
推鉛球	杜燕瓊	嚴朝媛	劉小金

女子乙組

項目	第一名	第二名	第三名
一百米	陳寶珊	蘇詠賢	黃敏堅
二百米	黃敏堅	林明君	林穎欣
四百接力	羅愛徒	亞斯理上	高可寧
跳高	羅家儀	袁詩敏	許棠棠
跳遠	林素嫻	林明君	彭碧珊
擲壘球	梅可欣	王玉玲	李春蘭

女子丙組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	何彩莉	盧穎薇	蔡玉芙
一百米	何彩莉	蔡玉美	黃詠珊
四百接力	仁立下	何僑峰	林金殿
跳高	麥鳳雯	黃詠珊	謝凱欣
跳遠	陳少雲	李美寶	何頌雯
擲木球	陳惠文	陳偉麗	麥鳳雯

女子丁組

項目	第一名	第二名	第三名
六十米	傅潔恩	胡嘉琪	譚潔瑩
一百米	傅潔恩	胡嘉琪	譚潔瑩
四百接力	仁立下	亞斯理上	祖天上
跳高	徐佩珊	莫潔瑩	林雪玉
跳遠	唐淑冰	嚴敏雯	傅潔恩
擲木球	林雪玉	黃秀雲	張亞小

最佳運動員： 男甲：黃健信、男乙：黃呈雄、男丙：蕭文禧、男丁：吳海堂、女甲：卓麗雲、女乙：黃敏堅、女丙：何彩莉、女丁：傅傑恩。

雙週刊
第九十五期

山東名勝聖經山

宋協信

山東省文登縣境內的聖經山，是崑崳山南麓翠峰之一，以太上老子道德經文摩崖石刻而聞名。山東名山摩崖石刻很多，但道教經典刻石却甚為罕見。聖經山太上老子道德經文摩崖石刻，被文物部門視同鳳毛麟角。

從文登縣城西行約六十華里，便到達崑崳山下的西楡村，由西楡村向北，穿山道上行七里許，即到達聖經山。山頂蒼松如蓋，青石如磐。山梁上屹立着兩塊青色巨石。東邊的一塊高五米，長十五米六，石面凹陷，狀如新月，鄉民稱之為「月牙石」。石上陰文鐫刻着顏體楷書太上老子道德經文，計共五千字左右。字體直徑約六公分，絕大部分尚清晰可辨。「月牙石」稍西約三米處，矗立着一塊青石，高約三米，長三米五，上刻「聖經山」三個陰文正楷大字，左側刻有小字，據推斷，應是記載石刻年代與有關史料的文字，可惜字迹模糊，已無由考證，推測距今至少已有六七百年的歷史了。

被尊稱為「太上老子」的李耳（亦名老聃），歷來被奉為道教鼻祖，他的「道德經」，則被奉為道教經典。而歷來被譽為「海上三山之祖」的崑崳山，則正是道教兩大教派之一的全眞教的發源地。聖經山附近遺有「朝陽洞」、「東華宮」、「東華洞」、「五華碑」等道教活動遺址。

聖經山的姊妹峰——紫金峰上，有道教「七眞人」之一的李道元開鑿的東華洞。據記載：元大德元年，李道元由雲州來紫金峰，竭力興築開石洞，曰「紫府洞」，俗名「東華洞」，建五石碑，以石為亭，四柱皆刻字，中為東華帝君碑，碑額橫刻十二個大字：東華紫府輔元立極大帝君碑。此碑撰文者鄧文原，篆額者趙孟頫，書碑者張仲壽。文既典重有體，不蹈元人窠臼；書法與文敘相埒，而篆額結構謹嚴不類他刻，可稱三絕。

聖經山與紫金峰山水秀美，林木茂盛，山上奇峰異石，風景佳秀。如今古迹雖多損毀，但老子道德經文摩崖石刻尚保存完好，堪稱國內瑰寶。

圖為刻有「聖經山」三字的石刻

吳越競雄國界橋

孔德林

浙江省嘉興市西南（也稱九曲港、國界河）九公里的洪合鄉九里港上，橫跨着一座長十三點二米，寬一點五八米的古石橋。橋兩端柱石上有清代嘉慶年間鐫刻的楷書——「國界橋」三字。傳說，該橋是春秋時吳越兩國的分界處，橋此北吳，橋南屬越，國界橋因此而得名。

據清·康熙「嘉興府志」記載，歷史上因長期戰亂，國界橋幾遭毀損，現橋建於明代，清嘉慶辛未年重修。兩邊橋洞內各鑿有相向石像一尊，造型古拙，北洞內造像為吳王闔閭，南洞內為越王勾踐。橋兩均毀於「文革」。橋兩側遺刻有集句對聯兩副：一聯是「披萊遠溯夫余澤，端委常存泰伯風。」另一聯是「星映斗牛臨鵲駕，地連吳越判鴻溝。」均系清代文人所作。

史載，公元前四九六年，吳越大戰於攜李（今嘉興），吳王闔閭戰死。後此地「常有敗甲朽鏃出土」。四十年代末，國界附近先後發掘出大量馬骨、箭頭和古代兵器，分佈範圍廣及數仟畝。清人繆綬武有詩云：「滄海於今數變更，連天衰草未耕耘」。故國界橋四城又有「南北草蕩」之稱。

如今，國界橋一帶草蕩已開發為糧桑區，年年糧豐桑茂，六畜興旺。

徐福研究與中日文化交流

楊東野

兩千多年前秦始皇遣徐福東渡大海尋求長生不老藥的故事，早見於「史記」記載，但歷來人們都只把它作為神話看待，並不相信實有其事。自一九八二年春天「徐福村」在江蘇省贛楡縣的一次地名普查中被發現後，關於徐福其人其事，才逐漸在有關專家的研究領域裏形成專門課題，並越來越受到中外人士的關注。

「徐福村」位於黃海之濱的江蘇省贛楡縣北金山鄉。該村分為南北兩個自然村，北為後徐阜村，南為前徐阜村。在後徐阜村的附近，有徐福的八畝地，據村人傳說是徐福栽種藥草的地方。村北還有一座漢建唐修的徐福廟遺址。這一帶曾出土不少春秋和秦漢時的遺物，當地還多祖傳醫方，亦可作為徐福醫風延續的佐證。在徐福村還發現兩種「徐氏宗譜」，內中記載的「督促徐福造船出海」，與當地盛傳的說法相吻合。

徐福村的發現，和一九八三、一九八四兩年內羅其湘、汪承恭、李洪甫等的文章「徐福村的發現及其旅遊資源的開發」、「尋覓在徐福故鄉」、「秦代東渡與考證」的問世，引起了海內外學者的興趣，一個研究徐福的熱潮隨之興起。一九八四年九月，徐福故鄉贛楡縣成立了徐福研究會，對徐福遺址、遺蹟、文物、傳說、文獻記載等進行實地考察與研究，先後推出了「徐福故里再考」、「徐福東渡前之行蹤初探」等論文，在中日關係史研究會第一屆學術年會和江蘇省徐福研究學術討論會上作了交流與切磋。從而證實了徐福東渡的記載是「確有其人，確有其地，確有其事」。

在基本觀點較一致的情況下，近幾年來，許多學者、專家對徐福東渡的目的、始發港、航綫和到達地點等問題紛紛發表自己的看法。有人認為秦始皇求長生不老之藥，實質上是他在統一中國之後意圖進一步向海外開拓，有人認為徐福東渡尋仙藥是藉口，而避秦暴政，尋找理想的「自由王國」是眞，其實是一次大規模，有組織，有目的的海外遺民。關於東渡的始發港，學者們主要有兩種意見：一種意見認為，徐福先後有兩次東渡，第一次（元前二一九年）起航點是在山東膠南縣海濱之徐山，以失敗而歸；第二次（元前二一〇年）則在距徐福村不遠的海州門南北兩側的風山頭或朐山沿展一帶。另一種意見則認為，今連雲港市錦屏夾山口即為秦漢古朐港遺址，即是徐福船隊東渡的始發港。還有一種意見是，認為徐福在膠南縣上書秦始皇後，便被派遣入海求仙，總會集童男童女，操辦船事，就從嶗山西面徐福島上的發瀛村出發漂洋過海。關於東渡航綫，有南北兩路之說：南綫說認為是從琅琊沿海流向南，借助黃海海流漂送，東轉再北上，達日本九州；北綫說則認為是從琅琊向東沿朝鮮半島西海岸南下（羅其湘引證在朝鮮濟州島發現的航海石刻標記，認為「濟州島」是徐福東渡的第一站），過對馬海峽，達日本九州。關於東渡的到達地，不少學者都認為是到達日本，這在日本也有很多文獻記載與傳說資料可為佐證。

目前，中國已湧現出一批熱心於徐福研究的專家，有汪向榮、羅其湘、閻孝慈、李連慶、于篤鴻、李洪甫、張傳藻、汪承恭、何宗禹、劉洪石等二十多人，他們經過實地考察，悉心研究，提出觀點，已發表論文著述三十多篇，並舉行了兩次規模較大的學術討論會。在日本，關於徐福的記載、古蹟、傳說也很多。徐福在東瀛被尊為「神武天皇」，各地祭祀徐福，紀念連年不斷。徐福村的發現，也促進了他們對徐福的研究。自一九八四年九月「朝日新聞」等發表關於發現徐福村的報道後，受到日本徐福研究者的關注，日本讀賣電視台報道部主任、日中友協會員宮城竹南於一九八五年九月十八日專訪連雲港市，與徐福研究會會員一起切磋探討徐福東渡問題。盛傳當年徐福東渡後在日本落腳的熊野山，蓬萊展地方，目前興起了歌唱與研究徐福的熱潮。一九八七年三月十一日，新宮市舉行了盛大的「徐福之舟」演唱會。九月間又開展了隆重的紀念活動。新宮市市長田阪匡玄來信說，中國徐福村的發現，把日中兩國的關係聯繫得更緊密了，願建立更深的友誼以進行學術交流。該市徐福會會長仲田掘雄還提供：他們經考察與研究，證實日本熊野的上古時代，和徐福有着十分密切的關係。還說：「為了後世文化事業的快速發展不僅限於文字研究，還應把遺址、遺蹟，以及包括思想和宗教形態等多方面的情況記錄並保存下來」他願與日本中國學者携手合作搞好徐福研究。日本佐賀市徐福會會員、副島滑高等也表示，希望通過對徐福的研究，使兩國人民的親密關係，進一步得到發展。

吳越競雄國界橋

莫愁湖長聯與作者

寧重遠

南京莫愁湖，以六朝劉宋時有盧莫愁者居此而得名。莫愁美顏色，善歌舞，其後文士詩人歌頌莫愁之作甚多，而言及湖之風貌者甚少。自元人葉天民有「莫愁湖烟艇」詩傳世，而莫愁湖名始著。

環湖十里，柳岸蘆汀，魚鳥親人。水面多植芙蕖，花開紅白，鬥豔爭奇。時有打槳人，鴛鴦一葉扁舟，放乎中流，與鷗鷺相狎。勝棋樓尤為覽勝之最佳處，登樓四顧，鍾山巍巍，長江蕩蕩，石頭城橫亘，如屏清涼，四望諸山，歷歷如繪，眞天然一幅好圖畫也。

明清以降，以詩詞歌頌莫愁湖者衆。即以撰寫對聯而言，亦不勝屈指，然其能別開生面，不落前人窠臼者，當推民國時趙戴文所撰二百二十六字「題勝棋樓」之長聯。聯云：

「千年王氣西來，紛成戎馬干戈，弈局任虎踞龍蟠，險帶燕磯，舟泊牛首，烽傳神儲，敎天闕，霸主符讖，徒以野心，撼不動銅城，上迷石頭。問睹棋謝傅，代英雄而今安在？祇夢懸周郎，憑一角危樓，得斜陽。世運轉洪鈞，弔慶曉觀，函夏方州，黨治光昌；撫檻高歌，革命曲，萬里長江東去，淘盡……邊道夙懷旖旎，語聽絹、豈非亡國之末俗耶？波問涼月，照無端錦瑟，閑愁。想爭博齊姬，應圖衛后，畢竟難存！六朝佳麗，留他清水半灣，南都興會雅，窺影自憐，洗盡脂粉，化淨女窺病羅，花滿湖山開遍。」

長聯作者趙戴文，山西五台人，字次隴，早年就讀晉陽書院，一九〇五年東渡日本留學，次年在東京參加同盟會，回國後，任教於晉省農林及晉陽學堂，並與同志密謀革命。辛亥後，出任山西省督軍府秘書廳長。一九一六年以後，歷在山西、北平擔任軍政要職。國民革命軍北伐勝利，北洋軍閥瓦解，南北統一，國民黨建首都於南京，趙約於一九二八年間，先任內政部長，後任監察院長、國府委員。此聯撰於趙任內政部長時，借史抒懷，從歷代偏安江左，難得長治久安，興亡倏忽，英雄何在？寄丕治於本來，特別強調六代豪華，酣歌曼舞，不過是靡靡之音，亡國之末俗耳！結尾主張解放婦女，思想新穎，見到自由。誠為莫愁湖宏遠之第一佳聯。

抗日戰爭前夕，余遊南京莫愁湖，尚見此聯懸於勝棋樓下，莫愁湖旁；八十年代初，「莫愁湖管理處」曾輯刊「莫愁湖楹聯集」，想在南京淪陷期間已經散失，此聯未收入其中。隔半個世紀，知者已稀，特表出之。

天府之國語懸棺

川文

懸棺是中國少數民族的一種墓葬形式。古代在東南、西南許多地區就有過懸棺葬法。至於這種葬俗始於何時？衆說紛紜，莫衷一是。據「臨海水土誌」記載，早在三國孫吳時代，長江三峽中就有懸棺。四川大學歷史系考古專業師生，在巫溪縣荊竹壩發掘了一具懸棺，發現棺中有青銅耳環。從這一件遺物得知，荊竹壩在漢代或漢代以前，就有懸棺葬俗。據此可知，這裡的懸棺距今已有約兩千年的歷史了！

遊人乘船來往三峽時，可看到瞿塘峽懸崖峭壁的石縫中，有長方形的木匣橫置其中，好似風箱一般。民間一直把這裡說成是「風箱峽」。船到巫山十二峰時，峽江北岸的石壁上，也有幾個黑色木匣放在巖縫中間。以其形似鐵棺，又被喚做「鐵棺峽」。所謂風箱、鐵棺，這裡都是古代遺留下來的懸棺。

四川的古代懸棺，最為著名的是珙縣麻塘壩、巫溪荊竹壩和興文縣的蘇麻灣。其保存完好且又比較集中的，要算荊竹壩和蘇麻灣。蘇麻灣在大寧河的上游，這裡集中放在百米以上高巖的懸棺，達二十四具，且均完好。懸棺均被放在巖的凹面石縫中，絕大多數可免雨淋。當地人稱此為罩巖。

興文縣和珙縣原來同為一個郡屬，以後纔分成兩縣。「珙縣誌」：「珙本　地，人多懸棺。」「懸棺」一詞，實源於此。一九七九年七月，四川省博物館和珙縣文化館在麻塘灣共同清理了十具懸棺，發現殉葬物中有青花瓷器兩件，經鑑定認為是明正德、嘉清年間江西景德鎮的民窯產品。以此推施，麻塘灣和蘇麻灣的懸棺是同一類型，為時都較荊竹壩為晚，但亦有五百年了。

「興文縣誌」曾記載：「九絲山高而險，四面峭壁，上有九崗四水；王築城以絲圍之，約重九兩，故名。」這九絲城就是　人的王城，據此以抵抗明朝的。先是　人不堪明朝的壓迫，於隆慶年間起兵反明，結果大敗明軍；到了萬曆元年，明朝調動十四萬大軍，向九絲山王城進攻。史稱「九絲大戰」，又叫「　人大戰」。在這次大戰中，　人被火燒死及墜巖跌死者有數萬人，被斬首和俘虜的四千六百多人，逃匿深山被追殺的三千餘人，被擒獲首領三十餘人。　人經過這次大規模的屠殺，一蹶不振，從此便在人類歷史上銷聲匿迹了！但　人的懸葬文化永遠留存人間。

蘇麻灣距九絲山有七八里路。在陡峭的懸巖上，一共放着五十六具懸棺。這些懸棺上倚百丈懸巖，下臨湍急河流。有的鑲嵌於石穴之中，有的放置在打進洞孔的兩三根木樁之上。有的單獨放置，有的是雙棺並列，有的是雙棺重疊。現在這裡是四川省文物重點保護區——蘇麻灣　人遺址。

關於棺材是如何置於百丈懸巖的？洞穴和樁孔是如何開鑿的？專家學者有過幾種推測：一是自巖頂將棺材垂到安置點；二是自兩側鋪設棧道；三是利用巖邊大樹搭設梯架接近巖壁。不過，這僅是推測而已，並無文字記載可稽。至於眞實情況，仍是一個謎。

華僑教育

維持本港國際財經中心地位
鼓勵學校行雙語制
達到中英並重宗旨
李越挺謂雖以中文為主要教學語言學校
政府設額外英語教學資源確保英語水準

教育署署長李越挺昨日指出，政府早已決定鼓勵學校實行「雙語制」，提高年青一輩的中英語文能力，以維持本港的國際財經和工商業中心地位。

李氏在主持新亞中學第十一屆畢業典禮時指出，一九八四年十月發表的教育統籌委員會第一號報告書其中的一些建議，就是為以中文為教學語言的學校，按學校採用中文為教學媒介的幅度大小，而提供相應數量的額外英語教學資源，以期在鼓勵學校以中文為教學語言的同時，亦能確保學生不會因減少使用英語而引致其英語程度下降，務求做到「中英並重」。

談到教育署為資源學校提供額外資助時，李氏指出由一九八八年九月起，各校已可增聘額外的學位和非學位教師各一名，並獲得第二套無綫耳筒接收系統，以及一筆圖書館津貼以供增購英語讀物及其他教具之用。此外，為方便小組教學的推行，政府已撥款給各校在原有的三個課室內增設間隔。

至於港督於去月在立法局所發表的施政報告中，特別提及政府會在下學年為每間有十八班或以上的公立中學，增加一名中國語文科的學位教師之事，李署長表示他深信該等額外教學資源得到適當運用後，各同學們對語文學習的興趣必會大增，因而不只維持，而且更能提高其英語水平。

李氏又說，在政府大力推動，學校衷誠合作，以及社會人士逐漸體會到「中英並重」的實際效用和重要性的情況下，雙語制的成功實行是指日可待的。事實上，香港考試局自從一九八六年開始，已經廢除在香港中學會考成績單和證明書上指明答卷所用的語言，而部分中學由一九八四年起也將中文或英文學校的稱號從校名中删除。

最後，李氏強調雙語制是很適合本港社會需要的語文教育政策，他希望學生能中英並重，不會顧此失彼。

直資計劃改善私校資源
更可提高水準辦學質素
聖類斯教育機構執行校董李昭中表示
望私校辦理良好政府應讓其自由發展

一位校長認為取消私校買位，實施直接資助計劃，將令私校的資源大大增加，並提高私校辦學質素。

聖類斯教育機構屬下聖類斯校友會中學及香港利瑪竇書院昨（四）日假堅道明愛中心禮堂舉行畢業典禮，會後該機構執行校董李昭中表示，教統處第三號報告書建議在八九年取消私校買位，並計劃於八九年起，准許私校進入「直接資助計劃」，將可使私校資源提高，並改善教育質素。由於取消買位，私校必須在水準及質素方面作努力改善，否則，便難以爭取學生入讀。這樣，無疑是對學生、家長與整個社會得益。

他又說，由於私校在設備與師資等的資助均不及津校，為了彌補以往經費不足，政府應在短期內大力資助私校，同時，如果政府嚴格管制私校學費，將影響私校的發展。

最後，李校長相信要私校成為優秀的教育機構，必須發展有特色的專才教育，政府應讓私校自由發展，不獨能幫助學業成績較差的學生，獲得發展其專長的科目的教育機會，更可配合香港的整體發展上對不同人才的需求。

此外，該機構校監田惠民神父致詞時表示：作為一位教育工作者，就如傳教士一樣，必須為教育學生作出貢獻及努力，以完成其教育使命。同時，對於學生來說，一位導師並不是一位高人一等的長者，而是一位慈父、長兄及好友，在他們的成長及學習歷程上給予適當的指引，鼓勵及關懷。

主禮嘉賓譚惠珠議員致詞時表示，求學者必須愛惜光陰，善用時間，才會獲得學業上之成就。同時，學生亦須養成良好的品格及強健的體魄，以便服務社會，做一個良好的市民。（婉）

在聖類斯校友會中學暨利瑪竇書院畢業典禮上，校長鄧兆江（左）及校監田惠民神父（右）分別致詞。

應東區文協會邀請
廣州少年宮藝術團
陳樹渠大會堂演出
主席丁毓珠致送紀念旗

東區文藝協進會一向不遺餘力，推動區內的文化活動，發揚文化藝術精神，於目前在北角陳樹渠大會堂舉行少年宮演藝欣賞，邀請廣東省演藝界的精英少年所組成的，亦是剛從日本表演完畢的廣東省廣州市少年宮藝術團蒞港演出。更為達到中港兩地文化藝術互相交流的目的，東區文藝協進會屬下的東區兒童合唱團亦相應邀合演，免費招待東區居民欣賞。

儀式開始，首先由主席丁毓珠致詞，繼請廣東省廣州市少年宮藝術團團長馮均松致詞。隨由丁主席、馮團長互贈紀念旗及紀念品，禮成後少年宮藝術團演藝欣賞隨即展開，節目包羅萬有，非常豐富，包括：童聲獨唱、笛子獨奏、二胡齊奏、民樂三重奏、二胡獨奏、琵琶獨奏、揚琴獨奏、舞蹈：心中的歌；藏族舞蹈：踢踏踢；日本舞蹈：櫻花；蒙古族舞蹈：擠奶舞；黎族兒童舞：步步高；日本舞：拉小調，及手風琴獨奏等。繼而由東區兒童合唱團甲團及乙團分別合唱：茉莉花、DO－RI－MI、橋、小星星及美麗的秋天，歌聲悠揚悅耳，獲得一致好評，最後由少年宮藝術團與東區兒童合唱團大合唱：獻花，在歡樂的歌聲飄揚下，完滿結束。蒞場觀衆八百餘人。

東區文藝協進會邀請廣州市少年宮藝術團蒞臨表演。上圖為東區文藝協進會主席丁毓珠校長（左）致送紀念旗與廣州市少年宮藝術團團長馮均松。下圖為該團全體團員合影。

教署提供學校額外資源
加强學生升學輔導服務
教育署長李越挺在呂明才中學稱

教署署長李越挺太平紳士表示：為加強輔導服務，教署已給予學校及老師額外的資助及協助，並開辦訓練課程，供各輔導老師進修。

李越挺昨（四）日出席路德會呂明才中學十周年校慶典禮，致辭時謂：隨著九年免費教育的實施，很多社會及家庭的問題，亦同時被帶進學校內。他指出，老師在教學之餘，還要協助學生面對及處理學業問題、成長問題及人際關係問題，在處理輔導學生方面，他認為校方和家庭應加強聯絡，羣策羣力，在問題發生之前或醞釀初期，對學生提供適當的協助，以收預防之效。

提及輔導的積極層面時，李氏指出此乃幫助學生們透過各種途徑，由課堂上知識的傳授，以至各項課外活動的參與，使他們更能了解及認識自己以及周圍的環境，以便發揮潛能和建立正確的價值觀，將來成為良好公民為社會作出貢獻。

鑒於輔導工作對青年人的重要性，李氏說教育署除了給予學校及老師額外之資源及協助，以推行重要服務外，更與兩間大學的校外課程部及香港理工學院安排適當的訓練課程給各輔導老師進修，使他們能更有效地向學生提供輔導方面的服務。

署長於典禮完畢後，更受呂明才中學的邀請為該校十周年校慶活動——學科展覽，進行剪綵儀式。（嫣）

（上圖）教署署長李越挺（中）新界區議員雷蔭隆（左）及路德會會長鍾賞榮牧師（右）為呂明才中學十週年校慶活動——學科展覽，主持剪綵儀式。（下圖）學生於區議員雷蔭隆（左）手中接過獎項。

預科學制未能統一
打擊中文中學發展
學生升學就業均受限制
新亞中學校長許濤在該校畢業禮致詞
力申仍有存世者純憑崇高理想所支持

新亞中學第十一屆畢業典禮於本月四日假該校大禮堂舉行，敦請教育署署長李越挺太平紳士授憑頒獎及致訓詞。典禮由該校校監唐端正致開幕詞，繼由許濤校長報告校務，透露該校中三評核試後，獲派津貼中學學額之人數平均在百分之九十七以上，而中五會考及高等程度會考之成績，亦甚為理想。此外，為啓迪學生個性，發展潛質及培養領導能力，該校亦大力拓展課外活動。

許濤校長致詞，指出今日中文中學面對的困難，在於預科學制的不統一所造成的困擾和中中學生在升學就業方面所受的限制，加上學生入學程度愈來愈低，故嚴重的影響中文中學的發展，今天仍然能存在的中文中學，完全是憑了一種崇高的教育理想和本體文化使命感，才能在逆境中艱苦支持。（婉）

香港大專商學生聯會學辦
全年最佳工管論文選舉88
本月廿四日舉行決賽及頒獎禮

由香港大專商學生聯會所舉辦的「全年最佳工管論文選舉八八」現已進入決賽階段，並於二十四日晚上六時卅分於嶺南學院大會堂舉行決賽及頒獎典禮。

是項比賽得到各大專同學的支持，得以順利進行，並由各大專院校講師及專業人士所組成的評選委員會，經過三個多月的評選，已選出六張進入決賽的論文。論文分「財務學及會計學」、「企業管理及人事管理學」、「市場學及國際企業學」三個範疇，各佔論文二篇，在決賽當晚分出勝負。

「全年最佳工管論文選舉」已經舉辦了兩年，八六年由中文大學分別以「香港沖晒服務——傳統服務及快速服務比較」及「單位信託基金」兩個題目奪得冠軍及亞軍殊榮，而去年則由香港大學的同學以「新口味，聖安娜浪漫及時尚餅店」奪得「全年最佳工管論文獎」並獲獎金數千元。而今年「全年最佳工管論文獎」的得獎者除獲獎金外，更可得一面金牌作為鼓勵。另外，所有進入決賽的隊伍均獲頒獎狀留念。

香港公開進修學院
學辦校徽設計比賽
作品須於本月底前送交該院籌備委員會

公開進修學院籌備委員會現邀請公衆人士參加香港公開進修學院校徽設計的公開比賽。

公開進修學院將為一法定團體，是本港第一間頒發學位的機構，該學院將為那些以往沒有機會接受高等教育的人士或那些希望學習新技能的人提供進修機會。公開進修學院校址將為旺角中心第二座，預計明年九月可收取首批學生。

校徽設計比賽參賽作品，須於十一月三十日或以前送交香港灣仔港灣道政府合署西翼十三樓公開進修學院籌備委員會秘書收。

凡屬香港居民都有資格參加。每人可提交兩份作品，面積為六十厘米乘六十厘米，黑白或彩色均可。

評審團由籌備委員會成員和其他被邀請人士組成。

比賽結果於明年一月初宣佈。

比賽共設三個獎項，頭獎獎金一萬五千元，二獎及三獎分別為八千元和四千元。

得獎作品不一定會被採納為公開進修學院校徽，籌備委員會保留採用任何優勝作品的權利。

St. Louis Group Of Schools
聖類斯教育機構

功課督導班

目標：由經驗教師指導及督促學生完成學校每日指定家課，溫習校內所教課程和準備校內及公開考試。並提供有效讀書方法，培養學生學習興趣，以鞏固學業基礎。

班級：小學 P.1－P.6　中學 F.1－F.3

上課地點：

香港大道西428號3字樓（松桂書院）	5-403882
香港鰂魚涌太古城（地利亞）	5-681134
香港華富邨華富道55號（利瑪竇）	5-513501
香港灣仔駱克道237號（聖類斯）	5-720256
九龍官塘月華街19號（地利亞）	3-422289
九龍官塘協和街223號（利瑪竇）	3-893289
九龍美孚百老滙街80號（地利亞）	3-7439313

● 松桂書院設上午、下午及晚間各組
● 華富邨利瑪竇設下午及晚間各組
● 其他各屬校祇開設晚間組

（為利便學生進修，每月學費減收）

上海幸福盃寶齡球賽
港奪兩金一銅
四男四女參加三項賽事成績卓越

（特訊）香港寶齡球總會，目前派出四男四女赴上海參加「幸福盃」寶齡球賽。

港隊代表計有趙銘明、鄭植明、鍾輝、黃少偉、湯麗萍、鄭碧霞、羅思敏及方麗娥。

經過一番龍爭虎鬥後，此項賽事已有結果，而香港代表共奪得了三項獎牌，成績卓越，今次得獎之項目分別是：男子四人隊際賽冠軍，男子雙人賽冠軍及女子四人隊際賽亞軍等。（王）

……賽只有單項賽，故港隊將會參加男雙，楊突琦和謝斌，男單：王志婷和徐美燕，女單：王志婷會參加。

港隊今次赴印尼，由作賽經驗豐富之陳智才親自領導幾位新人出征。他在機場接受記者訪問時表示：因尚未清楚抽簽之情況，故未能對對手作出實力估計，須在賽前兩天之練習中，才能看清楚對方之狀……

……前，克服對方挑戰。

赫拉絲憑大力發球施壓，而克力史丹在首盤顯得猶疑不決。在克力史丹的五個發球局中均面對破分，他只能挽救其中三局。赫拉絲則發出六個A士球，結果以六比四勝出首盤。

次盤克力史丹未能恢復狀態，讓赫拉絲成為第一個非種子球員打入半準決。

四號種子羅丹奈當……

阿根廷直落三盤輕取日本得季席

（東京十一月三日電）日本杯男排邀請賽決賽今天在廣島市舉行，蘇聯隊苦戰五局以三比二戰勝美國隊，獲得冠軍。

美國隊和蘇聯隊是漢城奧運會男排賽冠、亞軍，在這次邀請賽預賽中，美國隊曾以三比二戰勝蘇聯隊。

在今天下午舉行的決賽中，美國隊先以十五比十一勝第一局，蘇聯隊以十五比七扳回一局。第三局是美國隊又以十五比十勝，接着蘇聯隊以十五比十二再次把比分扳成平。在決勝局中，蘇聯隊以十五比十二結束這場比賽。

在今天舉行的另外一場比賽中，奧運會男排第三名阿根廷隊以三比〇（十五比十二、十五比四、十五比十二）戰勝東道主日本隊，獲本次邀請賽第三名，日本隊名列第四。

日本杯女排邀請賽將於五日起在大阪和名古屋舉行，參加比賽的是漢城奧運會女排賽前四名的隊。

本港新聞

梁振英指出未來十年隱憂
商業用地欠缺供應 寫字樓短缺堪重視
地產市場明年預料趨個別發展

（特訊）香港仲量行合伙人梁振英接受中新社記者採訪時說，今年以來，香港地產市道呈現前所未有的好景，各類樓宇的租金和售價都創下歷史最高紀錄。明年香港地產市場仍能平穩、健康發展，但不會急速增長，而是趨個別發展。

梁振英指出，去年十月股災對香港地產業並沒有產生嚴重的影響。今年的地產市場是用家需求帶動的市場，可謂興旺、蓬勃。至十月底，各類樓宇的租金和售價比去年同期分別上升百分之三十二和百分之二十五；住宅、廠房、寫字樓和店舖的空置率創下了七年來的最低紀錄。

今年香港地產市場表現最佳的是寫字樓，租金和售價同步上升。用家需求量大，炒風較小，主要是因為香港零售業發展迅速及外商不斷在港開設新公司所致。港島中區的寫字樓租金已高企每平方呎六十港元，灣仔、尖沙咀一帶也達每平方呎三十港元。

梁振英說，香港的商業、服務性行業已延伸至珠江三角洲。那裏約有一百萬工人在為香港工廠加工，這些加工產品運回香港後需要多種商業服務，如律師、會計師、銀行、運輸、保險等，這一系列的服務將導致香港寫字樓的需求發生結構性變化，並且這種趨勢將會不斷擴大。他指出，未來十年的商業用地供應幾乎是個空白，這個問題應引起重視，寫字樓供不應求的情況今後將會越來越嚴重。

梁振英認為，今年下半年香港經濟雖有放緩迹象，但總的發展趨勢仍看好。他對來年的地產市道表示樂觀，認為明年的地產市道不會下跌，但趨個別發展，寫字樓和舖位的租金和售價升勢會較大；工業樓宇可能會放緩，但能維持目前的水平；住宅樓宇方面，雖然目前的樓價已高於一九八〇年、一九八一年的地產高峰期，但一年的利息只有十厘，較當年的最高利息二十二厘相差甚大，雖然這幾年市民收入增加，置業興趣旺盛，但估計住宅樓宇升幅不會太大。

據仲量行物業報告顯示，至今年十月底，香港工業樓宇和住宅樓宇與去年同期比較租金和售價約各升二成；舖位物業租金上升百分之五十二，售價升百分十九；租金和售價升幅最大的為寫字樓，分別為百分之五十七和百分之五十九。

馬莎公佈中期業績 溢利上升百分之八

（港訊）今年先後在香港開設兩間分店之馬莎百貨昨日宣佈，該集團截至一九八八年十月一日止半年度之除稅前溢利為一億八千五百五十萬英鎊（港幣二十五億六千萬元），較去年同期增加百分之八。

集團除稅及少數股東權益後溢利為一億二千零四十萬英鎊（港幣十六億六千五百萬元），與去年同期比較，增幅為百分之九點二。上半年並無任何非經常性項目。

該集團董事會宣佈派發中期股息每股一點七便士（港幣二角三點五仙），較去年之中期股息每股一點五五便士（港幣二角一點四仙）增加百分之九點七。

馬莎之未經審核業績，其中遠東區及出口營業額為二千四百六十萬英鎊（港幣三億三千九百五十萬元），該數字與去年同期比較，上升百分之九點三。

企業行政函授課程

（港訊）鑑於一般企業行政人員在日常工作中，時常面對很多涉及行政決策及人際關係等問題，故此香港管理專業協會屬下企業管理發展中心現舉辦一項「現代企業行政函授證書課程」，為企業行政人員以及中小型企業東主提供全面性的行政管理知識與技巧。

該項課程主要是透過函授形式進行，而為了協助學員自修及解答他們的問題，於課程中段及完結時，各科目將有一次一小時的堂課安排在晚上舉行。

課程每年度分兩個學期，共包括八個科目：企業結構與行政，組織與方法，管理心理學，財務管理系統，溝通技巧，人力管理，辦公室的行政與管理及督導管理技巧等。學員每學期可選修最少一科或最多六科，並須於三年內修畢全部科目，方可獲頒發證書，而基於每一科目均為獨立，故學員亦可隨意選修若干科目，若考試合格則可獲頒發「修讀證明」。

該課程本學期將於十一月三十日開課至明年二十八日止，查詢報名，可致電五—七四九三四六香港管理專業協會洽。

財政司翟克誠細心傾聽副銀行監理專員劉秋華（左一）解釋銀監處電腦設施的改善情況

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			11月4日
股　票	買　入	賣　出	升　跌
長　實	7.20	7.35	-0.05
九　燈	16.40	16.65	+0.10
港　燈	6.90	7.05	0
九　倉	7.80	7.95	0
置　地	8.20	8.35	-0.15
滙　豐	6.05	6.20	-0.05
和　黃	8.35	8.50	-0.10
怡　和	13.90	14.10	0
太古A	17.85	18.10	+0.05
新鴻基	10.90	11.10	+0.10
恒　基	5.50	5.65	0
國　泰	8.70	8.85	-0.10
倫敦金融時報指數		1485.6	（-3.9）

黃金白銀　（截至淩晨二時半）

紐約市場	開　市	最　高	最　低	最後成交	升　跌
黃金現貨	419.90	422	417.7	418.2	-3
12月期金	422.40	424.5	420.2	420.7	-3
12月期銀	6.44	6.48	6.395	6.405	-0.045

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收　市	升　跌
黃金現貨	419.50	421	420.25	-2.1

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）　（截至淩晨二時半）

港　元	英　鎊	西德馬克	瑞士法郎	日　圓
7.8100/20	1.7635/45	1.7965/75	1.5055/65	125.40/50

	開　市	最　高	最　低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.3125	8.3125	8.25	8.25	8.1875
紐約杜瓊斯工業指數			2164.12		（-6.22）
東京平均股票價格			27953.25		（-32.01）

新鴻基資料研究有限公司提供

歐洲單一市場概念 有助減少貿易障礙

（特訊）由貿易署主辦的一項名為「一九九二歐洲單一市場」研討會，於昨日舉行，並由工商司麥高樂主持開幕儀式。

麥高樂於開幕禮上表示，新制度對香港是具有特別的意義。對香港而言，新制度提倡減少貿易障礙，開放資金流通，解除管制等，都有助於貿易增長。

他說：「作為一個有三十二億人口的市場，該計劃可以帶來的全球貿易及經濟增長，肯定非常可觀。」

「由於歐洲地區是本港第三大的貿易伙伴，我們有理由相信它的單一市場制度，必定可以帶給香港更多的貿易機會。」

至於今次研討會的目的，他說主要是使香港人對該項新制度有更進一步的了解。另一方面，他担心假若「單一市場制度」只是撤消會員地區內部的貿易障礙，而對其他地方却進行「保護主義」，必定會帶來「不幸」的後果。

麥高樂重申，本港奉行自由貿易，其開放貿易制度，及對關稅及貿易總協定多邊制度的鼎力支持，是最好的證明。而本港自共市入口的貨品亦比中國、新加坡、南韓及台灣為多。

昨日出席研討會的講者包括從歐洲遠道而來的重要官員和知名學者。資料指出，歐洲單一市場的概念源自八五年三月歐洲議會會議，而正式成為計劃則出自八五年六月的白皮書，內有大約三百項建議。白皮書亦同意在一九九二年十二月三十一日將歐洲十二個國家結合，成為一個「單一市場」，使歐洲內部的資源得以自由流通。到時，歐洲單一市場將會成為全世界人口最多的市場。（梁）

港人投資英國物業日增 過渡期間每年料增一成

（港訊）第一太平戴維斯的英國聯營公司HAMPTONS表示，直至一九九七年的過渡期間，香港人在英國物業方面的投資額，每年增加大約百分之十。

HAMPTONS的遠東區市場推廣董事菲立及巨說：「這肯定不是恐慌性追購。香港投資者對於海外市場的看法，已漸趨成熟，並且比以前更加願意接受專家的意見。」

雖然利率還可能再度上揚，但投資者意識到物業仍然是理想的投資對象。由於英國政治和經濟穩定，物業價格繼續上揚趨勢，故此倫敦的物業仍然是一項極具吸引力的投資。

華人買家購買中等價格的物業時，較多選擇倫敦的較傳統地區，特別是漢士達、聖約翰活及肯辛頓與東路士之間的地區，華人官家則多選擇貝爾格雷維亞和奈斯布列治。

……感興趣。菲立及巨表示，在倫敦市場，大部份的龐大物業投資，顯然來自華人投資者。他說：「旅港的英國人購買物業，多以個人喜愛為決定因素，但華人則物色最高收益的投資物業。」

梁詠雯著作「打破鐵飯碗」

（港訊）梁詠雯女士新作「打破鐵飯碗」一書，將中國近年的政治及經濟改革對勞工及工會的影響，提出了新的啟示。這本書的出版，正好配合全國總工會剛於上週在北京召開第一屆會議所帶出的討論。梁女士花了兩年的時間，在國內及本港作出詳盡的研究，其中包括訪問武漢、上海及深圳的工人和工會領袖。這本書可說是研究國內展開「市場社會主義」下勞資關係的權威著作。

徵收百分三銷售稅 每年增加37億稅收
財政司透露最快九〇年實施

（特訊）財政司翟克誠前日談論開徵銷售稅後，昨日進一步透露有關構想，他個人認為若要成功拓大稅網，則在批發層面徵收百分之三銷售稅是可以接受的，每年為港府帶來卅七億五千萬元稅收，預計最早在九〇年施行。

此外，財政司翟克誠昨午訪問銀行業監理處及註冊總署，實地瞭解該兩個部門最新發展。

翟克誠首先與銀行監理專員黎格義及銀監處高級職員會晤，就銀行系統的運作情況交換意見。他得悉改良電腦系統的工作及採用辦公室自動化裝置的進展情況，這些設施使銀監處更有效地執行職責。這些改良的電腦設施是用來貯存更多由金融機構提供的統計資料。這些資料是與銀行監管工作的一般發展，尤其是與經修訂的資本充足比率有關。

翟克誠又巡視銀監處各辦公室，與多名銀行審查主任交談。其後，財政司前往註冊總署訪問。

註冊總署署長紀禮逐向他講解破產管理處、保險業監理處、商業註冊、公司註冊處、商標註冊處及田土註冊處多項主要活動的最新情況。

房委會批出十四份合約 總值超過一億三千萬元

（港訊）房屋委員會昨日批出十四份合約總值超過一億三千萬元，以進行多項興建新型公共屋邨及重建舊屋邨的工程。

該批合約由房屋署副署長（建築事務）孟志凌簽署，儀式於房委會總部舉行。合約包括打樁工程，拆卸工程，安裝電梯和升降機工程，以及園林美化工程。

三份打樁合約，總值八千九百六十九萬元，包括華貴邨第二、三期，馬鞍山一零三地段第二期居者有其屋計劃，以及在太和邨興建一個社區中心。

最大一份打樁合約是奇力灣華貴邨，價值超過六千萬元。當工程完成後，華貴邨第二、三期會興建六幢樓宇，提供一千百二十四個出租單位及一千四百個居屋單位。計劃亦會包括興建一個商場，內有一個停車場及一個社區中心。另一份價值二千七百二十萬元的打樁合約，是在馬鞍山一個居屋屋苑，興建七幢三十六層高新十字型樓宇，提供二千四百五十個單位，及一個停車場及一間小學。

在大埔太和邨的第三項打樁工程，價值二百一十九萬，是在該邨興建一座六層高的社區中心。

在昨日儀式中，亦簽署了兩份合約，分別為價值二千一百二十萬元及一千一百五十萬元，合約是為何文田房委會新總部及將軍澳景林邨第二期安裝電梯及升降機。

兩份拆卸工程，價值二百七十萬元，拆卸橫頭磡邨五幢樓宇以及黃竹坑邨一幢樓宇。

另外昨日簽署的七份園林美化合約，總值五百六十七萬元，分別在東頭邨第三、四期，橫頭磡邨第四期，利東邨第二期乙和第三期，耀安邨第一期，以及良景邨第一、二期。

傳日大購黃金 鑄日皇紀念幣 日官方已否認

（特訊）東京四日電，市內盛傳日本政府計劃一旦日皇裕仁去世就為他發行紀念金幣而日本大藏省官員拒絕就此作出評論。

黃金經紀說，發行金幣的傳言，把本地及海外市場的金價推高，日本周五期金每公克升三十三至三十七日元。

在一九八六及八七年，日本為裕仁六十大壽共鑄了一千一百個十萬日元的特別金幣。

熱心讀者捐款 救助不幸家庭

華僑日報昨收到熱心讀者捐款行善，芳名如下：

捐助張金麟遺孀：賈……伍百元，何伯四百元，陳……女士……元，梁吳蓮娣女士弍百元，無名氏五十元。捐助小孩林少霞者：何伯弍百元，……先生壹百元。何伯另捐助譚鳳金遺屬弍千元，蔡德橋遺屬弍百元，梁惠詩遺屬、陳錦遺屬，各壹百元。梁吳蓮娣女士另捐助蔡志雄遺孀弍百元。

另收到方妙華女士……七百元，分別捐助華僑日報救童助學運動，小童群益會，聖基道兒童院，保良局，東華三院，仁濟醫院，廣華……老院，……女士捐助東華……安老院，各伍十元。

喜來登集團五萬美元 捐助孟加拉救濟基金

（港訊）喜來登集團捐助五萬美元予總統基金，以濟最近因受嚴重洪水災禍而痛失家園的孟加拉人民。

捐款儀式於十月十八日在達卡喜來登酒店舉行，圖片所見是喜來登集團資深副總裁兼亞太區業務總監賀德文與孟加拉總統艾爾沙德合照，其旁為總統基金一名職員。

賀德文說：「喜來登集團自一九八四年便植根孟加拉，我們感到那是我們的責任在這個國家有需要時伸以援手，我們向孟加拉人民致深切的慰問。」

方便銅鑼灣避風塘艇戶 應增水龍頭供淡水
李廣林區議員反映艇戶民意

（港訊）銅鑼灣避風塘水上居民眾多，食用淡水全賴岸邊工務局水站供應。目前李廣林區議員曾接獲多家艇戶投訴，希望供水站能增加水龍頭，方便水上居民使用。李氏將向當局反映民意。

李廣林稱：銅鑼灣避風塘供水站設有一條主喉，一個總錶，再分接四個分喉，各有獨立分錶，四個水龍頭可以同時放水，售予市民。但近年祇開放一個水龍頭，並規定每日上午八時至九時及下午一時至二時供應售水艇入水，其餘時間供應艇戶，中午十二時至一時休息，下午四時半停止供水。

目前售水艇計有大艇二艘，中艇六隻，分別為兩家公司經營。每隻大艇每次放水滿載需一小時，中艇每隻每次需半小時，但供水時間僅二個小時，每逢假日及週末，天氣炎熱時節，遊艇出海需要大量用水，大型遊艇每次儲水約一千加侖，形成售水艇為購水出現爭奪現象，中售水艇便在居民售水時間，參加排隊輪候，每艇入水已佔去半個小時，致使水上居民必須忍受日曬雨淋之苦排隊等候，十分不便。有時艇仔居民還被迫以每五十加侖三元價格向售水艇買貨水，而政府水站供水的價格祇是每五十加侖付五毫二分而已。

李廣林稱：現在供水站有一人負責管理，增加一個水龍頭放水，並不困難，所以艇戶居民提出增加一個水龍頭供水，合情合理。希望水務局能體恤民意，關心艇戶居民生活，增加一個水龍頭供水，並規定一個為售水艇入水，另一個專供艇仔居民使用，來改善銅鑼灣避風塘水上居民的食水問題。

美國「上將牌」委 美奇有限公司為 港澳中國總代理

美國「上將牌」國際有限公司總裁彼得曉士于前日（十一月三日）的簽約儀式中，委任美奇有限公司為其家庭電器用品的香港、澳門及中國市場的總代理。

美奇有限公司董事長鈴木正美先生表示「上將牌」是美國一間大規模家庭電器用品製造商。我們深感榮幸能夠使這些馳名的產品重新投入這地區的市場。

鈴木先生謂：「美奇在本地市場有二十年的經驗，相信必能維持穩定的業務增長。」

昨日出席簽約儀式的還有美國領使館商務專員鄒道福先生，他對此項增進港美貿易的新協議深表讚賞。

美奇有限公司于一九六九年在港成立，是日本三井有限公司的全資附屬公司，員工人數超過六十名。是主要的家庭電器代理公司，所代理的家庭電器用品包括冷氣機、雪櫃、洗衣機、乾衣機、洗碗碟機、抽濕機、凍水機、電熱水器及貯酒櫃等。

美國「上將牌」委任美奇有限公司為其家庭電器用品的香港、澳門及中國市場的總代理。圖為（左）美奇董事長鈴木正美先生與「上將牌」總裁彼得曉士先生在簽約儀式中合照。

卓德測計師一再證明 大廈管理遙遙領先

卓德測計師行負責人及管理高級董事保羅華迪表示，卓德在大廈管理方面有卓越成績，本身專業知識及其海外之聯絡網居功不小。

「在主要的物業顧問中，卓德管理其中之一最龐大物業組合而客戶數目亦不斷增加。我們可以為顧客提供卓越服務，這點可以從以往客戶之紀錄證明。」

此外，英國JOHNSON GROUP PLC（英國最龐大之零售乾衣商，在全國擁有八百間物業）亦剛委任倫敦之卓斯特頓為獨家租務管理代理，為期五年。卓斯特頓這次在擊退很多在英國測計師行後，獲得JOHNSON GROUP PLC董事JOHN MASON在委任卓德時表示：

「在選擇一間公司作為我們代理時，最重要是它對本地市場有深厚的認識，從而對顧客的需要能迅速地作出反應。」

卓斯特頓的任務，包括購買新物業，出售過剩物業，租約續租，並提供第一手物業價格資料給客戶。

保羅華迪指出一間龐大零售公司在英國多數委任一間地產顧問公司代為管理其物業組合。在香港越來越多客戶集團正考慮採用同一方式，而卓德正好為他們提供這項服務。

黃學海明專題演講 港督訪京外交收穫
中方同意立法局直通車

（港訊）國際事務書院國際關係研究所本週日（十一月六日）中午十二時在香港大會堂九樓舉辦一項有關本港未來之專題講座，由該院校長兼研究所所長黃學海教授主講，講題：港督訪京的成果，內容包括中方何以原則上同意立法局可行直通車？港府決定不辦世博的原因，周南訪港對基本法制的影響，並分析以色列大選利庫德黨獲得險勝，未來中東情勢將會怎樣？

黃氏係本港唯一預測利庫德黨會獲得險勝之中國政治學者，有關上述問題一定會作出深入客觀分析，歡迎各界人士上聽講。

又：黃氏主編之「時事動態月刊」（非賣品）第九十期今日出版，請函北角渣華道四十八號耀明大廈二樓G座向該院索取。

樂聲牌「美滿家居」展會 沙田屯門大埔巡迴舉行

一個家居是否美滿，除了與居所的環境好壞有極大關連外，家中的擺設如傢俬，生活用品如電器是否足夠和合用，也有重大影響。樂聲牌「美滿家居展」，就是向市民大眾展示和介紹現代化家庭所需的各種電器用品，諸如雪櫃、洗衣機、錄影機、電視機、飯煲、電水煲、微波爐子爐等。在這個展覽會中，尚有最新款產品鐳射影碟機，令參觀者領略前所未有的HI－VI感受。

展會的日期和地點依次為：十一月四日至六日於沙田新城市廣場，十一日至十三日於屯門市廣場，十七日至廿日於大埔廣場，每日由上午十時至下午六時，現場尚設有產品示範，歡迎各界人士免費參觀。

新明雅集 本週日舉行

（特訊）由萬國藝術家協會理事長徐惠瑜及新明齋廳主人陳善康所聯合舉辦之新明雅集，其目的在「提倡文化」、「發揚中國藝術」，透過「詩書畫即席揮毫」以達致「以文會友」之作用。本月雅集日期訂於十一月六日（星期日）舉行。下午五時開始書畫即席揮毫，八時入席，席設招待，席金每位伍拾元正，入席上菜時雅交。地點仍在銅鑼灣謝斐道四五六號八寶齋酒三字樓舉行。歡迎各界人士自由參加云。

樹仁學生會籌募經費 辦「再創明天」音樂會

（港訊）樹仁學生會為籌募經費舉辦的「再創明天」音樂會，訂於十一月十二日（星期六）晚上七時半假紅磡高山劇場舉行。表現歌手包括盧業、張立基、BEYOND、林姍姍及區新明，在音樂會中各歌手將落力演出並獻唱首本名曲，還有勁歌和抒情民歌，它們都是聽眾所熟悉的。票價分為六十五元及三十元正兩種，現已在城市電腦售票網公開發售。

地產與樓房

每天收費
三寸半位　一格高　每段四十元　加印紅色每段五十七元半
七寸位　二格高　每段八十元　加印紅色每段一百一十五元

澳門廠房急售
因東主移民，電子收錄音機廠，兜售設備，有現單，工人，廠房實蝕千八百呎
香港九龍　新葵芳花園E座5字樓8室

招租
星洲工業大廈
九龍觀塘道338號（大業街入）
9字樓　5,000呎
租價$28,000（包差餉）管理費 $2,500
（塑膠染廠紡織及紙品廠免問）
請電：5—412781　許先生/蔡先生洽
或電：3—7561395　管理處林先生引看

廠廈招租
柴灣豐業街2號楊耀松第七工業大廈
2000餘呎
大業街34號楊耀松第五工業大廈
3000餘呎
旭日街15號順煒工業大廈
4000餘呎
宏開道20號楊耀松第八工業大廈
2000餘呎
洽租請電　5—438960

高尚寫字樓 出租
香港干諾道西79-81德豐大廈二樓1200呎意大利雲石地板牆壁艷裝修兩面單邊光猛實用。
有意請電5-473623方先生洽

OVERSEAS PROPERTY FOR SALE
FRANCE
COTE D' AZUR
FIRST CLASS INVESTMENT BETWEEN NICE AND CANNES. REMAINING 29 NEW APARTMENTS PLUS MANAGEMENT COMPANY IN LUXURY BEACHFRONT DEVELOPMENT.
OFFERS AROUND HK$38,000,000 FOR FULL DETAILS CALL IAN CULLERNE-BOWN OR SILVIA KOGAN LIMITED
TEL: 5—8682028
5—8380474
FAX: 5—8684357

華僑日報
十一月六日（星期日）
青年的良伴：時代問題詳析
家庭的益友：資料趣味濃厚
隨報附送「彩色華僑」，並刊登下列特刊

大千世界：
蘇州婚俗，男家送鍍金「求」字，女家送鍍銀「允」字
夏利溫斯頓珠寶店遍佈全球
小時好勇鬥狠的朱耀明牧師，長大後却傳揚愛心
學生子患不睡症，竟可賺大錢
侏儒再做身高增長十二吋

時事縱橫：
市民洗菜時要小心，慎防意外生
農藥甲胺磷影响人類神經系統
毒菜風雲籠罩菜價大跌
文康市政科與深圳對話解決毒菜事件

假日精品：
雅典政府津貼市民維修殘舊房舍
星洲粧藝大遊行猶如飄色
兩性之間表達方式有異
無窮宇宙的發射電波中心

銀色廣場：
年僅十四歲的後藤久美子，視為山口百惠的接班人，突然宣佈引退，惹起謠言滿天
英高拔走紅歌壇數十年，却從不客串電影演出
周潤發榮升歌王，初試啼聲夠鬼馬受歡迎，「十二分十分吋」賣斷市

新市鎮風光：
前新界政務署長許舒博士希望新界的大家族能出錢出力將其家族文物及古建築修葺，公諸同好
上水周王二院是新界五大族的報德祠
第九屆元朗藝術節將展開，節目豐富精彩
屯門鍾紫燕渡假營——中國式建築的勝地

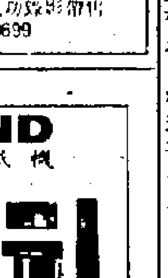
・讀料豐富・每份弍元・

商業專欄廣告
集中宣傳　費廉效大
兩寸闊兩格高（約五寸位）每天收費七十五元・三天起碼・最大限刊（拾寸位）
加印紅色每寸加一元・長期照計・不折不扣・上期收費・每日下午六時前截稿。

楊達人教 氣功靜坐
正宗實際不虛欲遠其本先培其根
經中西醫藥不能痊癒之頑性疾病
練通任督兩脈前後三關性命雙修
百日築基長生久視恒練可收良效
通善中心九日週六下午三時開課
中區威靈頓街七十五號三樓報名
H四四七〇九一H四一九三一八

名家氣功
政府註冊香港中國氣功科學研究協會主席　林××主理治病強身

無線亞洲電視多次專訪，「亞洲早晨」「歡樂今宵」「青春前綫」「下午茶」示範，譚詠麟……林……醫師治病強身的中國名家放鬆功、自發五禽戲動功、內養靜功、太極氣功、太虛氣功、金剛動靜氣功、大雁氣功、外氣發射功、哮喘、胃肝心神經衰弱、一切慢性病、減肥美容強身奇效。學功波紋新氣功信息場配合中藥針灸治療更佳。
……505室
……
電話：3-7800651　3-7700699

AKEBOND
日本起等數紙機

應用範圍：
活頁冊子　票券
標簽　文具用品紙
政府部門印刷品　公文紙
禮品包裝紙　證券印刷紙
贈券　明星片
支票　拍紙薄
日曆芯　筆記本
商業表格　彩票
銀行文件
大鵬油墨廠有限公司
香港中環雲咸街10號新顯利大廈五樓
TEL. 5-259261

本欄廣告各樣都有
方便讀者集中介紹
刊登廣告收效最大

SUIFAN'S 中英菲加政府註冊 旺瑞牌商標
KWANG TZE SOLUTION
瑞芬氏 廣嗣藥露
男性專用強身妙藥
七十五年信譽保証
能令你的對象傾心！舒暢！滿足！愉快！
提防假冒港澳藥行均有代售香港瑞芬氏藥廠查詢電話：
（五）七二六三五四
（五）七二三四六四

中華民國七十七年
印援軍從天降・馬島政變流產
一部長一議員

馬島海港風平浪靜　這是馬爾代夫首都馬累市海港，亦是總理府的所在地。（美聯社）

國貨介紹專欄
東刊廣告請電
降血脂丸

印援軍從天降・馬島政變流產

一部長一議員遭叛軍挾逃亡

印度斯里蘭卡海空軍聯合搜捕

傳叛軍乃烏合衆為外籍僱傭兵

（路透社斯里蘭卡科倫坡四日電）居民說：企圖發動政變推翻馬爾代夫政府失敗的外國僱用兵，星期五乘船逃走時，挾持了一名內部部長及一名馬爾代夫國會議員作人質。

一名住在首都馬累市的商人在接受電話訪問時說：被挾持人質包括教育部長哈申爾及馬爾代夫國會議員尼沙。該名拒絕透露身份的商人說：「相信尚有其他人士也在被綁架之列。」

（合衆社斯里蘭卡科倫坡四日電）官員說：印度軍隊星期五在大舉搜捕企圖乘船逃走推翻馬爾代夫政府的外國僱用兵時，在印度洋截獲了其中一艘船。

倫僱乘坐三艘判來的船逃走的外國僱用兵，顯然在印度一千六百名空降部隊到來之前聞風先遁，他們相信是由前總統納塞爾僱用的斯里蘭卡泰米爾三營游擊隊。

斯里蘭卡正方情報局長阿希尼米德爾說，斯里蘭卡及印度海軍飛機目前正在馬爾代夫南部海域展開大規模搜捕在逃的僱用兵船隻下落。在新德里外交部一名發言人星期五宣佈：在海軍偵察機協助下，印度海軍艦隻已成功在馬爾代夫附近海面截獲其中一艘在逃船隻，並且追蹤另外一艘。發言人說：直至目前政變至少導致二十死亡及逾一百人受傷。

政變幕後主謀 疑是前任總統

（中央社可倫坡四日專電）斯里蘭卡的泰米爾族叛軍受僱當傭兵，企圖發動政變，推翻馬爾代夫總統加堯姆和他的政府。目前在新加坡的前馬爾代夫總統納塞，被懷疑是這次政變的幕後主謀人物。

泰米爾族叛軍在可倫坡受僱，雙方的談判進行大約八個月。這些泰米爾族傭兵擄走一名內閣部長當人質。

印度傘兵部隊奉派前往馬爾代夫協助加堯姆。印度部隊昨晚登陸時，這些傭兵已搭船逃逸。他們的目的地可能是斯里蘭卡、印度南部或新加坡。印度和斯里蘭卡正對斯里蘭卡和馬爾代夫周圍的印度洋，進行聯合監視，以尋找這些傭兵所搭乘的船隻。

印軍功成身退

規模撤軍仍須兩國研商決定

議員不加質詢諒亦心存大義

（美聯社印度新德里四日電）印度總理拉吉夫星期五在國會發表聲明說：目前派遣前往馬爾代夫平息外國僱傭兵發動政變的印度軍，將會在任務完成後盡快撤離該區。

拉吉夫在一項國會特別會議中解釋今次印度出兵之軍事行動時說：「我希望我們的軍隊將會於今天（星期五）開始撤退。」

就今次印度總理拉吉夫出兵馬爾代夫軍事行動，印度各反對派竟然沒有提出強烈質詢，反而採取在外交政策上的一致行動。印度內政部發言人說：一二架載着印度先頭部隊的軍用運輸機，已於平定叛亂後離開馬累。（馬島首都）不過，該發言人補充說：至於進一步撤軍行動將有待與馬爾代夫政府進行磋商。

印度為平息今次馬爾代夫，相信由斯里蘭卡泰米爾組成的僱傭兵星期四發動的軍事政變，曾派遣約一千六百名空降部隊及三艘軍艦前往該區協助。

中東人吃蝗蟲 當局發出警告 小心中農藥毒

（美聯社沙地阿拉伯里雅德四日電）沙地阿拉伯星期四說，蝗蟲繼續入侵西部沿海地帶，照天氣來看，更多的蝗蟲將橫過紅海而至。

該部又說：該從十月十三日館天發現蝗蟲空襲而至，當局已採取防止穀物遭蝗蟲吃光的措施。最近幾天，伊拉克、伊朗、科威特北部及巴林外國部發現蝗蟲，蜂湧而至。

巴林及其他國家都提醒民衆莫再食吃蝗蟲以至誤食被噴射撲滅藥劑之蝗蟲而中毒。民間一向將蝗蟲視為美食。

馬島海港風平浪靜 這是馬爾代夫島首都馬累市海港，亦是總理府的所在地。（美聯社）

美法官限下週三前提供指紋資料

馬可斯夫婦如抗命將面臨被捕或監禁

（時事社紐約四日電）紐約聯邦地方法院推事華克，三日裁定菲律賓前總統馬可斯夫婦，拒絕紐約聯邦大陪審提出有關調查資料的命令，被控侮辱法庭罪的問題，發出命令說，馬可斯夫婦在夏威夷時間九日下午五時半之前，向現地的聯邦調查局辦事處，提出資料，並警告說：如不服從，兩人可能被逮捕或監禁。

紐約聯邦大陪審員，在調查馬可斯夫婦的侵佔案件，曾於今年四月，是令提出有關調查資料，但迄未提出。

（美聯社紐約三日電）美聯邦法官星期四下令菲律賓前總統馬可斯夫婦依照大陪審團的傳召提交指紋、掌紋及筆跡樣本。

美地方法院法官華爾克令馬可斯夫婦於下星期三下午五時三十分出現檀香山的美聯邦調查局，依照上開命令，提呈有關指紋等的資料，否則將令他兩人於十一月十日親自到紐約聽候發落。

因股票醜聞 日議員辭職

（時事社東京四日電）日本社會黨國會議員上田卓三，今日下午在黨本部會見書記長山口鶴男，承認其前秘書同利古特宇宙公司出讓股票醜聞案有關，同時表明引咎辭原議員職務。山口書記長認為上田議員本身，雖然同醜聞案無關，但是判斷不能免除政治上和道義上的責任，因此同意其辭職。

上田議員同山口書記長會談時表示：「這次問題使黨的形象，受了重大損傷，因此提出辭職」。社會黨為了追究利古特疑案，已經決定與他黨不同，採取毅然的態度，進行處理，因此山口書記長同意其辭職。

新台幣匯率 今日升一分

（中央社台北四日電）新台幣升值壓力稍緩，明天僅升值一分，中心匯率為二十八點〇九。

今天銀行間美金成交三百〇四筆，金額兩億七千九百五十萬美元。今天的即期交易金額，買入三億一千二百二十二萬八千元，賣出一億四千七百〇八萬九千元，買超一億六千五百〇三萬九千元。

在台歸化華籍 要做個自由人

蘇籍船員餘生願遂

（中央社台北四日電）國防部長鄭為元今天說，蘇聯油輪陶甫斯號船員陸伯克，將依中華民國國籍法申請歸化我國，政府將予協助、照顧。

鄭為元針對立法委員蔡中涵所提質詢說明了三十四年來，陶甫斯號三十九名船員的動向。他說，這四十九人中目前唯一滯留在華的陸伯克，民國四十三年七月有二十九人透過法國大使館遣返俄國，其餘二十人要求我國給予政治庇護。

四十四年十月，又有九人赴美，其中五人因生活習慣無法適應，返回俄國。

四十七年二月，另有四人赴巴西，所餘七人中有三人因病分別於七十四、七十三年、六十五年去世。在台連續居住三十四年的最後四名船員，有三人因年事已高，思鄉心切，表明返俄意願，政府於今年八月中旬將他們遣返。鄭為元說，目前在定居的陸伯克，最近接受電視台記者訪問時表示，他在台灣有很多朋友，他喜歡這裡，這裡很富足，他想要住在這裡，成為一個自由的人。

簡太郎透露，戶政司已據內政部長指示，於今天收到行政院核准陸伯克申請歸化的公函。

英明領導部屬鼓掌

菲律賓總統科拉桑在馬拉肯南宮簽署新選舉法案，獲得在場的國會議員熱烈鼓掌，表示贊成。（美聯社）

涉嫌走私中共軍火

五疑犯解台中偵訊

調查局籲社會大衆提高警覺

（中央社台北四日電）法務部調查局目前偵破陳威、張德安等涉嫌走私中共製軍火案，涉嫌人張德安（男，三十歲，廣西武鳴人，無業）、陳威（男，四十六歲，湖南湘鄉人，大西洋電子通訊公司負責人）、陳韓幸眞（女，二十六歲，陳威之妻）、金龍（男，三十九歲，台灣彰化人，宇莉貿易公司實際負責人）、賴銘智（男，三十歲，湖北宣恩人，業商）經依法約談列案後，均坦承不諱，以證據確鑿，分別移送台中地方法院檢察處羈押偵辦。

調查局於今年七月初獲悉有不法分子企圖走私中共槍械來台，經派員深入調查，知道陳威是無線電器材大盤商，透過賴銘智經常走私無線電器材進口非法販售圖利，台省中部近年來興起的地下電台與其均有關係。

陳威於走私無線電器材獲利後，進而與友人張德安等密謀私運中共製七首槍，進口轉售黑道人物謀取暴利，陳、張二人曾多次潛赴大陸與中共人員接洽選貨，張德安並透過特殊管道，取得中共「北京公安局」「京安公司」的工作證，並於九月底再度潛赴大陸與中共公營「京安公司」簽約購買七七式手槍、六七式滅音手槍、七首槍等計三百五十支、防彈衣一百五十件，共計價值美金二十八萬元，並由香港羽田公司代付定金美金一萬元，張德安隨即電告陳威，準備現金提貨，並接洽漁船走私入台，自己則於十月八日經香港轉回台灣。

張德安另與金龍密謀於十一月上旬，一起前赴大陸洽購七首槍五十支、防彈衣十件，走私入境販售圖利，調查局鑒於時機成熟，為防患未然，乃於十月二十八日指派幹員依法搜索陳威及張德安的住所，並先後約談陳威、張德安、金龍、陳韓幸眞、賴銘智等五人到案，另據賴銘智等供認，渠曾替陳威自日本進口手槍三支。

調查人員在陳威及張德安住宅中，搜獲四十八箱違禁的無線電通訊器材、七首槍型錄、防彈背心、及張德安親筆簽約訂購槍械的資料，與成本分析帳單等證物。本案因及時偵破，有效遏止中共供應槍械流入國內黑社會分子手中，製造暴力事件，破壞社會安定，影響國家安全的陰謀。

調查局特別呼籲，社會大衆共同提高警覺，發現有涉嫌破壞對象，隨時提出檢舉，以維持國家安全、社會安寧。

解除巴解與以衝突 把阿拉伯人逐出境

以在野黨主張併吞整個佔領區 沙米爾則贊成佔領區擴大屯墾

（美聯社耶路撒冷四日電）以色列總理沙米爾的一名助手表示，沙米爾支持擴大猶太人在以色列佔領區屯墾，但拒絕了那些有可能成為政治盟友的要求。這些黨派要求希望併吞佔領區及驅逐區內的巴勒斯坦人。

沙米爾週四與兩個極端的黨——國土黨和大聯合團結黨分別在此次十字路黨舉行初討價還價的會談。這兩個黨派是在大選中贏得兩個議席的小黨，右翼的利庫德集團於上周四選舉中，贏得四十個議席，比其他黨派所得的為多，但其所得議席仍未能在議會一百二十個議席中達到大多數。十字路黨領導人表示，他們支持沙米爾組成下屆的聯合政府。國土黨的領導人，退休的齊文將軍表示，唯一解決巴勒斯坦和以色列的衝突，是要以色列境內的所有阿拉伯人驅逐出境。齊文婉轉地稱這是一「移徙」的政策。

全斗煥承認

施政容有失當 願向國人道歉

（美聯、路透、法新社漢城電）南韓的激進派學生今日又上街頭鬧事，要求政府拘禁前總統全斗煥及美軍撤離南韓，在示威過程中，部份學生攻擊政府建築物及美軍在漢城各種設施。南韓執政黨「民主正義黨」主席尹吉譽今日曾走訪前總統全斗煥，謂他就被指責在職時期有貪污瀆職行為一事，作出反應。據悉：兩人經過冗長的商討後，前總統全斗煥雖然否認有貪污瀆職行為，但承認在職時期，施政難免有疏處之處，故願公開向國人道歉。

另一方面，駐韓美軍總部新聞處對外間透露：今日約有十二名激進派學生向設在漢城之「美軍工程處」投擲六枚汽油彈，在美軍當局通知漢城警方派員到達事件發生之現場時，投彈之學生已散去。

社論

美國四十年前大選歷史會重演嗎

美國共和民主兩黨候選人競選總統，關於政見方面，比較重要者，是外交國際安全，國防財政經濟，對外貿易等項。

關於外交國際安全方面者，共和黨候選人布殊表示，歡迎蘇聯政治經濟改革，認為有利於國際安全的維持，但強調冷戰尚未結束。所以主張繼續談判限制戰略核子軍備，裁減歐洲常規武器，禁止生物化學武器。

民主黨總統候選人杜卡斯基認為要於蘇聯是把政策重點轉向國內經濟方面，遂主張美蘇大幅度裁減戰略核子軍備，以及歐洲常規武器。

關於國防方面者，布氏主張：加速推行星戰計劃，促成MX型洲際導彈的機動化，完成B一型戰略轟炸機計劃，希望盟國公平分擔防衛責任。

杜氏認為，首應強化常規武器，就中尤其是坦克、星戰經費應凍結於一九八八年密水平，反對MX導彈的機動化，惟贊成發展隱密轟炸機及三叉戟型戰略導彈，要求盟國分擔防衛負担。

杜氏特別主張增加坦克。杜氏也許認為耗費較少。惟事實上，在美國的武器裝備費當中，核子武器僅佔百分之十二，常規武器却佔百分之八十八。

蘇聯現有五萬三千三百輛坦克，但四十餘年不斷增製配備的結果。美國僅有一萬三千四百輛坦克，如欲趕上蘇聯的水平，由於每輛坦克的價格約為五百萬美元，倘若增加四萬輛，非需二千億美元之巨。這不單是目前財政情形所能辦到，並且影響其他軍備的擴充。杜氏過去數月的競選中，由於軍事常識缺乏，業已遭受不利的影響。

關於財政經濟方面者，布氏揭櫫不加稅，優先考慮國防經費，彈性凍結一般開支，希望一九九二年時能夠平衡預算。

杜氏主張：削減非必要的國防費，每年減少赤字二、三百億美元，反對資本利得減稅，認為「增稅乃最後手段」。但被認為一主張加稅」，一般選民甚表不滿。

關於對外貿易方面者，布氏反對保護主義，惟強調貿易夥伴必須遵守公平原則，主張強化產品的競爭力，擴大自由貿易區。

杜氏主張：以緊急限制進口措施，保護特定的產業，設法恢復產業競爭力，要在四年之後，完全消除貿易赤字。促使各國開放農產品市場。

今年春天競選之初，杜氏不僅在民主黨幾個候選人當中，脫穎而出，並且凌駕共和黨的候選人布氏。但是其後，杜氏被布氏指為缺乏外交國防經驗，頗受打擊。加上杜氏在第二次電視辯論中的表現欠佳，導致聲勢落於布氏之後。迨至上月底，據蓋洛普民意調查結果顯示，布氏支持率為百分之五十二，杜氏支持率僅為百分之四十一。同一時期，時代雜誌的調查結果顯示，布氏以百分之五十對杜氏的百分之四十，佔有優勢。

本月一日的消息說，布氏雖知他在民意測驗中仍然領先杜氏，惟因民意測驗同時顯示，杜氏正在逐漸追上他。布氏遂戰戰兢兢地，繼續大力展開競選活動，以期保持優勢地位。

在此之前，杜氏屢被布氏陣營譏為「脫離美國人民主流的自由派」，杜氏一直保持緘默。迨至上月底，杜氏在加州從事競選活動時，才第一次毅然宣稱：「是的，我是自由派，我繼承羅斯福、杜魯門、甘迺迪的傳統」，開始正面反擊。

杜氏可能認為，現已進入競選的最後階段，對於作為民主黨核心的自由派支持層，有大力爭取必要。杜氏遂批評布氏優遇有錢人，他却站在一般平民方面，明白表示立場。

民主黨副總統候選人班森上週二在聖路易市華盛頓大學演說時，高舉一張四十年前在頭版刊有「杜威擊敗杜魯門」大標題的舊報紙。查當時民意測驗一面倒預測：共和黨人杜威將擊敗民主黨候選人杜魯門，入主白宮，詎料開票結果，却為杜魯門獲勝。班森這樣做的用意，在於指出杜卡基斯最後將會和杜魯門一樣，絕地反攻，克敵致勝云。美國四十餘年前大選的歷史，究竟是否會在今年重演呢？

波共頭頭告鐵娘子 波蘭人權不過不失

（美聯社華沙四日電）英國首相戴卓爾夫人星期四晚對波蘭領袖謝魯索斯基表示，當波蘭當局開始和團結工會進行「真正對話」時，西方國家會給予波蘭財政援助。

戴卓爾夫人對為他設宴的謝魯索斯基表示，她計劃星期五去格但斯克，聽取團結工會領袖的意見。她建議他也應該聽取這個工會的意見。

謝魯索斯基在祝酒時對他的客人表示，波蘭在人權方面沒有什麼可以為恥。他指出，波蘭在歷史中多災多難，受苦少的西方國家不應妄下斷語。

一位英國官員說，謝魯索斯基堅持他對同反對派展開對話是認真的，那「並非詭計，而且他相信會談會成功。」

（美聯社波蘭格但斯克四日電）星期五英國首相戴卓爾夫人抵達這個波羅的海港市時，受到數千羣衆的歡迎，她將在團結工會的誕生地列寧船廠與華里沙會晤。歡呼及笑容燦爛的人羣夾道歡迎，爭相一睹她的風采，戴卓爾夫人獲市長親自迎迓，之後，與波蘭領袖謝魯索斯基一起向威斯德帕拉特半島（第二次世界大戰爆發的地方）的保衛者致敬。

時事分析

馬爾代夫的風雲

印度洋島國馬爾代夫的亂事，雖然是瞬息驚魂，却富傳奇性，一隊乘船侵入的外來僱傭兵在攻入首都馬累，總統基蓮及時逃出府邸，向印度、美國及英國求援，印度馬上出兵，僱傭兵逃走，這個有世外桃源稱的旅遊勝地，又恢復平靜，馬爾代夫這名字因此更响亮起來。

馬爾代夫是印度洋旅遊勝地，在爆發亂事時，有一萬餘外國遊客逗留該國，它位於斯里蘭卡西南的印度洋，由一千一百九十六個珊瑚島組成，其中二百零二個有人居住，橫跨赤道，屬熱帶季候氣候，全年高溫無酷暑，奇花異卉，終年不凋。

這人口二十萬的島羣國家（首都馬累），曾是英國保護國，於一九六五年取得獨立。百份之四十人口從事漁業，航運業或農業。

旅遊業是該國主要工業，在一九八七年，約有十三萬一千人遊覽該國。政府已訂下每年吸引二十萬人來訪的目標，這數字相等於當地人口。

該國正式宗教是伊斯蘭教孫尼教派，十年來都由現任總統基蓮統治，一九七八年首次被選為總統，今年九月是第三次蟬聯。支持他的選票佔百分之九十六點七。雖然基蓮是甚得民望的三屆總統，但在任內曾發生兩次政變。

在政績方面，基蓮確是不差的，他曾釐訂計劃，要提高全國人民生活水平，祇行不結盟的外交政策。他一方面堅持回教傳統，另一方面鼓勵接受現代技術和思想，接受西方和第三世界國家的財政和技術援助。

此次亂事不似有國際因素，雖則「亂兵」是外來，印度亦迅即插手，似仍是內部異己份子所策動。最大嫌疑份子是前總統納西爾或其支持者，因在八〇及八三兩次政變，據報也是他發動，而他在過八個月，曾在科倫坡招募僱傭兵。

嚴前總統靜度八秩晉四華誕

雖然 身在 江湖 仍然 心存 魏闕

（中央社特稿）和往年一樣，平實篤誠的嚴前總統，在親友們的祝福中，平靜、祥和的度過八秩晉四的華誕。

深受國人敬重關心的嚴前總統，自從臥病後，即在台北榮民總醫院進行療養與復健。

目前，嚴前總統每天都由醫護人員協助進行一小時復健，在旁人的幫助下已略可行走，左手也可輕握物品，只是體力仍遠不如昔。多年來，嚴前總統給國人的印象，永遠是那樣的虛懷若谷，坦誠平實。而他從政多年所顯現的那種踏實作風，苦幹實幹的精神，更是備受全國各界人士的一致推崇。雖然嚴前總統的身體已不若過去健朗，但關心國事、世事的胸懷却一如往昔，在眼力許可的狀況下，仍然看報，看電視新聞報導，從無間斷。

出自書香門第的嚴前總統，多年來為國人所敬重的是他謙和嚴謹的為人態度，認真負責的處世精神。從民國二十七年靜波先生擔任福建省建設廳長始，近五十年的從政生涯中，一直以「退一步想，易地而處」八個字來勉勵他的部屬。

蛤蚧定喘丸 （認明廣州牌20粒膠囊）
老產品新劑型，用名貴蛤蚧配以百合、麥冬、川貝等十數種名貴中藥材精煉而成，對新咳舊咳、感冒風寒咳嗽，傷風咳等尤為有效，滋陰養肺，消肺定喘。

降血脂特效藥 中國通血丸
功能：活血養顏、舒筋活絡、滋陰補腰、純中藥製、安全有效。

最新科學配製 特效 噴劑 牛黃西瓜霜
居家旅行，必備良藥，攜帶方便，使用更方便。
功能：熱氣喉痛、口腔炎、牙痛、鼻炎、爛肉、燒傷等。

經銷處電話：5-710775 5-669960 國貨公司、藥行有售

四感片
榮獲1986年國家優質產品獎
功能：解表散風，祛暑化濕、鎮咳等功效
適應：四時感冒，傷風咳嗽，流行性感冒
國貨公司 藥行有售
經銷處：崇泰公司 電話：3-806545

北京 活力寶 註冊商標 請認明全色裝璜
適應範圍：精神緊張，用腦過度，失眠健忘，腰酸腿軟，神態倦怠，精力不足。
純天然植物精華 絕無副作用
規格：十粒排裝、三十粒排裝、一百粒瓶裝。
國貨公司，藥行有售
中國野生植物研究院監製
總代理：宜利藥品公司 電話：5-783045

國貨介紹專欄 刊廣告請電 新豐廣告有限公司 ☎五一七四六三一一一四

唔係猛龍唔過江・唔係好藥唔推廣
雙料 中國猛龍丸
集上等藥材於一丸・益五湖四海之人仕
功能：固本培元，壯腰補血，滋陰益氣，延年益壽。
適應範圍：氣虛血少、腰酸背痛、四肢無力、食慾不振、夜尿頻密、元氣不足、健忘失眠、頭暈耳鳴、病後欠補、產後失調。
國貨公司 藥行均售
純中藥製，無副作用，男女體虛，均可服用
經銷處：正東榮貿易公司 電話：5-494306 5-494721

古方正藥 麻仁丸
潤腸通便 清熱導滯 消除口臭
● 習慣性便秘
● 老人便秘
● 大便乾結
國貨公司・藥行有售
廣興隆貿易公司經營 電話：3-644819

活血靈 REFRESHSPARY 跌打療傷精
活血靈：乃武漢體育學院醫院，根據著名已故骨科專家師傳賢教授應用五十多年之特效秘方，選用麝香、三七、血竭等多種名貴藥材，配合先進現代科學技術所精煉而成。多年來，不但在武漢體育學院醫院數以萬計的臨床病例中，取得良好的治療效果，更得到湖北醫學院附屬第一、二醫院及湖北中醫學院附屬醫院等，臨床驗証367例，取得總有效率95.4%之顯著成績。因此，活血靈，更成為中國體壇所採用之跌打特效療傷藥。
功能主治：
活血化瘀，消腫止痛，舒筋活絡。用於治療閉合性運動損傷，跌打扭傷，急、慢性組織勞損傷，骨折，脫位愈合後的關節腫痛，以及風、寒、濕引起的頸、肩、腰、腿痛及肌肉疲勞等症，亦可用於非潰瘍性凍瘡和皮膚均有顯著療效
特價 每瓶$30.00
國際足球明星推薦（推薦書）

降血脂丸
經臨床驗證：對降低膽固醇、甘油三酯、β脂蛋白功效良好！
有顯著的護肝祛脂作用
國貨公司 藥行有售
經銷處：民康醫藥有限公司 電話：3-415213 傳真：3-7970675

精煉 三蛇膽 川貝枇杷膏 寶鼎牌
功能：止咳化痰 養陰潤肺 清音潤喉
國貨公司藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司 電話：3-7433410-5

祛濕解毒好！止癢功效快！
每盒 HK$98
月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸
本品乃中國武漢市著名皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚癢症之臨床有效率達96.5%
功能：抗菌解癢，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟。
＊全身性癌癢症，藥物反應性癌癢，濕熱陰癢，蕁癢、暗瘡粉刺等症。
總經銷：大東行 通訊：香港郵政總局信箱一二一三號 電話：五一八五一二二一五（四線） 國文傳真：五一八五一三二六 澳門分銷處：維康藥房 電話：八四七八四、五五六三八九
國貨公司、藥行有售

英美最新金…

倫敦本港股票收市價

股 票	買 入	…
長 實	7.20	
九 燈	16.40	
港 燈	6.90	
九 倉	7.80	
置 地	8.20	
滙 豐	6.05	
和 黃	8.35	
怡 和	13.90	
太古A	17.85	
新鴻基	10.90	
恒 基	5.50	
國 泰	8.70	

倫敦金融時報指數

黃金白銀

紐約市場	開 市	最 高	最…
黃金現貨	419.90	422	4…
12月期金	422.40	424.5	4…
12月期銀	6.44	6.48	

倫敦市場	上午訂盤	下午訂…
黃金現貨	419.50	421

紐約外滙市場（1美元兌外幣…）（1英鎊兌外幣…）

港 元	英 鎊	西德馬…
7.8100/20	1.7635/45	1.7965/…

	開 市	最 高	…
聯邦基金利率	8.3125	8.3125	

紐約杜瓊斯工業指數

東京平均股票價格

新鴻…

地產與樓…

每天收費
三寸半位（一格高）每段四… 加印紅色每段五十…
七寸位（二格高）每段八… 加印紅色每段一百…

澳門廠房急…
因東主移民，電子收錄音… 設備，有現單，工人，廠房實… 香港九龍 新蒲芳花園E座…

招租 星洲工業大…
九龍觀塘道338號（大業…
9字樓 5,000呎 …
租價$28,000（包差餉）管…
（塑膠染廠紡織及紙品廠…
請電：5-412781 許先生/蔡先生…
或電：3-7561395 管理處林先生…

廠廈招…
柴灣豐業街2號楊耀松第七… 2000餘呎
大業街34號楊耀松第五工… 3000餘呎
旭日街15號順達工業大… 4000餘呎
宏開道20號楊耀松第八工… 2000餘呎
洽租請電 5-4389…

高尚寫字… 出租
香港干諾道西79-8… 廈二樓1200呎意大… 板牆壁艷裝修兩面… 實用。
有意請電5-473623…

OVERSEAS PROPERTY …
FRANCE
COTE D' AZU…
FIRST CLASS INVESTMENT… NICE AND CANNES. REMAIN… APARTMENTS PLUS MANA… COMPANY IN LUXURY BEA… DEVELOPMENT.
OFFERS AROUND HK$38,000,… DETAILS CALL IAN CULLERN… OR SILVIA KOGAN LIMITED
TEL: 5-8682028
5-8380474
FAX: 5-8684357

新界版

青衣擬批予……填海……將建碼頭

臺灣體育節舉辦攝影賽 愛克發支持

代理港督霍德爵士將主揭幕典禮

天主教傳播處辦演唱會 發起「一票表心意」行動 呼籲港人酬謝菲傭辛勞

自我擴展程序失控繁生蔓延

神秘「病毒」半夜侵襲 美六所大學電腦系統

及時切斷對外界聯繫免致大禍 加州核武設計試驗室險受波及

（美聯社紐約四日電）一大規模的電腦「病毒」，星期四感染美國全國六間主要大學的電腦系統，其中包括馬薩諸塞州的技術學會。但官方人士說，尚不知道有任何損失。

馬薩諸塞州技術學會情報系統副會長布魯斯說，這種「病毒」（自我擴展程序）侵襲數百部電腦，但顯然於未摧毀任何研究資料。他說，「我們未附於癱瘓，這首先在半夜出現，然後在這大『病毒』擴展。」

在加州利弗莫爾的洛倫斯．利弗莫爾國家試驗室發言人加伯森說，星期三晚些時發現了一種電腦問題。他說，「我們採取行動去制止它，這就是防止它擴散到其它電腦系統，在發現這種『病毒』五小時後，在早晨我們成功地做到了這點。」他說，「這是不機密的非保安系統，這完全沒有影響到我們機密的國防系統。」這個試驗室的工作，包括設計國家的核武器和戰略防衛計劃中的關鍵性工作。

伊利諾斯州大學電腦服務辦公室高級研究程序員克蘭說，這種「病毒」或自我擴展程序通過一個全國系統進入該系統，並開始使當地系統繁生出這種病毒的副本，他說，他知道這種病毒尚未引致損失。他說，大學人員在首次發現這種「病毒」時，就將其電腦與外面的系統切斷，在該系統顯然已清除入侵的病毒後，再與外部的系統連接上。

法國未來三年之內 每年萬人死於愛滋

比交通意外致死人數還多

（法新社巴黎三日電）此間的衛生部長說，法國愛滋病流行，傳染迅速，未來三年內因患染此病而死亡的人數，將遠遠超過每年因交通意外死亡人數——一萬人。

衛生部長於本星期四宣佈一項防治愛滋病的計劃，預算費用六億八千萬法郎（一億一千萬美元），以加強研究及醫療設備，訓練更多專家及防止愛滋病病毒的傳染。政府最新的數字顯示，截至九月份，法國患染愛滋病的人數為四千九百人，而三個月前只有四千二百人。法國是西歐國家中受愛滋病患者最多的地方，而人數正以每十一個月增加一倍的趨勢迅速上升。因此在三年時間內，法國因愛滋病致命的人數將超過死於交通意外者。而最嚴重的地方，當推地中海沿岸，那裏人數每個月增加一倍，其次是巴黎和西南部城市圖盧茲。

預算費用中，大部份——四億三千萬法郎（約七千二百萬美元）——將用於治療病患者和帶菌者方面。而明年的研究費用也會增加三倍，達一億五千萬法郎（二千五百萬美元）。

此外，一億法郎（一千六百六十萬美元）將用於預防運動：宣傳使用避孕套，勸喻年青人拒絕性濫交及濫用藥物。

患有愛滋病的人數迅速增加的同時，估計帶菌者也約有二十萬至二十五萬。這數字是根據捐血者、孕婦和獄中囚犯的驗血報告作出。政府亦計劃為一九八五年八月強制捐血檢驗實行前受傳染的血友病者給予賠償。

易被傳染疱疹與肝炎 美牙醫受勸告 工作時戴手套

（合衆社三藩市四日電）美牙醫被勸工作時戴手套。美地律特大學的牙醫專科學校細菌學及生化學研究部門首腦莫林納爾最近發表談話，敦促牙醫戴手套、眼罩及其他保護物以免工作時受到疱疹肝炎等病菌的傳染。他在加州牙醫學會發表談話時指出說：怕愛滋病「使我們看見重新戴起手套之事」，他強調為了預防受到病號帶來的疱疹、肝炎等細菌之傳染，牙醫也應戴手套眼罩等保護物。

魚生多帶有寄生蟲 吃後可致小腸疾病

雖為席上珍 亦是禍之源 常被誤診為盲腸炎而不為人知

（美聯社波士頓四日電）醫生星期四警告說：吃魚生或未煮熟的魚會使小腸產生毛病，但卻往往被誤診為盲腸炎。這種腸病是因為未煮熟的魚肉中含有一種幼蟲而引起的。醫生說美國現已發現五十宗這種病，但可能祇是冰山一角。

加州大學兩個醫生以及美國糧食及藥物管理局官員聯名投函新英格蘭醫學雜誌，提出他們的新發現。他們說這種病得以流行，是因為日本魚生以及半生熟的魚受到歡迎引致的。他們說，這種虫以海豚，海獅以及其他海上的哺乳類動物為寄生體，這些動物的糞便因此含有大量幼虫卵。魚類將它們都吞下肚去了。有些吃了有虫魚肉的人，會在咳嗽時咳出幼虫，有些則感到喉間有虫蠕動。更嚴重的是，這些虫可能就在人體的胃壁或腸壁鑽洞定居下來。

四年前遭雷殛毀後重建 約克大教堂重開 英女皇親臨主持

（路透社英國約克郡四日電）英女王伊莉莎伯二世今日幸臨此間，主持重建之「約克大教堂」的啟用典禮。

一九八四年七月九日凌晨遭雷殛，教堂南翼起火焚燒，損毀甚重，經過數年時間修建，始復舊觀，今日由女王親自主持「開光」典禮，可見英國朝野對此富有歷史價值教堂的重視。英國朝野對於重建約克大教堂可說是上下同心，羣策羣力，女王本人亦捐出她的別業中所種植的一批大橡樹，提供重建教堂所需用的木材。女王今日主持該大教堂重修碑記的揭幕禮，并致名貴祝辭。

澳洲立國二百年 日本贈以「天籟」

海陸空配合高科技歌劇 週末晚在雪梨港內表演

（美聯社澳洲雪梨四日電）澳洲雪梨港口星期六晚將成為天空大舞台。因為日本朋友到時會送給澳洲一份神秘及別出心裁的厚禮，慶祝白人移民澳洲二百週年紀念。這份禮物叫「天籟」，價值三百萬美元，是一個兩小時的高科技歌劇，配以射燈及激光、煙花、音響和數百名表演者。節目監製是日本的綜合節目大師稻田，他形容「大籟」將觀眾包圍，繞樑三日。節目是由天空、陸地及海上三方面來的樂音。相信當晚會有十五萬名觀眾參加，另有一萬人會在小舟上欣賞。類似的節目只表演過三次，在慶祝自由神像一百週年紀念時曾在紐約的哈德遜河舉行。在三百名表演者中包括日本的歡舞伎，傳統澳洲民歌，及二百人大合唱，大會上還是「輕歡妙韻」，可以看到雪梨港口的酒店已被人預定一空。「天籟」是慶祝白人移民澳洲二百週年的其中一個節目，慶祝活動將持續一年。

「歌莉」與「伊美黛」 美國廣播公司製作的電視劇「危險的人生」在澳洲播出，羅莉絲．基蘭飾演阿基諾夫人（左），戴絲．杜瑪斯飾演前菲律賓第一夫人伊美黛．馬可斯。這部電視劇是第一部描寫菲律賓人民以和平方式推翻馬可斯總統的故事。（美聯社）

丹麥最大郵包劫案 四匪徒扮警察行事

損失逾百萬美元 一名警官殉職

（美聯社哥本哈根四日電）丹麥電台報道，在丹麥史上最大宗郵包劫案中，一名警官頭部中槍斃命。

消息說，二十二歲的督察被匪徒用鋸短的鳥槍近距離開槍擊中，封匪掠走了八百六十萬克朗的丹麥現鈔和外幣，約合一百三十萬美元，另外一批價值一百三十萬克朗的證券，約值十九萬美元。

劫案星期四早晨在中央郵局發生，當時郵局人員正從貨車卸下從各地郵局收集回來的丹麥人繳付的賬款。四名封匪中的兩人，假冒警察出示警章，混入郵政總局，把其中一個進郵包貨車守衛擊倒，然後把三十個錢袋搬上一架橙色貨車兩用車。適值一名警員巡經，企圖阻止匪徒離去。

匪徒向一名警員開槍後駕車絕塵而去。

另一名警員向賊車開火，打碎了車尾窗玻璃，事後這輛賊車被發現棄置在市內一停車場。警員殉職後，同僚和路人在槍擊現場留放花圈和燃點蠟燭。

華僑日報四大副刊 名家執筆篇篇精彩

華僑日報四大副刊：「僑樂村」，「花朝」，「萬象」，「智慧廣場」。小說，小品，趣味益智，名家執筆，篇篇精彩。長篇小說故事奇詭，愛情武俠社會百態皆備，小品文筆清逸雋永，嘻笑怒罵，盡是文章，身邊瑣事，談言微中，發人深省。

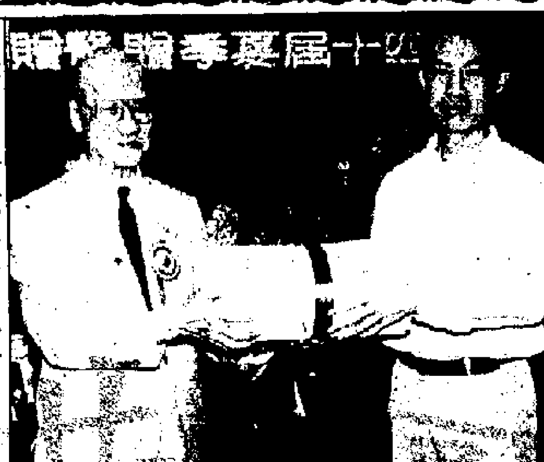
華僑日報四大副刊的作者，介紹如下：

- **高旅** 久享盛名歷史小說名家，秘聞野史，引人入勝。
- **諸葛青雲** 台灣名小說家，著作等身，武林故事，更是專長。
- **朱秀娟** 台灣名女小說家，擅寫愛情故事，細膩感人。
- **夏易** 本港女小說家，描寫痴情男女，盪氣迴腸。
- **林擒** 名小品小說家，為本報寫社會奇情小說，故事峯迴路轉，奇情莫測。
- **翠瑩** 女小說家，久負盛名，擅寫少男少女，情場悲喜劇。
- **童華信** 名小說家，以男女故事為經，社會百態為緯。
- **貝莎** 通過一位公關小姐，以日記方式寫盡人間百態。
- **雙魚** 藝文什記，藝壇近事，書壹心得，都見筆下。
- **李默** 名女作家，寫身邊瑣事，所見所聞，信手拈來都成妙諦。
- **步行人** 世界名勝，各地采風，饒奇趣味。
- **太子森** 名士風流，寫盡上流社會秘聞趣事。
- **羅[illegible]** 名小品作家，言人之所不敢言。
- **張齊森** 醫案隨筆，多年臨床經驗提供保健常識。
- **楚子** 名漫畫家，其作品曾拍成電影，「牛公」乃近年佳作。
- **西蒙** 含英咀華，英語淺釋，為學子課餘必讀。
- **聖占士** 描寫性教育之作，科學分析，知識性強。
- **梁悅意** 資深新聞記者，利用最近發生之新聞，以小說形式出之。
- **周簡段** 京華感舊錄，曾出版數集，擁有廣大讀者。
- **六樓居士** 報壇名宿，古今中外，無所不談，文筆雋永。
- **葉玲** 名女作家，主持信箱，有問必答為讀者解決情愛難題。
- **尚宗** 氣功專家，提供健身之道。

此外還有作者岸邊人，顧凡，張年，福臨，森溪，還瑞，赤松，孟英，小雅，俞峯……為本刊撰寫趣味小品，短篇小說，奇趣幽默，人生哲趣，雋篇精采，還有半個錢人之「香江雜詠」每日打油詩一首，亦莊亦諧，讀之可發會心微笑。

英記茶莊減價十大 各種名茶一律八折

專賣觀茶之港九英記茶莊一年一度大減價由十一月一日起至十號止一連十天，各種名茶一律八折，港九各店同時減價，連日來各店門市甚暢旺云。



楊達人老師頒發證書予上屆結業學員。

本港新聞

八八至八九年度四批新舊生 華僑讀者大專貸款 本月14日起辦手續

一九八八至八九年度華僑日報讀者大專學生免息貸款，共四批核准新舊生名單經已分日刊出。獲准貸款同學，請於十一月十四日起，每日上午十一時至十二時半，或下午二時半至五時（週日休息），携同本人身份證，學生證及學費收據，親自前來華僑日報總社二樓大專貸款部，辦理登記及領取貸款手續。

防止衰老健康途徑 氣功靜坐能生殊效

不事虛誇，祇求實學，經二十餘年長期教授氣功學之氣功大師，楊達人老師，質量兼備，遊其門下者不知凡幾，而達至效果與成就亦甚衆，對防衰保赤顯有殊效。

是屆由通善壇主辦之氣功靜坐班（星期三）夜班，仍請由楊達人老師主持，定本月九日下午六時在中區威靈頓街七十五號二樓，該會福利中心開課，分七節教授，由解說、問答、練、運、養，即時實習，每星期三上課一次，七堂完滿，學員在家長期不斷練習，可收預期之效，現已開始報名，名額所限，參加宜速，如全期不缺課成績良者，於該會春節聯歡宴中頒發結業憑證，以勵來茲聯絡電話，五－四四－七〇九一，及五－一九三一八陳姑娘。

倘潛心學習欲私人特約訂時練習者，可每早九時至下午一時前，致電三－八九七四七一與楊老師商洽。

秋祭文武二帝 三院為民祈福

（特訊）東華三院總理，昨（四）日正午十二時，在香港荷李活道文武廟舉行秋祭文武二帝典禮，為港九市民祈福消災。

中國古代以農立國，每屆秋季百穀豐收之際，便舉行祭祀活動慶祝收成及酬謝神恩。三院每年秉承此逾百年之傳統習俗，舉行秋祭典禮，為市民祈求福蔭。

典禮由三院顧問李東海太平紳士主祭，應屆董事局主席余嘯天，副主席：黎國榮、李振強、徐展堂、陳聖澤，總理：黃熾棠、呂博碩、吳建洪、黃士心、關蕭麗君、蕭竟成、呂博煒、張永強、吳體章、李惠民、呂寶東、關英偉及黃惠綺等，由中年首總理黃允暇太平紳士宣讀祝文，已酉年主席黎時煖太平紳士司儀，儀式莊嚴隆重，場面熱鬧。（明）

東華三院顧問李東海太平紳士為奉祀文武二帝主持秋祭儀式。

大成11月號出版 俞振飛榮獲博士

大成雜誌一百八十期十一月號出版，本期彩色之頁有黃君璧畫秋溪垂釣圖，馮超然畫俞粟廬行樂圖及俞振飛博士，李審華、顧鐵華、梁谷音、鄭宛霞、蔡正仁劇照，文字部份有于右任與張大千，素書樓訪錢穆，楊寶森其人其藝與金少山與海上三大亨等，執筆者有李永翊、王好比、葉龍、詹德隆、王秀峰、伍宜孫、韓菁清、陳蝶衣、鄭逸梅、無名氏、新鳳霞及阮毅成、王泉奎、蘧珠樓主等遺作，每冊八元，報攤均售。

加德士油渣挑戰 七百名司機接受

七百名本地司機加入加德士高能CX挑戰油渣大行動的行列，試驗新高能CX特級淨油對機件的影響。

高能CX挑戰油渣大行動的參加司機，需連續八個星期使用加德士CX特級淨油，期間須於加德士記錄簿上填寫每次入油的數量，八個星期後，如參加司機對車輛性能不滿意，可以要求檢驗噴筆，若發覺噴筆操作不正常，加德士將支付購買一套新噴筆的費用。

完成挑戰油渣大行動的司機，可參加高能CX幸運大抽獎，有機會贏取整部運油車共一萬三千六百公升的高能CX特級淨油，足夠一更的士十八個月的用度。

香港海事訓練隊 舉行周年大會操

（港訊）由駐港皇家海軍負責訓練的香港海事訓練隊，將於本星期日（十一月六日）在添馬艦海軍基地舉行周年大會操。今年正值海事訓練隊在港成立二十周年，屆時將超過二百名來自全港各區不同訓練隊伍的青少年參加。

當日大會操的嘉賓是英國海事訓練隊總司令湯臣海軍上校。他將會檢閱全體隊員及接受隊員的敬禮。

大會操的音樂將由香港軍事服務團軍樂隊成。

香港海事訓練隊為青少年提供海事訓練，並透過這些訓練使青少年在領導才能、責任感及自律方面得以發展。

聖約翰救傷隊 明日週年比賽

（港訊）香港聖約翰救傷隊於明日上午九時至下午一時，假麥當奴道二號聖約翰總部，舉行羅富士盾週年比賽。

是項比賽主要，為高隊員急救服務水準，內容包括急救理論及實習等考驗，香港及九龍兩區共派出六隊參賽，每隊由五名男隊員組成。

旅港中山同鄉會 九屆理監事就職

（港訊）旅港中山同鄉會昨假香城酒樓舉行成立三十三週年紀念註冊有限公司第九屆理監事就職典禮暨會員聯歡大會。主席劉志民致開會詞，報告會務工作，並稱今後會加強福壽會工作，以促進福利效率，並輔導康樂活動，擴大徵求會員，及推動老人工作及獎學制度。繼由政務主任梁卓雯監誓，會長李光、譚文忠頒發選聘任證書，旺角副政務主任李伯康致永遠名譽會長玉照，最後監事會主席殷發泉致謝詞，禮成歡宴。

該會第九屆職員：會長：李光、譚文忠、李桂海、李桂、梁銘流、盧厚；理事會主席：劉志民（副）關坤、李樹榮、黃誠發、張文藝、麥允明。秘書：李岳軍、何得雲，總務：程潤泉、李國倚、何錦雄、劉國威，財務：黃錦鴻、劉森、劉永寶，福利：譚錦英、鄭耀强、李耀華，組織：何冠隆、吳華曜，宣傳：陳仲成、劉國霖，聯絡：鄭才斌、李國合，文教：李雪娥、鄭杏薇，康樂：盧華根、陳國源、黃森、李文標，婦女：盧燕閣、鄧杏娜、郭倩明、黃均安、區標、鄭少卑、鄭傑雄；監事會主席殷發泉、（副）麥森、麥鑑恩，稽核：關雪祥、鄭焜，理事：李宗耀、關黎明、梁紹雄、楊十五、歐陽保乾。

圖：中山同鄉會第九屆理監事就職，主禮人與理監事合照。

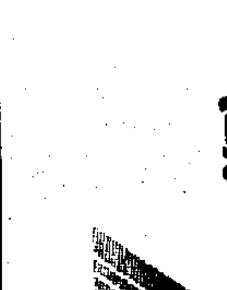
學聯祝十一週年舉辦「菲律賓泰國旅遊展」

「學聯菲律賓、泰國旅遊週展覽」由學聯旅遊有限公司主辦，這次巡迴展覽的目的為要推廣及宣傳學聯旅遊新近推出的菲律賓及泰國兩個新行程，巡迴展覽的場地分別如下：（一）十一月五日及六日太古城中心第二期商場。（二）十一月十二日及十三日荃灣南豐中心商場。（三）十一月二十日及二十一日旺角地鐵站。（四）十二月九日及十日觀塘地鐵站。學聯菲律賓行程特別介紹旅遊新焦點——愛濃嘉坡，而學聯泰國行程則特別安排乘坐豪華遊船「東方皇后號」暢遊湄南河，並在船上享用價值港幣二五〇元的豐富午餐。

學聯旅遊本着不斷創新求進步的宗旨，在慶祝十一周年紀念的當兒，特別推出一系列的特價旅行團，其中路綫包括有北京、桂林、西安、歐洲等地。此外，在展覽現場除不斷播放菲律賓及泰國兩地的旅遊觀光外，更有問答比賽，答中即時頒獎，無須等候。即場尚有路綫解答及行程派發，歡迎各界參觀。

華僑日報

剪印花．答得好．得巨獎



凡華僑日報讀者，由一九八八年十一月一日起，至十一月三十日期內，集齊七個不同編號之"幸運印花"，貼於遊戲表格內，並選出問題之三個正確答案，於一九八八年十二月七日前，郵寄香港中環荷李活道華僑日報信封面需註明〔問答遊戲〕，即有機會贏得名貴獎品，郵寄次數不限，獎額合共103名。

獎品：

頭獎一名：樂聲牌多線路電視機及先鋒牌鐳射影碟機，總值HK $19,400.

貳獎一名：日立牌電視及錄影機全套，總值HK $12,390.

叁獎一名：萬能達 DYNAX 7000i 相機乙部，價值HK $6,000.

安慰獎二十名：各得加拿大楓葉金幣 1/10 安士乙個

入圍獎八十名：各得派克牌原子筆乙枝

得獎結果於十二月二十日在華僑日報、文滙報、南華早報、英文虎報刊出。希為踴躍參加。

備註：華僑日報員工及其家屬概不能參加，以示公允。若答中人數眾多，將以抽簽形式決定中獎名次，中獎名單以華僑日報最後結果為準，參加者不得異議。

遊戲表格

參加者姓名：＿＿＿＿ 性別：＿＿＿＿

年齡：＿＿＿＿ 身份証號碼：＿＿＿＿

職業：＿＿＿＿ 電話：＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿

問答題（只需在正確答案方格內✓）

1. 華僑日報"彩虹新頁"逢星期幾刊出
   a)星期一☐ b)星期三☐ c)星期五☐
2. 華僑日報"彩色華僑"逢星期幾刊出
   a)星期二☐ b)星期四☐ c)星期日☐
3. 華僑日報"攝影圈"逢星期幾刊出
   a)星期五☐ b)星期六☐ c)星期日☐

保心安油

居家旅行．必備良藥

採用名貴中藥煉製

各藥行，藥店，均有代售

太陽島英文幼稚園

- 九龍塘正校：九龍塘窩打老道147號 電話：3-387885 3-388546
- 土瓜灣校：九龍土瓜灣炮仗街152號 電話：3-7159273 3-7145545
- 紅磡校：九龍紅磡馬頭圍道448號德保大廈 電話：3-7132717 3-7152782
- 荔枝角校：九龍荔枝角荔灣荔灣花園 電話：3-7854900 3-7415066
- 官塘校：九龍官塘秀茂坪曉光街26 38號曉光閣 電話：3-409329 3-409405
- 葵涌校：葵涌石梨石英徑葵涌大廈 電話：0-223096 0-251303
- 石蔭校：葵涌石蔭梨木道112號貨寶大廈 電話：0-201068 0-230372
- 葵興校：葵涌葵興新葵興花園二樓平台 電話：0-255003 0-265009
- 沙田一校：沙田禾輋街花園城第二期 電話：0-6478996 0-6474303
- 沙田二校：沙田禾輋街花園城第三期 電話：0-6463800 0-6476160
- 屯門校：屯門青山公路新墟好勝大廈 電話：0-4572333 0-4573129
- 元朗校：元朗鳳攸北街好順利大廈 電話：0-773277 0-4730549
- 上環校：香港上環荷里活道181號華冠大廈 電話：5-455157 5-454193
- 北角校：香港北角英皇道50 56號 電話：5-785891 5-715120
- 香港仔校：香港仔大道88號嘉寧大廈 電話：5-548763 5-536556
- 總辦事處：九龍荔枝角荔灣荔灣花園地下 電話：3-7859051-4（四綫）

本校尚餘少量學位，即招各級新生。

(一)部制及上課時間：(A)全日制：由上午八時至下午七時。(B)半日制：分上、下午班

(二)學費：(A)全日班每月學費由680元至770元（包括午膳費在內）。(B)上、下午班每月學費由215元至285元。

新界版

當局凍結調查遺留部份登記 導致農舍遭清拆

禽畜廢物非官諮委不滿要求盡速謀解決
並促盡早設立畜牧專區免禽畜業趨式微
諮委任期屆滿遲未委任將疑解散成難題

（特訊）禽畜廢物處理諮詢委員會非官方委員不滿環境保護署進行農舍凍結調查時遺漏部份農舍的登記，導致現時遭房署清拆組清拆，故此要求政務總署盡速解決該問題。

禽畜廢物處理諮詢委員會非官方委員董瑞勳表示，較早前接獲多位農友投訴，指環保署在八七年進行的農舍凍結調查時，遺漏部份農舍仍未登記，導致目前房署在調查僭建大屋時發現有部份僭建的農舍，並且已進行清拆該些農舍。

董氏指出：由八七年前已存在的農舍，他們是因港府實施禽畜廢物管制計劃，需時進行農舍凍結調查登記，所以環保署有責任將全部農舍進行登記，不能推卸責任的。

董氏認爲，於當時進行農舍凍結調查登記有多個部門聯合進行登記，包括地政署、房署、環保署及漁農處；但因各部門的調查登記方式並不統一，才導致目前有農舍遭受清拆的事件發生。因此，他要求政務總署能盡速處理這問題，使農舍不被房署清拆。

此外，黃氏認爲環保署不應再以人手不足爲由，把申請結業農友賠償金額再度拖延，應盡速發放有關金額。另方面，有關禽畜廢物管制計劃第一期第二階段的實施日期，因試驗農場計劃仍未有結果而延遲實施，故此，要求港府宣布第二階段的管制區何時實施，並且按原定的計劃接納農民申請結業賠償。

另外，禽畜廢物諮詢委員會委員在今年十一月的任期已滿，而港府遲遲未再委任，有委員擔心港府把該委員會解散，使農民不知如何處理日後的問題。

此外，該委員認爲，若港府不用官地協助發展畜牧業將使這行業日式微，故此，港府應盡早設立畜牧專區，讓農民發展畜牧業。（梅）

沙田大會堂遊憩地舉辦各項活動常起聲浪擾圖書館阻塞通道

區署建議訂定規限有效管理獲得贊同

（特訊）區域市政局沙田區委員會贊成修改使用沙田大會堂的遊憩地，使區署更有效管理場地。

區域市政局沙田區委員會昨日討論有關使用沙田大會堂遊憩用地的問題。區署文化事業經理屈小華指出，自從沙田大會堂在去年一月啓用以來，有不少團體使用沙田大會堂的遊憩用地舉辦形形式式的活動，例如展覽會、綜合表演及遊藝會等。

屈氏表示，據過去兩年所得經驗，發現使用團體爲區署帶來許多管理上的問題，例如，使用者未能提供足夠人手維持秩序，使區署要委派人手維持及保障公眾人士的安全，以及在活動時所產生的聲浪騷擾平台上沙田中央圖書館的使用者，甚至有時局部阻塞若干通往沙田大會堂及毗鄰酒家的通道。

屈氏指出：假若區署絕對禁止使用這些遊憩用地供舉辦活動，也許可解決上述的管理及保養的問題，但可能令到一些值得區局支持的有意義活動及節目無法舉辦。故此，區署認爲應繼續容許公衆人士使用這些遊憩用地舉辦活動，但須訂定嚴格的使用條件，使區局能夠支持這些有意義活動，同時又可減低區署管理時所遇到的運作問題。

因此，區署建議訂定一般的條件規限如下：（一）申請者須屬依照社團條例註冊的社團，或是按照公司條例成立的公司，或是依照法規成立並經註冊的認可慈善機構，或公衆信託機構。

（二）申請者須屬非牟利組織，在章程、公司章程、條例，或信託契約上，聲明在組織解散時，其成員均不得分享任何盈利或資產的任何股份。

（三）擬舉辦的活動，節目，必須值得區域市政局支持，而且與局方的宗旨和功能有關連，即須屬促進文化，康樂，體育，公衆健康及環境衞生的活動。

（四）所舉辦活動應公開讓市民參加，參加者不得只限於某一撮人士。

（五）戶外活動的舉行時間，不得與局方在大會堂舉辦的活動有衝突，如活動可能產生過大聲浪而騷擾圖書館用者，則不能批准。

（六）爲及時向影視及娛樂事務管理處申領公衆娛樂許可證，申請者須在活動舉行至少五個星期之前提交申請。

（七）對於借用保險或器材等要求，一概不獲考慮，而電費須酌量收費。

（八）申請者不得佔用任何地方舉辦活動超過八小時，包括佈置及清理場地時間在內。申請者又不得在中央圖書館及學生自修室開放時間內使用任何擴音器材，例如擴音器或揚聲器。

最後，各委員也同意該建議，使區署的人手易於管理。（梅）

代理港督霍德爵士將主揭幕典禮 首屆區域市政局節明在元朗盛大展開

新界九區代表數千人創本港最大表演

（港訊）區域市政局首次主辦的「區域市政局節」將於星期日（十一月六日）在元朗大球場舉行開幕典禮，代理港督霍德爵士將蒞臨主持揭幕。

開幕典禮將由下午二時卅分開始，隨後一小時的多姿多采項目，將包括步操樂隊演奏，九區代表歌舞表演，以及千多名代表步操，此外尚有三千多名學生拼圖表演，創下香港有史以來最盛大拼圖表演項目。

區域小天使合唱團組成展巡迴演出

（特訊）由區域市政局轄下各區近三百位小歌手所組成一個龐大的區域小天使合唱團，特別於區域市政局節期間，分別在三間文娛中心演出三場別具創意，溫情洋溢的合唱音樂會。

區域小天使合唱團的團員分別來自葵青兒童合唱團、北區兒童合唱團、沙田區議會兒童合唱團、大埔兒童合唱團、荃灣兒童合唱團、屯門兒童合唱團、元朗兒童合唱團及西貢兒童合唱團。

他們演唱的曲目題材極爲廣泛，除了由各區指揮分別輪流擔任表演曲目選出如「山野間」、「櫻花」、「散培蘆洪亞」、「青春舞曲」、「無論你走到那裡」、「橡樹林裏」、「歌聲與微笑」、「故鄉的藍天空」、「合唱波爾卡」、「小雨中的回憶」、「小黑妞」、「我在船上等你」、「羅莎西昂里」、「春之華爾茲」、「遠處河邊西香隨風飄動」、「數蛤蟆」及「愛護郊野公園」等。

另外，各人並合唱多首家傳戶曉的中國民歌如「月光光」，改編自歐洲民謠的兒童歌曲「跳吧！跳吧！」、電影主題曲「苦海孤雛」等。爲增加每晚演出的氣氛，更加插了李傳韻小提琴獨奏、葉氏小精靈木琴組演奏及楊美玲古箏獨奏等。

是次由區域市政局主辦的「區域小天使大合唱」，除了邀請葉惠康博士擔任榮譽音樂總監並指揮部份歌曲外，各區合唱團的指揮亦分別帶領演出，可謂真正達到互相交流的目的，也是九區文化上的一個團結的表現。

首場演唱會定於十一月廿七日（星期日）下午三時在元朗聿修堂舉行，次場則於十二月三日（星期六）晚上八時於荃灣大會堂演出，最後一場演唱會於十二月四日（星期日）晚上八時在沙田大會堂演出。三場演唱會的門票分二十元及三十元兩種，現可在各城市電腦售票處購買。（梅）

內明書院劉金龍中學聯合舉辦畢業禮

助理教育署長黃錫華授憑

（特訊）藍地妙法寺內明書院及劉金龍中學昨午聯合舉行畢業典禮，請由助理教育署長黃錫華主持授憑，頒獎及致訓，赴會者千餘人，場面熱鬧。

該校校監釋洗塵法師因年事關係，乃由修智法師代他致開會詞除讚頌主禮人及兩校校長教職員辛勤服務外並述及本寺的辦學宗旨五育並重，除對青少年學子授以基本學識外，更着重其品格之培養，使他們認識佛法精神，立己立人。各位畢業同學，你們雖然已完成了中學階段，今後無論升學或就業，仍應緊記校訓「慈悲喜捨」「明心見性」，不息求進，務使品德和智慧不斷獲得提升，尤以現今社會，一切發展迅速，同學們更努力不懈，充實知識，確認自己的權利和責任，對社會作出實質的貢獻。

隨由內明書院校長方濟民，劉金龍中學校長梁剛，分別報告校務十分詳細。

旋請助理教育署長黃錫華致訓詞略謂：貴寺辦學的目標除了有教無類，以普及教育爲己任外，更能將佛化世人的哲理融匯於德育培養當中，使學生的品德獲致正確的薰陶。因此，貴寺兩校校務蒸蒸日上，各同學的品德及學業，亦不斷進步，這完全是貴辦學團體、兩位校長和各位老師多年來辛勤工作的美滿成果。

及後，他又以「時過然後學，則勤苦而難成」、「少壯不努力，老大徒悲傷」勉諸生。

禮畢並主持授憑及頒獎，動向主禮人致送紀念品，謝國超致謝詞後禮成。

赴會者有：陳邑重德、李宏輝、朱元珠、刁培光、徐憲清、譚鎮候、楊毓勳、謝錫佛、余羅少文、余金林、麥兆明、黃柏棟、蘇漢強、歐永、米志仁及倫侶居士、學生家長等千餘人。（君）

擬批予美孚石油 青衣填海十八頃

將會建碼頭反對可提出

（港訊）政府現考慮將青衣島西南海岸約十八點三七公頃前濱及海床契約批予美孚石油有限公司（香港）。

該地點將進行填海，提供土地用作大型貯存和批發石油產品及石油化學產品，該處並會興建一個碼頭。

有關工程將於一九八九年展開，約於一九九一年完成。

受上述工程影響的土地範圍在昨日政府憲報的一則公告刊出。

任何人士如認爲本身在該前濱及海床之權益，權利或地役權，均可在一九八九年一月三日或之前向地政署長遞交反對書。

該公告及有關圖則已張貼在該處附近的告示板。各界人士如欲查閱該圖則，可到中環花園道美利大廈十五樓屋宇地政署測繪處，或荃灣政府合署屋宇地政署測繪處，亦同時可查閱該圖則。

黃茅山闢垃圾堆填區 聘顧問研究排攔滲水

環境保護署昨簽訂合約

（港訊）環境保護署昨日與顧問公司簽訂合約，研究建議的新界東北堆填區排放垃圾滲濾水的問題。

環保署發言人說，研究將找出處理及排放垃圾滲濾水的最佳方法，垃圾滲濾水是堆填區排出的污水，研究亦制訂垃圾滲濾水處理廠的設計，該處理廠將是本港的首項同類設施。

新界東北堆填區位於粉嶺東北部的黃茅坑山，是本港廢物處理長遠策略所建議的三個大型堆填區之一。

根據本年四月進行有關新界東北堆填區的環境影響評估報告，有需要設計完善的防滲漏層，以防止垃圾滲濾水滲漏，而垃圾滲濾水須經收集及處理後才可排放。

黃茅坑山的居民對於損失灌溉用水及日趨惡化的水浸問題表示關注。

發言人說，環境影響評估報告已提議鑽掘深水井抽出用水，以代替灌溉用的水。

環保署於今年九月初進行抽水測試，結果顯示水源供應合適。該署亦會進行進一步抽水測試，以證實全年均有水源供應。

土木工程署不久將委托另一間顧問公司進行堆填區的詳細設計，屆時將會研究有關水浸的問題，並包括設計河川整治及洪水疏導渠。

當局進行堆填區工程時，亦會在堆填區附近的鄉村進行額外的鄉村改善工程。

興建打鼓嶺鄉村中心是鄉村改善工程的一部分，有關政府部門進行的打鼓嶺鄉村中心設計及訂定發展策略，已到達最後階段，而由建築署管理的顧問公司將於一九八九年初進行詳細設計工作。

十多單位販毒開賭色情勒索

元朗黑社會活躍 反黑組密切注視

警司訪十二鄉望各村代表合作舉報助拘捕

（特訊）元朗警方人員，昨訪十八鄉鄉事會，透露區內的黑社會份子活躍概況，販毒，開賭，勒索保護費及色情架步等，反黑組警員，現正嚴加注意，盼各村代表與警方合作，舉報黑社會人物，特別是勒索保護費及踢人入會等情，應立即舉報，以便採取拘捕行動概之於法。

元朗警察分區指揮官古建華偕同警民主任趙錦輝，反黑組高級督察貞敦，警長羅劍文，鍾世友，會玉豐等於下午二時半抵達該會，由主席戴權致歡迎詞。

羅劍文述及目前元朗反黑組各級警官探員的編制人數，主要任務爲偵查黑社會在區內爲非作歹情形，防止及打擊他們的活動。

他又述及黑社會的背景歷史，應從明末清初說起，當時有天地會，與中合會，同盟會，鴻門等幫會，其目的旨在反清復明。及後，滿清被推翻而樹立中華民國，那些幫會逐漸失原形，每且作非法活動，演變至近世，則變成「開片」、「勒索」、「營娼」、「販毒」及「放貴利」等，故稱爲黑社會。而警方經調查過這些黑社會組織的名稱共有五十餘間之多。

羅劍文指出：油尖區的活動較繁盛，就中眾是從中販賣大麻，丸仔者較猖獗。元朗區方面，包括流浮山及八鄉，雖無油尖區之繁盛，但據報亦有十多個單位，從中活躍，亦以販毒及開賭爲多。而一些建築地盤、農場、魚場以至市區商戶皆有勒索案件之報告。此外，又如經營色情及踢人入會者亦時有發生。

反黑組人員經常在公共場所及酒吧、地盤，派發單張，週有勒索即報警及與警方聯絡。警方又經常注意學生被人踢入會而加強巡邏於各學校地帶，另有學校工作組警員分日到校內舉行講座，指導學生如何應付黑社會份子踢人入會的問題。故籲請各執委村代表合作，給予警方協助，舉報罪案，俾大家安居樂業，舉報電話○一七七四二一一內綫四六號。

古建華警司隨亦報告十月份罪案情形，並答覆元朗市輕鐵行車帶交通網及紅綠燈改善情況。至於公路至均頭的塞車情況，運輸署正考慮研究改善方法中。陳秀提出擴增單車停擺地點於夏威夷餐廳對開地帶，古氏允予研究施行。

出席會議者尚有：副主席程志球、黃明光，執委陳銳儀、李敬業、會馬明、林煜桂、駱木桂、蔡榮生、陳根、黃華昌、張金亮、林照權及聯絡主任尹珣玲等。（君）

秋高氣爽郊遊同樂 區局辦離島一日遊

名額五百老幼半價

（特訊）秋高氣爽正是郊遊的好時候，區域市政局將於十一月二十日主辦「東龍島及大廟一日遊」，爲五百名在大埔區居住或就業的市民精心安排了一次歡愉的旅程。是項活動現已開始接受報名。

區局發言人稱：「東龍島風景怡人，參加者可以參觀清代遺跡東龍堡，並可居高臨下，欣賞東海，象山，果洲群島等。

「活力充沛的青年人更可探遊該處的古代遺跡如石壁畫龍，並有專業領隊作介紹。」

專船其後將載參加人士經佛堂大廟，參觀天后古廟及宋代石刻。旅遊最後一站爲布袋澳，遊人可親身體驗該處純樸的漁村風光。

至於收費方面，凡六歲至六十五歲者每位爲三十元正。二至五歲及六十六至七十五歲的人士則可享受半價優惠。

欲參加此項活動者可往下列地點索取報名表格：大埔汀角道一號政府合署五樓區域市政總署大埔區辦事處或富善體育館。查詢詳情請電○－六五七七一一一內綫一六三。（梅）

港安醫院辦酒精與吸煙兩健康講座

（港訊）很多人都知道烟酒對身體有害但真正有多少人明瞭它的害處有多大呢？爲使更多人了解有關常識，荃灣港安醫院附設之健康教育部，定於十一月份舉辦二個健康專題講座，由該院醫生主講，並歡迎聽衆詢問。時間、日期及講題如下：十一月七日晚上八時「酒精的害處及戒酒的基本常識」，十一月二十一日晚上八時「吸烟的害處及戒烟的基本常識」。地點在該院護校禮堂，費用每人十元。報名查詢電：○－四九八三三一一。

荃灣體育節舉辦攝影賽 愛克發支持

（港訊）爲提高攝影技術水平，促進居民參與社區活動，從而對地方產生歸屬感，荃灣區議會，荃灣區體育康樂聯會及荃灣政務處聯合主辦了荃灣第十屆體育節攝影比賽，愛克發公司對此鼎力支持。

該攝影比賽從「九八八年十一月五日開始至十二月九日止，參加資格不限，而題材方面，則只限於拍攝第十屆荃灣體育節及其花絮。荃灣體育節各賽事的精彩鏡頭，惹笑的片段，溫馨的時刻，都將成爲是次攝影比賽中的上佳題材。

規格方面，所有作品都不分組別，一律只收三R，無須裝裱，亦不限使用任何菲林，但作品必須使用愛克發相紙印。愛克發永恒相紙的代理商號，遍佈港九新界，靚西店就是其中最爲人熟悉的商號。參賽作品數量不限，唯每張作品的背面必須寫上作者姓名，地址，電話及作品題名。

是次攝影比賽獎品豐富，冠亞季軍各得二千元，一千五百元及一千元禮券，菲林十卷及錦標乙座，優異獎共有二十名，各得菲林十卷及獎牌乙面，所有禮券及菲林都由愛克發全力贊助，詳情請向荃灣政務處各諮詢處查詢及索取章程。

屯門年宵市場已劃定 設有攤位達百五個

定期開投底價分三種

（特訊）屯門年宵市場現已定於明年一月三日公開競投。

區署屯門衞生總監許國維昨日在區局屯門區委員會會議上表示，屯門年宵市場各攤位於明年一月三日在屯門大會堂文娛廳進行公開競投，該年宵市場共設有一百四十八個攤位，包括一百二十八個濕貨攤位，二十六個乾貨攤位及兩個飲品及冰凍瓶品的攤位。

許氏表示，濕貨攤位競投底價爲四百元，乾貨攤位競投底價爲二百元，而飲品及冰凍瓶品的攤位競投底價則爲一千元。各攤位可於明年一月三十日至二月六日在屯門遊樂場的屯門年宵市場擺賣。

許氏補充說，在年宵市場舉行期間，將派出屯門區一般事務隊人員在年宵市場及附近街道，負責管理小販，並且會促請警方派員在年宵市場附近協助維持秩序及指揮交通。

許氏續稱，根據過往經驗，屯門年宵市場的出租攤位及臨時小販牌照可帶來的收入，約十萬五千元。（梅）

政府設獎勵計劃 改善工業品設計

（特訊）香港政府爲提高香港的工業產品設計水準，正計劃設立一套獎勵計劃。

工商司麥高樂昨出席一個傢俬展後作出上述表示。他並指出香港目前的傢俬產品的水準是在外國之後，但政府已致力提高產品的品質及設計，並擬與其他機構合作，從而令本地廠家更加關注提高產品的水準。

麥氏稱，近年港、法貿易不斷增長，一九八七年間，法國是本港第十一大貿易夥伴，貿易額達一百一十億元，佔本港總貿易額百分之一點五，比八六年增加百分之五十四，其中除了有著名的法國酒、拔蘭地、香水及化粧品外，法國傢俬及家庭用品，亦是主要貿易貨品。

新界圖書館增加 明年聘臨時員工

（特訊）近年區域市政局轄區內的圖書館有所增加，因此，區署現進行圖書館人手編制調查。

區署圖書館館長黃永熙昨日在區局屯門區委員會會議上表示，雖然兩、三年前曾進行圖書館人手編制的調查時顯示人手足夠；但可能近年新的設施有所增加，導致出現有工作量與人手調配的問題，所以區署現正進行一個有關圖書館人手編制的調查，並從圖書館的借書量及開放時間作整體性的評估。

區署圖書館總館長吳維德表示，目前區局轄內有三間圖書館及兩輛流動圖書車，由二百四十二位員工負責，而在暑期間更聘用四十多名臨時員工，再加上參加愛丁堡獎勵計劃的義工，平均每年做滿五十小時，則有四千零五十人。

吳氏續稱，圖書館的編配人手，按其圖書館的大小及其開放時間編配，例如沙田中央圖書館藏書約三十萬本，每日的借書量達四千二百本，而員工有四十七人；屯門蝴蝶邨圖書館藏書約一萬九千本，每日借書量約五百本，只有員工四個半人。

吳氏補充說：區署計劃於明年開始，在圖書館的繁忙時間及星期日內聘請臨時員工，協助圖書館的服務工作。不過，現仍研究需要聘請多少臨時員工及工資如何計算等問題。（梅）

屈臣氏聖誕禮品展 歡迎市民入場參觀

聖誕節已逐漸成爲一國際性節日，屈臣氏爲配合這舉世歡騰的日子，特別從世界各地搜羅很多不同種類的應節禮品及飾物，使今年香港的聖誕更添加姿采。

屈臣氏今年的聖誕主題與去年相同，爲一「聖誕禮物博覽會」；所有聖誕樹、禮品、佈置飾物、聖誕洋燭、浴室用品及文具等，均從世界各地如美國、英國、西德、北歐及意大利等國家入口。

聖誕樹傳統均爲綠色，但去年的紀錄顯示從西德購入的金色、銀色及黑色聖誕樹的銷路亦非常理想。因此，屈臣氏今年又再購入類似產品。金黑色及銀白色的掛飾如小丑、和平鴿等，再加上傳統七彩繽紛的燈飾，定可使這傳統的聖誕擺設，閃閃生光。

屈臣氏的禮品部提供很多價錢合理又大方得體的禮品套裝，例如：設計新穎別緻的化裝品、顏色鮮艷綫條柔美的綴質化裝袋及首飾袋、繡有不同字樣圖案之沖涼毛巾及各類男仕用品等。

聖誕咭乃傳情達意的理想工具，屈臣氏今年除了有其獨家代理之AMBASSADOR咭外，更購入多種不同類型及大細之聖誕咭，如綴面的、立體的、透明的、有音樂的各種。此外，有關聖誕節的傳統故事書及幽默書籍，亦是理想的送禮佳品；而化裝品及香水等用品，也有設計精美的聖誕禮盒裝。

發起「一票表心意」行動 天主教傳播處辦演唱會

呼籲港人酬謝菲傭辛勞

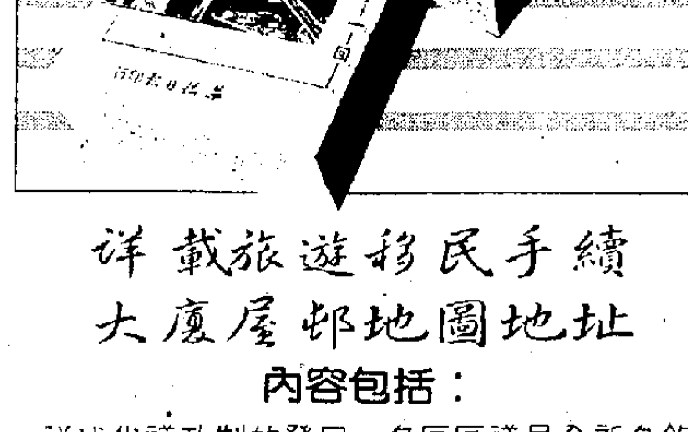
（港訊）香港天主教社會傳播處將於本月廿七日（星期日）假香港灣仔伊利沙伯體育館舉辦「A.D.88—菲律賓演唱會」。該特爲菲籍人士舉辦的演唱會，乃屬天主教社會傳播處的首次嘗試，旨在使在港的菲籍人士能有機會在生活、文化、信仰各方面，與香港人互相交流和分享。演唱會分下午一時及下午五時兩場演出，內容包括由公教歌星演出的歌唱、舞蹈，並有宗教禮儀等。

傳播處亦有感於爲數至多的菲籍人士爲香港不少家庭提供家務助理的服務，對於她們離鄉背井所付出的辛勞，藉此呼籲所有菲傭僱主，藉此機會向她們表示一點心意，特此舉辦「一票表心意」大行動。有意者可要求傳播處代購買「菲律賓演唱會」入場券，贈予他們的菲傭及朋友。

入場券分四十元及六十元兩種，城市電腦售票處有售。香港堅道十六號十一樓天主教社會傳播處亦可代購，查詢電話五—二二三六七七。

今天公映 加映四點場

華僑日報印行
工商界最佳案頭備忘錄
香港年鑑 1988



詳載旅遊移民手續
大廈屋邨地圖地址
內容包括：
詳述代議政制的發展・各區區議員全新名錄
股市商業競爭的寫照・工商社會進化的反映
文教政治實況的紀錄・交通郵電發展的刻劃
全書六百餘頁・精裝柯式印刷
每冊六十元正
售書處：華僑日報總社及分區辦事處
香港荷李活道一〇六至一一六號 電話：五－四九一一一八一
砵甸乍街香港華人銀行地下 電話：五－二三一六三七
北角渣華街一二七號地下 電話：五－六四〇六九三
旺角上海街四九七號地下 電話：三－八四〇七四九
佐敦道四四號左邊地下 電話：三－六八七六八二
各大書局均有代售

香港人遊香港
華僑日報讀者七海旅行團主辦
光明農場秋日遊
乘豪華旅遊巴直達深圳
首遊光明農場明媚風光
鮮奶提煉過程難得一見
飽覽動物生態樂趣無窮
午餐享用嫩滑特級乳鴿
嘗牧場鮮牛奶香濃美味
繼往赤灣參觀宋帝昺墓
參觀林則徐像栩栩如生
溫泉浴於石岩湖渡假村
自由選購土產於東門街
日期：88年11月13日
集合：上午7時30分
費用：$168
牌照號碼：350793
七海旅遊（國際）有限公司
電話：5—413081
德輔道中華僑商業大廈21樓

永樂 國泰 柴灣 屯門 銀星 樂宮 蘭宮 UA 京華 南昌 新光 銀都 珠江 南洋 南華
全綫爆滿 加入金都 全綫映四加點 樂宮只映四點場 新光只映十二點半兩點半

娛樂

娛樂圈

傳工作態度差被無綫雪藏
梁朝偉謂別人偏見
現在放假趕拍電影

梁朝偉目前忙於趕拍三部電影，要待明年二月然後拍演無綫之新劇集，較早前，曾傳出偉仔態度差，以致被無綫雪藏，暫時不派他拍劇集。昨日偉仔加以否認。

梁朝偉謂，無綫如雪藏他，最好明年二月不要他拍新劇。他說這是別人的偏見，才說他的壞話，他向來工作態度好與差，不要問他，可以去問與他合作的人，他承認一向情緒化，祇要他工作認真便足夠。自己亦無意在情緒化問題上加以改變。

目前在影圈成了忙人的偉仔表示，將來還會提高片酬，目前的片酬仍未夠一百萬元，自認很是便宜，希望各導演可以邀他拍新片。他與無綫之約在九零年才滿，現在未與無綫斟新約，希望將來以部頭拍電視，因為他希望少拍電視，多拍電影，因多拍電視會影響電影的片酬。

梁朝偉否認無綫雪藏他。

百分百創作人音樂會
許冠傑蔡國權夾BAND

由商業二台主辦，旨在推動本地創作歌曲之「百分百創作人音樂會」，今晚於香港伊利沙伯體育館舉行，演出歌手計有許冠傑，蔡國權，太極樂隊，達明一派，BEYHNDRLUE JEAMS（藍戰士）及二台全體DJ。整晚演唱會實況於八時起二台現場直播，聽不到票的歌迷到時便會欣賞得到。

顧名思義，整個百分百音樂會中，所有演出歌手都會大唱自己的創作歌曲，除此之外，更會組成不同的拍檔演出，包括有太極樂隊與盧業媚合唱，藍戰士與林姍姍同美恩合唱，達明一派搞笑歌劇，BEYO許冠傑一齊夾BAND及由許冠傑帶領全商業二台DJ合唱「我信韻律全能」等等。

在紅伶大會串中演唱「孤舟晚望」的梁漢威。

在紅伶大會串中，羅家英、杜瑞卿唱「岳母剌子之刺字」時。

天羅地網

一九二六年軍閥內戰作背景，映象甚有舊上海味道。連場殺戮鏡頭使人心寒震慄，劇刀追人。殘酷的戰爭教人深省，中國人互相殘殺，何其兇狠，哀鴻遍野，外國人冷眼旁觀，自若依酒，可算諷刺。（阿丹）

選角得宜

奸角鄭少秋穿起中山裝，醒目有型，後成爲販毒頭子的接班人，變相的忠肝義膽，眼睛燃出火焰，氣勢懾人。披上斜襟棉袍的梁家輝，舊上海的市井英雄，能相屈辱，有情有義的角色，不作他人選。艷麗的李美鳳，在片中演飄零弱女受盡折磨，慘死於搶下，令人心痛。（阿丹）

失色之處

片中剪接過場散亂，畫面生硬接合，劇情有欠清楚交待；人物未有深刻描寫每個角色觀眾均不能投入，是其敗筆。十分乞人憎的巡部局長，結局時義勇行爲，倒令人費解，性格矛盾，紊亂。各主角中槍多次，仍能打不死神勇殺敵，更形兒嬉。（阿丹）

實況劇場不要回頭
教導所學童親出鏡
鄒世孝籌備一年拍攝艱難

無綫實況劇「不要回頭」將於本月六日晚八時五十分在翡翠台播映，該劇是獲懲教署協助借出其屬下教導所（包括大潭峽、哥連臣角、勵敬及沙咀勞役中心）作實地拍攝有些鏡頭也有教導所中之學童親身上鏡，不過為了學童將來的自尊心問題，當時拍攝不可以特寫，祇以遠距離鏡頭見於畫面，也可算是電視劇首次在教導所全面實地取景的一次。

監製鄒世孝透露：「不要回頭」經過一年的籌備，拍攝工作艱難，過「愛滋病」一劇，全部演員沒有演戲經驗，曾有一個鏡頭竟然重拍六十次，而且在教導所出入需要掛牌，工作人員行動，也特別慎重，鄒世孝又謂，將拍「黑市居民」另一實況劇。

鄒世孝、譚玉彬、鍾子綸、李國立，同在試映會合攝。

鍾子綸未想生BB。

母親到老人中心做義工
顏國樑被誤會不孝

盛於近日有說顏國樑接收了其母九十多萬元現款後，在沙田購買了一幢樓宇，但竟大逆不道的「趕」了母親入住老人院，讓她在那終老一生，記者昨在無綫跟他談起這則傳聞，他聽後臉色大變，並反問記者誰作的好事，毀壞他的名聲。

顏國樑表示，一直以來他都未有接受過母親半文錢，也沒有「趕」她到老人院居住，他解釋母親近期因為健康良好，故才到老人中心做義工，至於有說其父與他們兩兄弟感情惡劣，他強調此乃傳聞，並希望別人不要作這麼「離譜」的誇張。

顏國樑指別人造謠說他不孝。

翡翠台

6:45	香港早晨及成語動畫廊
9:10	四三零穿梭機
10:00	打電話問功課
10:30	幻變奇兵
11:00	彩虹仙子
11:30	捉鬼敢死隊
12:00	黃大仙及常識顧像館
1:00	午間新聞
1:15	北斗雙雄
2:15	周末新姿
3:10	星戰雄師
3:40	奧運精華錄
4:40	鄉土樂
5:20	生活激流
5:50	青春前線
6:20	金曲挑戰站
6:30	六點半新聞報導及天氣報告
7:00	章告
7:05	新聞透視
7:50	「K-100」
8:15	都市方程式
8:43	常識顧像館
8:45	新聞簡報
8:50	七情十三篇—輪環
9:50	勁歌金曲
10:40	體育世界
11:45	新聞報導
12:00	週末夜遊人
12:45	粵語長片—

黃金台

7.00	亞洲早晨
9.05	義勇双英
9.30	新飛虎隊
10.00	船王之子（上）
10.35	話說運河
11.00	武林世家雪花神劍
12.45	新聞天氣報告
1.00	電影恐龍大戰爭
2.35	粵劇蓓蕾與西施
3.45	原野歷險記
5.45	神犬歷險記
6.15	新聞天氣報告／寧告／亞洲通訊站
7.00	相對論
7.30	都市傳真
7.35	展能穿梭
7.50	偶像俱樂部
8.45	上班樂與怒
9.15	新聞簡報
9.22	當年今日
9.30	直闖夢之場
10.00	奧運停不了的……
11.00	CNN世界縱橫
11.30	新聞報導
11.45	日馬賽果
12.45	粵片落幕日記
2.15	國片娃星

明珠台

12.15	歡樂小店
12.40	時裝快訊
1.05	沙膽法官捉賊仔
1.55	我是小天仙
2.25	怒過境
3.20	從劇本到電影
4.10	正牌捉鬼敢死隊
4.35	超人老鼠仔
5.00	我明白了
5.10	閃電女俠
5.35	JJ少年
6.00	日本剪影
6.30	福星妙探三人行
7.25	流行音樂轉播站
7.30	新聞報導
8.30	八個夠晒數
9.30	新聞簡報
9.35	電影夜夜快車
11.15	新聞報導
11.30	電影午夜快車
12.20	流行音樂轉播站
12.25	體壇熱點
1.25	午夜電影

鑽石台

10.50	雙騎出更
11.50	玉面金剛
12.30	全美網球錦標賽
2.10	吉列體運特輯
3.00	喜氣同堂
3.50	週末體壇
4.40	TRIPODS
5.10	大力水手
5.30	趣怪即食麵
6.00	荷里活之光
6.30	時事縱橫
7.00	警訊
7.05	荷里活娛樂一週
7.58	鑽石精選
8.00	新聞經濟天氣報告
8.30	世界觸爪
9.30	新聞簡報
9.35	電影謀殺案中案
11.20	最後新聞
11.30	精選電影

全心投入懲教署工作
鍾子綸結婚兩年
暫無意生意育女

鍾子綸目前在懲教署是高級懲教主任，她形容這份工作，見犯人多過見父母。做輔導員很是勞心勞力，不過當犯罪者經過輔導後，能夠改邪歸正，做好人，自己亦感到很開心。她在今年七月已離開無綫，目前她對演電視的興趣仍念念不忘，假如不會影響目前之工作，也希望演電視劇。

鍾子綸昨日應邀出席「不要回頭」的試映，她欣賞過該劇後，表示內容很真實，很像她自己的工作一樣。她又談起她教導過的學童，有些學童在街上見到她，也上前打招呼，均無敵意。

結婚兩年的鍾子倫表示，目前祇全心去教人，未想過生兒育女。如果將來想要BB的話，自己不設防便可以有。

洪金寶飛台
倪秉郎暫代

「神奇旅程樂穿梭」音樂劇，原定由影壇紅星洪金寶飾演點指公公一角，由於洪先生要飛赴台灣出席金馬獎頒獎禮，故十一月五日晚不能參予演出，是晚特別指派香港電台DJ倪秉郎客串。主辦機構對此事深表歉意。十一月六日一場洪先生親自演出，以謝各屆大眾支持。

與麗珠在港登台遇過故事。

薛尼波特生平
撰寫自傳「這一生」

離開了銀幕十年的薛尼波特，最近重返銀幕，參演了一部警匪片，名叫「黑日追擊」。

過去兩年，薛尼波特忙於導演及寫作的工作，他撰寫了一部名為「這一生」的自傳。

薛尼波特出生於邁亞米，早於四〇年代從事電影事業，一九五〇年參演了一部「逃亡缺口」，從此平步青雲。

薛尼波特最出名的作品是「桃李滿門」。此外，他最成功的事情，就是奪得影帝榮銜。他是唯一一個黑人在「奧斯卡金像獎」中奪得此獎項。

薛尼波特的妻子亦是演員，名叫鍾娜史金絲，他生有六名女兒，一家人在洛杉磯生活愉快。

薛尼波特的生活異常寫意，閒時喜歡約同三五知己，一同玩哥爾夫球和網球。

現年六十多歲的薛尼波特，身手異常敏捷，在新作「黑日追擊」中，他的表現非常出色，那種機智、那種機靈的方法，甚得觀眾歡心。（完）

許冠傑讚葉童演技
邵仲衡電影做美指

許冠傑昨日向無綫為勁歌金曲拍「我信韻律全能」的錄影帶。並與商台DJ合唱。

許冠傑謂為拍「最佳新拍檔」與「笑傲江湖」而忙。在「笑」片內與葉童合作，他對這個女演員好驚奇，又大讚葉童甚有演員道德，拍武俠片有很多辛苦與危險的鏡頭她絕無異議。並笑言有很多動作戲自己也不敢拍，反而葉童比他的胆子大。

許冠傑表示其個人演唱會尚在研究中，因為希望可將演唱會做到觀眾看至又笑又喊，情緒要高昂，才算是一個成功的佳唱。

邵仲衡表示近日無綫會為他掛拍電影，但角色不適合，所以電影公司掛他做美術指導，原來他以前所唸的是室內設計。」

早前李修賢曾與林太掛他拍戲，後來在傾談後他當美指工作。有指周星馳也是李修賢帶出才有電影拍，他會否像星仔般一炮而紅，邵仲衡自言暫不急於在電影界有大發展，對李修賢能給與機會實感興奮。另外，邵仲衡與鍾淑慧在一起出現化粧間，原來他們將合作做台慶通訊站。

潘芳芳賴回港鬧笑話。

龍紹基對亞視沒有離心
孫興呂方合拍電影
文藝片有發揮機會

亞視日前宣傳「婚哈哈」一劇，劇中有份演出其中一警員孫興卻未見出席宣傳活動。孫興昨日表示不知有宜傳活動，因當日要為「千面俏嬌娃」開工。

孫興謂近日亞視帮他掛拍電影，並且電影公司要他拍文戲，該影片是描敘他與陳玉蓮、呂方發生三角戀，所以內容全是以文戲為主要。電影公司方面會要求看回以前在亞視所拍過的感情戲，亞視也帮他選了「灰太陽」及「丈夫離家出走了」二套劇集作參考。他相信若接拍該戲在角色方面定有大發揮機會。

另外，早前亞視有五位監製被換在編導組，其中一個監製龍紹基卻不接受亞視這安排，他承認此舉是有被降級，而且李兆華與之傾談，祇問他能否做編導之心態，不是由上級身份命令行事，所以其不接受並不是對亞視近排行的改變有離心。

孫興不計薪酬，只求有發揮機會。

否認有親密男友
李美鳳怕傳緋聞
不敢再與羅文見面

李寶鳳昨跟記者談到近期某週刊所刊登的緋聞及照片，指稱照片上的男士只是其普通男友，自從週刊出版之後，她經已跟對方說消楚，因為對方是圈外人，故她不想影响他的工作。

至於被問及與羅文的事，鳳姐直言自從緋聞傳出後，她經已盡量少跟對方見面，因為不想被人誤會她自己借羅文知名度來做宣傳，但說到底羅文是一個心地非常之善良的人，她仍然希望跟對方做個朋友。

潘芳芳夠烏龍
有證還去申請

潘芳芳將於下週一赴江蘇為「大江南北」一外景隊拍攝風光名勝，此行為期三週，致於他主持香港星晨的空缺，公司另有安排。

芳芳謂早前去申請回鄉證，但事務署職員說她已有回鄉證不許再申請，事後她回家尋找好一會才找到，原來她曾經到過廣州，不過忘記了。潘芳芳表示與無綫的合約到明年二月便結束，相信會續約。

在港登台好壞參半
吳麗珠最尷尬
是被觀眾要求坐枱

雖然大部份藝人都不喜歡在港作公開登台演出，惟與麗珠卻是例外的一個，她說在港登台實有好有壞，好的是歌酬可觀，壞的是感到難為情。記得一次在某夜總會登台完畢後，一名外籍客人竟走進後台要求她「坐枱」，惟她因是歌者身份，故感到十分尷尬，幸好此時有位大嬸見義勇為，為她解圍，她才得以逃脫。

珠女謂，每當登台演出的時候，她就膽戰心驚，所以若是有晚間演出的話，她必會拒絕，因為那段時間登台是十分危險的。

京劇今晚起為亞運基金籌款
家英師父誕演粵劇
・朱侶・

百麗殿今晚續演紅伶大會串，由羅家英、伍秀芳登場合演的，還有陳劍聲、新海泉、南鳳、招石文等，劇目是「琵琶山上英雄血」，可能有讀者留了今晚的戲票，覺得大堂的戲目並不是這樣寫的，不錯他是另改了一個名稱，但戲就是這一個「琵琶」。很可惜當晚朱侶並沒有把這個新戲名記下來，所以只好把這個舊名報上來了，等今天晚上去看戲時把這個新名字記下來吧！

這個戲，朱侶看神功戲時曾看過羅家英與李寶瑩演出過兩次，當時的拍檔都是新海泉，而小生則分別與梁漢威與林錦棠都演過。而三年前，香港電台所辦的敬老粵劇晚會，也曾由阮眉將這個劇重新改寫，戲名也一時的忘記了，當晚演出的是林錦棠和尹飛燕，還有龍翔劇團的部份台柱。

其實這個戲的劇情是很不通的，但羅家英認為劇情雖犯駁，但演員有好多發揮機會，亦即是說有許多古老排場演出的，如殺妻、鍾怡、兄弟水戰等。聽說該劇是當年特為陳錦棠、麥炳榮那兩男爭一女的愛情倫理劇。

京劇從今晚起一連兩晚所演的都是為第十一屆亞運基金會籌款專場演出，聽說已經賣過滿座紅了。所籌得的款項是過百萬元港幣。當然這個數目與整個亞運要花廿一億人民幣來說還有好一段距離，但那只是亞運港外籌款的第一炮而已，以後有心人如要捐款可以與該基金的香港辦事處聯絡的，他們委托京泰有限公司董事長黃承祥，副總經理沈大分任主任和副主任，如有關洽商廣告等事宜可與該公司聯絡，電話為香港四〇二〇八六。

今晚演出的劇目是由梁谷音演出「爛柯山」一折「癡夢」，接着由全體演員演出「四郎探母」，他們的出場序是梅葆玖、譚元壽、孫正陽、黃世驤、馬長禮、梅葆玖、關肅蘭、艾世菊、葉少蘭和王樹芳。

明晚他們排出全本「龍鳳呈祥」，出場序是梅葆玖、馬玉璋、王樹芳、閻桂祥、譚元壽、葉少蘭和何金龍。

以上的「四郎探母」與「龍鳳呈祥」是本港戲迷最歡迎的劇目之一，因為他既有唱情，又演員多，真是夠熱鬧的。

圖為：羅家英的鍾怡。

郭小莊的道路

由郭小莊領導的「雅音小集」京劇團應亞洲藝術節邀請蒞臨香港獻藝，道數年來，中國來的表演團體陸續地來港表演甚多，相對起來由台灣來港演出的藝人則甚小了。以往我們要看較有水準的京劇，只能欣賞從台灣來的名角，例如姜竹華，葉陳潤，劉瑪莉和魏海敏等。而整個團體來劇沒有了，故此郭小莊的表演很轟動。

我在藝術中心，曾欣賞過郭小莊與吳劍虹的「活捉張三」，當時很欣賞，至今仍留有印象，但這已是十年前的事了。

郭小莊在台組織「雅音小集」，用較現代的手法處理京劇，既受到部份人的擁護，亦受到部份人的遺責。不過，不可否認的，「雅音小集」每次的演出卻很賣座，很多年輕的觀眾接受。

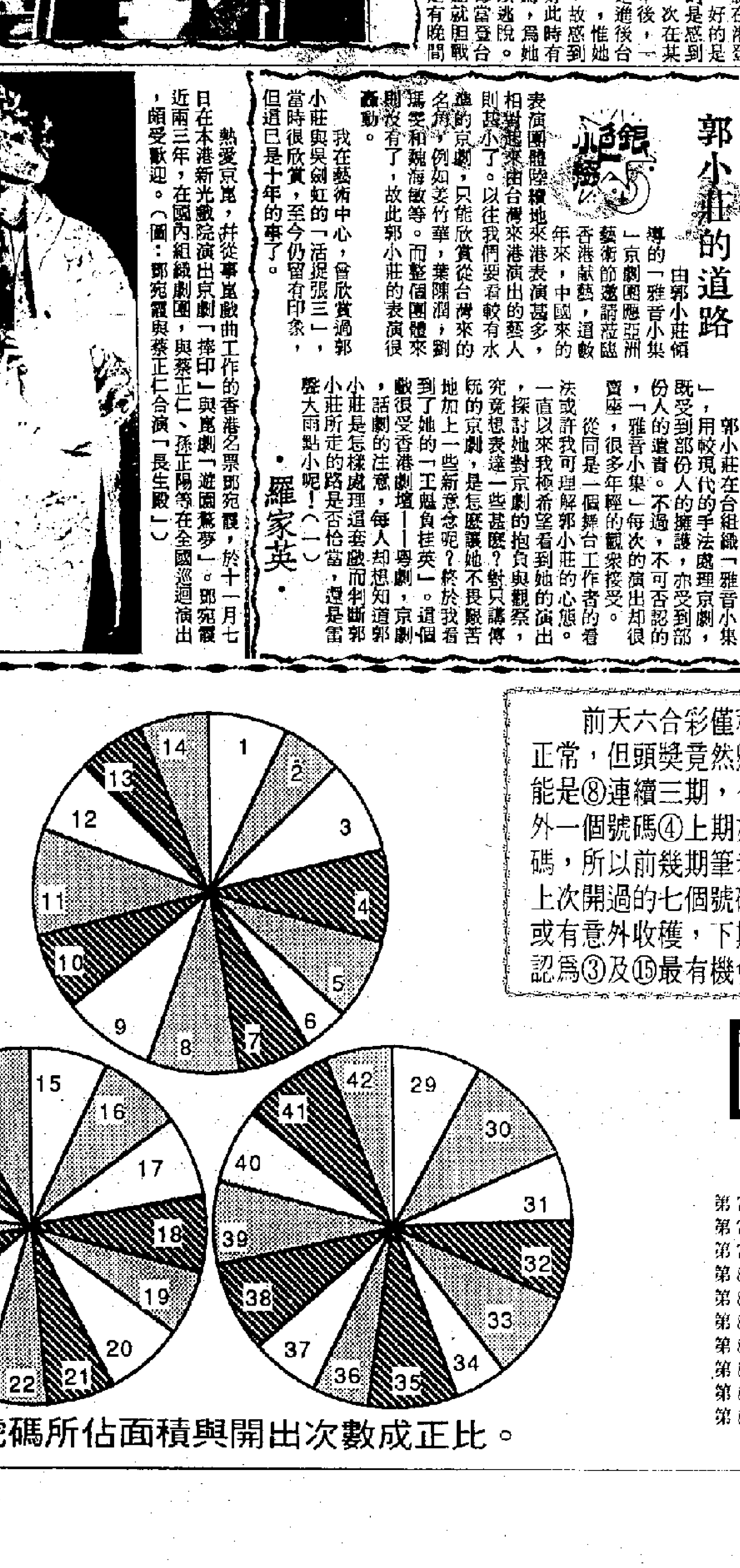
從同是一個舞台工作者的看法，或許我可理解郭小莊的心態。一直以來我極希望看到她的演出，探討她對京劇的抱負與觀察，究竟想表達一些甚麼？是怎麼讓她不畏艱苦的京劇，地加上一些新意念呢？終於我看到了她的「王魁負桂英」。這個戲很受香港劇壇——粵劇、京劇、話劇的注意，每人都想知道郭小莊是怎樣處理這套戲而判斷郭小莊所走的路是否恰當，還是雷聲大雨點小呢！（一）

・羅家英・

熱愛京崑，并從事崑戲曲工作的香港名票鄧宛霞，於十一月七日在本港新光戲院演出京劇「捧印」與崑劇「遊園驚夢」。鄧宛霞近兩三年，在國內組織劇團，與蔡正仁、孫正陽等在全國巡迴演出，頗受歡迎。（圖：鄧宛霞與蔡正仁合演「長生殿」）

六合彩

幸運輪介紹 6 28



各號碼所佔面積與開出次數成正比。

前天六合彩僅稍為偏重細號碼，其他走勢也頗正常，但頭獎竟然懸空，頗有點出人意料之外，可能是⑧連續三期，令九注二獎未能再進一步吧！另外一個號碼④上期亦開過，由此可見近來旺連開號碼，所以前幾期筆者已一再促請讀者注意，不妨從上次開過的七個號碼當中，選擇一兩個作爲配搭，或有意外收穫，下期有機會再次上榜的號碼，筆者認爲③及⑮最有機會。（港）

近期旺門號碼：3 13 15 20 21 33 39

十期盲門號碼：2 7 12 14 19 22 29 31 40 42

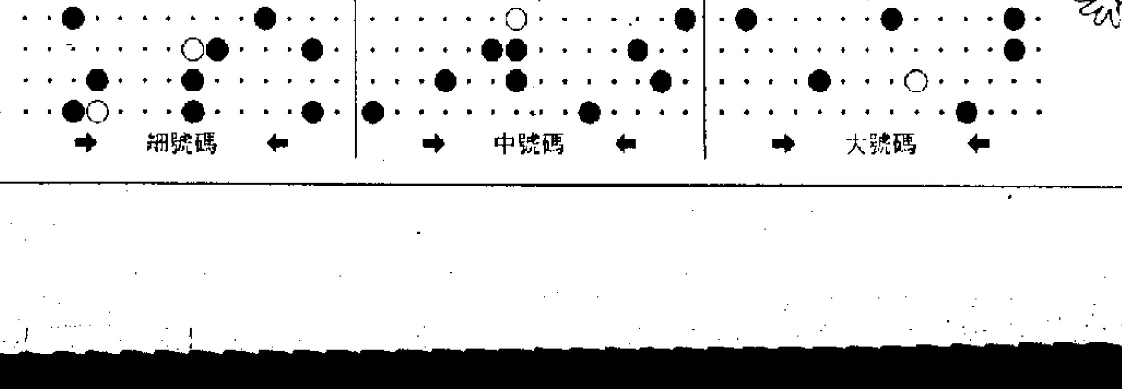
心水介紹：⑤⑰		最佳冷胆：②⑲
細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
1 9 10	16 17 23	30 33 41

電腦精選：1 11

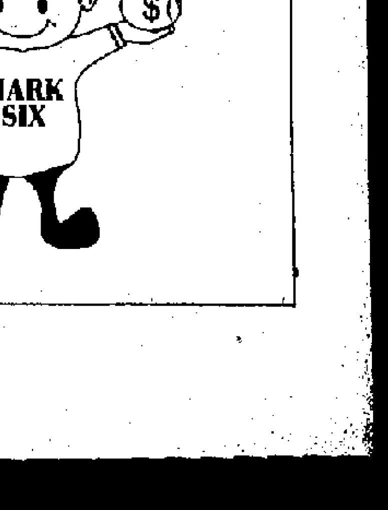
最近十期開獎紀錄

第77期	十月四日	③⑥⑩⑬㉗㊲・⑱
第78期	十月六日	④⑮㉓㉕㉝㉟・⑪
第79期	十月十一日	①⑪㉚㊱㊳㊴・㉜
第80期	十月十三日	⑰⑳㉑㉔㉘㉞・㊶
第81期	十月十八日	①③⑤⑯⑳㉝・⑩
第82期	十月廿日	⑨⑮⑰㉜㉟㊴・⑩
第83期	十月廿五日	③⑪㉘㉚㊱㊶・㉑
第84期	十月廿七日	⑨⑬⑳㉑㉖㊶・⑧
第85期	十一月一日	④⑧⑱㉑㉗㉝・㊲
第86期	十一月三日	③⑧⑬⑮㉙㊴・④

最近十期號碼開獎圖勢



細號碼 中號碼 大號碼



中華民國七十七年

華

匡公 主編

冷馬穿雲箭
第四場 ⑨磁影
第六場 ①灰玉
第八場 ①金將軍
偉誠提供

超速名駒不勝無歸

渤海龍路合可重來
世界和平準備積極

三寶彩介紹
第六場 2 主力
第七場 10 南山寶
1 活力之寶

班超提供

偉誠隨筆

王兆旦搏
金將軍枕
磁影灰玉乃

今日賽馬騎師配搭賠率變動表

昨日黃昏馬會場地預測：好至快地

第一場　第六班（連贏位）　一六五〇米（三重彩）（第一口孖寶首關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
9.8	10	10	㊀豪俠親王	一三四	④李森	蘭	124 森② 2050 12	117 森X 2200 7	128 森X 1800- 7
15	15	15	㊁宏德二號	一三四	③李易學	摩	135 棠X 1400 5	135 棠X 1575-3.3	134 棠X 1575-4.2
3.6	3.6	3.6	㊂渤海龍	一三三	⑤賀蘭杜夫	夏	130 賀③ 1400 7	118 賀X 2200 23	134 賀X 2000- 8
5.3	5.2	5.3	㊃龍精虎猛	↓一三二	⑦彭瑪	郭	130 棠X 1600 6	131 棠④ 1800 9	130 棠③ 1575- 15
16	15	15	㊄花旗森	一三〇	⑨何敬森	朱	130 敬④ 1575-2.8	128 敬④ 1650- 17	129 敬② 1575-3.1
17	19	21	㊅金滿門	↑一二八	⑧胡活士	方	135 胡① 1575-3.3	128 胡④ 2000- 5	139 胡③ 1400-2.5
3.9	3.6	3.7	㊆富貴子	↓一二六	②告東尼	林	124 賀④ 1575- 12	124 告④ 1600 7	127 彭X 1800- 21
48	52	56	㊇神奇金剛	一二一	⑥謝偉豪	簡	128 誠X 1400 10	128 誠④ 1575- 6	124 誠③ 1575- 8
16	16	15	㊈土王子	一二五	⑩馬輝	洲	126 輝④ 1200 8	124 魯X 1200 8	119 寧X 1200 48
8.6	8.8	8.7	㊉超合金	一二〇	①華卓良	陳	133 誠② 1575- 5	126 誠① 1800 3.6	119 誠① 975- 5

獨贏投注金額：$560,760元

第二場　第七班（連贏位）　一八〇〇米（三重彩）（第一口孖寶次關）（孖T首關）（第二口孖寶首關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
12	15	14	㊀藍籌	一三五	④華卓良	伍	135 仲X 1565- 47	117 華X 1600 99	120 華X 1800 69
17	14	13	㊁好機會	↓一二八	⑨謝展鵠	伍	117 楷X 1600 77	120 豪X 1800 99	124 豪X 1800- 73
9.5	8.7	8.3	㊂快無敵	一三二	⑥甘寶棠	摩	132 棠X 1575- 5	134 森X 1650- 11	137 告X 2000- 5
19	19	22	㊃龍都王	一三〇	⑫賀蘭杜夫	夏	130 賀X 1575- 27	132 賀X 1900 21	118 賀X 1800 63
7	7	7.1	㊄永盈利	一三〇	①白禮棟	許	130 白X 1575- 16	132 彭② 1900 10	119 棠② 2000- 6
18	18	15	㊅戰龍	一三〇	⑩金雷弼	登	130 弼④ 1200 5	135 告X 1900 10	123 告① 1235-3.7
4.6	4.7	5	㊆奇富	一一九	⑪黃景寧	夏	119 寧④ 1575- 9	124 寧④ 1900 9	121 寧② 2000- 50
5.6	5.3	5.8	㊇東成西就	一二九	②告東尼	簡	130 誠X 1200 6	130 誠X 1575- 18	129 森X 1900 22
6.2	6.5	6.5	㊈大律師	一二七	⑦胡活士	方	125 胡② 1200 15	122 鵠③ 1900 65	129 胡X 2000- 22
19	18	16	㊉龍峰	一二一	⑤李易學	張	120 告③ 1200 8	120 華X 1900 32	122 華X 1235- 15
18	20	19	⑪龍威	一二〇	⑧魯賓遜	方	113 鵠X 1575- 61	117 魯X 1900 9	120 胡X 1650- 11
18	18	18	⑫更威	一二〇	③馬輝	洲	120 魯X 1200 10	121 徐X 1900 9	121 徐④ 1235- 11

獨贏投注金額：$367,600元

第三場　第三班（連贏位）（六環彩第一關）　一六五〇米（三重彩）（第二口孖寶次關）（孖T次關）（場外孖Q首關）（第三口孖寶首關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
5.5	6.6	6.5	㊀新大亨	一三七	⑧李森	蘭	128 森① 1400 [illegible]	136 [illegible]X 1600 2.8	133 徐② 1400 19
29	24	21	㊁偉寵	一三四	⑦謝展鵠	登	121 鵠[illegible] 1400- [illegible]	120 鴻X 1600 [illegible]	128 杭④ 1575- 15
5.9	6.1	6	㊂萬事威	一三二	⑤徐貴良	洲	129 徐② 1900 25	129 楷X 1200 79	118 麥④ 1600 21
5.8	4.6	4.7	㊃帝皇之光	一三〇	④白禮棟	摩	130 棠X 1900 6	130 棠X 1400 15	125 賀X 1600 25
5.9	6	5.8	㊄海龍	一三〇	⑥鄭仲謀	謝	128 鴻③ 1575- 33	132 杭③ 1600 8	132 學X 1800 15
29	32	31	㊅天將軍	一二五	⑩何敬森	安	127 敬X 1575- 99	127 敬X 1400- 23	131 敬X 1650- 30
11	10	9.9	㊆武當神童	一二五	③胡活士	方	12[illegible] 1400 8	130 胡① 1600 13	132 胡X 1800 17
4.6	4.9	5.7	㊇再旺財	一二四	②告東尼	林	124 告X 1400 [illegible]	132 仲X 1575-3.6	132 仲④ 1400 16
9.6	10	10	㊈門士	一二二	⑨謝偉豪	簡	122 誠X 1900 [illegible]	125 范③ 1600- 19	123 范X 1650-9.2
24	19	18	㊉大英靈駒	一二〇	①賀蘭杜夫	夏	122 啓X 1575- 99	124 [illegible]X 1400 55	124 賀X 1200 52

獨贏投注金額：$381,210元

第四場　第三班（連贏位）（六環彩第二關）　一六五〇米（三重彩）（第三口孖寶次關）（場外孖Q尾關）（第四口孖寶首關）（鄉村俱樂部杯）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
14	16	17	㊀乾坤	↓一三二	②華卓良	張	130 華X 1200 10	125 徐X 1235- 5	12[illegible] 徐X 1200 6
4.1	3.8	4	㊁一本萬利	一三二	①魯賓遜	岳	132 魯X 1400- 11	128 森X 1600 4.5	124 森X 1800-3.6
4.5	4.3	4.4	㊂相見歡	一三一	⑨彭瑪	郭	128 彭② 1400-3.8	124 告② 1600 5	116 寧X 1600 99
23	21	21	㊃紐西蘭銀	↓一三〇	⑧謝偉豪	簡	118 麥X 1800- 23	126 誠X 1650- 7	129 誠X 1800- 5
9.9	10	10	㊄多彩	一二九	⑤甘寶棠	摩	130 棠X 1575- 99	127 學X 1000 29	124 魯X 1650- 6
5.8	6.3	5.3	㊅天之躍	一二八	⑥胡活士	方	118 鵠X 1400 30	129 胡① 1600 7	122 鵠④ 1400 59
20	23	19	㊆木球之星	一二七	⑩白禮棟	安	127 白X 1400 8	115 泰X 1400 13	136 敬X 1400 3.8
8.3	9.8	10	㊇再成功	一二六	④告東尼	謝	126 鴻X 1400- 10	135 麥X 1400 45	132 告② 1575-3.9
14	11	11	㊈磁影	一二五	③徐貴良	歐	118 鴻X 2050 69	125 鴻X 1400 25	123 告① 1600 3
8.1	7.9	8.1	㊉永勝之皇	一二五	⑦何敬森	朱	126 敬X 1200 8	126 敬X 1000 4.4	133 敬③ 1400 16

獨贏投注金額：$330,340元

第五場　一二班（連贏位）　九七五米（三重彩）（第四口孖寶次關）（六環彩第三關）（第五口孖寶首關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
5.1	5.3	4.4	㊀晨鋒	一四三	②李森	蘭	138 森① 1000 2	126 森① 1200 1.5	140 森① 1200 3.4
7.1	6.8	7.2	㊁包裝之星	一二九	③馬輝	洲	140 徐① 1000 6	141 徐X 1235- 13	143 徐④ 975-3.9
2.1	1.9	1.9	㊂超速名駒	一二二	④彭瑪	郭	122 彭X 1400 59	136 彭X 1000 4	131 彭X 1200 16
13	14	13	㊃旺財先生	一二〇	⑥鄭仲謀	王	124 敬X 1000 7	124 敬② 1235- 6	138 敬① 1200 5
7.1	7.3	7.9	㊄花心大少	一一八	⑤告東尼	簡	135 誠① 1200 5	118 誠④ 1000 2.9	124 誠② 1000 3.7
5	6.2	7	㊅博得好	一一六	①甘寶棠	摩	116 森X 1400 23	114 學② 1000 38	126 胡X 1200 60

獨贏投注金額：$181,730元

第六場　第三班（連贏位）　一六五〇米（三重彩）（第五口孖寶次關）（三寶首關）（第六口孖寶首關）（六環彩第四關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
22	20	20	㊀灰玉	↓一三三	⑩馬輝	洲	126 告X 1800- 5	121 告X 1800- 9	117 告① 1400 21
9.8	10	10	㊁主力	一二五	⑨謝展鵠	甘	115 鵠① 1900 11	115 鵠X 1400 9	114 學X 2050 84
12	10	9.3	㊂天祿	一二九	⑧徐貴良	歐	126 學X 1900 35	136 告④ 1600 6	127 鴻① 1650- 8
7.1	8.2	9.2	㊃銀駿	一二九	⑤彭瑪	郭	129 彭X 1900 13	122 彭X 1600 22	123 彭X 1800- 9
19	17	15	㊄多好運	一二八	⑥金雷弼	登	125 弼② 1400 10	135 森X 1400 9	136 賀X 1400 8
3.6	3.5	3.6	㊅威得至好	一二七	①告東尼	簡	127 誠③ 1400 6	128 學X 1200 18	128 學X 1030-4.1
13	14	16	㊆幸運輪	一二五	③何敬森	朱	128 敬X 1900 8	134 敬③ 1800 9	134 敬X 1650-2.6
4.6	5.1	5.2	㊇風火輪	一二五	②魯賓遜	岳	125 魯X 1900 10	128 魯② 1400 11	130 魯X 1800 24
22	24	19	㊈喜寶石	一二三	⑦李易學	伍	123 鴻③ 1400- 9	123 鴻X 1400 12	129 麥③ 1400 3.2
5.5	4.9	4.7	㊉南山寶	一二二	④甘寶棠	摩	122 棠X 1575- 23	118 棠X 1600 12	115 學④ 1600 99

獨贏投注金額：$251,060元

第七場　一二班（連贏位）　九七五米（三重彩）（第六口孖寶次關）（三寶次關）（第七口孖寶首關）（六環彩第五關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
3.8	3.4	3.4	㊀活力之寶	一三二	②鄭仲謀	歐	123 鴻① 1200 8	128 學③ 1030- 8	130 鴻X 1200 20
6.8	6.9	7	㊁金興錢	一三一	⑦告東尼	林	122 泰X 1200 37	138 森X 1000 3.8	139 森④ 975- 6
4.7	5.3	5.4	㊂中游之星	一二七	③魯賓遜	岳	118 魯① 1000 43	129 魯X 1030- 13	131 魯X 975-2.8
19	21	18	㊃火狐	一二五	⑧金雷弼	簡	126 誠X 1200 5	119 華X 1000 42	136 誠② 975- 10
8.5	8.4	7.9	㊄潮州音樂	一二四	⑩華卓良	伍	121 華X 1400 4.5	122 華② 1200 5	121 華X 1600 4.6
12	12	12	㊅麟寶	一二四	①甘寶棠	摩	125 森X 1200 14	125 棠③ 1200 32	126 棠X 1235- 7
5.9	6.3	6.5	㊆興威	一二二	⑥白禮棟	登			
14	14	15	㊇眞係寶	一一九	⑤李易學	謝	121 鴻X 1030- 35	121 敬X 1200 33	119 告② 1000 5
29	27	28	㊈幸運武士	一一九	④謝偉豪	簡	115 麥X 1400 62	121 麥X 1600 28	132 誠① 1000 7
15	12	12	㊉赤兎	一一九	⑨徐貴良	許	121 徐X 1400 70	121 徐X 1200 46	

獨贏投注金額$：171,280元

第八場　第三班（連贏位）　一六五〇米（三重彩）（第七口孖寶次關）（三寶尾關）（六環彩第六關）

賠率	賠率	賠率	號 馬名	升降 磅位	位 騎師	廄	磅位騎師名次路程賠率		
8.6	11	10	㊀金將軍	一三二	⑦羅德權	王	129 航X 1400- 17	129 航X 1400 16	117 白X 1600 8
6.5	7.8	6	㊁狡狐	一三一	⑥告東尼	簡	131 誠③ 1400 4.7	132 誠① 1400 9	125 誠① 1650- 7
10	7.2	7.7	㊂高興	一三一	①何敬森	朱	131 敬X 1000 14	135 敬X 1000 37	
2.4	2.1	2.4	㊃世界和平	一三一	⑧魯賓遜	岳	120 魯① 1400 13	130 告④ 1200 3.3	130 告② 1800- 4
8.9	8.7	7.4	㊄金牌殺手	一三〇	④金雷弼	登	131 弼④ 1575- 30	131 弼X 1000 26	123 權④ 1600 8
18	22	22	㊅全年旺	一二六	⑨羅富全	洲	127 鴻X 1575- 37	127 鴻X 1900 13	119 鴻X 1600 19
17	15	13	㊆跑得勁	一二五	⑤白禮棟	簡	121 蒙X 1575- 21	125 誠③ 1400 9	121 誠X 1600 6
6.1	8.9	9.5	㊇趣趣的	一二四	②賀蘭杜夫	夏	121 賀② 1400 48	126 賀X 1400 8	127 賀④ 1030- 19
18	20	20	㊈快利	一二〇	③彭瑪	郭	120 彭X 1400 18	120 彭① 1400 8	122 華④ 1650- 10

獨贏投注金額$：158,760元

谷中草地黃昏賽四時開跑

超速名駒鬥博得好

活力之寶獨忌興威

今日快活谷黃昏賽馬，是歷史性時刻，全世界第一次使用整條沙地跑道作網層草地賽，其效果如何，將受到全世界愛好賽馬人士注意，八場比賽下午四時正開跑，每隔半小時跑一場，最後一場延遲五分鐘，至七時卅五分才開跑。由於該段時間在電視而言，是兒童和家庭樂的節目時間，故廣播事業管理局不批准電視現場轉播賽馬，馬迷要「睇跑馬」一定要入場，沙田馬場亦有閉路電視轉播。

今日賽馬唯一錦標是第四場的香港鄉村俱樂部杯，八場比賽除第五場出六匹無第三位置派彩外，其餘各場出馬俱踴躍，形成每項彩池都充滿刺激性。

由於使用新彩池，原有的標準時間暫不使用，直至本季尾取得較多紀錄，然後在下季才計算出標準時間供參考。新跑道的真正性能如何，有關人士仍在摸索中，對每一匹馬的適應亦未必一樣，故蘊具爆冷危機。

以下爲各場實力馬分析：

匡公讀馬

渤海龍鬥豪俠親王

第一場　第六班　一六五〇米。

「渤海龍」已告大勇，上役敗於路稍短，對手不強，賀蘭杜夫必全力一拚，以圖交待。

「豪俠親王」態況復甦，馬在第六班有利，中距離亦合腳法，雖重磅仍足加入一戰，有坐位望屬資格。

「富貴子」動操下已勇，實力乃中流砥柱之材，路或嫌短，但配強可彌補不足之處，亦難以低估。

奇富輕磅值得睇好

第二場　第七班　一八〇〇米。

「奇富」近況勇猛，體力已十足，宜長路夠勁，黃景寧策騎有磅可減，頗佔便宜，值得睇高一綫。

「大律師」健康正常，馬在勇境，其後戰意濃厚，馬房已準備十足，第七班馬戰意高昂，可以威脅前馬爭一席。

「藍籌」質素大超班，祇是久沉欠表現，降落此輩，有一枝獨秀感，倘態況有七八成，亦足以橫掃。

海龍萬事威最勇健

第三場　第三班　一六五〇米。

「海龍」戰鬥力雄厚，後勁更見出色，近日馬房已操磨催谷十足，由鄭仲謀押陣，仍有問鼎中原資格。

「萬事威」上仗走勢惹人好感，拚後馬房

一本萬利可望出頭

第四場　第三班　一六五〇米。（鄉村俱樂部杯）

「一本萬利」漸見成熟，馬有速度，後勁再加砥礪，馬比前更鋒利，捲土重來有坐二望一資格。

「武當神童」已勇銳，早課所見反應凌厲，馬質在此班未吃虧，半冷分頭時，倍加可取。

極強，連番砥礪極理想，今戰對手不強，有本錢一舉取得勝利。

「天之躍」跑中距離最適合，本身實而不華，態況長期有水準，苟如對手有差池，有力後補而上。

「乾坤」實力相當，跑此程有強烈衝刺，雖今戰乃初出，但早課已試準，華卓良手風順，小心突然揭竿起義。

超速名駒不勝無歸

第五場　一二班　九七五米。

「超速名駒」乃快活谷此程專家，有晒射前鼠，中途亦快，馬磨足爭此仗，似有極大決心，可期爲郭庭掄元。

「博得好」勇態出色，雖實力略次，但勝在磅位有利，大瀉馬在備戰場合求冷，有拖取之必要。

「包裝之星」老馬健康好轉，小休體力更勝，馬速度未減，彈放在前，機會不能低估。

威得至好南山寶穩

第六場　第三班　一六五〇米。

「威得至好」上仗表現[illegible]，可知馬[illegible]十足下仍能入位，可見進步，用告東尼感更佳，勝[illegible]。

「南山寶」乃體弱馬，[illegible]所見馬已好轉，神生態[illegible]會突圍，贏配皆值一投。

「天祿」老馬威力仍在，[illegible]追勁力強，[illegible]火氣已盛，換上徐貴良乃絕頭路，必力求出頭。

活力之寶興威單Q

第七場　一二班　九七五米。

「活力之寶」質佳而速快，馬勇況當打，雖然弱配仍足以取勝，倘賠率過低，仍值捧場。

「興威」台型好，俊俏不凡，質素應不俗，馬早已操起，吼準最短途而試，提防突現真面目。

「眞係寶」亦是快馬之流，前寫出色，近課已踏入勇境，因李易學騎必打硬仗，冷寫冷配均堪取。

高興超羣贏面甚大

第八場　第三班　一六五〇米。

「高興」步大而身茁壯，馬已成熟有勇況，乃中距離出色之材，在拍跳試準之下，對手普通，可期當勝利滋味。

「世界和平」乃去季新馬翹楚，上仗勝來兵不血刃，近見保持大勇，不失爲坐位望屬份子。

「狡狐」宜長宜短，能放能鬥，拚過上賽後馬房加倍磨練，反應有所進步，配強再來，當是第三勢力所在。

華僑日報貼士

匡公提供

第一場	③渤海龍	①豪俠親王	⑦富貴子
第二場	⑦奇富	⑨大律師	①藍籌
第三場	⑤海龍	③萬事威	⑦武當神童
第四場	②一本萬利	⑥天之躍	①乾坤
第五場	③超速名駒	⑥博得好	②包裝之星
第六場	⑥威得至好	⑩南山寶	③天祿
第七場	①活力之寶	⑦興威	⑧眞係寶
第八場	③高興	④世界和平	②狡狐

華僑馬經

匡公主編

冷馬穿雲箭

第四場 ⑨磁影
第六場 ①灰玉
第八場 ①金將軍
偉誠提供

富向冷中求

二場奇富
三場門士
八場高興
申力星提供

各場連贏投注

第一場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	59	15	33	66	69	18	141	91	40		
2		33	51	89	128	38	168	142	70		
3			11	23	31	6.9	113	30	16		
4				60	69	13	106	54	40		
5					105	32	204	134	70		
6						30	190	177	36		
7							101	19	16		

	8	9	10	11
9	361			
10	169	82		
11				
12				

連贏總投注 1,285,770
三重彩總投注 292,130

第二場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	98	38	99	48	133	42	54	42	99	155	106
2		77	135	69	129	52	59	51	136	172	180
3			82	30	66	28	30	20	52	70	64
4				76	92	74	95	81	91	126	223
5					65	18	36	18	68	99	77
6						61	60	42	63	105	126
7							37	[illegible]	36	72	70

	8	9	10	11
9	27			
10	63	30		
11	64	99	85	
12	89	53	126	83

連贏總投注 992,500
三重彩總投注 271,210

第三場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	45	[illegible]	19	22	68	17	21	35	59		
2		44	71	46	185	67	45	75	190		
3			19	14	74	16	15	26	84		
4				30	122	23	28	38	78		
5					144	36	34	35	108		
6						102	84	135	164		
7							[illegible]	32	91		

	8	9	10	11
9	45			
10	71	116		
11				
12				

連贏總投注 1,047,1[illegible]
三重彩總投注 254,[illegible]00

第四場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	32	26	[illegible]	[illegible]	69	82	76	54	70		
2		13	67	38	15	60	26	33	22		
3			64	36	9	43	23	21	19		
4				136	106	121	100	141	89		
5					33	95	56	68	88		
6						41	30	22	23		
7							91	110	44		

	8	9	10	11
9	50			
10	42	37		
11				
12				

連贏總投注 816,520
三重彩總投注 181,260

第五場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	10	8.4	46	11	12						
2		7	59	[illegible]	19						
3			27	7	7.5						
4				29	51						
5					11						
6											
7											

連贏總投注 360,760
三重彩總投注 111,490

第六場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	53	97	77	148	40	127	77	146	55		
2		34	44	54	10	52	25	89	33		
3			51	82	26	55	39	117	39		
4				85	28	56	31	97	41		
5					23	64	49	101	58		
6						28	9.7	38	12		
7							12	114	34		

	8	9	10	11
9	77			
10	22	50		
11				
12				

連贏總投注 639,290
三重彩總投注 141,500

第七場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	18	[illegible]	38	31	26	17	26	89	48		
2		11	34	37	37.	33	31	83	55		
3			32	31	22	20	34	53	34		
4				69	76	77	123	120	93		
5					64	85	95	163	91		
6						62	43	135	83		
7							69	124	49		

	8	9	10	11
9	158			
10	107	187		
11				
12				

連贏總投注 501,410
三重彩總投注 117,100

第八場

	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	[illegible]	53	25	16	60	50	51	89			
2		36	[illegible]	17	55	36	23	30			
3			[illegible]	48	[illegible]	60	36	82			
4				10	45	20	[illegible]	[illegible]			
5					[illegible]	29	[illegible]	[illegible]			
6						115	[illegible]	92			
7							39	106			

	8	9	10	11
9	74			
10				
11				
12				

連贏總投注 393,550
三重彩總投注 144,550

七口孖寶

一場	3 渤海龍	1 豪俠親王
二場	7 奇富	9 大律師
三場	5 海龍	3 萬事威
四場	2 一本萬利	6 天之躍
五場	3 超速名駒	6 博得好
六場	6 威得至好	10 南山寶
七場	1 活力之寶	7 興威
八場	3 高興	4 世界和平

渤海龍路合可重來
世界和平準備積極

有彈有讚　趙子龍

今日賽馬大勢兩示，半冷門佔上風，選擇投注要特別小心，綜合試跑所見，介紹投注如下：

渤海龍上仗路程勉強，力騎只能上名，今跑中距離，最佳腳法，準備過程充足，今仗必拚，鬥志不必懷疑也，此馬過去演出雖然失準，亦未出頭，現時成熟程度有進，盡量對手虎視眈眈，仍然有力突圍而出，正路熱門投注對象也，不勝亦會有位。

活力之寶前速銳利，[illegible]九七五米短途，性能合腳法，上仗贏馬過程輕鬆，今配鄭仲謀主轡，依然有力運捷，勝敗關鍵，端視能否順利出閘。活力之寶現時狀態大勇，賽前準備功夫做足，決心打硬仗，由於上仗有出色表現，成爲大熱門實無可避免也，站在以馬論馬立場而言，實不應有失，最佳熱門捧場之選。

世界和平大步馬，有平均速度，走勢足夠支持到底，賽前準備功夫做足，有決心爭取連捷，同場對手無多，世界和平已成尾場重心馬無疑，如果順利放出，可望一放到底，上仗致勝半冷，今番連捷大熱，馬有實力，熱門重要捧場，不勝亦應保持一位交代。

大佬平幫辦洪蠢蠢欲動
多好運可勝拖主力
活力之寶潮州音樂

佳駟台

大佬平[illegible]較長[illegible]路程。[illegible]話有[illegible]好多，呢場嘅對手亦唔係[illegible]最大嘅勁敵，乃係阿[illegible]隻「風火輪」，據[illegible]隻馬有前有後，跑哥講，但[illegible]中距離最適合也。另外叫我寶隻[illegible]，「主力」亦有一定嘅份量，[illegible]路程縮短咗，但隻馬有高質，仍可再爭[illegible]〇米依然可以扳到咁話「[illegible]。呢隻「多好運」口勁[illegible]也，[illegible]要留意咗「天祿」，呢隻馬響谷中已經收斂，實係可以應[illegible]作賽，表現特佳也。

第七場帮辦洪隻「活力之寶」話贏得，呢隻馬跑短途最出色，今次重係明關照阿謀主策。騎放頭馬，阿謀官會比較好，呢隻「活力之寶」贏面好高也。配腳方面，就要叭實隻「中游之星」與「麒麟寶」，呢兩隻馬，我無睇錯，係有力爭入一席者。

叭冷門，就要留意隻「潮州音樂」，呢隻馬後勁好好，路程雖嫌短多少，唔係太多嘅話，但亦可憑後勁博入一席，乃是冷腳之材也。

W三穿四

③渤海龍
①活力之寶
④世界和平

Q一串三

③渤海龍　④龍精虎猛　⑤花旗森
③萬事威　⑤海龍　①新大亨

趙子龍提供

三寶彩介紹

第六場　2 主力　10 南山寶
第七場　1 活力之寶　3 中游之星
第八場　8 趣趣的　5 金牌殺手
南公提供

馬匹泳池封閉三天

阿叻

馬會公布沙田馬匹泳池因緊急修理水管關係，於本月三日至五日暫停，封閉三天，星期日（六日）重新開放啓用。

華僑馬胆

第七場
活力之寶
·匡公提供·

連贏或三重彩精選

第六場　5 多好運　382 主力 風火輪 天祿
第七場　1 活力之寶　563 中游之星 麒麟寶 潮州音樂
阿叻提供

班超提供

（一）⑦富貴子⑥金滿門⑩超合金
（二）③快無敵⑨大律師④龍都王
（三）①新大亨⑧再旺財⑦武當神童
（四）⑨磁影③相見歡⑧再成功
（五）③超速名駒⑤花心大少⑥博得好
（六）⑧風火輪②主力①灰玉
（七）⑥麟寶③中游之星⑩赤兎
（八）②狡狐④世界和平⑨快利

王兆旦搏出冷出色
金將軍枕戈待發
磁影灰玉乃兩路奇兵

偉誠隨筆

王兆旦一貫的作風都是以較緩慢熱身，經常採取冷攻守之策略，對馬匹勝負，跟不着急，這可能跟他本身品性有關，因爲此位練馬師總是看準時機而嘍的，每逢成熟門者，那就必定之表現多，反而賽前受人冷落的馬匹，多能爆出，誠然，他雖然手法取緩進式，但在料理馬匹，亦只有應有的風格，凡事都計劃周詳，自從踏入新季度，毫無一點慌張神來，從容不迫，氣勢甚旺，乃一份大超級份子，佳作，難得這次得種種有利條件，必否師兇殺。

「金將軍」早年健康一直欠穩健，使其表現因而大受影響，此馬型格是匹高班馬，回想新馬一出即由洪國興爆大冷，擺明實力之強，臨門一課試來更有動，王兆旦又計準而臨，肯然要爆。

色，這也是其少練馬師能夠辦得到的。今日可爭馬介紹如下：

「磁影」一匹典型的中距離奇材，七歲馬過往尚未盡見實力，但性慢熱，要勤操才有狀態，此駒每能維持良好佳態，所以演出甚爲穩定，居三班雖已到盡頭，但牠鬥心旺盛，進展甚多，又埋頭力敵，洪對牠頗爲關注，歐錦房員工一致認爲此番有力爆冷。

「灰玉」年歲仍輕，馬相不俗，實力非凡，去季因成熟未足，故跑來每有不與矩之感，甚至亦頻頻有外閃傾向，趙國洲最近甚少有走[illegible]

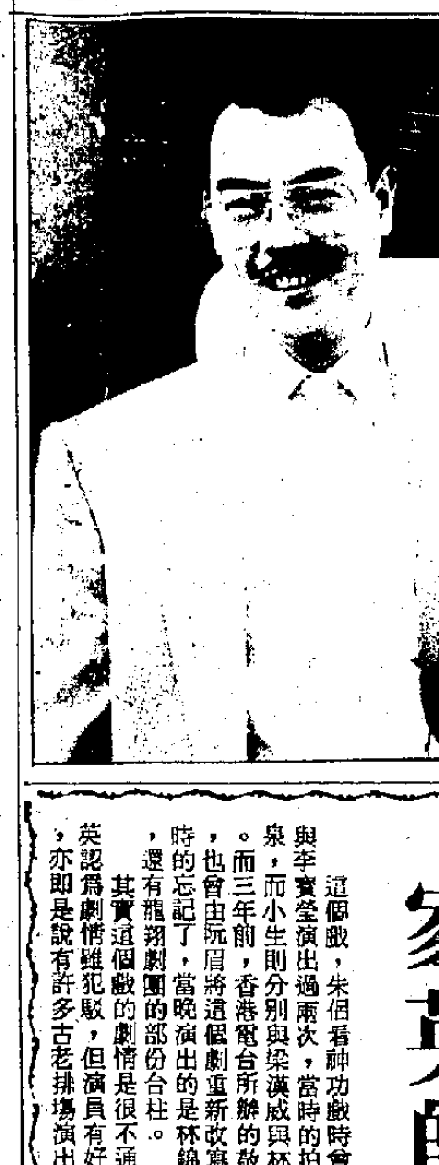
（偉誠）

娛樂圈　日六十二月九年

…屈辱，有情有義的角色，不作他人選。艶麗的李美鳳，在片中飾演飄零弱女受盡折磨，慘死於槍下，令人心痛。（阿丹）

失色之處

片中剪接過場散亂，畫面生硬接合，劇情有欠清楚交待；人物未有深刻描寫，每個角色觀衆均不能投入，是其敗筆。十分乞人憎的巡部局長，結局時義勇行爲，倒令人費解，性格矛盾，紊亂。各主角中槍多次，仍能打不死神勇殺敵，更形兒嬉。（阿丹）



·朱侶·

這個戲，朱侶看神功戲時曾看過羅家英與李寶瑩演出過兩次，當時的拍檔都是新泉，而小生則分別與梁漢威與林錦棠都演過。而三年前，香港電台所辦的敬老粵劇晚會，也曾由阮眉將這個劇重新改寫，戲名也時的忘記了，當晚演出的是林錦棠和尹飛燕，還有龍翔劇團的部份合柱。

其實這個戲的劇情是很不通的，但羅家英認爲劇情雖犯駁，但演員有好多發揮機會，亦即是說有許多古老排場演出的，如殺妻

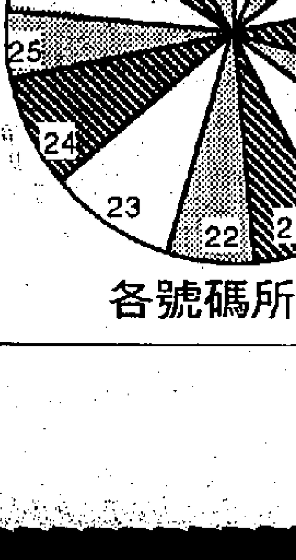
可以與該基金的香港辦事處聯絡的，他們委托京華有限公司董事長黃承祥、副總經理沈大分任主任和副主任，如有關洽商廣告等事宜可與該公司聯絡，電話爲香港四〇二〇八六。

今晚演出的劇目是由梁谷音演出「爛柯山」一折「痴夢」，接着由全體演員演出「四郎探母」，他們的出場序是梅葆玖、譚元壽、孫正陽、黃世驤、馬長禮、梅葆玖、關靜蘭、艾世菊、葉少蘭和王樹芳。

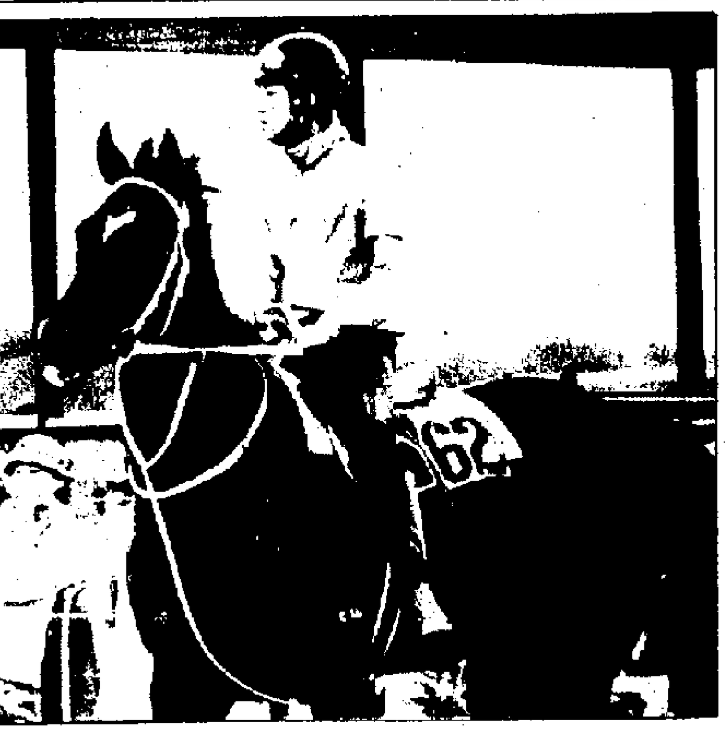
明晚他們排出全本「龍鳳呈祥」，出場序是梅葆玖、馬長禮、王樹芳、閻桂祥、梅葆玖、馬玉璋、艾世蘭、尚長榮、譚元壽、葉少蘭和何金龍。

以上的「四郎探母」與「龍鳳呈祥」是本港戲迷最歡迎的劇目之一，因爲他既有唱情，又演員多，眞是夠熱鬧的。

幸運輪介紹　6　28



各號碼所



「旺財先生」勇況已起，馬迴度不凡，提防今仗諜官突起發難。

超速名駒世界和平

郭廐的「超速名駒」以跑快活谷短途較爲正宗，馬有速度而靈活，近期狀態十足，可望一放到底。「世界和平」實而不華，質素仍覺未盡，狀態已勇，應是可勝之材。

統計與分析

「超速名駒」一向只有在快活谷才能制勝，有前速而乏韌力，故與直路長之沙田跑道就一籌莫展。

這匹馬前段速度可快至二十一秒之內，在快活谷作戰就速但後之退亦有不如。現下包裝之星又老一歲，兩駒併肩齊放亦以超速名駒佔上風，加上同程造過五十五秒九全港紀錄時速，又有三拼此程全勝之優異往績，機會肯定高於餘駒一籌。

晨鋒廐向以在沙田作戰才跑得出色，旺財先生遜一籌，花心大少只有在沙田才能壓低超速名駒，一旦在快活谷作戰就遜一皮，博得好質素亦差一錢，都只能作配。

「世界和平」來港之後已三度掄元，三場都在沙田贏千四公尺，觀其表現以第三四段速度最佳，當屬中距離佳駒，千六亦應付裕如。況且兩次在快活谷上陣，一場一六五〇與一場千八都走得不錯而入連，可見在直路短之場地上爭逗，則稍長多少亦不成問題。

看這匹馬三場取勝過程，都相當輕鬆寫意，踏入今季進展一如理想。看今次對手最強者不外上次同場遇過之狡狐，其他對手金將軍只有一段短暫衝刺並不易騎，金牌殺手難得進步，全年此用羅富全大打折扣，跑得勁與趣趣的無大進步，高興未有表現，快利已老都難發作用者矣。

今日介紹：超速名駒，世界和平。 老金

蘭廐新大亨與晨鋒出現疲態傳會倒灶
僅一匹豪俠親王可信任

獨家新聞

馬泳池在週一恢復啟用，而陳廐的「鴻捷」將在本月內持續拖往游泳，主要是此駒腳患極重，不能早課，所以陳廐把此馬游泳代替早課，希望馬匹能有改善。但據陳廐騎向廐內員工表示，假如「鴻捷」在今個月內腳患仍乏進展的話，便會向馬主建議，申請退役。

△蘭尼馬房今日有三匹上陣馬，但消息傳來有兩駒倒灶機會極大，一是新大亨，其次乃「晨鋒」，就尼廐中人透露：「新大亨」的狀態與贏馬時有所距離，可能因勤操之故，因馬已現疲態，早課後拖返馬房監，都有懶懶懶的情況，與取勝時神生猛完全兩樣，另一消息指拜後已乏夠籌，不希馬升班成負重磅，故馬房準備功夫忽閒，根本缺乏求連捷之圖。另一匹「晨鋒」態況也趨回落，元火下降，而馬房認爲此程未正宗，有意讓馬寓生作操，所以蘭尼馬房工作人員均不予睇好，僅對一匹「豪俠親王」有所多少信心耳。

新跑道賽事宜小敲爲佳
花旗森有機爆大冷
興威用公司騎師鍊

馬圈幹探

今日快活谷八場黃昏沙網草地賽事，各場出馬熱鬧，由於在新跑道作賽，馬匹是否有正常之演出，目前仍待觀察，總言之宜小敲爲佳，全日以第一場與及第七場較有心水，是投注三重彩最佳場合，以下是我的心水馬提供。

第一場六班馬爭一六五〇米，馬胆一於捧「花旗森」，此駒淪落到六班，形勢有利，看過往演出，跑草地亦合適，今次千六米路程最合，亦是此駒跑快活谷場地演出最接近之路程，看來很大機會爆冷的，不妨作冷胆。

配腳方面，「宏德二號」近況大勇，最近與「亞洲光華」拍跳，走勢不遑多讓，今次配學仔必冷，全程守着三四位，末段才發力衝刺，有力一爭，其他馬匹以「渤海龍」四平八穩，「富貴子」配告仔戰鬥力冷強，都有入三重彩資格的。

第七場一二班爭九七五米，馬胆以「興威」一叚可取，此駒上季一直埋頭操練，但始終不報名上陣，一直拍跳又試閘，今季復課之後，做足功夫才報名，跑九七五米最合這匹短途馬腳法，配上白禮棟韁繩好，有實力一出即勝的。

配腳方面，「活力之寶」勝後狂勇，配上太子謀依然有實力一爭，論馬在此組是相當有利的，此外「中游之星」九七五米是專家，上名率甚高的，排位朝早特別安排試草地閘，值得兼顧。

冷腳留意「金與錢」，配上告仔可懲末段追趕爭勝，論態雖不及上季勇，但配搭強搭夠，亦可以一爭的。 雷達

獨贏心得

第二場 ①藍籌

第五場 ③超速名駒

第七場 ③中游之星

祥興提供

三重彩精選

第一場 宏德二號 渤海龍 富貴子 花旗森

第七場 活力之寶 中游之星 興威 金與錢

·雷達·

倉口堅料—小飛俠 場內孖T(一胆拖三脚)

第二場(胆)⑦奇富 (脚)①藍籌 ③快無敵 ⑨大律師 ⑦武當神童

第三場(胆)⑨門士 (脚)④帝皇之光 ⑧再旺財

兩場三重彩複式下注
龍精虎猛超合金
威得至好配主力

勞楚報導

今次介紹兩場三重彩，我選第一場與第六場，每場選取四駒，合意者宜複式下注小敲。

第一場第六班一六五〇米。此場投注三重彩我選「龍精虎猛」、「宏德二號」、「富貴子」、「超合金」四駒。

「宏德二號」、「龍精虎猛」兩駒應該是大摩最了解，今次可能一匹有表現，另一匹完全不濟，兩駒如今雖然不同馬房，不過未必硬拼。「宏德二號」由李易學上陣成爲半冷門，就是揣測不到其戰意亦值得兼顧，所以投注特別彩池我仍兼顧此駒。「龍精虎猛」仍在盛年，潛力未盡見，如今狀態甚佳，的確有力競逐對手。

「富貴子」與「超合金」兩匹都是實力分子，有備而戰，操足態勇路合，此程實力亦強，搶入三甲一席之機會甚高。投注特別彩池當然兩匹都要兼顧。

第六場第三班一六五〇米。我選「主力」、「威得至好」、「風火輪」、「南山寶」四匹。「主力」上賽贏了長途未升班，而且今次負磅仍然不重，對此駒連捷的確有利。目前狀態仍然勇健之「主力」，今次要兼顧。

「威得至好」、「風火輪」兩匹都是大熱當起，底質高而未露實力者。今季開操之後一直勤操，目前狀態與成熟程度皆已達戰鬥水準，今次當然是爭勝分子，兩匹皆宜選取。

半冷馬是「南山寶」，此駒仍在盛年，跑草地中距離最合發揮，如今狀態甚佳，提防突然而來，有力亂大局而推翻一切。

△三重彩提供▽

(一)④龍精虎猛 ②宏德二號 ⑦富貴子 ⑩超合金

(六)⑥威得至好 ②主力 ⑧風火輪 ⑩南山寶

·勞楚令·

主力質高路程合
風火輪可望威脅

參詳

今日八場黃昏賽事，同師快活谷舉行，各場出馬實力平均，選馬宜小心，現介紹第六場三重彩幾匹心水馬如下。

第六場由第三班馬跑一六五〇米，達哥件「主力」質頗高，此程適合，上仗千九米由鵰仔勝出，表現可人，狀態復課仍有好操練，狀態更好，今逢路合，同場對手無多，有力再下一城，可選爲三重彩胆。

「風火輪」質新未見底，上仗千九米前段走勢出色，復課刀磨不懈，拍跳走勢大勇，捲土重來，有力收復前失。

餘駒有力一爭的有「銀鑫」及「威得至好」。

形勢似明實暗感混亂
藍籌估盡班次利
超速名駒極平穩

駿馬廊

今日係本季首次黃昏馬，八場草地賽事在快活谷舉行，由下午四時正開跑，場地用A跑道，由高班與低班馬相網上陣，有一、二班最短途兩場，及三班一六五〇米四場，及六班一六五〇米角逐，形勢上似明實暗，混亂之極，茲將心水提供如下：

第二場低班跑千八米，「藍籌」在港四次獲頭馬都在草地，同程亦已經跑過四次，獲一冠軍，在軟地後上險勝「快無敵」，今季出過一次，馬身已無季初之肥，已經收身，近期頻頻與馬拍跳，稍後有心攻堅，坐二望一。

第五場一班跑最短途九七五米，「超速名駒」此駒乃九七五米紀錄保持者，其過去六捷均在谷中，其中三捷是止

岳登兩廐有瞄頭
中游之星仍可捧

馬房形勢暢論

今日黃昏賽事由於首次使用新沙網草地，[illegible]遲是抱觀望態度或小注較宜，待草地實際情況得悉之後，才適合重鍵出擊，而總觀全晚的賽事，以岳廐及王登平馬房最有瞄頭，值得留意。

「中游之星」上仗在一千米直路爆大冷取勝，為適路程明顯不合，目的自然志在試馬，

程，終點前才受到「鋼上旺」威脅，但當時來說，經已大局既定，而勝後的「中游之星」，復課打磨依然積極，試跑試閘頻仍，最後試跑，此駒亦是以閘代操，以廐侶「快嘉寶」及「出水芙蓉」作伴，表現出色，今次在九七五米列陣，同程上名紀錄奇高，環顧對手實力不強，有力打開季內第二仗的勝利。

「金牌殺手」上季長期受到健康困擾，故此表現平常，然則踏入今季，健康大有起色，季初一戰一千米，上次沙地一五七五米，後上有力，狀態顯然有進，今次一六五〇米角逐，路程適合發揮，昨朝更見此駒特別加課，由金雷弼放騎八百米，身勢歡勁，而即使論馬來計，今場三班角逐，對「金牌殺手」，自然佔上優勢，打硬仗有力爆冷。(陳亮)

麟寶搶韁極墜手
渤海龍馬身壯碩

安良

昨晨安姿跑道出試馬甚多，於今日黃昏賽事上陣的，亦有二十多匹露面，作賽前最後考驗，現擇述幾匹狀態已呈勇之爭勝份子如下。

「麟寶」由甘寶棠快跛一圈，沿中樹出試，緊扣韁繩，走來步幅開揚，力度貫注，收身頗靚，毛色鮮明立立靚，火氣旺盛，全程搶住搶住走，非常墜手，勁操下，狀態已呈大勇水準。

「風火輪」亦告巡快跛一圈，馬身十分粗壯，且肌肉結實，毛色深潤悅目，走來勁力強火氣足，神色奕猛，予人有渾身是勁之感，質新馬成熟狀態大有進步。

「渤海龍」一副大家之風，快跛一圈，沿欄緊扣韁繩，呈現大馬身材，灑開大步，勁度十足，馬身壯碩，毛色鮮明，拚後勇態穩進，已呈大勇[illegible]。

「奇富」由[illegible]快跛一圈，馬身輕巧，[illegible]順自然，收身[illegible]色靚，今仗負輕磅，[illegible]快放應可[illegible]入一席。

「多彩」由甘寶棠快跛一圈，拔膠布出[illegible]欄[illegible]枚疾走，出腳暢順，神態甚生[illegible]已回復，有作戰水準。

小邦

主力鬥志無可懷疑
活力之寶速度噴射

董事棋

第六場：「主力」上仗眞係與得唔與，展翅似乎幾擅頭此馬，今次雖然路程少少，但上仗亦上得快，以狀態重好，鬥志亦佳，確可作「主力」，「灰玉」雖是今季首次出賽，但馬確有後勁，質又新，初度用馬卿，降班作戰係有的着數者，有力一拚「主力」。

第七場：「活力之寶」以上仗之演出確幾難唔要，對手亦唔算特別強，仲謀如此馬騎不出水準眞我亦無言，又有幾何有咁好馬騎，鬥志絕無疑問。歐洪亦會益吓世侄也。「中游之星」究竟是短途好手，雖云祇利季初，但咁短途亦不致有問題。

第八場：「世界和平」上仗輕勝，跑長少少絕無問題，睇唔出有乜可敗之道，可以講對手有一匹後勁好過佢。「趣趣的」季初在千四掉出冷脚，馬似合此程，質新有進而輕磅，如果爭到底厚，可與「世界和平」跑得接近的。

三重彩提供

第六場 ②主力 ①灰玉

第七場 ①活力之寶 ③中游之星

第八場 ④世界和平 ⑧趣趣的

李易學坐騎應不乏機會
宏德二號遇冷要捧
龍峯長路可以應付

中外馬圈快訊

李易學在最後試跑的晨課很早便離場，原來「丹尼仔」突感胃部不適，所以於六時半左右即匆忙離去返家休息，但昨晨已立即恢復操馬，因此絕不影響其坐騎在今日的爭勝機會。

今午四時起舉行的黃昏賽馬，李易學共有四騎列陣，且分別來自不同的馬房，以機會來說，頭場摩廐的「宏德二號」及第二場張廐的「龍峯」較爲可取。

「宏德二號」上季轉投摩廐後，每次上陣均有很多人捧場，終於在沙地千四米贏馬，今季初度上陣跑同程快地，頭段放得不錯而缺後勁，這是由於未足夠所致，今仗路程加長，表面來看更難言勝望，但這匹馬的步法看來是可以應付這個路程的，賽後復課經得起快操，出閘亦有勁，主帥甘寶棠放棄策騎無非是求冷，李易學策此駒在安姿跑道快跑一圈，狀態十分對辦，臨場李易學留意得宜，是有力爆冷贏馬的。

無疑這場馬有不少對手，如「渤海龍」、「龍精虎猛」、「金滿門」，甚至「豪俠親王」也虎視眈眈，祇是上述數駒演出失準，而且馬房的作風難以捉摸，故「宏德二號」可乘對手三心兩意之下而穩操勝券，最重要的一點是大摩與李易學的合作已較前爲佳，搏個頭馬亦有可能。

「龍峯」初出第一仗即闖入一席，第三重彩號，而與「大律師」的「東成西就」，但並不容乎「龍峯」沒有機會，相反從昨晨李易學加課三段的過程來看，走勢順暢悅目的「龍峯」狀態更勝上回，如臨場受冷落，亦可以爆冷贏馬。

不過「龍峯」今仗的對手甚多，「大律師」、「藍籌」、「奇富」有實力且路程適合，而許廐的「永盈利」大有枕戈待命之勢，故此這場馬定有一番激戰。

第一場 ②宏德二號 ①豪俠親王 ④龍精虎猛 ⑥金滿門

第二場 ⑤永盈利 ⑦奇富 ⑨大律師 ⑩龍峯

·甘頓·

王登平搏最尾兩場
興威金牌殺手孖寶
前馬配上白禮棟有因由

△王登平馬房今傳出搏殺消息，所指兩馬分別是第七場的「興威」，第八場的「金牌殺手」，而第三場的「偉龍」則被指爲位置之材。

大佬平對「興威」有信心，原來乃認爲此馬擁極高質素，事實上此馬在去季已操起，但幕後指「興威」仍未夠成熟十足，恐把馬兒跑傷元氣，所以留待今季才上陣；而「興威」配白禮棟，乃王登平所推薦，希望白禮棟全力爲此駒搏殺，測試馬匹的眞正實力，另外的原因乃幕後不喜用金雷弼，認爲此君韁繩欠佳，於是大佬平便順水推舟，轉用冷門騎師白禮棟。

至於「金牌殺手」的狀態，乃近期最好的一次，火氣當旺，速度出色，而大佬平覺得同場對手不強，而「金牌殺手」班底最高，所以痛下決心搏殺，兼搭上近兩駒得中孖寶。

餘馬「偉龍」近況亦相當好，祇恐因略遜，故不敢寄望太大；而第七班馬「戰龍」因今戰路程過長，將不會強求硬拚，此駒僅是減磅，在下仗有利時，才出擊發威力。

△方廐仍會出擊，對象馬乃「武當神童」，據馬伕指出，馬大勇非凡，今回信者可得救。

馬圈消息

新大亨質新當勇可連捷
一本萬利好快地佳
威得至好中短途馬

馬國三世譜

今次賽事，形勢拉得較緊，估計又會利於半冷門馬出擊，在今次賽事中，亦有不少爲可捧之質新馬的。

第三場：第二班馬跑一六五〇米，『新大亨』屬質新當起之馬，該駒屬有好後勁之馬，「新大亨」在英國贏過八化郎賽事，爲一場五千澳元獎金賽，其父爲七五年英國出色馬，有七十七場頭馬，獲廿五萬鎊獎金，平均爲十一點九化郎，此駒是與「勇駒」、「幸運飛龍」同一系馬，會是越跑越起勁之馬，狀態當勇，應有力爭取頭馬勝利。

第四場：第三班馬跑一六五〇米，『一本萬利』爲英國自購馬，在當地贏過八化郎，後在七化郎好地上又跑第二，另外在八至十化郎，其父爲六九年栗色馬，跑過三次第四，五仗，路及未化郎，兩歲未敗過，獲獎金逾萬九鎊，大賽，兩出千二米，一一〇五米，分別爭得第三位置。

七三年開始配種，至八六年子女已贏過三百卅場頭馬，獲獎金廿一萬鎊，平均爲七點五化郎，多駒贏過頭馬及入位六次。

第六場：第三班馬跑一六五〇米，『威得至好』質新有進步，今次以告東尼上陣，應該值得重視，該駒在澳洲贏過千二米路程，另外出千二米，一三五〇和一一〇五米，分別爭得第三位置。

「威得至好」之父爲法國馬，在當地爲六九年兩歲最重磅馬，兩勝五化郎和一哩，爲配種馬後，子女已有一千場頭馬，獲五百萬元獎金，其中七十四駒贏過錦標，是「慧悟」、「馬中寶」之兄弟馬，屬有好後勁之馬。

第七場：第二班馬跑九七五米，『興威』初出，該駒在五、六化郎入位，另外出六化郎、五化郎連捷兩仗，其父贏過三仗頭馬，可及千七米，子女已贏過卅二次頭馬，與「齊齊發」同系，有冷脚機會。

△心水獨贏

第三場：①新大亨

第四場：②一本萬利

第六場：⑥威得至好

第七場：⑦興威

·馬明·

白禮棟今日五騎上陣，其中一匹爲安廐之「木球之星」，所以兩人在研究如何出擊。

今日二四六場馬胆
永盈利天之躍主力

幕後日記

第二場：永盈利 大律師 快無敵

第二場：「永盈利」上季末跑千九僅敗於「卡飛」，演出不凡，許靈馬用白禮棟又萌殺氣，可取。「大律師」一見越跑越好，長刀一樣有，胡活士手風順，可門。「快無敵」正宗水馬，甘寶棠亦有刀突如其來也。

第四場：天之躍 磁影 紐西蘭銀

第四場：「天之躍」路合有態準備足，胡活士又可以後上一拚。「磁影」乃已轉好之馬，貴良手風已轉順，輕磅合路，有力入連贏也。「紐西蘭銀」有前速而後勁不差，此自騎馬應到發揮威力時候了，作配最宜。

第六場：主力 灰玉 幸運輪

第六場：「主力」以勝千九之演出言，在此難尋對手，展翅一樣可靠，甘寶亦已轉運也。「灰玉」得降班之利，長力足，亦是連屆佳選。「幸運輪」馬肯定長力足，準備工夫早已做好，有力出冷也。

·莫侯仁·

大律師活力之寶穩

圈中豪傑

黃昏跑馬，對白領階級之人最好，尤以對中環班馬迷，佢地放完工後，唔使擠青咁跑入馬場度，放咗工，仲可以施施然入場搏殺，而且三兩知己飲完茶先，所以今日跑馬地及銅鑼灣之飲食店會好旺盛。

大哥培話：「今日入場馬迷必多，除咗啟碼較好之外，仲衆今日電視有現場轉播，所以實多馬迷入場。」

呢次興仔、草蜢、航仔再加上大鼻誠不能上陣，四大主帥缺陣，坐騎配搭見亂晒，形勢甚爲難惡，所以今日會有冷門爆嘅，切勿亂捧。

問大哥培今日有甚麼貼料？但話太子謀會開齋，今日佢所主持之三騎，均有狀態，其中「海龍」及「活力之寶」都有機會起好演出，講到開齋，一作、「龍精虎猛」、「相見歡」、「速速名駒」、「趣趣的」亦話去捧。

馬主林來笑話講：「大摩今早叫捧『帝皇之光』、『搏得好』、『南山寶』呢三件，而新界簡之『門士』、『花心大少』、『威得至好』、『致狐』都好弗，話全面搏殺。」

問我師爺之心水？我話今日都係要捧當旺之人，鬼仔胡週三晚連中三元，所以今日「大律師」、「武當神童」、「天之躍」都值一捧。而佢之死黨遲哥，今日亦話有馬贏，「一本萬利」、「中游之星」、「世界和平」均可一捧。

W(二)⑨大律師、(八)④世界和平、(七)①活力之寶

Q(七)①活力之寶——中游之星⑦興威。

·師爺·

龍精虎猛鬥渤海龍

馬場前線

郭雲華馬房傳出開齋消息，講頭場「龍精虎猛」可替該廐打開今季勝利之門，此駒在轉入郭廐之後，有積極的備戰功夫，狀態起得甚佳，以其速度來說，在快活谷作賽實較適合。

選配腳，要留意「渤海龍」，這匹質新未見底之馬，實力不弱，在此羣中實力足夠，乃是前駒的大敵。

此外，陳廐的「超合金」亦有搏殺之意，此駒乘勇再來，越級上陣，減磅有利，配用華卓良執韁亦屬理想人選，值得兼顧之馬。

騎師鄭仲謀今日有多駒上陣，實力亦不弱，最值得睇好者，乃是第七場「活力之寶」，此駒前速飛快，狀態保持大勇，今番出爭最短途，甚合腳法，力足言勝。

配腳選取「中游之星」與「麟寶」兩駒，此兩駒亦爲短途好手，實力不弱，乃是理想配腳材。

搏殺獨贏

第一場 ④龍精虎猛

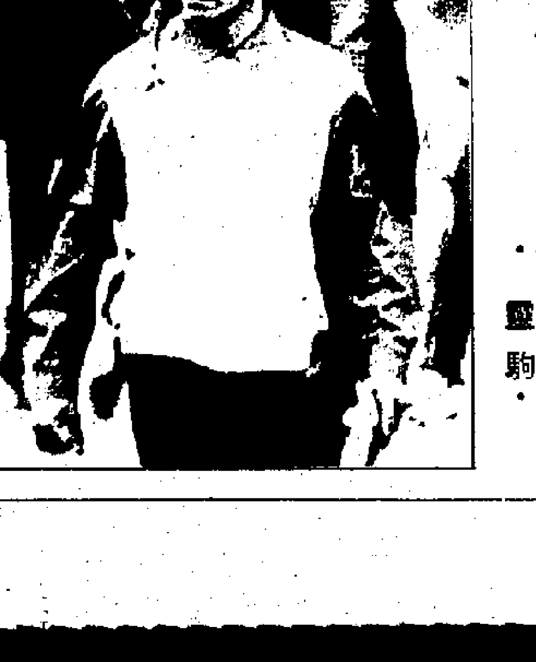
第五場 ③超速名駒

第七場 ①活力之寶

童言

點將台：

告東尼今日騎足八場，其中四匹來自簡廐，是因雷誠未能趕返上陣之故，且看能否替簡炳墀爭取成績！



棋高一着降班速
處七班有機可乘

糧台道

今季四十多匹第七班馬中，有「好機會」、「金虎仔」、「藍籌」、「同心」、「欣欣向榮」、「體育精神」、「多希望」等多駒是暑期總編班是獲得跳降優待的，看似有利，如「欣欣向榮」一出即輕易取得勝利，逃出生天，其他馬尚未有表現，則是福是禍還未知。

而第七班馬中，有數駒雖非跳降，但其情況有點相似，那就是「龍都王」、「百勝龍駒」、「東成西就」、「棋高一着」等，此四駒雖非直接跳降，但全部俱於上季降入第六班，僅出賽過一至三次左右，在毫無表現下，於暑期時齊降入第七班的，此數駒在第六班上陣太少，是否夠班實力未悉，即再降低一班，形勢應有利。

此中陳廐麟馬房的「棋高一着」已沉了兩季，在第四班如坐升降機般，直降到目前的第七班，評十二分，處於班中中級。

「棋高一着」是八三年配售澳洲馬，初期隸屬陳廐，表現甚佳，曾經兩捷於沙地一五七五米及二千米，兩年前轉投甘廐即乏表現，到上季中期始重投陳廐。

「棋高一着」在沙地賽獲得兩冠兩亞，但草地亦能適應，今季谷中跑道改鋪沙網層，相信對此匹擅長搶放的馬會甚爲有利的。

「棋高一着」上季末在陳廐已有回甦跡象，跑沙地千四米亦能跟在第三位，到直路才力弱始敗退，再出沙地二千米，因韌力尚未回復，故跟放在二、三位一程後，即節節敗退。

今季經過暑期休息，體力應回復盛時水準，估滿降甚速之利，是有力重振雄風的。

·靈駒·

活力之寶益謀官
興威質高可冷敲

今日首次黃昏馬，同師快活谷舉行，各場出馬實力頗平均，劇鬥難免，選馬宜小心推敲，現介紹第七場三重彩幾匹心水馬給大家參考如下：第七場由第一、二班馬跑九七五米大途速度十分銳利，上仗一出即以佳績贏千二米，賽後力有不逮，但「活力之寶」短途出色，復課後仍有好準備，勇態保持，「中游之星」前寬厚，上仗初出亦可爆冷，賽後力磨不懈，主有心關照，成熟更進一步，今次要陣上鎮定從事，有望，可選爲三重彩胆。

「金牌殺手」僻，準備十分積極，狀態明顯比上賽更好，有力勝大局。「興威」潛質頗高，短途實力雄厚，最近操練準備積極，狀態大勇，同場對手無多，有力推翻一切。半冷門留意新界簡件「火狐」。

·喜多贏·

土王子有均速
應利沙網草路

相學問

沙網草地跑道在快活谷的情況如何，現時任何人都難以預估，那麼最利些甚麼馬呢，眞是一個大疑問，不過就沙田直路賽所見，仍感有利快放馬匹，因爲場地既爽，快放馬便放得更爽，會太而令後勁馬跟得辛苦，影響到後追的勁力。

倘眞是如此的話，有均速的中距離便自然佔優，如第一場的「土王子」便是此類份子，「土王子」不但有速度，而且型格顯出乃有毅力之材，腰與後庄俱長得不俗，狀態佳時或能跑更長的路，此馬上仗已近，若今戰探且放且走戰略，必能出人意表地取勝，作爲新嘗試的沙網草地賽，不妨敲此類馬匹呢。

(樂伯)

紅面郭相見歡開齋

銀禧廳

是日也，今季快活谷草地賽兼跑黃昏馬，下午四時正開跑，因一直賽至晚上七點七個字才跑尾場，這段時間屬於兒童及合家歡節目時間，所以廣播事務管理局禁止公仔箱不能現場轉播，要欣賞這條用沙網層賽草嘅新跑道就非要入場嚟。所以估計今日快活谷必定人山人海，兩衷入場嘅公衆席可能首次出現爆棚滿座的鏡頭，各場出馬除第五場早已預知係冷場外，其餘均有賭頭，新界簡個主帥兩非誠因老豆病逝要辦理喪事，早已向波士同馬會知會未能趕返本港上陣，但新界簡仍照原定部署大計交棄出擊，全日共出十件之多，大口豪騎四件必有王者在的。

亞頭馬騮仔道：「照新界簡班手下來料話，全面搏殺，以『門士』、『花心大少』、『威得至好』同『致狐』四件最弗，『門士』係大口豪開齋馬，可以搏孖T同孖Q，另三件均配同佢唔係大哥，絕對唔可以賭重，因亞頭同佢唔係幾咁八字，要臨場執生睇風頭，有銀分就不妨拖『帝皇之光』、『博得好』同『快無敵』開Q。」星則說：「『大摩』個倉傳出搏『麟寶』四串十一加P過關搏得賭嚁。」『相見歡』郭班，買條W串『手下話今日必定可以翻身，得『超速名駒』兩件可以開齋』。

·八達·

坊間萬事 跟紅頂白捧鬼仔胡

今午的快活谷黃昏草地賽馬，有三分之二場合出馬滿額，因此相當夠吸引力呢！

三姑說道：「今次快活谷草地重開，成快跑道的結構都唔同晒，因此場地的實際情況如何，大家祇有靠估。而跑馬的勝負，通常都是一綫之差矣，所以今日之戰，隨時會爆到七彩呢！」

老坑陳曰：「記得早排場地博士講過，快活谷宜家條跑道會愈落雨就變得場地愈快；反而天氣晴朗之下，仲略慢一點呢！所以馬匹要配馬場呢套理論，便變得沒有根據了！這好易做成爆冷的原因呢！照咁睇法，當然就以選擇一些場地適應性能比較廣泛的馬匹，最爲妥當的啦！」

會計黃則話：「睇嚟方件『大律師』，而且早排會經運嚟快活谷草地作試閘，得第一，睇嚟佢必合宜家條快活谷草地跑道呢！此馬就唔駛懷疑咯！」

司機宗道：「胡仔在夜馬中連中三元，手風甚順，而查番佢嘅策騎紀錄，都係以在快活谷演出較佳，今期睇嚟佢嘅要馬不少，跟紅頂白，都要追捧也。」

的士祥說：「胡仔今日騎四場，我睇好佢第二場『大律師』，第三場『武當神童』，及第四場『天之躍』！衆勝追擊的話，相信胡仔今日必有馬贏呢！」

第二場：⑨大律師 ⑤永盈利

第三場：⑦武當神童 ⑨門士 ②偉龍 ⑦奇富

第四場：⑥天之躍 ⑩永勝之星 ②一本萬利

·祝金·

中華民國七十七年(一

股市專欄

濃厚觀望意態仍然持續

港股市勢欲升乏力
恆指收市回企三五八四點 成值續有六億三千九百萬
人心仍普遍趨審慎

尋幽探秘
重組與集資復興起

各地股市
東京股市獲利回吐
吉隆坡股做價穩堅
泰國股市跌後回穩

股市專欄

中華電力去年度業績
集團盈利十八億三千萬
該公司董事局預測明年不加用戶電費
末期息每股二角七仙另每五股送一股

（特訊）中華電力有限公司董事局宣佈，截至一九八八年九月三十日止，該年度之集團盈利爲十八億二千八百萬元（一九八七年爲十六億七千二百萬元），等於每股一元五角九分（一九八七年盈利，依照一九八八財政年度發行之股份而調整爲每股一元四角五分）。

董事局因而將會在一九八八年十二月十二日舉行之股東週年大會上，提議派發末期股息每股二角七分，連同本年內已付之中期股息，每股四角五分，使全年每股利息合共七角二分。（一九八七年股息合共爲每股六角）。末期股息在獲得通過後，將於十二月十三日派發予一九八八年十月十二日已登記之股東。

由一九八八年十一月二十一日至十二月十二日止，首尾兩日在內，暫停辦理過戶手續。

董事局亦同時宣佈，將在週年大會上向股東建議，將該公司之儲備賬項撥出一部份作爲股本，按照每五股配發紅股一股之比例分配給予一九八八年十二月十二日已登記之股東，而該公司預測明年用戶所付的電費將不會增加。

該公司董事局表示，除料想不到之事外，董事局預期在一九八八九年內將派發三次中期股息，每股爲一角五分，但末期股息則按當年之業績而決定。

此外，中華電力有限公司宣佈，預測明年用戶所付的電費將不會增加。

電費價格已自一九八三年迄今得以維持穩定，主要是由於中電不斷增加用煤而減少用燃油發電；加以發電設備運作效率高，而且嚴格控制經營成本所致。

由於用煤生產之電量已達總產量約百分之九十八，用煤代油將不能帶進一步之利益。

香港電訊上半年業績
溢利十七億二千萬
比去年同期增兩成，中期息一角一仙。該公司向外配售建議快將公佈，有關文件將包括全年盈利及股息預測。

（特訊）香港電訊有限公司昨日宣佈，該公司之向外配售計劃，預計於不久之將來即可公佈其配售建議，有關公佈文件將包括截至八九年三月三十一日止年度之盈利及股息預測。

香港電訊截至八八年九月三十日止六個月內未經審核之除稅及少數股東權益後之盈利爲十七億二千三百萬，較上年度同期盈利十四億三千一百三十萬元增加百分之二十。每股盈利爲十五點六仙。

董事局議決派發中期息每股一角一仙，截止過戶日期爲八八年十二月卅一日至八九年一月六日。

根據公佈，截至八八年九月三十日各董事之持股量：李國寶實益擁有二百五十七萬八千多股電訊股份，晉加實益擁有大東電報局（遠東）發行可認購電訊股份之認股權證一千八百八十九份，與鍾士元附上有關連之漢範有限公司及崇佳公積金有限公司分別實益擁有本公司股份四萬六千股及二萬六千八百股以及由大東電報局（遠東）有限公司發行可認購本公司股份之認股權證四千份及二千三百三十二份。

該公司董事會在中期業績報告指出：截至一九八八年九月卅日止之六個月期間，國際電話服務之營業額較去年同期高出百分之卅三，並佔總營業額之百分之八十九。於截至一九八七年九月卅日止之六個月內所佔比率則爲百分之卅四。此項增長乃由於國際電話通訊量持續增長所致。

截至一九八八年九月卅日止之六個月期間，本地電話服務之營業額比一九八七年同期高出百分之十。此營業額佔總營業額百分之廿二，一九八七年同期則佔百分之廿四。

其他業務方面之營業額，如其他電訊服務、器材租賃、工程及其他服務，則比一九八七年同期分別增加了百分之七、百分之七及百分之四。這些增幅幾乎全部因業務量增加所致。在此期間，上述各項之營業額佔總營業額百分之卅八（在截至一九八七年九月卅日止六個月期內所佔比率則爲百分之四十二）。

此期間之營運成本比一九八七年同期增加二[illegible]，[illegible]七年同期之百分之五十[illegible]。

十一月四日上落較大十種股票				
公司名稱	上日收市	是日收市	與十月底比較	P/E
遠東發展	0.70	0.75	—	28.63
與利企業	7.50	7.90	＋ 5.33%	19.23
利興發展	2.425	2.475	＋ 11.23%	14.60
樂聲電子	0.86	0.87	－ 1.13%	6.06
百利保	2.525	2.65	＋ 1.92%	9.96
川河集團	0.70	0.73	＋ 2.81%	45.06
爪哇企業	3.20	3.35	＋ 8.94%	4.88
基立實業	1.91	1.81	－ 5.23%	—
麗德投資	0.85	0.88	＋ 3.52%	4.66
永隆銀行	28.20	27.00	－ 5.59%	9.97

★除淨　　廣利證券有限公司

恒生指數昨日變動表	
前收市	2584.49
10：15AM	2581.06
10：30AM	2582.78
10：45AM	2584.15
11：00AM	2589.76
11：15AM	2591.19
11：30AM	2593.88
11：45AM	2596.61
12：00	2596.99
12：15PM	2595.20
12：30PM	2589.33
變動（點）	+4.83
2：45PM	2588.07
3：00PM	2589.76
3：15PM	2588.19
3：30PM	2584.51
最高	2597.40
最低	2580.95

寶威私人配售三千二百萬股
配售價每股一元二角五仙

（特訊）據證券界消息表示，寶威國際有限公司昨日收市後，作私人配售三千二百萬股寶威股份予基金投資者，配售價每股一元二角五仙，集資約四千萬元。據悉，是次配股包銷商爲東方匯理有限公司。

消息稱，是次配售乃大股東售出三千二百萬股舊股，然後，由公司發行相同新股予大股東持有。

據接近該公司人士透露，該公司配售股份集資四千萬元，將用作發展沙頭角貨倉，並改建爲五金材料超級市場之用，藉此進一步在國內之鋼材中心業務。

寶威國際股份昨日收市價一元三角七仙，而每股配售價一元二角五仙，產生拆讓約百分之十。

股市工商　錢長
不妨留意信和系走勢

本港股市目前仍未能回復到去年十月大跌市前的水平，與世界各地的股市，相差一截。事實上，時下港股之中，不少股份的市價，乃是低於其資產淨值，所以，形成了大股東們多欲策劃撤銷上市地位，轉爲私有化。

目前，就以地產股而言，不少地產公司的業績及盈利亦相當可觀，然而，市價即是大大地落後在資產淨值之下，在這情形下，如果收爲私有的話，不單只大股東得益，連小股東也得益。

若是收爲私有化，環顧股市中，「新世界」「大昌」「恆基」「信置」等，其市價只及資產淨值的百分五十至百分四十之間，那麼，如果以每股的資產淨值而向各股東進行全盤收購的話，那麼，股東們不論大小，亦頗有利。

一旦市場中流行私有化的話，那麼，市內的資產便會反爲增多，而上市的股份亦相對地減少，在供求關係的影響下，自然也就會出現大幅度的上升。所以，市場中一旦掀起了私有化潮流的話，未嘗不是一件好事。

私有化對股市會帶來刺激，然而，伸手集資則會對投資意識有所打擊。上日大市之所以突然下跌逾二十點，就因爲受到集資消息的影響，打擊了投資信心。

股民最怕的是上市公司伸手，買股票除了可以炒市價之外，而且還計算盈利股息，說來說去，也是爲了賺錢，增加收益。然而，上市公司動輒向他們伸手的話，又豈有不怕怕之理呢！

有消息謂，「信和」系之中，除了將會分拆酒店業務上市之外，而且「信置」與「信地」，其中一家公司，有意轉爲私有化！此對於「信和」系來講，有一定的特別刺激性，如果不妨留意一下，更應看出其來龍去脈。

淘大置業及樂古股份下週一恢復買賣

（特訊）淘大與樂古兩間公司股份昨日在聯合交易所暫停買賣一天，並已向交易所申請在下週一恢復買賣。

恆隆有限公司與樂古置業有限公司昨日就該等集團之改組計劃，與酒店投資物業與酒店權益之股A、B股，樂古將拆細爲五十股新股，並發行紅利認股權證予樂古股東。

樂古將拆細後一億六千一百八十一萬七千八百股一角之樂古A股，以每股三元二角四仙，總值五億二千三百六十四萬多元，支付與淘大資產轉讓之淨差價，另外，樂古涉及向恆隆購入酒店管理公司之代價，再發行一億一千零二十六萬八千六百五十股面值一角三A股，以每股三元二角四仙，總值三億五千七百三十六萬七千多元支付。

經改組建議後，樂古置業將改名爲格蘭酒店集團有限公司，將成爲恆隆集團屬下酒店及管理公司。而淘大則爲物業投資公司。

據淘大配售樂古置業股份方式，每五百股淘大可認購一百四十三股樂古A股，與一百八十五股樂古B股，認購價合共三百二十三元，另再獲送十六份認股權證，認股權證認購價爲每股二元。

恆隆集團董事袁偉良表示，每份認股權證之認購價二元，按樂古資產值每股三元二角四仙折讓百分之三十八點八。

恆隆集團董事袁偉良表示，淘大屬下三間酒店經估值後，康蘭酒店爲五億八千三百四十萬元，旺角雅蘭酒店爲七億五千萬元，尖沙咀格蘭酒店爲三億五千九百萬元。

另一方面，散股將於交易拆細後，設立特別單位買賣，至於散股的掛牌買賣價按調整後之樂古股份再作拆讓處理。據該集團公佈之淘大名下三間酒店估值後市價爲十六億六千一百五十萬元，樂古名下物業市價爲十一億三千七百七十萬元。

樂古業務改組爲酒店及管理公司
易名格蘭酒店集團
樂古A股及B股俱拆細爲五十股，並發行新股予淘大及恆隆作支付購入酒店代價，淘大復將樂古新股配售，每五百股淘大股份可認購一百四十三股樂古A股及一百八十五股B股，並獲十六份認股證，認購價合共三百二十三元

金山實業集團購入寶頓奇勝五成權益
總值八千三百二十萬元

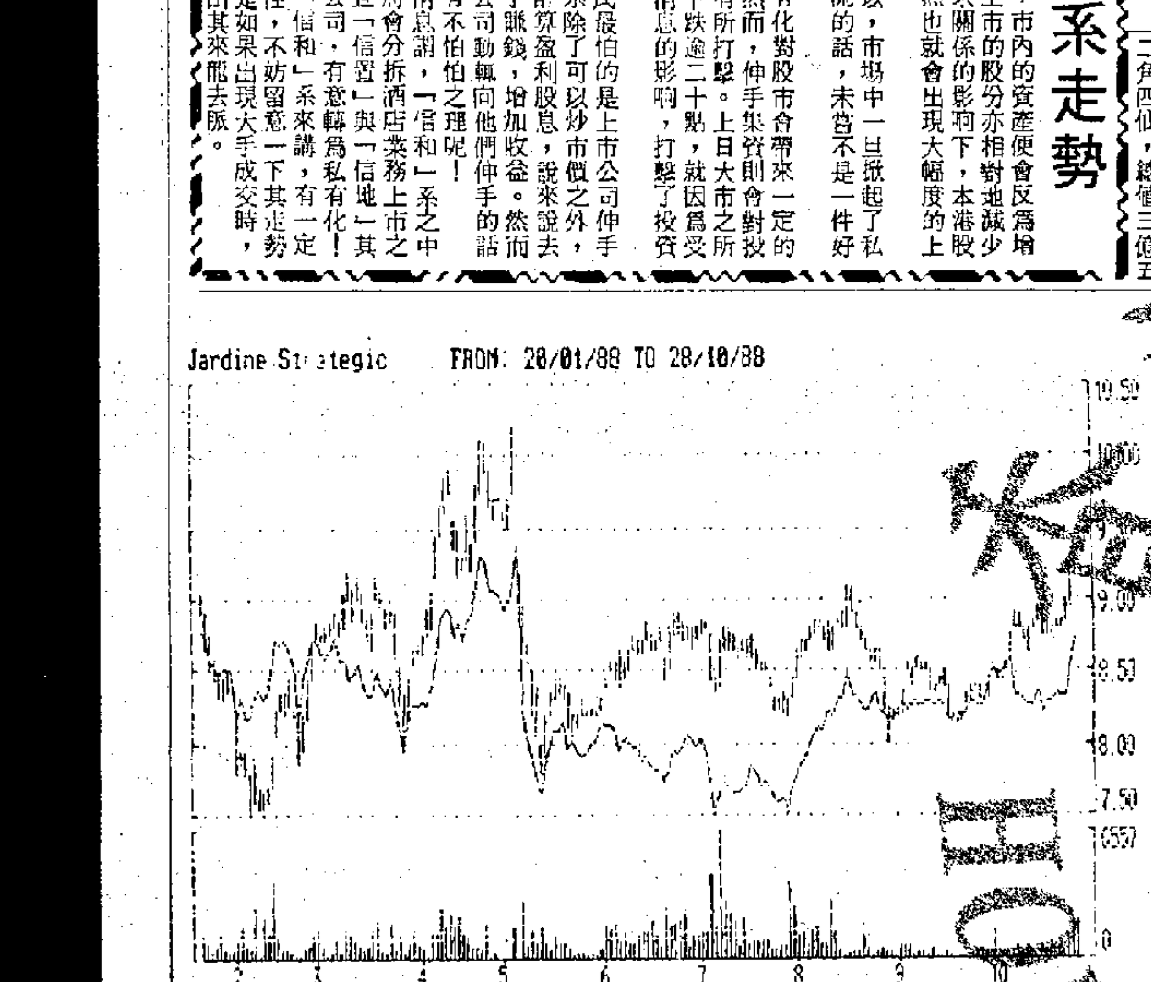
（特訊）金山實業（集團）有限公司昨日宣佈，該集團與公司主席羅仲炳家族達成原則性協議，由金山實業以總值八千三百二十萬元購入寶頓及奇勝兩間公司百分之五十權益，該公司預算以內部資金及銀行貸款支付。

根據收購寶頓及奇勝的百分之五十權益之條款，其代價包括兩部份，由現有資金及銀行貸款支出。

寶頓公司在七六年在本港註冊，主要從事製造業務，該集團在中國惠州有合資公司，設立三個廠房。

奇勝於八〇年註冊，從事電器配件，爲寶頓集團產品之銷售商。

兩間公司被金山實業收購上述後，將配合業務作爲金山實業的部份產品如電池的本地銷售。



上市公司消息

△協興針織　十一月十一日宣佈末期息。

△華光航業　十一月十四日宣佈中期業績。

淘大置業及樂古置業昨日業務重組而暫停掛牌買賣一天。

瑞安建業昨日正式掛牌買賣，交易尚活。

怡和策略

大市牛皮無變動，收市時恆指報二五八四點五一，升〇點〇二，成交爲六億餘。技術面上，只要二五五〇未失守則仍可看好，低於此則恐怕會出現大幅下跌。

怡和策略：九元爲重要支持位，不低於此則仍具上升潛力，低於此則不宜持有。

濃厚觀望意態仍然持續
天椒

△昨（四）日本港股市成值仍維持六億三千九百餘萬元之數值，比前日成值微增不足五十萬元。指數亦與前日收市指數甚接近，據恆生指數僅微升零點零二，以二五八四點五一收市。

大市走勢欲升無力，雖是反映一般股市人士仍採取較爲審慎態度。當市價略爲低順，沽售壓力即感轉和緩，且亦不乏買家趁低吸購增倉。顯示人心尚感穩定。

經過前日之低跌後，復有紐約股市之提升消息，大市已具備回升的條件，故上午開市後即轉現報升，由於提升之力量不大，致形成其後市價接步回順。

當市道暢好的時候，好消息傳說多多，同樣的道理，大市低跌時，利淡的消息傳說亦多多。如早期受一兩間上市公司的收購與私有化，引致市場上其他上市公司亦有收購與私有化，莫衷一是的傳說紛云。又如日來大市轉軟，而市場上則歸究監視業巨子多人被廉署調查，有關新證券期貨監察法例草擬，聯交所與證券業顧問的爭議，以及日來新股上市與配售新股集資的消息影響，事實上，此等消息乃屬於舊消息而已，至於新股上市與配售新股集資數額亦非巨大。然而，由此亦可映市股市人士態度轉變之迅速，亦是投機性活躍之市場的一種特色。

△瑞安建業新股昨已正式掛牌買賣，雖則適逢日來大市疲軟，惟該新股首天交投尚屬不差，首盤以六角三分成交，繼而保持穩好型態，收市爲六角五分，比首盤成績爲高。

△恆隆系業務再重組，新收購之樂古置業以經營酒店業務出現，重組完成後，恆隆業務着重物業發展，淘大置業業務着重物業投資，而樂古則發展酒店業務。

△在昨日兩市大宗成交略有增加，較大宗者計聯合地產（香港）以三元一角半成交二百萬股，恒隆以七元三角半成交六十萬股，[illegible]五元三角[illegible]一百萬股。恒基發展以一元六角九分成交一百萬股，一元七角成交二百萬股。和記黃埔以八元五角成交一百萬股。置地公司以八元二角半成交五十萬股。森那美（香港）以二元七角八分半成交五百萬股等。

人心仍普遍趨審慎
港股市勢欲升乏力
恆指收市同企二五八四點
成值續有六億三千九百萬

（特訊）昨（四）日香港股市交投仍沒有特殊變化，收市之恆生指數爲二五八四點五一，與前日收市指數極接近，升〇點〇二，可想見升幅之極微。全日成交數值續有六億三千九百餘萬元，[illegible]

[illegible]呈反覆，惟[illegible]窄幅變動，大致而言，以中午時爲全日最高潮，恆生指數首回升近二千六百點，隨後市價按步回順。中段市價之報升，一則是受紐約股市上升的消息刺激，另一則係經前日低跌後而出現之技術性反彈，但由於人心仍普遍趨審慎，故大市欲升而乏力。

根據聯合交易所全日成交數值有六億三千九百三十四萬元，比前日成值增四十七萬元。至於指數方面，據恆生指數上午十一時[illegible]報二五九一點一九，上午收市報二五八九點七六，下午收市指數降至二五八四點五一，仍比前日收市指數微升〇·〇二。恆生分類指數中僅公用類微報升，其餘三類俱微報低。香港指數收市爲一七〇二·二三，比前日收市指數微升〇·二五，香港分類指數中公用事業及工業類微報升，其他各類俱微報低。在有成交之三百一十九項股票中，上升者有一百三十項，下降者有八十三項，無變動者有一百零六項。

首盤六角三分成交，最高做六角七分，最低爲首盤之六角三分，收市價爲六角五分。各項股票交投俱屬平穩，收市價雖多報升，惟是大部份祇在一兩個價位之間互有榮辱，做價提升較明顯者計聯合[illegible]升四角，建生電子升二分，建生實業升四分，博富臨升一角二分半，川河集團升三分，爪哇企業升一角半，安全貨倉升一角半，嘉德投資升三分，新鴻基公司升三分，永達利升五分等。做價低跌稍明顯者計國泰城市跌四分，隧道跌三角，國際實業跌一角，先施跌一角二分半及德利投資跌一角半等。

富麗華配售新股
已獲得超額認購

（特訊）富麗華酒店企業有限公司宣佈，該公司以每股六元三角配售五千三百二十萬股，每股可獲九一年認股權證一份，每份認股權證認購時間在八八年十二月一日至一九九一年十一月三日，每股認購價爲七元八角。

面值五角之股份於本週一截止時，共接獲有效之申請共五千二百七十六萬八千八百九十股，另有三百四十七份額外認購表格共一百三十四萬六千五百多股，是次配售新股已獲超額認購。

[illegible]外，一萬一千一百十股，[illegible]通告指出，可供[illegible]一千股或以上爲百分之二十六點三五。

此外，該公司按認[illegible]指出，廣興置業有限公司於配售新股前持有五千四百六十四萬三千五百股富麗華股，並獲配發二千一百八十萬五千七千多股新股，該公司若干董事認購共二百八十七萬一千二百股新股。

退款支票將於下週一（七日）前寄出。新股股票及認股權證將於週二（八日）前寄出。新股份及認股權證將於本月十四日開始買賣。

同得仕公售股建議新聞稿
聯交所有聲明發表
指未按上市規則事先許可

（特訊）聯合交易所昨日發出聲明指出，聯合交易所注意到同得仕（集團）有限公司於昨日下午發出有關該公司建議售股之新聞稿，並未按照聯合交易所上市規則第三（十三）條獲聯合交易所事先許可。

聯合交易所希望作出澄清，上市委員會於昨日會議中曾要求該公司附加資料及就該公司作出若干方面建議在上市，以便進一步考慮該項上市建議。聯合交易所[illegible]所是根據上市規則第四（四）條所出的要求，爲了在這方面協助該公司及其財務顧問，聯交所的職員已於昨日與該公司的代表，其財務顧問及申報會計師開會。

據同得仕（集團）有限公司發出之通告指出，該公司在與香港聯合交易所開會後，決定押後上市計劃，以便該委員會有足夠時間審閱有關資料。

該公司原定於十一月八日開始公開發售股份，而刊行的售股章程。

該公司的董事及其財務顧問東方匯理亞洲有限公司將繼續與上市委員會聯絡，提供一切該委員會所需的其他資料，以期可盡快安排同得仕股份上市。

各地股市指數（十一月四日）

地區	上日收市	是日收市	升跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	27985.3	27953.25	－ 32.05	－ 0.11%
澳洲（普通股指數）	1571.8	1569.1	－ 2.7	－ 0.17%
吉隆坡（綜合指數）	344.34	347.00	＋ 2.66	＋ 0.77%
台北（加權指數）	6203.91	6243.38	＋ 39.47	＋ 0.64%
南韓（綜合指數）	749.15	759.12	＋ 9.97	＋ 1.13%
新加坡（海峽指數）	1030.17	1028.48	－ 1.69	－ 0.16%
倫敦（9時45分）（一百種指數）	1837.6	1841.9	＋ 4.3	＋ 0.23%
紐約（11月三日）（道瓊斯指數）	2156.84	2170.34	＋ 13.5	＋ 0.63%

首天交投稱穩好
瑞安建業新股份

（特訊）瑞安建業有限公司昨日正式在香港聯合交易所掛牌買賣，首天交投尚稱穩好，合共成交有四百三十八[illegible]千二百股，首盤以六角三分成交，爲全日最低價，最高做六角七分，較上市前大股東之配售價每股六角爲高。

據瑞安建業副主席狄利思先生在股票上市的儀式上表示：「瑞安建業上市充份反映我們決心建立一間更強大、更專業化的建築公司，以迎接九十年代的挑戰。」狄利思指出：香港建築業在現在及可見將來，會持續蓬勃，瑞安建業已充份作好準備，積極發展業務。最近，瑞安建業更與一間西德地基公司寶亞聯手，一同進出地基工程市場。

他又稱：我們相信這次重組可使瑞安建業的發展更具彈性及更迅速。對瑞安集團的整體發展作出更大貢獻。

瑞安建業集團包括七間主要公司：瑞安建業、瑞安承建、瑞安土木工程、瑞安工程（顧問）、瑞安建築（管理）、瑞安混凝土工程及德基設計工程。

公司分析
瑞安集團分拆建業後
溢利仍可大幅增長

瑞安集團分拆瑞安建業上市。分拆後對瑞安集團在瑞安建業權益方面祇略有影響而已，實質上並沒有重大的變化，因瑞安集團仍持有約百分七十五瑞安建業權益。

瑞安集團業務範圍共分成五個主要系，即建築及承建系，建築材料系，地產發展系，中國業務系及酒店、飲食及娛樂系等。而分拆之瑞安建業，亦即建築及承建系，業務自以建築工程爲主，包括樓宇建築、土木海事工程、室內裝修及混凝土修葺工程等。此等業務不包括在中國的建築工程。

雖然，建築及承建爲瑞安集團業務的來源之一，惟屬處於較次要地位。然而，各董事認爲建築及承建業務已深具規模，足可成爲一個獨立集團，在一家新控股公司瑞安建業旗下作進一步發展。

據未分拆瑞安建業前，瑞安集團截至八八年三月三十一日止財政年度綜合純利爲五千七百二十萬元，比上一年度之一億零一百七十萬元減少四千四百五十萬元，減少之幅度達百分四十三點八。綜合溢利之大幅度減少，主要是由於投資有價證券價值下跌而所作四千六百萬元準備。倘未計入該項投資業務提撥準備，純利以達一億零三百萬元。

在去年度瑞安集團各系業務中，建築及承建系營業額所佔的比重最大，計爲十九億六千四百萬元，比上一年度之十一億七千六百萬元增加七億八千八百萬元，增加幅度爲達百分六十七。而佔去年度之營業總額百分六十四點四。營業溢利則比上一年度顯著減少，去年度營業溢利計爲二千五百二十萬元，比上一年度之三千七百七十萬元減少一千二百五十萬元，減少幅度爲百分三十三點二。該類業務普遍的受價格上升及工人短缺令工資上升等因素而受到重大影響，該集團仍能有相當的溢利，總算是較一般的公司爲佳。

建築材料業務在去年度不僅沒有溢利，反而出現二百萬元虧損，主要原因係混凝土業務之虧損，該類業務年來競爭亦甚激烈，同時，與寶石玻璃纖維皮石業務持續虧損亦爲另一主要之因素，該集團正加強建築材料系業務，及取得中國珠海地區大型碎石合約，及取得中國珠海萬山群島石礦開採權十年，該系業務未來可望會有溢利提供。

地產發展爲瑞安集團之最主要業務，去年度營業額雖祇是站在第三位，但營業溢利提供則佔首席位置而有五千六百一十萬元，佔總營業溢利百分九十三之多，比上一年度之五千零四十萬元增加五百七十萬元，增加幅度百分十一點三。瑞安中心已全部出租，且已全部完成，預期租金收益每年約有一億元。而將軍澳居屋計劃參與發展，今年度完成，住宅由政府包銷，商業單位亦已出售百分九十五，勢將會提供可觀之售樓利潤。此外，與南聯實業合作發展之怡勝花園亦已全部出售；位於沙田一幅工業用地以理想價格出售，預期現年度地產發展之營業溢利將會比去年度倍數增加，又與菱電地產發展合作，獲得北角海峰園一幅商業大廈發展權，預期九年寄落成，將會爲未來帶來利潤。

至於酒店、飲食及娛樂系業務在去年度已轉現有溢利，快圍美發展快速。於年結後，該集團斥資約五億三千多萬元在加拿大安大略省多倫多市兩間酒店，據稱回報率百分九至十。這爲該集團在業務策略上一項重大的改變。

在其他業務中，相信絕大部份乃有價證券投資，去年度提撥略過四千萬元，現時一般股票市價已回升，現年度料會有溢利提供。

由於瑞安集團近年來發展迅速，銀行借貸數額亦大，在八八年三月底結算，借貸額亦接近九億之多。去年度結算後再以五億多元購入加拿大兩間酒店，估計現時借貸額會達到十四億元。借貸雖多，惟是資產值亦厚，瑞安中心據在今年一月估值已達十三億餘元，現時該中心之市價將會比一月更高，加以其他資產，財務狀況相當穩定。年內出售發展物業資金回籠及出售有價證券，可使銀行貸款略作低降。

瑞安建業分拆上市昨日已正式掛牌買賣，由於瑞安建業仍爲瑞安集團主要附屬公司，故所產生的影響力並不重大，其他各系之業務在現年度均預期有顯著進展，現年度溢利估計不僅仍可維持分拆前水平，且會倍數增長。

·古平·

星島出售三和大廈
利潤約五千七百萬
所得款項將用於洽購另一物業

（特訊）星島有限公司宣佈其全資附屬公司億團發展有限公司（億團），最近與遠大投資有限公司（遠大）達成協議，將億團名下位於香港干諾道中三十至三十二號之三和大廈（三和大廈）售予遠大。遠大爲一間在香港成立之私人有限公司，並無與本公司、其董事或任何重大股東有任何關連。

三和大廈之售價爲現金港幣二億三千四百萬元，該售價之百分之十五，即港幣三千五百一十萬元將於簽署正式買賣合約時付予億團作爲訂金，此數包括經已收到之港幣五百萬元初步付款，餘額港幣一億九千八百九十萬元將於完成交易時付清，交易將於簽署正式買賣合約後四十五天內完成，預料正式之買賣合約將於此後數天內簽署。

三和大廈爲億團之唯一資產，該大廈爲一座高二十一層之辦公室及商業大廈，其總樓面面積約爲五千二百五十平方米（五萬六千五百呎）。

出售其在億團之賬面值約港幣五千七百萬元，出售所得款項預算將用以收購另一投資物業，有關此收購之磋商正在進行中。

尋幽探秘
重組與集資復興起

「收購」與「私有化」活動已暫告一段落，但「重組」與「集資」活動却方興未艾，後者無異「伸手牌」，投資者對該種活動，歷來不表好感，特別是對於一些集資公司，更是避之則吉，故此，集資公司之股份，其價位照例下挫，但「揸家」與股東，對此亦無可奈何，惟有自認倒霉而已。

「電訊」配售計劃既成定局，配股方案亦定於十二月八日進行。配售辦法是按當日（十二月八日）「電訊」之收市價作爲基準，另加百分之三點五折扣率爲配股定價。而配售百分之九「電訊」股份總值約爲五十億，「電訊」股東可按十股認購一股辦法認購。由於配售消息早經披露，故「電訊」股價昨市暫無變動，不過成交量已見減少也。

「淘大」與「樂古」，昨雙雙宣佈停牌，傳停牌理由是涉及「重組」及「集資」。側聞：在上述重組計劃中，「樂古」將以發行新股形式，向「淘大」交付五億二千多萬元之物業交換差價，即資集金額亦達到五億元云。

高晉

各地股市

東京股市獲利回吐

東京四日電：大市在獲利回吐壓力下，以低價位收。日經指數跌三二點〇一，報二七九五三點二五。成交數十六億股。下跌股隻包括電器、汽車、精密儀器、化工、藥物、瓷器及超級市場業的類別。

東京上市活躍股份市價與上日比較：

平和不動產	一六〇〇	跌一〇
東洋尼龍	八二六	跌二六
旭化成	一一〇〇	升四〇
日本石油	一四一〇	升二〇
住友電器	一三〇〇	無起跌
日本電器	一六九〇	跌八〇
松下電器	二一一〇	跌八〇
三菱重工	一〇三〇	升一〇
豐田汽車	二三二〇	跌八〇
三井商業	九三九	升二〇

台北股市先挺後回

台北四日電：早段價位上揚，後段期間價位因獲利回吐而跌回原價。收市時指數普遍比週四的略高。

加權指數上升三九點四七，報六二四三點三八。經紀說上漲原因是部份由於政府於週四決定批准美羅島塑膠集團公司在當地興建第六所分裂石油精的工廠。市勢初度湧現向上時阻嚇了投資者，並引致獲利回吐的情況。

澳洲股市收盤價跌

雪尼四日電：連續第四日以偏軟價收市。經紀說市場氣氛並非特別消極，只不過是美大選將至之前一家公司倒閉而令投資者起戒心。普通指數下跌二點七，報一五六九點一。

非島股市牛皮偏軟

馬尼拉四日電：股價在狹窄幅道上落爭持，榮辱互見，交投疲慢。上升股比下跌股爲多。

新埠股市反覆走軟

新加坡四日電：大市在投資者進行選擇性買盤，趁低吸納及獲利回吐的輪流影響下，價位上落爭持，各自發展，投資者站邊觀望，交投疏落。

海峽時報工業指數下跌一點六九，報一〇二八點四八。成交量跌至一千三百四十萬股。

吉隆坡股價穩堅

吉隆坡四日電：收市時，價位承接週四的升勢全面堅挺，投資者進行補倉及趁低吸納的行動。

綜合指數上升二點六六報三四七。上升股隻與下跌股的比例爲一三四比二〇。大多數的升幅輕微，以藍籌及優質股最爲特出。

泰國股市跌後回穩

曼谷四日電：大市經過一週以來的憂慮及萎縮的交投後，價位以略高於上日的水平收市，經紀對下週一的上升市勢仍缺乏信心。

南韓股市連升四日

漢城四日電：股價連續第四天全面攀升，經紀說，預期市況在一段時間內維持堅挺。

綜合指數上升九點九七，報七五九點一二，成交額三千零十九億圓。

證券交易所指數上升四點七五，報四一點四〇，上升與下跌股的比例爲七一對一二。

倫敦股市開盤掛高

倫敦四日電：開市後，價位保持較早時的堅挺勢，交投甚輕微，金融時報一百種股指數上升四點三，報一八四一點九。

紐約股市先穩後升

紐約三日電：美國股市在美元企定後反彈，爲兩週來表現最佳之交易日，藍籌股與消息股大幅上升。

道瓊斯工業平均指數升十三點五，收市報二一七〇點三四，升價股與跌價股數之比約爲四對三，總成交從一億六千一百三十萬股減至一億五千二百九十八萬股。

經紀商稱，圍繞着西爾斯，羅巴克公司的收購傳言，以及美元從本週初的弱勢回穩，對市起利好作用。

此外，投資者對即將公佈的美國十月份失業報告感到樂觀。

以下是若干美股票收市價比較。

股票	十一月三日	起或跌
美國電話電報	二八點八七五	升〇點一二五
波音飛機	六四點七五	升一點〇〇
萬國寶通銀行	二五點六二五	無起跌
伊士曼柯達	四六點七五	升〇點六二五
通用汽車	八四點六二五	無起跌
萬國商業機器	一二二點一二五	跌〇點六二五
美林證券	二八點〇〇	跌〇點一二五
何士德金礦	十四點五	跌〇點一二五
德士古石油	四六點八七五	跌一點三七五
威士丁電器	五三點二五	升〇點五

國際投資

投資人士裏足

失業率備受

料變動微利率

美股分析

十大下跌股票

和置業W90	−12.22%
東投資國際	−10.52%
華娛樂股權	−10.25%
聯企業W88	−10.00%
光實業W91	−9.52%
利投資	−6.66%
人置業W95	−6.25%
力電子W91	−5.88%
立集團	−5.23%
隆銀行	−4.25%

香港股市行情表(一)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

成交金額： 639,337,033
成交股數： 380,569,407
恒生指數： 2,584.51 +0.02
1988年 11月4日 （星期五）

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
	銀行.財務.投資													
11.60	021 聯合企業	9.80	—	—	9.80	10.00	9.80	—		—		3.79	7.66	8.16
10.364	103 亞洲保險	9.45	—	—	—	9.25	9.45	—		—		3.66	7.21	6.88
19.10	023 東亞銀行	17.00	17.10	16.90	16.90	17.00	16.90	−0.10	−74	66,600	1,129,260	6.54	12.67	3.95
1.35	371 銀寶國際	0.66	0.67	0.66	0.66	0.68	0.67	+0.01	+59	71,500	47,790	0.26	3.13	2.97
3.575	123 嘉宏國際	3.10	3.125	3.05	3.05	3.075	3.05	−0.05	−31	2,085,245	6,441,518	1.18	9.60	6.23
9.50	110 中國東方	9.10	—	—	8.90	—	9.10	—				3.52	—	—
1.55	459 中華娛樂策略	0.43	0.425	0.42	0.42	0.425	0.42	−0.01	−21	491,600	206,774	0.16	—	—
1.54	121 紀德投資	1.06	—	—	—	1.06	1.06	—		—		0.41	—	—
1.06	106 Crusader	0.74	0.77	0.75	0.75	0.77	0.76	+0.02	+25	1,176,000	895,900	0.29	10.44	—
9.00	440 大新金融	8.20	—	—	—	8.30	8.20	—		—		3.17	11.79	4.88
1.30	053 道亨集團▲	1.065	1.09	1.07	1.08	1.09	1.08	+0.015	+65	190,000	205,700	0.42	12.66	6.02
	129 財務地產									暫停買賣				
	497 第一太平(優)													
1.52	142 第一太平	1.26	1.26	1.23	1.24	1.25	1.25	−0.01	−65	896,000	1,117,600	0.48	—	—
4.338	214 第一太平資產	4.25	—	—	4.35	—	4.35	+0.10	+33	30,101	127,914	1.68	9.10	1.84
30.75	**011 恒生銀行**	27.70	27.80	27.70	27.70	27.80	27.70	—	—	203,737	5,645,341	10.72	14.89	4.22
6.80	**005 匯豐銀行**	6.15	6.20	6.10	6.15	6.20	6.15	—	—	2,967,701	18,345,562	2.38	8.65	6.34
12.10	145 建屋貸款	10.50	10.40	10.40	10.40	10.50	10.40	−0.10	−56	3,000	31,200	4.02	9.33	10.09
	148 遠東財務									暫停買賣				
0.265	166 國銀亞洲	0.125	0.123	0.12	0.122	0.123	0.122	−0.003	−20	4,230,000	517,670	0.05	174.29	—
1.98	183 嘉華銀行	1.58	—	—	1.54	1.58	1.58	—		—		0.61	73.15	—
1.78	197 倫大保險	1.71	1.71	1.71	1.71	—	1.71	—	—	1,000	1,710	0.66	—	—
1.68	376 鳳勝證券	1.01	1.03	1.03	1.00	1.03	1.03	+0.02	+40	50,000	51,500	0.40	16.69	2.90
0.93	222 閩信集團	0.83	0.85	0.85	0.85	0.86	0.85	+0.02	+28	540,000	459,000	0.33	—	—
0.85	495 百利大	0.70	0.72	0.71	0.70	0.72	0.71	+0.01	+63	701,531	497,730	0.27	—	—
0.54	226 萬眾財務	0.50	—	—	0.50	0.53	0.50	—		—		0.19	12.92	—
2.025	227 大眾國際	0.52	0.52	0.52	0.52	0.53	0.52	—	—	184,000	95,280	0.20	22.13	1.42
2.625	086 新鴻基公司	1.90	1.94	1.91	1.92	1.93	1.93	+0.03	+56	827,000	1,592,360	0.75	7.48	5.18
1.97	258 永盛財務	1.82	1.85	1.83	1.83	1.85	1.83	+0.01	+123	60,000	110,800	0.71	—	—
	261 森地財務													
3.20	265 德利投資	2.25	2.10	2.10	2.00	—	2.10	−0.15	−6	4,000	8,403	0.61	139.07	—
1.85	349 友聯銀行	1.51	1.50	1.47	1.50	1.54	1.51	—	—	34,000	50,603	0.56	—	—
	274 大華銀行													
30.25	096 永隆銀行	28.20	28.40	26.60	26.60	27.00	27.00	−1.20	−10	146,817	4,006,609	10.45	9.97	4.50
	綜合企業													
1.144	104 冠亞商業	0.92	0.92	0.91	0.91	0.92	0.91	−0.01	−48	860,000	789,780	0.35	6.78	8.78
1.63	271 亞洲證券	1.50	1.53	1.49	1.52	1.53	1.53	+0.03	+39	602,000	905,930	0.59	8.16	5.23
1.45	024 寶威國際	1.37	1.38	1.37	1.35	1.37	1.37	—	—	600,000	824,340	0.53	9.57	5.65
0.86	508 其士商業	0.83	0.84	0.83	0.83	0.84	0.83	—	—	420,000	351,080	0.32	5.83	10.24
1.24	025 其士	0.85	0.85	0.84	0.84	0.85	0.85	—	—	479,600	406,768	0.33	—	—
4.025	116 周生生	3.85	3.875	3.875	3.875	3.90	3.875	+0.025	+116	80,000	310,000	1.50	16.88	6.32
0.60	367 莊士機構	0.475	0.48	0.475	0.475	0.48	0.475	—	—	602,500	286,575	0.18	3.86	5.05
1.70	441 寶隆洋行	1.15	1.15	1.14	1.14	1.15	1.14	−0.01	−62	28,000	32,150	0.44	6.69	7.89
19.00	439 Elders	16.90	—	—	—	16.70	16.70	−0.20		—		6.46	—	—
	138 Gulf Arab									暫停買賣				
0.75	264 公和祥	0.435	—	—	—	0.45	0.435			—		0.17	47.80	—
9.80	**013 和記黃埔**	8.50	8.50	8.40	8.40	8.45	8.45	−0.05	−74	2,667,000	22,638,950	3.27	12.94	4.38
2.275	155 華基泰集團	2.075	2.125	2.075	2.075	2.10	2.10	+0.025	+80	370,000	779,250	0.81	8.36	7.14
1.59	175 志正國際	1.10	—	—	1.06	—	1.10	—		—		0.43	6.81	9.91
14.20	**015 怡和控股**	14.00	14.10	14.00	14.00	14.10	14.00	—	—	580,187	8,122,132	5.42	[illegible]	[illegible]
10.20	**208 怡和策略**	9.25	9.35	9.25	9.25	9.30	9.25	—	—	[illegible]5,701	14,312,167	3.58	[illegible]	1.73
9.30	209 怡和策略(優)	9.00	—	—	8.90	9.10	9.00	—				3.48	[illegible]	5.56
8.35	069 利豐	8.15	8.20	8.15	8.15	8.20	8.15	—	—	132,000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5.89
3.675	194 即創興	3.25	3.325	3.275	3.30	3.325	3.30	+0.05	+58	[illegible]	721,560	1.28	[illegible]	6.06
	070 德智發展									暫停買賣				
	205 Mega Pac									暫停買賣				
0.90	478 名力集團	0.59	0.60	0.59	0.59	[illegible]	[illegible]			[illegible]	40,620	0.23	—	—
	218 王集團													
1.34	438 太平協和	0.97	0.98	0.98	0.96	1.00	[illegible]	—	—	100,000	98,000	0.38	17.29	5.14
10.50	224 建生實業	1.04	1.09	1.07	1.06	[illegible]	[illegible]	[illegible]	+11	320,000	345,480	0.42	8.39	2.86
6.40	369 寶隆遠東	2.275	2.30	2.25	2.275	2.30	[illegible]	[illegible]	+86	1,780,800	4,067,120	0.89	—	7.30
2.45	249 森那美	2.10	2.15	2.15	2.125	2.175	[illegible]	+0.05	+30	5,270,000	11,205,500	0.83	6.79	9.30
0.92	253 麗新投資	0.85	0.89	0.85	0.88	0.89	[illegible]	+0.03	+15	9,762,000	8,417,020	0.34	4.66	7.39
19.30	**019 太古洋行A**	17.90	18.00	17.90	18.00	18.10	18.00	+0.10	+122	1,596,530	28,720,926	6.96	11.74	3.67
3.45	087 太古洋行B	3.05	3.10	[illegible]	[illegible]	3.075	3.075	+0.025	+104	1,082,500	3,332,625	1.19	10.03	4.29
0.644	286 南利行	0.42	0.425	[illegible]	[illegible]	0.42	0.42	—	—	2,224,000	939,150	0.16	—	—
6.30	290 永安集團▲	5.80	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5.80	—		—		2.24	20.48	1.21
3.975	020 隆豐國際	3.725	3.775	[illegible]	[illegible]	[illegible]	3.75	+0.025	+113	1,594,800	5,963,870	1.45	11.66	3.95
0.69	464 長江國際	0.50	0.50	0.50	[illegible]	0.51	0.50	—	—	120,688	60,310	0.19	4.44	9.98
1.35	375 長江貿易	1.13	1.13	1.13	1.13	1.14	1.13	—	—	27,144	30,181	0.44	7.19	10.62
3.10	100 仁孚	2.85	2.875	2.85	2.85	2.875	2.875	+0.025	+101	107,760	306,640	1.11	8.80	6.43
	工業製造													
0.39	102 實力電子	0.29	0.295	0.29	0.285	0.29	0.29	—	—	690,000	201,650	0.11	—	—
2.00	043 卜蜂國際	1.75	1.76	1.75	1.75	1.76	1.75	—	—	3,413,000	5,952,900	0.68	10.44	3.71
1.40	481 中國印染	0.40	0.405	[illegible]	0.40	0.41	0.405	+0.005	+76	30,000	12,150	0.16	—	—
3.00	131 卓能集團	1.33	—	—	1.29	1.33	1.33	—		—		0.51	3.90	—
0.86	115 忠誠石油	0.36	0.36	0.355	0.355	0.365	0.355	−0.005	−37	56,000	20,060	0.14	—	14.08
0.90	031 康力投資	0.75	0.76	[illegible]	0.76	0.79	0.76	+0.01	+68	18,000	13,680	0.29	—	—
3.325	122 鱷魚恤	2.00	2.00	2.00	2.00	2.025	2.00	—	—	10,000	20,000	0.77	10.74	6.88
2.50	487 冠恒	0.66	0.68	0.67	0.67	0.68	0.68	+0.02	+19	207,000	140,690	0.26	—	—
3.20	295 萬順實業	3.00	3.025	[illegible]	3.00	3.05	3.025	+0.025	+103	12,000	36,300	1.17	24.59	1.65
0.90	033 依利安達	0.80	0.80	0.79	[illegible]	0.80	0.79	−0.01	−41	710,150	563,755	0.31	4.67	9.20
0.63	034 愛美高	0.47	0.475	0.465	0.465	0.47	0.47	—	—	6,313,000	2,978,560	0.18	—	—
1.33	420 福田集團	0.98	0.99	0.97	0.97	0.98	0.97	−0.01	−51	258,000	251,640	0.38	4.85	8.87
19.70	093 青洲英坭	19.50	19.50	19.40	19.40	19.50	19.40	−0.10	−79	181,397	3,636,843	7.51	21.45	2.47
0.65	136 通用電子	0.46	0.47	0.46	0.465	0.47	0.47	+0.01	+34	107,000	49,470	0.18	—	5.11
2.15	040 金山實業	1.70	1.71	1.70	1.70	1.71	1.70	—	—	217,000	368,960	0.66	7.23	5.88
14.00	044 港機工程	13.40	13.50	13.30	[illegible]	13.40	13.40	—	—	552,000	7,397,240	5.18	14.21	3.88
0.33	114 興利科技	0.145	0.146	0.145	0.146	0.147	0.146	+0.001	+112	1,510,000	219,950	0.06	12.07	—
14.60	146 香港地氈	14.40	—	—	14.20	[illegible]	14.40	—		—		5.57	9.98	10.07
9.70	152 茂昌眼鏡	9.15	9.15	9.15	9.10	[illegible]	9.15	—	—	12,000	109,800	3.54	21.75	1.64
5.84	154 香港毛紡	5.40	5.45	5.35	5.30	[illegible]	5.45	+0.05	+94	15,000	81,250	2.11	5.62	6.24
1.32	167 萬威科技	1.17	1.19	1.17	1.17	1.18	[illegible]	+0.01	+102	238,000	281,000	0.46	6.58	5.33
4.225	172 香島印染	3.05	3.15	3.05	3.05	3.075	[illegible]	—	—	21,000	65,200	1.18	7.88	8.20
6.45	179 德昌電機	6.40	6.50	6.40	6.45	6.50	6.50	+0.10	+57	146,000	945,100	2.51	11.65	3.07
1.25	180 開達實業	1.02	—	—	1.02	1.06	1.02	—		—		0.39	—	2.45
1.46	141 金城工商	1.36	—	—	1.38	—	1.38	+0.02				0.53	11.06	5.80
1.51	174 香盛集團⬆	1.50	1.51	1.50	1.50	1.51	1.51	+0.01	+114	624,000	[illegible]	0.58	10.68	3.97
1.15	499 建生電子	0.93	0.95	0.92	0.94	0.95	0.95	+0.02	+35	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2.425	186 隆輝集團	0.84	0.86	0.84	0.85	0.86	0.86	+0.02	+30	623,000	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2.40	191 麗新國際	1.72	1.76	1.72	1.71	1.72	1.72	—	—	1,098,000	1,899,360	[illegible]	—	[illegible]
10.90	411 南順	9.75	9.85	9.80	9.75	9.85	9.80	+0.05	+126	26,000	255,500	3.79	20.72	2.66
	199 偉華實業									暫停買賣				
0.85	339 羅氏針織	0.61	0.62	0.61	0.61	0.62	0.61	—	—	1,176,000	727,060	0.24	4.97	10.66
3.90	366 陸氏實業	3.425	3.425	3.425	3.425	3.45	3.425	—	—	454,000	1,554,950	1.33	11.07	5.20
11.20	211 南豐紡織	9.80	9.90	9.85	9.85	9.90	9.85	+0.05	+127	11,000	108,500	3.81	6.53	8.12
23.80	212 南洋紗廠	14.90	15.00	14.90	14.80	14.90	14.90	—	—	39,250	582,925	5.77	7.78	16.44
1.128	213 樂聲電子	0.86	0.87	0.84	0.86	0.87	0.87	+0.01	+84	284,800	245,067	0.34	6.06	9.20
1.88	178 永新企業	1.52	1.54	1.53	1.53	1.54	1.54	+0.02	+70	267,000	410,540	0.60	5.70	9.74
0.79	075 彩星集團	0.60	0.61	0.59	0.58	0.60	0.59	−0.01	−30	100,000	60,000	0.23	—	—
0.179	076 寶枝礦油	0.077	0.079	0.078	0.078	0.079	0.078	+0.001	+71	3,660,000	287,130	0.03	—	—
1.00	243 品質企業	0.75	0.76	0.74	0.74	0.75	0.75	—	—	2,081,333	1,567,346	0.29	5.24	10.47
3.60	229 利民實業	2.95	—	—	2.95	3.05	2.95	—		—		1.14	11.79	7.73
1.49	472 鴻運電子	0.92	0.93	0.90	0.90	0.91	0.91	−0.01	−48	1,080,000	984,960	0.35	4.85	5.86
1.085	234 玫瑰針織	0.54	0.55	0.54	0.55	0.56	0.55	+0.01	+45	70,000	38,000	0.21	8.12	4.84
9.10	236 生力啤酒	8.25	8.30	8.20	8.10	8.20	8.20	−0.05	−71	28,000	231,000	3.17	17.60	4.52
0.85	448 香美電腦	0.74	0.75	0.73	0.72	0.74	0.73	−0.01	−38	2,638,000	1,941,840	0.28	5.62	3.77
1.47	081 鋇殼電器	1.05	1.05	1.05	1.05	1.08	1.05	—	—	72,000	75,600	0.41	6.75	6.66
20.00	250 南海紗廠	14.00	14.10	14.00	13.90	14.10	14.00	—	—	5,500	77,450	5.42	5.38	21.14
1.175	485 升岡集團	0.73	0.74	0.72	0.72	0.74	0.74	+0.01	+66	136,000	101,640	0.29	—	7.88
3.375	084 寶光實業	2.625	2.625	2.60	2.60	2.625	2.625	—	—	118,800	308,905	1.02	1.71	5.72
2.275	254 廣勝企業	1.60	1.54	1.54	1.54	1.58	1.54	−0.06	−12	4,000	6,160	0.60	7.99	6.49
0.87	500 訊科國際	0.61	0.63	0.62	0.62	0.63	0.62	+0.01	+53	310,000	192,400	0.24	10.03	4.84
1.70	094 東茗工業	0.99	1.01	1.00	1.00	1.01	1.00	+0.01	+92	130,000	130,100	0.39	5.89	8.19
5.60	458 聯亞集團	3.25	—	—	3.20	3.30	3.25	—		—		1.26	80.85	4.31
8.60	272 協興針織	8.00	8.10	8.10	8.10	8.20	8.10	+0.10	+76	10,000	81,000	3.13	4.64	19.75
7.80	273 怡南實業	6.70	6.80	6.70	6.80	6.85	6.80	+0.10	+60	15,000	101,350	2.63	4.41	16.18
2.90	275 裕泰針織	2.35	2.40	2.35	2.35	2.40	2.35	—	—	50,000	119,000	0.91	4.91	12.76
1.08	419 友利電訊	0.55	—	—	0.56	0.58	0.56	+0.01		—		0.22	—	—
5.80	333 偉易達	4.55	4.55	4.525	4.50	4.525	4.525	−0.025	−78	164,000	742,350	1.75	7.04	5.53
0.97	413 華盛國際	0.59	—	—	0.58	0.60	0.59	—		—		0.23	6.53	10.17
10.60	098 南聯實業	8.40	8.45	8.40	8.40	8.45	8.40	—	—	68,500	576,850	3.25	5.40	9.52
1.75	099 王氏工業	1.53	1.54	1.53	1.53	1.54	1.53	—	—	220,000	338,490	0.59	6.42	9.22
5.75	294 長江製衣	2.35	2.40	2.375	2.375	2.40	2.40	+0.05	+37	37,800	90,230	0.93	5.05	12.91
0.55	298 遠生實業	0.25	0.25	0.247	0.249	0.25	0.25	—	—	435,000	107,900	0.10	—	1.96
	運輸.倉塲													
9.10	293 國泰航空	8.85	8.85	8.75	8.75	8.80	8.80	−0.05	−77	1,282,000	11,308,550	3.40	11.84	3.35
1.50	338 中華造船(優)	1.27	—	—	—	1.27	1.27	—		—		0.49	—	9.45
1.53	029 中華造船	1.28	1.29	1.28	1.28	1.29	1.29	+0.01	+109	26,000	33,440	0.50	13.26	6.19
3.35	119 新海康	2.90	—	—	—	2.90	2.90	—		—		1.12	5.05	8.62
4.675	117 萬邦航業(576)	4.125	—	—	4.15	—	4.15	+0.025		—		1.61	12.98	3.01
	207 明仁企業													
6.10	217 海陶發展	5.05	5.00	5.00	4.925	5.05	5.00	−0.05	−55	12,000	60,000	1.93	1.74	8.40
4.825	332 東方海外	2.20	—	—	2.20	—	2.20	—		—		0.85	—	—
1.94	282 百樂門發展(577)	1.74	—	—	—	1.65	1.74	—	—	1,256,000	2,004,140	0.67	62.82	0.86
7.65	237 安全倉	7.00	7.15	6.95	7.10	7.20	7.15	+0.15	+36	102,800	725,480	2.77	17.24	5.60
3.95	242 信德企業	3.05	3.10	3.075	3.05	3.075	3.075	+0.025	+104	210,000	646,800	1.19	7.98	7.48
	276 宇宙投資									暫停買賣				
8.40	095 華光航業	6.30	—	—	6.20	—	6.30	—	—	1,400	8,400	2.44	—	—
	284 萬寶航運									暫停買賣				
	酒店.飲食													
3.45	105 凱聯酒店	2.35	2.40	2.35	2.35	2.40	2.375	+0.025	+88	132,000	313,050	0.92	17.88	2.29
1.88	341 大家樂	1.00	1.00	0.99	0.98	0.99	0.99	−0.01	−53	314,000	312,040	0.38	9.04	8.38
1.47	037 遠東酒店	1.15	1.19	1.14	1.17	1.18	1.18	+0.03	+27	2,753,600	3,241,792	0.46	27.19	2.12
8.60	039 富麗華	6.60	6.60	6.45	6.40	6.50	6.45	−0.15	−23	106,000	690,600	2.50	9.65	7.75
10.40	051 海港企業	9.05	9.00	8.95	8.90	8.95	8.95	−0.10	−47	27,000	242,500	3.46	10.61	7.43
5.85	**045 大酒店**	5.55	5.60	5.55	5.55	5.60	5.55	—	—	3,083,300	17,137,640	2.15	22.74	2.34
	161 鴻福實業													
5.00	422 文華東方	4.30	4.30	4.275	4.25	4.275	4.275	−0.025	−76	1,652,135	7,067,432	1.65	10.73	5.14
6.95	071 美麗華	6.30	6.40	6.35	6.30	6.35	6.35	+0.05	+108	50,000	318,750	2.46	32.53	3.62
7.45	064 新世界酒店	7.15	7.10	7.10	7.00	7.10	7.10	−0.05	−67	6,000	42,600	2.75	17.53	3.66

今年最高價	代號 股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
8.20	223 百樂酒店	6.80	—	—	6.80	6.90	6.80	—		—		2.63	25.54	2.35
3.75	078 富豪酒店	2.125	2.125	2.075	2.075	2.125	2.10	−0.025	−43	2,416,280	5,067,888	0.81	10.63	5.00
1.61	235 紅寶石	1.08	1.10	1.08	1.08	1.10	1.10	+0.02	+45	20,000	21,800	0.43	33.54	1.36
	公用事業													
54.00	360 大東電報	53.00	53.00	53.00	53.00	54.50	53.00	—	—	3,000	159,000	20.51		—
19.70	**002 中華電力**	16.40	16.60	16.40	16.50	16.60	16.50	+0.10	+120	615,249	10,151,014	6.36	10.56	4.09
25.40	026 中華巴士	22.90	22.90	22.60	22.70	22.80	22.70	−0.20	−61	44,200	1,006,140	8.78	22.47	3.35
18.50	032 海底隧道	15.10	15.10	14.80	14.80	14.90	14.80	−0.30	−27	50,000	749,700	5.73	10.58	9.19
16.70	**003 中華煤氣**	16.90	17.10	16.70	16.70	16.80	16.80	−0.10	−72	1,071,150	18,090,150	6.50	23.78	2.49
8.35	**006 港燈集團**	6.95	7.00	6.95	6.95	7.00	6.95	—	—	675,881	4,710,247	2.69	8.82	7.34
6.783	**008 香港電訊**	5.25	5.30	5.25	5.25	5.30	5.30	+0.05	+93	2,042,681	10,740,021	2.05	19.59	3.28
10.20	062 九龍巴士	8.45	8.45	8.40	8.30	8.40	8.40	−0.05	−72	76,956	648,291	3.25	14.44	4.89
7.95	050 油蔴地小輪	5.85	5.90	5.80	5.80	5.85	5.85	—	—	154,000	902,900	2.26	11.45	3.76
	百貨.傳播.零售													
1.48	378 城市貨運	1.13	1.13	1.13	1.13	1.16	1.13	—	—	130,000	146,900	0.44	—	—
5.65	353 牛奶國際	5.35	5.40	5.35	5.35	5.40	5.35	—	—	375,016	2,023,583	2.07	15.94	3.55
7.75	113 迪生創建	6.30	6.35	6.20	6.20	6.25	6.20	−0.10	−32	861,000	5,424,350	2.40	11.55	3.36
2.40	036 遠東投資國際	1.38	1.41	1.35	1.39	1.41	1.40	+0.02	+61	1,194,220	1,654,306	0.54	6.34	11.42
1.48	147 新系機構	1.36	1.37	1.35	1.35	1.37	1.36	—	—	4,534,000	6,180,420	0.53	9.86	2.94
15.50	009 香港電視	14.20	14.30	14.30	14.20	14.40	14.30	+0.10	+111	22,000	314,600	5.53	14.72	8.60
	168 怡勝太平洋									暫停買賣				
1.20	343 王朝機構	0.63	0.64	0.63	0.62	0.63	0.63	—	—	730,000	460,000	0.24	—	11.11
2.025	280 景福集團	1.56	1.58	1.57	1.57	1.58	1.57	+0.01	+117	44,000	69,320	0.61	6.96	5.73
17.60	066 連卡佛A	15.40	15.40	15.40	15.20	15.40	15.40	—	—	1,000	15,400	5.96	11.96	4.55
1.75	192 連卡佛B	1.52	—	—	—	1.54	1.52	—		—		0.59	11.81	4.61
10.70	067 立信	8.90	8.90	8.90	8.90	9.05	8.90	—	—	2,000	17,800	3.44	7.18	13.48
72.50	204 NewsCorp	72.50	—	—	—	73.00	72.50	—		—		28.05		—
1.51	018 東方報業	1.24	1.25	1.24	1.23	1.24	1.24	—	—	574,000	716,420	0.48	10.02	6.44
4.825	080 邵氏公司▲	4.445	4.40	4.35	4.30	4.35	4.35	−0.095	−24	25,000	109,500	1.68	10.69	5.51
5.50	241 瑞興百貨	5.35	5.35	5.30	5.30	5.35	5.30	−0.05	−59	56,000	297,300	2.05	11.71	6.49
42.75	244 先施	39.75	39.00	38.00	38.00	38.50	38.50	−1.25	−16	4,500	174,000	14.90	17.69	3.90
3.35	233 星島集團	2.55	2.625	2.55	2.60	2.625	2.625	+0.075	+27	239,000	622,000	1.02	9.62	5.71
0.937	417 謝瑞麟	0.64	0.64	0.63	0.63	0.64	0.63	−0.01	−34	7,798,200	4,908,124	0.24	4.06	14.62
1.27	279 東方紅	1.19	1.23	1.21	1.20	1.21	1.21	+0.02	+51	768,000	934,130	0.47	9.37	4.95
4.65	289 永安公司	4.25	4.275	4.225	4.275	4.30	4.275	+0.025	+121	117,000	497,950	1.65	13.92	3.75
1.97	292 八佰伴香港	1.91	1.96	1.91	1.92	1.93	1.93	+0.02	+90	818,000	1,577,020	0.75	17.17	2.07
2.50	187 裕華國貨1000	2.10	—	—	2.00	—	2.10	—		—		0.81	—	—
2.60	188 裕華國貨2000	2.10	2.10	2.10	2.00	2.10	2.10	—	—	40,000	84,000	0.81	6.90	8.57
	建築.地產													
1.32	373 聯合海外	0.94	0.96	0.93	0.94	0.95	0.95	+0.01	+58	1,010,000	959,160	0.37	5.86	3.15
3.95	056 聯合地產	3.125	3.225	3.15	3.175	3.225	3.20	+0.075	+29	2,749,200	8,683,375	1.24	9.99	1.79
	101 加大置業									暫停買賣				
	022 亞細安									暫停買賣				
1.00	506 Blissea	0.97	0.98	0.95	0.97	0.98	0.98	+0.01	+91	2,201,459	2,094,413	0.38	6.64	7.14
2.125	268 奔達國際▲	2.095	2.10	2.10	2.075	2.10	2.10	+0.005	+130	7,601,000	15,981,625	0.81	2.42	2.85
	108 建聯國際													
1.69	206 國泰城市	1.60	1.56	1.56	1.52	1.56	1.56	−0.04	−19	6,000	9,360	0.60	13.18	7.05
1.87	355 世紀城市	1.58	1.60	1.59	1.59	1.60	1.60	+0.02	+75	614,000	976,450	0.62	6.96	7.37
8.30	**001 長江實業**	7.30	7.35	7.25	7.25	7.30	7.30	—	—	2,206,000	16,161,950	2.32	9.43	3.28
	112 至好置業													
1.935	560 中華娛樂	1.06	1.07	1.04	1.05	1.06	1.05	−0.01	−57	1,638,600	1,736,864	0.41	—	4.19
0.044	596 中華娛樂股權	0.039	0.042	0.033	0.034	0.035	0.035	−0.004	−3	59,214,112	2,171,929	0.01	—	—
0.84	127 [illegible]	0.73	0.74	0.73	0.73	0.74	0.73	—	—	3,060,071	2,233,689	0.28	—	1.37
0.913	21[illegible]	0.46	0.46	0.455	0.455	0.46	0.46	—	—	120,000	55,100	0.13	13.81	7.89
	[illegible]1000													
4.55	[illegible]2000	3.20	3.20	3.20	3.20	3.30	3.20	—	—	2,000	6,400	1.24	—	—
	12[illegible]													
[illegible]	[illegible]	0.62	0.64	[illegible]	0.62	0.63	0.63	+0.01	+54	1,440,000	903,600	0.24	32.64	—
2.75	128 安[illegible]	1.44	[illegible]	[illegible]	1.42	1.45	1.43	−0.01	−68	76,000	108,920	0.55	6.29	8.16
0.99	035 遠東發展	0.70	[illegible]	[illegible]	0.74	0.75	0.75	+0.05	+4	22,342,300	16,237,764	0.29	28.63	2.65
	132 第一城市									暫停買賣				
2.15	135 第一華南	[illegible]	[illegible]	[illegible]	—	1.67	1.67	−0.02		—		0.65	4.03	8.34
	124 景耀國際									暫停買賣				
1.187	140 金山地產	0.92	[illegible]	0.92	0.91	0.92	0.92	—	—	43,000	39,500	0.36	6.48	3.98
	361 多銘利													
3.075	041 鷹君	2.75	2.80	2.75	2.775	2.80	2.775	+0.025	+97	894,000	2,485,200	1.07	11.14	3.06
3.55	270 粵海投資	3.30	3.30	3.30	[illegible]	[illegible]	3.30	—	—	24,000	79,200	1.28	35.95	1.52
6.00	**010 恒隆**	5.25	5.30	[illegible]	[illegible]	5.30	5.25	—	—	2,956,100	15,565,025	2.03	7.95	5.71
5.50	052 夏利文	5.10	5.10	5.05	5.05	[illegible]	5.10	—	—	14,000	70,900	1.97	8.65	6.08
2.80	097 恒基發展	1.69	1.71	1.68	1.68	1.69	1.69	—	—	11,085,733	18,772,792	0.65	6.31	8.28
6.20	**012 恒基兆業**	5.60	5.65	5.60	5.60	[illegible]	5.60	—	—	3,107,000	17,485,800	2.17	8.10	4.28
	157 協成行													
9.00	**007 置地▲**	8.32	8.35	8.25	8.25	8.30	8.30	−0.02	−80	2,903,376	24,226,924	3.21	18.55	4.21
0.60	149 港澳發展	0.425	0.43	0.42	0.415	0.42	0.42	−0.005	−43	4,278,000	1,800,980	0.16	14.14	3.14
5.65	049 置業信託A	5.10	5.15	5.10	5.05	5.10	5.10	—	—	82,703	423,295	1.97	7.10	5.65
1.08	153 置業信託B	0.98	—	—	0.98	1.00	0.98	—		—		0.38	6.82	5.88
2.525	480 香港興業	1.83	1.86	1.82	1.83	1.84	1.84	+0.01	+124	140,800	259,768	0.71	8.06	—
1.27	159 河聯投資	0.93	—	—	0.92	0.95	0.93	—		—		0.36	8.12	12.03
1.31	160 漢國置業	1.04	1.05	1.04	1.03	1.05	1.04	—	—	284,000	295,900	0.40	6.29	6.25
4.25	054 合和實業	3.10	3.15	3.125	3.10	3.125	3.125	+0.025	+107	1,584,000	4,955,725	1.21	10.12	6.40
	352 合和實業(優)													
4.20	055 新昌集團	3.95	4.00	3.95	3.925	[illegible]	3.95			1,053,800	4,187,735	1.53	6.17	6.07
1.45	164 惠泰置業	1.08	1.10	1.07	1.08	1.09	1.09	+0.01	+94	142,000	155,240	0.42	—	3.66
1.30	014 希慎興業	1.15	1.18	1.15	1.15	[illegible]	1.15	—	—	13,900,000	16,157,000	0.44	19.07	5.91
2.091	165 明輝發展	1.30	1.35	1.35	1.32	[illegible]	1.35	+0.05	+11	107,200	144,600	0.52	17.35	2.89
4.35	171 國際實業	3.10	3.00	3.00	3.00	3.10	3.00	−0.10	−14	50,000	150,000	1.16	5.89	4.00
1.40	173 嘉華石業	0.91	0.92	0.91	[illegible]	[illegible]	0.92	+0.01	+86	306,000	281,320	0.36	11.40	6.51
2.50	181 啟明	2.075	2.075	2.075	2.05	2.075	2.075	—	—	8,000	16,600	0.80	9.09	5.30
7.90	182 順利企業⬆	7.50	7.90	7.65	[illegible]	[illegible]	7.90	+0.40	+17	10,000	77,600	3.06	19.23	1.15
1.74	184 激成投資	1.57	1.59	1.58	[illegible]	1.60	1.59	+0.02	+74	50,000	79,360	0.62	3.24	8.17
0.44	185 建煌新記	0.31	0.32	0.32	0.305	0.315	0.315	+0.005	+54	40,000	12,800	0.12	3.28	—
1.37	134 基利建築▲	1.30	1.28	1.28	1.28	1.32	1.30	—	—	10,000	12,800	0.50	4.34	6.15
5.05	190 熊谷組	4.05	4.125	4.05	[illegible]	4.10	4.10	+0.05	+78	86,000	352,775	1.59	11.48	10.24
550.00	189 廣生行	515.00	—	—	517.50	520.00	517.50	+2.50		—		200.23	13.15	5.70
0.95	063 LET Pacific	0.78	0.77	[illegible]	0.76	0.77	0.77	−0.01	−40	52,000	40,040	0.30	80.21	0.26
1.30	488 麗新發展	1.11	1.14	[illegible]	1.12	1.13	1.12	+0.01	+98	2,942,768	3,319,364	0.43	—	2.68
0.92	484 麗新發展(優)	0.82	—	—	0.81	0.83	0.82	—		—		0.32	—	11.71
2.575	068 利興發展	2.425	[illegible]	2.425	2.425	2.475	2.475	+0.05	+38	1,535,000	3,796,175	0.96	14.60	5.65
	195 樂古置業A									暫停買賣				
	196 樂古置業B									暫停買賣				
	198 大富地產									暫停買賣				
0.618	201 華大地產	0.25	0.255	0.25	0.255	0.265	0.255	−0.005	−28	105,980	26,474	0.10	20.73	—
0.443	202 [illegible]	0.315	0.31	0.31	0.31	0.32	0.31	−0.005	−32	20,000	6,200	0.12	17.51	3.03
39.50	158 [illegible]投資	34.25	—	—	33.00	33.75	33.75	−0.50		—		13.06	14.09	16.30
6.35	072 [illegible]城市	5.55	5.60	5.55	5.50	5.65	5.60	+0.05	+98	576,622	3,224,409	2.17	13.62	3.57
12.40	**017 新世界發展**	11.80	11.90	11.70	11.60	11.70	11.70	−0.10	−63	1,142,584	13,449,358	4.53	14.99	3.59
[illegible]	219 鴻昌國際	0.50	0.495	0.49	0.49	0.50	0.495	−0.005	−53	94,000	46,760	0.19	[illegible]	—
3.60	220 賀利地產	2.80	—	—	2.80	2.90	2.80	—		—		1.08	11.81	—
3.05	073 百利保	2.525	2.65	2.525	2.65	2.675	2.65	+0.125	+8	1,646,124	4,331,410	1.03	9.96	5.51
2.067	163 Parisco	1.70	—	—	1.74	1.80	1.74	+0.04		—		0.67	—	—
3.95	074 保華集團	2.45	2.50	2.425	2.425	2.45	2.425	−0.025	−51	447,390	1,095,526	0.94	—	—
2.20	225 博富臨⬆	2.025	2.20	2.05	2.125	2.175	2.15	+0.125	+6	344,000	736,800	0.83	11.55	3.72
7.25	077 聯邦地產A2000	6.95	—	—	6.85	7.00	6.95	—		—		2.69	—	—
7.55	232 聯邦地產A5000	6.95	7.00	6.90	6.90	7.00	6.95	—	—	125,000	870,500	2.69	9.32	7.63
1.45	228 聯邦地產B	1.36	1.36	1.35	1.34	1.36	1.36	—	—	70,000	95,200	0.53	9.12	7.79
4.50	231 富利國際	4.35	4.40	4.40	4.40	4.45	4.40	+0.05	+55	16,400	72,100	1.70	15.65	—
1.67	281 川河集團	0.70	0.74	0.70	0.72	0.74	0.73	+0.03	+10	2,202,000	1,596,520	0.28	45.06	5.68
3.70	251 爪哇企業	3.20	3.35	3.175	3.325	3.375	3.35	+0.15	+9	514,000	1,693,550	1.30	4.88	2.39
0.37	238 森滿合	0.35	0.35	0.35	0.345	0.35	0.35	—	—	1,790,000	626,500	0.14	58.33	—
2.15	065 基立集團	1.91	1.89	1.81	1.80	1.82	1.81	−0.10	−9	754,000	1,385,360	0.70	—	—
1.97	252 華信地產	1.54	1.53	1.53	1.53	1.55	1.53	−0.01	−69	26,000	39,780	0.59	7.07	11.10
2.075	240 海裕實業	1.13	1.15	1.13	1.13	1.15	1.15	+0.02	+47	82,000	93,560	0.14	9.88	5.57
12.50	**016 新鴻基地產**	10.90	11.10	10.90	11.00	11.10	11.00	+0.10	+96	1,085,394	11,937,082	4.26	8.66	5.91
0.28	588 順豪物業(PP)	0.16	—	—	—	0.164	0.16	—				0.06	—	—
—	509 瑞安建業(578)	—	0.67	0.63	0.64	0.65	0.65	—		4,387,200	2,864,298	0.25	—	—
1.57	082 瑞安集團	1.18	1.19	1.17	1.17	1.18	1.17	−0.01	−63	325,000	384,640	0.45	14.00	7.69
1.74	412 順豪地產	1.35	1.33	1.33	1.33	1.36	1.33	−0.02	−36	50,000	66,500	0.51	3.16	2.47
1.07	263 順豪物業	0.86	—	—	0.83	0.88	0.86	—		1,314	1,025	0.33	8.66	1.16
0.99	245 星港地產	0.62	—	—	0.63		0.63	+0.01		—		0.24	7.50	—
0.63	083 信和置業	0.51	0.51	0.51	0.50	0.51	0.51	—	—	5,208,000	2,656,080	0.20	8.33	2.73
0.57	247 信和地產	0.48	0.485	0.475	0.475	0.48	0.48	—	—	4,233,000	2,039,505	0.19	2.99	2.44
	256 北京[illegible]									暫停買賣				
7.80	085 大新	7.25	—	—	7.25	7.40	7.25	—		—		2.81	17.75	5.52
4.90	257 新安置業	4.80	—	—	—	4.80	4.80	—	—	4,000	19,200	1.86	25.08	10.41
	259 宋加[illegible]									暫停買賣				
4.35	088 大昌地產	3.825	3.875	3.825	3.825	3.85	3.85	+0.025	+115	414,750	1,593,475	1.49	5.75	7.01
3.325	089 大生地產	2.725	2.75	2.70	2.725	2.75	2.725	—	—	116,000	317,550	1.05	27.81	2.57
3.375	090 泰盛集團	2.825	2.875	2.85	2.85	2.875	2.85	+0.025	+100	384,920	1,101,084	1.10	13.33	6.31
1.18	091 儒榮建築	0.81	0.83	0.81	0.82	0.83	0.82	+0.01	+78	244,000	200,720	0.32	10.96	—
2.325	277 大興置業	2.175	—	—	2.175	2.20	2.175	—		—		0.84	33.98	1.84
1.10	028 天安中國	0.90	0.89	0.89	0.89	0.90	0.89	−0.01	−45	100,000	89,000	0.34	27.90	1.66
5.50	266 天德地產	3.85	3.90	3.90	3.90	4.00	3.90	+0.05	+71	14,144	55,140	1.51	22.17	1.07
	092 大寶地產									暫停買賣				
	269 大寶地產(優)									暫停買賣				
0.81	267 泰富發展	0.62	0.63	0.62	0.61	0.62	0.62	—	—	324,000	201,280	0.24	2.80	10.11
	278 華廈置業													
	137 華美置業									暫停買賣				
	283 偉益置業													
8.65	**004 九龍倉**	7.90	8.00	7.90	7.90	7.95	7.90	—	—	6,358,924	50,068,712	3.06	13.44	4.55
1.35	287 永發置業	1.04	1.04	1.04	1.02	1.05	1.04	—	—	43,000	44,640	0.40	—	—
0.36	288 永鴻基	0.199	0.20	0.196	0.196	0.196	0.196	−0.003	−35	140,000	27,840	0.08	35.64	—
2.20	291 永達利	1.84	1.89	1.89	1.85	1.89	1.89	+0.05	+24	6,000	11,340	0.73	242.31	—
1.50	260 輝煌太平洋	1.27	1.30	1.27	1.27	1.28	1.27	—	—	427,750	544,280	0.49	4.39	6.30
2.525	193 慶屋國際	1.85	1.85	1.83	1.83	1.85	1.85	—	—	32,000	58,760	0.72	16.29	2.16
2.125	296 裕興建築	2.05	—	—	1.98	2.15	2.05	—		—		0.79	138.51	—
	其他													
24.30	342 FAI	27.243	—	—	—	27.00	27.00	0.243				10.45	—	—
9.00	162 虎豹	9.00	—	—	9.00	—	9.00	—		—		3.48	—	—
11.167	170 工業投資	10.60	10.50	10.50	10.50	10.60	10.50	−0.10	−57	19,600	205,800	4.00	6.56	2.30
0.88	200 新滬國際	0.57	0.58	0.57	0.56	0.58	0.58	+0.01	+48	90,000	51,900	0.22	828.57	—
	255 TDM Berhad													

香港公共圖書館 PUBLIC LIBRARIES

華僑日報

國際投資

實施開放後共產國家需求殷
西方資金不愁過剩
大陸引進外資本港扮演積極角色

以往會見的現象是：股市經市經過大跌後，較長時間疲乏無力，整體經濟亦處於蕭條狀態，一方面許多行業缺乏資金週轉，另一方面卻有少數財閥擁有過剩資金不想動用——主因是經濟前景不明朗，不想承擔風險。

去年十月全球各大股市經歷空前巨大風暴，但西方經濟卻至今保持強勁之勢，資金亦不愁無出路——西方國家經濟持續增長，需要資金；另外，這是當前世界出現的新形勢！社會主義國家相繼在經濟上大搞改革，開放，而外匯短缺，渴求引入外資，於是乎，西方國家不論官方或民間，資金更不愁過剩。

社會主義國家向外借貸，並非始於今日，但過去卻往往記下沉痛的教訓，南斯拉夫與羅馬尼亞所借外債已成沉重包袱，債權人亦被拖累。

吸取了以往的教訓，現在借貸雙方既積極，又審慎，而且渴求資金的是社會主義國家中的「大阿哥」，放款人較有信心。蘇聯與中國大陸近年都大手筆向外舉債，而且幾乎有求必應。近日，西歐銀行向蘇聯大開方便之門，紛紛貸款，已借出共達六十億美元。而據國際結算銀行最新資料顯示，蘇聯至今年三月底已對西歐銀行負債達三百四十一億美元，前年則共二百八十九億美元。中國大陸借款而較廣，方式亦較多，近年側重於獲取外國政府信貸，目前估計，未來三數年每年來自這方面的款項可能高達八億美元，比往年每年五億美元大增逾五成。而且，這些「大阿哥」在舉債的同時，亦相繼引入西方先進科技或成套設備。這樣，社會主義國家有利，西方國家亦有利——解決了過剩資金的出路問題，同時出售了科技成果。西方不少銀行家認為，這是穩健的做法。事實上，這些做法總好過盲目向一些發展中國家貸款（目的是經濟援助則另當別論）。

在商言商，「大阿哥」自然有較佳商譽，展望未來，它們與西方國家政府或私人銀行的業務往來會更頻密，方法方式會更靈活多樣。從經濟上來說，有利於全球整體經濟的良性發展；從政治上來看，已迅速趨向緩和的國際局勢將更加和諧。

筆者發揮想象力，展望前景，也許將來蘇聯或中國大陸亦有大筆閒資借給西方國家，一如目前它們既買入外國高科技成果，又向外國出售高科技成果。當然，有大筆錢借出，不會是三年、五年內的事。

中國大陸在引進外資方面，本港一直扮演積極角色，今後，在台灣資金流入的同時，台灣工商界人士亦可望更多牽針引綫，引進更多外資與西方先進科技，這種情況相信將日益明顯。（黃萌強）

國際投資形勢分析

金價下跌外匯減
南非蘭特跌至新低
無從選擇加息支持匯價

外匯展望

在一些比較次要的貨幣中，南非蘭特、韓圜、及台元最近的表現各有榮辱。其中又以南非蘭特的表現最差勁，在美元弱勢中不單無力扳而且更跌到今年來的新低水平。十一月一日約翰尼斯堡市場報出的匯率是二點五〇五蘭特兌一美元，是今年一月廿二日以來的最低位，當日（兌一美元）的兌值也為二點五〇五。

據市場消息指出：市內極度缺乏之外匯，而南非中央銀行也沒有入市支持。其實南非的種族隔離政策，從一九八五年開始各國對南非實行經濟制裁，南非一直以出售黃金以吸收外匯。目前南非的外匯來源佔百份五十依賴出售黃金，去年共出售二千萬安士（去年平均金價四四七美元）。從數字推測，金價每安士下跌十美元，就令南非從出售黃金中減少收入二億美元（或需多出售五十萬安士以維持收入）。最近金價跌落四一〇美元水平，令南非在售金的收入影響不菲。

今年五月南非開始實施外匯管制，八月又宣佈加徵百分十至六十入口稅。最優惠利率連加五次由十二厘半升到現時的十厘八。國家黃金儲備已降至八六年以來最低點，手上存金只能支付兩個月入口數字，如再拋金，蘭特大有可能失去黃金支持而下跌。看來南非的利息會繼續上升以支持匯價，高息對當前南非經濟不利，前景實在堪虞。（超）

企業投資選擇
美國醫院被看重 收購行動受注視

美國醫院企業股價飆升，市場猜測該公司管理層或外界投資者將會對這家大公司作出新的收購建議。

醫院企業上月卅一日收市四六點五，升二分一。一位公司發言人對有關傳言不予評論。市場在數週來一直猜測管理層會在十月十六日董事局否決管理層以每股五十一元收購建議後作出新的收購行動，而董事局方面仍會繼續對其他所有的收購建議作出考慮，直至十一月十八日為止。

今日美國的丹杜文說，一項新的收購建議作價將可能在每股五十五至五十七元水平。一位分析家薛夫說：「倘若管理層不重新部署收購，便會出現問題。」

分析家大都表示更高的收購價只會出自RIVAL HUMANA INC；但蘇氏則表示，他認為HUMANA將不會是收購者，原因是代價太貴。HUMANA一家發言人說，外界有關的討論雖然很多，但該公司從來沒有發出過有關的聲明，並且亦仍不作任何評論。（彭明）

貴金屬市場經緯
終於打破牛皮局面 白金價突然銳升
供量不多日商力吸

白金價格終於打破牛皮局面而作較大幅度的上升了。十一月二日星期三蘇黎世收市價扳上五六〇美元一安士的水平，為四個月以來的新高。在四個月前，白金曾扳上六百五十美元的價位，在遠東市場更曾達到六百八十美元，但隨即滑落，跌幅之大，黃金及白銀均無法比擬。

當時白金價格上升主因是美國國會要表決制裁南非，而南非則威脅禁止白金出口到美國，加上南非礦工罷工消息刺激，市場出現強力吸購。今次白金價的上升，則據說是日本買家大手入貨所致。

事實上，近來對白金看好的消息及評論甚多，認為白金價格在五百二十美元左右是偏低，除非有特殊原因，否則白金價的上升是無可避免的。

白金被看好主要是由於其供量較需求為少。工業及首飾、投資方面的用量不斷增多。日本對白金的態度成為市場注意的目標，因日本不但在汽車方面因要裝設廢氣過濾裝置需用大量的白金，而日本人亦是最愛好白金首飾的民族，加上日圓升值，購買白金更為便宜。最近傳出日本入貨大增的消息，自然使價格上升。

不過，以近日每安士五百六十美元，較四個月前的六百五十美元，尚有一段頗大的距離。有人認為是今次反彈力有限，白金仍然受到油價低落，利率較高等不利因素影響。但亦有人認為白金價稍後仍有上升餘力，達到六百五十美元絕不為奇，且現時已同時刺激黃金及白銀價格上升，使整個貴重金屬市場活躍起來，如果投機者興風作浪，升勢將會很急。（柳橋）

國際商品漫談
限產保價自律 金價方可回順
油市不致崩潰

十一月油組會議，世界矚目，因為油組成員之間若不能達成協議，油價便很難擺脫低迷局面。

就連急需以石油出口來創匯的大陸也表示要減少出口來挽救油市。去年大陸原油出口量劇減四百五十萬噸，僅達二千七百萬噸，而最高年出口三千一百五十萬噸。

在石油出口國中，採取「限產保價」原則的，尚有其他國家，伊朗與伊拉克在戰爭期間極需外匯，且又競相增產力爭出口，但油價大幅滑落之際，相信亦會自動收手，以油市大局為重，亦即「限產保價」。盲目生產、盲目傾銷，實屬不智之舉，此一現象已少見。

最近油價回落，有人担心在一些國家又堅持增產下，油市會崩潰。這担心是多餘的，油國吸取了教訓，經過一時意氣用事之後，某些石油出口國家都會乖乖地服從市場供求規律，不得不「限產保價」。

金價的限產保價，是穩定的要素。油市如此，金市亦然。產金國有自律措施的，就是金市能在相對高價時長期偏安的主因。安士金由八百美元下滑至二百六十美元，隨即回升，以後長期保持在四百美元以上，相對穩定。目前不受挫，之後又回升。但產金國不會無視大局而聯手拋售，因此，不必担心，跌勢隨時結束。市場一度崩潰後，限產保價原則是市場的極其寶貴的教訓。（孟翔）

英國物業
利率若續升置業率降 却助租務市發展

英國於過去數月息口連續上升，現時通脹情況仍持續，一般預測會有再向上趨勢，倫敦物業的發展，但却亦有助租務市場需求量下降的是本港投資者入市有利機會。其實自八〇年以後，倫敦樓價已直綫上升，FARRAR S TREAD & GYN物業代理估計，在未來四至五年後升幅將達兩倍，而在未來一年樓價相信會有百分之七至十的增長。

倫敦區的KENSINGTON、PENNINGTON及CHELSEA等豪華區物業可提供穩定的出租率及升值能力。但如果投資者可動用資金只得十餘萬英鎊，不妨考慮泰晤士河以南的新區域，這此地區樓價剛[illegible]百分之廿五，現時需求仍大，租金收益亦不太差[illegible]，七[illegible]後[illegible]力在[illegible]物業[illegible]三房至[illegible]中[illegible]區域[illegible]房的房[illegible]，平均售價為八萬至十八萬英鎊，而泰河以北區域則要十二至三十萬英鎊。

資者[illegible]至[illegible]東北的投[illegible]ANGLI[illegible]現時仍是[illegible]四小時[illegible]心，現[illegible]在却因近期的道路及交通工具行駛綫改善，車程減至二小時，估計會吸引不少買家購買該區物業。（李博士）

國際公司動態
綜合美國、日本等地大企業最新報導

△菲力石油（P）宣佈將重組其在奧克拉荷馬州之開發及生產辦事處，計劃將削減該辦事處人力，估計會裁減七十五名僱員。

△埃克森石油（XON）宣佈委任JOSEPH D·WILLIAMS為該公司新董事，使董事局成員增加至十六名。

△軒士食品（HNZ）宣佈重組該公司之STAR-KIST食品部門，將其業務一分為二，分別專門出售海產食品及寵物產品公司。

△丹地電子（TAM）發言人對該公司股價大升並作出回應，表示該公司對股價大升並沒有任何解釋。

△通用動力（GD）接入一份價值八百九十萬元訂單，為空軍F-一一六戰機提供技術規則。

△麥摩倫石油（FRD）宣佈其聯營機構麥摩麥源公司重新開採在麥西哥灣的硫磺鉱，該硫磺鉱儲量為六百一十萬長噸，至明年該公司生產量可以達至年產量七十萬長噸預計水平。

△日本野村證券發言人說，該公司將負責發行一項總值一億五千萬美元的新投資基金，焦點集中在東南亞國家的股票市場。這項基金初步會在新加坡上市，稍後計劃在盧森堡上市。

△日本電氣公司（NEC）發言人指出，該公司正進行一項研究，決定在美國生產四百萬位元的動態隨機存取記憶體（DRAM）的可行性。

NEC發言人齋藤說，該公司會根據可行性研究的結果，在明年四、五月左右對這項生產計劃做成決定。

要用在下一代電腦晶片的四百萬位元DRAM的四倍。

該公司計劃在下個月把四百萬位元DRAM的商業樣品送至美國。目前一百萬位元的DRAM使用在大型電腦，高性能工作站及其他的電子設備上。

△日本山葉（YAMT）宣佈本月與中國一家公司合營公司，生產山葉設計之電子音響器材。這家新合營公司設在天津，資本總額為五千七百萬元，山葉擁有六成權益。

△三菱汽車公司宣佈，該公司將於下月發行股份集資五百九十八億日圓（四億七千五百萬美元）。

該公司新股將於十一月五日在東京、大阪和名古屋三大股票交易所掛牌，發行股份總數為七千零三十五萬四千股，佔該公司資本百分十，每股作價八百五十日圓（六·八〇美元）。

國際公司評價

（特訊）綜合上市公司及行業評價報道：

△夏富租賃（RHI）與古邦格連宣佈作部[illegible]撤並不預料同類公司會出現類此情形，股價會上升至二十元以上，應該接受換股，由於短綫上我們對這類股票有[illegible]，仍評為第三級。

△傑克伐木機（TJCK）第三季公佈每股盈利三十八仙，比對去年同期三十仙，八八年每股盈利由估一點八元提高至一點八五元。

△登巴出版（DNB）宣佈出售OAG，合作出改組擴張，這是看好，對盈利不會有稀釋，仍評為首級。

△通用汽車（GM）八八年每股盈利由估十一點五元提高至十五點五元，八九年由估十二點四六元提高至十五[illegible]，我們估計[illegible]為百分之十二點五，這是其第三季盈利良好的[illegible]原因，八八年的估計是基於末季估四點四元，比對去年同期二點三四元，八九年估計係基於假設美汽車市場無大增減，八九年估汽車銷售一千五百三十萬輛，比對一千五百六十萬輛，[illegible]估有率增加百分之一，而總邊際利潤改進百分之一[illegible]，或相[illegible]每股九元，派息的可能性[illegible]，通用一般市盈率比大市低百分之四十，股票評為首級。

△[illegible]航空公司盈利創紀錄水平，航費和需求增加使總費下降緩和了成本上升，聯合航空（NAL）報告第三季每股盈利為八點三元，比對去年同期三點九[illegible]，為同業中最高，德州航空（TEX）[illegible]，加上出售EAL穿梭機將集中於流動現金，[illegible]十五架飛機，現時公司之吸引處較為[illegible]一一〇元股票評為首級。

△餐店股票三類股票由次級降為第三級，理由如下：一股價已上升之吸引力減少，三基本經況仍呆滯，MCD評為首級和SHOHC評為次級。

△報紙宣佈經微加價，這與我們估計相同，紐約時報不會有影響，KRI、GCI、TMC、和BELO施魯票，白報紙[illegible]。

△若然削減公司廣告使WONE受害。

△期貨合台股價在第三季公佈業績後下跌，原因是盈利低於市場人士預期。

△清水建設第三季每股盈利一點三五元，去年為一點一八元。

△[illegible]因客戶訂單增加，截至八九年三月止的銷售額預測由二萬三千億圓，提高至二萬三千五百億圓，較上年度增長四巴仙，每股盈利為三百三十億圓，增廿三巴仙，經常性盈利四期以來首次回復三百億圓水平。

△保田鐵工，八九年三月止的本年度銷售額料為六千億圓，經常性盈利[illegible]，每股派息五圓。並預料[illegible]。

[illegible]債務削減而使一年度的銷售額為六千三百億圓，經常性盈利為三百七十億圓，並預測下一年度的支改善。每股仍派息五圓。（資料田既得、美林等公司提供）

投資人士裹足不前
失業率備受關注
料變動微利率亦然

美股分析

形成近期美股市勢飄忽及投資大戶裹足不前的原因，除了美元匯價在大選前不穩，呈現大選不明朗氣候外，下述市場因素亦不容忽略：

（一）儲備局市場公開決策委員會於日前舉行會議，商討現行貨幣政策，環顧目前經濟狀況（增長明顯放緩，但進展溫和，情況令人滿意）及預期通脹率不逾百分五，所以相信於目前情勢下，儲備局不主張加息，亦不會貿然減息。但若未來美元出現急變（在大選後大瀉），抑或經濟放緩程度令人憂慮，利率政策便會因時而宜，動向便頗難揣測了。據以往市場慣例，如委員會決策有變，便會在會後頭幾天內在市場見端倪。屆時聯邦基金利率會突然扳升高（現時約在八厘二五水平），並抽緊銀根[illegible]。

（二）財長擬透三公佈的十一月份拍賣債券集資計劃之前，會研通過稅務修訂法例，把拍賣三十年期長期債券重納入拍賣計劃之內。市場分析人士担心，此一方案一旦實施，將使未來供應充斥市場。在不受投資人士歡迎的情況下，可能令到市場利率回升及長期債券息率調高來迎合要求。再者，現時公司收購活動進行得如火如荼，公司溢發次級（垃圾）債券來融資，使供應情況更呈緊張。

（三）十月份失業率於週五（十一月四日）公佈，此是一項影響強烈的經濟趨向指標，最令市場人士關注，一般估計十月份失業率維持百分五·四，即九月份的水平不變。而主要的非農務就業數料增二十三萬二千名，九月份這方面的增長是二十五萬五千名。

（四）儲備局長格林斯潘曾在國會參議院銀行委員會[illegible]分關注現時銀行向公司作提供的[illegible]收購[illegible]活動，認為有修改條例及密切[illegible]必要[illegible]論所及，引發市場[illegible]股頗大的[illegible]壓力，使市場這方面的投機熱潮減退，這對[illegible]市是好事還是壞事，一時間確難下判語。（心雁）

貨幣之窗
英方堅決對抗通脹 高息政策持續
利息回調有待通脹率降

自今年夏季開始，英國為了打擊通貨膨脹，利息由六月至八月之間，曾作八次的調升，基本利息扳升到現行的十二厘水平。究竟英國的銀根與利息趨勢如何，市場很希望從英國財政部的報告中找尋一些端倪。羅遜於日前發表的報告中，未有提及未來經濟預測，官方的報告未對支及經濟走向作出預測提示。但羅遜並未對利率走向作出評論。不過從羅遜的報告中認為，現行的通貨膨脹率在往後降至百份五點九之前，甚有可能會進一步升上百份七的水平。其步報告中也預測英國的通貨膨脹率在八八年第一季會上升到百分八點二五，到八九年會回降到百份五，目前的通脹形勢與年所經歷的相若，向及通脹率的升上，或以上，官方有表示時，羅遜表示會進一步抽緊銀根，但目前並無任何跡象顯示有加息的需要，利息水平已十分足夠。從英國財政部官員談話與不久前首相戴卓爾夫人表示支持財相的銀根政策，反映出英國對壓抑通脹的態度十分鮮明，亦意味着利息在通脹無回落跡象前不會有戲劇性變化。（王長明）

香港股市行情表(二)

恒生指數：	2,584.51	+0.02	香港指數：	1702.23	+0.25
恒生分類指數：			香港分類指數：		
金融：	1,617.52	−0.48	金融：	1315.07	−1.33
公用：	3,290.26	+19.61	公用：	1524.30	+9.09
地產：	3,995.48	−15.10	地產：	2204.21	−4.61
工商：	2,447.79	−4.42	綜合：	1942.77	−4.00
成交股份：	319	下跌股份：83	工業：	1866.01	+3.56
上升股份：	130	無變股份：106	酒店：	1908.06	−4.66

恒生指數期貨行情

交貨月	11月	12月	1月
前結算價	2580	2588	2594
開市	2580/2592	2588/2600	2590/2600
最高	2600	2600	-
最低	2575	2585	-
收市	2576/2579	2585/2590	2588/2600
昨日結算價	2576	2588	2594
起跌	-4	-	-
成交（手）	391	18	-
未平倉合約			
淨	634	40	-
總數	[illegible]	82	-
總成交額			409手

十大成交金額

九龍倉	50,068,712
太古洋行A	28,720,928
置地	24,226,924
和記黃埔	22,638,950
恒基發展	18,772,792
匯豐銀行	18,345,562
中華煤氣	18,090,150
恒基兆業	17,485,800
大酒店	17,137,640
遠東發展	16,237,764

十大成交股數

中華娛樂股權	59,214,112
遠東發展	22,342,300
希慎興業	13,900,000
恒基發展	11,085,733
麗德投資	9,762,000
聯合海外W90	9,268,000
華人置業W93	8,292,846
中華娛樂W91	7,885,200
謝瑞麟	7,798,200
奔達國際	7,601,000

十大上升股票

新城市W90	+12.00%
爪哇企業W89	+9.60%
爪哇企業W08	+8.00%
遠東發展	+7.14%
百利保W89	+7.09%
[illegible]	+6.17%
[illegible]	+5.33%
百利保	+4.95%
爪哇企業	+4.68%
川河集團	+4.28%

十大下跌股票

信和置業W90	−12.22%
遠東投資國際	−10.52%
中華娛樂股權	−10.25%
安寧企業W88	−10.00%
寶光實業W91	−9.52%
德利投資	−6.66%
華人置業W95	−6.25%
實力電子W91	−5.88%
基立集團	−5.23%
永隆銀行	−4.25%

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外W90	15/03/88−31/12/90	1.50	0.231	0.24	0.232	0.232	+0.001	+128	9,268,000	82.32	1.73
470	聯合海外W93	06/05/88−31/12/93	1.50	0.345	0.36	0.345	0.35	+0.005	+61	1,430,000	94.74	1.85
482	聯合地產W93	01/03/88−31/12/93	3.00	1.01	1.05	1.02	1.03	+0.02	+40	234,440	25.94	4.03
460	聯合地產W90	21/12/87−31/12/90	3.00	1.27	1.32	1.28	1.30	+0.03	+32	847,280	34.37	4.30
107	實力電子W91	01/07/88−30/06/91	1.28	0.051	0.048	0.048	0.048	−0.003	−8	37,500	351.97	1.31
285	亞洲證券W91	10/04/87−30/06/91	3.50	0.275	0.26	0.26	0.265	−0.01	−13	22,000	146.08	3.76
144	奔達國際W91	01/02/87−31/12/91	3.11	0.47	0.47	0.47	0.47	−	−	482,000	70.48	3.58
111	中國東方W91	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市W89	11/05/87−31/12/89	1.50	0.31	0.31	0.31	0.31	−	−	20,000	16.03	1.81
416	國泰城市W94	11/05/87−31/12/94	2.00	0.31	0.30	0.30	0.30	−0.01	−14	40,000	47.44	2.30
493	中娛策略W91	24/07/88−17/06/91	0.80	0.236	−	−	0.23	−0.006	−18	2,000	145.24	1.03
461	世紀城市W92	20/01/88−31/12/92	1.50	0.52	0.54	0.53	0.53	+0.01	+43	71,200	26.87	2.03
502	卓能集團W91	03/08/88−30/06/91	3.06	0.25	−	−	0.25	−		−	148.87	3.31
436	其士W93	03/11/87−31/12/93	1.35	0.198	0.194	0.194	0.194	−0.004	−25	186,000	77.50	1.51
496	華人置業W91	28/06/88−31/03/91	0.80	0.148	0.152	0.148	0.148	−	−	6,712,846	29.86	0.95
501	華人置業W93	26/07/88−31/12/93	1.10	0.109	0.112	0.107	0.108	−0.001	−60	8,292,846	65.48	1.21
434	華人置業W95	07/10/87−31/12/95	1.48	0.128	0.126	0.12	0.12	−0.008	−7	166,500	111.59	1.54
473	中華娛樂W91	14/06/88−31/03/91	0.38	0.081	0.083	0.079	0.08	−0.001	−42	7,885,200	−56.19	0.46
139	中華娛樂W92	18/03/87−31/12/92	2.00	0.058	0.06	0.06	0.06	+0.002	+16	192,000	96.19	2.06
048	莊士機構W92	21/05/87−31/12/92	0.52	0.182	0.185	0.184	0.185	+0.003	+52	290,000	40.63	0.67
468	莊士機構W94	01/01/93−31/12/94	0.80	0.091	0.093	0.093	0.094	+0.003	+17	56,000	84.25	0.88
372	銀資國際W91	01/04/87−31/12/91	1.98	0.213	−	−	0.213	−		−	227.31	2.19
379	城市資源W92	01/01/88−30/06/92	5.00	0.188	−	−	0.188	−		−	359.12	5.19
489	卜蜂國際W92	01/07/88−31/12/92	1.50	0.74	0.75	0.74	0.75	+0.01	+67	2,721,000	28.57	2.25
494	鱷魚恤W91	01/08/88−30/06/91	2.00	0.475	−	−	0.475	−		−	23.75	2.47
109	Crusader W89	24/03/86−31/03/89	0.75	0.25	0.27	0.25	0.25	−	−	584,000	31.58	1.00
462	香港電訊W93	01/04/88−31/03/93	8.70	1.63	1.63	1.60	1.60	−0.03	−29	81,484	90.42	10.09
437	依利安達W92	01/01/88−31/12/92	1.25	0.23	0.235	0.23	0.234	+0.004	+49	708,100	85.06	1.46
433	高日發展W92	01/09/87−31/12/92	0.50	0.27	0.285	0.28	0.28	+0.01	+14	402,000	23.81	0.78
465	Elders W90	18/01/88−30/11/90	28.86	0.96	0.96	0.94	0.96	−	−	30,000	76.56	29.82
358	安寧企業W88	06/11/86−31/12/88	1.17	0.50	0.50	0.45	0.45	−0.05	−4	160,900	2.80	1.47
344	安寧企業W91	04/09/87−31/12/91	1.92	0.50	0.50	0.50	0.50	−	−	40,000	63.40	2.34
374	愛美高W90	26/03/87−30/12/90	0.90	0.078	0.081	0.078	0.078	−	−	1,056,000	108.09	0.98
345	愛美高W94	01/11/86−31/10/94	0.70	0.161	0.16	0.16	0.16	−0.001	−70	228,000	78.72	0.84
498	第一華南W91	29/07/88−30/06/91	2.00	0.50	0.50	0.48	0.48	−0.02	−11	50,000	48.50	2.48
429	遠東發展W92	30/10/87−31/12/92	1.20	0.161	0.166	0.16	0.164	+0.003	+44	2,543,240	81.87	1.36
507	遠東投資W91	08/08/88−30/09/91	2.50	0.38	0.35	0.31	0.34	−0.04	−2	77,400	102.86	2.84
215	第一太特W91	06/01/86−31/12/91	1.014	3.10	−	−	3.10	−	−	50	−5.43	4.11
350	金山實業W91	01/12/87−01/12/91	2.49	0.37	−	−	0.415	+0.045		−	70.79	2.90
143	鷹君W92	18/07/85−30/09/92	1.00	1.73	1.78	1.75	1.76	+0.03	+50	192,000	−0.54	2.76
418	鷹君W94	01/08/87−30/09/94	2.80	0.68	0.70	0.68	0.68	−	−	2,413,228	25.41	3.48
430	恒隆W92	01/01/88−31/12/92	9.50	0.66	0.66	0.65	0.66	−	−	201,200	93.52	10.16
505	恒基發展W91	15/09/88−31/08/91	2.65	0.305	0.315	0.31	0.315	+0.01	+18	1,050,000	75.44	2.96
474	興利科技W91	01/04/88−31/12/91	0.20	0.068	0.068	0.068	0.068	−	−	200,000	83.56	0.27
046	港燈集團W88	07/01/80−31/12/88	2.09	24.50	24.60	24.60	24.60	+0.10	+129	3,081	4.05	7.23
151	置地W91	15/05/85−31/12/91	3.28	7.75	7.75	7.60	7.65	−0.10	−39	243,061	−1.21	8.20
410	港澳發展W89	01/07/88−31/12/89	0.30	0.173	0.179	0.173	0.173	−	−	3,320,000	12.62	0.47
423	大酒店W92	01/01/88−15/12/92	4.50	1.60	1.62	1.56	1.61	+0.01	+119	471,594	10.09	6.11
414	滿國置業W92	07/07/87−31/12/92	1.20	0.415	0.42	0.42	0.42	+0.005	+80	76,000	55.77	1.62
351	合和實業W91	01/07/90−31/12/91	1.81	1.68	1.73	1.69	1.70	+0.02	+82	520,000	7.37	3.36
435	惠泰W93	26/10/87−31/12/93	1.80	0.235	0.235	0.235	0.235	−	−	50,000	86.70	2.03
059	和記黃埔W89	09/09/80−31/03/89	2.37	26.40	−	−	26.40	−	−	241	2.09	8.63
424	玉郎機構W94	01/10/87−31/12/94	2.10	0.064	−	−	0.064	−		−	243.49	2.16
176	玉郎機構W98	01/04/88−31/12/98	1.00	0.151	0.154	0.15	0.153	+0.002	+69	604,000	83.02	1.15
061	怡和W92	22/12/80−15/10/92	16.49	1.89	1.93	1.90	1.90	+0.01	+125	151,254	40.17	19.62
169	欣榮鱷魚恤W90	01/08/88−31/07/90	2.60	0.275	−	−	0.275	−		−	43.75	2.87
079	LET Pac W92	31/03/86−31/12/92	0.60	0.38			0.38	−			27.27	0.98
486	麗新發展W94	01/08/88−31/07/94	0.90	0.39	0.405	0.39	0.395	+0.005	+73	7,451,375	15.62	1.29
445	麗新國際W89	04/01/88−31/12/89	1.93	0.53	0.55	0.53	0.53	−	−	228,125	38.07	2.37
432	利興發展W90	01/01/88−31/12/90	2.75	0.51	0.52	0.51	0.52	+0.01	+42	120,000	32.12	3.27
377	萬勝證券W92	01/09/87−31/12/92	1.18	0.36	−	−	0.36	−		−	49.51	1.54
382	美麗華W90	06/06/88−31/12/90	7.00	1.50	−	−	1.50	−		−	33.86	8.50
381	美麗華W92	01/01/91−31/12/92	7.00	1.70	−	−	1.70	−		−	37.01	8.70
380	美麗華W94	01/01/93−31/12/94	7.00	2.25	−	−	2.25	−		−	45.67	9.25
428	南豐紡織W89	01/11/87−31/10/89	16.00	0.67	−	−	0.67	−		−	69.24	16.67
210	樂聲電子W91	01/10/88−31/08/91	1.20	0.28	−	−	0.28	−	−	880	70.11	1.48
450	新城市W90	01/01/88−31/12/90	7.40	0.50	0.56	0.52	0.56	+0.06	+1	54,500	42.14	7.96
452	新城市W92	01/01/88−31/12/92	7.40	0.70	0.73	0.70	0.72	+0.02	+22	18,000	45.00	8.12
362	新世界W89	02/01/87−31/12/89	9.00	3.275	3.375	3.25	3.25	−0.025	−66	1,012,480	4.70	12.25

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
[illegible]63	新世界W9[illegible]	0[illegible]/01/87−3[illegible]/12/9[illegible]	9.00	3.975	4.075	3.95	4.00	+0.025	+118	263,768	11.11	13.00
[illegible]40	東方海外W9[illegible]	0[illegible]/01/89−31/[illegible]/90	1.95									
[illegible]21	百利保W89	0[illegible]/10/8[illegible]−31/10/89	1.12	1.41	1.51	1.42	1.51	+0.10	+5	355,717	−0.75	2.63
370	寶[illegible]W90	31/01/88−30/07/90	2.77	0.72	0.76	0.72	0.74	+0.02	+23	924,800	36.52	3.14
443	品質企業W93	13/01/88−31/12/93	1.29	0.15	0.15	0.149	0.15	−	−	1,341,000	90.69	1.43
491	富豪酒店W91	22/07/88−30/06/91	3.20	0.54	0.55	0.54	0.54	−	−	83,520	78.10	3.74
359	川河集團W90	25/01/88−31/12/90	0.69	0.345	−	−	0.36	+0.015		−	23.36	0.90
368	川河集團W92	25/01/88−31/12/92	0.96	0.31	−	−	0.31	−		−	56.49	1.14
476	玫瑰針織W93	05/02/88−31/12/93	0.80	0.096	−	−	0.095	−0.001		−	62.73	0.89
456	爪哇企業W08	22/12/87−03/12/08	2.75	1.25	1.37	1.27	1.35	+0.10	+3	490,000	15.67	3.87
454	爪哇企業W89	22/12/87−31/12/89	2.10	1.25	1.39	1.26	1.37	+0.12	+2	1,054,000	−2.96	3.25
575	海裕實業W95	01/02/88−31/03/95	1.22	0.55	−	−	0.55	−	−	188,000	53.91	1.77
449	善美電腦W90	30/10/87−30/09/90	0.63	0.38	0.39	0.39	0.39	+0.01	+26	312,000	19.96	0.88
356	新鴻基地產W90	01/01/87−31/12/90	7.55	8.40	8.55	8.45	8.50	+0.10	+82	40,752	7.27	11.80
357	新鴻基地產W92	01/01/87−31/12/92	7.55	9.00	9.10	8.90	8.90	−0.10	−45	7,152	9.09	12.00
503	順豪物業W90	08/09/88−30/11/90	1.00	0.12	−	−	0.116	−0.004		−	29.77	1.12
427	瑞安集團W92	31/12/87−31/12/92	2.65	0.25	0.244	0.24	0.245	−0.005	−26	12,333	147.44	2.89
442	順豪地產W91	22/10/87−31/12/91	2.86	0.16	−	−	0.16	−		−	126.51	3.01
463	信德企業W88	01/12/87−31/12/88	3.00	1.39	1.43	1.40	1.40	+0.01	+110	250,000	43.09	4.40
512	信德企業W67	31/10/88−15/12/67	3.50	1.40	1.43	1.41	1.42	+0.02	+63	448,000	60.00	4.92
451	信和置業W88	01/01/88−31/12/88	1.39	0.01	−	−	0.01	−		−	174.51	1.40
364	信和置業W89	01/06/87−31/03/89	0.51	0.56	0.58	0.55	0.56	−	−	870,800	19.96	0.61
453	信和置業W90	01/01/88−31/12/90	1.39	0.09	0.079	0.079	0.079	−0.011	−1	43,200	188.04	1.47
365	信和置業W91	01/06/87−31/03/91	0.51	0.87	0.88	0.84	0.85	−0.02	−22	50,000	30.30	0.66
455	信和地產W88	01/01/88−31/12/88	1.32	0.013	−	−	0.013	−		−	177.26	1.33
239	信和地產W89	01/06/87−31/12/89	0.58	0.49	−	−	0.49	−		−	37.75	0.66
457	信和地產W90	01/01/88−31/12/90	1.32	0.08	−	−	0.08			−	188.92	1.39
248	信和地產W91	01/06/87−31/12/91	0.58	0.74	0.73	0.72	0.72	−0.02	−17	70,000	45.69	0.70
504	升岡集團W91	01/10/88−31/08/91	1.50	0.21	−	−	0.21	−			131.08	1.71
446	麗德投資W90	01/01/88−31/12/90	0.80	0.241	0.255	0.24	0.25	+0.009	+13	2,106,000	19.32	1.05
483	寶光實業W91	21/04/88−31/12/91	5.00	0.42	0.40	0.38	0.38	−0.04	−5	109,800	104.95	5.38
262	人生地產W88	23/03/81−31/12/88	7.00	0.054	−	−	0.052	−0.002		−	158.79	7.05
431	泰盛集團W91	01/11/87−31/12/91	5.20	0.33	0.345	0.335	0.34	+0.01	+19	810,000	94.39	5.54
027	天安中國W90	01/07/87−30/06/90	1.20									
490	謝瑞麟W92	01/07/88−31/12/92	0.95	0.122	0.126	0.122	0.123	+0.001	+104	1,765,000	67.97	1.06
492	謝瑞麟W94	01/07/88−31/12/94	1.32	0.092	0.094	0.09	0.091	−0.001	−48	1,415,000	122.23	1.40
346	九龍倉W90	01/11/86−31/12/90	7.15	2.325	2.35	2.325	2.325	−	−	35,000	18.56	9.37
447	永鴻萊W92	01/02/88−31/12/92	0.20	0.081	−	−	0.08	−0.001		−	42.86	0.28
421	王氏工業W90	30/06/87−31/12/90	1.82	0.48	−	−	0.48	−		−	46.81	2.25
426	輝煌太平洋W92	11/10/87−31/12/92	2.40	0.265	0.275	0.265	0.265	−	−	510,000	109.84	2.66
467	遠生實業W90	01/04/88−30/06/90	0.30	0.06	0.061	0.058	0.06	−	−	800,000	38.00	0.35
469	遠生實業W02	01/01/92−31/12/02	0.50	0.047	−	−	0.047	−		−	118.80	0.55

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地93	8.00	93.50	93.50	93.50	93.50	−	−	2,552	8.56
058	和黃93	9.00	97.00	−	−	97.00	−	−	[illegible]	9.28
471	法國東方熊93	9.00	1930.00	−	−	1920.00	−10.00		−	9.38
466	法國東方牛93	4.00	1640.00	1640.00	1640.00	1640.00	−	−	20	4.88
354	Paribas熊92	10.00	131.00	131.00	131.00	131.00	−	−	400	7.63
177	Paribas牛92	4.00	52.00	−	−	52.00	−		−	7.69
425	Paribas牛熊92	7.00	93.00	−	−	93.00	−		−	7.53
477	地下鐵路95	5.75								

香港股市行...

★除淨 ▲除息 ↑創新...

銀行.財務.投資

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
11.60	021	聯合企業	9.80
10.364	103	亞洲保險	9.45
19.10	023	東亞銀行	17.00
1.35	371	銀資國際	0.66
3.575	123	嘉宏國際	3.10
9.50	110	中國東方	9.10
1.55	459	中華娛樂策略	0.43
1.54	121	紀德投資	1.06
1.06	106	Crusader	0.74
9.00	440	大新金融	8.20
1.30	053	道亨集團▲	1.065
	129	財務地產	
	497	第一太平(優)	
1.52	142	第一太平	1.26
4.338	214	第一太特資產	4.25
30.75	011	恒生銀行	27.70
6.80	005	匯豐銀行	6.15
12.10	145	建屋貸款	10.50
	148	遠東財務	
0.265	166	國銀亞洲	0.125
1.98	183	嘉華銀行	1.58
1.78	197	倫大保險	1.71
1.68	376	萬勝證券	1.01
0.93	222	閩信集團	0.83
0.85	495	百利大	0.70
0.54	226	[illegible]財務	0.50
2.025	227	大眾國際	0.52
2.625	086	新鴻基公司	1.90
1.97	258	永盛財務	1.82
	261	森地財務	
3.20	265	德利投資	2.25
1.85	349	友聯銀行	1.51
	274	大華銀行	
30.25	096	永隆銀行	28.20

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
1.144	104	冠亞商業	0.92
1.83	271	亞洲證券	1.50
1.45	024	寶威國際	1.37
0.88	508	其士商業	0.83
1.24	025	其士	0.85
4.025	116	周生生	3.85
0.60	367	莊士機構	0.475
1.70	441	寶隆洋行	1.15
19.00	439	Elders	16.90
	138	Gulf Arab	
0.75	264	公和社	0.435
9.80	013	和記黃埔	8.50
2.275	155	華基泰集團	2.075
1.59	175	志正國際	1.10
14.20	015	怡和控股	14.00
10.20	208	怡和策略	9.25
9.30	209	怡和策略(優)	9.00
8.35	069	利豐	8.15
3.675	194	廖創興	3.25
	070	德智發展	
	205	Mega Pac	
0.90	476	名力集團	0.59
	218	士集團	
1.34	438	太平協和	0.97
10.50	224	建生實業	1.04
6.40	369	寶隆[illegible]	2.275
2.45	249	森那美	2.10
0.92	253	[illegible]投資	0.85
19.30	019	太古洋行A	17.90
3.45	087	太古洋行B	3.05
0.644	286	創利行	0.42
6.30	290	永安集團▲	5.80
3.975	020	隆豐國際	3.725
0.69	464	長江國際	0.50
1.35	375	長江貿易	1.13
3.10	100	仁孚	2.85

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
0.39	102	實力電子	0.29
2.00	043	卜蜂國際	1.75
1.40	481	中國印染	0.40
3.00	131	卓能集團	1.33
0.86	115	忠德石油	0.36
0.90	031	康力投資	0.75
3.325	122	鱷魚恤	2.00
2.50	487	冠恒發	0.66
3.20	295	萬順實業	3.00
0.90	033	依利安達	0.80
0.63	034	愛美高	0.47
1.33	420	福田集團	0.98
19.70	093	青洲英坭	19.50
0.65	136	通用電子	0.46
2.15	040	金山實業	1.70
14.00	044	港機工程	13.40
0.33	114	興利科技	0.145
14.60	146	香港地毯	14.40
9.70	152	茂昌眼鏡	9.15
5.84	154	香港毛紡	5.40
1.32	167	萬成科技	1.17
4.225	172	香島印染	3.05
8.45	179	德昌電機	6.40
1.25	180	開達實業	1.02
1.46	141	金城工商	1.36
1.51	174	奇盛集團↑	1.50
1.15	499	建生電子	0.93
2.425	186	[illegible]集團	0.84
2.40	191	麗新國際	1.72
10.90	411	南順	9.75
	199	偉華實業	
0.85	339	羅氏針織	0.61
3.90	366	陸氏實業	3.425
11.20	211	南豐紡織	9.80
23.80	212	南洋紗廠	14.90
1.128	213	樂聲電子	0.86
1.88	178	永新企業	1.52
0.79	075	彩星集團	0.60
0.179	076	寶福礦油	0.077
1.00	243	品質企業	0.75
3.60	229	利民實業	2.95
1.49	472	鴻運電子	0.92
1.065	234	玫瑰針織	0.54
9.10	236	生力啤酒	8.25
0.85	448	善美電腦	0.74
1.47	081	銀穀電器	1.05
20.00	250	南海紗廠	14.00
1.175	485	升岡集團	0.73
3.375	084	寶光實業	2.625
2.275	254	廣聯企業	1.60
0.87	500	訊科國際	0.61
1.70	094	東茗工業	0.99
5.60	458	聯亞集團	3.25
8.60	272	協興針織	8.00
7.80	273	怡南實業	6.70
2.90	275	裕泰針織	2.35
1.08	419	友利電訊	0.55
5.80	333	偉易達	4.55
0.97	413	華盛國際	0.59
10.60	098	南聯實業	8.40
1.75	099	王氏工業	1.53
5.75	294	長江製衣	2.35
0.55	298	遠生實業	0.25

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
9.10	293	國泰航空	8.85
1.50	338	中華造船(優)	1.27
1.53	029	中華造船	1.28
3.35	119	新海康	2.90
4.675	117	萬邦航業(576)	4.125
	207	明仁企業	
6.10	217	海南發展	5.05
4.825	332	東方海外	2.20
1.94	282	百慕門發展(577)	1.74
7.65	237	安全倉	7.00
3.95	242	信德企業	3.05
	276	宇宙投資	
8.40	095	華光航業	6.30
	284	萬寶航運	

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市
3.45	105	凱聯酒店	2.35
1.88	341	大家樂	1.00
1.47	037	遠東酒店	1.15
8.60	039	富麗華	6.60
10.40	051	海港企業	9.05
5.85	045	大酒店	5.55
	161	鴻福實業	
5.00	422	文華東方	4.30
6.95	071	美麗華	6.30
7.45	064	新世界酒店	7.15

廣州出口商品交易會今天閉幕
今屆貨供普遍縮緊 官方交易總值增加
主要是貨值提高幅度頗大所致

（特訊）中國出口商品秋季交易會舉行期間十五天，今（五）日閉幕，雖然今屆交易會貨供普遍緊短，但交易會發表統計，成交金額卻比去年同期增加，主要是貨值普遍提高與加價幅度極大所造成。

昨（四日）據本港有關商家透露：廣州秋交會今（五）日閉幕，港商尚有一部分未返，但綜合各行業商家參加秋交會的商家表示，本屆交易會貨供緊短，港商申請訂購的貨品，不能充分供應，批價大部分比秋交會前提高，個別貨類批價提高百分之三至百分之二十，這是就已經定量定價的貨品而言，因爲秋交會規定今年十一、二月交貨則定量定價，明年上半年交貨則屬於暫定價，而暫定價的貨品又比較今年十一、二月交貨的再提高百分之三至百分之五，原則上以美元結價，但在開信用證時，折合港元亦可以接受。

據廣州消息：廣州交易會副主任，經貿部部長助理谷永江表示，本屆秋交會出口成交總額將創歷史最高紀錄，超過春交會的五十二億美元之數。

直至本月三日止，交易會出口成交額已達五十一億美元，高於去秋今春交易會同期的成交實績。

高科技用品的洽談和成交，在本屆交易會上最引人注目。新時代交易團原子能工業公司研製的微型反應堆，首次在廣交會達成交易。該反應堆是一種小型、安全、簡便的核分析工具，可供醫院、大學、研究測試中心等進行中子活化分析，及短壽命放射性同位素生產與原子能教學應用。該團新推出的空氣動力學試驗裝置——「罩迴流閉口低速風洞」，亦引起客商濃厚興趣。

本屆交易會出口商品成交結構較以往有變化。不限量出口的機電、輕工、化工、土畜產品、食品等商品，成交額大增，其中以機電產品增幅最大。新時代、輕工、電子、機械和機械設備交易團所經營經貿部主管部長的簽字，企圖騙取許可證，被發現後不准與會，並停止其對外成交減少。大會對一些不遵守外貿紀律的單位給予嚴肅處理。據悉，湖南一公司因假冒的機電產品，成交額都在一億美元左右，五礦交易團擴大錫砂、氧化銻、重金石、滑石等非限量出口商品成交，金額亦達數千萬美元，但一些傳統出口商品，或因適銷貨源不足，或因原材料價格和收購價格猛漲，售商調高，影響了對外成交。此外，限量出口的某些國內需求量較大的原材料、鋁銅等有色金屬和糧食的某些品種，成交額也明顯下降。

本屆交易會強調協調價格，堅持統一對外成交，各交易團低價競銷的現象已受抑制。

美元開市稍升後轉膠着尾市稍軟
加元澳元值堅
英德日瑞紐法匯價微軟指數守原
拆息明顯報低歐亞元息價無變化

（特訊）趁美國公佈十月份就業數據前先平盤，美元在港開市稍升，全日在狹窄內上落，交易觀望，尾市稍軟。美大選結果成爲市場注視焦點，但基本看淡情緒無改，港匯指數守原。美電價牛皮，其他主要外匯價除加元及澳元做高外，除均回軟。歐洲美元與亞洲美元利率仍見膠着，拆息明顯滑落，長錢拆息亦略被拖低。

外匯業人士表示：由於在美國十月份就業數據發表前的技術性調整，港市美元大部份時間企穩，交易觀望，尾市時才稍回軟，收盤價比前市略好。對於美元的短期走勢，一般都感到不明朗，認爲目前無論是做好或做淡均不是適當時機。

雖然市場看好美國十月份就業數字能爲美元帶來短線走向的指引，但一般外匯業人士認爲此數據的重要性雖然與貿易數字不相伯仲，除非今次數據中的非農業新職位遠遠低於市場預測，否則不會構成明顯的影響。因爲美元下滑始於兩個月前美國公佈的經濟數據顯示成長已放慢，所以十月份就業數字對匯價只會帶來中性影響而已。

一家日資銀行外匯部主管表示：近日美國當局一再入市挽住美元對日圓的跌勢令人稍感舒解，美元跌勢對美國有利，且迄今已見對股市及債券市情做成不良影響。不過市場一直看淡美元則是事實，有認爲即使布殊當選總統，美元也會緩慢下跌，倘若杜家卡斯基當選，美元跌勢會加快，但估計在下週二美國大選結果發表前，美元不會有劇烈的波動。

外匯市人士稱：昨日市內的交叉盤買賣以澳洲元兌紐西蘭元最爲活躍，原因是紐西蘭官方的一些評論導致紐元受到壓力，澳洲元由開市兌一點三二三〇升上一·三三三紐元收市。至於加拿大元經日前的劇跌後，在低位買進者仍衆，價值作第二日回升。

昨日美元收市與上日（括號內數字）比較：兌一點七七八三馬克（一點七七二五），兌一二四點六五日元（一二四點四五），英鎊兌一點七七三美元（一點七八〇〇）加拿大元爲一點二二一〇兌一美元（一點二二五〇），澳洲元兌〇點八二九七美元（〇點八二六七），紐西蘭元兌〇點六二七美元（〇點六二七七）。

外匯業人士續稱：美電的交易仍然疲靜，港元拆息的回跌並未立即觸發吸美電的套息活動。至於港元短錢拆息的大幅回跌，一方面是由於一新股被超額認購五十倍，意味大量的被凍結資金可能在短期拆息市場活動，促使息口開低，而中資銀行亦有大量短錢放出，使息口進一步夾低。

昨日業內美電以七八一至七八一點一〇開成，最高成七八一點一〇至七八一點二〇，最低開市價，收市報七八一點〇五至七八一點一五，比上日回升〇點〇五港元。英鎊成一三點八八〇，跌〇點二〇港元。馬克成四三九點二〇，跌一點五〇港元。日元成六二六點六〇，跌一點二〇港元。

其他主要外匯價，每百加拿大元兌六三九點五五，升一點三〇港元。每百澳洲元兌六四七點五五，升一點六五港元。每百紐西蘭元兌四八六，跌四點九〇港元。每百瑞士法郎兌五二三點四五，跌一點六五港元。每百新加坡元兌三九三點六〇，升一點六〇港元。每百法國法郎兌一二八點四〇，跌〇點七五港元。

港匯指數報一〇〇點七，無升跌。

銀行同業拆息，隔晚錢以八厘二五開成，隨後稍步下跌，收市報五厘七五，比上日回跌二厘半，一週錢拆七厘八七五，跌八分五厘。長錢拆息，一個月期八厘〇六二五，兩個月期拆八厘三一二五，三個月期拆八厘三七五，六個月期拆八厘四三七五。

歐洲美元利率，一個月期八厘三一二五，兩個月期八厘六二五，三個月期八厘六二五，六個月期八厘六二五，九個月期八厘六八七五，十二個月期八厘七五。

亞洲美元利率，一個月期八厘一八七五，兩個月期八厘三七五，三個月期八厘三七五，六個月期八厘三七五，十二個月期八厘四三七五。

大升後暫轉穩定
港金回降十元
收市價三九二三波幅十元，十二月期金價跌二·五美元。週五歐洲金價略降低。

（特訊）本港九九金價前日大升八十四元後，昨（四）日回降十元，收市價三九二三。期金結算價亦報低。

美元的表現繼續疲弱，外匯市上預料美國大選後美元將再下跌，導致美元乏力反彈。昨日在東京市場，美元兌日圓收市一二四·六三，微跌〇·〇五日圓。金價前日在白金大升的帶動下而大幅報高，昨日白金及黃金價均轉穩，暫時獲利回吐壓力亦不大，市場存在暗湧，投機風浪隨時興起。雖然目前市場仍存在着油價低落，利率較高，通脹和緩，黃金供過於求及新興產金國拋售壓力等不利因素，但不宜對金價過於看淡。

昨日九九金開市價三九二三，較前日收市價低十元，稍後升上三九二六，上午收市三九二三。下午先升上三九二八最高價，隨後跌落三九一八最低價，收市三九二三，較前日升十元。波幅十元，低息七元，場內交收一千八百両。

寶生銀行實金收市買賣價分別爲三九一六及三九二四元，跌廿四元。

期金方面，十一月份合約每安士結算價四二三美元，跌二·五美元。十二月四二八，跌二·五。一月四三〇，跌三。二月四三三·五，跌一·五。四月四三六，跌一·五。六月四四〇·五，跌二·五。八月四四五，跌二·五〇，八月四四六，跌三。十月四五〇，跌二·五。

週五蘇黎世黃金開市價每安士四二〇·五〇美元，跌二美元。倫敦四二〇·二五，跌二·三〇美元。白銀方面，蘇黎世六·四五美元，跌十美仙。倫敦六·四二美元，跌二美仙。

期糖造價止升回軟
市況平淡，全日共成四百一十一手。

（特訊）昨（四）日香港期貨交易所原糖期貨市況平淡，全日共成四百一十一手，較上日減少六十六手，現貨價仍報十點二二美仙，期價止升回軟。

期貨交易所發表昨日收市價爲：一月份十點八美仙，共成六手，三月份十點九九美仙，共成一百零二手，五月份十點七四美仙，共成一百零九手，七月份十點五八美仙，共成五十四手，九月份十點四七美仙，共成四十一手，十月份十點四八美仙，共成九十八手。

期豆交投疏落
全日共成二百一十二手，造價上落甚微。

（特訊）昨（四）日香港期貨交易所大豆期貨交投疏落，全日共成二百一十二手，較上日減少二百六十七手，造價上落甚微。

十一月份大豆合約開收市同報一五九元，共成十七手，十二月份開市一七八點六元，收市一七八點八元，共成六十手，一月份開市價均爲一七五點四元，共成十一手，二月份開市一七四點六元，收市一七五元，共成二十八手，三月份開市一七四點八元，收市一七四點二元，共成四十一手，四月份開市一七四點四元，收市一七五點六元，共成五十五手。

本港外幣行情

11月4日收市價）●東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.80	781.30
美鈔	每百	779.60	780.60
美單	每百	780.20	781.20
英鎊	每鎊	13.83	13.89
加拿大元	每百	639.20	640.70
西德馬克	每百	437.80	439.30
瑞士法郎	每百	522.50	524.00
法國法郎	每百	127.80	129.30
荷蘭盾	每百	388.30	389.80
澳洲元	每百	647.00	649.00
紐西蘭元	每百	488.40	490.40
日圓	每萬	625.30	626.80
台幣	每百	25.70	27.70
菲律賓披索	每百	35	37.50
馬來西亞元	每百	290.10	291.60
新加坡元	每百	393.30	394.80
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	40	50
南韓紙	每萬	103	110
E.C.U.	每個	908.20	909.70
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		100.7	（平）

港元外幣存款利率收市行情

1988年11月 4日　東亞銀行提供參考

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	5.50%	5.50%	6.00%
港元	50萬元或以上	8	8.125	8.1875
美元		8.1875	8.375	8.375
英鎊		11.375	11.375	11.50
日圓		4	4	4.125
澳洲元		13.125	13.125	13.25
西德馬克		4.375	4.375	4.50
加拿大元		9.875	9.875	10
紐西蘭元		13	13.125	13.25
E.C.U.		7	7	7

東京匯市
美元市況牛皮
央行會略加干預，市內成交量大幅回降，情緒仍看淡。

（特訊）東京四日電：在日本銀行連續第四日入市干預之下，周末東京美元幾乎沒有波動，交投平淡。

美元周五後市報一二四·七，開市上落于一二四·六〇至八五間，以一二四·六三收市，較周三收市價低〇·〇五日元。中央匯率由一二四·六〇升上一二四·七〇，總成交由九十億美元跌落三十六億三千萬。

經紀說，中央銀行以小額干預，但市內仍看淡美元，多數市場人士都採觀望，等候美國公佈十月份失業數字。

食米市交投轉減
大部份屬機動洽購
開盤公開成價僅一種

（特訊）昨（四）日米市，交投轉淡減少，入口米商八家開盤，提沽食米十款，泰國米佔七款，中國米佔兩款，澳洲米及美國米各佔一款。

據米業人士指出：食米貿銷值的一增一減，並非反映在每日開盤，而是反映在每日出倉量，因爲大部份屬於機動洽購的，開盤只是一種公開成交價而已。

成盤紀錄：泰國富貴花新香米二二五〇元，金鷹新香米二二五〇元，金雙鶴新香米二四八元，金龍鳳新香米二四八元，魚香三號米二三二元，紅龍鳳米二三二元，美國絲苗二六五元，中國日字油粘二二二元，桂花粘二〇一元，澳洲膠袋庄三十公斤雙羊油粘每包一四二點二五元。

美貨幣減供 英國則持穩

（特訊）綜合外電報道：（一）美國聯邦儲備局宣佈：截至十月二十四日止一週美國的M一貨幣供應減少二十八億美元，經季節性調整後爲七八〇八億美元。同期內美國的M一平均運作指數爲七八六〇億美元，M二減少六十六億美元至二萬…，M三下降二十一億美元。

（二）英倫銀行的週報報導，十一月二日止一週內英國的流通鈔票總數達一四三億英鎊，多於前一週的一四三點四億英鎊，並較去年同期增加八點一三。

十月下旬尚增
美車銷勢減緩
但今年十月下旬銷量仍遜去年同期。

（特訊）據外電報道：汽車製造商表示，十月下旬美國汽車銷售量增加六點二，但市場預期汽車銷售量將呈緩慢，因爲十月下旬的汽車銷售率較近月來所創的速度下降。六家美國國內汽車廠報導十月下旬的銷售量爲二〇八三一三輛，少於去年同期的二一八八〇三輛。但是，十月下旬美國的汽車銷售年率爲七二〇萬輛，七、八月份的年率更高於此數。

國際商品簡訊
近白金價俏與日無關
共市禁肉入口不延期

（特訊）綜合外電報道：

東京電：日本商行金屬買賣人士說，最近白金價格飛漲與日本商行及工業用家並無關係。

墨爾砵：澳洲PTY電鍍冶煉廠調升坎培拉冶煉廠銅價至四千元一噸，升二十元。

布里斯本：依莎山礦業公司將自本週六起提高銅管價至四〇二〇元一噸，標準銅管四二一五元一噸，各升二十元。

芝加哥：美國肉食出口聯會說，共市定在八九年一月一日執行的禁止肉類進口條例看來不會延期。

吉隆坡：經紀說，吉隆坡錫價再升五仙，每六斤馬幣一九點六四元。

國際外匯及黃金市況
專業技術評論

（特訊）綜合外電報道

（一）紐約黃金週四回軟，現貨低收零點四美元，報四二三至四二三點五，十二月期貨也低收零點五美元，報四二三點七，分析家指出獲利回吐沽盤以及美國十月份就業報告之前的平倉盤使金價以近最低價位收市，有證據表明金價勁升十美元，不是拜新買盤，而是拜淡倉盤所賜，因而湧現了失望性的沽盤。美元止跌反彈以及走勢飄忽的白金價格從高位回軟，也是金價低收的另一原因。

（二）外匯市況——紐約美元週四回升，收市時報一點七七八馬克，較週三的收市價上升零點九五芬尼。市場人士說，投資人士在美國發表十月份就業報告之前的補倉盤，托高了美元的匯價，市場預測十月份美國非農業部門的就業人數增加二十四點五萬至二十五萬人之間，而非經濟學家原來所預測的二十三點二萬人，市況呆滯，除了補倉盤，匯市死水一潭。聯邦儲備局未見在市場干預。

雖有獲利回吐
澳元表現仍堅
紐匯大幅回挫
紐總理與高級閣員鬧翻引來紐元急跌達十六點子。

（特訊）悉尼四日電：澳元兌美元從日內高位回落，但仍較上日收市價上揚，澳洲投資者趁澳元在海外市場被一路哄抬在收市前獲利回吐。

是日澳元報〇·八三〇五至一〇高開，但不久遭上紐西蘭國營企業部長被革退，受紐元急挫的影響而回落。但由于澳洲息口高企，強勢有支持，其後扭跌回升，最高上到〇·八三一〇，收市前遇獲利回吐而跌落〇·八二九〇至九五，較上日升〇·二美仙。

市場人士指出，如果稍後公佈的美國十月份失業數字，證實了近期美國經濟放緩，利率趨低的走勢，做手會在下周大選之前大量拋美元。

市場對美元的沽壓沉重，加上央行溫和而積極的干預開始謹慎起來。

威靈頓電：紐元報〇·六二八五至九五高開，未幾即傳出總理蘭治與一名高級閣員發生齟齬而迅即急瀉。當紐元急跌六十點，總理蘭治罷除了國營事業部部長柏得之後，有經紀估計下周開市前會跌到六十二美仙。估計歐洲開市后會再跌。一名經紀說：「失敗現在已經開始只有出口商會高興，我個人認爲這簡直是笑話，像柏得對總理的批評不可能公開發表。」又說，下一輪走勢將要看柏得的盟友財長杜拉斯作何反應。

圖：巍峨富士下之益力多工場鳥瞰。

美貨幣減供英國則持穩（續）

美日干預下仍見穩升
日圓對馬克比值可破七〇比一關

（特訊）倫敦四日電：歐洲早市日元兌馬克仍穩守七十兌一馬克的支持點。瑞士聯合銀行外匯經理拜安奇指出：「日元仍可企在七十兌一馬克之下，但估計未來幾日會有緩慢移動」。

經紀指出，上次在八月底日元突破七十兌一馬克的主要心理關口，迅即出現調整，回落至七十四，但這次在日本銀行及聯邦儲備局一路沽日元下，日元仍能穩步上升。估計這次不會重現八月底的調整，下一個目標將試六九·八〇至八五水平。

西德來往帳盈餘增
貿易順差同步擴大
九月份失業率稍回降

（特訊）威斯巴頓四日電：西德聯邦統計局公佈，今年九月份西德來往帳盈餘爲六十一億馬克，比前月的四十九億增加，比去年同期的…

綜計今年頭九個月來往帳盈餘爲五百六十八億馬克，比去年同期的五百四十九億增加百份三點五。

西德九月份出口四百七十五億二千萬馬克，比前月的四百四十二億五千萬及去年同月的四百五十七億八千萬均增加。九月進口爲三百六十二億三千萬馬克，比前月的三百四十九億五千萬及去年同月的三百四十二億八千萬均增加。

比對九月份西德外貿有盈餘一百一十三億馬克，比前月的九十三億增加，但與去年同月的一百一十五億相接近。

綜計今年頭九個月外貿盈餘爲九百零九億馬克，比去年同期的八百三十六億增加百份八點七。

又據西德聯邦勞工局公佈：九月份失業人數二百零七萬人，失業率爲百份八，比前月的百份八點一及去年同月的百份八點三均回降。

英建材製造商推介各產品

英國伍爾漢頓商會組織一個貿易團在十一月七至十一日訪問香港，其中一家團員公司PRODORITE的代表會向建築商介紹一系列建築物料和維修業的抗蝕材料效能很高的裝飾用工業和建築料；再者都適用於一些侵蝕的物容易出現侵蝕問題的表面，如牆壁地板等。此外，該公司也製造大量建築材料，包括一種特製防水聚合物材料，適合修補混凝土之用。

另一家團員公司BUILDING ADHESIVES供應建築防水箱系統，會介紹無縫…

其他團員公司還有黃銅與小喉管道商STOM、廚房、浴室與睡房傢俬商ETKITCHENS和鎖具與五金製品商ABT HARDWARE LTD。

兩行大拋美元套戰
坡幣扶搖直上
貨幣局曾入市探盤

（特訊）新加坡四日電：新加坡貨幣管理局（MAS）透過兩間本地銀行在公開市場探盤悉美元兌坡元一·九八一五。一名經紀說：「我們並無發現MAS入市干預買美元，但商業銀行卻在沽美元買坡元，紐約及倫敦亦有同樣報導。」

坡幣以一·九六三〇兌一美元的紀錄性高點開市，日內屢創新高，收市更升上一·九八〇八至一八。

經紀指出：坡元一路上升而MAS在不同價位一路有保採盤但MAS對坡元表現強勁，並無感到不安，因爲其他新興工業國家的貨幣兌弱勢美元亦同步升值。

一名美國首席交易員說：「坡元急升也是因爲商業機構及出口商在拋美元入坡幣以作套戰。」

開槍射兔子燒香拜老虎
清理公司成效存疑

·林正芳·

兩岸經貿管窺

中共中央、國務院所發的有關清理整頓公司的決定，上海近期進行了一系列的清查工作，並初步查獲一批「官倒」案。

據稱，上海目前共有各類公司近八千家，其中一九八六年下半年以後新辦的達三千九百九十家。黨政機關和黨政幹部辦的三百六十一家公司中，有三百一十八家是商業性公司，其中問題較多的有一百二十二家，還有四百四十五名黨政幹部未與原單位脫鉤。

分析家認爲，目前大陸清理官倒，仍停留在「拍蒼蠅」階段。至於大老虎，則一隻都還沒有被公開，出來。

此間中國通訊社也報稱，上海工人代表表示堅決支持當局號召的反腐敗行動；但也担憂這一行動會流於形式。據指出，代表們認爲，職工羣衆是腐敗現象的受害者，他們最恨的是物價亂漲，最想不通的是分配不公，最怕的是雷聲大，雨點小，他們担心的是，反腐敗行動會不會又流於形式，「見了兔子就開槍，見了老虎就燒香」。

關於近期上海查獲的「官倒」，實際上公開揪出來的，似乎不過是一些「替死鬼」之流。例如某「官倒」公司的總經理倪靜琪，據說在任該職前，便曾因詐騙罪被判二年管制，而該公司其他更高級的主持人，如董事長、顧問等，則沒有被公開點名。因爲他們都是「老幹部」，總共有二十多名，其中六名是上海市原局以上領導幹部。

中共一則報導說，從上海這類「官辦」公司的「生存之道」看，它們在業務上有政府部門提供的資金，下有工廠的資助，盈利了可分成，虧了不怕破產；有些公司還是機關的重要財源，辦起來容易，脫鉤難。因此整頓，清理工作難度很大。在部分幹部中存在的等待觀望和先整頓吃虧的思想，已成爲清理整頓工作的主要思想障礙。

由此可見，工人的担心不是沒有理由的。諸如過去幾年，人們有過不少這方面的經驗。「打擊經濟領域的嚴重違法犯罪活動」，「端正黨風」，「糾正黨內不正之風」等，都是要對付幹部藉權謀私的腐敗現象，與目前的「反腐敗」同一性質。結果都是雨過天晴，不正之風與腐敗現象，經濟秩序混亂現象依然如故。

目前這次運動開始時照例密鑼緊鼓，聲勢浩大。成效如何，尚待時間來證明。暫時而言，大陸人民仍不敢寄於厚望。

價格急升·買家却步
金飾生意明顯減少
稍後市勢視金價升跌情況而定

（特訊）近日金價急升，導致金飾銷勢受到明顯影響，業商認爲稍後市況仍要看金價變動而定。

據金行商人表示，今年以來金飾市場表現一直頗佳，其中以農曆八月婚嫁旺季又逢金價較低最佳，部份金行甚至出現生意應接不暇的情形。進入農曆九月後，生意稍見遜色，因婚嫁減少所影響，而近幾日金飾滯銷更爲明顯，價格急升是主要不利因素。由於受到白金大漲刺激，九九金價近日扳上三千九百餘元的水平，爲兩個月來的新高點。

金商表示，市民對金價升淡頗爲敏感，主要原因是金飾並非特別急需的消費品，故此在金價上升時，市民便持觀望態度，而希望在金價下降時才購買。金商稱，近來金價急升亦影響遊客購買金飾的生意，本來目前是本港旅遊最旺季，但部份遊客由於金價上升亦打消了購買金飾的念頭。

金商說，稍後金飾市道，很大程度仍要看價格的變動情況，如價格續升，則金飾市道難以樂觀，但如金價下降，則銷勢將會大旺。

本港金飾市場近幾年發展頗快，大金行紛紛上市，擴展業務，競爭亦越來越激烈。

從益力多乳酸菌品迅速增銷，說到乳酸菌化粧品及醫藥品的貢獻。其未來實益更因防癌藥品的成就在聲譽與實質收穫上作出重大突破。
贊美防衛身體健康的警察

（本報特稿）最近兩三年來的香港飲品市場，益力多特殊活性乳酸菌飲品大有脫穎而出成爲增銷最速的一種，這顯示益力多乳酸菌飲品的優點逐漸爲港人所認識，其受歡迎程度自然迅速提高了。

綜合香港益力多乳品公司，益力多乳品日本總公司與東京益力多中央研究所主持者的綜合報告，最近兩三年來益力多乳品香港市場擴銷神速的主因綜合如下：①活性乳酸菌飲品的益處，不斷受到各地人民的認識與歡迎。②其乳味與包裝，已獲得日益提高的評價。③訂價合理與甚少加價，對飲用者有着良好的印象與信心。④益力多中央研究部動用巨資研究與成果；特別是乳酸菌可以防癌的評價已逐漸確認，對其乳品銷售大有助力。⑤益力多中央研究所主任研究員田中隆一郎博士今年八月應邀在香港中文大學「第八屆應用微生物與世界影響」國際性會議上發表精彩的論文，受到廣泛好評而提高了港人的評價與信心。⑥益力多乳品以香港爲基地開始進行內銷，漸受大陸沿海地區的歡迎。⑦乳品品種不斷增加，適合不同的口味，並有化粧品及藥品的貢獻。

根據益力多總公司負責人的報告，日本益力多總公司早於五十年前了解到乳酸菌對人類健康的重要性，所以，研究人員經過不斷努力，以最先進科學方法，篩選出最好、最強乳酸菌，經累代培養而製成益力多特殊活性乳酸菌，耐酸性特強，不會被消化液及膽汁殺死，能夠直達腸臟內繁殖，生長和消滅其它害菌，正如我們的體內警察一般，防衛着身體健康。

我們日常飲用的益力多健康飲品，每支都含有超過一百億個特殊活性乳酸菌，能夠在人體內把糖分解後製造乳酸，產生下列各種常健作用：（一）調節小腸及大腸機能；（二）制止腸內有害細菌的繁殖；（三）抑制腸內有害物質的生成；（四）幫助腸臟蠕動；（五）促進食物消化吸收功能；（六）促進排洩作用（調節腸內水份含量）等。

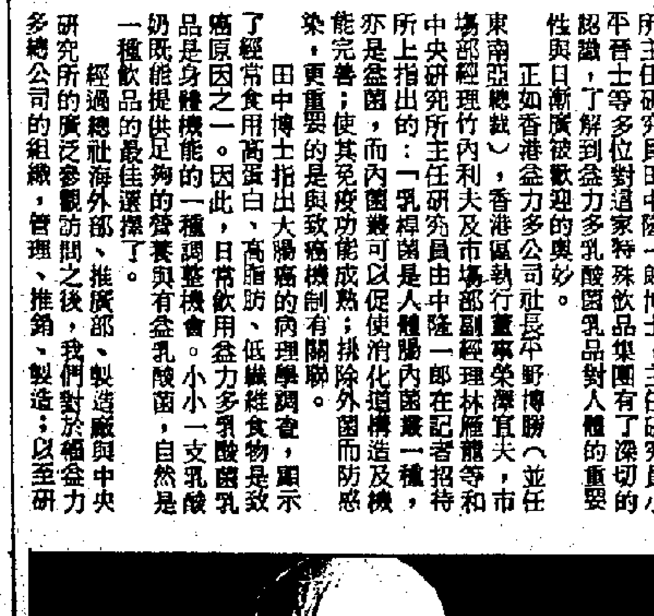
近年研究更顯示出，乳酸菌含有增強身體免疫機能的成份。免疫機能是人體抵抗疾病的中樞；它是抑制體內異化，監視及保護身體之組織，當免疫機能活躍，感染性疾病甚至癌症亦較難發生。

在東京巍莪壯觀的銀座益力多總公司，富士山下龐大的益力多製造廠與有花園學府設置的中央研究所外，筆者造訪了益力多本社海外部部長小川達二，推廣部經理千野隆二，海外部長佐藤孝信，管理課系長久保田稔，中央研究所主任研究員田中隆一郎博士，主任研究員小平香士等多位對這家特殊飲品集團有了深切的認識，了解到益力多乳酸菌乳品對人體的重要性與日漸廣被歡迎的奧妙。

正如香港益力多公司社長平野博勝（並任東南亞總裁），香港區執行董事榮澤宜夫，市場部經理竹內利夫及市場部副經理林雁龍等和中央研究所主任研究員田中隆一郎在記者招待所上指出的：「乳桿菌是人體腸內菌叢一種，亦是益菌，而內菌叢可以促使消化道構造及機能完善；使其免疫功能成熟；排除外菌而防感染，更重要的是與致癌機制有關聯。」

田中博士指出大腸癌的病理學調查，顯示了經常食用高蛋白、高脂肪、低纖維食物是致癌原因之一。因此，日常飲用益力多乳酸菌乳品是身體機能的一種調整機會。小小一支乳酸菌既能提供足夠的營養與有益乳酸菌，自然是一種飲品的最佳選擇了。

經過總社海外部、推廣部、製造廠與中央研究所的廣泛參觀訪問之後，我們對於穩益力多總公司的組織，管理、推銷、製造；以至研究體系已有深切的認識，使我們確認益力多是宗旨純正，計劃遠大，管理週密，而上下齊心協力的大企業，其業務前途的蒸蒸日上與有助人民康健衛生生活當是必然的結果。我們最引爲興奮與欣賞的是，益力多近年來的業務質量兩方面均有強力的發展，這正是前途最佳的保證。益力多除了有更多的乳酸品種上市外，至藥品及化粧品產銷方面進展神速，而最值得注意的是對於預防癌病的研究迫近最後收成與獲得批准的階段，將爲益力多的聲譽與實質收獲的重大突破，而使這家乳酸菌飲品巨人的業績「百尺竿頭，更進一步」，未來實益當是前途無量大方興未艾的。以而言，我們除了廣泛服用與購用其乳品、化粧品外，加上其醫藥品的重大成就帶來利潤的遠景，益力多公司的股票自然也是良好的投資對象了。



圖：益力多醫藥品在科學家監督下經精密自動化儀器製造。

香港黃金及白銀市價

1988年 11月 4日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3923	3923	−10
期金(12)月	428.50	428	−2.5
本地倫敦金	420.40/90	420.00/50	−1.3
飾金	4150	4150	—
飾白金	5600	5600	—
白銀	503	503	+2
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3903	3913	−13
富格林	3278	3298	−4
金楓葉	3385	3395	−5
鴻運金	3385	3395	−5
慶揚	3385	3395	−5
銀條(十両)	620	626	−10

利昌金舖有限公司提供

歐洲金融早市
美元微升 金價略回
倫敦白銀跌十一仙

（特訊）倫敦四日電：市場謹慎觀望美國總統大選，交投見疏落，美元回順。

白金因供應緊貨而價格反彈，加上美元回順，金價回軟。

業內人士估計下周二美國大選前美元會牛皮偏好，但多數同意大選後美元只有下跌一途。

歐洲午市美元報價與上日比較如下：

兌馬克由一·七七六〇升上一·七八二〇，兌瑞士法郎由一·四八六三升上一·四九二〇。

兌法國法郎由六·〇五六五升上六·〇八三〇，兌荷蘭元由一·九九九〇升上二·〇〇九八。兌里拉由一三一七·五〇升上一三二五·〇〇，兌加元由一·二二三四跌落一·二二二〇。

英鎊由一·七八〇五兌一美元跌落一·七七八三。

倫敦金報四二二·二五平開，上午定盤四一九·五〇。白銀六·四〇，跌十一美仙。

蘇黎世金低開一·三五美元報四二〇·五〇，午前做四一九·六〇。白銀六·四五，跌十美仙。

港匯指數

一九八八年十一月四日（星期五）的港元實際匯兌指數爲一〇〇·七（與上日指數相同）。

南非蘭特低位回升

（特訊）約翰尼斯堡四日電：週五蘭特乘金價持穩而高開。

蘭特由二·四五七五至九〇升上二·四五一〇至二五兌一美元開市，收市每升上二·五〇五〇。

金融蘭特開三·九八至四·〇六，升〇·〇二。

經紀說，在中央銀行大力支持及金價回升下，蘭特繼續其上日的上升走勢。

二日蘭特曾跌至二·五〇五〇兌一美元，成爲今年二月來最低點。

糖市交易雖慢
粗砂 幼砂 貨疏 支持 價挺

（特訊）本港糖市，交投雖慢，但粗砂糖與幼砂糖均藉貨疏而價格上挺。

南韓幼砂糖，現貨因來存兩疏而價續上挺，拆銷每担一六六元，十一、十二月期貨每担一五九元，及一六〇元，明年一至三月期貨每担一五九元。訂價略爲回降，十一月至明年三月付船每噸三三六美元，四至六月付船每噸三三〇美元。

中國榴花粗砂糖，小量診銷，每噸三、二〇〇元。番禺中粗砂糖現貨每噸價二、九五〇沽清本月中旬再有運來。

國際糖價，期貨反覆回降。倫敦（三日）原糖現貨每噸一五八鎊，升一點六鎊。十二月期貨每噸二四四點四美元，降一點四美元。三月期貨每噸二三七點八美元，降一美元。五月期貨每噸二三一點四美元，降點大美元。紐約（三日）原糖一月期貨每磅一〇點一五美分，降點〇五美分。三月期貨每磅一〇點四七美分，降點〇九美分。五月期貨每磅一〇點一六美分，降點〇八美分。

台元匯價再升二仙

（特訊）台北四日電：台幣兌美元受到中央銀行的沉重干預只升了兩台仙，以二八·〇九收市。

中央銀行買入了二億美元，總成交約二億八千萬。

經紀估計至少直至美國大選前，台幣匯價仍將持穩。

十七國民華中

A = 內圍　B = 沙閘
C = 草閘　D = 試地

白1.28.0 30.6 29.4 28.0
告1.24.3 A30.0 28.3 26.0
徐1.27 A31.3 27.8 27.9
敬59 32.4 26.6
助1.19.3 24.6 26.6 28.1
彭 24.3 24.3
謀1.06.2 33.3 32.9A
告1.22.8 A28.6 28.2 26.0
寶 56.6 33.3 23.3
輝1.08.5 35.3 33.2
鵠1.17.6 25.3 25.8 26.5
徐 54.4金獎章 A28.4 26.0
彭 59.2 34.8 24.4
告1.20.1 27.4 27.8 24.9
敬1.05.7 34 31.7
1.10.8 28.7 26.6 24.5
學1.22.7好機會 29.1 27.9 25.7
助1.21.5多彩 28.6 26.6 26.3
謀52.7 27 25.7
助1.04 32.9 31.1
副 21.5 21.5 C
丁1.26.8 27.2 20.5 30.1
學 24.6 24.6
白53.1 26.4 26.7
學49.5 24.7 24.8
1.30.7 30.4 30.0 30.3
徐 22.4胆搏胆 A22.4
生機 55.2 28.6 26.6
告1.23.4 29.3 28.4 25.7
虹
魯1.08.8 34 34.8
1.05 33.4 31.6
富 54.3 A27.7 26.6
夫1.37.6 33.8 33.7 30.1

今日出賽馬匹三週晨操紀錄

註解：A = 內圍　B = 沙閘　C = 草閘　D = 試地

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

第一場　第 6 班　1650米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
豪快親王 1 (關)	游水	助 50.5易渡 31.2 28.3	李1.00.4 31.1 29.3		李1.28.5易渡 31.3 29.1 28.1	李1.03.4 34.1 29.3
安康二號 2 (亞)	寶1.16.9雅飛 25.2 25.7 26.0	出賽 草 1400 寶 11駒 第 5 - 7¼			助1.21.8亞洲光華 28.8 27.8 25.2	寶 56.5 30.2 26.3
協福龍 3 (夏)	夫1.19.7寶城 28.0 26.2 25.5	出賽 草 1400 夫 11駒 第 3 - 2	游水	副1.01.8 32.2 29.6	夫1.22.7金必發 28.7 27.9 26.1	夫1.30.0 31.4 30.0 28.6
龍精虎猛 4 (郭)				助1.20.6 25.8 26.2 28.6	彭1.20.7 25.5 26.2 29.0	彭 22.3都係名駒 22.3
花旗森 5 (朱)	敬1.28.2 29.1 29.3 29.8	敬1.36.0 31.5 33.8 30.7	敬1.24.7 29.2 28.2 27.3	助 54.3幸運輪 27.2 27.1	敬1.38.2 33.3 34.2 30.7	敬 57.7 29.6 28.1
金滿門 6 (方)	助1.20.2精沛 28.4 25.8 26.0	助1.20.2飆馬 28.3 25.8 26.1	助1.32.0勁寶 33.4 30.6 28.0	鵲 5 駒 試閘 第 3	助1.20.5武當神童 25.8 25.3 29.4	助 56.4 30.8 25.6
富貴子 7 (林)	家 50.2 31.0 28.2	告1.17.5永捷 25.8 26.4 25.3	家1.26.7 29.6 29.5 27.6	告1.24.9 28.4 29.0 27.5	告1.23.3 28.3 28.2 26.8	告1.32.6 34.8 31.4 26.4
神奇金剛 8 (關)		出賽 草 1400 誠 11駒 第 9 - 10				助1.18.5 26.2 25.6 26.7
七王子 9 (洲)		紳1.23.2 29.3 27.8 26.1	紳1.28.8 33.3 29.3 26.2	紳1.25.7 31.4 28.0 26.3	副1.19.5金石盟 27.7 26.0 25.8	紳 58.8 32.7 26.1
超合金 10 (陳)	助1.36.5 31.9 33.4 31.2	助1.34.1 31.0 32.3 30.8	助1.38.9 31.2 35.3 32.4	助1.31.1 31.1 30.9 29.1	助1.23.0 28.5 28.5 26.0	華1.19.0棋高一着 27.0 26.2 25.8

第二場　第 7 班　1800米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
藍鑽 1 (伍)	華1.22.6 28.4 27.3 26.9	華1.26.0好機會 30.7 27.9 27.4	助1.27.3鑽中鑽 31.0 29.0 27.3	助1.25.7鑽中鑽 31.2 28.2 26.3	助1.25.2鑽中鑽 29.9 28.8 26.5	華1.23.5 28.2 27.8 26.5
好機會 2 (伍)	助1.26.4 30.1 29.5 26.8	助1.26.0藍鑽 30.7 27.9 27.4	助1.24.3金寶 28.3 27.9 28.1	助1.28.8喜寶石 30.0 29.5 29.3	助1.23.2飄得威 26.[illegible] 28.6 29.9	華1.23.5喜寶石 29.1 27.[illegible] 26.5
快脈敵 3 (亞)		寶1.25.1 30.3 28.8 26.0	寶1.20.7澳洲友 27.5 26.7 26.5	助1.21.3樣樣好 27.5 27.6 26.2	寶1.23.[illegible]樣樣好 29.4 27.[illegible] 26.2	寶 56.7 29.8 26.9
龍都王 4 (夏)	夫1.19.3奇富 29.8 24.9 24.6	助1.34.2 34.5 30.6 29.1	夫1.21.4奇富 29.3 27.0 25.1	助1.04.0 3[illegible].5 30.5	夫1.23.2奇富 30.7 27.2 25.3	夫1.33.3 33.2 32.3 27.8
永盈利 5 (許)	游水	朱1.01.4 30.8 30.6	朱1.21.8山東响馬 A 30.2 25.9 25.7	朱1.1[illegible].6山東响馬 28.4 2[illegible].4 24.[illegible]	白1.18.5山東响馬 27.0 25.7 25.2	白1.22.2山東响馬 30.2 27.7 24.3
駿龍 6 (平)		助 29.5 29.5			弼1.02.0 34.5 27.5	弼1.05.8 33.6 32.2
奇富 7 (夏)	啟1.19.3 29.8 24.9 24.6	助 29.6 29.6	啟1.21.4龍都王 29.3 27.0 25.1	助1.37.7 [illegible] 29.0	啟1.23.2龍都王 30.7 27.2 25.3	助 33.0 33.0
東成西就 8 (關)			助1.23.6 28.2 28.8 26.6	助1.21.3 2[illegible].2 27.4 27.7		告1.25.4 30.4 28.2 26.8
大律師 9 (方)			活1.38.5 33.8 34.0 30.7	活1.25.0龍威 30.0 28.[illegible] 26.7	活1.25.0龍威 30.2 28.7 27.0	活 58.2 32.5 25.7
龍峯 10 (張)		助 56.8 29.9 26.9	助1.24.8 30.0 28.3 26.5	助1.23.[illegible] 29.3 28.2 26.4	告1.20.4 26.7 27.4 26.3	學1.20.4 27.4 26.6 26.4
龍威 11 (方)	鵲1.23.0友好之星 30.0 28.1 25.8	鵲1.31.0有得頂 33.7 30.7 27.5	鵲1.20.1友好之星 27.5 25.9 26.7	助1.25.0大律師 30.0 28.3 26.7	助1.25.0大律師 [illegible].2 28.7 27.0	魯23.9有得頂 23.9 B
見威 12 (洲)		助 57.0 29.5 27.5	紳 4 駒 試閘 第 2	紳 5 駒 試閘 第 5	助 24.8 24.8	

第三場　第 3 班　1650米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
新大亨 1 (關)	副1.22.1 29.8 26.5 25.8	副1.19.0升水 27.2 25.4 26.4	副1.17.5凱旋至尊 26.1 25.4 26.0		李1.23.1 29.7 28.6 24.8	
偉寵 2 (平)	助1.08.2 34.2 34.0	游水	助1.37.9 32.5 32.4 33.0	鴻1.17.7巴里舞士 26.4 24.8 26.5	鴻1.26.1 31.5 28.1 26.5	
萬事威 3 (洲)	助 58.7揭家寶 28.9 29.8	助1.03.6 32.4 31.2	徐1.24.4 29.2 28.0 27.2	助1.24.3 28.9 28.5 26.0	徐 53.3揭家寶 25.9 27.4	徐1.32.7 33.3 32.5 26.9
帝皇之光 4 (亞)		助 58.2 32.9 25.3	白1.20.8 27.7 27.0 26.1	白 56.2 29.2 27.0	白1.20.6 27.7 27.4 25.5	
海龍 5 (湖)	鴻1.24.3 30.5 27.3 26.5	助1.04.1 33.1 31.0	出賽 沙 1575 鴻 10駒 第 3 - 3		謀1.00.4 28.6 31.8	謀1.21.0 A28.8 27.1 25.1
天將軍 6 (安)	助1.07.8 34.2 33.6	敬1.20.7大將風度 A 27.0 27.6 26.1	出賽 沙 1575 敬 10駒 第 9 - 16	助1.28.0 28.4 31.1 28.5	助1.03.1 33.4 29.7	助1.03.6 34.4 29.2
武當神童 7 (方)	助1.10.6仔寶二世 27.7 26.6 25.3	助1.17.3全運爵士 25.7 25.9 25.7	鵲1.23.9 28.0 28.7 27.2	活1.18.2必得勝 27.5 25.4 25.3	活1.16.7金滿門 25.8 25.3 25.6	活1.29.7 32.8 31.0 25.9
四旺財 8 (林)	告1.22.9 29.0 27.8 26.1	告1.29.4 31.1 30.0 28.3	告 55.4 28.8 26.6	告1.26.5 30.0 30.6 25.9	告1.24.9 29.8 29.2 25.9	告 55.4 28.9 26.5
鬥士 9 (關)	助1.25.0 30.6 27.9 26.5	助 58.2 27.4 30.8	助1.19.1 A 27.9 26.4 24.8	豪1.27.0 29.6 27.6 29.8		豪1.21.2 28.5 26.7 26.0
大興寵駒 10 (夏)	啟 55.4 26.3 29.1	助1.00.0 30.7 29.3	出賽 沙 1575 啟 10駒 第 5 - 13½		啟1.20.0玩具之星 30.0 27.1 23.8	啟 28.5 28.5

第四場　第 3 班　1650米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
乾坤 1 (張)	華 7 駒 試閘 第 6	華1.27.4 30.3 29.2 27.9	助1.23.7有智慧 28.9 28.0 26.8	華1.24.9永勝之友 30.5 28.0 26.4	華1.28.7 31.4 29.0 28.3	華1.26.3 30.8 28.5 27
一本萬利 2 (岳)	副1.22.9威駒 31.4 26.5 25.0	魯1.24.6 30.9 28.2 25.5	副1.18.4全能 25.6 27.6 25.2	魯1.23.2 29.9 27.9 25.4	魯1.24.6 32.3 27.8 24.5	魯1.01.2 31 30.2A
相見歡 3 (郭)			彭1.23.4 27.6 28.3 27.5	廣1.00.3 30.1 30.2	廣 54.1 29.3 24.8	彭1.33.9 34.5 33.9 25.5
紐西蘭根 4 (關)	謀1.29.1 31.3 29.7 28.1	謀1.34.9 32.1 32.0 30.8	謀1.30.7 31.9 30.1 28.7	謀1.28.1 30.4 29.6 28.1	助1.03.6 31.4 32.2	豪1.30.9 A30.7 30.2 30.0
多彩 5 (亞)	助 57.7 29.6 28.1		出賽 沙 1575 寶 10駒 第 6 - 13½			寶1.21.5南山寶 28.6 26.6 26.3
天之驕 6 (方)	鵲1.21.4天之令 29.6 27.0 24.8	活1.20.2飆馬 28.3 25.8 26.1	活1.22.5金滿門 28.8 27.5 26.2	活 5 駒 試閘 第 2	活1.21.4龍飛鳳舞 28.8 27.2 25.4	活 52.9 29.3 26.6 A
木球之星 7 (安)	助1.00.9 32.0 28.9	助1.05.5 32.9 32.6	游水	助1.01.0 31.3 29.7	白1.37.4 33.7 33.8 29.0	白1.28.0 30.6 29.4 28.0
再成功 8 (湖)	助1.03.4 32.1 31.3	助 52.8保多威 28.6 24.2	立 23.4保施安 23.4	助1.10.2係醒目 27.7 25.6 25.9	權1.06.0 32.3 33.7	告1.24.3 A30.0 28.3 26.0
磁影 9 (歐)	鴻1.20.7 28.3 27.0 25.4	出賽 草 2050 鴻 11駒 第10 - 6½	鴻 59.7 31.8 27.9	鴻1.22.8 29.9 27.1 25.8	徐1.02.4 31.3 31.1	徐1.27 A31.3 27.8 27.9
永勝之皇 10 (朱)	敬1.26.4 28.8 29.2 28.4		敬 51.6青城 28.5 23.1	敬1.22.2 26.9 27.5 27.8	出賽 草 1200 敬 14駒 第 8 - 3	敬59 32.4 26.6

第五場　4/6 班混合賽　975米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
晨鋒 1 (關)	李 55.7 30.1 25.6	李1.14.2凱旋至尊 26.8 24.3 23.1	李1.00.2 33.2 27.0	李1.00.6 31.8 28.8	李1.02.8 34.4 28.4	
包裝之星 2 (洲)	助1.18.2 24.5 25.6 28.1	助 56.6 27.6 29.0	助 56.6 27.7 28.9	助1.20.7 25.7 26.6 28.4		助1.19.3 24.6 26.6 28.1
超速名駒 3 (郭)	游水	游水	游水	彭1.22.3 28.6 27.7 26.0	彭 22.4福將 22.4	彭 24.3 24.3
旺財先生 4 (王)	敬 56.4 29.3 27.1	助1.25.4 A 31.9 28.0 25.5	謀1.30.1 32.3 34.3 32.5	助 59.4 32.1 27.3	謀 59.8 32.2 27.6	謀1.06.2 33.3 32.9A
花心大少 5 (關)				助1.26.9 30.2 27.6 29.1	助 59.9 29.3 30.6	告1.22.8 A28.6 28.2 26.0
博得好 6 (亞)			助 56.5 29.4 27.1	寶 53.2發得勁 27.1 26.1	寶 50.0 24.9 25.1	寶 56.6 33.3 23.3

第六場　第 3 班　1650米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
灰王 1 (洲)	紳 56.0 29.8 26.2	紳1.01.9 32.6 29.3	紳1.20.0鴻禧 29.5 25.9 24.6	紳1.15.3雄豐 26.3 24.3 24.7	紳1.20.5 32.0 29.5 28.0	紳1.08.5 35.3 33.2
主力 2 (甘)		助 52.[illegible] 25.7 [illegible]	助 51.0 [illegible].0 26.0	助 50.3 24.7 25.6	助 50.4 24.5 25.9	鵲1.17.6 25.3 25.8 26.5
天祿 3 (歐)	助1.02.1 30.7 31.4		興1.34.0 34.1 31.2 28.[illegible]	鴻1.33.5 [illegible] 30.9 30.0	興1.04.8 31.9 32.9	徐 54.4金獎章 A28.4 26.0
銀駿 4 (郭)	游水	助 23.6 23.6		彭1.18.6 26.0 27.3 25.3	彭1.17.1無敵良駒 24.7 26.8 25.8	彭 59.2 34.8 24.4
多好運 5 (平)	弼1.31.3 30.9 31.7 28.7	弼1.00.4 30.6 29.8	助 51.1興威 26.1 25.0	弼1.22.3 26.0 28.[illegible]	弼1.21.0 27.6 27.5 25.9	
威得至好 6 (關)	誠1.19.2 28.2 24.8 26.2	助1.23.3 27.6 27.0 27.8	助1.19.2 27.1 26.0 26.1	助1.20.6 27.2 2[illegible].2 26.2		告1.20.1 27.4 27.8 24.9
幸運輪 7 (朱)	敬1.25.2 29.4 27.9 27.0	助 28.0 28.0	助1.00.7 33.2 27.5	敬1.01.5 31.7 29.8	敬 54.2 27.5 26.7	敬1.05.7 34 31.7
風火輪 8 (岳)	副1.20.9世界和平 29.7 26.1 25.1	魯1.25.5 30.8 29.3 25.4	副1.25.0會所勇士 30.4 28.7 25.9	副1.24.0會所精神 30.9 27.9 25.2	魯1.22.8快嘉樂 27.6 28.4 26.8	魯1.10.8 28.7 26.6 24.5
喜寶石 9 (伍)	助1.24.8婷婷有餘 30.2 29.4 25.2			鵲1.28.8好機會 30.0 29.5 2[illegible]	鴻 58.1 30.0 28.1	學1.22.7好機會 29.1 27.9 25.7
南山寶 10 (亞)	恆 9 駒 試閘 第 2	助1.28.3 31.1 30.4 26.8	出賽 沙 1575 寶 10駒 第 5 - 8¾			助1.21.5多彩 28.6 26.6 26.3

第七場　4/6 班混合賽　975米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
活力之寶 1 (歐)	興1.25.0 31.3 28.4 25.3	興1.28.1 30.1 31.4 26.6	興1.24.5 30.8 28.2 25.5	興 56.5 [illegible] 29.0	助 54.7 29.1 25.6	謀52.7 27 25.7
金與錢 2 (林)	告1.25.7 29.9 28.3 27.5	航 56.4 29.5 26.9	告1.34.[illegible] 34.0 31.[illegible] 28.7	航1.03.5 35.2 28.3	告1.21.0 27.8 29.1 24.1	助1.04 32.9 31.1
中遊之星 3 ([illegible])	副1.18.4錦標得 26.[illegible]	副 23.[illegible]上海之王 23.[illegible]	副1.17.1皇家樂園 25.9 25.2 26.0	副1.28.6 30.8 29.2 28.6	副1.35.1 32.2 30.9 32.0	副 21.5 21.5 C
火狐 4 (關)			丁1.27.2 28.3 29.0 29.9	丁1.22.3 26.9 27.7 27.7		丁1.26.8 27.2 29.5 30.1
潮洲音樂 5 (伍)			華1.24.9 29.5 27.4 28.0	華 58.0 29.9 28.1	華 56.4 31.0 25.4	
麒寶 6 (亞)	學 54.3 29.0 25.3	助 52.0權威 26.9 25.1	助 56.9 29.5 27.4	寶1.23.1太子德 29.9 27.2 26.0	寶 52.9 27.9 25.0	學 24.6 24.6
興威 7 (平)	弼 22.7威揚 22.7	弼1.10.9 25.7 27.8 26.4	弼 51.1多好運 26.1 25.0	弼 48.2百利威 23.9 24.3	弼 50.0百利威 24.9 25.1	白53.1 26.4 26.7
真係寶 8 (湖)	鴻 53.5 28.0 25.5	助 57.4 27.5 29.9	出賽 沙 1030 鴻 A 8駒 第 8 - 24½	助 28.8 28.8	謀 51.1 A 26.5 24.6	學49.5 24.7 24.8
幸運武士 9 (關)	豪1.26.8 29.4 28.3 29.1	出賽 草 1400 豪 12駒 第 7 - 10¾				豪1.30.7 30.4 30.0 30.3
赤兔 10 (許)	徐 58.4 29.5 28.9	出賽 草 1400 徐 A 12駒 第11 - 12¾		助1.26.0上多啤梨 31.9 29.8 24.3	徐 28.2 28.2	徐 22.4胆搏胆 A22.4

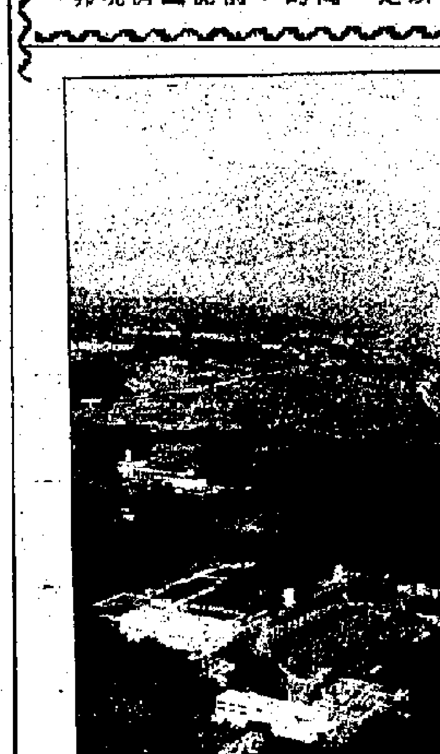
第八場　第 3 班　1650米

馬名	16-----19	20-----22	23-----26	27-----29	30-----02	03-----05
金將軍 1 (王)	富1.23.7百發龍 29.6 28.0 26.1	富1.04.9 30.2 34.7	航1.18.0帝皇星 A 27.6 26.0 24.4	富1.17.2旺財先生 25.7 25.1 26.4	權1.24.2旺財先生 29.0 28.0 27.2	權 55.2 28.6 26.6
狡狐 2 (關)	助1.27.4 30.1 29.0 28.3	助1.28.5 31.5 28.9 28.1	助1.27.9 30.6 29.5 27.8	助1.26.8 29.8 28.9 28.1		告1.23.4 29.3 28.4 25.7
高興 3 (朱)	敬1.05.5心甘 34.2 31.3	敬1.25.3 28.2 29.0 27.5	敬1.20.9勝意如虹 27.5 26.9 26.5	敬1.26.2 28.3 28.9 29.0	敬1.24.1勝意如虹 31.0 27.7 25.4	
世界和平 4 (岳)	魯1.20.9風火輪 29.7 26.1 25.1	副1.32.0 33.0 29.0 29.4	副1.18.3錦標得 26.7 26.8 24.8	恆1.04.6 31.8 32.8	魯1.24.3雷公 A 28.6 28.1 27.6	魯1.08.8 34 34.8
金牌殺手 5 (平)	助1.30.9先達 27.0 30.4 33.5	游水	出賽 沙 1575 弼 10駒 第 4 - 7½		弼1.30.9 30.6 29.4 30.9	弼1.05 33.4 31.6
全年旺 6 (洲)	鴻1.10.3 27.0 26.6 25.7	副1.24.1 31.3 28.6 24.2	出賽 沙 1575 鴻 10駒 第 7 - 10		鴻1.00.4 31.0 29.4	富 54.3 A27.7 26.6
跑得勁 7 (關)	豪 58.4 29.6 28.8		出賽 沙 1575 豪 10駒 第 7 - 13½			
趣趣的 8 (夏)		夫1.26.2 29.8 29.5 26.9	啟1.22.8旗開得勝 31.4 26.4 25.0	啟1.01.2 31.8 29.4	夫 54.8 30.0 24.8	夫1.37.6 33.8 33.7 30.1
快利 9 (郭)				助1.00.9 32.6 28.3	彭1.20.6 26.6 27.1 26.0	

本港外幣行情

11月4日收市價）● 東亞銀行提供參考

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.80	781.30
美鈔	每百	779.60	780.60
美單	每百	780.20	781.20
英鎊	每鎊	13.83	13.89
加拿大元	每百	639.20	640.70
西德馬克	每百	437.80	439.30
瑞士法郎	每百	522.50	524.00
法國法郎	每百	127.80	129.30
荷蘭盾	每百	388.30	389.80
澳洲元	每百	647.00	649.00
紐西蘭元	每百	488.40	490.40
日圓	每萬	625.30	626.80
台幣	每百	25.70	27.70
菲律賓披索	每百	35	37.50
馬來西亞元	每百	290.10	291.60
新加坡元	每百	393.30	394.80
泰國銖	每百	29.70	31.70
印尼盾	每萬	40	50
南韓紙	每萬	103	110
E.C.U.	每個	908.20	909.70
港幣兌人民幣	每百	47.72	47.49
港匯指數		100.7	（平）



華僑教育

教育署長李越挺昨表示 提供更多教育資源 協助成績較差學生

容納較差學生學校資助計劃工作進行中 完成後將呈教統會納入四號報告書討論 設中一及中三全年進步獎詳情本月公佈

教育署長李越挺昨(三)日表示他將會爲在學業成績較低和特別學生之中學，爭取更多資源，因該等中學亟需要鼓勵和協助的。他說：政府過去對資助學校曾採取劃一的資助，從今年開始，則會針對一般學校的需要而有所不同，如實行的英語教師計劃便是其中的一例。而構思中對容納較差學生的學校的資助計劃，工作計劃已在教署進行中，完成後，將遞交教統會作考慮，希望被納入教統會第四號報告書作討論。李氏謂，教統會第四號報告書將會檢討九年免費教育對學生引起的課程及學生行爲問題。

李署長在主持普賢紀念馬可中學畢業典禮上時指出，這並不是表示學業成績優異的學生之利益會受到忽視，因爲他確信有需要繼續鼓勵那些學業成績較差的學生改進一切能力去照顧他們。

論及很多人士把您教育質素在下降時，李氏說如果將目前的情況跟二十五年前作一比較，將會發現到香港現時擁有更完善的校舍，更佳的教學設施，接受過更好受訓的教師，而且更廣濶的課程，更多令學生感到有興趣的課外活動，以及爲教師及學生提供更佳的支援服務。既然本港已提供了各種組成教育質素的事物，因此若說教育質素下降是不正確的。

李氏指出，教育質素雖然沒有下降，但一般而言，學生的平均水準則似乎在下降，原因是由於實施普及強迫教育，成績差的學生和可能不會入學的兒童，現時都在學校接受教育之故，基於該等影響，乃引起不安的情形。

論及如何應付該情況時，李氏指出當前首要任務是要市民接納普及強迫教育的事實，認識到並非全部兒童均天賦相同的能力和志趣，以及得本港的各種教育目標只作出新的理解，包括以往在學術性方面的成就。

說到教育上的優良成就，李氏表示在普及教育情況下之定義，乃是個人的傑出成就，而非狹義的整體性的成就。

李氏又說：「當我們稱讚培育優秀學生的學校時，我們不但要同樣地稱讚，甚至更應加倍推許那些曾成功地協助學業成績較差的學生去全面發展其等個人潛能的學校。」他並說，有構思在每一間學校設立一個爲中一及中三年級全年最有進步的學生獎，以鼓勵那些學業成績不太理想的學生，盡量發展其本身的潛能，至於有關詳情，可在本月內公布。

李氏指出該等兒童在將來雖然未能成爲醫生或律師，但在協助下，他們一樣可成爲有用的市民，以他們自己的方法爲將來的香港社會作出貢獻。(婷)

教育署長李越挺上持聖馬可中學畢業禮，圖爲頒發獎品與優異生。

大學山

第一次的談話(上)

志希

學生的語文程度低落，這已經不是一個新鮮的話題。分析原因，歸咎責任，完全是消極的做法，最重要還是提出積極的改善方法。但讀者切勿誤會，筆者並不是要開什麼藥方，治什麼病症，只希望藉此園地爲學生們提供一些有益的東西，孕育健康茁壯的身體，因爲預防總勝於發病後的治療。

中文精品店，顧名思義，當然是擺設着精美和別緻的物品。以後各期，筆者將以實例，跟同學們一起研習，剖析，印證某些字詞和句式的含義和用法，務求以新鮮和吸引爲主。

語文學習，跟形形色色的玩樂比較，吸引力也許要遜色得多，但事實是否如此？相信曾經玩過溜冰滑冰的同學，也會有滑倒後再站起來的經驗，而這種傾倒嘉許的精神不應當只是玩樂時才發揮出來，不能因爲提不起興趣，便完全否定樂趣的存在，毅然放棄。

香港的學生，在幼兒園已開始唸ＡＢＣ，從小學以至中學、預科，除了必須以粵語授課的科目外，一段是以英語作爲主要的授課語言的，當學生們在學習上遇到困難時，除了向會說話的老師請教外，還會請益於不會說話的啞老師。對學生而言，案頭上的英文字典是必備的工具書，但中文字典卻似乎受到冷落。中文課本中的範文，對學生們可謂照顧周到，艱深的字彙，必定有足夠的注釋，常用的字詞，老師也會講解。況且，普遍的心理都認爲既然我們每天所聽、所讀和所寫的都是漢字，似乎不必，也不需要求教於字典。但問題也就發生於此，而結果就是行文時語詞背之，標點錯誤，句子凌亂、結構鬆散……

其實，聽、說、讀、寫的實踐過程中，在某種意義上，所獲得的只是一種感性的認識，而翻查和閱讀字典一類的工具書，所得到的却是一種理性的認識，兩者須互相結合，互相補足，互相推動，才能正確地掌握語言。另外，每天所聽、所讀的，跟規範化的漢語，可能完全是兩碼事。廣東話的確是簡潔生動，能活潑地表達思想感情，但這只適合於「公仔書」，用來寫文章却不成。(未完)

兩岸訊息

深圳特區農貿市場 坑人之術俯拾即是

「深圳法制報」最近刊載該報特約通訊員吳立民寫的一篇文章，揭穿深圳市不法商販的并非魔術的坑人之「術」。作者舉了九個實例，摘錄如下：

臭魚變「鮮魚」

在農貿市場，一些魚攤檔的魚販，把死了時間較長的鯉魚切開，再把幾條活魚切開，將活魚身上的血塗到臭魚上，混在剛切開的活魚堆，顧客難以區分，往往容易上當。

塑料袋的奧妙

魚販常常把裝魚的塑料袋往水裡泡過後放在一邊，有的是兩個塑料袋迭在一起。這是魚販賺錢的一竅，兩袋空間有積水，顧客買一條魚，魚販可以在幾隻塑料袋上賺幾角錢，多則一元以上。

用繩綁的死蟹

市場上螃蟹的價格是較高的，蟹死了很少有人買，商販爲了賺錢，把死蟹也和活蟹一樣用繩綁起來，并和活蟹放在一起，當顧客買蟹時，商販特意將綁着繩子的死蟹拿起，用手動動蟹腳，顧客買到蟹後不到家是不會解開繩子的，死蟹也當活蟹賣走了。

鵝肚灌雜物

不少居民從農貿市場買來活鵝活鴨，宰殺後發現鵝鴨肚裡是大把泥沙或其它雜物；有的居民將買來的活鵝活鴨餵養，沒幾天就死了。

石頭變金錢龜

在火車站東廣場附近的建設路旁，每天有幾個提着「金錢龜」的青年人，見到港客就叫喊不停，價錢高達二百多元一斤。這些所謂「金錢龜」其實是只有二十多元一斤的石頭龜。顏色是像金錢龜，是商販用黑漆將石頭龜背上畫成金錢龜的型狀，底部、腳部是用黃色顏料塗的。

死豬肉高價出售

商販出售死豬肉的價格與好豬肉相等，他們都是在市場管理人員下班後偷偷拿到市場出售。有的則摻在豬肉出售。

死雞拔毛燙熟賣

在竹子林、東山等市場，一些商販出售的燙熟的雞，價格很便宜，五角錢一斤。原來這些全是在養雞場來的死雞，拔毛燙熟後，不易辨別。

啤酒改裝

深圳市有些不法經營者利用假冒商標，把[illegible]啤酒改裝成青島啤酒，他們把青花啤酒買來後，泡在水桶裡，把標簽脫下來，貼上假青島啤酒標簽，瓶蓋取掉後用人工壓蓋機將假青島啤酒蓋壓上。一瓶只值一元二角的青花啤酒即變成四元一瓶的青島啤酒。

秤高的奧妙

一些商販在給顧客秤東西時，爲討好顧客，將秤尾打得高高的，其實這是騙術。商販用他秤東西時，顧客往往只看秤花，不注意商販提秤紐繩的手，商販就用他的「靈巧」的手來控制秤尾，一斤東西他可以變成一斤二兩至一斤半不等，還見秤尾高高的。

赴大陸探親台灣同胞一年超過二十四萬人 民意顯示探親政策需再放寬

台灣紅十字總會秘書長陳長文日前透露，台灣開放民衆赴大陸探親一年來，民衆反應熱烈。台灣紅十字會一年來受理探親登記的人數，共有二十四萬五千多人。這一數字顯示，台灣人口中每百人就有一點二五人登記探親。若再加上從其它渠道赴大陸的旅行者，這比率會更高。

陳長文還透露，台灣紅十字會從今年四月十八日開辦轉寄大陸家書，件數與日俱增，到十月底已達一百三十七萬封。轉寄家書由每天數百封，而後數千封，近幾天已突破每日一萬四千封。

其原因是，開放探親一年，信息流通量大增。許多民衆到大陸探親後帶回台灣尋人信息，使許多與親人失去音訊多年的人重新取得聯繫。由於轉寄家書量激增，台灣紅十字會希望不久的將來，能夠取消紅十字會的轉信中介，使信件可以直接寄往大陸。

又據台灣「聯合報」的一項民意調查顯示，民衆大多希望當局進一步放寬赴大陸探親政策，多數人贊成允許大陸人赴台探親。只有一成人士堅持對大陸實行「三不」。

退休退休退而不休 等等職級少不了油

中央幹部退休政策執行受阻

後顧之憂仍然是中共離休退休幹部的一塊心病。就以廣東省來說，現有離退休幹部(包括到齡者)二十萬，但迄今仍有四千多名佔着位子不肯下來。據分析，到齡幹部賴着不下有如下幾個原因：一是各級政府還不很重視退休工作，就以廣東省來說，全省人事部門設有退休工作機構的僅有廣州、汕頭、湛江幾個地方，工作人員僅十二人，與日益龐大的退休幹部隊伍不相適應。[illegible]仍成爲許多職位的[illegible]位在幹部退[illegible]供應煤氣、[illegible]品[illegible]等退休[illegible]。

休幹部[illegible]規定得不[illegible]天過海。例如[illegible]齡退休幹部[illegible]結果一人休息另一人却死活不退[illegible]到八三年工資改[illegible]開[illegible]級。於是，在到齡退休幹部[illegible]流行着這樣一句順口溜：「退休退休，退而不休，等等[illegible]，少不了油。」

有一個縣，機關幹部七百多人，却有一百多人到退休年齡而不退休，然而整個機關却若無其事，也無人過問。難怪有人說：「莫道桑榆晚，爲霞尚滿天。」

倒爺訛術

三好學生落髮出家 只因紅塵未看破 淪爲偷雞摸狗人

一名在浙江天台縣寺院竊得二千五百元的小和尚，被鐵路上海站地區公安分局抓獲歸案。十月廿九日凌晨二時左右，公安執勤人員在上海新客站廣場附近發現一個神態緊張、自稱「和尚頭」的青年，他穿着一套半新灰色禪服，一雙新僧鞋，裡面却沒穿襯衫汗衫；一雙新布鞋也沒有鞋帶，行迹可疑，便將其帶入派出所審查。

經審查，該青年叫王道斌，浙江省仙居縣人，去年七月在天台山萬明佛寺落髮出家，一年來，由於對和尚清閒生活逐漸生厭，轉到天台縣地藏佛寺後，僅與師兄倆人生活，寂寞無聊，即產生逃離寺院外出做生意的想法。十月十四日恰巧師兄外出，王道斌即翻箱倒櫃進入師兄房內，竊得二千五百元現金和一些糧票，南逃廣州。在廣州吃喝遊玩後，購買了金戒指、雙獅牌日曆錶及一身衣褲，於十八日坐火車抵達上海。

王道斌被扣押後懊悔地說：「這次作案實是一念之差；過去在高中讀書時，還是三好學生，沒想到做了和尚後還會這樣。」

馬經

黃昏馬新跑道成開齋日 郭厩超速名駒開齋 活力之寶謀仔冇輸

卦網

△今日快活谷黃昏賽事，係全世界第一條沙網草地跑道啓用，同時，亦係今季未開齋騎師，練馬師，今日開齋日，地跑道啓用，同時，亦係今季未開齋日。

△郭慶祥馬房今季出馬多，以下各路人馬捧殺消息報導：超速名駒一匹固然十拿九穩，拍硬一響，大董馬一速名駒一另外，單棍一龍精虎猛一收吃入倉，亦乖乖啦，今日常均速出過……

△謀仔騎「財源」一失手，仲未開齋，事關跑九七五米未輸過，今日大哥洪助世侄一臂之力。

△「活力之寶」仲係依然W，Q拖「興威」、「赤兎」、「相見歡」亦有硬Q腳。

△大口寰仲係口積積，消息透露，師傅今日有關照，「門士」上次一「帝皇之光」，今旬冷番，回馬槍，放埋拖澳洲帶「武當神童」、「帝皇之光」。

△肥夏栽培牌仔寧，希望多個人用易走機，消息話，「奇富」今日俾佢去較攤，敎埋拖「藍籌」、「快無敵」。

△華大御有料到，「乾坤」抖抖埋埋出嚟跑單利，張七叔今季第一場「金將軍」△朱大叔「高興」係冒高長路賽，今日食尾楜，拖住「銀駿」、「狡狐」都跑得幾勁，冷W冷Q。

第六場三重彩

主 力

威得至好

銀駿

風火輪

春哥

今日賽事感絕不單純 天之躍難以低估 跑得勁實力雄厚

(明服)

今日賽事，其實絕不單純，新馬出來必產生意外戰果，但此次較量亦難避免了。第一班次賽事，中三元，胡活士於夜場連息鼓之時，但第四場之「天之躍」確有全面取勝良機，站在評馬立場不能放棄推薦，此駒在預告中一哩戰輕彪炳，預測「好至快地」更爲其添上機會，跑過一仗熱身後復課大進，馬匹奮鬥心強，誠屬全日最佳的頭馬對象。

「花心大少」上陣於一、二班混合賽事最短途，本來有「包裝之星」、「西快同場，再加上「超速名駒」、「兩途霸王」、「晨鋒」，其機會……

正斗三重彩

(小飛俠)

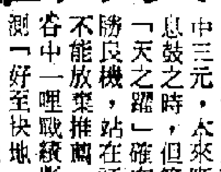
第七場①活力之寶⑦興成⑩赤兎

第八場③高興①金將軍⑧真係寶④金牌殺手⑤世界和平

本報各名家六環彩提供

	第三場	第四場	第五場	第六場	第七場	第八場
匡公	③萬事成 ⑤海龍	⑥天之躍 ②一本萬利	③超速名駒	⑥威得至好	①活力之寶	④世界和平 ③高興
南公	⑤海龍 ③萬事威	⑩永勝之皇 ⑥天之躍	③超速名駒	②主力 ⑩南寶	①活力之寶	⑧趣趣的
偉誠	④帝皇之光 ⑨門士	①乾坤 ⑨磁影	③超速名駒 ①晨鋒	①灰玉 ⑧風火輪	⑥麟寶 ④火狐	⑨快利 ①金將軍
班超	⑧再旺財 ①新大亨	③相見歡 ⑨磁影	⑤花心大少 ③超速名駒	②主力 ⑧風火輪	③中游之星 ⑥麟寶	④世界和平 ②狡狐
八達	④帝皇之光 ③萬事威	③相見歡	⑤博得好	⑧風火輪 ③銀駿	①活力之寶	③高興 ⑧趣趣的

今戰不會呈一面倒 萬事威趣趣的有利



李科心得

今日黃昏賽事，因各位老馬迷，爲公禁止仔被仔以提早友如要入場觀賽，現場觀賽，免去到場趕不及，現場就有得各位老馬房：也。六環彩由第五場開始，故僅得五件上陣關係，持五十四萬歸，數拉起八四，此將賽事馬分五十，三七點五分之一，但由於是初次跑道偉，心下，必定可能，養草跑道關係及網層人路，馬在缺之信心下，必定形成不會重錫出擊的，可能有一面倒大熱。

今日出賽的，故此估計跑出門正現的，故有分頭的，現介紹各場心得如下：

第三場第三班一，大五〇出足十件，徐良「萬事成」上伕爆冷不成無可收藏，見跑此程更爲正宗徐良今日件定要趁兩師弟草蜢仔同興仔跨賽爭取佳績的，所以值得放心捧場。

第四場第三班一六五〇出足十件，紅面郭「相見歡」上伕被礎擒下亦能得第二，拼後復課更勇紅面郭今場可開齋已。

第五場六件頂班精英跑最短實，「超速名駒」上伕跑千四帶足一五〇五〇米才力竭，復課保持水準今伕應可出頭已。

帝皇之光決心拚 興威潛藏極不凡

一〇一我的一提供一〇

快活谷馬場今日上演八場黃昏草地賽事，各場出馬實力平均，形勢緊湊。郭慶華馬房今季特別慢熱，接戰至今仍未開齋，旗下短途快馬「超速名駒」在第五場九七五米上陣，馬勇路合，應有機會創造零的突破。本將軍心水提供如下：

「帝皇之光」

此馬今季剩次上陣，都因在競跑途中受到他騎干擾，無功而回，，落後心有不甘。近日加強操練，馬身飽滿，爆火收斂，勇態已達巔峰，出爭千六米最合脚法，特聘白禮棟主轡，且放且留，有力帶到。

「興威」

此駒爲本年度自購馬，台型十足，潛力不凡。今番雖然首次上陣，但賽前已做足準備功夫，晨課所見，馬性馴良，速度高，鬥心強，走勢銳不可當。發配馬配白禮棟又是搏殺格，此馬在外地有取勝短途往績支持，故有足夠實力向同場驕馬挑戰。

「金牌殺手」

此駒步大勁足，後上力强，陣上演出極之準繩。上賽沙地一五七五米出閘包尾，憑直路追同一席第四，狀態經已回勇，復課後馬匹更色活躍，偉態洋溢，同場對手關係微妙，形勢有利，勝望奇高。

(長勝將軍)

佚佚精選

(佚佚)

四場6天之躍

五場5花心大少

八場7跑得勁

第六場第三班一六五〇出足十件，「風水輪」經過上伕熱身後，即加强操練備戰今仗，有志在必得的感覺。

第七場一二班九七五出足十件，「活力之寶」上伕以無敵姿態取勝，今伕謀官得帮辦洪翻照，仍無法開齋則要掛靴嘞。

第八場第三班一六五〇出九件，應是大熱門收場，兩件質新當勇貨「世界和平」與「趣趣的」對峙之局，如無意外單Q鐵銀。

六環影心得

第三場③萬事成

第四場③相見歡

沙網跑道突掛好至快地 麥家暉爲此作解釋 乃天氣影響場地實

快活谷馬場的草地跑道是今年四月間改建爲現在的沙網層式草地跑道，經過多月籌備，今日啓用此跑道結構殊不簡單，是馬會經過多年實驗，認爲最適合本港賽馬使用的，所用的沙是在福建河流所撈取的，經過篩選遂包裝交運來的，以沙混合尼龍網舖在跑道然後種草於其上，草根向下生，抓緊尼龍網，連沙也固定下來，好處在疏水快，一小時可以滲水九英吋，任何大雨之後場地不會變成泥濘，反而會變得濕實，所以賽日仍保持洒水，馬會跑道經理李普祉博士透露，星期三及星期四每天均洒水十分鐘，昨日仍然天晴吹北風，所以今早也會洒水二十分鐘，但場地情況仍穩定在「好至快地」的，故此場地掛牌爲「好至快地」。

上週舉行記者會時，場地總主任麥家暉曾稱，場地掛牌祇有「好地」一項，今次掛出「好至快地」據稱：場地總主任麥家暉會解釋：雖然場地在感覺上爲快地，但集以往在沙田一千公尺支路及新灣賽馬所得的時間經驗，都實較快地爲慢，所以通常掛牌祇有「好地」一項，以反映該場地的特質。今次掛出「好至快地」，主要原因是經過今天晨早在草地上行走過後，感覺上是較以往更堅實一些，可能原因是由於過去多日天氣影響的關係，所以爲了正確反映場地將會較好地快些，而作出此項預測。不過，他補充說：「這是世界上第一次用整條沙網草地跑道經賽事後有何影響及馬匹在整條跑道上如何反應等資料仍爲未知之數，所以仍須待累積更多經驗，始可作更準確的預測。」他透路他會在今賽後對場地作一檢討，然後再作公佈。

龍精虎猛脾氣有改 藍籌拍跳落脚轉輕

(先見報導)

第一場：「豪俠親王」近況拍跳，火盛步勁，近況埋門拍跳，較早時與「亞洲光華」拚後自覺自傲，宏德二跳一較早時與「亞洲光華」拚後，復勇有九分多。「湖龍海」拚後本身瘦，神態且旺，勇況無減，千六米更合可上名。「龍精虎猛」間歇出操，脾氣已改，但演出不穩。「花旗參」身壯，神色却普通。「金滿門」多操仍勇，草地實力稍次了。「富貴子」毛色靚神態好配強一位可爭入。「神奇金剛」慢試居多，馬身尚肥。「土王子」多操，走勢有些步進展。「超合金」仍有操，步勁尚穩，有上回之水準。

第二場：「藍籌」頻頻拍跳，落脚輕身了。「好機會」亦多拍跳，步重力弱。「快無敵」復課並無不妥，但演出太反覆不足。「龍都王」間歇拍跳，步勁不足。「永盈利」力溢，最後試跑尤具好感，「戰龍」未再打磨，無大進展。「奇富」身壯有力，神態且旺。「東成西就」成熟有加，馬身不覺太瘦了。「大律師」拍跳步勁已復勇點。「龍馨」有操神色尚見不差。「龍威」頻頻拍跳，走勢平平，未到注意時候。「更威」連次試閘，表現均不差，近況有作戰水準，磅輕未可孤忘。

第三場：「新大亨」頻頻拍跳，走勢未及上回般勁，稍不如前。「偉雅」較早拍跳一課，有九成力，尚未回落。「萬事威」多操神態甚旺，但谷中演出未及沙田作配爲宜。「海龍」埋門拍跳，走勢勇銳。近況出色。「帝皇之光」走勢暢穩，爆火已減了。「天將軍」慢試居多仍有肥態，待磨。「武當神童」拍跳走勢不差，近況仍好，是前列份子。「再旺財」早已操好，近見輕身且有起色，草地可上名。「門士」無甚不妥，上伕演出稍欠理想。「大英靈駒」拍跳打磨，進幅不大，未是注意之時。

第四場：「乾坤」積極打磨，已漸上力，已堪注意了。「一本萬利」多操肥態有減，在穩起中。「相見歡」神色不差，但試來乏進步感。「紐西蘭銀」欠拍跳打磨，走勢平平而已。「多彩」埋門始快拍一課，步頭仍重，起而未足。「天之躍」打磨甚力，拍跳肯定，復勇八九分。「木球之星」欠砥礪功夫，拍跳肯定，仍有脚患陰影存在。「再成功」已多操，稍上力已，草地威力較次。「磁影」有操，但欠快功夫，馬火氣非特別旺，非最佳水平。「永勝之皇」復課慢跳，神態尚好，眼見無大不妥。

狀態與分析

第五場：「晨鋒」未作最後試跑，態況回落，勢難與對手匹敵。「包裝之星」操練正常，有迴光佳態，力足稱雄。「超速名駒」最近趕工夫，神清步爽，勇況冒起，允屬前列份子。「旺財先生」最具實力無缺，漸入佳境，三甲之材。「花心大少」氣勢經已轉弱，近況難與日前贏馬之時相提並論，趁熱鬧之流。「博得好」力應不錯，走勢强勁，勇況畢呈，力足克敵制勝。

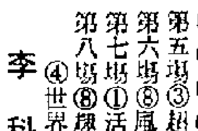
第六場：「灰玉」雖力磨不輟，狀態徘徊不前，勢難與對手抗衡。「主力」備戰充足，勇況持續，可介入戰圍。「天祿」備戰充足，但態況仍陷於低潮，無須重視。「銀駿」最近趕工夫，大有起色，足以戰勝對手。「多好運」態況勇健，奈何路程嫌長，難以應付。「威得至好」操練無間，但進展緩慢，作配尚可，但熱捧則不大適宜了。「幸運輪」晨課無缺，身輕步勁，日趨佳境，可惜路程嫌短，後上不及，頂多一位已足。「風火輪」積極砥礪，進展緩慢，仍難容以厚望。「喜寶石」力應不懈，收身上力，走勢强勁，危險份子。「南山寶」體健神清，大有起色，足以推翻大局。

第七場：「活力之寶」晨課無缺，虎虎生威，成熟與狀態俱邁進一步，力足再下一城。「金興錢」操足，但無精打采，尚未復甦，無須重視。「中游之星」前朝在草地試閘鋒芒畢露，允屬前列份子。「火狐」稍氣未消。「潮州音樂」態勇路短，志在熱身。「麟寶」備戰充足，日趨佳境，但未到捧場時候。「興成」操練閃縮，進展緩慢，難有作爲。「真係寶」走勢笨拙，寶於賽。「幸運武士」毫無起色，趁熱鬧之流。「赤兎」步幅不大開展，未有顯著的進步。

第八場：「金將軍」雖操練無問，然毛色暗淡，尚未回勇。「狡狐」鮮作快跳，體態仍肥，難有作爲。「高」興日益收身上力，允屬危險份子。「世界和平」操練正常，氣定神閑，成熟程度邁進一步，爭霸之材。「金牌殺手」操練悠閒，但腳頭硬朗，三甲份子。「全年旺」狀態反覆，畢竟盛年已過，雖與對手較量。「跑得勁」健康情況欠佳，難有作爲。「趣趣的」雖然操練閒散，但成熟狀態俱遠勝上伕，可期打開勝利之門。「快利」甚少快跳，態況尚未回勇。

旺財先生漸入佳境 南山寶已大有起色

(南公報導)



麟寶狡狐有質有態值得捧

今天賽馬，在八場賽事之中，以下列各駒狀態較勇，應選作馬胆之材。

第一場以富貴子依然頑强，機會估計亦高，應選作胆。

第二場以快無敵比較突出，長途性能狀態較佳，近課快試出色，特由告東尼主策上陣，配搭完整，機會估計甚高，應選作此場馬胆。

第三場以新大亨比較可取，近期弱馬轉好，操練正常，此賽路程適合，機會況依然甚勇，應選作胆。

第四場以磁影機會較高，近況甚高，應選作胆，改由徐賢良主策上陣，配搭頗勇，機會估計甚高，適合，此賽機會頗高，應選作此場馬胆。

第五場以超速名駒比較可取，且近期健康轉好，試課顯著有進，應選作胆。

第六場以風火輪比較可取，近期已見轉好，班次有利，機會頗高，應選作胆。

第七場以麟寶比較可取，試課有進，短途性能適合，上名機會頗高，應選作胆。

第八場以狡狐比較突出，連課快試有進，特由告東尼主策上陣，騎功有助，機會估計頗高，應選作胆。

班超

新大亨仍勇連捷機會甚大

富貴子配搭完整勝望彌高

華比利

昨晨膠道試閘 安勝輕易奏捷

昨晨的安妥膠跑道試閘祇有一組，僅四匹馬參加，各駒入閘順利，不用黑布蒙頭，起步安勝應聲彈出，冠軍亦不讓第二，游擊勇士第三，一家親稍爲落後，中段各駒爭持相當激烈，但形勢不變，結果安勝以輕鬆姿態獲勝，冠軍直路催騎反應不弱力保第二，游擊勇士走勢轉弱仍跑第三，一家親則走勢生硬沿途包尾。時間：十三秒八，三十七秒五，一分〇二秒六(末段廿五秒一)。距離：五馬位，十二馬位。

不受歡迎，原因是每組祇限五匹，加上跑道狹窄。未能暢快地衝刺，故星期五的試閘，都是聊備一格而已。

活力之寶加課求搏

李 科

△今季大師父行列之中，太子謀至今未有頭馬，今日坐騎，相信係今季最多嘅一日，所以如果開唔到齋嘅話，但都唔駛騎喇，好似尋朝叫，親自再騎大哥洪「件活力之寶」最後加課試八百米，過程好似捐錢咁，呢隻大勢，應該輕易贏番一場卦。

欄邊紫

△爲賓遜呢位當紅炸子雞，近兩次賽事都有乜交待，但呢種動態，以我能比利辨法，只係同氣階段而已，因爲尋朝早課，爲賓遜既操馬動態，可算係全朝最搏極嘅一個，除佐本身馬房嘅參賽馬之外，仲替咖喱方嘅「龍威」試閘，睇嚟呢個騎師，梗係又想大搏殺，若然唔係，駛乜咁勤力了。

爲賓遜動態甚積極

第五場③超速名駒

第六場⑧風火輪

第七場①活力之寶

第八場⑧趣趣的 ④世界和平

中華民國七十七年

娛樂

七彩銀幔

溫碧霞自覺歌喉唔差，故決隨成龍往加拿大爲籌款義唱。

說短論長

梅艷芳被記者要求與王敏德在機場合照時，顯得幾咁大方兼合作。

藤田朋子一鳴驚人 爲影視界爭相羅致

傳李涓黛信玲

娛樂

七彩銀幔

談起鄭裕玲感情事 發仔竟是語帶禪機

銀幔星語 ·龍吐珠·

嘟嘟承認了與甘仔在和平的氣氛下分手後，關心她的朋友都感到惋惜，因八年來的感情維持不易，却竟一朝付作東流？嘟嘟與甘仔爲何會作出這樣毅然決然的決定呢？據說嘟嘟是歸咎於上一代父母的婚姻失敗，使她留下了深刻的陰影，使她害怕結婚，也害怕將來自己的婚姻會步父母的後塵。

周潤發與鄭裕玲是在電視、電影中合作最多的，所以也稱得上是老友，發仔對嘟嘟和甘國亮的分手，作爲他二人的好朋友自然亦覺得有點遺憾與感慨，不過也正如他所說：此乃很私人的事，第三者是不適宜多加評論的。

尤其嘟嘟與甘仔相戀已有八年，已經不是短暫日子了，在八年悠長的歲月中，他們應當有了深入的了解，應該知道合或離對他們是孰利孰害，正惟爲此，身爲好友的就更不應妄表意見。

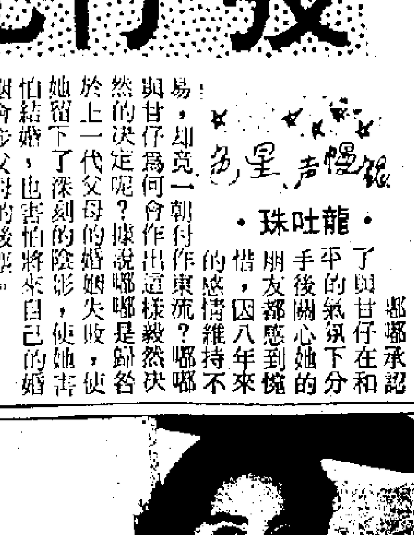
但發仔表示：他很欣賞嘟嘟的性格，故可深信嘟嘟今天要提出分手的決定，一定有她自己的理由。

周潤發表示，如今他只覺得，既是作爲嘟嘟的好朋友就應讓她安安靜靜，不要去騷擾她，平添她的煩惱。

發仔又強調，他只是欣賞嘟嘟的爲人爽朗，却並不認爲與她的性格彼此合襯。尤其是她聰明理智，更非他的能及，她能在事業上一帆風順，亦是與此有關，在這方面，他一向就對嘟嘟十分佩服的，不過，發仔認爲每個人的喜愛與品味不同，有些人鍾意聰明的女士，有些則未必喜歡。所謂是否投緣，道理就在於此，但人總不會有十全十美的，且人世間事，往往有得亦會有失。有很多東西你會得到，但亦有很多東西使會失去的。這則關係到人的命運際遇各有不同云。真沒估到發仔隨便說來，竟有許多交上你禪理和哲理的話。

發仔談到人的得失窮通，竟有大番道理，可不知他是在書本或生活上得來的。

溫碧霞爲善不後人 將隨成龍赴加義唱



溫碧霞自覺歌喉唔差，故決隨成龍往加拿大爲籌款義唱。

溫碧霞昨日隨德寶代表團赴台灣出席金馬獎，她表示：自己曾去過台灣多次，但出席金馬獎却是第一次。她本來是跟嘉禾代表團的，但因剛剛簽了德寶兩年四部片約的關係，所以便和德寶出發。

她主演的「同根生」已經拍竣，另外「少女心」只餘一日戲，從金馬獎回來後，她便要爲這兩部戲配音，溫碧霞自言，由她做出拍第一部戲開始，便是由自己配音，她說：「我覺得俾人配把聲及語氣都一劃打亂了，會差好遠，我好緊張配音的，在配緊音時，又要對口形，好刺激，我好鍾意緊張心跳的感覺。」

十一月二十六日，她會和成龍，陳自強等人到加拿大溫哥華義演一場，唱兩首歌，她認爲自己的歌喉也不俗，但唱出經驗少，又不是唱歌出身，所以不能要求太高。

原定十一日，她要赴美加拍袁和平的西片，但因李國豪布期，所以押後至明年一月才開拍，把溫碧霞的工作計劃打亂了。

大卡士未必收得 午馬想起用新人

午馬昨日起程前往台灣，他此行是應邀爲「金馬獎」頒「最佳男配角」獎的。

午馬稱，今次「金馬獎」的「最佳男主角」看好洪金寶，「最佳女主角」則很難講，但午馬就認爲鄭裕玲得獎機會高些。

現在午馬拍攝中的「情意綿綿」因爲鄭裕玲及鍾鎮濤要輪流登台，所以進度比較慢。「情意綿綿」拍竣後，午馬便會開拍兩部片，一部是三十年代的女性電影。另一部則是與京劇有關的電影，此部片是會用「泛班」的新人，雖然名氣不大，但絕無拖期的情形出現，可以落足心機慢工出細貨。

午馬也表示現在陣容強盛的電影，也未必收得。

午馬現在仍然是寶禾公司的董事之一，他表示現在的導演是很獨立的。而洪金寶的寶祥公司則沒有他們，但三毛如叫到他，他是一定會幫手的。

王敏德 謂與巴拿馬小姐只係談得來朋友

王敏德在美國拍了一部「RYDANV」的片，已於上月十六日回港，昨日隨德寶代表團赴台灣參加金馬獎，六號回港後，翌日便返美國，十一月二十五日再來港拍德寶的新片。

較早前的亞太小姐選舉中，米高是表演嘉賓，有人目睹他和巴拿馬小姐表演親密，問他是否和巴拿小姐拍拖，他說：知識少許西班牙文，故大家淺得來，今後我仍會和她通訊息的。

對於甘國亮和鄭裕玲分手一事，王敏德表示：他以很久沒和嘟嘟再聯絡；他又承認以前在港拍片，並不投入，但現年紀大了，但相信會積極得來，工作起來較前投入。

內地聽衆消費力強 麥潔文譽滿五羊城

又吹又彈又唱

尖沙咀看見麥潔文，問她：「最近忙甚麼？」

「剛剛在廣州唱完兩場回來，原來上面的聽衆消費力好強的。」她說。

「何以見得？」

「嗱，陳百強去唱五場而我跟另兩位歌手的演唱會剛好在他前面，我還怕票房反應會受影響，誰知也爆滿呢！」

最好笑是她甫下火車，除了主辦單位來接待她，還有影迷來拍攝。

「幸好化了點粧，不然一張素臉上鏡就難看死了。」

她剛剛接了張之亮導演的「飛越黃昏」，跟吳耀漢、馮寶寶一起演出，我說：「不怕又被毒打？」上次她演「一哥」被綁在蘭架上，綁得她叫苦連天。

「不，這部片是講老人問題，好斯文的，而且我只有十天戲，一定不辛苦的。」她是因爲不辛苦才接。

「拍了多少？」

「我才接過兩天通告。」

反正有空，她也開始爲自己的下一張唱片籌款。

「我覺得今年的成績麻麻，希望明年會好一點。」

麥潔文愛工作，問到婚姻，她總是搖頭，最近嘟嘟、甘國亮八年長跑結束，我嚇她：「你還不結婚，不怕玩完。」

「怕也怕不來，要分的話結了婚也會分。」她倒是信心十足。

麥潔文廣州之行收穫頗豐，起碼自信心亦增強不少。

未紅先驕最要不得 愈紅愈大牌愈早到

棱鏡傳真 桑坪

「富貴再三逼人」開鏡，於十一點正開神，只見肥姐已在。記者準時去到，看名單，應該有十個演員出席，但十一點十五分了，只見苗驍出現──其他的李麗珍、陳山河、陳奕詩之輩，十一點半未見踪影。

肥姐有私事要辦，下午又要返無綫錄影，急得團團轉，拜神大件事，又不能不等。

總是這樣的──愈紅、愈大牌的愈是早到。

請問幾時才集齊」幾個人切燒猪，幾乎十二點！陳山河到時起碼搭八搭九了，上次約他做訪問，等了一個幾鐘頭！

有個行家說，遲到十來分鐘，也是不對，却情有可原；阿窈與山河都遲上半個小時，說是朋鏡拜神──開工第一日哩！

相比下，她們又好些了，起碼出現，陳奕詩根本不見人！倒像聽說她在忙什麼，或者又有私事？

說起來，當記者真苦；大新聞撲撲等餐飽，也說有價值。

這前一日，另一部戲「龍之根」開鏡，邱國仁先生的戲，大家真是鬥爭一輪，才消早跑去黃大仙，擰擰場，免得說不支持弱小民族：你猜怎樣？吹了一個小時西北風，主角才珊珊而來，真夠氣！

首次提名爭影帝。洪金寶表示，抱三份一希望啦。

甘國亮談與嘟嘟事 在放大假非冷靜期

甘國亮昨赴台參加金馬頒獎禮，他表示不屬於任何機構，是私人應邀參予。

對於外傳因他北上拍戲而不批他入台灣的證件。從來未聽過被禁他入台。

甘仔是上月三十號由西安回港的，他是去主持拍「紮作」，在西安半月，現已轉到別處拍攝。回港後未與嘟嘟見面，只通過電話，記者問他現在你兩人是否屬冷靜期？

甘仔說：「非冷靜期，而是假期」，而我們才放完假，就要看上期天「鍚」邊個，現在嘟嘟該是互相檢討。又我以前說過如果有人追求嘟嘟，我會殺死他，這只不過是一時戲言，我又怎會去殺人呢？」

他又說：「不通電話已成爲習慣性，我決定去西安，原定是五個月後約香館期間才回來，便藉此提出分開一個時期，對她來說：她不可能陪我往西安，我也不會放棄今次的工作。爲此她便公開了說是分手，我只覺得她偉大多於一切。」甘仔又屬記現她住的樓宇是嘟嘟的，他未出過一毛錢。

甘仔說：與張藝謀、鞏俐一齊工作，一同生活，看到他們的互相關懷會引起羨慕生情。今次回來希望是逐一些快樂，怎料透支到如是煩惱，不開心還影響了工作，雖然可以控制情緒，但夜半醒來就難再入睡了。

有很多人都說他是花花公子。他說：梅艷芳是一個成功的女歌星，而鄭裕玲始終則是一個成功的女演員，其實如他出戀朋的女演員不少，他家只是一般朋友，他很多片飲酒會，所以已戒酒七個多月。

除了年底拍新戲外，明年一日他又會參演袁和平的新片「碧虎跳牆」，和李國豪合作。

甘國亮剛從西安拍戲回來，便匆匆赴台參加金馬獎。

說短論長 林冰

北上拍片惹來風波 將無緣出席金馬獎 甘國亮決定按原訂計劃赴台北

甘國亮因爲上大陸拍片（秦俑），據說收到台北方面的口頭通知，將不邀請他參加今屆的電影金馬獎。

甘國亮日前在香港，十月卅一日他從西安回來，比預定回港的日期提早了三天，（原定十一月三日回港）。

此間正因爲甘國亮與鄭裕玲情變的消息鬧得很熱鬧，甘不願多講及此事，避不見人，所以，無法子向甘證實以上之消息。

甘國亮是香港土生土長的香港人，一向對政治沒有表露過興趣或立場，他這次却參與「秦俑」的拍攝，據說是因爲這是外國資金「加拿大資金」，與台灣的政策並無抵觸，聽說他收到台北方面的口頭通知後，仍決定四號赴台北，如期參加金馬獎。

甘國亮這次是憑「神奇兩女俠」，獲金馬獎提名最佳影片和最佳編劇。

鄭裕玲與甘相戀八年，近年鄭裕玲多次表示與甘之感情轉淡，聞說他兩人「分手」，大家本來應該是不感意外，但消息公開，報上反應竟非常熱烈，我想，這是鄭裕玲本來都沒有預料到的。

甘曾向找到他的記者表示，他們二人暫時分開各自冷靜一段時間，希望大家不要用「分手」來形容，他日他們回復相親相愛，亦不希望用「復合」形容之。

洪金寶對逐金馬獎 自謂抱三份一信心

洪金寶昨由陳佩華、午馬、王玉環等陪同下飛台北出席今晚金馬獎的頒獎禮。

洪金寶昨日神采飛揚似具有無限信心。三毛說：他是首次提名，僅有三份一的機會。而因爲他未看過「大哥大」，未知萬梓良演技如何，無從比較，但自己不存緊張，或者到時在大會宣佈時會緊張也不定。他的「雞猛激鳳」每天都在拍攝中，估計現時已拍竣子五份之一。

他認爲「金馬獎」頒獎典禮以前也曾參加過。近年金馬獎似已改變潮流，商業電影也受到重視，這是好現像。第一屆香港電影金像獎，他的「提防小手」也曾獲過獎，以後便一直到前年「龍虎風雲」又轉了潮流使林嶺東獲獎。

三毛稱：坚辦影展的都能着重兩項評選，即商業片，藝術片並重，最好評判團也分開兩個，有最佳商業電影，及最佳藝術影片，這是最好的辦法。

至於「七小福」，三毛認爲可說是百份七十商業，百份三十藝術性云。

任達華被問移民 回答是屬五五波

任達華是昨日最早出現機場的赴台演員，他表示提早一個鐘到機場，是要到機場四哥的餐廳，找一個叫「九哥」的人，找他研究古玉，因他們有許多珍藏，而上次他也曾將一件四千元的古玉捐給東華三院拍賣。

回香港後他便要繼續拍戲，因目前一共有六部，一部是鴻泰的，一部是永佳的，一部是黃錦燊的，一部是許冠文的「合家歡」，一部是客串，另一部是日本片，最後一部是與萬梓良及樊童合作的，故檔期非常緊迫，而十二月還要到大馬爲「山水製作」拍一部片，與曾江合作。

而任達華與「中影」是有合約的，最初是簽了六部，但因檔期排滿了，最快也要明年才能開拍，而現在「中影」只是每個月給他幾千元車馬費而已。

因任達華每年差不多有一半以上的時間在外國，問及他會否在外國置業？

他表示很想在外國置，但還沒有置，移民則是五五波，因爲香港樣樣都好，但不會在港買樓。

王玉環、午馬、任達華，昨參予寶禾代表團出發時攝。

梅艷芳不理會緋聞 坦然與王敏德合照

梅艷芳昨日以淡淡的化粧出現機場，她是要往台灣爲「金馬獎」頒「最佳男主角」一獎。現在梅艷芳正忙於拍攝「一客路」一片。

問及梅艷芳會在日本成立歌迷會，阿梅則表示日本的確有很多歌迷，因爲「胭脂扣」有錄影帶在日本上市，令她在日本的知名度大增，但歌迷會則是要遲些才成立。

早前曾有緋聞傳出的梅艷芳與王敏德昨日也有出現機場，阿梅更很大方的走到王敏德身邊與他合照。

最後圍觀的人羣越來越多，梅艷芳便不肯再與王敏德合照，阿梅還提早入閘，藉以避開人羣。

梅艷芳被記者要求與王敏德在機場合照時。顯得幾咁大方兼合作。

新片評介 大島渚與今村昌平 日本名導演作品展

當今日本兩位電影大師大島渚與今村昌平（自主映畫新秀大展）將於香港灣仔藝穗戲院舉行，此次大展由松竹株式會社出品，創造社榮譽發行。

在十一月三日首先推出「青春殘酷物語」，作盛大公映，這部是「儀式」，「感官的世界」，「戰場上快樂聖誕」大導演大島渚成名傑作，「青春殘酷物語」是日本電影史第一篇反叛宣言，由桑野美雪、川津祐介、久我美子、佐藤慶領銜主演，並曾榮獲第十一屆日本映畫藍帶賞及導演賞、NHK映畫導演大賞，日本映畫監督協會導演賞，日本最佳電影二佢部入選作品。

大島渚生於一九三二年，京都，中學時參加學生運動及戲劇活動，入京都大學吟法律系，畢業後投考松竹公司當副導演及編劇，接觸到西方電影理論及法國「新浪潮」電評，第一部電影「愛與希望之街」即深獲好評，繼續執導的「青春殘酷物語」其毫不妥協的觀點，大膽的顏色組合，壓縮銀幕的構圖運用在高達式的手搖鏡運動，叫人耳目一新，正式替日本新浪潮揭開了序幕，大島渚的其他名作品還有「儀式」、「少年」「新宿小偷日記」「感官的世界」及「戰場上快樂聖誕」等。

「我要復仇」、「楢山節考」大導演今村昌平畢生力作之「亂世浮生」亦將於十二月上旬陸重推出，這部耗資十四億二千萬日幣拍攝而成的影片，是一部氣勢磅礴，劇力萬鈞的鉅製，被日本影圈一致好評，曾榮獲「電影旬報」十大電影，日本電影最佳女配角藍帶賞（田中裕子），優秀映畫監督賞及十大電影。

導演今村昌平生於一九二七年，東京人、畢業於早稻田大學文學部西洋史系，曾任小津安二郎助理，亦曾師事野村芳太郎，川島雄三及小林正樹等，五八年完成首部處女作「盜來的情慾」，即廣受影評人注意。

徐楓因壓力太大 患上厭世憂鬱症

徐楓爲了湯臣公司的業務，及她夫婿的生意，每隔兩週便返回台灣一次。日前又從台灣起來港，原因是湯臣的影片「黃色故事」，已排在德寶院綫上映，所以要來安排一切。徐楓說，這部張艾嘉等執導的影片，曾在香港台灣電影節中重點介紹，獲得很好評價。

徐楓又說，在「黃色故事」中，女主角張曼玉有令人驚異的成功表現。她說，從此再不會有人說張曼玉是「片中花瓶」了。

徐楓談及自己時說，自從三個月前她的家翁逝世後，她突然患了「憂鬱症」，心情很壞，還厭食厭世。於是立刻去看醫生。醫生說，這是現代社會的通病，病源是因爲長期工作壓力與生活壓力所致。所以醫生除給藥她吃外，還勸她勿給自己太大壓力。近日，她的症狀已漸漸消失了。

賴建國力邀復出 姜中平改邪歸正

姜中平一向都是以奸人的面貌與觀衆見面，不過，前些時東山復出，却改變戲路，不再演反派角色了。

姜中平多年前已經營影片的外埠發行，賺到盤滿砵滿，在那時，他與身爲導演的賴建國，亦已極爲熟悉。

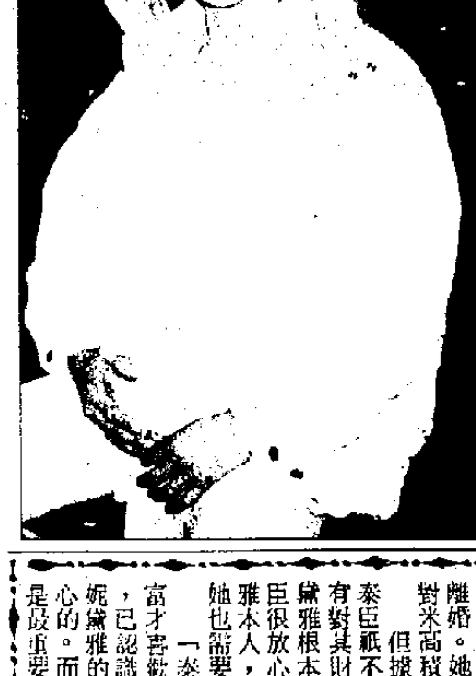
當賴建國籌拍「亡命天涯」時，便邀請姜中平復出，在片中飾演一角。

不過，姜中平在接拍「亡命天涯」前，却提出要求，那就是，要他復出拍片，不成問題，不過，不能演反派，因爲，他不想一世都做衰人。

賴建國一口便答應了姜中平此一要求，因爲，在片中，他演的是視婆恬妮的丈夫，是一個大好人。

姜中平自然高興，有機會「改邪歸正」，演出時也極爲投入。

影片拍竣之後，姜中平對「亡命天涯」此片，極爲欣賞，主動提出購買外埠版權，但該片是藝能與嘉禾合作，嘉禾本身有發行網，故不用他爲外埠版權費心。 ·杜文·



張學友表示此次去參加金馬展只是湊熱鬧，故心情特別輕鬆。

張學友 搵女友有乜所謂 最緊要大家啱傾

張學友昨午隨曾志偉赴台灣參加金馬獎頒獎禮，他表示，與志偉拍完通宵戲，知道他們下午赴台灣，他也想湊熱鬧，於是機票也未買，只買了套西裝便到機場。

對於「旺角卡門」在金馬獎中有三項提名，學友表示對此片期望很高，因爲是他今年演的最喜歡的電影。他所主演的「七戒士」，並不是喜劇，他對該片沒有期望將來會提名，他說：「我反而沒有期望此片獲提名，因爲七個主演這部片，戲份不集中。」今年他拍了六部片，問他拍那麼多戲是否想賺多些錢？他說：「都唔係喺，賺錢之餘都想拍到一部自己真係喜歡的戲」。

他和羅美薇分手後，問他爲何不找新女友？他說「遇唔到。」問他揀女友的條件有沒有提高了？他說「有乜所謂，最緊要是大家啱傾，圈內圈外也沒有分別的。」他自言和羅美薇當然有話題可談，正如他和志偉一樣有話可說。

拳王泰臣離婚緋聞 涉及米高積遜胞姊

拳王泰臣已把希望寄託在妮黛雅積遜（米高積遜的姊姊）身上，想藉着後者將自己的憤怒和痛苦化解。

一位積遜家庭成員說：「泰臣在認識現任妻子吉芬絲之前，早已對妮黛雅存有好感。在這個危機時期，泰臣很自然地會轉投妮黛雅的懷抱，藉此尋求安慰。」

廿三歲的羅賓吉芬絲，與身財千萬的拳王泰臣經過了八個多月的婚姻後，終於入稟法院要求離婚。她指泰臣「暴力」，並且對米高積遜的姊姊有非非之想。

但據內幕人士稱，廿二歲的泰臣祇不過是喜歡與那些他認爲沒有對其財富有野心的人一起，妮黛雅根本是一個有錢女，故此泰臣很放心與她來往。「至於妮黛雅本人，由於泰臣需要她，所以她也需要泰臣」。

「泰臣最怕別人爲了他的財富才喜歡他。早在他爭扎求名時，已認識了妮黛雅。他清楚知道妮黛雅的愛意和關懷，是出於真心的。而對泰臣來說，這一切才是最重要。他一直覺得自己無論感情和金錢上，都受到吉芬絲及岳母露芙落巴所利用」。

倘若他真的與吉芬絲離婚，可能要付出一千萬美元的贍養費哩！然而，他可能會獲得一段新而真摯的感情。因爲不少友人都相信妮黛雅就是他的理想對象。

事實上，爲了自己的演唱事業，經常留在紐約的妮黛雅，在上月初得悉吉芬絲要與泰臣分手的消息後，立即趕往泰臣身邊相伴。

消息稱，妮黛雅不惜拋下一切，伴着泰臣，希望使他渡過難忘的時刻。在妮的努力下，後者亦開始知道生命才是最重要，重新做人。

兩年前，當泰臣還未登上拳王寶座時，他在經理人的介紹下，認識了卅二歲的妮黛雅。當年泰臣才廿九歲、未婚的妮黛雅，視泰臣爲衛友，甚至是弟弟般看待。

至於兩人的關係會否因今次事件而變質，還需要時間來證明吧！

西風細雨 雷袖長

冼杞然、張學友、梁衛民、溫碧霞昨飛台北參加金馬獎。

藤田朋子一鳴驚人 爲影視界爭相羅致

富士山下 丹伊

NHK是日本電視台中之具有最高收視率者，它能得到觀衆如此喜愛，主要還是他們所選播的劇目，固然都得人好感，就是他們所挑選的新人，也同樣是爲觀衆受落的，這都是無可置疑的因素。就以最近爲例，NHK就捧出了一位女新人藤田朋子，她其實樣子不漂亮，但她的演技，却極有天賦的潛藏，於是她就被發光幕前的觀衆受落了。她演出的劇目，名字爲「暢子之夢」。該片的故事，是描寫一個少女在夢境中所觸感到的一切。由藤田扮演這個夢境中的少女。在夢境中出現的世界。全出自導演的想像與構思，却拍得相當優美。藤田朋子的扮相，完全像個男孩子，但演來却極得人好感，又因她的英語說得很流利，現在NHK正看中這塊好材料，下一部新劇集，準備邀她往外國拍攝。因爲她的英語，可直接與外國人溝通，毋需再找人配音或翻譯。而藤田朋子由于新劇集有如此美好的收視率，直可與「阿信」比美。更使得日本的幾家大的電影公司，紛紛準備邀她拍片。至於何時，她認爲劇本適合，就可以隨時會付之實現。即要等她挑選劇本投入水銀燈下演出。而由于藤田朋子是NHK之寵兒富士電視台雖然出盡辦法想挽她參與拍長篇電視劇，但她爲人不願忘本，暫時仍決心仍爲NHK効力，不想再隨便跳槽，這却是她做人之厚道之處。

王敏德與阿梅影相，同時亦與梁衛民影番張相。

傅涓信命延期結婚 李黛玲爲報恩接戲

梨山影音 楊光

△數月前說過要「息影」作個好妻子的傅涓，在製作人唐合齡的一再遊說下，終於又回到幕前，主持華視新兒童節目「七十二變」。

傅涓與須偉羣的交往，已到談婚論嫁的階段，由於算命的說她今年不宜結婚，所以才把婚期定在明年，也因此才有空檔接兒童節目的主持工作。

基本上，傅涓很有孩子緣，而她說故事的能力，不但小孩子愛聽，連小孩子父母也聽得津津有味。

最近傅涓開了一家服飾公司，整日坐鎮辦公室，儼然一副女强人架勢，她認爲這是將來脫離演藝圈後的事業。

△中視閩南語當家花旦李黛玲，無論外型、演技都頗出色，可是演出酬勞一直偏低，較中視單元劇中的第二女主角還低，基於這項因素，李黛玲爲賭一口氣，近一年來一直拒接閩南語「通告」。

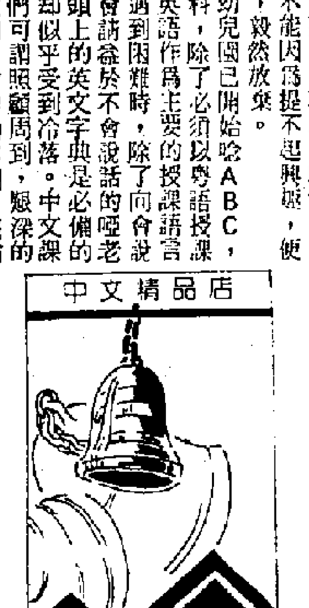
直到最近旅美返國的靜江月、李勝理母子重返中視製作閩南語劇「慈母心」，李黛玲爲報答當年提攜之恩，才接下這齣戲，開口再講閩南語。

向中視多次爭取提高酬勞，都未有圓滿結果後，李黛玲已向中視寄出不續約存證信函，預備約滿就不再續。因此，「慈母心」也可能成爲李黛玲在中視的告別之作。

力也許要遜色得多，但事實是否如此？相信曾經玩過溜冰的同學，也會有滑倒後再站起來的經驗，而這種值得嘉許的精神不應當只是玩樂時才發揮出來，不能因爲提不起興趣，便完全否定樂趣的存在，致然放棄。

香港的學生，在幼兒園已開始唸ABC，從小學以至中學、預科，除了必須以粵語授課的科目外，一般是以英語作爲主要的授課語言，當學生們在學習上遇到困難時，除了向會說話的老師請教外，還會請益於不會說話的啞老師。對學生而言，案頭上的英文字典是必備的工具書，但中文字典却似乎受到冷落。中文課本中的範文，對學生們可謂照顧周到，艱深的字彙，必定有足夠的注釋，常用的字詞，老師

中文精品店



達思想感情，但這只適合於「公仔書」，用來寫文章却不成。（未完）

陸探親一年來，台灣開放民衆赴大陸，台灣紅十字會一年來受理探親登記的人數，共有二十四萬五千多人。這一數字顯示，台灣人口中，每百人就有一點二五人登記探親。若再加上從其它渠道赴大陸的旅行者，這比率會更高。

陳長文還透露，台灣紅十字會從今年四月十八日開辦轉寄大陸家書，件數與日俱增，到十月底已達一百三十七萬封。轉寄家書由每天數百封，而後數千封，近幾天已突破每日一萬四千封。

信息流通，許多民衆到大陸探親後帶回台灣尋人信息，使許多與親人失去音訊多年的人重新取得聯繫。由於轉寄家書量激增，台灣紅十字會希望不久的將來，能夠取消紅十字會的轉信中介，使信件可以直接寄往大陸。

又據台灣「聯合報」的一項民意調查顯示，民衆大多希望當局進一步放寬赴大陸探親政策，多數人贊成允許大陸人赴台探親。只有一成人士堅持對大陸實行「三不」。

家出…… 破看…… 人狗……

……四日，恰巧師兄外出，王道斌即翻窗進入師兄房內，撬開箱子竊得二千五百元現金和一些糧票，南逃廣州。在廣州吃喝遊玩後，購買了金戒指、雙獨牌日曆錶及一身衣褲，於十八日坐火車抵達上海。

王道斌被扣押後懊悔地說：「這次作案真是一念之差；過去在高中讀書時，還是三好學生，沒想到做了和尚後還會這樣。」

旺財先生漸入佳境 南山寶已大有起色

（南公報導）

……操仍勇，草地實力稍次了。「富貴子」毛色靚神態好，配強一位可爭入。「神奇金剛」慢試居多，馬身尚肥。「土王子」多操，走勢有些少進展。「超合金」仍有操，步勁尚穩，有上回之水準。

第二場：「藍寶」頻頻拍跳，落腳轉輕身了。「好機會」亦多拍跳，步重力弱。「快無敵」復課並無不安，但演出太反覆不足。「龍都王」間歇拍跳，步勁不足。「永盈利」力盛，最後試跑尤只好感，「戰龍」未再打磨，無大進展。「奇富」身壯有力，神態且旺。「東成西就」成熟有加，馬身不覺太瘦了。「大律師」拍跳步勁已復勇點。「龍峯」有操神色尚見不差。「龍成」頻頻拍跳，走勢平平，未到注意時候。「更威」進次試閘，表現均不甚不安，上仗演出稍欠理想，進幅不大，未是注意之時。

第四場：「乾坤」積極打磨，已漸上力，巳堪注意了。「一本萬利」多操肥態有減，在續起中。「相見歡」神色不差，但試來乏進步感。「紐西蘭銀」欠拍跳打磨，走勢平平而已。「多彩」埋門始快拍一課，步頭仍重，起而未足。「天之驕」打磨甚力，拍跳肯定，復勇八九分。「木球之星」欠砥礪功夫，馬身尚肥，仍有腳患陰影存在。「再成功」已多操，稍上力已，草地威力較次。「遊影」有操，但欠快功夫，馬火氣非特別旺，非最佳水平。「永勝之皇」復課慢跳，神態尚好，眼見無大不安。

……嫌長，難以應付。「威得至好」綏慢，作配尚可，但熱操則不大適宜了。「幸運輪」晨課無缺，身輕步勁，日趨佳境，可惜路程嫌短，後上不及，頂多一位已足。「風火輪」積極砥礪，進展緩慢，仍難寄以厚望。「喜寶石」力屬不俗份子。「南山寶」體健神清，收身上力，走勢強勁，危險大有起色，足以推翻大局。

第七場：「活力之寶」晨課無缺，虎虎生威，成熟與狀態俱邁進一步，力足再下一城。

……足以戰勝對手。……運」態況勇健，奈何路途……過，雖與對手較量。「跑得勁」健康情況欠佳，……有作爲。「趣趣的」雖然操練閒散，但成熟狀態俱遠勝上仗，可期打開勝利之門。「快利」甚少快跳態況尚未回勇。

航訊

旅客人數上升・客房需求大增
韓政府看好旅遊業 酒店同業却不樂觀
淡季客量減削價兼優惠 陸續興建新酒店難免供過於求

（特訊）近年來，南韓旅遊業發展蓬勃，加上今年漢城舉辦奧運會，更將當地旅遊業推向高峰，而南韓政府估計，到了九一年，旅遊人數會上升至二百八十萬，酒店需求大增，屆時酒店房間需求量，可能會較現時多出一萬五千間。不過，酒店同業却憂慮政府計劃過份樂觀，日後可能出現供過於求的情況。

據南韓交通部估計，到了九一年，往南韓旅遊的外國遊客，會上升至二百八十萬，而今年赴當地的旅遊人士，預料亦會衝破二百萬大關，由於旅客數目日益增長，九一年酒店房間的需求量達四萬七千九百個，較現時三萬二千多個酒店房，增加達一萬五千間。

交通部稱，南韓在今年年底，酒店房間的需求總數，為三萬六千間，明年增至三萬九千四百間，九〇年為四萬二千八百間，到了九一年，則上升至四萬七千八百間。由於酒店需求量大，南韓的地方政府，將盡快批准各項興建酒店工程。

南韓旅遊局發言人表示，今年在漢城舉行的奧運會，為當地旅遊業帶來前所未有的興旺，而由於今次奧運會成功，相信歐洲及亞洲地區遊客數目，將會急升，儘管運動會對部份美國遊客感到失望。

不過，經營酒店業人士，就考慮到將來酒店房間可能出現過剩的情況，許多一級大酒店對前景均感憂慮，他們只希望交通部所預期的數字，屬正確無誤。但另一方面，許多大酒店目前都進行削價戰，以爭取更多顧客，例如為冬季（十二月至三月）入住的房客，提供二萬圓的折扣。相信在酒店業淡季，顧客減少時，那些一級大酒店又會用優惠價去招徠顧客。

現時，南韓酒店房間總數達三萬一千四百三十二個，其中，一萬六千一百三十九間擁有五星級設備，七千七百三十五間屬四星級，四千九百九十六間在三星級酒店，而二千五百六十一間屬兩星級。

南韓交通部較早前估計，到了九一年，遊客消費會攀至四十二億，九二年更達四十七億，而料今年旅遊人士在南韓的消費總額，將達三十億。

至於出境交通方面，交通部預期在九一年，有一百八十萬南韓人民出國旅遊，九二年更增至二百一十萬。根據交通部及旅遊代理商資料指出，估計今年出外旅遊的南韓人民，為數達七十萬。（袁）

改善華東航運・振興經濟旅業
寧波櫟社機場工程 國務院已批准興建

（特訊）國內二級民用航空機場——寧波櫟社機場，經國家計劃委員會報請國務院，最近批准，列入一九八八年基本建設新開工計劃。

由中央和地方共同投資八千二百五十萬元建造的寧波櫟社機場，是從一九八六年開始籌建的，距離寧波市中心十一公里。機場計劃鋪設一條長度為兩千五百米、寬度為四十五米的水泥飛行跑道；新建四千平方米的候機樓、航行管制樓、航站辦公樓及通信、場務、油料、汽車車庫和生活設施的廠房等。機場建成後，將可起降麥道MD——八二型、波音七三七等類客機。

寧波櫟社機場將於一九八九年底建成並通航。這座機場的建成，對改善華東地區航空運輸緊張狀況，振興寧波經濟、旅遊業，必將起積極的作用。現在使用的寧波莊橋軍民合用機場，也將交還給海軍。

目前，寧波櫟社機場建設進展順利，各項工程已進入施工關鍵階段。

粵民海外遊 明年可成行

（特訊）廣東省旅遊局繼成功地舉辦「廣東居民香港遊」之後，目前正在籌劃廣東居民泰國遊、美國遊和日本遊。

據有關方面負責人透露，泰國遊因籌劃得較早，有關事項基本上解決，首團可望於明年初啟程。至於美國遊和日本遊，目前正在與有關政府加緊磋商，希望能夠在明年相後時間達成協議。

該負責人表示，泰國、美國和日本遊形式上與香港遊基本相同，但因路程較遠，遊覽的時間將會長一些。開辦初期，組團也將不會太頻密，人數也不會太多。待開辦一段時期之後，如有需要，經雙方同意再適當增加。

據統計，今年一至九月，由廣東省旅遊局駐港機構廣東（香港）旅遊有限公司經營的「香港遊」，已接待了四萬七千多人次，估計今年全年約為六萬四千人次，較去年增加一萬多人次。而該公司經營的「港澳、海外人士中國遊」，今年一至九月達五萬一千多人次，全年將超過六萬人次，比去年增加一倍多。為配合業務的發展，該公司今年年底將有三百五十間新客房投入服務；一間經營粵菜的酒家及一間粵菜餐廳，也定於今年年底開業。

中航月中增闢 兩條國內新線

（特訊）杭州消息：從十一月十六日開始，中國民航將開闢杭州至濟南、寧波至廈門兩條國內航空線。

福州——杭州——濟南航線，使用肖特三六〇型飛機每周二、五、日飛行三班。廈門——寧波——溫州航線，使用二四型飛機每周一、四飛行兩班。

這兩條航線的開闢，對發展浙江兩市經濟、旅遊事業將起積極的作用。目前從杭州飛往省內外的航線有十七條，可飛往十七個城市。從寧波出可飛往北京、廣州、杭州、廈門等城市。

愛適航訂購 宇航新客機

（特訊）英國宇航公司宣佈，新西蘭愛適航空公司（ANSETT NEW ZEALAND）於日前向該公司訂購了兩架一四六——二〇〇客機，約值五千萬美元，將於明年三月付貨。

愛適航空將採用該種低噪音航機行走於新西蘭的國內航線。

據英國宇航市務部副總裁湯馬士表示：該公司能接獲是項新訂單極感高興，連同是次的新訂單，愛適航空共訂購了七架一四六客機。

另外，該公司的母公司TNT集團亦訂購了廿二架宇航一四六〇T型貨機。

愛適航空的新西蘭旅事處副總經理葉斯透露：該公司選購英國宇航一四六的原因，是其[illegible]於該公司擅長於駕駛新型客機行走於西澳洲，與及TNT亦擁有豐富的經驗操作一四六航機穿梭於歐洲各國，英國宇航的低噪音一四六航機在該兩處地區極受航空公司[illegible]

英國宇航[illegible]訂購一百[illegible]六客機的[illegible]他有意[illegible]數目已[illegible]

圖中漢城瑞士大酒店便為五星級[illegible]間亦只有一年。

輪船公司電話

維航 H二一一二[illegible]
百威 H八五二八二二
國光 K七二二四八六八
怡和 H[illegible]三一八二八
[illegible] H[illegible]九二三九
[illegible] H[illegible]七三三三
東海 H二三六一七四
太古 H二六四三一四
港興 H四四三一四
太平 H二二六一七[illegible]
山下 H二九五零一
偉特 H四一一八八
渣華 H四五五六三

交通講場 指天椒
遠東船務展覽 月中本港舉行

兩年一次的遠東船務展覽，將於本月中在本港舉行，今次展覽，已是第七次。

這個每兩年舉辦一次的船務展覽，每次都有不少來自外國、內地及香港的船務機構參加，其中包括船東、定期船公司、不定期船公司、貨櫃碼頭、造船業、通訊、銀行和拖運等。

今年的展覽由本月十五日至十八日，為期四天，假灣仔香港展覽館舉行。

此外，在展覽期間，會有一個遠東船務研討會同時進行，出席是次研討會的講者包括萬邦航運董事長曹文錦、華光航業集團總裁趙世彭、香港船東會主席及環球輪船主席蘇海文、香港船東會副主席顧建舟……等，皆航運界表表者。

香港去年已成為世界第一大貨櫃港，今年極有機會蟬聯寶座，而且又是遠東區和中國大陸往來世界各地的貨物轉口中心，發揮了重要作用，顯示本港在航運業的重要性，在本港繼續舉辦船務展覽及研討會，是順理成章的。

全球航運業經過長期不景氣，近一、兩年已見好轉，所以今年的展覽會，應會比以往舉辦得更為出色，因為航運界不必為生意淡薄而頭痛，可以全力進行推廣活動。

洛歐獲美海軍合約 發展新式反潛戰機

（特訊）美國海軍宣佈，已挑選洛歐航空系統公司（LASC）負責發展美國下一代的海上巡邏戰機，名為長程空中反潛戰鬥機（LRAACA）。

有關之發展計劃有待國防部正式審核後，批出全面的工程發展合約。在等候國防部審核的過渡期內，美國海軍已批出一份總值二十萬美元（折港幣約一百五十六萬元）合約，由洛歐航空系統公司進行一項工程分析研究。

據美國海軍指出，美國將會在九十年代建造一百二十五架戰機，取代現有的P—三C獵戶座反潛戰機。該種戰機同樣是由洛歐公司製造。

據洛歐航空系統公司總裁BRIZ ENDINE指出，洛歐所構思的長程空中反潛戰機，主要是改裝自P—三C獵戶座戰機，再加添若干新物料，利用先進的生產技術，改良原有性能，並減低整個發展計劃的成本。

他說：「我們所構思的長程空中反潛戰鬥機發展計劃，可以配合美國海軍在目前及二十一世紀的負載及增長需求，它是先進科技與洛歐反潛戰機生產能力的一種理想結合。」

預料一百二十五架長程空中反潛戰機將於一九九一年開始全面投產，而首批將於一九九四年付運。到一九九六年，生產量平均為每年十八架，並維持這種年產量至二〇〇一年，屆時最後一批的十九架戰機將會付運。

他說：「將有一千名工作人員在洛歐公司屬下位於南加州的建造廠內，負責為這種戰機進行研究發展。」

洛歐的長程空中反潛戰機將進行多項改裝工程，包括裝置全新的燃油及現代化渦輪引擎，確保戰機可以在現有的機場操作，毋須減低速度及巡邏時間。

洛歐的長程空中反潛戰鬥機專項發展經理SCHAEFER說：「新的長程空中反潛戰鬥機的負載量比P—三C戰機增加一倍，能夠容納海軍先進N型航空電子測控儀器裝置及已預定未來增添的性能。」

另外，長程空中反潛戰鬥機亦裝置新的推進系統，由四台五千匹馬力的通用電力GE三八引擎組成，並配合五葉槳組合式螺旋槳，將燃油能力提高百分之二十五。洛歐將在其屬下位於龐馬迪爾的建造廠內，利用P—三飛行試驗床，測試長程空中反潛戰機原型系統。

據SCHAEFER氏指出，長程空中反潛戰鬥機將採用現有P—三反潛戰機的支承結構，以降低整項發展計劃的成本，免除在軍事基地重新建造的需要。此外，亦可以將獨特支援儀器及工程人員再訓練的需求減至最低。

洛歐公司在過去近五十年來，一直是美國海上巡邏戰機的主要製造商。該公司自一九六二年已為美國海軍付運超過五百四十架P—三獵戶座戰機，並不斷為外國客戶製造該種戰機。

近萬新疆籍華僑 返家鄉探親旅遊

（特訊）新疆籍華僑、華人近年來到新疆探親旅遊的逐年增加。一九七九年來新疆的華僑，華人僅九人。而今年回鄉探親者預計將達一萬人次。從一九七九年開始，與中國隔絕二十多年的旅蘇僑胞和隔絕三十多年的西亞地區華僑、華人陸續來新疆探親旅遊，一九八七年底已達八千一百七十五人次。

新疆旅居國外的華僑和外籍華人有三十多萬，主要分佈在與新疆相鄰的蘇聯中亞地區和西亞伊斯蘭教國家。由於政治和宗教原因，部份人對家鄉的社會制度誤解較深，人多年飽受親人分離之苦卻不敢返鄉探望。

新疆維吾爾自治區僑務辦公室一九七九年成立後，研究制定了有關政策，對因各種原因出國的華僑、華人，只要他們不搞分裂祖國的活動，一律既往不咎。定居外國仍保留中國國籍的，按華僑對待，已加入住在國國籍的，按外籍華人對待，他們在新疆的親屬則按僑眷或外籍華人親屬對待。同時，維吾爾自治區僑辦還全部平反了「文革」中新疆的冤假錯案和「文革」前遺留的老案二千八百多件，落實了華僑私房七千四百多戶，妥善安置了六十年代初被精減下放的二百多名歸僑和華僑直系親屬，基本落實了歸僑、僑眷知識份子政策，基本解決了夫妻分居、住房困難等問題。

這些政策和措施不同程度地解除了華僑、華人對祖國和家鄉的誤解和疑慮，他們開始紛紛返鄉探親旅遊。逃往國外長期從事分裂活動的偽新疆省政府秘書長艾沙貝克的姻親木尼爾丁・艾拉木也回到新疆，與久別的女兒團聚。

回到家鄉的華僑，華人對家鄉發展寄予殷切期望，並慷慨解囊，幫助家鄉修路，打井，及興辦企業。目前新疆有僑屬企業五十多家。此外，還有十多位旅蘇華僑和蘇籍華人來新疆進行學術交流。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	氣溫十八度至廿四度
澳門	天晴	氣溫十八度至廿四度
台北	多雲	氣溫十九度至廿四度
漢城	天晴	氣溫四度至十四度
東京	有雨	氣溫九度至十七度
曼谷	天晴	氣溫二十度至卅一度
吉隆坡	天晴	氣溫廿四度至卅度
新加坡	雷暴	氣溫廿四度至卅一度
廣州	天晴	氣溫十四度至廿五度
上海	薄霧	氣溫七度至二十度
北京	天晴	氣溫四度至十九度
[illegible]	驟雨	氣溫二十度至廿五度
[illegible]	有霧	氣溫十四度至廿二度
溫哥華	驟雨	氣溫九度至十二度
倫敦	天晴	氣溫零下一度至九度

台灣一艘探親船 十六日首航香港

（特訊）台北消息：據此間報紙報道，台灣一艘「利達王子號」探親船，將於本月十六日由基隆首航香港。

「利達王子號」郵輪屬台灣一家利達國際集團公司所有，載重量達八千六百多噸，可載客一千餘人。該公司董事長吳葆率表示，開闢這條台港航線，目的在於解決台灣班機一票難求的狀況。

據報道說，目前台灣民眾赴港每月多達十八萬多人，但航空機位只能滿足十萬人的需求，海運客輪的開航，將能紓解部份航空旅運的壓力。

「利達王子號」開航後，將以每周一航次作定期航行。航線定為基隆——台南——澎湖——香港，航程約需二十八、九小時。目前，台灣已開闢的海運探親航線有：昌宏海運公司的航線基隆——琉球——上海；那霸旅遊中心的基隆——琉球——廈門，及千慶船務公司的高雄——澳門航線。

旅遊信箱
澳洲優惠機相當抵坐

馮雲芝小姐：

你詢問的GO AUSTRALIA AIRPASS，是澳洲本土航機中一種限制里程及目的地數目的特惠機票，但如果計算恰當，卻相當抵坐，但首要條件是要有較多的時間。

這種名為澳洲周遊機票的款式分為兩種：一種是限制中途站為五個，總航行里數在六千公里以內，票價約為五百澳元；另一種是中途站限制在八個，總里程不超過一萬公里，票價為八百澳元左右。

舉例說，你準備到雪梨、坎培拉、墨爾本、雅特萊及愛麗斯埠五個地方，總里數是五千九百一十九公里，只要購買前述的六千公里以下的套票，便可用五百澳元以飛機不重複地遊遍這五個城市。如果選擇及計算[illegible]一百[illegible]套票可遊覽了大半個澳洲，[illegible]的目的地，[illegible]最適合的路線安排。

△本信箱由[illegible]家主持，歡迎讀者來信查詢有關[illegible]方面的問題。來信請寄：香港荷李活道一一一號華僑日報「旅遊信箱」。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
明春	MIMG CHUN	上午2時	台灣	A12	大榮
知音	ZHIYIN	下午8時	武漢	油蔴地	招商局
海龍	SEA DRAGON	下午4時	新加坡	A	太平
紅旗188	HONGQI 188	上午	巴生港	A37	招商局
東海	MULPHA KLUANG	下午10時	馬尼拉	B	怡和
馬士基探戈	MAERSK TANGO	上午7時	馬尼拉	現代橋	馬士基
明天河	MING GALAXY	上午11時	美國	國際橋	華海
奉獻	ALS DEDICATION	上午6時	南非	A22	亞聯
金星	VENUS	上午7時	日本	黃埔橋	美邦
蘇翹	SUQI	下午3時	南通	B	華運
國隆	KUO LUNG	下午9時	曼谷	B18	緯利
金華	KING HWA	中午	高雄	油蔴地	永裕
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	下午9時	馬尼拉	B	怡和
立都	RATU KONSORTIUM	下午4時	台灣	B	昌宏
海皇珊瑚	NEP. CORAL	上午9時	美國	國際橋	港恒
建恒勇士	KH CHIVALRY	下午1時	台灣	西區	保威
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	上午9時	西北太平洋	現代橋	馬士基
自由	SL FREEDOM	下午2時	新加坡	海陸橋	海陸
傑克遜總統	PRES. JACKSON	中午	美國	國際橋	總統
早川丸	HAYAKAWA MARU	上午9時	南非	現代橋	日郵
嘉澳灣	CARGO BAY	中午	馬尼拉	西區	港興
加利亞	SD. GALLIA	下午7時	地中海	國際橋	寶隆
阿蒂拉	LANKA ATHULA	上午8時	台灣	B51	東亞
邊那芬	BENAVON	上午6時	高雄	現代橋	邊行
海隆	HAI LONG	上午5時	基隆	油蔴地	永裕
海公主	SEA PRINCESS	上午8時	上海	海度	太古
五蓮泉	WULIANQUAN	上午1時	青島	B19	華夏
威利威	WILLIS WAVE	中午	沙勝越	吉列島	國光
新京	CEMKING	上午5時	花蓮	B38	大榮
	MARINE EXPRESS	上午5時	台中	西區	永裕
多加力	DRAGNET	上午8時	新加坡	A43	海興

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
渣華馬德拉斯	NI MADRAS	上午6時	台灣	A	太古
實威	SITTWAY	上午10時	仰光	B	新興
昌盛	THUBAN		台灣	B	昌宏
威利木星	VILLE DE MERCURE	上午1時	地中海	A	偉特
大陸	CONTINENT	午夜	基隆	現代橋	日郵
東方首長	ORT CHIEF	上午10時	高雄	國際橋	港郵
陶南八號	DONAM NO. 8		釜山	B	港興
通洋	MILD OCEAN	下午3時	上海	B	輝騰
東海六號	TUNG HAI 6	上午	高雄	油蔴地	永裕
納娣	RATIH	上午1時	台灣	國際橋	港郵
雲備丸	ELBE MARU	上午6時	美國	海陸橋	利洲
馬士基東京	MAERSK TOKYO	下午3時	新加坡台灣	現代橋	馬士基
長得	EVER GAINING	下午7時	台灣	國際橋	利達
利來福	NL. DELFT	下午7時	歐洲	國際橋	寶隆
世界之獅	WORLD LION	午夜	馬尼拉	海陸橋	海陸
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER		澳洲	A	香島
海勇	HAI YONG		台中	油蔴地	永裕
高華	GOWA	下午8時	星州	A	太平
中華瑞祥	RR RATNA	下午2時	台灣	國際橋	港郵
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	上午9時	地中海	現代橋	日郵
大阪丸	OSAKA MARU		基隆	現代橋	大三
揚子江一號	YANGZI JIANG 1	上午8時	武漢	B	招商局
立雄	UNI MASTER	上午7時	台灣	A	利達

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

船名	西名	何處來	日期	公司
東方明珠	PEARL ORIENT	日本	七日	翁高
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	釜山	七日	福來
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	七日	寶威
馬興多富	MARIA OLDENDORFF	台灣	七日	欣洋
萬安	MOUNT ENTERPRISE	曼谷	七日	港興
東方武士	ORT. KNIGHT	澳洲	七日	港郵
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美國	七日	總統
泰來	TAI LAI	高雄	七日	永裕
國利二號	KUO LIE 2	高雄	七日	永裕
奧菲士蘭	OSTFRIESLAND	南非	七日	天祥
山茶	SHANCHA	海口	七日	招商局
海皇水晶	NEP. CRYSTAL	歐洲	七日	港恒
新加州	ZIM CALIFORNIA	美國	七日	新興
立雄	UNI. MASTER	台灣	七日	利達
杜魯斯	KAP VALERY TRUSH	新加坡	七日	華林
錦江	JINJIANG	上海	七日	金鋼
托爾斯娣	PROF TOVSTYKH	歐洲	七日	華林
古北口	GUBEIKOU	上海	七日	遠通
海皇石榴	NEP. GARNET	美國	七日	港恒
[illegible]春	CHIN CHUN	台灣	七日	大榮
[illegible]迅	NORDSUND	台灣	七日	日郵
[illegible]江	LING JIANG	寧波	七日	招商局
新[illegible]	[illegible]NFENG	大連	七日	招商局
寶星	BONASTAR	丹絨峇尼	七日	大榮
海富	MARINE CONTAINER	台灣	七日	永裕
先鋒貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	八日	[illegible]
和平東南	HP DONGNAM	釜山	八日	[illegible]
瑞克麥斯上海	RICKMERS SHANCHAI	歐洲	八日	[illegible]
國慶	MARLAND	台灣	八日	緯利
大阪灣	OSAKA BAY	歐洲	八日	太古
士必鉅	SPECO GIANT	沙巴	八日	國光
北風	BEI FENG	大連	八日	金輪
通聯	MILD UNION	上海	八日	輝騰
國偉	KUO WEI	台灣	八日	緯利
利樂	RAYA HAPPINESS	釜山	十日	新興
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	八日	華海
信春	SHIN CHUN	台灣	八日	大榮
魯豐	LUFENG	青島	八日	華夏
海恩	HAI IN	基隆	八日	永裕
海王	HAI WANG	高雄	八日	永裕
德華光榮	DELAWARE GLORY	日本	八日	川崎
新關島	ZIN GUAM	台灣	八日	新興
陶南六號	DONAM NO. 6	釜山	八日	港興
萬事得	WOEN SDRECHT	新加坡	八日	馬士基
萬春	WAN CHUN	台灣	八日	大榮
美國勝利	AMERICAN SENATOR	台灣	八日	怡和
海皇綠玉	NEP.BERYL	基隆	八日	港恒
百公主	PAC PRINCESS	美國	八日	偉特
長華	EVER GIANT	新加坡	八日	利達
長生	EVER VITAL	台灣	八日	利達
金門橋	GOLDEN GATEBRIDGE	美國	八日	川崎
嘉運	JIAYUN	廈門	九日	華運
興華	HSING HWA	高雄	九日	永裕
海有	HAI YOU	台中	九日	永裕
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	九日	國光
天興	TIAN XING	天津	九日	輝騰
天躍	TIAN YUE	天津	九日	輝騰
玫瑰	CRYSTAL ROSE	新加坡巴生	九日	翁高
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	馬尼拉	九日	國光
康山	MOUNT HEALTHY	釜山	九日	海怡
密基域沙	ADAM. MICKIEWICZ	歐洲	九日	天祥
易河	TRADE RIVER	張家港	九日	華夏
興勝	HING SON	釜山	九日	珠江
釜山歐莉	BUSAN GLORY	釜山基隆	九日	東宇
愛順	AYSEN	馬尼拉	九日	港恒
泰國翡翠	THAI JADE	台灣	九日	港郵
新高雄	ZIM KAO HSIUNG	新加坡	九日	新興
榮衡	NATIONAL DIGNITY	釜山	九日	海豐
萊雅辛科	KAP. LYASHENKO	日本	九日	華林
能耐	SL. ENDURANCE	美國	九日	海陸
黑角	CR POINTE NOIRE	基隆	九日	沙啫
柯米卡布	AL MIRQAB	台灣	九日	怡和
海珍珠	SEA PEARL	日本	九日	太平
明進	MING PROMOTION	台灣	九日	華海
易津	TRADE RELISH	天津	九日	輝騰
諾柯萬蘇亞	NORASIA AL MANSOORAH	台灣	十日	歷信
賓嘉拉帝	BUNGA TERATAI	高雄	十日	遂初
翡翠	EMERALD 2	日本	十日	美邦
長頌	EVER LYRIC	新加坡	十日	利達
金希拉	GOLD HILLA	台灣	十日	新興
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山	十日	東宇

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
東方專家	ORT.EXPERT	上午	日本台灣	國際橋	港郵
阿斯力量	ALS STRENGTH	上午	南非	A	亞聯
海皇鑽石	NEP DIAMOND	上午	高雄	國際橋	港恒
明天河	MING GALAXY	下午	洛杉磯紐約	國際橋	華海
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	上午	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
美西美	MAH IV	下午	曼谷	A29	坂盛行
明春	MING CHUN	下午	台灣日本	A12	大榮
金星	VENUS	下午	台灣	黃埔橋	美邦
福興二號	FOO HSING 2		高雄	油蔴地	永裕
加州土星	CALIFORNIA SATURN	下午	西北太平洋	現代橋	日郵
嘉澳灣	CARGO BAY	下午	馬尼拉	西區	港興
[illegible]馬士基	LEDA MAERSK	中午	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
[illegible]馬士基	LICA MAERSK	上午6時	新加坡	現代橋	馬士基
馬士基探戈	MAERSK TANGO	下午4時	馬尼拉	現代橋	馬士基
利來基利文	NL. CLEMENT	上午	紅海地中海	國際橋	寶隆
海皇珊瑚	NEP CORAL	下午	西北太平洋	國際橋	港恒
海公主	SEA PRINCESS	下午6時	黃埔	海度	太古
阿蒂拉	LANKA ATHULA	下午	哥倫比亞	B15	東亞
敖江	AO JIANG	上午8時	大陸	B3	招商局
自由	SL FREEDOM	午夜	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
平鄉城	PINGANCHENG	上午	日本	A19	招商局
	MARINE GRAND	上午3時	高雄	西區	永裕
漱玉泉	SHUYUQUAN	下午	青島	A48	華夏
諾珍珠	NORASIA PEARL	上午6時	基隆	黃埔橋	歷信
多加力	DRAGNET	下午	釜山	A43	港興

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
海龍	SEA DRAGON	下午	新港	A	太平
昌盛	THUBAN		台灣	B	昌宏
國隆	KUO LUNG	下午上午	台灣日本	B18	緯利
昌盛	RATU KONSORTIUM	下午	台灣	B	昌宏
早川丸	HAYAKAWA MARU	上午	基隆	現代橋	日郵
渣華漢城	NL .SEOUL	下午	加勒比海	A36	渣華
邊拿芬	BENAVON	上午	歐洲	現代橋	邊行
東方首長	ORT CHIEF	下午	歐洲	國際橋	港郵
傑克遜總統	PRES.JACKSON	下午	阿拉伯灣	國際橋	總統
納娣	RATIH	下午	新加坡印尼	國際橋	港郵
新華八號	XINHUA 8	下午	曼谷	B	三寶
金華	KING HWA	下午	高雄	油蔴地	永裕
雲備丸	ELBE MARU	下午	西北太平洋	海陸橋	利洲
馬士基渥倫	MAERSK OAKLAND	上午	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
東海	MULPHA KLUANG		馬尼拉	B	怡和
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	下午	關島	B	怡和
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	下午	釜山	現代橋	日郵
加利亞	SD GALLIA	上午	日本	國際橋	寶隆
斯卡甸	SHRADIN	下午	地中海	A21	怡和
威利木星	VILLE DE MERCURE	下午	台灣	A	偉特
建恒勇士	KH CHIVALRY	上午	基隆	西區	保威
立雄	UNI MASTER	下午	曼谷	A	利達

※ ※ ※ ※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
雲備丸	ELBE MARU	西北太平洋	七日	利洲
新加州	ZIM CALIFORNIA	洛杉磯紐約	八日	新興
長華	EVER GIANT	加勒比海	八日	利達
海王石榴	NEP. GARNET	美國加拿大	八日	港恒
太平洋鷹	PACIFIC EAGLE	關島	九日	國光
金門橋	GOLDEN GATE BRIDGE	西北太平洋	九日	川崎
阿士馬士基	AXEL MAERSK	西南太平洋紐約	十日	馬士基
長雅	EVER GERTLE	美國西岸	十日	利達
能耐	SL. ENDURANCE	西南太平洋紐約	十日	海陸
山隆丸	YAMATAKA MARU	紐約	十日	大正
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	十日	太古
格蘭總統	PRES. GRANT	西北太平洋紐約	十一	總統
益河	YI HE	美國東加拿大	十一	招商局

歐洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
杜魯斯船長	KAP VALERY TRUSH	熱那亞	七日	華林
托爾斯娣	PROF. TOVSTYKH	歐洲	七日	華林
唐河	TANG HE	英國歐洲	八日	招商局
美國勝利	AMERICAN SENATOR	歐洲	八日	怡和
密基域沙	ADAM MICKIENICL	歐洲	八日	天祥
明進	MING PROMOTION	歐洲	九日	華海
長生	EVER VITAK	地中海	十日	利達

澳洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
渣華馬德拉斯	NL.MADRAS	新西蘭	六日	太古
中華俠士	ORT.KNIGHT	澳洲	七日	港郵
古北口	GU BEI KOU	澳洲	八日	遠通
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	澳洲	七日	香島
萊雅辛科	KAP.LYASHENKO	新西蘭	九日	華林
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	十日	新興
明和	MING HOPE	澳洲	十一	華海
賓嘉拉帝	BUNGA TERATAI	澳洲	十一	遂初

印・巴・中東綫

船名	西名	往何處	日期	公司
杜魯斯船長	KAP VALERY TRUSH	馬德拉科倫坡	七日	華林
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	吉大港印度	八日	福來
長生	EVER VITAL	遮打	八日	利達
實威	SITTWAY	仰光	九日	新興
明進	MING PROMOTION	遮打	九日	華海
立謙	UNI MODEST	阿拉伯灣	十日	利達
柯米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	十日	怡和
希爾威他	SD. HELVETIA	紅海	十一	寶隆
金希拉	GOLD HILLA	科倫坡印度	十一	新興

東南亞綫

船名	西名	往何處	日期	公司
陶南八號	DONAM NO. 8	新加坡曼谷	七日	港興
新華十號	XIN HUA 10	檳城	七日	三寶
中華瑞祥	R.R.RATNA	曼谷	七日	港郵
世界之獅	WORLD LION	馬尼拉	七日	海陸
惠華	HUI HUA	曼谷	七日	珠江
杜魯斯船長	KAP.VALERY TRUSH	新加坡巴生	七日	華林
東方明珠	PRARL ORIENT	新加坡巴生	八日	翁高
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	新加坡	八日	福來
國慶	MARLAND	新加坡曼谷	九日	緯利
威利威	WILLIS WAVE	汶萊亞庇山打根	九日	國光
海皇綠玉	NEP.BERYL	新加坡	九日	港恒
泰國翡翠	THAI JADE	新加坡印尼	九日	港郵
愛順	AYSEN	馬尼拉	十日	港恒
士必鉅	SPECO GLANT	汶萊亞庇詩巫	十日	國光

內地・台灣・日本・釜山綫

船名	西名	往何處	日期	公司
蘇翹	SUOI	張家港南通	七日	華夏
上海	SHANGHAI	上海	七日	招商局
閩海二二五	MINHAI 225	廈門	七日	華閩
閩海一二〇	MINHAI 120	福州	七日	華閩
秋河	QIUHE	上海	七日	招商局
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	七日	永裕
華盈	HUA YING	張家港	七日	招商局
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	八日	港興
順江	SHUN JIANG	大連	八日	招商局
山茶	SHANCHA	海口	八日	招商局
北風山	BEI FENG SHAN	福州	八日	華閩
高華	GOWA	台灣日本	八日	太平
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	八日	保威
國利二號	KUO LIE 2	高雄	八日	永裕
國偉	KUO WEI	台灣	八日	緯利
平鄉城	PING XIANG CHENG	青島	八日	招商局
橙洋	ORANGE OCEAN	海口	八日	三利
海王	HAI WANG	高雄	九日	永裕
萬春	WAN CHUN	台灣日本	九日	大榮
浙鵬	ZHELI	寧波	九日	招商局
商城	SHANG CHENG	上海	九日	招商局
臨江	LIN JIANG	上海	九日	招商局
育志三號	YU ZHI	廈門	九日	華閩

非洲綫

船名	西名	往何處	日期	公司
黑角	CR.POINTE NOIRE	西非	十日	沙啫
金希拉	GOLD HILLA	西非	十一	新興
沙巴那山	MOUNT SABANA	達班	十二	天祥

華僑日報

中華民國七十七年（一九八八）十一月五日 星期六

香港女律師會

Hong Kong Federation of Women Lawyers

◀圖左起：李福善先生，律師公會葉錫安伉儷及周寶煌女士。

◀新任立法局議員劉健儀喜獲環遊世界機票。

▶舞會主席王紀倫（左）、會長蕭詠儀（中）及副會長關穎琴。

◀新華社副社長喬宗淮伉儷蒞臨。

◀會長歡迎律政司馬富善伉儷。

香港女律師協會一年一度之周年舞會已於日前舉行。

該晚之榮譽嘉賓有執行按察司康士偉、律師馬富善伉儷、大律師公會主席鄧國楨及律師公會主席葉錫安伉儷。此外，出席之知名人士有基本法草委委員李福善（前任大法官）、新華社副社長喬宗淮及香港家庭福利會總幹事馬偉東等。來賓共四百多人。

舞會開始前，有雞尾酒會及藝術展覽。舞會節目有兒童時裝表演，還有業餘歌唱家謝慕蘊小姐演唱藝術名曲；主要演出嘉賓聶安達客串演唱懷舊名曲多首，嘉賓紛紛隨歌起舞。

舞後舉行啤酒大賽，結果由去年冠軍隊律師隊衛冕成功。

全晚之高潮是幸運抽獎。頭獎是環遊世界機票一張，幸運兒是剛獲委任之立法局議員劉健儀。

今次舞會所籌得的款項，均作慈善用途，其中部份將捐助瑞黃老人之家。過去獲得香港女律師協會捐助之機構計有：防止虐兒中心、和諧之家、聖約瑟老人院及基督教社會服務中心等。

女律師協會還計劃設立一項以羅凱倫法官爲名之獎學金，以悼念這位剛逝去之香港第一名女法官。

▲圖由左起副會長關穎翹小姐、謝慕蘊小姐、陳舜凝小姐及聶安達夫人。

▲且看律師們鬥飲啤酒時輕鬆的一面。

▼正副會長與家庭福利會總幹事馬偉東談笑甚歡。

▶名歌星聶安達落力表演。

▲舞會主席帶領執行按察司康士太太法官欣賞展覽品。

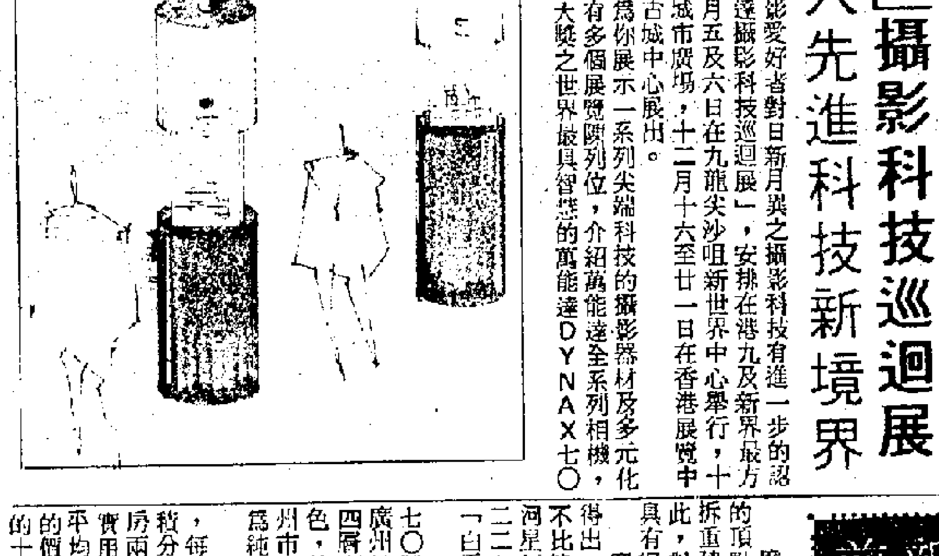
▼會長與大律師公會主席鄧國楨。

▲五十名小童參與時裝表演。

「萬能達」攝影科技巡迴展
帶你進入先進科技新境界

萬能達爲使廣大的攝影愛好者對日新月異之攝影科技有進一步的認識，特別舉辦一項「萬能達攝影科技巡迴展」，安排在港九及新界最方便的地點巡迴展出，十一月五及六日在九龍尖沙咀新世界中心舉行，十二月三及四日，在沙田新城市廣場，十二月十六至廿一日在香港展覽中心，一月七及八日則在太古城中心展出。

展覽期間，萬能達將爲你展示一系列尖端科技的攝影器材及多元化的附件器材系統，會場設有多個展覽陳列位，介紹萬能達全系列相機，包括本年度榮獲歐洲相機大獎之世界最具智慧的萬能達DYNAX七〇〇〇i自動對焦單鏡反光機及各種型欵。頭有記錄片介紹萬能達的最新攝影科技發展，會場同時設有即場示範萬能達相機追捕動感影像的全自動對焦功能。內容豐富，幸勿錯過。



瑞安ATC貿易中心
本港商用物業新里程

這套梳化及椅完全符合舒適，品質耐用和設計家品味的標準。

香港國際會議展覽中心。

位於灣仔海傍的瑞安中心，最近把二樓開闢成ATC貿易中心，即是將該層劃分成數十個由二百平方呎至五千多呎的辦公室（陳列室）單位，形式與商場近似，據聞極受歡迎，現僅餘下二百呎的單位而已。

租金方面由每月七〇〇〇至三萬元不等，視單位面積及位置而定。ATC貿易中心的最大特式是管理商提供多項商業服務，租戶視需要而聘用，詳情如下：

△文件釘裝——每份十五元。

△商業登記代辦——政府收費之百分之十五。

△會議室——時租九十元（最少二小時）。半日三〇〇元。全日六〇〇元。

△影印服務——A四／F四 每張〇．八元。A三每張一．二元。

△速遞服務——速遞公司收費之百分之十五。

△傳真服務——收件每張五元。去件本地每張十元，亞洲區每張二十五元，美國、英國、澳洲及紐西蘭三十八元，其他四十五元。

△額外傢俬（一檯一椅）——月租八〇〇元。

△代訂酒店及機票——每次一〇〇元。

△信差服務——往中環、灣仔每次三〇元，其他港島地區四〇元，九龍區六〇元，新界區八〇元。辦公時間以外及假期，每次一六〇元。

△私人電腦——月租八〇〇元。日租五〇〇元。

△郵遞服務——不收服務費。

△印刷及文具——服務費百分之十五。

△秘書服務——每小時一〇〇元，辦公時間以外及假期一五〇元（最少二小時）。

△電訊——收件每份五元。發出視大東電報局收費另加百分之十五。

△IDD——視電話公司收費另加百分之十五。

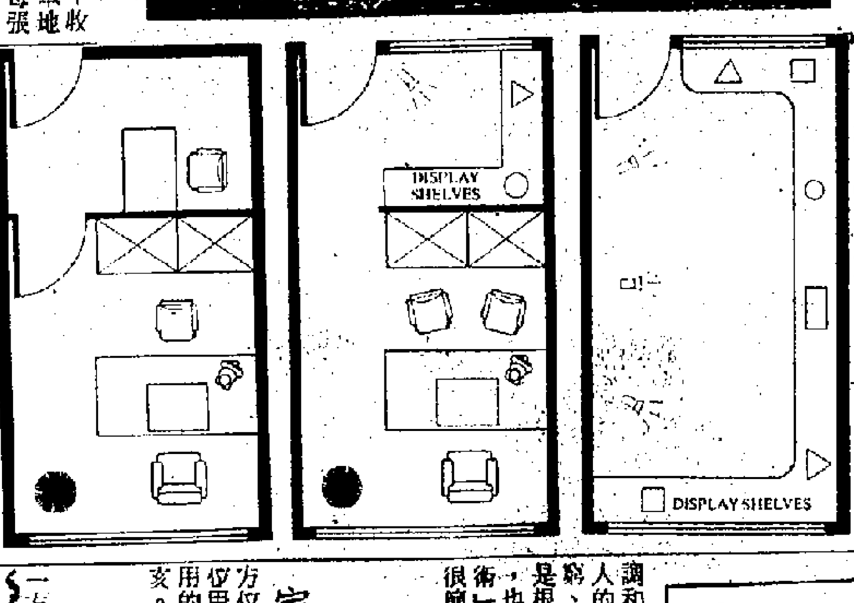
△英文打字服務——A四每張五〇元。信封每個三元。

套裝服務每月二〇〇〇元，包括傳真／電訊收件二〇〇張，去件一〇〇張。

ATC貿易中心另有陳列櫃（三乘三乘七呎），月租二〇〇〇元。

此中心大受歡迎的原因，無疑與鄰近香港國際會議展覽中心有關，此對吸引亞洲以至世界各地買家及貿易家實在大大有利。

ATC中心的單邊單位視野不俗。



ATC中心的二百呎單位。

新盤前綫
廣州市文化大樓 平均每呎四九四

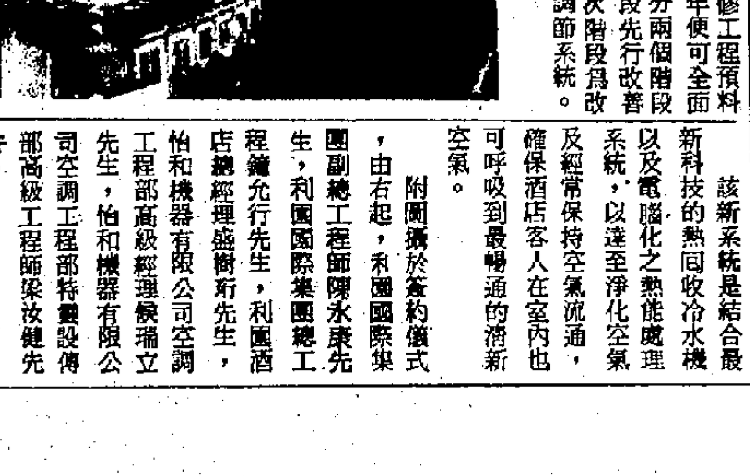
朱開通

廣州市舊式樓宇密集，人口亦到相當飽和的頂點，要解決居住的問題，就只有把舊樓拆重建，向高空發展以容納更多的人入住，因此，對於廣州市的房地產發展，在今後仍然是具有很大潛力的。

廣州市的樓價不像香港因地域性不同而可得出一個基本指數，很多時偏僻郊區的樓價並不比繁華鬧市的樓價爲低，較早前發售的「天河星展樓」座落天河體育館側，平均每呎售價二二九元；而另一幢座落東山區白雲賓館側的「白雲花苑」平均每呎售價爲三〇六元。

「廣州市文化大樓」座落市中心文德路一七〇號，大單邊中山四路，東江飯店對面，由廣州越秀與業與外商合作發展，該樓有兩幢廿四層高大廈，矗立於市中心，高層觀望市內景色，美景盡入眼簾。地庫爲停車場，地下爲廣州市文物總店，一樓至四樓爲商場，五樓以上爲純住宅單位。

文化大樓南北兩座，北座供海外僑胞選購，每層兩梯四伙，共有單位八十四個，單位面積分一一六二呎及一二四九呎兩種，間格爲兩房兩廳，另有工人房及露台，四面單邊，四正實用，訂價由五十二萬餘元至六十六萬餘元，平均每方呎售價爲四九四元，比「白雲花苑」的價格差幅達六成之多，舉例一個一一六二呎的十六樓單位，就要售港幣五十八萬元了。



文化大樓現已落成，即買即住，該廈建材方面，外牆採用噴塑塗料，廳房內牆經批盪後髹膠灰水，樓面地台鋪水泥沙地台，安裝鋁窗；廚房、浴室之牆身及地台鋪砌瓷磚至天花，一齊潔具齊備，每單位附送抽氣扇。

付款辦法：於訂購時付臨時定金一萬元，落定後十六天內一次過付清餘款，目前訂購可照價九五折優待，其他有關費用包括交易鑑證費樓價百分之一，買賣合約費樓價百分之三，綜合服務費樓價百分之一點五。

廣州文化大樓將替該市創出新貌。

利園簽訂數百萬元工程合約

利園酒店於日前與怡和機器有限公司簽訂一項六百二十萬元的冷氣工程合約；該合約爲利園酒店耗資五千萬港幣的裝修工程之一部份。

整個裝修工程預料於一九九零年便可全面完成。工程分兩個階段進行，首階段先行改善冷凝系統，次階段爲改善客房空氣調節系統。

該新系統是結合最新科技的熱回收冷水機以及電腦化之熱能處理系統，以達至淨化空氣及經常保持空氣流通，確保酒店客人在室內也可呼吸到最暢通的清新空氣。

附圖攝於簽約儀式，由右起，利園國際集團副總工程師陳永康先生，利園國際集團總工程師鍾允行先生，利園酒店總經理盛爾斯先生，怡和機器有限公司空調工程部高級經理侯福立先生，怡和機器有限公司空調工程部特設設備部高級工程師梁汝健先生。

屋宇天地

●逢星期二、六出版●

風水吉地

一弘

影響家相吉凶之因素

住宅吉凶決定的最大因素是「門和大門方向的配置和調和」。很調和的住宅才是吉相之家，住這樣的住宅會有很多幸運之事。例如會有聰明健康的好孩子，會有很好的對象向這家小姐求婚，家族的人都很健康和睦相處，會得到社會上的信賴，且會享受豐富的物質生活。相反的，門的方向和大門的方向不調和的話，縱使間隔很理想或裝潢設計很好，也會遭遇很多惡運。當然人的命運會和凶兆的表現狀況有關，一般說來是會有不健康、災難、貧窮、困苦等等不幸接踵而至。這種以人和大門口方向爲基礎的家相看法是根據中國古代傳下來的「奇門遁甲術」，這是很有學術性的方位占術，也是兵學的一種，據說三國時代諸葛亮和張良也時常利用「奇門遁甲術」，這可說是一種不易了解的占術。在這裡爲了讓大家能了解，因而很簡單平易地說明。

關於住宅吉凶的有關要項大致有如下三點：

一、門朝向那一方位。

二、對這門來說，正門是朝向那一方位。

三、住宅的房間間隔從住宅中心看是在那一方位。

家相上的方位區別

我們要研究家相術，必須對方位區別，一般所講的東南西北四個方位對家相上來說是不夠的，而應更仔細地區分清楚。我們將分出的方位用某些記號表示，不過意思上和東南西北是相通的，在這裡，我把使用的記號寫出如下：子、丑、寅、卯、辰、巳、午、未、申、酉、戌、亥。

甲、乙、丙、丁、庚、辛、壬、癸。

艮、巽、坤、乾。

以上列出的是區別方位的使用記號。這些記號只用一個字就可代表一方位，也就是說，不須寫出西南偏西、東北偏東等等。

發展新式反潛戰機

代建造一百二十五架……戰機，取代現有的P—三C獵戶座反潛戰機。該種戰機同樣是由洛歇公司製造。

據洛歇航空系統公司總裁BRIZENDINE指出，洛歇所構思的長程空中反潛戰鬥機，主要是改裝自P—三C獵戶座戰機，再加添若干新物料，利用先進的生產技術、改良原有性能，並減低整個發展計劃的成本。

他說：「我們所構思的長程空中反潛戰鬥機發展計劃，可以配合美國海軍在目前及二十一世紀的負載及增……

而洛歇航空系統公司屬下位於喬治亞州馬里亞達的建造廠及洛歇公司屬下位於德州奧斯汀的分公司，將負責額外的工作。

洛歇的長程空中反潛戰鬥機將進行多項改裝工程，包括裝置全新的燃油及現代化渦輪引擎，確保戰機可以在現有的機場操作，毋須減低速度及巡邏時間。

洛歇的長程空中反潛戰鬥機專項……承結構，以降低整項發展計劃的成本，免除在軍事基地重新建造的需要。此外，亦可以將獨特支援儀器及工程人員再訓練的需求減至最低。

洛歇公司在過去近五十年來，一直是美國海上巡邏戰機的主要製造商。該公司自一九六二年已爲美國海軍付運超過五百四十架P—三獵戶座戰機，並不斷爲外國客戶製造該種戰機。

據SCHAEFER氏指出，長程空中反潛戰鬥機將採用現有P—三反潛戰機的支……

一九八七年底已達八千一百七十五人次。……多萬，新疆旅居國外的華僑和外籍華人有三十多萬，主要分佈在與新疆相鄰的蘇聯、中亞地區和西亞伊斯蘭教國家。由於政治和宗教原因，部份人對家鄉的社會制度誤解較深，致有人多年飽受親人分離之苦卻不敢返鄉探望。

新疆維吾爾自治區僑務辦公室一九七九年成立後，研究制定了有關政策，對因各種原因出國的華僑、華人，只要他們不搞分裂祖國的活動，一律既往不咎。已加入住在國國籍的，按外籍華人對待，他們在新疆的親屬則按僑眷或外籍華人親屬對待。同時，新疆維吾爾自治區僑辦還全部平反了「文革」中……

歸僑和華僑直系親屬……知識份子政策，基本落實了歸僑……房困難等問題，基本解決了夫妻分居……

這些政策和措施不同程度地解除了華僑、華人對祖國和家鄉的誤解和疑慮，他們開始紛紛返鄉探親旅遊。長期在國外從事分裂活動的偽新疆省政府秘書長艾沙貝克的姻親木尼爾丁．艾拉木也回到新疆，與久別的女兒團聚。

回到家鄉的華僑、華人對家鄉發展殷切期望，並慷慨解囊，幫助家鄉辦學、修路、打井及興辦企業。目前新疆有僑屬企業五十多家。此外，還有十多位旅蘇華僑和蘇籍華人來新疆進行學術交流。

船入口

今日入口

（船名）	（時間）	（埠名）
明春 MIMG CHUN	上午2時	台
知音 ZHIYIN	下午8時	武漢
海龍 SEA DRAGON	下午4時	新
紅旗188 HONGQI 188	上午	巴
東海 MULPHA KLUANG	下午10	
馬士基探戈 MAERSK TANGO	上午7時	
明天河 MING GALAXY	上午11時	
奉獻 ALS DEDICATION	上午6時	
金星 VENUS	上午7時	日
蘇麒 SUQI	下午3時	南
國隆 KUO LUNG	下午9時	曼
金華 KING HWA	中午	高
海洋快輪 OCEANIA EXPRESS	下午	
立都 RATU KONSORTIUM	下午	
海皇珊瑚 NEP. CORAL	上午9時	美
翹恒勇士 KH CHIVALRY	下午1時	台
馬士基渥倫 MAERSK OAKLAND	上午9	
自由 SL FREEDOM	下午2時	新
傑克遜總統 PRES. JACKSON	中午	美
早川丸 HAYAKAWA MARU	上午	
嘉澳灣 CARGO BAY	中午	馬
加利亞 SD. GALLIA	下午7時	地中
阿蒂拉 LANKA ATHULA	上午8時	
邊那芬 BENAVON	上午6時	高
海隆 HAI LONG	上午5時	基
海公主 SEA PRINCESS	上午8時	上
五蓮泉 WULIANQUAN	上午1時	青
威利威 WILLIS WAVE	中午	沙
新京 CEMKING	上午5時	花
MARINE EXPRESS	上午5時	
多加力 DRAGNET	上午8時	新

明日入口

（船名）	（時間）	（埠名）
渣華馬德拉斯 NI MADRAS	上午6時	台
實威 SITTWAY	上午10時	仰
呂盛 THUBAN		台
威利木星 VILLE DE MERCURE	上	
大陸 CONTINENT	午夜	基
東方首長 ORT CHIEF	上午10時	高
陶南八號 DONAM NO. 8		釜
通洋 MILD OCEAN	下午3時	上
東海六號 TUNG HAI 6	上午	高
納娣 RATIH	上午1時	台
雯備丸 ELBE MARU	上午6時	美
馬士基東京 MAERSK TOKYO	下午3時	
長得 EVER GAINING	下午7時	台
利來福 NL. DELFT	下午7時	歐
世界之獅 WORLD LION	午夜	馬
太平洋貨櫃 PACIFIC CONTAINER		澳
海勇 HAI YONG		台
高華 GOWA	下午8時	星
中華瑞祥 RR RATNA	下午2時	台
奧美士先鋒 OMEX PIONEER	上午9時	
大阪丸 OSAKA MARU		基
揚子江一號 YANGZI JIANG 1	上午8時	
立雄 UNI MASTER	上午7時	台

※ ※ ※ ※ ※

（船名）	（西名）	
東方明珠	PEARL ORIENT	日
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	釜
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台
瑪奧多富	MARIA OLDENDORFF	台
萬安	MOUNT ENTERPRISE	
東方武士	ORT. KNIGHT	澳
羅斯福總統	PRES.ROOSEVELT	美

……文員 ……員乙名，中學……記優先，月薪……者請親繕履歷……坑東南山邨南……軍南明婦女之
……計師樓 ……名。有學習機……簿記打字優先……親繕履歷、希酬……496號信箱。
……教師 ……琴教幼稚園……琴教師請……時間電……01
……4000餘 ……司機 ……年駕駛經驗每……假期及補水請……電話華僑日報……洽
……接線生 ……聘請電話……，性別不……者優先錄用……電話函華……105號。
……代課 ……課兩星期，……憑教師乙名……-6991031
……教師 ……律系(LAW)……親臨九龍深水……345號恒生銀行……555）面洽。
……教師 ……，任教初中英……。歡迎讀師訓……附履歷近照函……秀道46K 校長

藝文什記 五五〇
中國畫的光源
雙魚（雙魚小品）

別以爲中國畫中的點苔，是毫無根據，甚或以爲畫家有意賣弄筆墨，其實不然，是從群山頂水中提煉出來，這一點，便概括了許多東西，不同的點，概括了不同的樹石。寫密林，便得用不同的點，濃淡疏密參差似是無法，其實入法然後出法。

黃賓虹善用點、積墨、破墨，渾厚華滋。前月在杭州棲霞嶺下黃賓虹紀念館中看到了一幅，是平生未見的，畫是四尺紙開三的小屏條，相看是密密麻麻無數的點，再看則密中留活眼，雖是無數的點，但竟然可以數得出畫中有點若干。點與點有層次，直可以分得了密麻麻的點看到最深幽處，簡單不多但已華滋渾厚，用濃墨潑有竟有潑濕之感，平生所見賓老之畫可不算少，這一幅尚是罕見。稍有花青設色，略抹薄薄的石綠。

另一幅用淡墨的，賓老的作品不多，戔戔淡墨，便是留在畫前細看久之。此畫可能是遊興之作，先用淡墨，隨意揮寫，不一定是具有形象，待一部份乾了，一部份未乾之際，加濃墨點與綫，並不依照已有的淡墨形狀，淡墨不到的地方，留了光，是陽面，多用幾筆濃墨的地方是陰面，於是一幅很有立體感氣韻生動的山水出現眼前了。

此畫只有水墨，沒有設色，畫面也不大，但使人百看不厭，使人細細地揣摩，賓虹是怎樣畫成的。

這兩幅畫，都是利用點，前者是密密的點，巧妙地留活眼，大的活眼，無疑是路、是山泉、是屋，小的，都是在點與點之間，使人感到密林中有空氣流通。而那先用淡墨的一幅，點並不多，巧妙地利用淡墨不到的地方，不獨是活眼，而且是受陽光的一面。

黃賓虹是吸收了西洋畫中善於利用光源的辦法，這有異於古人的地方，黃賓虹的山水畫，是可以使人找得到光從何方來的！

旁敲集
「官倒」「國倒」「黨倒」
孫燕

所謂「官倒」，其實就是「國倒」，「黨倒」。

能倒賣官倒者，既然都是「官」，自然是政府中人，「公僕」，就是一個代表「國家」的人，而這些人大權、小權在握，方能大倒特倒，而大權、小權在握，非黨員不可，是以爲亦即「國倒」與「黨倒」也。

北京方面一再聲明「開放」政策不變，最近香港新華社也奉命聲明，一而再，再而三。其實大可不必，一而大家相信，並無疑義者也。蓋如不「開放」，提出「改革」這個口號，「倒」起來比較不方便，有此個大開方便之門，才可使「一部份人先富起來」，同時高幹子弟，子孫也就可以出國去開洋葷，出入資本主義世界，也堂而皇之了。

所以要「開放」「改革」，一字咁淺，就是爲了救黨，使黨人得到利益，乃是天公地道的事，在別無發財門路中，實行「官倒」，乃是比較直接地收到「經濟效益」的方法。

在「全國皆商」，「全黨經商」的局面之下，把賺來的錢，實行其「共產主義理想」，而紛紛擁護之於黨中央，亦即國家，本來是應行之義，無如此輩的「共產主義理想」原是假的，還去利用手中的權，偷偷摸摸地享受，裝成「艱苦作風」，實在別扭，「開放」「改革」之後，大吃大喝，住的是公的，衣食住都「開放」「改革」，如此實行「共產主義理想」，則趁權在手，大「倒」一番入私囊，「先富起來」，更是「救黨」的大德政矣。

所以「官倒」乃是理所當然的事，這才可以使大家來擁護，「上面」的「領導」，否則一拍兩散，「上面」的「領導」變成光桿子，豈非大事不好了。

老百姓縱然痛恨，也沒有辦法，因爲現在乃「實踐」「實現共產主義理想」的時代也。

聽潮人語
移民與麻將
觀浪客

星期天，打電話去美國找一位親友，問他一點事。美國東岸與香港時差約十二小時，早上九時打去，應是他們那裏晚間九時上下，他們夫婦倆應有其人在家。不料卻無人接聽，好在現在香港IDD論秒計，無人接聽電話，是「免費」的。但從九時打到十一時，還是如此。不免懷疑，不知他們是否有轉換電話號碼。於是打到西岸另一個親友家中去詢問，這回接通了後就有回答，但卻是電話錄音，大意是說：這是××號碼的家，主人外出，請把話留下來，待回來覆電給你。末了當然照例說句「唔該」。同樣是找不到人，但因有聲音回話，雖是錄音，IDD費用亦照收的。

打去西岸時，是中午十二時，美國西岸與香港的時差是十六小時，我們下午一時，就是他們晚上九時了。想來又是外出玩樂了。我也照例留下話，待他們回來時覆我。

放下電話，有了失望。又打去東岸找那家人。這回果然找到了，接聽就是要找的親友。問他到了那裏去了？他笑說去了朋友處麻將，現在才踏入家門，就接聽我這電話。兩人說了一大堆話，後來問他的妻子可好。回說她現在還在鄰家搓麻將未回。夫婦倆這個週末上，都是搓麻將爲樂，只是各自找「雀友」。

下午五時半，西岸那個親友回電了。我算一下，應是他們那裏凌晨一時半。他說剛回家，聽到我的留言，就連忙覆電。問他夫婦倆爲何這麼晚才回，不料回說亦是：「去打麻雀」。

我奇而問道：「怎麼今天我找的人，全都是去打麻雀的？」接着就把打電話去西岸的情形也告訴他。不料他卻哈哈大笑：「你以爲我們在美國渡週末，好像你們在香港那樣多采多姿嗎？不打麻雀叫我們往哪裏去？」

校園內外
服務差
小雅

香港各行各業都有競爭，良性的競爭不單只使顧客有選擇的機會，更直接地使產品和服務有較高質素和水準的提升，不過，基於法定的或是形勢所趨，一些行業會出現壟斷的現象，就以本港的銀行業爲例，本港的銀行衆多，其中有幾家財力雄厚的，殊足輕重，執本港銀行業的牛耳，而其中一家，更是分行遍佈全港九，業務廣泛，在小雅心目中，該屬於「大哥大」的級數了。不過，經驗教我認識了「名不副實」，彼等與服務水準不相稱，母親常向我抱怨，說家居附近的那所「大哥大」銀行分行，每次走進去，總要輪候至少十五分鐘才得到服務，好幾次中午吃飯的時候，陪伴友人到又是這所銀行辦理一點手續，這簡單要輪候一排約十三至十五人的隊伍，一次替家裏人辦點小事，不得已踏進學校附近的那所分行，真使我冒火了，銀行裏十二個櫃位，只有四個櫃位在營業中，每個櫃位前都已經有六、七個人在輪候了，看情形總得花上十五分鐘輪候，我立即頭也不回地走出來，轉到別家銀行去。

新聞故事
籌款記
·梁悅意·

某某大酒店將招商其十多部服役多年的名貴房車，雖然車齡不短，但保養良好。況且，董超早已對西方的物質生活嬉之若騖，在洋行經理輪番輪影的描述下，早已心癢難熬。

拍賣那天，便約同洋行總理同到某某大酒店。董超辛出價廿多萬買了其中一部勞斯萊斯。

第二天回到公司，便興高采烈地告訴劉思永：「老劉，昨天我買了一部勞斯萊斯，原價你知多少錢？一百六十萬，現在我用廿多萬，噢，真是豪華極了，今晚上去兜風吧。」劉思永聽完以後，兩眉緊鎖，用很認真的語氣對他道：「董老總，我不是掃你的興……我想，你還是把它賣掉呀。」「哦，賣掉它！」

「因爲，坐勞斯萊斯，太張揚了，你知道嗎，現時省級的幹部在香港都只是坐平治房車，如果我們此等縣級幹部竟坐勞斯萊斯，不是有點那個嗎？」

「……」董超有如給一盆冷水照頭淋，興趣蕩然無存，但細心一想，也是道理，於是，他便只好托人把它轉讓出去。這輛勞斯萊斯的新主人，就連坐一下的機會也沒有，所謂空歡喜一場，平白損失了二萬元，已叫他肉痛，但最怕給人知道，惹來笑話。

董超心情十分惡劣之際，麥林來找他，說有一宗大買賣，董超爲之一振。

麥林見到董超便開門見山地道：「老總，最近我聽到一個消息，不知是否屬實？」

「什麼消息？」

「聽說我們縣正準備創辦一間漂染廠，漂染設備採用進口產品。」

「噢……」董超知道麥林已經了解情況，再不能隱瞞事實，於是唯有坦言：「噢，麥先生，你的消息可真夠靈通啊，唔，是這樣的，縣裏抽紗的出口近年來表現十分良好，以前漂染的程序要運到市裏進行，既費時又增加生產成本。爲了長遠計，縣決定建一間漂染廠，解決縣裏全部抽紗的漂染工作。」

「啊，原來這裏。那麼漂染設備選定了嗎？」

「我們看過幾家公司的報價，初步已經選定了由××洋行代理的西德設備。」

麥林聽完後，沉默一會像有了決定。（十四）

公關麗人手記
伊蓮娜唱工一流
貝莎

歌劇「茶花女」上演於澳門綜藝館，貝莎初到，但見該館大小恰當，於香港之伊利莎伯體育館，惟中間之場地較伊館爲大。

館內之裝飾佈置，貝莎所覺不如伊館之堂皇。我等初得之席位乃在欄杆後第一排，對近戲台，但台前有一大排席位，將視綫擋去一半，致有如睇木偶戲者，只見得上截。又狄何侯第一幕完，爲我等另覓佳座，對正戲台之第二行位予我等。貝莎乃得以窺全豹焉。又狄何爲招待我等奔走辛勞，貝莎在此多謝此位大哥哥。

「茶花女」之女角乃羅馬尼亞著名女高音伊蓮娜杜芭詩，男主角是四川音樂學院畢業的范競馬。演員除三位爲歐洲人外，餘皆中國籍者。伊蓮娜唱得甚佳，不愧爲歐洲之一流女高音。范競馬則時而唱出水準，時而麻麻地，難解要問但全知矣。

此為歌劇中有一特點，除左三名外籍演員外，管絃樂隊亦係中央之管絃樂隊，但指揮又是外籍者。此外一「茶花女」佈設貝莎睇嚟十分也出爲，中幕乃一張可兩邊拉扯合攏之透明紗，天幕係黑者，中幕前掛三盞大水晶燈，此外是長凳與椅。唔湯唔水，問樂編起何解？方知此爲半清唱之佈景。因爲要佈置三幕景所費不菲。香港演之阿娥達、卡門、蝴蝶夫人之景，都超過四、五十萬元者。是以半清唱劇，好處係省佈置費，聽左樂編聽所講，貝莎又識多一樣嘢。

想落又係，歌劇首重唱工，佈景在其次，若唱得麻麻，佈景好極都假。

「茶花女」中之伊蓮娜與男中音文路、戈華都爲星級唱家，巳揾晒大旗巳。

散場，謝幕數次，掌聲不絕。爲慶祝第二屆音樂節演出成功，設酒會於凱悅酒店，雅歷哥哥和簡八哥又來領我等去酒會「消夜」一役。十二時半乘噴射船返港，抵家已凌晨二時四十五分焉。

長鏡頭
牛背貯水再難騎上 這頭水牛神氣活現
圖．文．森溪

這頭大雨無關，並且，在未來的時日，亦不會有天雨臨水問題。當局禁止，甚或說是「杜絕」遊人扳登牛背，或作騎牛拍照，已在特別設計凹下的牛座中放滿清水。兩隻牛的牛座都一樣。「森溪」在早期曾騎牛拍了一像，現在不能了，算是「珍貴」的紀錄，當然地點是最新的交易廣場。

名士風流
避風塘帶來靈感
太子森

避風塘之消費，如今貴到飛起，往昔叫女伶唱一隻歌，只爲兩三元而已，而如今，則二三十蚊唱一枝粵曲，嘗一盒錄音帶，亦不外如此價錢而已。不過，貴貴亦有人捧場，林老板乃爲其中一人是也。

林老板往避風塘遊艇河，十年如一日，從未改變過。當然，其中原因，鮮爲人知。好多朋友以爲但鍾情其中一個艇妹，所以才如此痴心，然而，十年人事幾番新，昔日之龍女，如今亦是老婦，人生如夢，林老板自然也不會放在心上。林老板之所以對於在避風塘遊艇河，乃因爲在二十年前，但遊艇河之時，一直至天光，看見東方吐白，自己爲公司，覩然醒起一件事，將一件大工程接了過來，從此之後，便一帆風順，如今則爲巨富。至今仍有悅於二十年前之情景，所以，使希望在二十年後的今日，仍可以在天曚光之時，在避風塘內獲得靈感。

二十年前，天曚光可替林老板帶來什麼靈感呢！只便告訴各位，林老板是做什麼行業，相信聰明之讀者便思之過半。林老板乃是炒金及炒外匯生意之人，二十年前，炒通宵金仍未如今時今日那麼蓬勃。

花朝

各抒己見
小聚
梁碧茜

很珍惜與友好相聚在一起的時間。可能一年內只見面數次，一家一起吃吃晚飯，談天說地，互訴近況。

這幾個小時，很短暫，但很重要。白天各有各忙，晚上，回家小休後，倒頭便睡。

不是所有發生在自己身上的事物都可與家人、丈夫或男友傾談的。與友好在一起便不同了。在公司裡受的冤屈氣、趣事、唠嘛、某某事的始末、少許的成功感、傷感，總之，什麼都可以說。人人都有份說，人人亦細心聽。這種施與受的交錯是很難得，對身心亦異常有益。所以，這麼一年最多只有幾次的會面，就算放工後怎麼疲累也會應約，這是舒展心胸其中一種最佳方法。

人與人之間的相處十分微妙，亦十分講緣份的，自自然然會走在一起的，亦自自然然地互相遷就，誰須要大吐苦水的便自自然然地說很多很多說話，而席上根本沒有人會覺得自己被抹煞了「吐苦水」的權利，也沒有任何人壟斷整個晚上的談話。

說著說著，原來快十一時了，各人不捨地回家，「下次我請！」

微言集
古老專業
隼羅

澳洲的妓女，舉行全國性的會議，這會議還得到政府的支助，在會上主持人提出她們是專業人士，而不是賣淫者，正名應是「性愛業從業員」，就同搞電影的稱電影工作者，搞文化的稱文化工作者一樣，自然亦是一種神聖的職業，不同的只是拍電影的做電影方面的工作，做文化的幹文化方面的工作，而她們以性愛作爲職業謀生，因此亦是一種專業，既是專業服務，就不同[illegible]一樣，只在分享[illegible]服務，就如你[illegible]按摩一樣[illegible]技術[illegible]要專些[illegible]按摩[illegible]二百多塊[illegible]的結構，[illegible]她們的按、壓、捏、槌、[illegible]性愛[illegible]以此爲職業，純是一種生意上的手段。

你有性的需要，又沒有對象，或本來有對象卻不能滿足，那麼可以找她們爲你拍，便可以消除了疲勞，至於「性愛」這專業，有些什麼具體內容，大概她們必有個行規。不過一般人當她們爲賣淫或娼妓，但她們現在要名正言順，可能就成神聖的職業了。

現代稱妓女的，講好價錢，限時限刻完成任務，再接第二個，大概沒有什麼專職可言，可能澳洲這些專業人士，都經過訓練，非一般人所能事功。中國古代自春秋起就有「女閭」，是由國家經營的娼妓，到了民國才明令禁止，當時爲妓的還要懂得詩詞歌賦和彈唱，陪酒猜拳……稱得上專業，而不只供洩慾。

一經錄音無法抵賴 不同凡響是鼻鼾聲
溫霜

旅途中，有人指我打鼻鼾，那肯承認，因爲自己從來就沒有聽見過，後來一位友好醫生告訴我，不睡着不會有鼻鼾，那時候自己還會聽見嗎？想落亦很有道理。

這次旅行團中有位大胖子，與別的團友相識，而我還是初次見面，發現他被安排獨自在老遠房間渡宿，以爲不該對他歧視，後來才知道，此君入睡後，聲可震瓦揮人清夢，誰願爲侶呢？

某太太最妙，她丈夫的鼻鼾聲，也是非同凡響，入睡後即大作，兒子們忍受不來，語之又矢口不認，而鼻鼾又是無法控制的，爸爸既不承認，惟有想個辦法，證據確鑿就不容他否認了。

辦法非常簡單，待他睡覺打鼻鼾，就近把它錄音，找個機會放出，讓爸爸聽個清楚，果然嚇了一跳，追問從那裏來的巨響，這時候才百詞莫辯，俯首承認惹得大家都笑起來。

可是，鼻鼾還是繼續下去的。

他們在美國不怕犯罪
在美國犯了罪，雖尊貴如總統也要被起訴，然而享有外交豁免權的小國外交官，盡管犯了強姦或搶劫，都得以逍遙法外。

夫里

紐約市一位名叫珍妮的姑娘同公寓七樓，突然一個男子用手槍抵住她的背後，威脅她進入房間，強姦了她，並搶劫了家中的錢財。

五天以後，珍妮所在公寓的一個街區，霍爾默斯也被這個人強姦和搶劫。霍爾默斯心有不甘，和兩名警探跟蹤找到了他，警探把他捉住。在警方審訊這個歹徒時，珍妮也趕來並認出了他。但是這個歹徒有恃無恐，因爲根據美國法律，他享有外交豁免權，要求釋放他。

聯合國某小國代表團的來人證實了這個二十九歲的歹徒名叫曼紐爾．耶那，是這個小國代表團官員的兒子。

執法官認爲，曼紐爾．耶那被控犯有強姦、恐嚇、毆打、誘拐及使用武器等罪，按例判刑一百年，並該囚禁在紐約州最森嚴的阿蒂卡監獄。但是，外交豁免權卻使這個歹徒在監獄只停留了四十五分鐘，就大搖大擺從警察局中出來，狂笑而去。

在美國，這種享有外交豁免權的外國外交官達二萬七千名之多，他們之中，絕大部份的外交官都是尊重自己國家的，然而當中有個別壞蛋就夠美國人頭痛的，像這些事情決非絕無僅有。

在華盛頓哥倫比亞特區，高中二年級的女生霍莉，被一個沙漠國家外交官的兒子凱希爾，伙同另一同伙強姦了。凱希爾無恥地吹噓，霍莉是他當天強姦的第三個姑娘。這兩個歹徒認爲自己享有外交豁免權，可以肆無忌憚地爲所欲爲。

據警方報告，迫於美國國務院的壓力，凱希爾很快地被送回本國。但幾個月以後，這個歹徒又回到美國來，甚至潛入被害人霍莉的家庭所在街區一處豪華的住宅內。

由於外交官出入海關的手續十分簡便，這又引起了國際毒品頭子的強烈興趣。在美國肯尼迪國際機場，在有個自稱享有外交豁免權的男子衣箱夾層，查獲了兩公斤的海洛英。

法律對他們無用，美國人感到頭痛！

不明物體

子持雜誌問父：「什麼叫不明物體？」

父說：「我唔知，去問阿媽。」

「阿媽知麼？」

「阿媽嘗了成屋嘢！我都唔知……」（凌）

萬水千山
新書一列
李默

夏天的時候，好不容易，在出版社頻催之下，整理好了幾疊稿子，交付予出版，名目頗多，所牽涉的「製作」時間亦長，包括了十多年前的小說，三、四年內的文字和小說。

我總是給人看來積極，但是，處理自己的事卻從也不積極，以是稿老是堆積如山，出版趕不上，前一般社會現象用剛剛相反，以爲能爲他人化事如此積極的，本身自然對自己更積極，這也使是我近日減少應酬的原因，怕情不自禁去助人，使自己時間更少。

相指計來，交出的稿件，共有五本書，它們是十年前的小說「慘到化蕩處」交予廣州花城出版社；四年前的大膽玩世文章「接近不文」，交予盧國沾的坤林。「名女人世界」訪問錄，交予大道出版機構；近年的小說「無汗娃娃」和「潮物，再見」，給予天地和華漢。

偶然想起，便去個電話追一追，答案總是「快了快了」。李之，我在心中想：看看你們誰跑第一？結果是天地出版的「無汗娃娃」贏了，這兩日，已經可以在書局有售。

「無汗娃娃」，是我第一本小說結集，內頭有不少了自道，特別注重到自己過去那段婚姻，女女，以及現世男女風情，其外，尚有兩段十年前的小說，是供比較。

性世界（科學的性知識專欄）
關於初夜
聖占士

在洞房花燭夜中，女子比起男子來，是多了一份羞澀，甚至帶着恐懼感。

在性愛的問題中，最迷人的無過於初夜了。在洞房花燭夜中女子比起男子來，是多了一份羞澀，甚至帶着恐懼感的。男子一般大膽、主動；女子一般緊張，被動。女的半推半就，對雙方身體的裸露，真的面頰是會發燙的，她既不好意思看到丈夫的勃起，又不好意思把自己的裸體展示在男的面前，讓丈夫盡情凝視和愛撫。有些女子初夜時不許開燈，原因大概也在這裏。作爲女性在新婚之夜，既渴望丈夫的愛撫，但又害怕被看被摸。特別是胸脯，丈夫好像非洞悉這個部位的「秘密」不可似的，而感到難爲情。

新婚之夜給少女帶來的情緒是複雜的，她要迎接丈夫而感到幸福但又害羞，她熱望領受撫摸但總要抵抗一下；既想得到滿足和快感，但又担心失去什麼。驚喜與羞澀，快樂與疼痛，狂熱與顧慮等等矛盾的心緒往往交織一起。

有一對男女大學生一見傾心，互相愛慕，很快捲入狂熱的性愛之中。且看女的事後對當時情景的描述：「在一個花前月夜，我沉醉在愛的漩渦之中，他失去了一切控制力，把我擁抱到沙發上。驚嚇，但狂喜而又痛苦，我被引入性愛之中來了。我承認最先的印象是可怖的驚嚇與尖銳的痛苦，恍惚一下子拔去我幾顆牙齒。然而我體驗到性愛了，那真是極樂與狂喜。」

每對夫妻都要渡過初夜，都會領會到，男子的動作如何，對女性心理影響是很大的。一個舉動文雅的丈夫，善用親密的微笑，輕柔的動作去愛撫妻子，雙方在感情上得到和諧的交流，就能同步進入高潮而享受到快樂。相反，如果丈夫動作粗野，不顧妻子的意願，一味蠻幹，這就必然引起妻子的反感，甚至導致夫妻感情的破裂的。

還有是生理的特異，性生活時一般是男子上位姿勢爲多，少女在初次造愛時，極易產生被侵犯的感受。如果男子缺乏溫情，只能加重女子的這種感受，覺得女人是受奴役的，會悶悶不樂，甚至感到男子是可憎的。這樣就會對性行爲起了反感，亦會造成性冷淡了。

臨陣退縮
風

歌芝絲是螢幕上的性感貞婦

三藩市一位操醜業二十五年的妓女退休之後寫了一本回憶錄，要是記述半生涯中面對一些特別有趣的經歷，用了大量文字敘述「臨陣退縮」一事。她表示是妓女最歡迎的交易，因爲，這些客人已付了夜渡資，卻在緊張關頭，不是一洩如注，就是千方百計也無法抬起頭來，只好頹然而退。她透露臨陣退縮的客人，大部分是外表精壯的男士和有財富地位的名人，反而那些短小瘦弱之輩，十分夜滿而且持久力強。其實，醫學界早就有了女人們投訴的資料證實，富有或強壯的丈夫，都常有臨陣退縮，未能成其好事的毛病。

性俗奇趣錄
雜交大家庭
高作

印度、尼泊爾、中國交界的喜馬拉雅山之「三角洲」，海拔三千呎之上聚居着二萬多個沒有國籍的人，雖然他們是過着印度式的生活，長久以來未爲印度政府承認是子民。他們的起居特色，是一家人世代住在同一間屋子。山腰一間間屋子雖然簡陋，輒有一百幾十呎長，卻只有十呎八呎闊，因爲屋子是借山石及樹木作爲支撐力而建，宜長不宜闊。長屋子裡面，間成十個八個小房間，每個房間一個家，但在一個房間住上一家人。雖然面關係複雜，除了有夫妻、父子、母子、兄弟、姊妹之表面名份，人人都可以隨便交合。他們認爲性和吃東西一樣，合口味就吃了。

下去，於是，從不理會好醜、父和女、母和子、兄和妹、姊和弟、姑與侄、姨與甥，均可公開交合，人人隨便發生性行爲，就如往盒上找果子吃一樣，成長的男女，一生中唯一娛樂就是交合了。

這種百分之百亂倫行爲，必然造成畸形的後代。長久以來誕下的嬰兒有大部分夭折，使他們的人口與年俱減，就是家庭大雜交的不良效果。

估計五百年之後，「山腰一族」就會絕種了。

智慧廣場

科技之窗
火焰焊接機
孫飛

一間瑞士化學公司製造出一種用水作燃料氣氣噴槍焊接工具。該公司成功把水電解，釋放出氫氣及氧氣，如此就可以避免購買昂貴氣瓶及運送麻煩。所以這系統適宜在船上及其他偏遠農莊操作，因爲那裡難得有氧及乙炔的供應。

該機叫HYDROX產生器，用三公升清水就可以製出五千公升氣體。系統比一般所用之氧乙炔火焰接系統爲安全，因爲所產生氣體剛好足夠使用。

過去很多人亦想利用電解水來得到氧氣體，但本難處是未能製得足量氫氣，而且氣壓又不穩定。該公司在火焰噴筒中利用集成電路芯片，製出一個複雜控制系統。

從清水電解出來的氫氧是需要去除任何金屬雜質，其次把氣體乾燥後，通過一種炭氫化合物，這樣可確保火焰熱力足夠強勁。

采風述異記
白彝搶婚的習俗（中）
孟英

最令人痛心的是，魔鬼捉去所有白彝的女子，用鐵鏈鎖在魔洞裏，供他淫辱折磨。白彝人想盡千方百計同魔鬼決鬥，可是魔鬼的魔力實在太大了，總是鬥不過他。那些被魔鬼鎖在洞裏的女子，手腳也用大鐵鏈鎖住，無法動彈，大家都想要除去這個魔鬼，到了這個地步，有行動都得不到自由，有甚麼辦法可想呢！魔鬼整天大吃大喝，吃飽了就去睡覺，睡夠了，就無休止地折磨這些善良的女人。把她們折磨夠了，又強迫她們爲他們唱歌取樂。那些女子唱起歌來，魔鬼便迷迷糊糊地在歌聲中沉睡去。

那些女子決心要逃離魔洞，回去與親人團聚。她們請蜜蜂把魔鬼喜歡在歌聲中睡覺的事傳達給洞外的親人，讓他們找個機會殺進魔洞來撲滅這個魔鬼。白彝人從蜜蜂的口信中，知道魔鬼喜歡聽女子唱歌，讓歌聲催眠他入睡的習性，便請蜜蜂傳信給洞中的女子，叫她們再忍耐一下，等他們商量一個計策，就來救她們出險。有一天，白彝人又請蜜蜂向洞中的女子們傳送消息，告訴她們一個時號，她們一聽到暗號就唱歌。

醫案隨錄
濕疣（下）
中醫張濟森

有了性病濕疣應該如何辦呢？因爲它的擴散及生長依靠有豐富的濕潤的液體，如果陰液經常太多，這種疣是很難根治的。若要陰部清潔，祇有保持陰部乾燥，努力減少陰液，有時這種疣可以不治自癒，如果正在服用避孕丸，最好暫時中止服食，改用其他避孕方法，有時也可以減少疣的擴大，尼龍內褲，緊身牛仔褲，常常使陰部的分泌液不能很好的排泄及揮發。若是在姙娠時發現這個病，這時根治往往不易，只有等待生產以後再治，特殊的治療例如藥物、冷凍、電灼，外科切除，這是需要由醫生根據病變的狀況來選擇不同的治療方法進行處理的。

爲什麼女性具有比男性優越的抗病力呢？秘密就在在基因裏面，一個人的抗病能力取於他（她）的免疫系統的強弱，而人類的某些免疫調節基因存在於X染色體中。由於女性具有二條X染色體，而男性只得一條，因而女性就有雙份的免疫調節基因，也就導致她們體內存在雙份的免疫物質。

尋根究底
百姓與鄉里
申孜

「百姓」之說始於戰國前，但初時非指平民，而是對封建貴族的總稱，因爲戰國前只有貴族才有姓，所謂「百姓」，百官族姓也。戰國之後，「百姓」才指普通的民衆。隨着歷史的變遷，「百姓」又出現了種種代稱。如：布衣、白衣、白丁、庶人、黔首、黎民、褐夫等等。

「鄉里」，現在人們指作家鄉。現在古時書籍中，它又有「妻子」之義。宋人沈休文的「山陰柳家女」詩中有句道：「還家問鄉里」。又「南史．張彪傳」中也有「我不是忍令鄉里落他處」之句。這兩句中的「鄉里」，據宋朝「西溪叢話」鄉里條所釋：「謂妻也。」

現在有些地方，男人把自己的妻子稱作「家裏」、「屋裏」，大抵是由「鄉里」指妻演變而來的。

旅遊記趣七二九
專賣的環球什貨的公司
步行人

走在巴黎市上，無意間闖進一間百貨公司，外面怎樣，沒有留意，內裏堂皇，使我有「劉姥姥初進大觀園」了。

貨式分門別類，有以地區性爲主，絕不混淆，環球貨品，名副其實，無所不備，而售貨女郎雖在百忙中仍以笑臉迎人，我早已立下決心，一毛不拔，爲了售價高昂，加上言語隔膜，她們也有向我英語，我又詐作不懂。反正有的是時間，何不逐層慢逛逛，每個角落也去看清楚，香港貨有，但不算多，以女性服裝爲最，男性只佔少部份，最開心，還是大字標明「香港製造」，不像其他地方，只寫帝國出品，話雖如此，我還是不會掏腰包捧場的。

越南與非洲產品頗多，這些地區從前是法國殖民地，經濟獨立後有段日子，仍須扶植，售貨品較多作部，如婦女們都擠在選擇，教我無法擠前去，看貨的是什麼，後來只好繞道而行了。

已經忘記走到那一層，但見高懸着「中國」兩字，非看個究竟不可，我們物產豐富，區區一個角落，到底能賣些什麼，如是古董字畫，那麼法國人的欣賞力肯定是不錯了。

走近去看，誰知其中十九是廚具，用品，尤以竹器最多，若掃、若撚……等等，這些東西，我們的家庭主婦早已棄置不用，而採取新型歐化的，說我們走在時代尖端，那麼他們無異復古。從桌上的烹飪指南，不難瞭解他們是中國菜熱。

有一個用竹織成的大鵝籠，外塗金色，輝煌得很，難道法國人也要養鵝嗎，不會的，物以罕爲貴，他們對中國認識仍淺，而此籠也，他的國家裏卻沒有。

含英咀華
SMASH
西蒙

SMASH動詞（這個字常見於報紙、電視廣告）。摔碎，打碎，碰碎，粉碎，瓦解，猛撞，（網球，排球等）猛扣，大力扣殺。

THEY FOUND TWO OF THE WINDOWS SMASHED. 他們發現有兩扇窗子給打碎了。

THE CUP FELL AND SMASHED. 杯子掉下來摔碎了。

SHE SMASHED ONE OF HER PLATES INTO A THOUSAND PIECES. 她把她的一個盤子砸得粉碎。

THE CARLTON HOTEL IS SMASHED TO BITS. 卡爾登旅館給炸成了碎片。

SMASH UP 瓦解，砸破。

THE CAR SMASHED INTO A WALL. 汽車猛撞到牆上。

POWERFUL SMASHES 猛力扣殺（球）。

語法錯誤改正

「I HAVE A WALK EVERY MORNING」這一句中的HAVE就不能解作「有」，但它是有意義的，卻又不知道解作什麼，這個HAVE的意義是含糊而不明確的。不管它的意義如何隱晦，但它在上面的句子裡，始終是個「本動詞」。

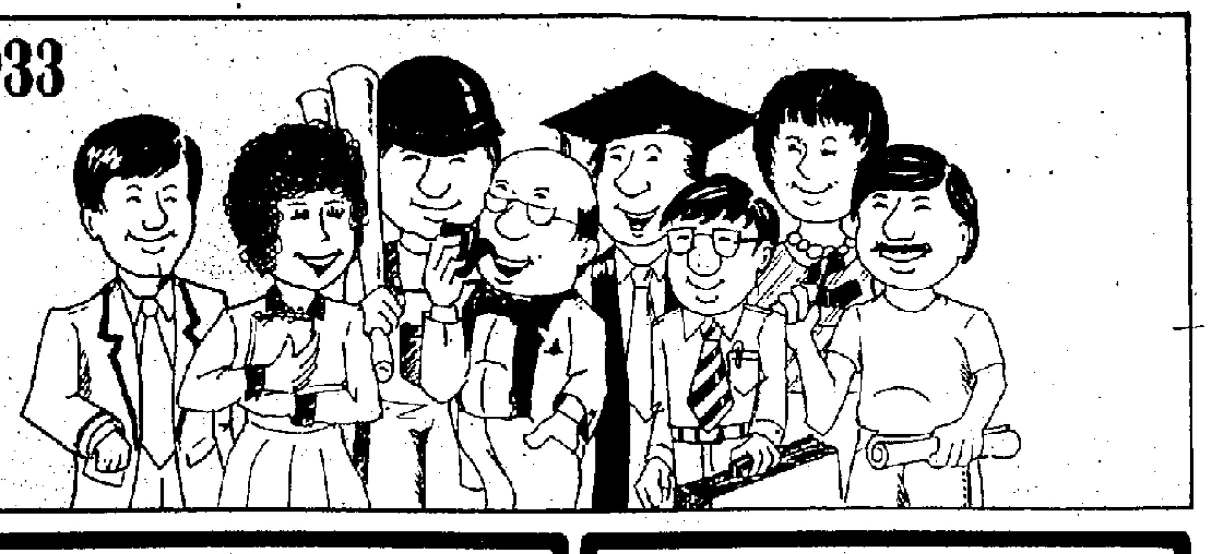
「HAVE A WALK」中的HAVE，雖然意義不明朗，但「HAVE A WALK」一語的意義卻是很明確的，它就是「散步」的意思。

爲甚麼這句話要用HAVE來表示呢？理由是WALK原是動詞，意思是「步行」或「散步」。

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$60.-
超越此面積
收費以HK$20.-
格吋計



各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號　電話：5-407738　圖文傳眞：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下　電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下　電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號　電話：3-840749 3-849140

某大機構 誠聘 女文員

- 年十七以上
- 中學程度
- 懂打字
- 負責寫字樓文件工作

薪優，供膳，有薪大假，年終雙粮，醫療津貼，退休公積金，購物優待等。

有意者請携履歷親臨九龍西洋菜北街197—209號園景大厦一樓（近太子地鐵站）人事部洽或電3—7793547安排約見

小學功課輔導

尖沙咀區青少年中心誠徵導師，逢一、三、五上午或下午，預科或以上程度為佳，電3－670071，沈姑娘洽

幼兒教師

鐘點兼職五天，上午或下午，每天兩小時半，薪金$1000，另聘全職教師，中學程度，試用期滿後派往理工學院受訓，月薪$2400－2700起，太古城幼兒園，電5－689706林主任。

補習導師 學校文員

太古城註册補習學校聘中小學日夜校全兼職導師主任及文員中五或以上程度請電⑤690894 ⑤8841220 或⑤691031

助理文員

安老院聘助理文員乙名，中學程度，懂打字簿記優先，月薪$2820起，應徵者請親繕履歷附近照寄九龍大坑東南山邨南明樓地下，救世軍南明婦女之家院長收。

觀塘製衣廠誠聘

(一)驗貨員
男／女，年齡不拘，有兩年經驗對女裝及布料有認識，需往中國或外地工幹。

(二)女辦位
有一年車時裝經驗者合

(三)女初級文員
中五畢業，經驗不拘，懂打字者優先考慮

(四)外勤
男，勤奮克苦耐勞，年齡不拘

(五)車位多名

本公司提供午膳薪優，有意者請電：3-456368何小姐洽

中環大公司

誠聘男性文員
中學程度經驗不拘
薪優供晚膳
有意上午十二時至二時
致電5-490882
區先生洽

香港路德會社會服務處 誠聘

①福利工作員（青少年中心及社區中心）
- 年滿廿一歲，男性
- 會考五科合格，包括英文
- 略懂戶外活動技能
- 輪班工作（全職或兼職）

②助理文員
- 中四或以上程度
- 懂會計及打字優先

有意者請詳履歷，近照寄九龍何文田忠孝街89號，人事主任收。

社工助理

老人中心聘請社會工作助理，需具認可社工文憑，愛民邨工作，有意請函履歷近照寄九龍窩打老道54號楊震社會服務中心。

中區會計師樓

誠聘核數打字員數名。有學習機會。中學畢業，懂簿記打字優先錄用。有意者請親繕履歷、希酬及聯絡電話寄本報496號信箱。

聘會計文員

中區公司聘請會計文員，男性，中五程度，薪優，供膳，有意請函履歷及近照，寄華僑日報信箱159號。

誠聘幼兒工作員

㊀杏花邨幼兒園
㊁青衣長安邨幼兒園
－中五程度，持有認可之幼兒工作訓練証書。

有意者請詳履歷，近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收

多元化 社會服務機構

誠聘下列職位：會考合格，年20以上，女性優先。
①幼兒工作員2名：已受訓，具經驗。
②福利工作員1名：具老人中心工作經驗。
③出納文員1名：LCC中級，字體端正。
④醫療室文員1名：對醫療工作有興趣，懂打字。
薪優，有醫療福利、膳食津貼。有意者請函履歷近照函聯合道330號，人事部收。

幼園教師

紅磡區基督教幼稚園急聘經驗能琴教師請於每日辦公時間電K620301

高薪聘請 幼兒工作員

應徵者須具中學會考最少五科E級或以上程度，願意在觀塘區或深水埗區工作，曾受幼兒工作訓練或已註册之工作員擅琴者優先考慮，待遇視資歷而定，請函履歷近照，寄九龍加連威老道卅三號人事部收

中區律師行聘

㊀電話女文員；
㊁查册登記文員（半外勤）
中五程度，年齡不拘
薪金$2500至$3000供午膳
有意電5-232071洽

登記護士

政府資助之護理安老院現急聘登記護士多名，需持有香港護士局登記護士證書，輪班工作，薪金按政府編制，有意請繕履歷附証書寄元朗厦村屏厦路青松護理安老院院長收。

香港兒童安置所 誠聘

一、文憑教師：選修英文、音樂
二、兼職社會工作者：社會工作學位
三、書記：中學會考合格，持有LCC中級簿記證書，打字快準
四、校工：懂水電維修木工優先
履歷近照寄中環下亞厘畢道一號A校長收

月入$4000餘 細牌司機

文化公司工作三年駕駛經驗每日輪值10小時有假期及補水請函履歷近照聯絡電話華僑日報信箱166號約洽

聘請記者

某大文化機構聘請記者多名，須大專畢業薪高，有經驗者優先考慮，有意者請函連同照片及聯絡電話，寄華僑日報信箱一壹九號。

沙田津中 聘文憑教師

1.教授初中家政及英語。
2.一九八八年十二月初到職。
應徵者親繕中英文履歷附近照及電話寄華僑報1474信箱。

聖公會教區福利協會 誠聘

會計文員（中環區）
會考五科合格包括中英文課程乙，中級簿記、懂打字，一年有關工作經驗，有興趣者請具履歷及近照於十一月十一日前寄香港上亞厘畢道二號㊀一室聖公會教區福利協會總幹事收。

晚間兼職 教師

聘英專、英文拼音、商科及電腦各科教師，有意電0-4981287 接洽。

聘請電話接線生

某大文化機構聘請電話接綫生，薪優，性別不拘，有經驗者優先錄用有意請附聯絡電話函華僑日報信箱105號。

聘請植字員

華僑日報植字部現急聘植字員工。有意者請電5－491181（內線20）

急聘助教

粉嶺區非牟利幼稚園急聘全日助教多名，需中五畢業，基督徒優先，有意請於辦公時間來電0－918115校長洽。

觀塘津小誠聘 書記

須中五畢業，會考五科合格，已修簿記或現職學校書記爲佳，薪優，有意請將詳細履歷寄九龍油塘邨欣榮街100號。

北角津中急聘

1.出納文員
男女均可，年18至35，F.5程度，懂簿記優先，負責售賣部册，打字及一般校務工作。
2.印刷員
男性，年18至40，懂印刷優先，負責印刷筆記考試卷，請洗印刷機及一般校務工作。
有意者請函履歷近照寄本報信箱1656號。

急聘代課

沙田津中聘代課兩星期，中文學位或文憑教師乙名，有意請電0-6991031張小姐洽。

津貼中學

九龍某天主教政府津貼中學聘請圖書館助理及一般事務員，中三以上程度，男性。有意請函本報信箱1471號。

聘文員，QS

葵涌區工作
薪優，年尾雙粮
有意電 0－219930 0－218890
陳或詹生洽

南華光管廠招聘

1.中英出入口秘書一名要有經驗爲合，來函要求待遇。
2.助理秘書女文員一名中英文會計爲合來函要求待遇。
3.學徒數名十八歲以上月薪三仟元。
葵涌葵榮路44號6／FC座
0－235181

急聘女文員

本公司急聘女文員，中五程度，懂英語，打字，勤奮，有責任心，薪優，經驗不拘，有意請電：5-8653102卓小姐約見

夜校教師

夜預科書院聘法律系(LAW)教師，薪優有意親臨九龍深水埗青山道339－345號恒生銀行大厦三樓（3－616555）面洽。

倉務助理

男性，年20—28，中三程度，負責執貨上架及安排送貨；有倉務經驗者優先考慮，五天工作，超時補水、醫療保險，有意請致電美國德州儀器（亞洲）有限公司3－7575311彭先生洽。

上水區 非牟利幼稚園

誠聘幼稚園教師及助教，（受訓優先），月薪（教師由$3500起），（助教由$2750起），應徵者請附履歷近照函華僑日報信箱1470號。

聘請校長

新辦將軍澳翠林邨浸信會幼稚園，將於明年二月份開學，現聘請校長，具行政經驗及葛量洪師範學院兩年制幼師畢業之基督徒，有意備履歷照片寄九龍官塘功樂道83號校監收。

英文科文憑/學位教師

港島津中誠聘英文科教師，文憑或學位教師俱可，十二月到職。有意者請將履歷近照地址及電話寄本報信箱523號。

誠聘教師

學位或大專程度，任教初中英文、西史、數學。歡迎讀師訓班教師申請。請附履歷近照函九龍美孚新邨蘭秀道46K 校長

……常向我抱怨，說家居附近的那所「大哥大」銀行分行，每次走進去，總要輪候至少十五分鐘才得到服務，好幾次中午吃飯的時候，陪伴友人到又是這所銀行辦理一點手續，這趟着要輪候一排約十三至十五人的隊伍，一次替家裏人辦點小事，不得已踏進學校附近的那所分行，眞使我冒火了，銀行裏十二個櫃位，只有四個櫃位在營業中，每個櫃位前都已經有六、七個人在輪候了，看情形總得花上十五分鐘輪候，我立即頭也不回地走出來，轉到別家銀行去。

故事

……拍賣那天，便約同洋行經理司到某某大酒店。董超幸出價廿多萬買了其中一部勞斯萊斯。

第二天回到公司，便興高采烈地告訴劉思水：「老劉，昨天我買了一部勞斯萊斯，原價你知多少錢？一百六十萬，現在我用廿多萬，嘩，眞是豪華極了，今晚上去兜兜風吧。」劉思水聽完以後，兩眉緊鎖，用很認眞的語氣對他道：「董老總，我不是掃你的興……我想，你還是把它賣掉呀。」「哦，賣掉它！」

「因為，坐勞斯萊斯，太張揚了，你知道嗎，現時省級的幹部在香港都只是坐平治房車，如果我們此等縣級幹部竟坐勞斯萊斯，不是有點那個嗎？」

「……」董超有如給一盆冷水照頭淋，興趣蕩然無……

……到一個消息，不知是否屬實？」

「什麼消息？」

「聽說我們縣正準備創辦一間漂染廠，漂染設備擬採用進口產品。」

「噢……」董超知道麥林已經了解情況，再不能隱瞞事實，於是唯有坦言：「噢，麥先生，你的消息可眞夠靈通啊，唔，是這樣的，縣裏抽紗的出口近年來表現十分良好，以前漂染的程序要運到市裏進行，既費時又增加生產成本。爲了長遠計，縣決定建一間漂染廠，解決縣裏全部抽紗的漂染工作。」

「啊，原來這樣。那麼漂染設備選定了嗎？」

「我們看過幾家公司的報價，初步已經選定了由XX洋行代理的西德設備。」

麥林聽完後，沉默一會像有了決定。（十四）

……必有個行規。不過一般人當她們爲賣淫或娼妓，但她們現在要名正言順，可能就成神聖的職業了。

現代稱妓女的，講好價錢，限時限刻完成任務，再接第二個，大概沒有什麼專職可言，可能澳洲這些專業人士，都經過訓練，非一般人所能事功。中國古代自春秋起就有「女閭」，是由國家經營的娼妓，到了民國才明令禁止，當時爲妓的還要懂得詩詞歌賦和彈唱，陪酒猜拳……稱得上專業，而不只供洩慾。

……，被動。女的半推半就，對雙方身體的裸露，眞的厭煩是會發覺的，她既不好意思看到丈夫的勃起，又不好意思把自己的裸體展示在男的面前，讓丈夫盡情凝視和愛撫。有些女子初夜時不許開燈，原因大概也在這裏。作爲女性在新婚之夜，既渴望丈夫的愛撫，但又害怕被看被摸。特別是胸脯，丈夫好像非洞察這個部位的「秘密」不可似的，而感到難爲情。

新婚之夜給少女帶來的情緒是複雜的，她要迎接丈夫而感到幸福但又害羞，她熱望領受撫摸但總要抵抗一下；既想得到滿足和快感，但又耽心失去什麼。驚喜與羞澀，快……交織一起。

有一對男女大學生一見傾心，互相愛慕，很快捲入狂熱的性愛之中。且看女的事後對當時情景的描述：

「在一個花前月夜，我沉醉在愛的漩渦之中，他失去了一切控制力，把我擁抱到沙發上。驚嚇，但狂喜而又痛苦，我被引入性愛之中來了。我承認最先的印象是可怖的驚嚇與尖銳的痛苦，恍惚一下子拔去我幾顆牙齒。然而我體驗到性愛了，那眞是極樂與狂喜。」

每對夫妻都要渡過初夜，都會領會到，男子的動作如何，對女性心理影響是很大的……輕柔的動作去愛撫妻子，雙方在感情上得到和諧的交流，就能同步進入高潮而享受到快樂。相反，如果丈夫動作粗野，不顧妻子的情緒，不尊重妻子的意願，一味蠻幹，這就必然引起妻子的反感，甚至導致夫妻感情的破裂的。

還有是生理的特異，性生活時一般是男子上位姿勢爲多，少女在初次造愛時，極易產生被侵犯的感受。如果男子缺乏溫情，只能加重女子的這種感受，覺得女人是受奴役的角色悶悶不樂，甚至感到男子是可怕的。這樣就會對性行爲起了反感，並會造成性冷淡了。

……以笑臉迎人，我早已立下決心，一毛不拔，爲了售價高昂，加上言語隔膜，她們也有向我英語，我又詐作不懂。反正有的是時間，何不去逐層樓逛逛，每個角落也去看清楚，香港貨有，但不算多，以女性服裝爲最，男性只佔少部份，最開心，還是太字標明「香港製造」，不像其他地方，只寫帝國出品，話雖如此，我還是不會掏腰包捧場的。

……些東西，我們的家庭主婦早已棄置不用，而採取新型歐化的，說我們走在時代尖端，那麼他們無異復古。從桌上的烹飪指南，不難明瞭他們是中國菜熱。

有一個用竹織成的大鷄籠，外塗金色，輝煌得很，難道法國人也要養雞嗎，不會的，物以罕爲貴，他們，對中國認識仍淺，而此籠也，他的國家卻沒有。

中華民國七十七年

本港新聞

蘇浙旅港同鄉會 將增購振邦大厦 召開第十一次會董會

高樂揭幕，一連四天假灣仔香港展覽中心舉行。期間，法國展覽團在三樓展覽廳舉行「法國家居」展，另有來自歐洲及亞洲十二個國家及地區之傢俬及燈飾在四、五樓展出。

工商司麥高樂致辭指出：「香港家居用品工業……

力提高香港工業產品的設計及質量，提供輔助部門包括「香港產品設計創新有限公司」、「香港政府標準及校正實驗所」、「產品標準資料組」、「香港實驗所認可計劃」，另有一套獎勵計劃在研究中。」

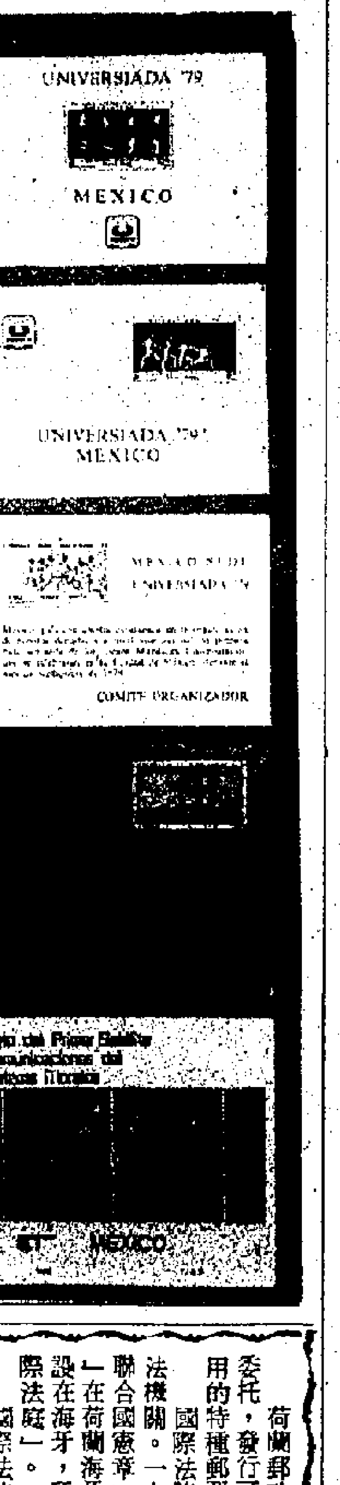
十二個：包括法國、西班牙、意大利、德、奧地利、瑞典、南非、中國、台灣、新加坡、菲律賓，及香港，今屆展覽總面積九成以上，是在港舉行的同類展覽中最具國際性的一個。

一月四日開放至晚上十時，最後兩天適逢週末及週日開放予公眾參觀，以配合買家及用家的不同需要。展覽時間，由每天上午十時開始，四日至晚上十時，五日至下午六時，六日至下午四時。

墨西哥不設專……

墨西哥面積一百九十七萬多平方公里，人口七千六百多萬，首都墨西哥城是當今世界上人口最多的城市，達一千八百多萬。墨西哥是印第安阿斯特科人的祖國，曾經創造過世界聞名的阿斯特科文化。一五二一年淪為西班牙殖民地，一八一〇年發生獨立戰爭，一八二一年宣告獨立。

墨西哥首枚郵票發行于一八五六年，至今已有一百三十多年歷史。墨西哥集郵界在研究本國郵票史時，以一九五六年首枚郵票發行一百週年為界，之前為第一個歷史時期，之後第……



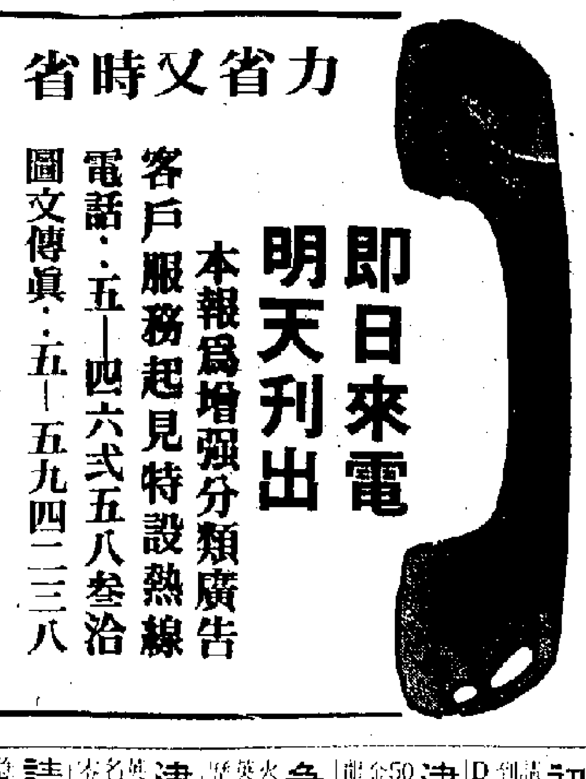
荷蘭郵政部門受國際法院的委托，發行了專供國際法院部使用的特種郵票。

國際法院是聯合國的主要司法機關。一九四六年二月根據「聯合國憲章」和「國際法院規約」在荷蘭海牙成立。國際法院因設在海牙，所以也稱作「海牙國際法庭」。……

五一年發行過第一套，全套六枚，面值分別是二、三、四、五、六、七CT郵票。郵票上的建築物，就是國際法院所在地——和平宮。和平宮位于海牙的北郊，為紀念一八九九年和一九〇七年召開的兩次海牙和平會議，命名為和平宮。國際法院的前身，一九二一年九月成立的……

創刊在於 一九二五 六月五日

省時又省力



即日來電 明天刊出

本報為增強分類廣告客戶服務起見特設熱線

電話：五一四六弍五八叁洽

圖文傳真：五一五九四二三八

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請携備身份證）

聘請

- 津小書記
- 外勤文員
- 醫學化驗
- 幼稚園聘
- 請女校工
- 自願機構
- 元朗英專
- 特殊津校
- 女校務助理
- 急聘代課
- 音樂代課
- 青衣區
- 聘女校工
- 高級教員
- 補習學校
- 葵涌津中
- 津小書記
- 聘女文員
- 花店
- 特殊學校
- 兼職導師
- 誠聘文員
- 聘半職福利員
- 誠聘幼師
- 聘請幼師
- 琴行急聘
- 私立小學
- 誠聘補習
- 沙田區
- 沙田津中
- 補習導師
- 全職兼職小組補習導師
- 津中誠聘
- 聘請幼師
- 誠聘幼師
- 夜校教師
- 夜中教師
- 聘請助教
- 聘請幼師
- 誠聘補習
- 聖經教師
- 補習社急聘
- 急聘導師
- 細條廠女
- 補習導師
- 誠聘幼師
- 急聘校工
- 誠聘幼師
- 兼職教琴
- 夜校英文
- 急聘幼師
- 鋼琴教師
- 急聘校工
- 津校教師
- 琴行誠聘鋼琴導師
- 誠聘校工
- 兼職導師
- 油畫國畫
- 小組上門
- 錦田津小
- 私校文員
- 洋行會計
- 特殊學校
- 晚間兼職
- 聘福利員
- 中區化驗所
- 荃灣津小
- 半日兼職
- 聘女文員
- 初級文員
- 津校誠聘
- 急聘教員
- 津中教師
- 請男校工
- 理工學士
- 聘管理員
- 家務女傭
- 藍田補習

津校教師
九龍市區津貼小學聘請音樂兼英文教師一名。請將詳細履歷寄本報信箱1472號

船務文員
中區出入口急聘有經驗船務文員，請備打字，中學畢業，鼓錄好，有經驗者優先，履歷近照及要求待遇寄香港中環……利大廈六號舖陶藝公司收

補習老師
誠聘有經驗及有耐心補習老師大專程度英數頁好，下午九時後開始補習。有意請電③657032或到紅磡馬頭圍道21號……洽

地利亞教育機構
聘初中及高中中文及中史教師二名，官塘區工作，90%政府薪金及其他公積金，請寄履歷……福利請函官塘郵箱69577

辦公室助理員
初中程度男性體健耐勞，……寄香港……18號家庭計劃指導會

聘請校工
英皇郵律賠學校擬聘請男性校工一名，小學程度……H511588……

福利機構
聘①助理文員中五畢業……②會計文員……LCC初級……寄……15號503室

津校教師
九龍市區津貼小學聘請英文及中文教師各一名……請將詳細履歷寄本報信箱1475號

實驗室助理員
九龍英文書院聘實驗室助理員，中五理科畢業或以上程度，無須經驗，應聘者請電3－7119206洽。

急聘女文員
中五程度，懂打字。請即來電5-750210洽

聘女秘書
中五或以上程度能獨立處理英文書信文件……G.P.O. Box 33609號

屯門幼兒
中心誠聘已受訓或未受訓幼兒工作員，薪酬面議。有意請電0-798180約洽

月入$4000餘細牌司機
文化公司工作要有駕駛經驗，每日輪值10小時，有假期及補水，請函履歷近照聯絡電話華僑日報信箱166號約洽

聘大厦管理員總管
九龍何文田區某大廈聘總管理員一名，年60下，中文通順，略識英文，懂水電常識及有在職經驗者更佳。有意請將履歷薪酬要求連近照寄本報信箱1107號

急聘英文
荃灣區前校急聘F.4/5/LCC英文科兼F.4經濟科日校教師，即到任。電0-4933735李先生

急聘教師
荃灣區中學日夜校急聘高年級中文文學英文數學兩科生物及化學各科教師多名，有意請即致電0-296093洽

新辦教育文娛中心
誠聘全職補習導師文員，福利好，上班地區工作，有意請電3-7611388或3-7182666 CALL 7156

看更 $2800
年齡不超過60歲男性體健，每日輪值10小時，有假。下午6-11時電H490882唐先生洽

補習學校高薪急聘
上下午兼職或全職導師，教署註冊證書或北角區電H501637

急聘助教
幼稚園工作，需接送校車，有愛心無需經驗，住荃灣葵涌者佳，有意請電0-4955595

全盤會計
屯門中型塑膠製品廠有中級LCC或以上，有責任及歸屬感，必須具有高……D4室錦基實業公司

助理會計
企業公司請助理會計男性年23－30歲……郵箱98318號

聘請補習導師
現職教師早上九時至十一時北角區有意請電5-807162C

急聘診所
文員女性英文中學會考……寄……186號……

英文地理
元朗區英中聘低班英文地理及西史教師，需大專或大學畢業，有意電0-772960

特高薪聘化學補習老師
①須現任教會考班 ②每星期兩次 ③地點：九龍塘 電K7803320

中文教師
元朗區英中聘低班中文中史教師，需大專或大學畢業，有意請電0-772960

實驗室什務員
九龍某某資助津貼中學聘男性實驗室什務員乙名……

賢淑秘書
屯門工廠……箱303……

聘請幼師
九龍區英文幼稚園聘教師……本報939箱

急聘教師
天主教廿四課室津小下午班急聘音體美勞普通科教師數名……

文憑教師
香港仔津貼男中聘中文教師乙名……請函九龍長沙灣……

幼師校務員
大埔區幼稚園聘經驗教師及助教多名，另聘校務員及清潔女工各乙名，薪優。有意請電0-6514333

津小書記
港西津小聘書記，懂簡記，打字，會考合格，薪依教署規定，函本報信箱495號

校務文員
聘男女校務全職文員各一名，年20至30歲……

幼稚園教師
誠聘幼師及助教，有興趣幼兒工作者請電3-628379

中區花店
……電1128268 CALL 3387 或5:845……

數理教師
元朗區英中聘數理教師乙名，需大專或大學畢業，有意電0-772960

初級文員辦公室助理
九龍津貼中學急聘書記……官塘瑞寧街20號校長收

代課教師
大埔區英中聘美術及打字代課教師，有意電0-772960

育嬰院聘註冊幼兒工作員
電③7133583

急聘幼師
葵涌區某幼稚園……電0-4955938

兼／全職補習
港島區某大教育機構……

實驗室技術員
離島津中急聘實驗室技術員一名，十二月到職……電5-9855365

大埔津小
聘書記，中學會考五科合格……電0：6561611

語言室助理員
政府受助中學聘語言室助理員中五程度，電⑤784075洽

徵聘
歡迎基督徒申請下列職位：
接待文員：細心勤奮熱誠打字接聽電話
資料處理員：能操作一般電腦資料處理
研究幹事：大專以上社會調查及分析
請具中英履歷近照個人見證及牧師薦信寄九龍尖沙咀郵箱第98435號行政部主任

兼職導師
官塘區青少年中心聘①鋼琴班：星期三晚四級以上②合唱團：星期六下午教唱及指揮③初級芭蕾舞：逢星期六上午電：3－7580480約見

電氣技工員
……

急聘幼師
沙田區非牟利幼稚園急聘代課教師及助理教師，中五程度具經驗者優先，請函履歷近照寄本報信箱1473號

福利機構兼職文員工作員
……

某大公司
聘中學程度男文員壹名，有假期薪優，供晚膳有意者請每日上午十二時至下午二時致電5－490882陳先生約洽

製衣廠急聘
外勤女文員一名：中五程度，懂打字，對出入口文件有認識優先。
物料部女文員一名：中五程度，有採購物料經驗者優先。
觀塘區工作，供午膳，薪金面議，有意者請電：3－432170、3－452179 羅小姐或高小姐洽

簿記文員
中五及LCC初級或以上程度識打字，月薪視履歷而定，有意者請將履歷所欲薪酬地址電話附近照寄香港英皇道十八號二〇九室約洽

漂染廠誠聘
體健男青年參與實際生產技術工作，有意者請電3－436777徐先生或電1128226CALL771洽

聘請植字員
本報植字部聘請植字員工，有意請電H491181內線20

兼職工作員
請18中五以上擅設計抄寫有興趣於兒童服務逢星期一、三、六晚及星期六下午工作，附履歷近照寄官塘……

九龍布行助理會計
深水埗大南街供午晚膳有雙糧花紅女性F.5程度英文打字經驗履歷要求待遇附近照簡單中英文請電K-938738 K-936228

聘男女營業代表
某大保險公司聘以上空缺數名，年22歲以上，底薪4000元另加佣金，花紅等，中學程度有工作經驗請連同照片電話寄灣仔軒尼詩道11－21號……大廈一樓D室人事部洽，或電5－280413黃太約見。

聘會計文員
中區公司聘請會計文員，男性，中五程度，薪優，供膳，有意請用中英文函連同履歷及近照寄華僑日報信箱158號

北角早晚週末補習 九龍城幼童照料員
①上午8:30—10:30（一至五）
②下午2:00—5:00（星期六）
③晚上7:00—8:30（三及五）時薪$20－22補小學高中三
④晚上6:30—10:30（一至六）請到僱主家中照顧一名二歲女童薪$1,100—1,200H650318

聘男製版員
本報製版部聘製版員，夜班工作，有些經驗者優先考慮。有意請晚上十一時電H463759找陳先生洽。

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

真絲製衣集團
①女車間指導：有多年大分料時裝經驗，負責20餘枱車。
②物料倉主任：認識製衣物料及有管理安排經驗，初中程度。
③廠內外品質檢查員：需有車時裝及QC經驗，對尾部門有認識優先。
④男倉務員：體健、小學程度。
⑤信差：年齡不拘、略識英文有交收工商署經驗優先。
⑥門警：體健、年齡不拘。
有意①②③④請電3－7978733
有意⑤⑥請電③424630或電③893329

華僑日報廣告信箱
下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：045 105 107 109 119 124 127 129 130 136 137 138 139 142 144 146 148 149 150 151 153 156 157 160 161 163 328 358 359 370

九龍佐敦道代理信箱號碼：904 905 909 912 914 918 919 921 922 923 924 925 926 927 929 931 932 934 935 936 937 938 940 969 971 972 973 976 985 987

中區辦事處信箱號碼：419 420 425 432 433 435 443 453 460 473 478 480 482 483 485 486 487 490 492 494 517 521 523

旺角辦事處信箱號碼：1052 1055 1056 1067 1068 1070 1083 1085 1091 1092 1093 1094 1095 1096 1097 1098 1099 1101 1103 1105 1411 1416 1430 1431 1434 1454 1461 1462 1466 1467 1486 1491

北角分處信箱號碼：1561 1565 1568 1587 1566 1613 1604 1606 1653 1607 1636 1637 1638 1655 1647 1668 1577 1596

旅遊介紹 專欄廣告

方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司
旅行社牌照 No. 350090

泰國·清邁·布吉島
行程種類全港最多

華欣七岩東芭四、五、七天	由$2590起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天	由$2790起
布吉島四、五、七天	由$3000起
布吉島、華欣七岩七天	$3690
清邁、曼谷、布吉島九天	$4090
菲泰聯遊七天	$3590

多增遊：（1）暹羅人工海濱園（2）模型城

布吉島住宿兩晚或三晚新行程、任君選擇

乘搭國泰、泰航、天天出發(可延期返港)

泰星馬·星馬·泰星

泰星馬九天、十天	由$5230起
星馬(檳城、怡保、馬六甲)七天	$4450
馬星(檳城、怡保、邦咯島)七天	$4450
馬星（檳城、關丹）八天	$4740
星馬六天	$4160
泰星六天	$4360
新加坡四天、五天	由$3490起
馬來西亞(檳城、怡保、邦咯島)六天	$3500

乘國泰、馬航、星航、早去晚返

逢一、二、四、五、六、日出發

日本·韓國

瀨戶大橋、四國、本州(海、陸、空)七天	$5990
本州五天、六天、七天	由$4790起
九州本州廸士尼聯遊七天、八天	由$6790起
東北日光廸士尼六天、七天	由$5590起
東北、北海道廸士尼七天	由$6390
日本北海道六天、七天	由$6490起
韓國本州廸士尼八天	$6390
韓國九州八天	$6690
韓國溫陽四天、五天(包單房)	由$3490起

天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣
*獨家安排蒙古烤肉
*台北住最高級之統一大飯店

多增：(一)秀姑巒溪(二)台東(三)楓港(四)木柵動物園(五)孔雀園(六)九族文化村

台北四天	$2550	環島阿里山六天	$3290
台北花蓮四天	$2650	環島阿里山七天	$3590
台北花蓮五天	$2890	環島阿里山八天	$3890

*早機去，晚機返。
*純粹旅行團，不是帶貨團。

天天出發（回程可停留台北）台證收100元

菲律賓、宿霧

高級四天、五天、六天、七天	由2190起
宿霧五天、七天	由2590起

多增遊：（1）碧桃源、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家

馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅

乘搭國泰，上午十時出發，下午十時返港

天天出發，可延期返港

菲律賓、碧桃源、宿霧
- 馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團 $2750 天天出發
- 馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $2390 天天出發
- 馬尼拉、宿霧五天豪華團 $2750 逢二、四、日出發
- 馬尼拉、宿霧(碧濤灣)七天豪華團 $3150 逢二、四、日出發

曼谷、芭堤雅、布吉島
- 布吉島四天豪華團 逢一出發 $3340
- 曼谷、芭堤雅五、七天豪華團 天天出發 $2900起
- 布吉島、曼谷、芭堤雅六、七、八天豪華團 天天出發 $3540起
- 曼谷、華欣、芭堤雅、七岩七、八天豪華團 $3340起 逢四、五、六、日出發
- 菲泰七天豪華團 $3590 逢星期六出發

馬星泰、邦咯島
- 馬星(檳城、邦咯島)七天豪華團 逢一、六、日出發 $4,450
- 馬星泰（馬六甲）九天豪華團 逢一、六出發 $5250
- 馬星菲九天豪華團 $5250 逢二、四、六出發
- 馬星布吉島八天豪華團 $4990 逢五出發
- 馬星菲九天豪華團 $5250 逢二、四、六出發

北京
- 北京六天豪華直航團 逢五、六、日出發 $3390
- 北京七天豪華航空團 逢五、六、日、一出發 $2,690
- 北京七天航空團 天天出發 $2,390
- 北京蒙古九天航空團 $2,990 逢五、六、日、一出發
- 北京 香港里拉六天豪華直航團 逢五、六、日出發 $4290
- 北京、承德、天津八天直航團 $3590 逢二出發

桂林、江南、海南島、福建
- 桂林、陽朔五天豪華直航團 天天出發 $1790
- 江南七天豪華直航團 逢三、四、五出發 $2990
- 西安、洛陽、鄭州八天豪華直航團 逢星期日出發 $3,290
- 昆明、石林五天豪華直航團 逢二、三、六出發 $2090
- 海南島五天直航團 逢一、三、五出發 $1,790
- 福建、廈門、武夷山八天直航團 逢三、六出發 $2490

澳門、中山
- 澳門兩天超值豪華團 天天出發 $320起
- 澳門兩天遊(連中山) 天天出發 $430起
- 酒店＋船票＋接送 天天出發 $280起
- 中山、珠海兩天遊 天天出發 $308起
- 東方公主號南中國海兩天遊 $498起
- 東方公主號海南島三天遊 $998起

星晨旅遊

澳門分行現已啓業　澳門南灣街73—75號時代商業中心1303室 TEL. 339122　牌照編號350018　觀塘分行現已啓業　觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室　3-412801(-4線)

本港新聞

蘇浙旅港同鄉會將增購振邦大廈
召開第十一次會董會

（特訊）蘇浙旅港同鄉會由於會務發展，原址已不敷應用，又增購大道中振邦大廈六樓作爲辦公室，日內開始裝修。該會日昨在會所召開第廿五屆第十一次會董會議，到有：張楠昌會長，周忠繼副會長，史寶楚副會長，徐立大副會長，徐國炯副會長，周佰英副會長，會董：范甲，姚連生，瀛志方，孫方中，高緯衍，何忠禮，何小洲，閻大偉，丁午壽，丁鶴壽，汪卯生，錢葆明，陸金源，汪松亮，馮忠康，陳敏，沈文楨，徐國亮，葉謀彰，姚復山，周德明，陳樂萍，丁治僚，曹金霖，趙安中，倪夢熊，周學甘，盧耀良，文顯宗，楊洪鈞，卞龍浩，劉世堉，姚連君，金維明，夏宅定，列席：屯門安老院長譚鈺強等。

首由張楠昌會長及各組主任報告會務並討論決定增購振邦大廈六樓作辦公室以發展會務上需要及其他議案多宗。

散後聽取屯門安老院院長譚鈺強院務簡報，略謂：該院現入住老人一八六人（不包括裝肯安老院人數）其中以七十至八十歲住院人數最多，最長者爲九十二歲。院方除有舒適環境配合老人健康湯食照顧外，按照老人不同情趣提供戶內外活動，參加社會公開比賽。如爽粽，門球，演講話劇，等各項比賽及中秋攤位遊戲均獲冠軍殿軍及紀念獎等。

又該會定本月廿四日（星期四）下午五時半在振邦大廈會所召開一九八八年度週年會員大會，以符合香港法例。

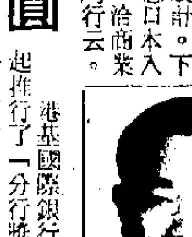
毛衫時裝化受歡迎
長城出品款式新穎
擴張寫字樓發展業務

毛衫本爲港輸出成衣熱門項目之一，儘管今歲上半年美國銷場呆淡，但下半年則漸趨好景，而輸歐洲，日本等地毛衫市道表現亦殊不弱。長城針織製衣廠有限公司總經理黃文錦談業務現況時，作如上透露。

復稱：現階段毛衣款式，趨向時裝化，尤其注重東方傳統繡花如綿花，釘珠等以點綴美觀，故必須生產中上價貨色，始可適應新潮，而本港毛衫能站穩國際銷場，亦基此爲重要因素。惟該業目前的最大隱憂，是工源缺乏如何應付難關，惟寄望于當局採取適當對策。

長城針織製衣廠有限公司，創業三十餘年，于九龍大角咀工業區，擁有自置廠房五千餘呎，生產高級毛衫，以緊追時代潮流傾向爲主，早期出品，以輸歐洲爲大宗，十數年前，打開日本市場，其後更行銷美加，輸出量大爲增長。最近，擴展寫字樓于洋松街長發大廈，更具規模。

黃總經理創辦長城針織廠外，並經營淡城總造製衣廠有限公司，新城貿易公司等，初期發展，集業務于一身，惟今則兩子成材，勤助有人。據悉：黃氏長子明光，曾負笈美加，攻讀商業大學。次子明輝，曾赴日本研習時裝設計。下月，黃總經理應日本入口商之邀，赴日洽商業務，將偕明輝同行云。



圖：長城針織製衣廠有限公司總經理黃文錦。

港基國際銀行分行獎勵計劃圓滿結束頒獎

港基國際銀行自七月起推行了「分行獎勵計劃」，旨在進一步推廣ＭＹ ＣＡＲＤ。這計劃爲期三個月，作用在於讓分行員工發揮合作精神之餘，更可親自向顧客介紹ＭＹ ＣＡＲＤ，與顧客建立更密切的關係。

「分行獎勵計劃」已於一九八八年十一月二日圓滿結束，當日除了頒獎予九月得獎的太古城分行外，並頒發「表現最佳分行組大獎」，得主分別爲旺角分行及香港島分行組。

「分行獎勵計劃」的內容大致如下：每間分行都獲分發一個特定配額以作指標，分行員工則負責向合資格的申請人推薦ＭＹ ＣＡＲＤ，務求令合格申請書的數目達到配額的要求。至於獲批准的申請書數目，則會在每月月底進行統計。

傢具燈飾及傢俬展
工商司麥高樂揭幕

（特訊）第五屆「展覽會」，前（三）日由香港傢具、燈飾及傢俬……上午十時許請工商司麥高樂揭幕，一連四天假灣仔香港展覽中心舉行。期間，法國展覽團在三樓展覽廳舉行「法國家居」展，另有來自歐洲及亞洲十二個國家及地區之傢俬及燈飾在四、五樓展出。

工商司麥高樂致辭指出：「香港家居用品工業雖不如紡織、製衣、電子業重要，但近年亦有可觀的表現。八七年港製出口傢具、電器（包括燈飾）及傢俬價值高達一百二十五億港元，佔全年出口總值百分之六，政府一直致力提高香港工業產品的設計及質量，提供輔助部門包括「香港產品設計創新有限公司」、「香港政府標準及校正實驗所」、「產品標準資料組」、「香港實驗所認可計劃」，另有一套獎勵計劃在研究中。」

主辦機構精英國際展覽有限公司董事長容裕仁致詞指出：「隨着生活水平提高，人們對居室設計愈加着重，『香港傢具、燈飾及傢俬展覽會』，提供全面性的高級產品介紹，今屆參展國家及地區共十二個，包括法國、西德、西班牙、意大利、奧地利、瑞典、南非、中國、台灣、新加坡、菲律賓及香港，今屆展覽，外國攤位佔了會場總面積九成以上，這是在港舉行的同類展覽中最具國際性的一個。」

展覽會由香港傢俬裝飾商業總會贊助舉行，展覽會過去四屆取得美滿成績，今屆參觀人數將接近四萬，今屆爲期四天展覽會中首兩天供業內買家參觀，十一月四日開放至晚上十時，最後兩天適逢週末及選日開放予公眾參觀，以配合買家及用家的不同需要。

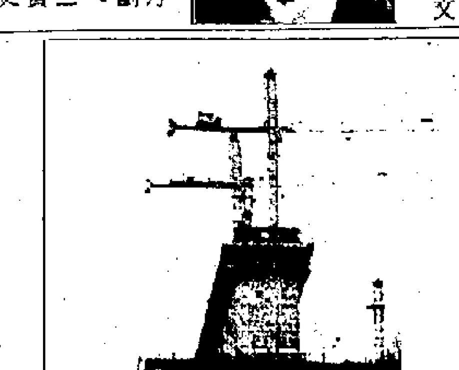
展覽時間，由每天上午十時開始，四日至晚上十時，五日至下午六時，六日至下午四時。

開幕禮，除工商司麥高樂外，由精英國際展覽公司董事長容裕仁、香港傢俬商會主席馮柏秋及法國駐港總領事蘇旭陞伉儷。（奕）

圖：第五屆傢俬燈飾展覽開幕，工商司麥高樂、法國總領事蘇旭陞及容裕仁、馮柏秋剪綵。（本報攝）

路邊沙龍
大冷藏庫
圖·文·郭立

是適應時勢環境的一項新建設——香港仔建造龐大冷藏庫。太詳細的資料對於這小框框難於容納與描述。它對當地的漁穫儲存，及其他必需冷藏食品，具「地區性」的實用配置，這圖文只「先容」一個提綱式的報導。



利園酒店樂助公益社團

利園酒店營業總監趙賜明（右）接受新世界會社的代表ＶＩＣＩＮＡＮＺＡ先生的致謝函，感謝利園酒店送出超過五十套的枱椅傢具。

黃宏發認爲建議不全面
教統會三號報告有關建議應擱置

（特訊）香港獅子會，昨日假文華酒店舉行例會，會長江焯開報告會務，立法局議員黃宏發在會中演說：關於香港教育制度，目前應作全面檢討，更應由與教育無偏見之人士負責檢討。

他說：由於現時單就教統會第三號報告書建議之計劃及高等教育部份作出爭論，並不全面，他認爲應擱置該報告書內之有關建議。

同時教育制度是不應政治化。而現時負責研究教育制度之有關人士因略有偏意，以致當局未能就整個教育制度，作出中肯決定。

關於中大、港大之入學標準，與其他大專程度認可及學位等未作出認定時，應有全面性定之檢討。（天）

立法局議員黃宏發在香島獅子會演講，旁爲會長江焯開。（本報記者攝）

勞工處就業輔導組
免費職業介紹服務

（港訊）勞工處就業輔導組，爲求職者提供免費職業介紹服務，現有部份急聘空缺如下：

鍋爐技工（男）

中環、北角、旺角，年四十歲以下，初中程度，持有水管式或火管式鍋爐牌，具三年以上之維修及調試鍋爐之工作經驗，工作時間爲朝八時卅分至晚上五時卅分，每星期工作六天，有醫療福利及年終雙薪，月薪：三千元或以上。

汽車部助理員（男）

油麻地小輪屬下香港及九龍各碼頭，年二十至五十歲，中三或以上程度，體健、耐勞，流利粵語，品貌端正，廿四小時輪班工作，並輪休星期日，有醫療福利，勤工獎、退休金、年假及超時津貼，工作範圍包括計數、售票、維持秩序、指揮車輛出入，月薪：二千三百七十元起。

裝車斗技工（男）

沙田，年四十五歲以下，學歷不拘，須具一年以上之有關工作經驗，工作時間爲早上八時卅分至晚上六時正，另需超時工作，有醫療福利，年終大假，退休金福利及按月花紅，月薪：二千八百至三千元。

臨時工人

羅湖車營，十一月十二日至廿日，小學或以上程度，體健，居港連續七年以上，日薪：一百卅三元。

臨時工人

漁農處鶴嶺中心，十一月四日至十二月卅一日，體格良好，粉嶺及上水居民優先，日薪：一百卅三元。

勞工處就業輔導，查詢地址及電話：灣仔辦事處：香港灣仔軒尼詩道四號地下，電話：五—二七〇二七六。油麻地辦事處：九龍油麻地廟街二六〇至二六四號地下電話三—六九五五二五—六。荃灣辦事處：新界荃灣大河道六七至六九號地下，電話：〇—四九二〇一五—六四。

墨西哥採公正徵集
不設專業設計人員

墨西哥面積一百九十七萬多平方公里，人口七千六百多萬，首都墨西哥城是當今世界上人口最多的城市，達一千八百多萬。墨西哥是印第安阿斯特科人的祖國，曾經創造過世界聞名的阿斯特科文化。一五二一年淪爲西班牙殖民地，一八一〇年發生獨立戰爭，一八二一年宣告獨立。

墨西哥首枚郵票發行于一八五六年，至今已有一百三十多年歷史。墨西哥集郵界在研究本國郵票史時，以一九五六年首枚郵票發行一百周年爲界，之前爲第一個歷史時期，之後第二個歷史時期，又稱現代時期。到目前，該國總計約發行三千多枚郵票。

目前，墨西哥郵票的發行工作由郵政總局業務處負責。郵政總局原是交通電訊部下屬的一個局，去年墨西哥政府對政府機構進行改革時，郵政總局從交通電訊部中劃出來，變成一個獨立的事業單位，郵政總局不再受部領導，而受一個委員會領導，委員會主席是交通電訊部長，委員有郵政總局、財政部、預算部和審計總署的代表。但有關郵票選題的具體事務工作由總局業務處負責，委員會的徵集和確定工作則是由一個紀念和特種郵票發行全國委員會負責，委員會主席是郵政總局長，副主席是業務處長，秘書是負責郵票發行工作的業務副處長（又稱郵票業務部經理），委員有郵票廠正副廠長、財政部代表、一名歷史學家和兩名全國集郵聯代表。委員會每年年末向各政府部門徵集第二年郵票發行的選題，任何人和國內外組織機構都有權提出選題，匯總後提交全國委員會討論。委員會在充份討論的基礎上提出意見，最後送交局長審定報總統批准後在報紙上正式公佈。

在墨西哥郵票的設計稿也是採取公正徵集的辦法向社會公開徵集，郵票發行部門不設專業設計人員。郵票稿選中者，國家要付給一定報酬。有些郵票選題，發行部門也採取特約人員設計，特約設計的稿，無論是否採用一律要付給報酬，採用者少付。

據有關部門介紹，墨西哥日常通信當中許多郵局也採用帶郵資的機蓋戳，所以郵票現時平均發行二十套郵票，總計約卅四枚。可見以一九八五年及八六年爲例，八五年發行郵票廿一套，共五十枚，另外有小型張一枚；一九八六年發行郵票二十套，共三十三枚，另有小型張一枚。墨西哥郵票多數是紀念郵票，特種郵票近年來則多採用系列票辦法發行。

一九六九年發行了第一套系列票「墨西哥旅遊」第一組；一九七一年發行第二套系列票「藝術與科學」的第一組，這組郵票目前已發行九組。墨西哥的體育事業比較發達，曾經主辦過一九六八年奧運，一九七〇年和一九八六年世界杯足球賽、一九七九年世界大學生運動會等，因此以體育爲題材的郵票在全部郵票中佔有相當數量。爲紀念一九六八年奧運會，共發行五套郵票，計四十枚，另外還有五套小型張，計十六張。一九七〇年世界杯足球賽發行一套兩枚。一九八六年的世界杯足球賽發行兩套郵票另兩套小型張，分別爲十枚和四枚。一九七九年世界大學生運動會發行三套九枚郵票，另一套小型張。此外，如一九七四年、一九七八年和一九八四年的奧運會等重大國際體育活動，墨西哥也都發行了紀念郵票。

加拿大郵政博物館
收藏五萬多珍貴票

在加拿大首都渥太華國會山的對面，有一座五層的老式建築，加拿大國家郵政博物館就設在這座建築物的底層大廳裡。這座博物館以其豐富的藏品和精美的陳列，吸引着加拿大和其它國家的集郵愛好者。

博物館由三個部分組成：郵政史館、郵票館和圖書館。郵政史館內陳列着豐富多采的實物、照片和模型，從最原始的用粘土做成的信件，一直到現代化的郵件分揀機，把一幅郵政發展史的畫卷展現在人們面前。郵政史館還介紹了加拿大郵政事業的歷史，一件件珍貴的歷史文獻和實物向人們詳細地說明了加拿大郵政事業一百年來發展的情況。

郵票館裡收藏有加拿大和世界各國的五萬多枚珍貴郵票，全部藏品都存放在幾個拉式陳列櫃中，每個包括幾百塊可以抽動的長方形金屬框，用金屬框架和透明的玻璃製成，輕輕一拉就可以把整塊陳列板抽出，既保證了藏品的安全，又節省了大量的陳列空間，方便了參觀者觀賞。郵票館兩側的陳列台裡陳列着許多集郵愛好者捐贈的稀有郵票和一些在國際郵展中獲得的獎品。

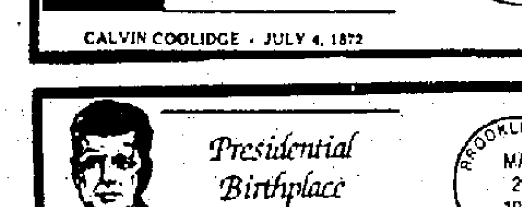
在郵票館的中間是一個長圓形的陳列桌，參觀者坐在桌旁，按動前面的一個按鈕，桌下的一條傳送帶就會把一件件加拿大郵票的設計原稿和郵票實物送到眼前。

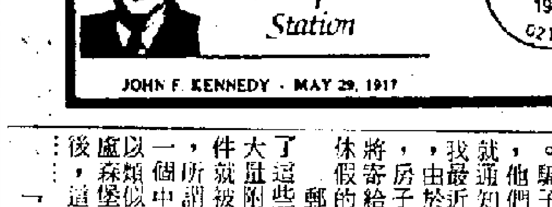
在郵票館中還有一個仿照十九世紀情景重建的郵局，那些老式的辦公用具和牆上一百多年前的廣告把人們帶回到上個世紀的郵局中。

如果參觀者把信件投到這個郵局的一個信箱中，就能在信封上得到一個博物館特製的蓋銷章。在這個郵局的旁邊是一個小商店，也是十九世紀的情景裝飾。在那擺滿許多古香古色的十九世紀裝飾品的貨架旁，參觀者可以買到最新發行的郵票和其它集郵用品。

博物館的圖書館裡收藏着各種圖書、郵票目錄和論文等五千多冊以及上百種期刊雜誌，一些特別珍貴的著作都被製成縮微膠片供讀者借閱。圖書館裡還收藏有與加拿大郵政史有關的三千多幅照片。圖書館全日開放，並提供諮詢、複印等服務。

這樣的郵政博物館集郵愛好者們怎能不喜愛呢！





總統誕生地郵戳

美國郵政所設計兼用了一套美國已故總統誕生地紀念郵戳，共有十五個。郵戳爲橫長方形，圖案是：右側是已故總統像，像下面是姓名和誕辰日期，中央爲「總統誕生地郵站」；右側是圓形郵戳，上方是總統誕生的地方，中間是紀念日，下面是郵政編碼。第一枚總統誕生地郵戳于一九八六年七月四日使用，那天是已故總統柯立芝的誕辰。最後一枚總統誕生地郵戳於一九八七年五月廿九日使用，那天是已故總統肯尼迪的誕辰。

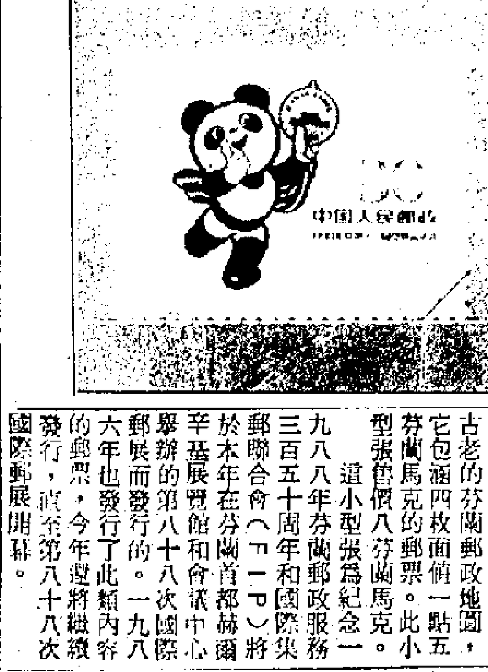
集郵者收集這些紀念郵戳，必須將自己貼好的郵票的信封裝好，寄給有關郵局局長辦理。郵局不代貼票。信封必須在紀念郵戳使用日期以前寄到，方予以辦理。有的信封寄達地，與總統誕生地不同，是因爲總統誕生地沒有設臨時郵局。

西德郵刊出現
誘人上當廣告

西德的「德國集郵學報」周刊向讀者揭露了一項騙局。

一個時期以來，西德的一些郵刊上出現了「高價徵求郵品」的廣告，一些集郵者紛紛將自己待出讓的郵品寄往廣告上登載的地址，結果是泥牛入海不見回音。騙子的做法是這樣的，他們的廣告登出後，就通知有關郵局說：「我最近租了一套住房，由於在下個月底之前，房子還騰不出來，請將寄給我的信件轉到休假的法國某地」。郵局工作人員聽信了這些人的謊言，於是大量附有珍貴郵票的信件就被轉到國外。其實所謂法國的地址也是一個中轉站，這些信件以類似的理由又被轉到盧森堡，經過幾次週轉後，這些信件就失蹤了。

「德國集郵學報」連串刊登了這些騙人廣告者的姓名，並告誡讀者：當你還不清楚對方的底細之前，勿將郵票寄給他人。



紀念郵票迎亞運

爲迎接第十一屆亞運會於一九九〇年首次在中國北京舉行，郵電部決定從一九八八年起分三組連續三年發行十二枚紀念郵票，第一組已於本年七月二十日發行，全套共二枚，二—一爲亞運會會徽（八分）；二—二爲亞運會吉祥物（三十分）。

郵票天地
雙週刊

芬蘭首枚小型張

芬蘭郵政部門于一九八五年十月十六日發行了有史以來第一枚小型張。該小型張圖案是古老的芬蘭郵政地圖，它包涵四枚面值一點五芬蘭馬克的郵票。此小型張售價八芬蘭馬克。

這小型張爲紀念一九八八年芬蘭郵政服務三百五十周年和國際集郵聯合會（ＦＩＰ）將於本年在芬蘭首都赫爾辛基展覽館和會議中心舉辦的第八十八次國際郵展而發行的。一九八六年也發行了此類內容的郵票，直至第八十八次國際郵展開幕。

「聯合國郵票目錄」簡介

聯合國郵政管理署出版的「聯合國郵票目錄」，收錄了自一九五一年十月廿四日開始發行的所有聯合國郵票、紀念小全張、郵資明信片、郵資信封、郵資郵簡、郵票紀念卡、郵折。是一本關於聯合國郵品資料最完整、內容最齊全的集郵目錄。

「聯合國郵票目錄」在編排時，將聯合國發行的郵票按票種和發行地點，分爲：（一）紐約總部發行的郵票；（二）日內瓦辦事處發行的郵票；（三）維也納發行的郵票；（四）用加拿大貨幣面值發行的郵票；（五）航空郵票；（六）紐約、日內瓦、維也納發行的紀念郵票。目錄中逐枚詳細標明發行日期、郵票名稱、圖案內容、面值、設計者姓名和國籍、雕刻者姓名、印刷商和國家、郵票面積、版別、齒孔度數、版銘、印量及年月、已經出售量、最後發售日、首日封發行量及出售地。紀念郵票並註有發行說明。

「聯合國郵票目錄」每隔二年出版，現在每本已近一百三十頁。書內所有郵品全部彩色精印。目錄中無新、舊票價格。

「聯合國郵票目錄」資料翔實，具有完整性、標準性、權威性，成爲聯合國郵票收藏者手中必不可少的集郵工具書。

荷蘭郵政部受委托
國際法院專用郵票

荷蘭郵政部門受國際法院的委托，發行了專供國際法院部使用的特種郵票。

國際法院是聯合國的主要司法機關。一九四六年二月根據「聯合國憲章」和「國際法院規約」在荷蘭海牙成立。國際法院因設在海牙，所以也稱作「海牙國際法庭」。

國際法院由十五名法官組成，設正副院長各一人，由法官中推選產生。法官由聯合國大會和安理會分別投票選舉產生法官不代表任何國家，其中不得有兩人屬于同一國籍，任期九年，每三年更換三分之一，連任得連任。

國際法院受理的案件，是國家之間因爭端而引起的訴訟，如邊界爭端，財產爭端等。根據規約，法院的管轄包括各當事國提交的一切案件和「聯和國憲章」或現行條約或公約中所特定的一切事件。法院設在海牙，但法院的審判可根據案件的需要在其他地方舉行。

國際法院專用郵票，最早的一套發行于一九四七年，到一九七七年止，共發行過五套。一九七七年發行過另一套全套六枚，面值分別是二、三、四、五、六、七C T郵票。郵票上的建築物就是國際法院所在地——和平宮。和平宮位于海牙的北郊，始建于一九〇七年，爲紀念一八九九年和一九〇七年召開的兩次海牙和平會議，命名爲和平宮。國際法院的前身，一九二一年九月成立的國際法庭，也設在這裏。

一九三四年和一九四〇年發行過兩套國際法庭專用郵票，均係加蓋票，在荷蘭發行的普票上加蓋了「COURPERMANENTE DE JUSTICE INTERNATIONALE」，即「國際常設法院」，這是國際法庭的另一個名稱。國際法院專用郵票上印有荷蘭文「COURINTERNATIONALE DE JUSTCE」，即「國際法院」。

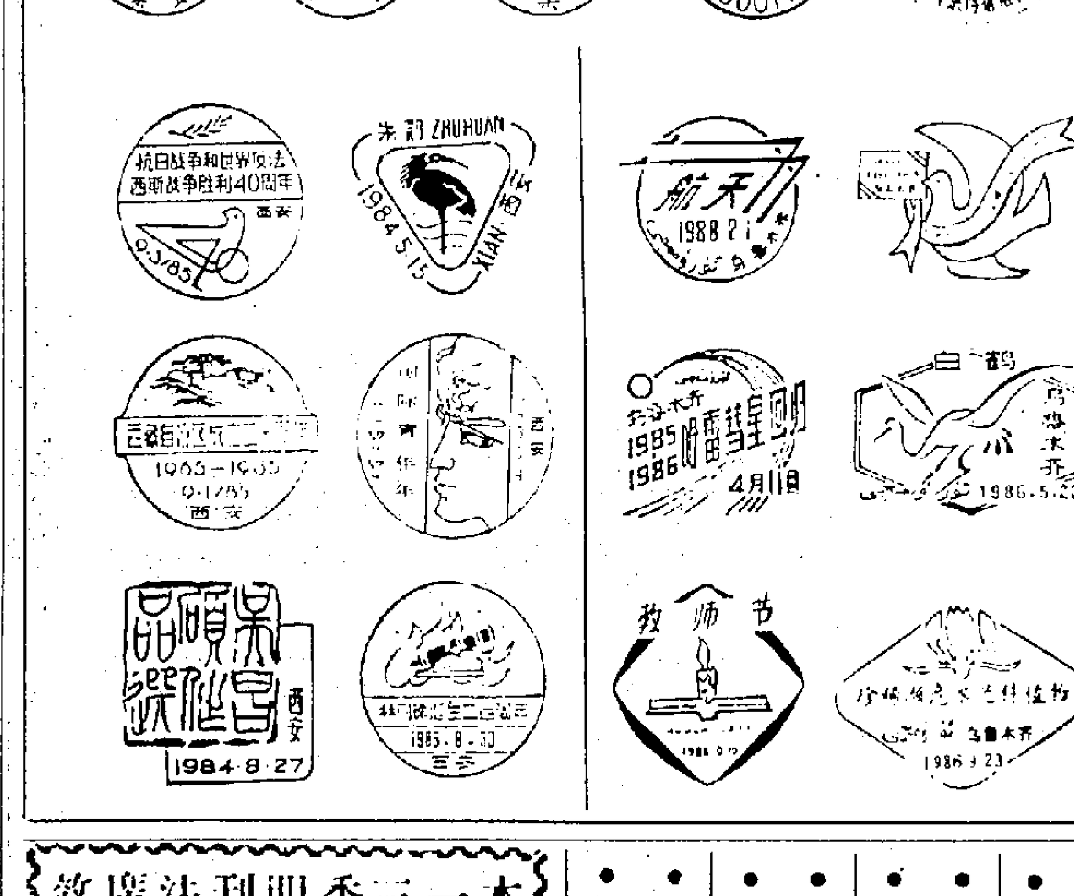
國際法院專用郵票僅供國際法院寄遞公文使用，未經使用的新票，是不賣給公衆的，因此這些郵票顯得格外稀少。爲滿足集郵者的需要，有蓋銷票出售。而蓋銷票的價格不貴。

集郵需要那些工具
鑷子量齒尺放大鏡

「工欲善其事，必先利其器」，初集郵者需要準備那些工具呢？首先需用的工具是郵票鑷子。郵票鑷子是特別的扁平頭鑷子，尖端是半圓形或鏟形，多用金屬製成，也見有竹製的。鑷子的作用主要是用來夾取郵票，以防用手直接觸摸捏拿郵票。因爲人手的汗腺隨時都在分泌汗液，汗液中的酸鹼物質會與郵票表面的油墨起輕微的化學作用，在郵票圖案上留下難看的手紋印，尤其以金底色的郵票更爲顯著。鑷子彈力要鬆緊適度，太硬則用之費力，太鬆則夾持無力。熟練使用鑷子是集郵愛好者必須具備的技能。

量齒尺是用來測量郵票齒孔度數的工具，一般用金屬、塑料薄片或硬紙製成，上面印有各種齒尺的標度。測量齒尺時，將郵票放在量齒尺上移動，直到郵票齒孔與量齒尺上某一標度完全吻合，即爲郵票的齒孔度數。齒孔度數在鑒別郵票真僞和版次上有很大參考作用。

放大鏡是爲觀察郵票細微部分的常用集郵工具，一般只須有五至十倍放大鏡即可。裁切護郵袋的小型切刀也是應必備的。此外爲更進一步研究郵票，還要有水印盤、色度計、紫外綫顯示器等工具。



受人喜愛的「集郵」郵政日戳

蓋有「集郵」二字的專用郵政日戳，在中國的城市中不多，收集難度比較大，而又新穎別緻，故很受集郵愛好者的重視和喜愛，收集這種郵戳的人也越來越多了。

北京的「中國郵票博物館」郵政日戳是臨時郵局在郵展時的專用戳。太原、常州、揚州、溫州、西安、馬鞍山、貴陽、石家庄、銀川、蘇州、西寧的「集郵」郵政日戳，是近兩三年開始使用的。北京的「中國郵票博物館」郵政日戳和南京的集郵郵政日戳是三十毫米。重慶有一「郵票公司」郵政日戳、天津和蘭州是僅有「集」字的郵政日戳，而福州「集郵」戳是啟用新郵政編碼的郵政日戳。

本報遠在一九三三年三月九日香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

工商必覽 家庭必備 學生必讀 社團必有 柯式印刷 讀者龐大 廣告力強

華僑日報
廣告部電話：5—490884

創刊在於一九二五年六月五日 歷史悠久 新聞翔實 專刊豐富 包羅萬有 經濟報導 全僑稱許

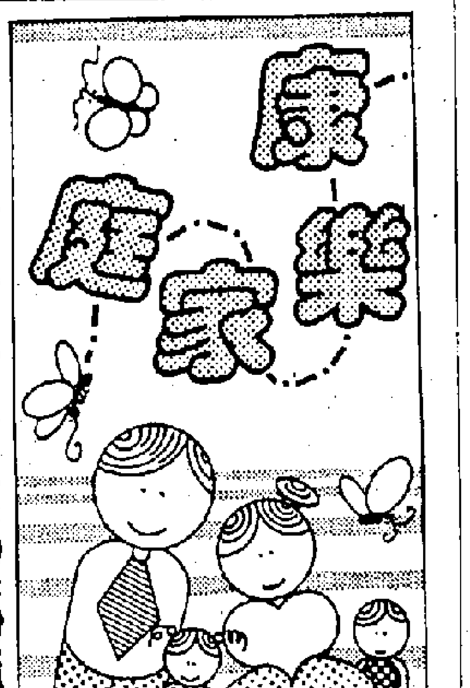
省力省時又省……
明天刊出
本報爲增强分類廣告客戶服務起見特設熱線
電話：五—四六式五八叁洽
圖文傳真：五—五九四二三八

急聘教員 …… 請男校工 …… 津中教師 …… 津校教師 …… 船務 ……
聘女秘書 ………… G.P.O. Box 33609號
屯門幼 ……
聘請補習導師 …… 5—8071620
急聘 ……
校務文員 ……
幼稚教 ……
徵聘 接待文員 資料處理員 研究幹事 …… 信寄九龍尖沙咀郵箱第98435號

華僑……
下列信箱有……

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼	
045	149	904	934
105	150	905	935
107	151	909	936
109	153	912	937
119	156	914	938
124	157	918	940
127	160	919	969
129	161	921	971
130	163	922	972
136	328	923	973
137	358	924	976
138	359	925	985
139	370	926	987
142		927	
144		929	
146		931	
148		932	

旅遊
博覽旅……有限公司
菲律賓、碧桃源、宿……
馬尼拉、碧桃源、碧瑤 七天豪華團 $275…… 天天出發
馬尼拉、碧桃源五天豪華團 $239…… 天天出發
馬尼拉、宿霧五天豪華團 $275…… 逢二、四、日出發
馬尼拉、宿霧（碧濤灣）七天豪華團 $315…… 逢二、四、日出發
澳門分行現已啓業 澳門南灣……



漫步婚姻路 恩情日日濃

香港明愛家庭生活教育統籌委員會特為年青夫婦辦活動

香港明愛家庭生活教育統籌委員會在十二月三日（星期六）將爲婚齡五至十五年的夫婦舉辦一項名爲「漫步婚姻路，恩情日日濃」之活動。該活動旨在加強夫婦間的溝通及了解，從而合力建立和諧美滿的婚姻生活。活動以輕鬆的形式進行，包括有遊戲，討論及短講，並有池畔燒烤自助晚餐及燭光舞會，每對夫婦只收二百元正。若有興趣參加之夫婦，可致電五一五五一九九三或五一四六一〇七一查詢。

又：堅道明愛社區中心於十一月中開辦「減壓室」課程，透過模擬遊戲，討論等活動增進參加者對日常生活壓力的覺察力與減低壓力的能力。

「減壓室」課程由十一月十五日至十二月六日舉行，逢星期二下午二時卅分至四時正在堅道明愛社區中心二樓舉辦。全期共四課，內容計有「壓力面面觀」，「營養與壓力」，「鬆弛運動」，「健康的生活方式」。是項課程適合在職人士、學生、家庭主婦及任何有興趣之人士參加，資格不限，全期收費十元正。

報名查詢可致電五一二四二〇七一內線三五二或往堅道二號二樓堅道明愛社區中心報名云。

農民與小白菜　·余國康·

健康問題知多少？

有病不可亂服成藥，要請教醫生。

關心健康的人，有很多問題應多些請教專家。不論藥物、皮膚、器官、食物，都須特別小心注意，有病的人，最好看醫生，不過大經醫生認可，不宜亂服藥物。事實上，很多人因濫服用藥物，而引起副作用，害了自己。美國藥學會發言人早已指出，有些藥物的副作用，會令人喪失聽覺及味覺，甚至令一位女人長期患風濕性關節炎，不請教醫生，濫用藥物，竟然使聽覺受害。一位經常尿道發炎的病人，長期服用抗生素，破壞了味覺及嗅覺。其實，尿道有問題並不是難治的，何不看看醫生。很多病人爲貪方便及節省金錢，遂又自以爲得小小毛病，擅自購買藥物。美國醫學會曾經指出，抗生素、四環素、利尿劑及一些鎮痛藥物，若不小心服用，就有副作用。藥物的副作用，影響了聽覺，有時覺身體失去平衡、暈眩、頭痛、耳鳴。由於耳、鼻、喉的關連很大，故導致聽覺、味覺、嗅覺有時互爲影響。當然，發覺副作用使自己不適，馬上看醫生徹底治療，是不難治癒的，千萬不可再拖下去，否則後悔一時。

有些人因爲覺醒來後，咽喉忽然覺得乾燥，甚至不能講出一句話。這是有多方面原因，如天氣乾燥，吃了太多煎炒肥膩的食物，另外是因爲先前吸烟太多。雖然這並無大礙，但也必須馬上治療。須知，當空氣無休止的進出入咽喉時，同時會帶走一些水份。在吸烟及說話太多之時，更會將本來是濕潤的咽喉變得乾燥。由此可知，天氣乾燥時特別影響咽喉。因爲這種天氣的空氣中水份較少，乾燥空氣通過咽喉，就更會將那個部位的水份帶走多些。本來濕潤的咽喉就變得更乾燥些了。

因此，天氣乾燥，食物也要小心，如清涼滋潤的東西被好，同時須知，咽喉濕潤性降低，抗菌能力也同時大大降低。因爲咽喉及聲帶的濕潤，是一種黏液，含有殺菌能力及干擾素等，以抵抗有損健康的細菌。

不可吃冷或太熱食物，因這太刺激咽喉的血管及肌肉，一兩天內不會有問題，但久些，這部位的機能也就受損。說話不可太大聲，當然盡量少說話最好。此時不宜飲咖啡、濃水、或不凍菜汁，尤其辛辣食物、辣椒，咖喱。這些東西直接刺激聲帶及咽喉，破壞咽喉津液，而且又會影響睡眠。

記萬靈節

知情識趣　陳國安

收到一張萬靈節的問候咭，心中頓起濃濃的暖意。看着那張塗了血紅大口的巫婆咭，禁不着狠狠地吻它一兩。

還記得，在加拿大唸書的時候，同學在萬靈節實都放下書包，大伙兒逛公司買些吸血殭屍、科學怪人的面具服飾，來一次瘋狂扮鬼比賽，而我就懶得跟他們瘋，藉口就是怕扮得吓會靈魂附體，其實，我是難得一晚的清靜，獨個兒留在宿舍裏多好啊！

當晚的半夜，房門被人拍得彭彭巨響，在半睡半醒中開門一看，見到同學大衛呆立門前，一臉青白，額上滲着血珠。我以爲他又要作弄我，又笑罵他扮鬼扮得似，就不到兩句便推他出門，再進被窩去。

大衛沒有被拒而終止作弄我，反之，對方的呻吟聲越來越響，越叫越淒慘。當時我怒火沖天不在話下，而且更討厭這套玩西洋鬼的無聊做法，於是開門罵他。

門一開，大衛整個人倒在我懷中去，那一百六磅的軀體壓得我透不到氣，突然他發著低沉的語調說：「我穿了個頭，我不是玩的呀！」話畢，我見他血流披面，全身發冷，我也被他嚇呆了。不知從何而來的勇氣，我扶那血人埋床，然後打電話報警。自那次之後，大衛頭上多了七個小針痕，而我也變得不怕血，如今想來那都是萬靈節帶給我倆的禮物與回憶。

原來大衛當晚喝醉後與人動武，回到宿舍又撞崩前額，幸好還記得我留在房內，於是便爬到四樓來找我，事隔數年，大衛還是視我這個病書生爲救命恩人。

在咭中他告訴我已考到博士學位，在其論文中提及不少世界各地節目的特色與社會演變的關係，這位出爐博士還寫了一段西方人與東方人的友誼爲其論文的結尾。我過了一個血泊驚魂的萬靈節，但對這節日沒有存半點不安，反之，謝謝萬靈節使我的學生生活平添色彩，加點愉快的回憶。

澳洲鮮花顯威風

花藝　·愛麗·

澳洲近年來積極發展對外貿易，鮮花也不例外，我們在花店裏可以看到很多品種的澳洲鮮花，各式樹枝和草，使喜愛插花的朋友多了一些選擇。

圖中這盤花，全部都是來自澳洲的花材，長長的枝有暗綠色的葉，很多人叫它做「指甲枝」，可能因爲葉的形狀好像人類的指甲吧。其他還有黃色類似花朵的「物體」，粗壯的葉造花莖，以及有如松形的樹枝，可惜由於來港不久，尚未有適當的中文名字。

由於花材較新，喜愛新鮮事物的香港人總會覺得較有興趣，所以在這裏插了一盤全部用澳洲鮮花的插花。

指甲枝長又柔軟，是非常好的線條花材，所以只需剪些少花腳即可用，黃花及松葉即可以任意插在中間，成爲中心，然後當然在邊需要有綠葉以作平衡。至於插花器方面，這裏用的是古樸的藍綠色「大肚」瓶，瓶身有環形花紋，類似土人手造的粗糙陶器，以符合花枝及葉枝的氣質。

由於瓶口較小，可以用些少花泥塞在瓶口，也可以不用，以用圖中各花材齊插在瓶口就可以了。

一般新品種的花材，都應採用較自然的插花方式，使人更可以好好欣賞花材本身的姿態。

少女心理測驗．妳是否愛上了他？

戀愛是一種神秘莫測的事，因爲它神秘莫測，往往使有出乎意料之外的事情發生；有時以爲它必然是這樣，但結果卻未必然，滿以爲它不是這樣，它偏偏又是這樣。他是否眞心愛你？你沒有一定的把握。但是你是否愛上了他，卻可從許多小事裏打聽出來。

有些女人喜歡在人前故弄玄虛，明明心中喜歡他，但表面若無其事，甚而矢口否認，不過事實上確有這種女人，又確是莫名其妙的。她們不但不曉得人家是否追求她，甚至自己是否眞的愛上了他也不知道。

你要知道你心底事嗎？下面有若干條問題，是心理學家經過無數的考驗，認爲這是一種最有效的愛情測探器，如果你願誠心去答覆每一個問題，你便很容易找出你自己的秘密來。

（一）你是否見了他便會發生一種異樣的感覺？心跳次數突然增加，說話聲音也改變，心情緊張而愉快，把旁邊的事情都忘得一乾二淨？

（二）當你跟他在一起的時候，你是否覺得時光如駛，特別快過？一方面感到相見的快樂，他方面又感到要分手的惆悵？

（三）當你看到那些多情男主角出現的時候，你有沒有聯想到他？你讀西廂記這一類的書本時，你會否把他比作張君瑞，拿自己當作崔鶯鶯？

（四）無論在衆人的場合或兩人的環境中，你有沒有故意做他喜歡的事？比如他是愛讀英國拜倫詩集的，你故意引吟幾句哀悼希臘的詩句，他讚美華爾滋舞曲，你說你也是？

（五）人家在你跟前提起他的名字，說他的好話你會不會發生一種特別的快感？人家說他的壞話時你挺身而出，爲他辯護？或者口中雖未發言，但心中卻替他叫屈？

（六）你有沒有曾經憧憬過一個未來的計劃，是以他爲計測中心的？比如希望將來開辦一家頗具規模的製衣廠，以他爲理想的經理人選？

（七）你有沒有對他表示過你原本喜歡時代曲而不喜歡古典樂的，但是因爲他的原故，現在卻喜歡古典樂多於時代曲，或者類似這種的話？

（八）你是否不介意他的短處而特別誇張他的長處？甚至認爲他的壞處也是好的，他有天大的過失也值得原諒，有什麼差錯也值得同情？

（九）夜闌人靜及睡前醒後，他的影子會突然在你腦海出現麼？或者當你單獨一個人的時候，你會想著他許許多多無關重要的小事情麼？

（十）你有沒有因爲認識他而感到光榮，或者認爲你能夠做他的朋友是一種驕傲？

（十一）撫心自問，你對他眞的做到無事不談，無話不可講的地步麼？

（十二）你對他有沒有作過羅曼蒂克的幻想？例如想像將來與他在一起生活時是怎樣？

（十三）你是不是關心他的小事去？如他的領呔掛偏了，你很想替他改正。他肩膊上頭有些塵埃，你很想替他拍除？

（十四）你跟他在一起的時候，是否做事失魂，舉止有異？忽然覺得自己年輕，更肯不斷地搔首弄姿，如果有一面鏡子在附近的話，你是否心裡頻頻想照？

（十五）他跟你約會，遲到不過一分鐘，你是否像鍋上的螞蟻一般焦急？煩燥不安？

（十六）你的性情、嗜好、習慣、行爲、脾氣、學術等等，有沒有因他而改變了？

（十七）他的眼睛和你的突然碰在一起四目相投，你有沒有感到一種觸電般的感覺？當時你會馬上把眼睛避開，但心裏卻留存著一種異樣的感覺？

上面的問題，你覺得是的就答是，覺得不是的就答不是好；把是和不是加起來，看看結果屬於下列哪一種？

（一）是多——不是少——你是愛他的。

（二）是與不是差不多——雖然你跟他的感情似乎比普通朋友密切，但事實上深度還不夠，如欲進展，尚須灌溉。

（三）不是多——這種朋友很普通而已，嚴格來說，還沒有拿來作探測的程度。

明年春裝

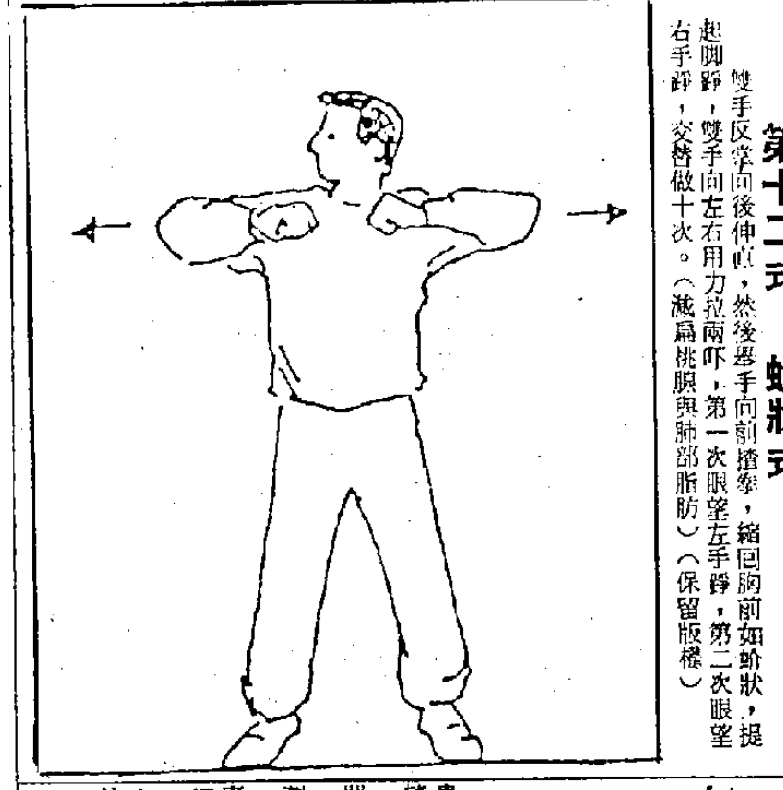
·明年春裝·二·

想知道八九年春、夏流行時裝？看看圖中的高腰褲，繡花上裝的配搭，便可略知一二。

何瓊女士首創 六通拳手法簡介

屠龍筆錄

第十二式　蚧狀式



雙手反掌向後伸直，然後聚手向前揸拳，縮回胸前如蚧狀，提起胸腳，雙手向左右用力拉兩吓，第一次眼望左手睜，第二次眼望右手睜，交替做十次。（減扁桃腺與肺部脂肪）（保留版權）

小兒體弱調補問題

醫藥顧問　何家淇

王女士：

你來信說：你的兒子，今年七歲，每年都患扁桃腺炎數次，引起發高熱及嘔吐，服藥好轉後，通常都會於晚上出汗，所以身體很羸弱。他平日已禁戒一切燥熱及冰冷食物，你提出問題如下：

（一）希望介紹一些防止扁桃腺發炎的方劑或日常湯水。

（二）每年秋冬，你及兒子都感到喉癢有痰，痰是白色的，因而引起咳嗽，喉乾，望介紹療方。

（三）你的兒子每年多天都很怕冷，穿很多衣服，手腳都是冰冷，你很想給他吃一些補品，但又怕他虛不受補，致弄巧反拙，望提供一些補身湯水。

（四）是否於服用補品或參茸之前，先要服一些例如雲苓、白朮等藥以先去濕？

答：（一）令公子爲了防止扁桃腺炎的發生，如感到喉部不適時，可服下方：薄荷一錢，生地三錢，元參三錢，甘草錢半，蘆根八錢（先煎），川貝母三錢，牡丹皮三錢，麥冬三錢，白芍三錢，白菊花三錢。（清水煎服）

（二）倘遇有此種情形發生，可服下方：方用：紫苑三錢，白菊花三錢，瓜蔞皮三錢，枇杷葉三錢，北杏仁三錢，甘草一錢，薄荷梗錢半，川貝母三錢，前胡二錢，雲苓四錢，桔梗二錢。（清水煎服）

（三）令公子身體虛弱，調補之道，必須持之以恒，耐心從事；同時要健全胃納，增加豐富營養，才能使身體轉弱爲強。因此，除了經常性給他飲用兒童服用的魚肝油——像鱈魚肝油之外，並問中用：淮山六錢，黨參六錢，毛薏米一兩（先用清水浸透去泥污，紗布包裹爲用），瘦肉四兩，煲湯佐膳。

（四）除上述食療方外，亦可用花旗參五錢，紅棗十枚（去核），煲生魚湯佐膳，可補氣血。其他濕補不適宜。

·情侶水手裝·

用羊毛織成的水手裝，男女穿來都一樣好看，外套與褲子是海軍藍，內衣則是白色，繡上「救生」圖案，充滿青春氣息。最宜情侶穿着。

迷人香水·誘人寶石　散發無可抗拒的魅力

香水錦囊

閃爍的寶石，高雅的紅寶石，迷人的藍寶石，都會使人目眩心醉，也往往令人聯想到綺麗浪漫的愛情和嬌媚動人的倩女。「LOULOU」香水，揉合時代魅力與永恆誘惑，散發迷人的芬芳，現時以上超過十萬港元的名貴寶石，讓女士們不但領略到LOULOU香水的迷人魅力，更可有機會獲得名貴耀目的寶石。

此種香水象徵一種無可抗拒的魔力，神秘感人。其創作泉源來自二十年代的國際紅星LOUISE BROOKS，她在一九二八年的「PANDORA'S BOX」一片中，飾演一名又美艷、感性而不羈的女郎，魅力四射。CACHAREL特邀這位傳奇人物來表達LOULOU香水的獨特魅力。她表示：「LOULOU是個謎一般的女人，清澈動人，顛倒衆生。但對於這一切她一點也不自覺。」

現在妳也可以領略LOULOU謎一般的魔力與神秘，她的永恒誘惑和名貴寶石的耀目光芒可謂相得益彰，一個獎品豐富的幸運大抽獎現正舉行，頭獎是一枚一卡鑽石（價值港幣三萬元）及LOULOU名貴噴霧裝香水一枚（一百五十毫升），二獎和三獎的獎品分別爲一卡紅寶石及兩卡藍寶石，連同LOULOU名貴噴霧裝香水。另設十名特別獎，各得一顆二十份的鑽石，以及安慰獎五十名，各得精美LOULOU八九年日記簿，特別獎及安慰獎均可得LOULOU名貴香水。

另外，凡購買LOULOU香水系列滿三百元者，即獲贈色彩艷麗的袋巾；買滿二百元者，可獲LOULOU迷你裝香水。抽獎表格及參加詳情，附於LOULOU香水盒上，參加者可於十二月卅一日前將表格寄回。得獎名單將於一九八九年一月十七日公佈。

青草地

節儉是美德

·逸寧·（英華女校）

吃小學的時候，曾聽老師說過一個故事：很久以前，有一戶很富有的家庭，他們是出了名的浪費。他們附近有一座寺院，許多過路人經過也會去歇一下吃碗飯才去上路。那戶富有家庭，每天都把吃剩的白飯和餸菜倒在水渠裏，大量的飯餸都被他們浪費了，寺院的僧人覺得十分可惜，便把那些沒吃過的米飯撈起，洗淨，給一些過路人吃。

過了不久，那富戶生意失敗，變成窮光蛋，甚麼財產也沒有；他只好到寺院討口飯吃，寺僧便給了滿滿一碗白飯，他吃得津津有味，忙詢問這些飯的來源？有一位寺僧平靜地說：「是從你家水渠流出來的米煮成的」。富翁這時覺得又慚愧又後悔，禁不住流下眼淚！

故事到這裏完結，不知各位會可憐那位富翁抑或覺得這位是他的報應？其實如果當初他節儉一些，把還可吃食物存好，不浪費一些有用的東西，可能他還有足夠的糧食吃，只可惜他並不懂這道理，終於導致悲慘的後果。

生活在物質豐富的香港是十分幸福的，想吃甚麼，穿甚麼都有，衣食住行不用愁，甚至窮至一個錢也沒有，福利署也可幫你。在這樣優良的條件下，很多時便忘記了「節儉」這兩個字，作出種種浪費，例如金錢食物，完整的傢具日用品等，眞感到悶惜！有時到一些自助餐廳，看見那些人一窩蜂像衝鋒車一樣去「搶」食物，搶了滿滿的不同種類的食物回座位，可是次次剩吃剩一碟的，湯也剩下。其實早知自己吃不了這麼多，就不要拿這麼多，給些機會來吃的人；爲甚麼要自己霸着呢？這樣也可說是香港人的心態，也可以說是浪費食物，更是一種自私，自我心中的表現，是一種不可效法的行爲。

由此可知，節儉對每一個人來說，都是非常重要，不論是富有的大財主，還是貧窮的小市民，都必須要養成節儉的美德。

暴風雨下

黃錦耀（天主教郭得勝中學）

悠悠的晚風吹來，今天一切的鬱悶、煩惱，一掃而空，頓覺舒暢無比。

獨個兒走進這小公園，平時會有無數的小孩，在此追逐、奔跑嬉戲。我最喜歡到此，因爲可以看到很多天眞活潑的笑容。此刻，只有幾個行人在此經過，四周是一片靜寂的。

風更大了，片刻，捲起了地上的沙塵，我甚至看不清眼前一切景物，模糊得很。那強而有力的風向我吹來，撲面而生痛，勉強睜開眼睛，周圍黑漆漆的，我像被一種無形的氣流捲進黑洞似的。我以往一切的鎮定，冷靜都不知往那裡去了？霎時間手足無措！

「隆！」的一聲，一個旱天雷響了。天啊！怎麼下起雨來？雨點豆大般打在我的頭上，我閉上眼，猛力地向前衝，簡直像一頭受了傷的獅子，我失去了方向，「呀！」我的腳這般濕的？是雨水？是血吧？我可管不了什麼。

「煙」的廣告　余詠芝（聖士提反女中）

童年的夢

·靜島·

每一個人也有自己的夢，而他們的夢有些是相同的，有些是相似的，但也有截然不同的。但是，我童年的夢卻有點奇特怪異，因爲我的夢想是要成爲全世界最偉大、最偉大的女超人呢！

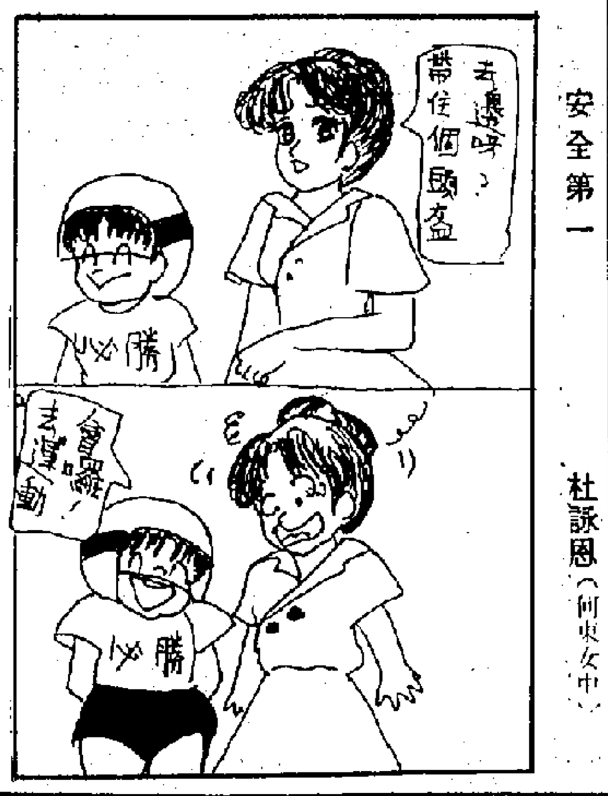
在我還很幼少的時候，我最喜歡坐在電視機前，欣賞超人打敗那些邪魔奸黨的精彩演出，這使我對於超人的威武形象甚有好感；另外，超人的維護正義、消除邪惡的精神，更使我欽佩他。由那時候開始，我已經把「超人」作爲我長大後的目標，誓要當上一個既英勇且威猛，不但不向惡勢力低頭，更會跟邪魔惡黨決戰的維護正義的朋友——「女超人」呢！無疑，我一直在等待長大的那天，那麼，我便可以成爲一個有志願也有能力成爲女超人的女孩子。因此，我從那時起便開始學習分清是非黑白的能力，盡自己的本份和責任，更在我的能力範圍以內幫助別人，從而培養出「女超人」的本性。

可惜，無情的歲月把我害得成熟了，殘酷的現實生活把我迫得毫無夢想了，因爲在我成長的過程中，我竟然發現了一件驚天動地的「大秘密」——「超人」只是一個卡通人物而已，他只不過是作者塑造出來的一個英雄人物吧了！其實，世界上是沒有這樣一個「超人」，「超越凡人的超人」的。這使我的夢頓成碎片，失去了它原來的面貌。但是，我仍然願意堅守「女超人」的戒條——不與邪魔惡黨聯盟；對抗正義是因爲我仍深信正義是永存的，「超人的時代」終有一天是會降臨的！那時，我便可以眞眞正正的成爲維護正義的朋友——「女超人」——了！

其邊再也沒有呼呼的風聲，我想，風沒有那麼大吧！使用力地睜開雙眼，景物清晰地展現眼前。我環顧四周，正因時間已晚，街上行人少之又少。遠遠看見一個中年人，手持着傘子，匆匆而行，向我招手。當我走近一看，是鄰舍張叔叔，他叫我一同回去，那時風仍大，雨還下着。

我撫着膝蓋，如我所料，血如泉湧，馬上用手帕包着，止了血。我很憎惡這場暴風，「它」居然弄傷了我！

安全第一



杜詠恩（何東女中）

領袖類型之我見

·黃惠怡·（眞光中學）

領袖——一個組織是一個產品。在一個組織中，必然就像是人的首腦一般重要，他能夠領導組織，遂致既定之目標，也能主動爲組織工作，如計劃活動，搜集資料和綜合意見等。如果一個組織沒有了領袖，就像一個人沒有了首腦一般，各部份都不能夠正常地運作。

每個人都有不同的思想，性格和觀點，領袖也是一樣，也各有不同的宗旨和目標，及不同形式的領導方法，因爲這個緣故，便出現了不同類型的領袖。

我以爲領袖可分爲專制，民主和放任三類型，各有不同的長處和短處。以下是本人對不同類型領袖的主觀意見：

（一）專制型的領袖：這類型的領袖獨斷獨行，非常主觀和難於接納別人的批評和建議，着重工作的成效，而不理會參與者的成長。這種領袖毋須和他的組員商量，便要組員跟從他的主意行事，這樣事情便可更快地做完，是專制型領袖的優點，但一完成到長遠，唯一的缺點是，他們不先諮詢組員的意見，便獨斷獨行，不肯接納任何批評，又很容易行差踏錯，而且因此工作外，也很難得到組員的擁護，由於組織中的人與人之間的溝通不和，會理改磨。

（二）民主型的領袖：這類型的領袖重視各方面的意見，相信組員的長處和參與的權利，體會問題，觀和理性地去批評和意見，亦願意接受，雖然重視工作的成果，但也關心參與者的成長和個人的進步，先好，領袖的組員長進，可以發表意見，改善不妥的地方，可以幫助組織中人與人之間的溝通，其次紛爭，領袖也能恰當地處理，組員相處融洽，自然不容易分裂，而做事的成功機會也自然提高，工作效率也會有所增進。雖然民主型領袖也有這麼多長處，但也不是絕無缺點的，若民主型的領袖不恰當地以民主方式去領導一個組織，便可能會變成了放任的領導形式。

（三）放任型的領袖：這類型的領袖依賴集體的決策，自己的領導和影響力甚少，較忽視工作的成果，而十分重視個人的成長。這類型的領袖，使組員能融洽地相處，建立友誼，通過溝通程序，領袖任由組員自決，但這樣的領袖太依賴組員，倒不如像沒有領袖一樣，爲組員的職位對調，好得多。

領袖是不容易做得好的。如果我日後能有機會做一個好領袖，我希望能夠把組織領導好，盡力做一個好領袖。

從前·日後·今天

·小草·

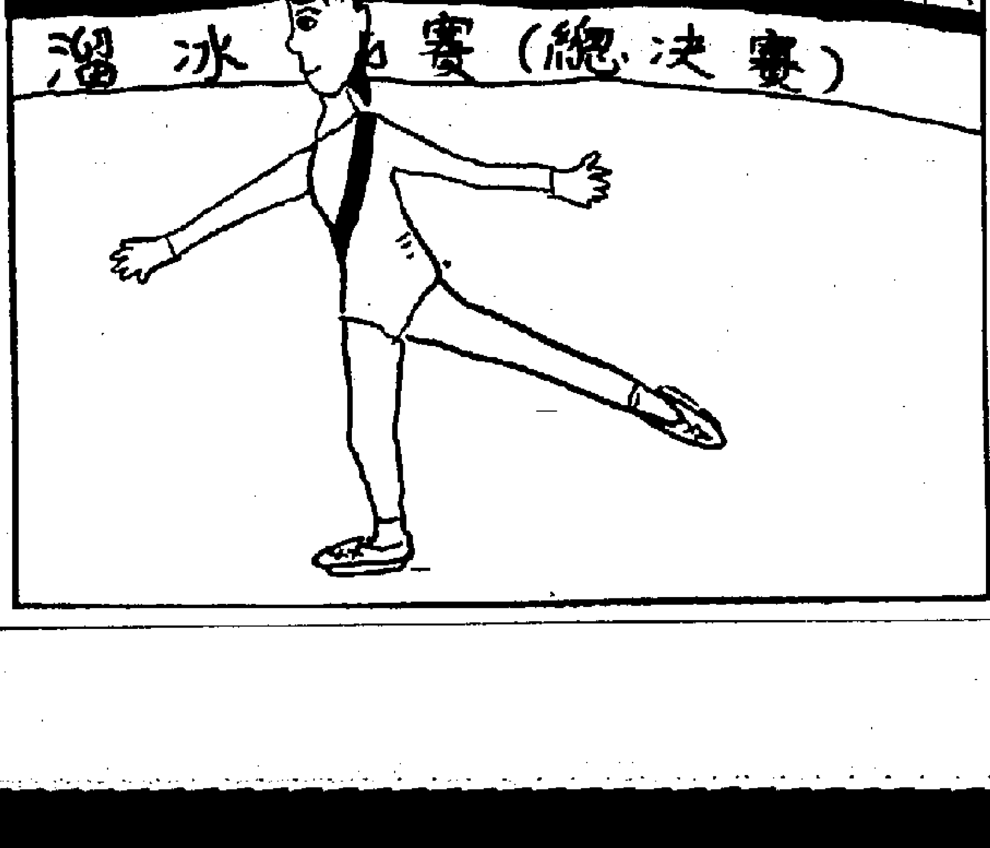
記起一年前的今夜，我的影子輾轉翻側，無法停下來。我問影子：「是什麼令你寢睡不安，是什麼在你腦海裏徘徊不休，不讓你安寧？」影子答道：「是徐老師的一番話，是他，是他……。」

回憶起那天早上，我實在興奮極了！我的呼吸，像剛完成四百米賽跑的運動員般，不斷地喘氣，喘氣；我的心跳，像優秀的打字員的工作效率般，一分鐘跳千多次，永無停頓，停頓。而在那秋涼的天氣，我的汗腺，不斷在冒汗，流汗。直到我落選班長時，我的呼吸，心跳和汗腺，才靜靜地回復正常。正當我極爲失望時徐老師說：「班中有些同學雖然在老師面前表現甚佳，不但積極幫助老師，又很有禮貌，但對同學的態度卻是另一回事，而班長的職責是爲同學服務，欠缺服務精神，當然落選，但只要努力改善，明年也有機會當選。」話剛講完全班同學的眼睛頓時投在我身上，我慚愧得無地自容，淚水又不聽命般在面上奔流，我使出最大的忍耐力，把淚水停止。那天放學，我拖着沉重的腳步，心掛千噸鉛塊，幾經努力才能踏入家門。

始終，逃避，逃避不是最佳方法，我嘗試改善我的人際關係，不是爲了爭取別人的選票，而是希望讓同學和我分享友誼之光，令生命更豐盛，完美。

一年光陰飛快去了，今天早上又是選舉班長的時候，我在毫無心理準備下，得到多數同學的支持，成爲班長。徐老師對我說：「這是你努力的成果，謹記要珍惜它。」

今夜我的影子興奮極了，我又問影子：「你想日後的今夜會怎樣？」影子笑而不答，不理我便進入夢鄉了。



花式溜冰比賽　黃嘉慧（寶安商會王少清中學）

怎樣利用課餘時間？

·王燕婷·（德貞女子中學）

課餘時間是指：做完功課餘下的時間。

一般學生都把課餘用來看電視、逛公司、踏單車……。其實我們應把課餘時間用來學一些有用的東西不是更好嗎？例如：學鋼琴、編織、烹飪……。不過，如果用來做一些自己喜歡的事也是可以的。又例如：閱讀課外書、看電視、做小手工、約三、五知己下棋等，都是好的。學鋼琴，可以陶冶性情，使心境開朗，編織，可以學會如何編成毛衣，使自己會有滿足感，烹飪，可以幫輕媽媽的負担，閱讀課外書，可以提高我們的寫作能力，下棋，可以靈活我們的思考……。所有正當的課餘活動都是有益的。

但是，如果課餘活動太多，就會影響我們的功課了，所以我們應要安排適當的時間。

但是如果選擇錯課那就不好了，我們應該小心選擇或問一問師長或父母這些活動是不是適合，才好去參加。

中華民國七十七年

華僑文化

區域市政局公共圖書館　推廣活動

△荃灣圖書館
下午二時：兒童時間

△南衣圖書館
下午二時半：兒童時間

△上水圖書館
上午十時：錄影帶節目
下午二時：兒童時間

△現代台灣文學史：這部文學史整理了本世紀二十年代至八十年代的今天，台灣文學工作者創造「台灣文學」的軌迹。內容除有會推動台灣文學事業發展，或作爲重要文藝流派與思潮的代表作家的專章介紹外；並有當前台灣文藝思潮，台灣散文、戲劇的特點與成就，台灣文藝評論的經驗專章論述等。（白少帆等主編、遼寧大學出版社）

係的基本知識、實務技巧、質素要求和工作方法，說理詳明，通俗易懂。中譯本除正文外，還附錄有八項補充內容，以便窺視國外公共關係發展的趨勢。（一英一彥大金斯著　徐百益編譯、上海翻譯出版公司）

△文藝美學辭典：辭典收辭條一，二〇〇多個，共分五大類，按文藝美學構成系統編列，內容既涵蓋了美學，又包括了文藝學、各門類藝術，又延伸至生活實用美學

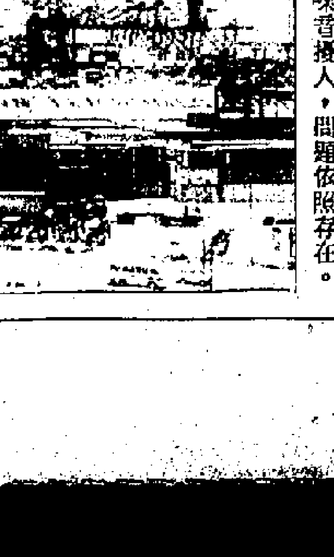
新邨版　荃灣

貨櫃碼頭噪音擾人 雖云改善問題依然

周奕希建議新貨櫃站要遠離民居

葵涌的貨櫃碼頭，爲現時世界上規模最大的貨櫃碼頭……困擾入睡。

的影響。周氏又謂，居民的投訴，多指出該處經常傳來工人的擴音器以及機動車的噪音，而且該處的泛光燈，不時照射到民居地方，由於射燈光綫強烈，對居民造成不便，如令到老年人被上述問題吵醒後，十分



葵涌貨櫃碼頭噪音擾人，問題依照存在。

華僑文化

首屆區局節明揭幕 文娛節目近八十場
免費娛樂卅餘項．體育競技受關注

（文化消息）新界各區居民期待已久的「區局八八」，訂於明日（六日）於元朗大球場揭開序幕，連續一個月的首屆區局節便隨即展開，務求藉此活動加深特區二百萬居民對區局服務的認識和對地區有更多的參與。

「區局八八」大型綜合活動提供共百多項的文娛活動，其中包括多項在港首演的文娛節目，以及國際性的體育比賽。

在開幕禮當日，將由三千名學生砌出大型的拼圖，另外有數百名舞蹈學生演出優秀的舞蹈。

而一系列的康體活動則包括十一項國際體育比賽，四項國際表演與比賽，及一項耆英活動。參加的地區包括中國、南韓、印尼、中國台北、菲律賓、馬來西亞、泰國、澳門、日本等。

估計在國際十公里長跑項目中就有超過二千五百名健兒競逐，耆英活力嘉年華則有一千五百名長者參加。

在文娛節目方面，「區局八八」舉行期間，一共有近八十場的文娛項目、三十多項戶外免費娛樂節目及四個不同形式的展覽會。

其中有由九區近三百名小朋友組成的區域小天使合唱團，動員一百四十人的上海歌劇院、以及班底陣容雄厚的雛鳳鳴粵劇團。

展覽方面，亦首次匯集了二百多位來自本港藝術家的作品作一次聯展，相信亦是本港美術界的一項創舉。

除了區局節的項目多姿多彩外，開幕典禮的表演亦十分精彩，而隨着開幕禮之後，各項節目便全面展開，分別在各分區舉行，實不容錯過了其中的每一項節目。

雛鳳鳴粵劇團改組 區局節演戲寶十場

（文化消息）身為本港極受歡迎粵劇團之一的雛鳳鳴粵劇團，在推動這項中國傳統藝術上不遺餘力。而正由於他們深受廣大粵劇迷的喜愛，效果亦事半功倍。最近該劇團重組首次在「區局八八」的節日中粉墨演出，喜激粵劇文化的人士不容錯過。

重組後的雛鳳鳴粵劇團，除了劇團台柱龍劍笙，梅雪詩外，還加入多位粵劇老倌，如阮兆輝，尤聲普等。改組後劇團除了演出一些人熟識的戲寶外，亦計劃演個新劇目，粵劇迷應拭目以待。

雛鳳鳴劇團一直抱著承先啟後的精神，努力建立自己的獨特風格，並且不斷嘗試新的製作路綫，把劇團的重點由個別閃亮身上轉移到整體製作方面，為香港粵劇發展開拓了新道路。

現時劇團在重組後積極以新面目與粵劇迷見面，並正在訂購一批全新的舞台設備，希望在各節作重組的第二次演出時，以萬象更新的姿態出現。

劇團台柱龍劍笙稱，由她投身粵劇開始，看著粵劇的衰盛變化，直到現時有多個劇團的劇，百花齊放在香港經常演出，實賴當局的大力推動。而新加盟雛鳳鳴劇團的粵劇老倌阮兆輝亦指出，粵劇作為一項中國的傳統藝術，實在有其存在的必然性和價值，但粵劇一如其他文化節目一樣，需要政府的支持，培養和推廣。

他指出，由於時代的變化，現時欲投身粵劇界的人士，很難接受他們以前一樣的傳統訓練。但如要使粵劇發揚光大，他們必需付出努力，根基紮實才能肩負這個神聖的任務。

劇團的另一台柱梅雪詩則希望能夠以全心投入粵劇的事業，並獲觀衆歡迎來推動這傳統文化。而事實上，梅雪詩一生最開心的時光就是在台上盡力演出，和攫取觀衆熱烈的鼓掌。

這個劇團在「區局八八」一連個大型活動中，一共上演十場高水準的粵劇戲寶，包括有「帝女花」、「紫釵記」及「再世紅梅記」，分別在沙田大會堂，荃灣大會堂，屯門大會堂，元朗聿修堂，北區大會堂及大埔文娛中心演出。方便市民在鄰近的區局設施內，舒適地欣賞出色的粵劇。

風中的白楊（木刻） （澳大利亞）弗蘭克・梅德渥斯作

奧尼爾名劇「鍾斯王」中的面譜

區域市政局公共圖書館 推廣活動

△荃灣圖書館
下午二時：兒童時間
△青衣圖書館
下午二時半：兒童時間
△上水圖書館
上午十時：錄影帶節目
下午二時：兒童時間
△石湖墟圖書館
下午二時半：兒童時間
△沙田中央圖書館
下午二時半：電腦講座：「電腦入門」
△南葵涌圖書館
下午二時：兒童時間
△西貢圖書館
下午二時：兒童時間
△元朗圖書館
下午二時半：兒童時間
△大埔圖書館
下午二時：兒童時間
△大興圖書館
上午十時：錄影帶節目
下午二時半：兒童時間
△大澳圖書館
下午二時半：兒童時間
△北葵涌圖書館
下午二時半：電腦講座
下午二時：兒童時間
△長洲圖書館
下午二時半：兒童時間
△坪洲圖書館
下午二時半：兒童時間
△粉嶺圖書館
下午二時半：兒童時間
△友愛圖書館
下午二時半：兒童時間

不收費用・歡迎參加

新書情覽

△現代台灣文學史：文學史概括了本世紀二十年代至八十年代的今天，台灣文學工作者創造「台灣文學」的軌迹。內容除有會推動台灣文學事業發展，或作為重要文藝流派與思潮的代表作家的專章介紹外；並有當前台灣文藝思潮，台灣散文、戲劇的特點與成就，台灣文藝評論的經驗專論述等。（白少帆等主編、遼寧大學出版社）

△人生價值的要素：時間是實現人生價值的一大要素。本書開卷以「時間與現時代」為題，從應用時間學的研究對象入手，分列了「心理時效」、「社合時效」、「未來時效」、「駕馭時機」等四十一個專題，介紹了當今世界最先進的控制、開發、利用時間資源的方式方法。（陳紅春著、上海文化出版社）

△中國造園史：作者認為不把造園實踐置於社會的發展和運動之中，從造園與社會生活錯綜複雜的關係去考察，對一個時代的園林的基本特徵，也難形成比較清楚的概念。因而他的這部著作，由秦漢至清按朝代劃分，每個朝代有一節該朝代社會與造園的概述，並對中國古典園林藝術的民族特質和空間意匠有專章論述。書後附鋼筆綫圖約一百四十幅。（張家驥著、黑龍江人民出版社）

△實用公共關係學：作者是國際公共關係專家，原著於一九八〇年初版，在世界各地銷行，甚獲好評。書內提供了公共關係的基本知識，實務技巧，質素要求和工作方法，說理詳明，通俗易懂。中譯本除正文外，還附錄有八項補充內容，以便窺視國外公共關係發展的趨勢。（「英」薛夫金斯著 徐百益編譯、上海翻譯出版公司）

△文藝美學辭典：辭典收辭條一千二百多個，共分五大類，按文藝美學構成系統編列，內容既涵蓋了美學，又包括了文藝學，涉及到各門類藝術，又延伸至生活實用美學。凡有關中外古今文藝美學方面比較有影響的人物及有關論著、流派、觀點等均有條目解釋。（王向峯主編、遼寧大學出版社）

△針灸穴圖譜：針灸是針灸治病施術的處所，它的部位是否準確直接影響療效。本書計圖八十六幅，均以體位透視繪畫，包括常用骨度分寸圖，全身經穴總圖，十四經經脈穴分示意圖，十四經經外奇穴圖，頭針、耳針、面針、手針療法刺激區圖，耳針刺激點圖，[illegible]刺激部位圖等，並隨圖分列各項有關表格。（嚴振國等原著、吳紹德等修訂、上海科學技術出版社）

△進補問答：秋冬是進補季節，閱讀本書正合時宜。本書共編有一四八道題目，一題一議，內容有如何辨證施補和合理進補，補品、補藥、補方的作用、適應症和服用方法，人參等補藥的識別和選購的指導；臨床各科疾病運用補法的調理方法，食補的作用和服用方法的介紹等。（黃宜能等編著、上海科學技術出版社）

紀念奧尼爾百年誕辰 演藝學院將演名劇「鍾斯王」

（文化消息）香港演藝學院戲劇學院為紀念美國戲劇之父尤金・奧尼爾（EUGENE O'NEILL 1888－1953）誕生一百週年，特製作奧尼爾名劇「鍾斯王」，並將於十一月二十三至二十六日在演藝學院戲劇院上演五場，除八時夜場外，並加開星期六兩時半日場。

奧尼爾對當代話劇界深具影響力，他的四部劇作「天邊外」、「安娜克里斯蒂」、「奇異的插曲」和「長路迢迢」使他四度獲普立茲文學獎，在三六年更獲諾貝爾文學獎。

是次演藝學院製作的「鍾斯王」由表演系系主任卓智鏗導演，[illegible]翻譯，[illegible]設計。故事寫於一九二一年，內容講述一個越獄黑奴，逃往加勒比海一小島上，並自封為王。當地土人最後揭竿起反抗，在森林內將他獵殺。時至今日，「鍾斯王」這種裝腔作勢的人物，在非洲一些地方仍充斥着帝國主義的張牙舞爪於政治舞台上。

導演卓智鏗表示奧尼爾寫「鍾斯王」時放棄「自然主義」的表現方式而採用「表現主義」，而奧尼爾是最早期運用「表現主義」的美國劇作家。本劇設計師特意把此劇安排成末落的帝國主義情狀：樹林的葉落由撕碎的旗幟及橫額組成，樹的枝幹用銳利的金屬作結構，使演員們攀爬觀望活動，而且喚起對工業革命的陳舊回想。演員全部使用面具，部分音響效果也是由演員負責，視覺與聽覺效果懾人，全劇如蠻荒戰舞，扣人心弦。

票價分四十元和學生票十五元，現已於演藝學院、藝術中心、大會堂和各城市電腦售票網有售。

簡訊

一、書畫文物展

△企鵝國畫展：商務印書館
△中國東渡畫家與日本南畫展：大會堂十二樓香港藝術館。
△鄭明水墨畫展：三聯書店。
△梁培龍國畫展：名家藝術中心。
△故宮博物院藏明代繪畫展：中文大學文物館。
△石灣陶器展：大會堂香港藝術館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

二、巡迴展覽

△丹麥海報（二）：柴灣圖書館
△香港兒童美術（一）：瑞和街圖書館。
△茶壺泥胎製作法（一）鰂魚涌圖書館。
△茶壺泥胎製作法（二）香港仔圖書館。
△中國古代版畫：美孚新邨圖書館。
△廣州十三商館：土瓜灣圖書館。
△中國傳統裝飾紋樣（三）：洛克道圖書館。
△印象派及後期印象派畫家素描選：官塘圖書館。
△布魯士：一八四六年的香港：保安道圖書館。
△盧奧：牛池灣圖書館。
△保羅・克利：油麻地圖書館。
△馬克・夏卡耳：九龍中央圖書館

三、文娛表演

△青年流行音樂會：上環文娛中心劇院，晚八時。
△紅星大匯演：麥花臣球場，晚八時。
△紅星大匯演：東區遊樂場，正午十二時。

上述節目・全部免費

「區局八八」名片精選 轄區五文娛中心上映

（文化消息）為配合區域市政局節，區局五間文娛中心將選映多部著名中外電影，放映日期，地點及片名如下：

日期	片名及演出者／導演
沙田大會堂	
十一月十日（星期四）	老井（張藝謀、梁玉謹主演）
十一月十一日（星期五）	野山（顏學恕導演）
十一月十二日（星期六）	子貓物語（畑正憲導演）
十一月十三日（星期日）	當朋三世（宮崎駿導演）
十一月十八日（星期五）	搖水鎮[illegible]（鄭仁花、劉青主演）
十一月十九日（星期六）	龍貓（宮崎駿導演）
十一月二十日（星期日）	青春祭（李鳳緒、馮遠征主演）
十一月廿五日（星期五）	大閱兵（陳凱歌導演）
十一月廿六日（星期六）	太空火鳥（杉山卓導演）
十一月廿七日（星期日）	紅高粱（張藝謀導演）
屯門大會堂	
十一月十二日（星期六）	風之谷（宮崎駿導演）
十一月十八日（星期五）	青春祭（李鳳緒、馮遠征主演）
十一月十九日（星期六）	老井（張藝謀、梁玉謹主演）
十一月二十日（星期日）	當朋三世（宮崎駿導演）（下午三時）
十一月廿五日（星期五）	紅高粱（張藝謀導演）
十一月廿六日（星期六）	似水流年（斯琴高娃、顧美華主演）
十一月廿七日（星期日）	龍貓（宮崎駿導演）（下午三時）
荃灣大會堂	
十一月六日（星期日）	風之谷（宮崎駿導演）（下午三時）
十一月七日（星期一）	天空之城（宮崎駿導演）
十一月八日（星期二）	老井（張藝謀、梁玉謹主演）
十一月十日（星期四）	野山（顏學恕導演）
十一月十一日（星期五）	紅高粱（張藝謀導演）
十一月十二日（星期六）	子貓物語（畑正憲導演）
十一月十三日（星期日）	龍貓（宮崎駿導演（下午三時）
	等待黎明（周潤發、萬梓良、葉童主演）
	太空火鳥（杉山卓導演）（下午三時）
	地下情（周潤發、梁朝偉、金燕玲、溫碧霞主演）
大埔文娛中心	
十一月十九日（星期六）	風之谷（宮崎駿導演）
十一月二十日（星期日）	天空之城（宮崎駿導演）（下午三時）
元朗聿修堂	
十一月十三日（星期日）	天空之城（宮崎駿導演）

除特別聲明外，所有電影均於晚上七時半上映，大埔文娛中心及元朗聿修堂的票價為十二元，其他一律為十五元，現已在上述票房及各城市電腦售票網發售。

新邨版
荃灣・葵涌・青衣

荔景停車場建屋居 車位可能會僧多粥少
區議員將調查居民意見

葵涌荔景邨酒樓停車場將發展為一幢居屋，本報記者日前亦已報導，葵涌民選區議員周奕希表示，現時房署已圍大板把停車場封閉，並於十一月底作重新抽籤，以提供居住在該邨的有車人士泊車服務，但現在不能確定是否出現投訴，那要待月底，一些有車人士不能得到泊車服務，才見影響。

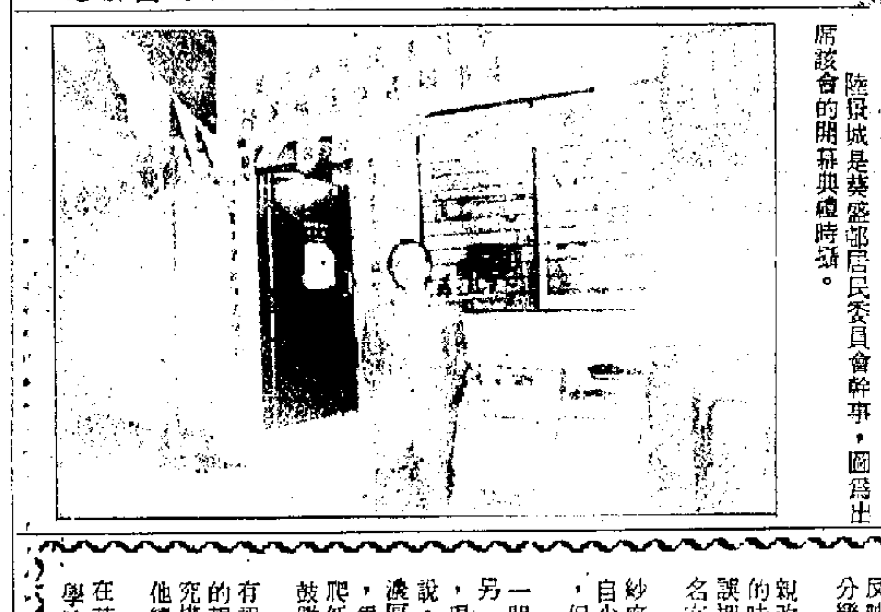
政府計劃在荔景邨酒樓停車場興建一幢居屋，為附近公共屋邨的居民以及該屋邨的居民提供入住的地方，但將會少了一個有利人員常在這個停[illegible]方，不過有部份居民表示，以往該邨[illegible]活動，[illegible]一個大型場地的損[illegible]。

周奕希對本報記者表示，以往停泊在該處的車輛，多為該處的居民，可能有少部份面對失去車位的問題，他估計現時有大部份的居民以及泊車人士仍未知道政府會利用該處的停車場作為興建居屋之用，對於這個問題是否將有壞的反應及居民抗議，個人表示，暫不可知。

談到該處的重新分配車位，他相信，現時由於減少了很多時租的車位，酒樓的生意大受影響。

周奕希稱，現時未有確實的問題產生，但遲些時候，他會與地方團體作一個調查，了解該處居民以及有車人士之意見。

荔景邨停車場將會闢地興建居屋，居民將失去一些車位。



陸景城是葵盛邨居民委員會幹事，圖為出席該會的開幕典禮時攝。

周奕希認為公屋乃社會服務 大力抨擊加租政策
將與其他人士組關注小組監察

葵涌區議員周奕希就公共屋邨租金加價表示，這是不合理的措施，他認為公共屋邨是社會服務設施的一種，不應以私人樓宇的市價比較，他對本報記者表示，將與區內的有關人士組成一個關注組，該關注組主要為監察房屋委員會的未來決定以及措施，作出評估及了解，以防止他們走向商業化。

周奕希表示，房屋委員會過往的租金政策，乃為在全港居民的收入按先後次序作一條長長的排列，然後在中間的收入作租金的釐訂政策，這對居民，是一個良好的措施。但現時房屋委員會將會否定這種百分之十的租金的釐訂措施，並打算於八九年初，將討論租金釐訂標準，提高至百分之二十，周奕希認為，這對居民造成負擔。

周奕希又對本報記者指出，他個人十分反對房屋委員會的做法，認為公屋是社會服務的一種，有關當局，不應像做生意一樣，求利而不以服務居民為目的，並謂這是一個嚴重的趨勢，公共屋邨的租金比較，與私人樓宇的租金比較，因為私人樓宇是受人控制，被炒高，因此並不合理。

周奕希又強調，房屋委員會應以公屋租金水平，建設成本，維修及差餉作一合理的釐訂，而不應以公屋住戶的負擔能力，賺錢為新的釐訂標準，這無疑令公屋居民的生活不能改善。

本報記者詢問周奕希若房屋委員會加價，個人表示，他們若不加價，是最好的，若另行加租金，至多不應超過百分之十五。

他又謂，房屋委員會暫未加租金，不過，將於明年初討論以新的釐訂標準作為加租金的措施。

並且，對於小單位的措施，他認為，這方面應略為提高，應把現時的八千五百元，增至一萬元，他舉例，假若五個人住在一單位，薪金每人二千，這樣一定超過八千五百元，而他們也不能換較大的單位，這樣，迫着他們長久居住在細單位，永遠無法換大單位，而且也不能申請居屋，因為居屋的資格也以八千五百元為標準。

他建議，房屋委員會的八千五百元計算，並不能反映實際的情況，因為居民的收入，包括子女出外工作，一定超出這個數字，該取消小單位更換大單位的釐訂標準應增加至一萬元。

對於房屋委員會的政策，措施，周奕希感到極不適當，並認為它漸走向獨立，商業化，並趨向以利益為依據，並趨向經營手法代替忠誠對居民的服務。不過，他透露，會與有關人士組成一個關注組，監察房屋委員會的政策，又謂房屋委員會缺乏一個中央與市場價格為釐訂房屋租金的服務，再者，另一個問題為私營化，用商業的監察，以致令房委會走向私營化、商業化。

陸景城做人有宗旨 積極從事樂於助人

陸景城的人生交織着很多零碎的難忘事情及樂事。他認為做人做事要有宗旨，然後循着宗旨，勇敢的幹下去，助人的事要多作，這樣，生活才能更快樂，更充實。的確，第二次當選為葵青區議員的他，對社區的工作十分落力，如七九年出版的一份社區報，反映該處居民的心聲，對人對事，他顯得十分樂觀並且積極。

三十四歲的陸景城笑說，這個名字是父親改的，原為竟成，有志事竟成，後來讀書的時候，一個同學錯寫景成，另一個同學又誤把他的名字寫成景城，終於他就合以上的名字，沿用至今。

他是廣東省廣寧縣人，父為小販，母為紗廠工人，而自己是獨子，所以自少已曉單獨地生活，面對問題，但他是一個十分合群的人。

講及他所幹過的行業，初為一間彩色沖印公司工作，後轉到另一間工作，前後達十數年之久，現時在一間製衣廠配料部作行政人員。他說，初入沖印行業，主要是自己對影相發生濃厚的興趣，記得有一次跟朋友到郊外影相，為了拍得一幅美麗的造型照，所以要爬高爬低，不慎跌落山下，幸保性命，在朋友的鼓勵下加上自己的興趣，便進入此行工作。

其間轉了兩間沖印公司，對影相藝術很有認識的陸景城表示，若果要拍到一張滿意的靚相，要等好最好的一剎那拍攝，並且講究構圖、心思以及平時的美術感覺去配搭，他續說，輸此是有助攝影技術的一種方法。

談到童年，實在令他十分難忘。小學生在荃灣官立小學讀書，後轉到調景嶺遠小學唸書，一直至中學畢業都在這間學校唸書。

頑皮的他，每當父母出去工作，經常與鄰居朋友仔到圓玄學院及三疊潭游水捉蟹。不過，有一事令他永世難忘以及促使他學會游泳。他說，小五那年，隨鄰居友到荃灣曹公潭游泳，其中一個朋友因不會游泳，而且家人對他管理十分嚴，所以陸景城也和其他朋友規勸他不要落水玩，但他堅持下水，其後各人玩得興致勃勃，不久便上岸準備回家，但發覺這個朋友突然失蹤，初以為他自行離去，後經很久仍找不到他，便立即報警，翌日，他們與警方及他的母親便到該處，發現他的屍體已漂回陸地上，死者母親悲極而泣，種種情況令他感覺很大，其後，一次朋友與他玩，把他放在學校水塘中央，使他竭力拍水，十分害怕，此次令他決志學游泳。

到了中學，他覺得比小學更加多姿多彩，並在那時參加很多興趣小組，十分喜愛籃球活動，一度成為班代表。由於在調景嶺地方讀書，受國民黨意識也有些少影響，不過此時，他十分喜愛閱讀，尤以歷史為主，三國演義、史記、世界史、美國史、中國近代史、國共史也全部看過，對國父十分崇敬。他謂，在中四、五年級，與幾位死黨租了一個地方居住，過一些獨立的生活，亦因為他喜歡朋友傾談以及不受束縛，所以喜歡出來居住，與一班思想、意見、興趣相近的朋友一同生活。

畢業後，為了減輕家人負擔，所以決意出來工作，回憶在一間沖印公司工作，與同事相處十分融洽開心。晚間，他在一間夜校進修。

談到社區工作的開始，他謂，初參加假編輯訓練班，後來出了一張社區報紙，對這份報紙，他覺得滿足感及成功感十分大，在此時認識了他的妻子。由於搞報紙工作十分成功，所以居民與他為葵盛邨居民委員會委員，他稱，這個組織為關注社區問題，以及反映居民心聲。在此時，他經常接觸社會事宜，並與居民打成一片，合力改善問題。不過，他感覺對於社區問題無能為力，但他仍然衛力幫助他人，因他深信助人為快樂之本。

加入這個居民委員會，令他學習不少，獲益不少，使自己更加了解政府架構，知道怎樣為居民爭取地方性之權益，同時增加自己的服務資歷及名聲，這導致他競選為區議員。全力為居民服務。

談到做區議員的苦與樂，他覺得苦多於樂，苦的方面，是不能在區議會充實反映居民意見，以致改變政府政策，樂的方面，得到受助的街坊多謝以及環境得到改善。

問及有沒有處理過一些深刻的事情，他表示，十分多，近期一個青年人因行俠仗義，並謂，夫妻之間的不和，如家庭問題，與黑社會結怨，並帶來很多問題。全力的為居民服務的陸景城，談吐十分坦率，深為葵盛邨居民支持。

不平則鳴

本版歡迎讀者來函投訴居邨不平事，「意見箱」是供大家說話的地方，讀者有投訴或意見，均可來函，透過此園地向政府機關反映，不平則鳴，勿放棄你的權利。來信請註明新邨版「意見箱」編輯收。

貨櫃碼頭噪音擾人 雖云改善問題依然
周奕希建議新貨櫃站要遠離民居

葵涌的貨櫃碼頭，為現時世界上規模最大的貨櫃碼頭，但在夜間所發出的噪音，影響荔景邨及祖堯邨一帶的居民，該處的居民投訴貨櫃碼頭的噪音來自擴音器，經常在夜間發出，接獲居民投訴的區議員周奕希也會就以上問題，向貨櫃碼頭公司的負責人反映，該處的答覆表示，會改善上述問題，但問題依然存在。

本報記者訪問過居住在荔景邨的居民王女士，她表示，在夜間睡夢中，經常被貨櫃碼頭的人聲及狗聲吵醒，由於人聲好像警察所用的擴音器，但也習以為常，不過，她希望有關當局控制以上的情況。

一個社區中心的職員表示，若不加以控制噪音，噪音將會越來越大，加上該處晚上十分寧靜，所以不時傳來呼叫的人聲，令人心裏有不安之感。

周奕希表示，政府會為現時的葵涌貨櫃碼頭，找一個新的碼頭，來彌補現時迫切的需求，並且減少噪音所造成的影響。

周氏又謂，居民的投訴，多指出該處經年傳來工人的擴音器以及機動車的泛光燈，而且該處的光綫強烈，對居民造成不便，如令到老年人被上述問題吵醒後，十分困難入睡。

他又表示，他也會向貨櫃碼頭公司負責人反映，初時工人不用擴音器，但現在這問題也再出現，不過機動車由於還到另一處停泊，問題可以改善。

另一個問題，乃為貨櫃車經常穿插一些不是為貨櫃車使用的道路，嚴重地損破路面，這點運輸署應注意，此外，由於貨櫃位越來越少，導致很多貨櫃在大馬路如葵涌道排隊，影響來往九龍及荃灣的車輛，並產生擠塞情況，尤以要疑而頗為嚴重。

他就葵涌貨櫃碼頭的噪音會做了一個報告，顯示百分之八的居民因噪音問題，精神大為緊張，百分之十二的居民經常因噪音不能入睡，而大部份的人覺其困擾，以上的情況，均表示葵涌貨櫃碼頭問題的嚴重。

最後，周奕希建議，新的貨櫃碼頭最好遠離民居，並與新機場的位址相近，一樣遠離居住環境，若與機場相連，他相信對運輸工作尤為方便。

簡訊

△沙田區馬鞍山市中心建築物的高度，將會受到不同的規限，以增加樓宇間的協調，並加強整體的立體感及層次。

據沙田拓展署城市規劃師李志源表示，該區似藝術品創作的城市規劃構思，始於一年多前，而馬鞍山其他區域的樓宇高度，亦會盡量與市中心配合。

目前，馬鞍山只有四萬名居民居住，但至九〇年代中期，該區將會發展成一個可容納三十萬人口的新市鎮。

△據一項調查顯示，有七成營友對西貢戶外康樂中心的營舍環境及設施感到理想，並且有近九成被訪者表示會再使用該營舍。

不過，亦有近六成被訪者認為該中心的膳食服務有需要改善，其中有超過六成表示可增加多項提高食物質素。

△有超過六成被訪者希望中心能提供一些新鮮的活動。因此，中心已計劃進行擴建設施，包括興建四個壁球場、兩個網球場、足球場、單車徑、緩步徑，此外，更興建一個園景亭，使營友可以觀看寧靜優美的西貢海景。擴建工程預計九〇年中落成啟用。

△當局為配合元朗發展和該市跨北綫道路和大馬路的交通措施，令安寧路的交通能增加，而朗屏邨居民陸續入伙，出現人車爭路，加上輕鐵站擠迫，希望能盡快擴展該天橋。

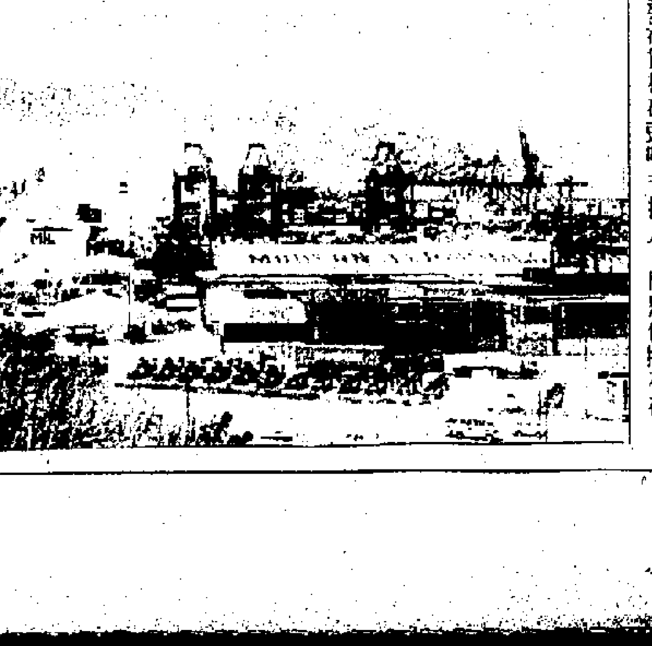
該項行人天橋計劃是元朗發展工程一部分，其中一段由朗屏邨橫跨元朗市大馬路，連接元朗大會堂輕鐵站，並考慮在天橋設自動電梯，迅速疏導輕鐵乘客。

葵盛區委會設立新會址
加強服務增歸屬感

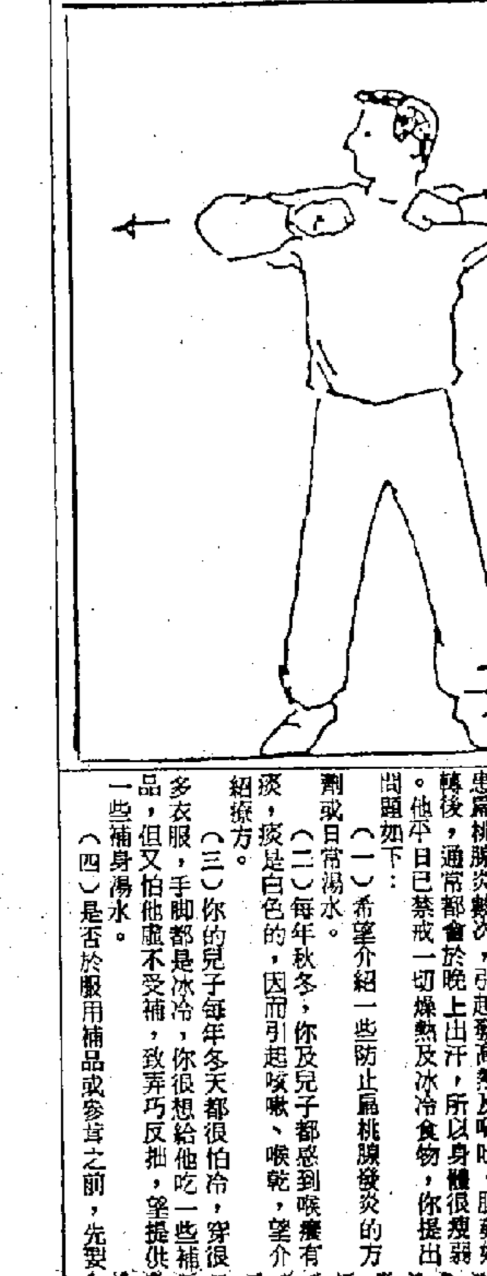
為了團結葵盛邨居民，發揮互助互愛的精神，提高居民對社區及社會事務的關注及參與；並關心影響邨民生活的福利及社會改善；徵詢及反映民意，以謀求居民整體福益。為了方便以上的行動及措施，所以葵盛邨居民委員會正式在葵盛邨第六座五三八室設址，並已於十月卅日舉行開幕典禮誌慶。

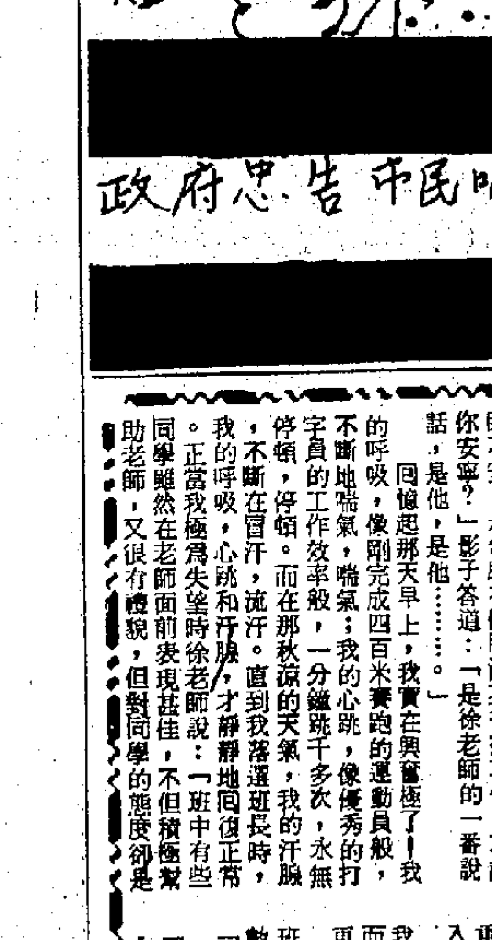
一方面，可令委員會委員、義工更對該會有歸屬感，居民對該會也更具信心。

同時，葵盛居民委員會的新會址，亦是區議員陸景城的辦事處，至於會址的服務時間，由星期一至五，晚上八時三十分至十時開放，接受居民投訴及諮詢問題的意見；並收集居民對該邨問題的意見；並歡迎居民加入居委會，會員將得到優惠的福利、權利及義務。



葵涌貨櫃碼頭噪音擾人，問題依舊存在。





華僑教育

二屆東南亞寄生物學會議 港大動物學系辦下月舉行

由香港大學動物學系主辦的「第二屆東南亞寄生物學與現代醫學」會議將於十二月十四日至十六日在港大黃麗松講堂舉行，本屆會議主題為寄生蟲病的致病分子基礎。估計出席會議的人士有科學家、醫生及專注熱帶病學的大衆健康工作者，他們來自東南亞地區及世界各地，包括香港、日本、中國、馬來西亞、新加坡、泰國、印度、英國、美國、法國、比利時、肯亞、澳洲及其他國家。

寄生蟲病是東南亞地區和中國的醫生及獸醫所面對的一個重要問題，雖然本港及許多先進國家並未受這問題困擾，但由於交通頻繁及經常輸入肉食畜等，亦令我們不得不提高警覺。近年來，寄生蟲病的研究已由臨床研究轉為系統研究，包括有關病症的分子生物學、生態學、免疫學、藥理學等。

一九八三年，港大動物學系召開了第一屆東南亞寄生物學會議，審視當時的寄生蟲病情況，有十三個國家的人員出席會議。該次會議成功地檢討了印太地區寄生蟲病的情況，亦令本地醫生及健康工作者了解到本地情形，從而加强有關寄生蟲病感染的預防工作。至於本屆會議，則會從較深層面去看寄生蟲病，從分子基礎方面探討原生動物及蠕虫病的致病情況，有關成果將有助發明新藥進行化學療法，對有關病症加以治理。

會議將於十二月十四日上午九時正式揭幕，由港大校長王賡武博士主持儀式。歡迎對寄生蟲病感興趣的人士參加，如欲參加請與港大動物學系聯絡，查詢詳情，電話：五－八五九－二八四六。

香港童軍總會 八八週年聚餐

香港童軍總會將於一九八八年十一月五日（星期六）晚上在尖沙咀海城酒樓夜總會舉行週年聚餐，以慶賀當日全港童軍大會操獲頒勳章人士及於英女皇壽辰和元旦日授勳之童軍成員。

香港童軍總會會長首席按察司楊鐵樑爵士蒞臨主禮，並頒發紀念品予總會舉辦之二元獎劵籌募銷售獎劵最多之旅團。

此外童軍總會並邀請名歌星李克勤演唱助慶，相信當晚一千四百多名嘉賓及童軍北員定能享受一個多姿多彩的晚上。

沙田區增兩中學 現招標承投工程

截標日期本月廿五日

（港訊）建築署預料於一九九〇年中完成在沙田區興建兩間中學的工程，為該區增添教育設施。

新中學位於五A區博康邨，校舍為連貫式，其中一間學校的禮堂位於另一所中學的禮堂上面。

每一間學校均設有二十四個課室和一座特別用途室，作為實驗室、興趣小組和其他用途。

建築工程將於一月展開，需時十八個月完成。

建築署現招標承投上述工程，截標日期為本月二十五日正午。

邁向成長路

華僑日報教育版主編 香港輔導教師協會供稿

海外升學

芩蕙

每年負笈海外升學的同學，數目不斷增加。一方面由於本港大學及專上學位嚴重缺乏，同學均感競爭激烈繼而申請海外升學；另一方面家長因政治問題，亦鼓勵子女往外地留學，以便多「留」一條後路作他朝之用。送子女放洋留學，已不是富貴人家的專利；家境稍貧者亦胼手胝足，籌集學費，務使子女們有機會一嘗留學滋味。

一般而言，申請海外留學，有下列數個途徑。

（一）直接寫信學校申請：部份著名學府的地址，同學們都耳熟能詳。他們可能從親友、兄長或有關機構獲得地址而直接寄上個人資料，以便學校整理。校方應有專人詳細覆信，臚列所需費用，公開試成績及其他安排等。

（二）委託海外親友代辦：很多意欲前往留學的同學都有親人居住該地，故他們便順理成章地把一切有關資料寄往親人，請其代選擇學校及辦有關手續。在同學而言，這便來得簡單。而筆者亦十分贊成採用此法，雖然此舉可能加添親友麻煩，但可透過他們實地瞭解學校設施，辦學方針和師資等。其實，一般移居外地的親友都是非常熱誠，樂意向他人提供有關消息。

（三）諮詢服務機構：鑒於本港學生對海外升學資料需求甚殷，領事館及一些服務機構都提供免費諮詢服務，方便同學們查詢有關資料，以便進行申請。這些機構亦多聘有輔導員，接見個別學生，就個人能力，程度，目標，金錢狀況等提供意見，並解釋各項有關手續等。但近年由於尋求諮詢人數過多，輔導員或未能為所有同學提供詳盡的解釋，祇透過書本，錄音帶或錄影帶，向同學提供資料。

（四）留學服務中心：無可置疑，近年香港出現為數不少的留學服務中心。其滋潤原因有二：（一）因意欲留學者衆，一般非牟利諮詢機構服務便形不足，故標榜留學服務的中心便應運而生。其中包括有海外大學或中學直接在港設招生處，也有目的在乎斂財的「經紀」（AGENT），供應虛假資料，欺騙家長及學生。（二）一般服務機構如恒生銀行教育輔導組，英國文化協會等祇供應資料，報名表或諮詢，學生須自行填寫有關個人資料。很多時學生因困於語文程度或害怕填寫錯誤，面對表格，頓覺手足無措。若家長教育程度稍低或因工作繁忙，未能協助填寫，便樂意委託中心代辦，深信「給他們賺一點兒手續費」是值得的。

事實上，若付出釐定的手續費而能順利的進入一所理想學校讀書，也無話可說（一般收費為五百元至二千元不等）。但令人痛心的是近年有不少「亂龍」機構，埋沒良心，把一些海外學店，說得天花亂墜。學生們到達後才發覺被騙，這樣不單令學生損失金錢，也可能貽誤學業，打擊信心。精神之痛苦，實非筆墨所能形容。

（代續）

重檢現行教育政策 應設一非政治團體

黃宏發謂教統會成員代表性有問題 並非為檢討現行教育政策適合機構

立法局議員黃宏發促請港府成立一個由非政治家組成的團體，重新檢討現時的教育政策。

黃宏發昨日在一個午餐會上，就本港高等教育體制的問題發表講話，會後指出教統會並非是合適的機構，來檢討現階段的教育制度。

他解釋，有關政策還處於分析的階段時，應以理性作出發點，而不應以政治角度來處理，否則結果將有偏差。

他並提出教統會的成員代表性出現問題，並非是檢討現行教育政策的合適機構。

此外，他又指出現階段來作檢討其實已失時效，他認為港府應早在六三年中文大學成立時統一大學學制。而現時浸會、嶺南等大專院校已紛紛由四年改為三年制，加上理工及城市理工的設立，已將專上院校學制造成一片混亂。

關於港府正欲推行的直接資助計劃，他重申對此計劃的支持，認為直資可令中學多元化，令精英得以造就，而學校及學生之間的競爭更可提高教育的水準。（冶）

追求

看到一本書，裏面提到在蘇格蘭有一名小男孩，因罹絕症，只剩三個月的性命；但他在返程歸故土之前，有一個心願：就是渴望收到各地的名信片，務求造成一項紀錄，在健力士世界紀錄大全中，名垂千載。

人，總是不斷追求成就的。

人，總愛得到無窮的聲譽和財富，直至死亡前的一刻，也不會放棄！

聽說從前乾隆下江南時，身邊有一個隨從，辭鋒銳利，聰明絕頂，時常和乾隆作「良性」的口舌之爭。一天，他們去到一個小鎮，發覺當地百姓生活的節奏非常急速；街道上不斷有人來來往往絡繹不絕。乾隆想出了一個難題，故意為難一下那聰敏過人的隨從；他吩咐那隨從算一算黃昏前街上來往百姓的數目，然後當夜稟告他。但那隨從不慌不忙地立即答道：「不用算了，街上只得兩個人！」乾隆正欲追問之際，他繼續說：「一個叫名，一個叫利！」

不錯！不為名，怎會有這麼多人明爭暗鬥，殺人越貨？不為利，怎會有這麼多人終日勞碌，一生奔馳？莫非千頃良田，萬兩黃金便眞可令人類的精神得到滿足？

我雖不智，卻知道世上只有一種東西，才可令人類的精神生活得到豐盛和滿足，那就是「愛」！

但是，人總是忽略了它的。

或許，人總是善忘的。

當那蘇格蘭的小男孩肉鬆骨脆，兩腳一蹬的時候，那些彩藍翠綠、七彩繽紛的明信片，還有什麼價值和意義呢？

人，總是愛「盲目」追求成就的！（飛浪漢）

專業會計考試學生註冊 定本月十五日截止報名

香港會計師公會宣佈欲參加明年（一九八九年）六月在本港舉行之專業會計考試者，必須於十一月十五日前註冊為公會學生方可申請參加此項考試。

此專業會計考試乃香港會計師公會與英國公認會計師公會聯合舉辦，自一九八二年開始，每年六月及十二月舉行考試。學生考畢該試而又獲取足夠之有關會計工作經驗後，便可申請成為此兩個專業會計團體的會員。此專業考試分三個階段進行，共有試卷十八張。

參加此項聯合考試者必須先註冊為公會學生，資格為兩科高級及三科普通程度合格或三科高級及一科普通程度合格，而其中必須包括英文及數學兩科。

報名入會表格可向香港會計師公會索取地址：香港灣仔告士打道七十七至七十九號，華比大廈十七字。

協助藝術人士赴美考察 亞洲文化協會設獎助金

現接受申請明年一月六日截止

亞洲文化協會宣佈，一九八九年度獎助金現已接受申請。獎助金將提供本港藝術家及藝術專業人士赴美國考察，受訓及研習之用，為期一個月至一年不等，申請截止日期為一九八九年一月六日。

獎助金資助範圍包括考古學、建築學、藝術史、藝術行政、文物修葺、手工藝、舞蹈、設計、電影、博物館管理學、音樂、繪畫、攝影、版畫、雕塑及戲劇。

所有獎助金均提供旅費、生活費及其他有關開支。

協會並不接受資助攻讀學位、演講、展覽及巡迴表演等申請。

申請者須為居港三年或以上的本港居民，並須連同簡明計劃書乙份，郵寄下列地址：香港希慎道一號二十樓，亞洲文化協會香港分會。如計劃書符合協會要求，申請人須另行填交更詳細申請資料。申請結果將於一九八九年春末公佈。查詢電話：五－八九五零四零七。

讀者來函
個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴 來函請附 眞實姓名 地址電話 繕寫清楚

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿

收租樓售 仟六獨立洋元朗新裝修七仟二元免佣48萬五收租 0-764366洽
地倉邊 0-778066

租賃 香港
寫字間租 灣仔寫字間或枱租合易補習用上午電H 73 6601洽

大平賣

心意普通話研習社
專業教授普通話、日語、國語。個別或小組上課效果好。
地址：北角英皇道111號七海商業中心109室
電話：5-784302 5-784956

補習
授琴樂理 作曲家協會會員現授琴送考試歡迎初學上午電K 8478405詢

永樂老人院 大坑浣紗街47號二樓環境幽雅交通方便收費合理 ⑤8954601
護老院 $1500起 ⑤763745

醫藥
啓善國際 西醫主診專教康復傷殘老人中心 K 3650987 界限街106C

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ ⑤789057 ③650928
男徵女友

工程師徵婚
美籍華裔工程師說國語年39重172 英俊體貼誠徵有愛心淑女為伴附照函MR. LIU P. O. BOX 151313, COL'S. OH. 43215 USA

會通告
一九八八年十一月五日

遺失載紙
茲遺失
遺失聲明

收購舊字畫
灣仔軒尼詩道244-246二樓凝趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

1989 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文 （六）

明德出版社 陳大爲 周淑嫻 提供資料

（甲）課文分析

一個人在途上 郁達夫

主旨：本文是作者自述中年失子的悲痛心懷。生存在一個動亂的時代，作者的生活已是不得安寧，偏又遇上愛子早逝，心中的孤寂悲苦是難以言狀的。文中通過回憶往事，以倒敍手法寫出龍兒的活潑可愛和對父親的依戀，從而見出作者憶念之情，孤寂之苦。

結構分析：

全文共有二十八個段落，按情節的發展，可分為四個層次。

（一）「在東車站的長廊下……碑上只有『龍兒之墓』這四個字。」

這一層次共有四個小段，主要是交待因由和概述。作者以和妻子分開為始，又以「孤零零的一個」作全文總結，點出了題旨——一個人，也是孤獨的意思。通過借廬騷的話寫了自己的孤獨和悲苦，同時交待了回北京的因由和季節。

在第二個小段記述了離家遠去只是爲養妻活兒。怎料兒子如今已死去，而自己却因奔波在外頭，連他最後一面也見不了，這奔波又是爲了什麼呢！言下有極其淒苦的況味。

三、四兩小段憶述剛到家時得知龍兒死訊的心情，並寫了夫婦爲兒子的早逝那份難過的感情。

（二）「妻兒因爲在浙江老家內不能和母親同住……終於斷氣了。」

這一層次包括十個小段，可分成幾個部份，全都是憶述過去的生活，當中包括了龍兒病得臨終的情況，作者與龍兒一起生活時的快樂，和交代一些個人生活的奔波。

①首先作者以一個小段補述了過去兩次搬家的因由，並交代了與妻兒一起的家居之樂。

②接着的五小段先寫先後離開妻兒的因由及時令，並寫兒子對自己戀戀不捨，跟着交代個人的奔波于北京，上海之間的情狀。最後以兩小段寫出兒子對他夫婦倆的重要——只教他的笑臉一開，女人和我就可以把一切窮愁，丟在腦後，可惜這樣的一個兒子却逝去了。

③這部份只有一個小段，是憶述龍兒初病時的情況，從而見到這孩子的乖巧，也暗伏了將死的徵兆。

④接着兩個小段的插敍憶述了兩件事物，一件是寫龍兒對離家遠去的父親的懷念，見了與父親有關的事物便以爲是父親了。憶述這二件事的目的不在記事，而是借記事以見作者對兒子的懷念，覺得自己不能在兒子生前滿足他那一點無邪的慾念，是虧負了他。通過這個憶述和上一小段結合，表示了父子倆的互愛互念，也寫出自己的後悔和內疚。

⑤從「我女人說」至「終於斷氣了」這兩小段，首先再寫龍兒對父親的懷念，臨死也得不着心願。實在亦是借兒子對父親的掛念來表達父親對兒子的愛。其次是寫母親對兒子的愛，從母親的對話中流露了父、母、子三者的愛。

（三）「喪葬以後……在悲痛和幻夢的中間消逝了。」

這一層次共有十一個小段，當中又分成四個部份。在這個層次中，作者已從回憶中走回現實世界來，主要是記述龍兒死後作者夫婦倆的情狀。在敍事上是超越第二層次的憶述而與第一層次緊接，是作者親歷的事，而不是妻子的復述得知的。

①首兩小段復述了剛到北京，見了門上通知郵差送信所有更改的告示，心知兒子已逝去的事，及至見到妻子飽經磨折的衰容的哀痛。

②接着的四個小段[illegible]兒子生前的[illegible]，借見到[illegible]時[illegible]生前採棗子的情況及[illegible]要棗等故事，寫了懷念之情。

③以一段寫墳前拜祭的事，借此表達了母親對兒子的愛，因兒子的早逝，做母親的神智已有些恍惚。

④接着的四個小段是再借敍事來懷念愛子的情狀。如怕兒子衣服而不換夾衣，睡夢中以爲兒子回來等，都是寫痛定思痛，心中戀戀不忘的凄酸，最後寫不願意接受親友的邀請解悶，以强調思念兒子的深切。

（四）「這一回南方來催我就道的信」至末。

這一層次是全文的結束，敍述離家時的心境，寫出未能再到亡兒墳前，是心中的憾事，也寫妻子的愁苦，個人的再度飄泊奔波，從而結了「自家只一個人，只是孤零零的一個人，在這裏繼續此生中大約是完不了的飄泊。」與全文的開首遙遙呼應，强調了題旨——「一個人在途上。」

爲了方便同學更清晰簡明地掌握這篇幅不少的課文，這裏再爲大家來一個簡單的層次介紹，以方便記憶。層次分段和上面的分析相同。

①交代離家遠去的因由和兒子已逝去時的心情。

②憶述過往的生活和兒子對自己的依戀，及兒子臨終前的情況。

③跳離過去，承接第一層次寫與妻子重聚，共同因兒子的死而悲戚難禁的情況。

④寫再度離家，獨自飄泊的孤獨。

（敍述當前→憶述過去→回到現實→敍寫當前。）

複習指導：

（一）了解整篇小說安排情節的手法

（二）掌握作者的選材手法，抒情手法。

①有直寫個人念兒的，但更多借寫兒子對自己的思念，妻子對兒子的思念，以烘托個人的哀感。

②多敍具體事例，少寫直接抒情句子。

③用今昔對照的方法，因今不如昔，遂强調了當前的淒苦。

④借物在人亡的敍寫，表達感情。

這些選材和抒情手法，都能有更深的感人效果。

以上各項，試在文中找出具體例，並歸類，分析。

（三）作者在文中流露深摯而複雜的感情，有寫個人孤獨，寫喪子的悲痛，寫做父母的欣悅和悔疚，寫對妻子的憐憫同情和對環境迫人的控訴等等，試各舉事例說明。

1989 中學會考預習專欄
明德出版社 MILL & DALE PRESS

Mathematics (6)

W. K. Lo

Exercise 6: Graphical solutions of equations (I)

1. (a) Draw the graphs of $y=2x+1$ and $x+y=4$ on the same scale.
   (b) Hence, solve the equations $\begin{cases}2x-y+1=0\\x+y-4=0\end{cases}$

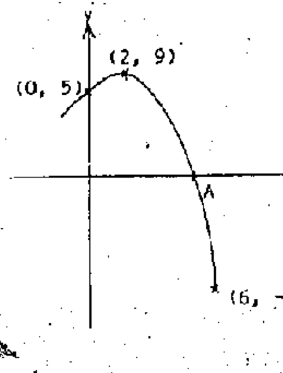
2. (a) Draw the graphs of $y=x^2$ for $-4\leqslant x\leqslant 4$.
   (b) Hence, find
   (i) $\sqrt{6}$
   (ii) $\sqrt{14}$

3. (a) Draw the graph of $y=x^2-4x$ for $-2\leqslant x\leqslant 5$.
   (b) Hence, find the solution of the following equations by drawing suitable linear graphs on the same graph
   (i) $x^2-4x+3=0$
   (ii) $x^2-4x+4=0$
   (c) By drawing suitable linear graph, show that the equation $x^2-4x+6=0$ has no real solution.

4. (a) Draw the graph of $y=2x^2-7x-2$ for $-1\leqslant x\leqslant 5$.
   (b) What is the minimum value of $2x^2-7x-2$?
   (c) For what value of x when $2x^2-7x-2$ is the least?
   (d) Solve, by drawing suitable linear graphs,
   (i) $7x-2x^2=3$
   (ii) $2x^2-5x+2=0$

5. (a) Draw the graph of $y=1+4x-x^2$ for $-1\leqslant x\leqslant 5$.
   (b) What is the maximum value of $1+4x-x^2$
   (c) For what value x when $1+4x-x^2$ is maximum.
   (d) Solve graphically, $x^2-4x=0$

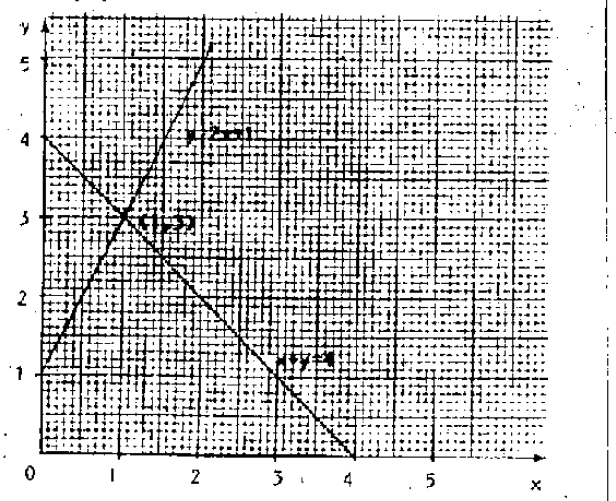
6. The shape of the graph of $y=ax^2+bx+c$ is sketched in the graph given below.



(a) (i) Find the values of c.
(ii) a and b.
(b) Find the coordinates of A.
(c) What additional graph would be necessary to solve graphically the equation
(i) $x^2-2x-2=0$
(ii) $2x^2+3x-5=0$.

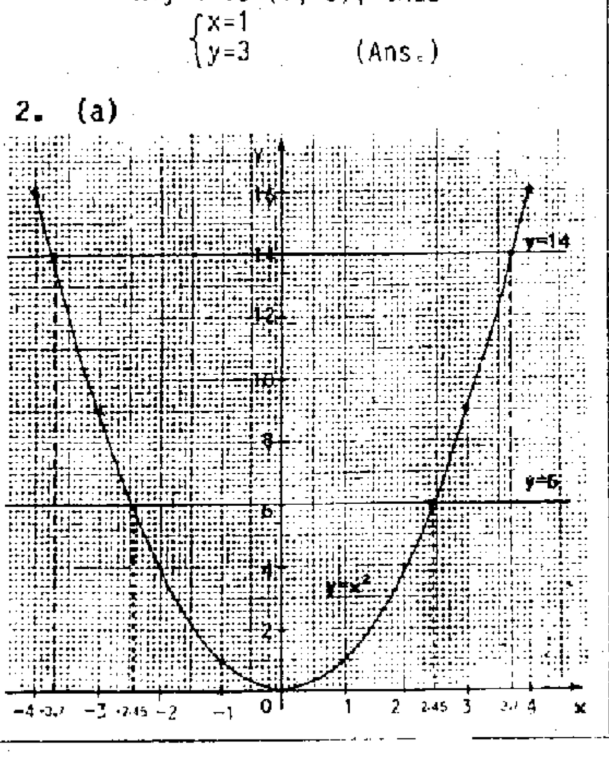
Solutions to Exercise 6

1. (a)



(b) As shown in the graph above, the intersection of $y=2x+1$ and $x+y=4$ is (1, 3), thus $\begin{cases}x=1\\y=3\end{cases}$ (Ans.)

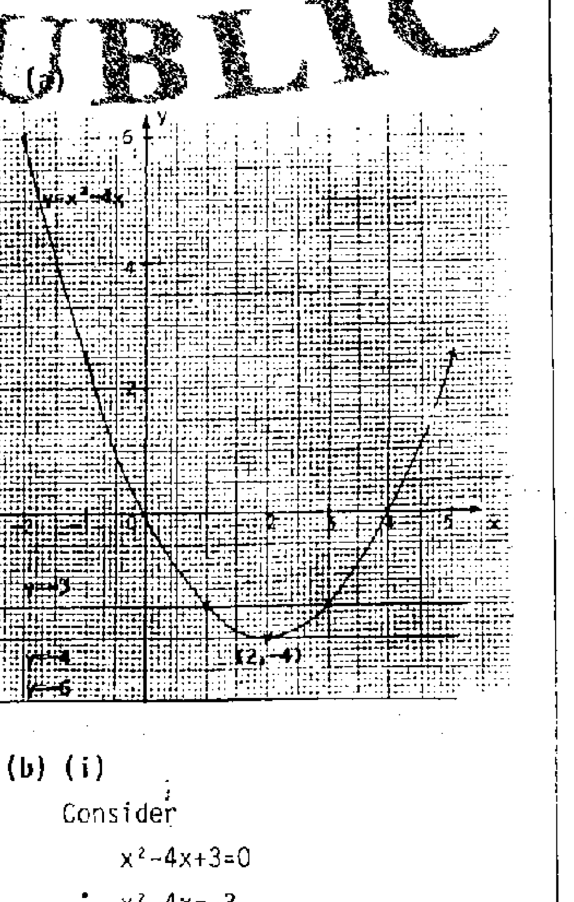
2. (a)



(b) (i) When y=6
$x^2=6$
∴ $x=\sqrt{6}$
Thus, the intersections of $y=x^2$ and $y=6$ give the values of $\sqrt{6}$.
From the graph
$x=\pm 2.45$ (Ans.)

(ii) Similarly, y=14 should be drawn.
From the graph
$x=\pm 3.7$ (Ans.)

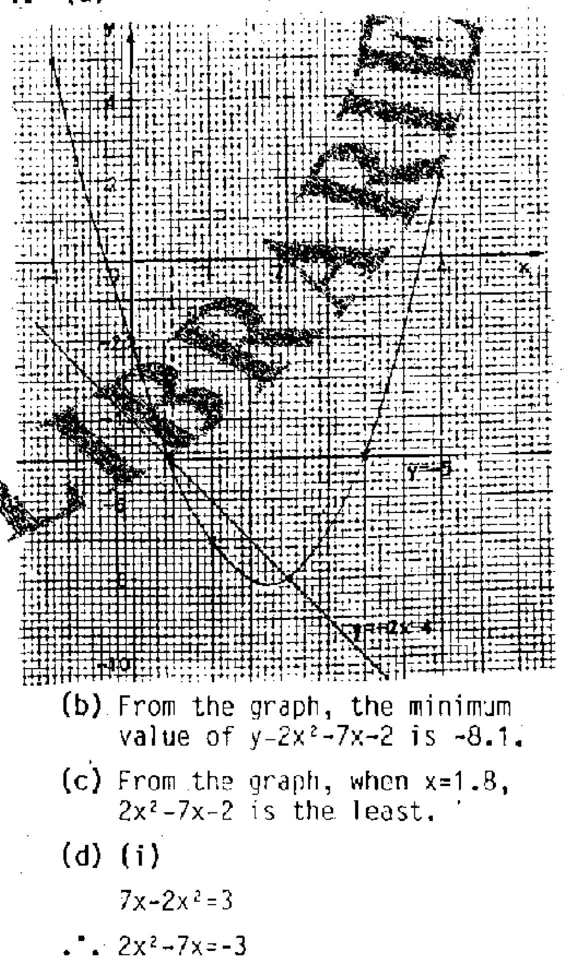
3. (a)



(b) (i)
Consider
$x^2-4x+3=0$
∴ $x^2-4x=-3$
As the graph is $y=x^2-4x$, thus, $y=-3$ should be drawn.
From the graph, the points of intersection are (1, -3) and (3, -3).
∴ x=1 or x=3 (ans.)

(c) $x^2-4x+6=0$
$x^2-4x=-6$
∴ y=-6 should be drawn.
From the graph, there is no intersection showing that the equation has no real root.

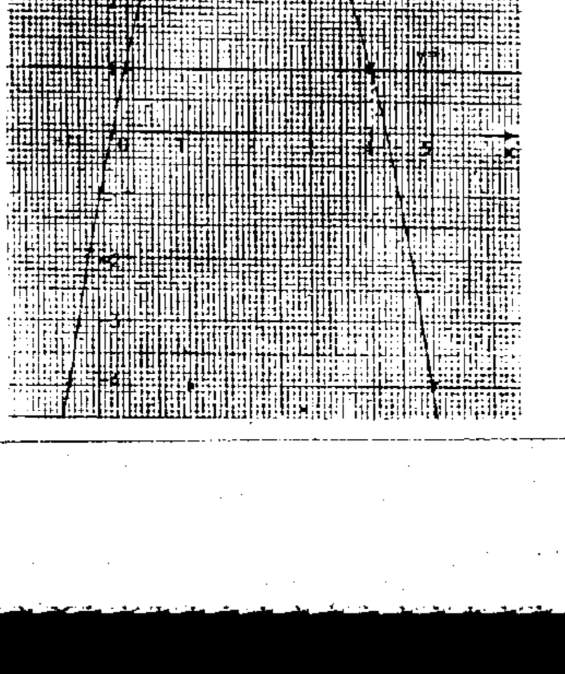
4. (a)



(b) From the graph, the minimum value of $y=2x^2-7x-2$ is -8.1.
(c) From the graph, when x=1.8, $2x^2-7x-2$ is the least.
(d) (i)
$7x-2x^2=3$
∴ $2x^2-7x=-3$
$2x^2-7x-2=-5$
∴ y=-5 should be drawn.
From the graph, the intersections are (0.5, -5) and (3, -5).
∴ $x=\frac{1}{2}$ or x=3 (Ans.)

(ii) $2x^2-5x+2=0$
∴ $2x^2-5x=-2$
$2x^2-7x-2=-2x-4$
∴ y=-2x-4 should be drawn.
From the graph, the intersections are ($\frac{1}{2}$, -5) and (2, -8).
∴ $x=\frac{1}{2}$ or x=2 (Ans.)

5. (a)



(b) The maximum value of $1+4x-x^2$ is 5.
(c) When x=2, $1+4x-x^2$ is maximum.
(d) $x^2-4x=0$
$4x-x^2=0$
$1+4x-x^2=1$
∴ y=1 should be drawn.
From the graph, the interestions are (0, 1) and (4, 1).
∴ x=0 or x=4 (Ans.)

6. (a)
(i) Since $y=ax^2+bx+c$ passes through (0, 5)
∴ $5=a(0)^2+b(0)+c$
∴ c=5 (Ans.)

(ii) The graph also through (2, 9) and (-6, -7), therefore
$9=a(2)^2+b(2)+c$
or $9=4a+2b+5$
or $2a+b-2=0$ ......(1)
Also, $-7=a(6)^2+b(6)+c$
$-7=36a+6b+5$
∴ $6a+b+2=0$ ......(2)
From (1) and (2)
a=-1 and b=4 (Ans.)

(b) The graph is thus $y=-x^2+4x+5$
For point A, y=0
∴ $0=-x^2+4x+5$
∴ x=5 or x=-1 (rejected)
∴ the coordinates of A are (5, 0). (Ans.)

(c) (i) $x^2-2x-2=0$
or $-x^2+2x+2=0$
or $-x^2+4x+5=2x+3$
∴ y=2x+3 should be drawn. (Ans.)

(ii) $2x^2+3x-5=0$
$x^2+\frac{3x}{2}-\frac{5}{2}=0$
∴ $-x^2-\frac{3x}{2}+\frac{5}{2}=0$
$-x^2-\frac{3x}{2}=-\frac{5}{2}$
$-x^2-\frac{3}{2}x+\frac{11}{2}x=-\frac{5}{2}+\frac{11x}{2}$
∴ $-x^2+4x=\frac{11x}{2}-\frac{5}{2}$
$-x^2+4x+5=\frac{11x}{2}+\frac{5}{2}$
∴ $y=\frac{11x}{2}+\frac{5}{2}$ should be drawn. (Ans.)

讀者來函

個人遭遇 社會問題 路見不平 歡迎投訴
來函請附 真實姓名 地址電話 繕寫清楚

民主渴望無法制止 步伐過急反見其害
推行公民教育讓民主精神紮根

編輯先生：

本人對於最近各方面都在熱烈地討論的「一人一票直選」問題，亦想發表一些意見，讓廣大市民參考：首先，我必須表明，我是支持「一人一票」選舉的，因為這體驗了民主精神。不過，這種方式不是唯一的民主方式。民主精神的最終體驗，在於社會上各階層都能在政壇上有自己的代表。不過，要達到這個目標，「一人一票」並非唯一的方法。況且，在推行「一人一票」的直選上，更應要顧及一些實際問題，因為這些問題直接影響其成敗。

首先從人選方面看。要做一個稱職的民選立法局議員，議員本身要付出很多時間，大部份打工仔，相信都沒有可能參與，除非此人決心投身政界，做一個職業政客，否則，能以業餘身份參與選舉的，非老板級或身家雄厚的人士不可。除時間外，候選人的政治意識，個人的操守，市民大衆對他的認識等等亦同樣重要。試問，現今香港政壇上，又有多少個這樣的人選呢，九年後，又會有多少位呢？

其次，從經濟方面看，參加一次競選活動，動用的人力物力，絕對不少，普通市民，除非獲得某些團體及機構贊助，否則，以個人力量去參與這個活動，力量肯定有限。由此引伸下去，政黨之出現，是有其必然性。但是，香港現時是否已具備讓政黨存在的條件呢？

我以上的論點，並非是對民主運動潑冷水，而是希望各有心人士能齊心協力，真真正正為民主運動而獻身，從最近的一次立法局選舉中，大家可以看到一些令民主運動倒退的事例，選舉前，一些人士，既鄭重其事地說要徵詢民意，以民意為依歸，將調查所得，作為參考。到頭來，獲選的卻是在那次民意調查中獲支持最少的一位。試想一下，這一些曾被徵詢的市民，他們會怎樣看這次調查呢？是否有被愚弄的感覺呢？以後他還會支持其他的民意調查嗎？這件事令市民懷疑那些調查的人，是否一早已有了決定，如果調查的結果和他們所既定的相符，他們就會嚷嚷地說，是遵從民意去投票；否則就說祇作參考。更遺憾的是，在選舉後，參與那次調查的人士，沒有幾位肯向市民交代他們所作的決定，以後，不知他們會怎樣面對市民。

我本人深信，民主精神和人民對民主的渴望是沒有人可以阻止的，任何想要阻止它正常發展的做法，都要付出沉重的代價。不過，民主精神不能人為地迫出來，急進是沒用的。縱觀世界上不少國家的民主派，因過於急進，企圖加促民主步伐，只落得動亂和戰禍。像南韓的民主運動，就使到國家經濟受損。日本及台灣的民主運動，如果進一步升級，亦必定會阻礙國家的經濟發展和影響社會進步。這些地方因為是國家，也許還可以承受這些折騰，對於香港這塊小島，您們又認為會怎樣呢？是否有必要冒這個險呢？我認為現時香港最需要做的是推行積極和長遠的公民教育，讓民主精神能在市民心中紮根，水到自然渠成。港人們，讓我們一同努力吧！

中西區民選區議員林乾禮（五五〇）

對輕鐵的一些意見
座位扶手應予改善 車站上落有失安排

編輯先生勛鑒：

敬啟者，今夜建議輕鐵改善要點如下。

（一）車票方面，今建議將車票十張或二十張，釘成一本，用折扣方式出售，使人人受惠得益，一視同仁。切勿輕視次數購票乘客者。票價分為一．五〇元，九〇元及二．四元三種，可分為一、三、四個色，每次撕用一張，可在OK、7/11店及八佰伴或其他特約商店購買，每輪車在門口上落處安裝蓋票機一部，上車後隨即打票。該機蓋有日期，時間，該票有效時間等一目了然，可取代也通，物通月票，更可免乘車落車補票之苦，又要再搭下班車往目的地咁麻煩，祇採用「多通月票」，如可行，可取銷或減少車站售票機。

（二）座位方面，全車祇得座位六十個，而企位可企一三〇人，合共可載一九〇人，試問老人，孕婦，婦孺及傷殘人士，點能企咁久（全程要企四五十分鐘）？回憶九月十四日站友試搭全程至元朗站停，記憶尤新。今建議，近上落車門那邊，改為一列長椅（如地鐵一樣），可坐多些乘客，且不礙企立，何樂而不為呢？

雙座位方面亦應改善，坐落發覺頂膝頭，無空間，有礙有便乘客出入，今建議，將商日座位，成行向前推上約六寸。而近路口位，則退後約六寸，才不致阻出入，兩椅之中間，因前後排列，要加設上下扶[illegible]，才能穩定，車廂設置量重器，如若超重，鐘聲響動，司機有權停開。

（三）扶手方面：目前祇係隔兩行位才有一條直柱扶手，不足應用，且有時企立位置不合手位，遇時間剎車，乘客好易互相碰撞，似此情形，應增設頭頂扶手圓環之必要，鉗緊銅枝，更加安全。

（四）司機方面：應負責通知乘客下一站之站名，方便乘客下車，又要提醒乘客勿近車門，免生危險，才可關車門（如地鐵一樣），外國亦有此種服務。

（五）裝置緊急鈴：如有意外，立即通知司機。

（六）友愛站改上落方式，可以減少擠迫，目前來往元朗屯門有兩路線，①五〇五線係由北康苑開來，②五〇六線，係由兆康苑開來，在安定站，不准上車，只准落車，該車迴旋，至友愛站，才准上車，所以做成友愛站擠迫。今建議，在安定站落客後，准客上車，然後迴旋至友愛站不上客，可減輕友愛站之擠迫情況，何樂而不為呢？

（七）建議六二一輕車，取銷駛入友愛邨，較為安全，車入友愛邨後，在惠康站停，前行，至友愛邨對面安定邨站[illegible]

自從友愛邨鋪了路軌之後，據街坊及家長如云：「所有車輛[illegible]

美國律師可不遵守本地紀律？
是否有違香港律師自居然我宣傳

編輯先生：

本人X日閱讀X報，駭然發現一則新聞報導，謂一位頗有名氣的美國律師竟然在一次報章訪問中宣傳他自己及其律師行如何熟悉在中國設立公司的法律事務，完全違反了香港律師會的嚴謹守則，令人讀後感到十分震驚。

須知本地律師會訂有嚴格紀律，嚴禁律師作任何宣傳或賣廣告，我們亦經常聽到很多專業人士如律師、醫生等，即使因為私人事務或出現社交場合被攝入鏡頭，或名字出現在報章上，他們也要很[illegible]

[illegible]

一讀者（西九）

財團徵求
即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓
免費估值 港九均合
③7809676 金山行

財團徵求
不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合
福泰投資公司 3-631815(專綫)

財團高價收購
不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批・大小樓舖 港九均合・無須睇樓
即日成交・免費估價・歡迎查詢
K 928102 沙龍地產
九龍旺角洗衣街105號A地下 亞皆老街交界

中信投資公司
不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合
財團徵求 3-7648712(專綫)

出讓 九龍旺角新樓 430呎 二房 三部冷氣 54萬 裝修 自讓 包按九成 ③7705619

分類廣告
大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告，請携備身份証）

特平商業樓宇
二三樓共10000呎獨立大梯另單邊孖舖1700呎近紅磡火車站碼頭正大馬路交通四通八達合四季火煱菜館及賓館各行業交吉售800萬永寶地產獨家代理
K631815專線

高價收購樓舖 港九各區不交吉或交吉物業 一律歡迎 無須看樓免費估價即日成交 永寶 ③926630 假日照常

收購樓舖 交吉或不交吉 無須看樓成交快 可代按揭 中環結志街24號地下 浩棧 ⑤443955 ⑤453381

港九物業

大批酒家用具平沽
全新大小碗碟九成新2至4門肉食雪柜按枱雪柜大小電焗爐蒸水菜柜牛角扇抽氣扇點心下欄車水晶磨漿打蛋機肉絲機骨機自動洗碗機原裝銀器龍鳳酸枝枱椅花梨雀枱膠板柚木枱椅鋼桌[illegible]

高級寫字樓傢俬 電劇車綫路版
全花梨木柜、大班枱、梳化、地毡、日本鋼文具柜、枱、椅、高級木大班枱、電子鐘夾萬。全套電話通分機頭、傳真機、打字機、豊田電池叉式剷車、大邦雙面綫路底版，約有三噸，限日沽清（官塘成業街27號日昇工業大廈閣樓M3室（由敬業街行人電梯上）

移民物業平售 0-4733378 0-4744986

路邊倉地 元朗從輝地產0-778066

收租樓售

租讓 **出讓** **租賃** 香港

高尚住宅 天后廟道十五號安福樓（近地鐵天后站）樓上住宅，一廳兩房兩廁可即入住月租六千餘元起另寫字樓出租詳情請詢管理處綴引看。

英語小組 太子道141長榮11/FB 恒生銀行上③—819952 彌敦道96美敦4/FA 富代圖書上③—686720 英美加籍 會話文法 移民留學 個別自組 六人小組 早午晚班

鋼琴電子琴 **永井日語** **必文速記** **小提琴 教授鋼琴** **拼音學習** **英法日國語** **藝晶鋼琴** **海景花園教授鋼琴**

招生

結束五金廠
藝強牌佰磅至弍仟磅自動啤上海6.3至10噸開車啤力豐啤床上海C6127車床[illegible]
地址：大角咀通州街121號地下近荃灣戲院球場對面樓

夜冷寫字樓時裝衣車
名廠電話系統全套雲石面寫字枱雲石面會議枱鋼字枱轉椅大班枱夜冷氣機吸塵機大批兒童平車伊人平車成衣毛衫西裝各種布疋盆花擺件什物平沽 地址：尖沙咀金巴利道35號金巴利中心按10字10 02—1004室

拆樓大平賣
大批鋼枱、連椅、木柜、茶几梳化、書架、雜件什貨技後三天。

德法廚師學校 港 九 ★名廚袁石師傅親自認真教授★ 科目衆多，以下揀選學均可收費特廉
粵京燒西點調月打油豆素蠔西麵點魚菜菜式宴心酒餅麵器廚食油餅包
彌敦道494號21樓③7806427, 7800110 莊士敦道137號16樓⑤755810, 755718

海燕藝術學院 歌唱 鋼琴 古箏 李一帆等廿餘位專業教師 彌敦道242號立信大廈3/F 佐敦站③7224845③7226987

成人及兒童電腦班 兒童班：11月5日（周六）成人班：11月9日（周三）尖沙咀街坊福利會電③684729 九龍彌敦道136號（近稻麗廣場）

發射氣功班
免費試聽第一課你有意想不到的收穫
香港國際氣功學會理事長陳國富親授 健體強身祛病延年對失眠高血壓胃病及敏感慢性疾病等有效11月7日星期一晚8時門仔軒尼詩道298號廣生行大廈5字F座免費試聽第一課 奉送講義預早訂座電H 755857登記查詢

聖匠職業訓練夜校汽車修理班 ③633945③642730

切花客家菜筵席大菜班 ③968771 ⑤703667

鋼琴教授 ③7111669

私各成英家業人語 港大畢業語言專才十年

西人英語 K693453

心意普通話研習社 5-784302 5-784956

松苑護老院 **九龍塘高級住宅專業醫護設備完善收費公道** ③371056 ③372926

日昌護老 **福星護老院** **新旺角老人院** **平安護理** **護老**

純數附加數 **精補英文 F.1至大學** **大專學聯** **港大純應數** **港大皇仁** **港大畢業** **數理** **補中四五數** **上門補習** **誠聘補習** **津師補習** **港大工程** **補習** **授琴樂理**

松柏國際（香港）協會
＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊
老人 護理：月費2200元，包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯、紙尿片等。（不另收什費）
宿舍：月費980—1360元，包食宿及廉價醫療。
會址：石崗錦田公路111約2139地段 0-4886132
九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大厦1104室 3-856177

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位・金巴倫道二號 註册西醫主辦免費醫療・施他佛道一號 ・全新獨立花園別墅護理完善設備上乘 年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③—386228三線

基德護老院 獨立別墅前後花園空氣清新專業醫護設備完善日夜服務歡迎參觀比較總院：元朗八鄉橫台山羅屋村對面電話0—4885789新院：屯門藍地桃園園桃園別墅電話0—821801

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註册西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-716407-8 0-718397

安慈護老院 九龍牛池灣貴池徑2—8號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話：3—7263878 3—261277

牛津老人院 牛津道一號九龍塘高尚花園洋房24小時護理每月2600元起 查詢K 856178

華泰護老院 大坑道19號一棟使豹別墅側 設備完善 私家花園 註册西醫 經驗護士 食宿一流 $1500起 ⑤8903723 ⑤763745

永樂老人院

徵女友 **徵良伴** **誠徵女伴** **誠徵女助** **誠徵女友** **婚姻介紹** **誠徵女友** **徵男友** **急徵梗房** **誠徵良伴** **誠徵女友** **誠徵女友** **醫生徵友** **香港社交** **金太婚姻** **代女徵婚** **女** **誠徵女友** **徵女** **徵求** **益明針灸** **骨刺** **醫藥** **啟善國際**

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註册專業人仕主理信譽昭著曾多次接受傳播界訪問廣播電腦及電視錄影助選經驗攝合本港及美加澳籍姻緣★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

國際電腦婚姻 撮合鐵證遍世界 享譽國際規模大資料最佳 政府註册 免費電話委託⑤8921282保密 全港首創電腦即時撮合彩視錄影助客選擇 全港唯一高級仕女擇偶集中地婚姻資料館 鳴謝成婚夫婦接受亞視訪問榮獲各界好評 洛克道186號銀城商業大廈14樓（10-7時）

幸福婚姻集團 策劃優具規模客多資料佳電腦即選 自置尖沙咀河內道二號五樓按4字 73年成立11-8時K 689986K 665857 委託之男性品學優事業有成 女性職貌佳善理家政 香港婚姻公會成員絕對可靠

美加婚姻 ⑤8921282 **外埠婚姻** **誠徵鋼琴** **姐代弟徵婚** **收買酸枝** **徵女朋友** **誠徵女友** **徵女友** **美滿婚姻** **男徵女友** **收購鋼琴**

司徒宗會 掃墓通告
㈠定十一月二十日（農曆十月十二日星期日）下午一時拜掃本族和合石開平金塔義塚，禮成後在山上野餐。㈡參加者由即日起至十一月十日止來本會登記，或電三一八四五五七〇通知，以資訂租車位，逾期恕不接受。㈢參加者請於十一月二十日上午九時四十五分在九龍西洋菜街26號鑽石酒家門口集合候車（瓊華酒家後面）
會長司徒偉 主席司徒英 監事長司徒錦忠

東莞同鄉會粉嶺分會
本會第十屆會董選舉定於本年十一月八日下午二時在本會所開票請在是日二時前將選舉票投在本會所內之投票箱以便開票，如未接到選舉票者，亦請早日前來本會領取爲荷。

離職聲明 **啟事** **李** **尋盧鳳貞** **訪尋**

知己電腦婚姻 政府註册 免費爲顧客提供資料 信譽昭著 ③320088 彌敦道580號彌敦中心1902室絕對保密

工程師徵婚 美籍華裔工程師說國語年39歲172 英俊體貼誠徵有愛心淑女爲伴附照函MR. LIU P.O.BOX 151313, COL'S. OH. 43215 USA

遺失聲明

大衆國際投資有限公司
香港中央證券登記有限公司 大衆國際投資 遺失聲明

股東姓名	股票號碼	股份數目	
Fung, Shu Shing	PU00030247-9	@ 2,000	(Par $1.00)
Chui, Yau Poon	40196	4,580	(Par $0.20)
Yeung, Ching Chi	20582	10,000	(Par $0.20)
Chan, Ng Mui	39915	9,160	(Par $0.20)
Mahtani, Fatehchand Pessumal	PU00107996	3,333	(Par $0.20)

一九八八年十一月四日

遺失

遵照一九七〇年多層大廈（業主組織法團）條例
召開業主週年大會通告
寶雯閣（九龍亞皆老街一五四至一六四號）
日期：一九八八年十一月二十日（星期日） 時間：上午十時正 地點：寶雯閣管理處召開本大廈業主週年大會，以選舉下屆業主立案法團管理委員會成員並即席選舉主席一名、秘書一名，委員若干名，以符合法例之規定，敬請各業主依時出席或用授權書授權代表出席，爲荷
寶雯閣業主立案法團第九屆管理委員會謹啟 一九八八年十一月五日

商業 **中聯搬運有限公司** 5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288 **搬運** **遺失聲明** **茲遺失** **遺失載紙**

柴微斗數 **洪記裝修** **裝修工程** **專改西裝** **水晶** **東方縮放晒圖** **打蠟清潔** **平價裝修** **永興裝修**

華僑日報各區廣告服務處
總社：中環荷里活道110號 電話：5-490882
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下） 電話：5-231637
北角分處：北角渣華道127號 電話：5-640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口） 電話：3-840749
佐敦道：九龍佐敦道44號左邊地下 電話：3-687682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會 電話：5-8171663
灣仔：軒尼詩道244—246號二樓藝趣軒文玩公司 電話：5-747766
銅鑼灣：雲東街九號B地下（文海圖書公司） 電話：5-8903915
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司 電話：5-608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行 電話：3-7962232
何文田：亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司 電話：3-7137195
紅磡：九龍馬頭圍道322號C地下維也納琴行 電話：3-7144647
深水埗：九龍青山道129號顧輝大廈地下光明地產公司 電話：3-7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會 電話：3-7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司 電話：3-436938
元朗：元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會 電話：0-760683
時間：每日下午五時半截稿 增設區內服務 既可省時 又免車費
大字四個 細字卅四個（一個位計）刊字如超過 即多出字數按一個位遞增計算

惠刊本報分類廣告
請撥電話5-462583

美聯偵探社 政府註册 絕對保密 假日照常 歡迎詢問 九龍旺角總社3-812388・3-812389 自置中環分社5-8152626・5-8153610英國偵探總會會員

香港偵探社 自置旺角總社3-818008.818781政府註册 自置北角分社5-783600.783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331.4986332創辦12年世界偵探會員

鍾應堂 命名 擇相

收購舊字畫 灣仔軒尼詩道244-246二樓藝趣軒（樂聲琴行樓上）⑤747766上午十時半至下午五時半假期休息

現接受申請明年一月六日截止

亞洲文化協會宣佈一九八九年度獎助金現已接受申請。獎助金將提供本港藝術家及藝術專業人士赴美國考察，受訓及研習之用，為期一個月至一年不等，申請截止日期為一九八九年一月六日。

1989 中學會考預習專欄 明德出版社 MILL & DALE PRESS

中國語文（六）
明德出版社 陳大為 周淑嫻 提供資料
（甲）課文分析
一個人在途上 郁達夫

1989 中學會考 明德出版 MILL & DALE

Mathemat

Exercise 6: Graphical s equations (

1. (a) Draw the graphs $x+y=4$ on the sa
(b) Hence, solve th $\begin{cases}2x-y+1=0\\x+y-4=0\end{cases}$

2. (a) Draw the graphs $-4\leq x\leq 4$.
(b) Hence, find (i) $\sqrt{6}$ (ii) $\sqrt{14}$

3. (a) Draw the graph $-2\leq x\leq 5$.
(b) Hence, find the following equat suitable linear same graph (i) $x^2-4x+3=0$ (ii) $x^2-4x+4=0$
(c) By drawing suit graph, show tha $x^2-4x+6=0$ has n

4. (a) Draw the graph for $-1\leq x\leq 5$.
(b) What is the min $2x^2-7x-2$?
(c) For what value $2x^2-7x-2$ is the
(d) Solve, by draw linear graphs, (i) $7x-2x^2=3$ (ii) $2x^2-5x+2=0$

5. (a) Draw the graph $-1\leq x\leq 5$.
(b) What is the max $1+4x-x^2$
(c) For what value is maximum.
(d) Solve graphica $x^2-4x=0$

6. The shape of the g $y=ax^2+bx+c$ is sketc given below.

十二：秦伯施計度水

在賭博上或馬場或賭桌上，相信福至心靈的賭徒眞不少。但即使是福至心靈，那不過是湊巧，不過是偶然。可是有不少人却慈地相信，譬如秋如的父親，這頑固的中年人，倒沒有太多的壞習慣，只是……

親心眞爲難，雖然數目不多，却感到是一種從未有過的壓力。這是一個人的想法問題、性格問題，到頭來，父親一方面跟朋友商量，一方面又向女兒伸手。

一天一天下去，秦伯欠上賭債已近萬塊。表面看來無事，但秦伯在毫無辦法的同時，却向妻子和秋如下手。

秦伯先向妻子試探：秋如的嫁藥費已經化光了沒有。秋如每月……

絕的「箭招」

六樓居士

在射箭比試的地方，自然要禁止閒人站在箭垛旁邊，因爲射者會有時失手，把箭射到垛子外去，站在垛子旁邊的人便會受傷。但世上也眞有奇事，例如宋代就有些受過訓練的人，他們的任務便是站在箭垛旁邊，在皇帝或大臣射箭時，施展本領，一搖帽子，把射來的箭撥進箭垛中心，使本來射歪的箭也能中的。於是……

「武林舊事」就寫得很明白：「淳熙元年九月，孝宗幸玉津園講燕射禮，皇太子、宰執、使相，侍從正任皆從。上服頭巾、窄衣、束帶、絲鞋，臨軒內。侍御帶進弓箭，看箭人喝「看御箭」，教坊樂作，射垛，前排立招箭班應喏。皇帝第二箭射中，皇太子以下各再拜稱賀，進御酒，並宣勸訖……招箭班者服紫衣，幞頭，叉手立於垛前，御箭之來，能以幞頭（帽子）取勢，輾導入的，亦絕技也。」

生活氣功

氣可控制收發自如

尚宗

歸納上述，可以認爲：1. 氣（氣的古字，以下用氣代）是具有物質性的，但「太虛」，「清靜而微」，其信息，人的感2. 氣是可感知的，……

……，故「不可逢」，「不可追」。（不可者，難之非不能也。）5. 氣是可控制的，即機之可發，但又「不可掛以發」，又說明不易控制。6. 氣是呈周期性的，即「知其往來，要與之期」，若掌握其活動之「生物鐘」，亦可知也。

因此，可說古人描述的「氣」是具體的，不是抽象的，是有所指的，不是虛構的。

近代醫學已清楚地知道，在自身流動的物質，如呼吸的氣；在血脈管流動的血液；在腸內蠕動的食糜、糟……

香江雜詠

冬泳

一正

北風虎虎，灣頭有冬泳比賽，參加者逾五百人。正是：

冰凍天寒誰最強……

情網集

女性有孕可列得意時 行房無碍戒劇烈運動

麥讀友：

人生最得意的時刻，是難以確定的；照妳傾訴「自懷孕後，丈夫對妳特別好，家姑對妳亦有如媽咪般愛護」，這種情況，亦可列爲「得意時刻」的，……

本港新聞

錶廠商會辦演唱會 籌鐘錶業發展基金

支持學院開辦鐘錶課程

（特訊）鐘錶行業已成爲香港三大出口工業，香港錶廠商會成立「鐘錶業發展基金」，支持理工學院及李惠利工業學院開辦鐘錶課程，提供免費學位，培養新一代就讀，喚醒政府對鐘錶業重視，十二月三日（星期六）晚，假香港演藝學院舉辦「今昔樂韻耀香江」演唱晚會，籌集基金。

香港錶廠商會會長李秀恆及籌委會委員，前（三）日下午三時假九龍會招待記者，報導籌備經過。

李秀恆致詞稱：香港已成爲世界上最大數量的鐘錶出口地區，出口總值凌駕日本而居世界第二位，一九八七年出口一百四十二億六千萬港元，從業人數超過三萬名；今年上半年出口値已達七十八億九千萬港元，鐘錶工業成爲香港第三大出口工業。這證明我們的優良品質及技術先進，贏取海外買家的信任。但是我們要維持產品的競爭力，要在國際鐘錶市場保持優勢，就要培訓更多鐘錶業人才，提供新一代就讀有關課程。香港錶廠商會有鑒於此，數年前成立了「鐘錶業發展基金」，旨在培訓鐘錶業人才，爲青年人提供謀生技能及先進鐘錶科技，援助及資助有志就讀於各學院所開辦的鐘錶業培訓課程的學生，希望發掘更多人才，爲本港第三大工業服務。同時有感於政府對本行業的支助不大，希望藉着此次音樂晚會向社會人仕宣傳，促請政府重視本行業，作更大支持，借助發展。十二月三日晚七時，假香港演藝學院舉辦「今昔樂韻耀香江」演唱會，籌集款項。

參加演唱嘉賓有：鄭少秋、吳秀蘭、吳浦儀、葉振棠、區瑞強、秀玫、仙杜拉、李龍基；簡而清、白韻琴任司儀。大會名譽主席：張有興議員。顧問：孫秉樞博士。主席：李秀恆，副主席：廖乃雷、翁瑞明。籌備：許戈林、周錦光、謝寶泉、李延鋭、詹益源、常源泉、莫春風、葉雲泉、邱禮敬。製作顧問：蕭笙。委員：徐瓊城、莊學海、丁燦翔、區湛煌、何志成、梁偉誥、張樹文、黎炳安、張威明、紀利時、伍錦水。（天）

香港表廠商會爲「鐘錶業發展基金」籌款舉辦「今昔樂韻耀香江」慈善演唱晚會招待記者，大會主席李秀恆、副主席廖乃雷、翁瑞明、名譽主席張有興及各委員與大會紀念星合影。（本報記者攝）

中港兩地經濟將進一步依賴

十年兩地貿易額增近十八倍

（中新社香港電）中國內地與香港兩地經濟的相互依賴長期存在，隨着兩地經濟協作的發展，依賴程度必然會進一步深化，在未來亞太經濟區中將產生日益強烈的影響。

「香港市場」最新一期的一篇署名文章發表了上述看法。文章指出，至一九八七年的十年間，中國內地與香港兩地貿易額增長了十七點九倍，內地已成爲香港最大的貿易伙伴，同時又是香港最大的轉口貨源供應地和轉口港去銷地。兩地協作的範圍已擴大到生產領域，內地至一九八四年底，內地吸引外資協議金額一百〇三億美元，來自香港的投資佔了大成；廣東省的一萬多家對外加工企業中，來自香港的投資佔了九成。

文章寫道，內地與香港的資金流動，促進了兩地的經濟發展。過去九年，內地利用海外信貸二百○七億美元，簽訂「三資企業」協議金額一百八十億美元，實際利用資金七十億美元。這些銀行信貸和「三資企業」的投資，大部份來自香港。廣東省引入的外資有八成是通過香港籌借的。內地在港籌集資金也解決了香港銀行的資金出路。

文章認爲，內地和香港的互相依賴和協作尚在起步階段，發展兩地長期相互協作，需制定一套規劃：一，內地要繼續和完善各項法規，爲內地和香港的協作創造一個良好的氣氛。

二，調整經濟格局，制訂「加工內遷，科技向外移」的戰略。加工業內遷……的工業，製衣業仍是香港最大的工業，高科技、資本密集型方面，似無多大突破。現時外資湧港，只是以利潤較大，見效較快的金融業、服務業方面爲發展目標。反觀亞洲其他「三小龍」（台灣、新加坡、南朝鮮）在調整產業結構，向高科技工業發展的建設和投資方面比香港快，因此香港要利用國際經濟的有利機遇，加速產業……

三，廣開集資渠道，充分發揮駐港中資機構的作用，在條件成熟時，可選擇某些中資機構採取不同形式上市及開展跨國性經營。中資機構現正嘗試通過上市公司發行股票集資，這些探索，無疑對廣開集資渠道，是有益的。

四，繼續擴大內地和香港的貿易交往，內地要充分利用香港打通與海外市場的聯繫。

聖類斯校友會中學 利瑪竇書院畢業禮

兩局議員譚惠珠主持

聖類斯教育機構屬下聖類斯校友會中學及香港利瑪竇書院，訂於本月四日（星期五）晚上七時，假座香港堅道明愛中心禮堂舉行八七至八八年度畢業典禮，敦請行政立法兩局議員譚惠珠太平紳士主禮，並邀請致訓及授獎。並邀請教育界及多位社會知名人士出席。會後餘興節目包括銀樂隊演奏，中樂演奏，鋼琴獨奏及歌舞合唱等。

該機構負責人表示，在兩校均以管教嚴謹見稱，並特別重視學生品德培訓及課外活動之參與。中學課程自中四級開設文、理、商科各組，供給不同興趣及學習傾向之學生選修。同時，該機構爲獎勵成績優異及協助家境清貧之學生，特設有獎、助學金多項，供有需要者申請，考獲大學學位之學生，更可參加該機構舉辦之免息貸款計劃，以祈完成學業。

香港金融投資八八展

兩幸運抽獎得主領獎

（港訊）由香港交易會集團主辦之「香港金融投資八八展覽」已於上月圓滿結束，在衆多參觀嘉賓中，呂潤松先生及彭閲儀女士分別成爲該展覽會幸運抽獎的幸運兒。

呂先生於「開啓寶庫」幸運抽獎中贏取了一塊由西澳洲運到的原塊及白金幣兩枚。而彭小姐則於「幸運嘉賓」大抽獎中贏取了由國泰航空公司的香港至菲律賓來回機票兩張及馬尼拉文華酒店的三晚免費住宿。

頒獎儀式於前天假香港文華東方酒店舉行，由MR KRISTIAN PAULDING, SENIOR COMMERCIAL EXECUTIVE, JOHNSON MATTHEY HK LTD國泰航空公司香港區總經理陳包厚先生、香港文華東方酒店營業總監李雲國先生、香港交易會集團執行董事羅勳仕先生及「香港金融投資八九」展覽經理谷蔚蘭小姐聯合主持。

呂先生及彭女士均感到很高興參觀了「香港金融投資八八展覽」，並謂該展覽內容充實。呂先生將會保存該金塊和白金幣作爲紀念，而彭女士則表示會和丈夫一起旅遊。

圖：（左起）香港交易會集團執行董事羅勳仕先生、「開啓寶庫」幸運抽獎得獎人呂潤松先生、香港交易會集團「香港金融投資八九」展覽經理谷蔚蘭小姐、及「幸運嘉賓」大抽獎得主彭閲儀女士。

響應世界獅子服務日

三〇三區總監率會員 訪青年營與仁愛之家

（港訊）國際獅子總會港澳三〇三區屬下會員，響應世界獅子服務日，接受總監沈樂年號召，參加者有：副總監范佐浩，分區主席：黃君業、黃資平，九龍中央獅會顏德南，港島會黃漢中，歐德會陳寬立、鄉林會、陳俊琪、東涌水、莫希禮、陳思德、劉沛水、許鍋斌、鮑偉才、吳發、許普維，西區會孫啟明，半島會裴百泰、深泉、屠成、白建我，獅子山會風許彬、余傑浩、甘應洪、何桂明，王會女獅何康、鳳贊元、何顏若長、翁瑞明、鄭益遠、何耀玉、宜架山女獅等數十人，昨日往西貢基督教青年會將軍澳青年營，營主理人迎迓致詞，獅子會曾慨捐巨款資助興建設施費用，參加人士受到良好教育，引起大部份與會者興趣，青年得到有秩序與紀律之聚集，成爲健康的一所青年營。互相溝通，詞畢，帶領參觀營內設備，巡視畢，赴深水埗長沙灣道「仁愛之家」，探訪由三〇三區捐助四十萬元設備與德蘭修女之家老人招待所；獅子會員將攜來之禮物食品贈予每位老人手上，印證老人生活情況，修女介紹會員慨捐出龐大金錢，仁愛之表現。會員參與盛事，同感榮幸無比。（大）

圖：國際獅子會三〇三區會員響應服務日，探訪深水埗「仁愛之家」老人招待所。

劉氏宗會勵倡孝道

慎終追遠秋祭先祖

（港訊）劉氏宗親總會，慎終追遠，勵倡孝道，紀念先人，日昨在會所舉行秋祭大典，由副理事長劉志炳主祭，會長劉鎮國、皇發、世仁、文添、少旅、五常、劉積、沛泉、璧生、漢華、興邦理事長國霖、志偉、永強、監事長漢田、漢池、慶棋、世傑暨理監事等陪祭，潮州劉氏宗親會，海陸豐劉氏家族聯誼會，亮邑式好園劉四和堂，四邑劉彭城堂，亮邑沙墩劉敦睦堂各代表，值理及安奉神位家屬二百餘人，祀禮肅穆隆重，禮成金豬茶點聯歡，分派胙肉。

圖爲：劉氏宗親會秋祭升祖劉志炳副理事長焚燒冥鏹。

三個志願團體獲得增加撥款

（特訊）立法局財務委員會前日雖然通過三項非牟利團體工程之增加撥款，約共二千八百多萬元，但主席符司徒德爵士及委員希望，在工程預算方面……業費用，能夠固定不再提高。

三項需要增加撥款的工程，分別是路德會望覺啟聾學校，中華基督教會屯門職業先修學校，沙田慈氏安養院及香港慈氏安老院。

百分五銷售稅必需品可豁免

李家祥說公平

（特訊）會計界立法局議員李家祥前日表示，要保持香港與其他地區的競爭能力，必須維持一個低水平的直接稅率，而徵收銷售稅，祇是其中一種方法。

他認爲，財政司麥克誠今次公開談及銷售稅，並提到稅率不會高過於百分之五，亦會豁免徵收必需品稅項，及同時減輕直接稅率，都是一些較爲公平的原則。

李家祥指出，徵收銷售稅定會令更多低收入人士需要繳稅；但他認爲市民是有義務去分擔公共設施的開支，而政府方面一旦實施銷售稅，應同時大幅減低薪俸稅，以免影響市民購買力。

永亨銀行觀塘分行

購置新址擴充營業

永亨銀行觀塘分行，爲配合業務發展及擴大對客戶服務起見，特斥資購置位於輔仁街原址隔鄰廿四號舖位，於月卅一日起擴充營業，繼續爲客戶提供更廣泛之銀行服務，是日並設有酒會及致送紀念品。嘉賓到賀者甚衆，場面甚爲熱鬧。該分行設有新型保險箱，安全堅固，種類齊備，歡迎各界人士預約租用，預約者可獲免費贈租半年云。

圖：永亨銀行各高層人員攝於觀塘分行擴充營業酒會上。

淺香唯

習慣了捱更抵夜

·美宏·

身爲當紅偶像，淺香唯也要爲工作而捱更抵夜，然而淺香唯連半點睡眠也不覺得，她說自己早習慣了在星期日不休息，在衆人睡眠的時候才工作。原來淺香唯有個優點，她可以將平日不足的睡眠時間儲起來，直至有一天放假時才一次過睡眠足整天，最多是肚子餓才起床吃東西，吃完後又立即重入夢鄉。

與朋友聚會的時候，便是淺香唯將工作完全忘掉的時刻，就算有時工作得太累，但只要與好友會面，甚麼疲倦的感覺都消失了。淺香唯又解釋道：「我很重視朋友，因爲能夠見面的機會並不多，始終我的工作時間太不穩定，而他們不會將我視作藝人，待我如普通人一樣，所以我特別珍惜那些在我出道前已認識的好友。」

將來淺香唯最想自己可以像淺野溫子般，帶有些少不羈的外表，內心卻是良善的，冷艷中帶溫柔，穿上高跟鞋及華服，漂亮的面孔，以上的形像最合心意，她最不喜歡做個毫不突出的女性，加入藝能界後，淺香唯認爲最大的損失是不可以與心愛的人，手拖手在竹下大街中漫步，她說很渴望可以試一次，但地點必須是竹下大街，因她對此街特別鍾愛。

「外表不羈，內心善良，冷艷中帶溫柔」，淺香唯做足了她自己心目中的形像。

藝能星子

完成了夏季巡迴演唱會，淺香唯說：「雖然整個夏天都唱歌，可是演唱會和在電視節目中演唱的氣氛截然不同，即使如今在電視演唱仍會感到緊張。今年的夏季巡迴演唱會是我入行以來最長程的一次，比起春季的演出，觀衆的反應好得多，不過我也有作演出後的檢討，以便將來改進。還有一點令我興奮的是女性的歌迷明顯比前多了，希望日後能有更多女孩子支持我。此外來觀看的朋友中，有些是五、六歲的小孩，有些是白領麗人，有些則像是商人，看來觀衆的範圍已擴大，縱然年紀、工作不同，但見到所有觀衆都一致的爲我拍手掌打拍子，心裡就更加雀躍，想自己定要加倍努力演唱。」

淺香唯的歌曲「C-GIRL」能一推出便奪得第一位，可知今天她確踏上超級偶像的地位，雖然只有十八歲，卻成爲許多化粧品的廣告女郎，使本來一個幼嫩的小姑娘轉變得成熟。

歌者細訴

李珊珊獨立發展

李珊珊與李美欣、黃早慧本是三位一伴，如今要獨立發展，她最不慣的是什麼呢？她說：「壓力大了，任何事都要自己處理……。」

·菁菁·

最近在電台已聽到李珊珊的新歌「出走」，而她的首張個人唱片也會在十一月中旬推出，這一陣子她正忙於宣傳工作，每天均要接受訪問、拍照等，李珊珊形容現在的工作量是有生以來最忙碌的。

自四人組和李美欣，黃早慧灌錄了第一張兩唱片「一次幾時候」後，三人便開始了獨立的歌手生涯，各人均會分開推出個人唱片，次序是李珊珊、李美欣、黃早慧，對於被揀選作頭一位出個人唱片，李珊珊有甚麼感想呢？「基本上唱片公司一直都希望我們三人作分別的發展，上次之所以三人共錄一張唱片也只是想一次過把我們介紹出來，故此第二張唱片開始我們便要獨立發展，至於誰先推出唱片也沒有甚麼特別原因，也許是抽籤抽到我先吧！無論如何我都會盡力而爲，出唱片的先後對我造不成影響。」

「出走」一曲是李珊珊的新歌中率先播放的，新唱片會收錄「決裂時候」中她的三首獨唱歌及七首全新歌曲，三首是改編歌，四首是本地作曲的作品，包括馮鏡輝、盧東尼及譚詠麟。李珊珊說阿倫爲她作的歌名爲「電話亭」，由向雪懷填詞，屬輕快的調子。此外馮鏡輝所寫的一曲則帶小調味道，她是初次演繹這類曲調，所以很担心自己不懂如何表達。盧東尼寫了輕鬆的「秋天的浪漫」及節奏明快的「一紅人」都是相當入耳的旋律，以比例來說本地作品佔這唱片甚重要的地位，李珊珊強調今回的歌曲是耐聽的歌曲，會是愈聽愈喜歡的。

從前李珊珊是長髮的，可是現在卻剪了個短髮，爲了唱片的新形象，希望能以自然、舒適的形象出現，才把長髮剪掉，因短髮予人較爲清爽的印象。唱片的封套方面，將會是大特寫照片，封套背面則是全身照片，穿上一身白色綾裙，在馬路中心拍攝的。至於唱片的製作過程中，那一段時間是她最難忘的？「我相信是錄音的期間，因爲剛好碰着要跟阿倫往澳洲登台，故此一定要在往澳洲之前錄好所有歌曲，同時最初錄音的數天染上感冒，錄音時特別感到吃力，唱起來總有點力不從心，而且又要爲阿倫練歌，所以每天都不停口的唱，唱得辛苦時常暗暗埋怨，然而卻又要叫自己堅持下去，不單肉體上疲累，連腦袋也倦了。」李珊珊回答。

論到獨立發展與從前三人一起的日子有甚麼分別呢？她解釋說：「以往三個人，有福同享有禍同當，做事也有商有量，出席許多場合也有伴，不怕寂寞，可是作個人發展則相反，遇上任何事也必定要自己處理，現壓力大了不少，然而人總不能不獨立的，現在正好是考驗一下我們能否適應到獨立的生涯，到底三個人一起時始終有點依賴心，自己一人無法不磨練到獨立能力，也算是件好事。」

談到李珊珊的未來動向，她在十一月中旬將會同李美欣、黃早慧隨阿倫到美、加作巡迴演唱，爲期廿天，由於李珊珊很喜歡旅遊，所以每次可以出埠登台她都會十分高興，雖然在那裏的時間甚爲辛苦。特別因爲她有許多親友在美加居住，今次也順便可以探望親友，娛樂不過是公私兩事一同辦，難怪阿倫常笑美加之行是「美加探親團」才對。所以不能第一時間知道自己的成績，當然她最渴望努力的成績不會白費，待她回來時，也希望她能收到好消息吧！

星·聲·追·踪

夏韶聲見過UFO

·馮雅麗·

夏韶聲喜歡研究UFO，家裏盡收藏這類照片。

夏韶聲這位歌手跟其他的相比，給我一個很特別的印象，我們面對面的談了很多事情，使我覺得他很「真」。對於一些不喜歡的人和事，都很直接的宣諸於口，大概這是他做人的原則吧！

當談到人生的問題時，夏韶聲表示：「人類生於地球上其實很渺少，若跟整個宇宙比較，更是連塵埃也不如，而且只是宇宙中的一種生物而矣。」

這表示他相信有外星人的存在，問他是否親身接觸過外星人的時候，他說：「我確是有過很多不尋常的經歷。由於工作的關係，近十年間出門的機會很多，就算是同一個地方，也能會到過很多次，日本的這地方就是一個很好的例子。

很多香港人到日本旅遊或工幹，所接觸到的都是購物的百貨公司，名勝風景，而我自己除了這些，還有一些很特別的經歷可以跟大家分享。」

「是外星人嗎？」我問。

「類似是這些東西啦。因爲很多朋友都知道我很喜歡研究UFO（不明飛行物體）的，在日本有一位朋友告訴我，在某個偏僻飛行場（小型飛機場）附近曾經有一個大型的UFO降落過，而且更留下了一個很明顯的痕跡，爲着滿足自己的好奇心和求知慾，便由東京駕車前往該地，總共花了九小時才到達目的地，此外，終於得償所願，結果還能夠拍了一些照片作爲見證。」夏韶聲說。

此等照片現在已經成爲他家裏『珍藏』，「另外有一次，朋友特別介紹我到某個偏遠的沙灘去碰碰運氣，看看是否有『緣』看到UFO。

「有人說看到UFO的出現，我這個『發燒友』自然不肯放過這個機會，大伙兒立即帶備小食、啤酒、攝影機……等等『裝備』去碰『運氣』。」

「丹尼（夏韶聲的洋名），結果怎樣？」

「在這個漆黑一片的沙灘停留了兩個小時，結果沒有收穫便要離開，只好帶着相當無奈的心情離開。」他說。

「兩個小時，很短時間，如此沒有耐性怎可以有收穫哩？」

「無奈，相當的無奈呀！因爲第二天早上還有很多工作趕着要做，只好帶着依依不捨的心情離開，現在唯有希望下次有緣再會UFO了。」夏韶聲說。

「你有沒有眞正見過UFO嗎？」

「有，不過並非在日本，而是在南美洲，智利，我太太的家鄉，在當地很多居民都有這種經驗，晚上坐在空地或窗前經常有發現。」

名利盡在笑談中

葉玲

我沒有唱，已匆匆十三年，其實，沒有唱是指沒有在台上唱，在台下，在琴畔，這十多年來，我依然有唱的機會。

在這匆匆十多年的歲月中，那在琴畔想起許多往事，昔年每唱歌酬僅二三百，或更少！

許多瑣碎往事，會令我低徊，會令我輕嘆，也有令我欣然喜悅的！十多年前的同事，姊妹，現時，會偶然聚首，其中有十多位昔年女同事，還是每月必然例聚一次，單喝茶已是四五百。

昔年，他們都是小丫頭，都是初出黃鶯，都是不知愁的大頭蝦，包括我也是。

如今她們和我，都變了，都變了『實飯婆』，都是太太少奶的身份了，不再說也不再是十多年前那麼花枝招展！

不過大家都增添了一份女性應有的溫淑神態。其實昔年我們站在台上都是『木獨』的，如今多了一份『主婦神氣』。每次，雖然是例常聚會，我們不會說到一些往事，和一些今天的風流人物。

在今年的風流人物中，徐小鳳曾是我們的同事，譚詠麟及麥迪羅賓也是昔日曾多次同場的同事。之外，葉麗儀也是。

昔年的麥迪羅賓，和譚詠麟，真的是小伙子，如今，是成熟及成名與成功了，而我們這班常聚首的姊妹中，可以說都是十多二十年前歌壇中的支柱人物。

如今，有是議員太太，有醫生太太，有殷商太太，有酒樓太太，亦有律師太太，大家膝下都有兒有女了。

在相談中，大家都清楚知道：沒有一個自己的兒女喜歡走入歌壇的。

還有另一共同點是：我們這批姊妹，互相之間相見，都是談風月，談往事，談旅行見聞。

大家，絕不及於利字，亦不及於名字，名與利，大家已感到，都是白雲蒼狗，都是天邊煙雲！

名與利，盡在笑談中！

SABRINA的性感，明艷有助於她路上成功之路。

樂韻123

VINNE MOORE今天的成就，是天才加努力而來。

名結他手VINNE MOORE 吸引力媲美一流歌手

夏山

談樂壇事，一般人以爲只宜談歌手，其實歌手即使有更美妙的歌喉，如果沒有樂器演奏的襯托，效果也不會有引人注意的效果。因此，樂器重要性，並不下於歌手。我在此強調這一個問題，是試圖不祗談歌手，也談一談樂器手。事實上，在歌手水準不完全令人滿意的情況之下，樂器手的演奏才值得欣賞，又有掩飾歌手瑕疵的作用。

結他手在樂隊中佔地位最重要的是結他手。流行樂隊中，幾乎沒有一隊會缺少一位以上的結他手。結他手之演奏若出神入化，會使整個表演更生動迷人。被人視爲有極強吸引力的VINNE MOORE，便是當今樂壇一流的結他手。他之重要性，在歌迷眼中，決不遜色於一流歌手。

當今知名的結他手有ALBERT LEE、ERIC CLAPTON、JOHN MCLAUGHLIN、ALVIN LEE、JEFF BECK、GARY MOORE等。但觀衆有興趣把視綫不斷放向台上的結他手身上，相信只有一個VINNE MOORE如此大的吸引力。

雖然唱片公司及經理人認爲VINNE MOORE可以唱，但他表示集中精神於彈結他，既不分散了自己對結他的注意力，又免使歌手有喧賓奪主的嫌疑，因而他已下了決心，只做一個更好的結他手。

VINNE MOORE早在十七歲已成爲一位出色的結他手，雖然天才，仍需後天的努力，他一直勤奮地在汲取前輩結他高手RITCHIE BLACKMORE、EDDIE VAN HALEN、MICHAEL SCHENKER等的長處，可以說他今日之成就，是集天下精英於一身。

早些日子，VINNE MOORE創下一個樂壇新紀錄，出了一張個人唱碟——「TIME ODYSSEY」，一償多年心願，因爲，全碟是用純結他演奏與人合作過的經典名曲。

SABRINA個碟反應佳 打鐵趁熱推出第二張

丁茜

一張叫「BOYS SUMMERTIME LOVE」的唱碟上市之後，由於反應極佳，歌迷才開始認識主唱人是一個陌生的名字叫SABRINA。

使「BOYS SUMMERTIME LOVE」中的「ALL OF ME」很快就打入流行榜，不到兩個月升至第八位，除了SABRINA確有本身的實力之外，她的性感，妖冶，明艷，活潑之形象，是幫助走上成功之路的另一個原因。

雖然年輕一代的歌手爲了取悅精力充沛的歌迷，喜歡選擇的士高跳舞音曲，SABRINA也不例外，但她比別人成功，是來自個人風格鮮明而突出。她的表現技巧能直接與快速的引起歌迷有身受同感的反應，彷彿一同在進入陶醉的美妙音樂領域。

由於首張個人大碟超乎理想的成功，頓使SABRINA雄心萬丈，以打鐵趁熱之勢，打算在今年聖誕之前推出第二張個人大碟。以她在近來一再於音樂頒獎禮及音樂雜誌獲選爲最佳新人來看，第二張個人唱碟不但更受歡迎，而且肯定了是一個前途無限的歌手——何況她還是有性感迷人的外型。

同時，SABRINA又計劃在明年初進行一次美加巡迴演唱，希望直接給更多人對自己認識和了解。就證明了她對自己未來的發展充滿信心。

樂評人一直用訝異的態度表示SABRINA崛起之快，有點意外，不過，儘管人人還當她是一位新人，其實她在樂壇已掙扎一段不短日子。

雖然SABRINA在美加已紅透半天，很多人還未一睹她的廬山真面目，而她目前替「MTV」電視台拍的音樂特輯播出之後，就叫人相信她是真材實料，並非徒得虛名了。

拾架篇

新人陳思彤馬來西亞享有成名 「達明一派」精選大碟有新歌

△一向以外國市場爲主嘅香港飛時唱片公司，最近重點發展本港市場，密鑼嘅歌手有大牌和新人，首位已簽約嘅新人叫陳思彤，今年廿一歲的陳思彤是在香港出生，小時定居馬來西亞，近幾年喺馬來西亞嘅歌壇已闖出名堂。今次返來香港會灌錄廣東歌，預料新碟喺一月左右會面世。

△達明一派除了忙於演出「愛在瘟疫蔓延時」之外，還忙於籌備他們嘅精選大碟，黃耀明表示精選大碟內會加插新歌，這張精選大碟很快便會推出。

△吳秀蘭近期風塵僕僕，檔期密密，剛從西安演唱回來，十一月十九、二十日又要到新加坡爲老人院籌款慈善演唱。佢話雖然辛苦，但係好開心，今次係西安演唱省政府更以她的照片印製了三萬張首日封。

△已有一段時間冇出唱片嘅BLUE JEANS藍戰士歲新大碟會在年尾推出，佢哋話：雖然近期轉去拍電影，但個心始終鍾情於音樂方面，所以，一定會照顧那班歌迷。

「兩小無猜」電影原聲帶推出CD 日本男名模阿部寬晉身歌壇

△輕鬆抒情小調「兩小無猜」電影原聲帶，內有「MELODY」等名曲，由于出版十多年，大家都懷念舊唱片已絕版多年。大碟推出唱片除原有之外，還有IN THE MORNING、FIRST OF MAY等名曲。

△靚女歌手DEBBIE GIBSON近期創作佢一首新歌「I'M HOLDING MY SHIRT COLLAR」，佢嘅新碟會喺十二月中推出。

△MICHAEL JACKSON將推出新碟SINGLE SMOOTH CRIMINAL，另外佢自資嘅一部電影MOONWALKER，會在聖誕節推出，戲中佢會扮演外星人。

△憑名模身份晉身電影界嘅阿部寬，準備向歌壇挑戰，現年廿四歲嘅阿部寬身材高大，聲底厚，音域廣，相信會迷倒不少女歌迷。而佢嘅處女大碟會喺十一月廿日推出，還邀請著名嘅音樂家譜曲與填詞。走的是實力派路綫。而佢嘅錄影帶會喺十二月四日推出，明年一月會跟松田聖子演出「隨風而逝」劇集。

程程

僑樂村

魚我所欲

十二：秦伯施計度水

在賭博上或馬場或賭桌上，相信福至心靈的賭徒真不少。但即使是福至心靈，那不過是湊巧，不過是偶然。可是有不少人卻愚地相信，譬如秋如的父親，這頑固的中年人，倒沒有太多的壞習慣，只是像許多人一樣，迷上跑馬日，便東借西扯的非下注不可。

前一陣，秋如給他一萬塊，希望他拿着這一筆錢，做點小買賣，可是到頭來，他吃吃喝喝大杯酒大塊肉，在馬場在朋儕間要風要雨，不到一個月，不單化了一萬，還由於迷信福至心靈，所以欠下朋友五、六千塊。秋如父親心裏爲難，雖然數目不多，卻感到是一種從未有過的壓力。這是一個人的想法問題、性格問題，到頭來，父親一方面跟朋友商量，一方面又向女兒伸手。

對於借錢再沒有辦法，於是朋友說：「你有個靚女，秦伯還怕欠債不成？要是再有需要，只管開聲，說一句，我們……」

秦伯輸錢，欠賭債，母親不知情，秋如也不知情。

一天一天下去，秦伯欠上賭債已近萬塊。

表面看來無事，但秦伯在毫無辦法的同時，卻向妻子和秋如下手。

秦伯先向妻子試探：秋如的贍養費已經化光了沒有。

秋如母親如實說：「用了不少，只剩下四千塊。」

秦伯心裏一喜，忙說：「這麼湊巧，眞是一家之福，我和朋友做的買賣，是速進大陸的啤機，已交了七千定金，還欠三千塊。希望暫且挪轉應急，到了……一定歸還。……」

·林擒·

萬靈門

第三章 強中更有強中手

吳伯同笑道：

「『世外桃源』四字，這裏真當之無愧的！可惜我們來晚了片刻，天色已暗，看不清它的廬山面目！」

杜少彬道：

「明兒再看，還不是一樣麼？」

吳伯同意味深長的嘆道：

「隔上一夜，情況就未必一樣了，但願我們沒替此處，帶來一片腥風血雨才好！」

杜少彬看他一眼道：

「吳爺爺，今宵你能不能把過去的事兒詳細和我談談？……」

吳伯同道：

「且等落了店後，看看情況再說……」

他目光四下一掃，輕嘆接道：

「看情形，今宵是不會有甚閒工夫的了！……」

杜少彬一怔道：

「吳爺爺，你已有甚發現不成？」

吳伯同笑道：

「這就是江湖閱歷嘛！……」

此時，他們已進入「王家村」的街道中，吳伯同側顧彭立人道：

「立人，你看出有甚不對勁了麼？」

彭立人道：

「這村中居民，爲何對我們都視若無睹？……」

吳伯同頷首道：

「這就是了，你們想想看，這是個標準的窮鄉僻壤，像我們這幫外來人，向所少見，竟會視若無睹的過份漠視，其中必有緣故！」

杜少彬也「哦」了一聲道：

「對了，平時我們路過鄉村，總有大群頑童和野犬，隨在馬後，此處卻根本不見！……」

吳伯同接口笑道：

「小孩與狗，是絕對有，也絕對喜歡湊熱鬧的，如今不見，定是被人約束住了！少彬能想到這一點上，總算已有相當進步了！……」

這時，他們已在「王家村」中唯一的一家兼賣飲食的客棧前，停了下來。（六十二）

·諸葛青雲·

花花漩渦

拚上大背袋，向衆人說聲再見，我就朝出口走去。

剛巧碰上米雪，她拍拍我的背：「小嗣，今天你真棒！」

「謝謝！」我甜笑，衷心道。

應該說，我最棒！

剛過了米雪，才轉了一個彎，迎面來的是珍妮花。

在寶身西裝西褲、白仙衫的招牌打扮底下，她精神煥發，一雙大眼睛炯炯有神。

她衝過來擁着我：「小嗣，妙極啊！」

一隻手又不規矩的溜到我臀部去。

我應酬式地吻了吻她的面頰：「謝謝！你的配樂更是無懈可擊！」

反過來送她一頂高帽，順勢拿開她的手，我揮揮手就溜之大吉。

珍妮花是個奇才，是天生的藝術家，舞台能手。

她凡事要求完美，工作的拚勁是出了名的。唯一遺憾，是她的過份男性化，以及露骨的同性戀傾向。

反正這是人家的私事，即使有人談論，我也從不搭腔。

只是，每當她向我擠眉弄眼，或手腳不規矩，我就毛管直豎。

走出高級私人會所，天空原來是這麼蔚藍，太陽是那麼可愛。

抖一抖精神，第一件事是祭五臟去。（五）

·曉儀·

佳人夢

一一三：上門解釋

「詠琴不知怎的了……」瑞球輕嘆。

「球姊，我知道對不起你，給了你很多麻煩，但請你再幫我一次忙，帶我去詠琴家裏，解釋道歉，我不能讓詠琴單獨受委屈的。」子建誠懇要求。

「子建，你去？那位伯母絕不能理喻的。」瑞球不同意。

「無論怎樣，我也應該去一次，難道放下了不管，我就走了嗎？我還算是個人嗎？而且我耿耿此心可質天日，我對詠琴絕沒有不純正的念頭，我昨晚和她祇是光明正大規矩地談話。」子建仰着頭坦然無愧。

「話不是這麼簡單，我就心你去陸家，反會給詠琴多一次難堪。」她皺上眉頭。

「瑞球，好歹我也要去的，我求你帶我去向詠琴父母道歉吧！我最大的錯，就是不應該約詠琴在酒店會面罷了！這一切你了解的，瑞球，我是誠心誠意的愛詠琴，這次誤會出錯，我應該負責的，假如詠琴對我不嫌棄，我會向她父母正式求婚，那怕他們罵我打我也願意，我祇要詠琴明白我對她的誠意。」

子建衝動地一口氣說下去，苦苦向瑞球要求。

「那，好吧！子建，我們現在立刻就去！」

瑞球沉思半晌，覺得子建說的也是道理，假如就此算了，豈不是承認自己所做的，是見不得人的醜事了？連自己以後再去陸家，也面目無光。她陪子建辦了幾款禮物，一直到陸家來。

「王媽，請你告訴伯母，潘先生專誠來拜候她和伯伯兩位老人家，解釋昨晚不愉快的誤會。」瑞球對開門的王媽，說。

·黎瑩·

岸邊日記

六十六：臥底神探

·岸邊人·

肥趙對他，也有好感，點頭曰：「目前還未有缺，我會留意者，張守義這青年人，工作勁力，聰敏過人，而且係老友張仁超的令郎，而由岸邊人一力推薦者，給他升兩級好合理者。」

趙太點頭曰：「我會睇實，那個老鬼何一走，馬上給張仔填其缺，張仔堂堂一名學士，而且讀的是工商管理，他的能刀，一定不在老鬼何之下也。」

就由於張仔醒目，所以他在肥趙間PVC廠，工作愉快，晉升迅速，打好他日後加入大企業的基礎。

在香港，一個青年人的成功秘訣，其實十分簡單，第一是醒目，會討僱主歡心，第二是勤奮，工作交得準，決不會貪威識食，練羽學術；第三是具有足夠的專業學識，還應加上不斷學習進修。

這三項條件，十分簡單，算不上什麼秘訣。

也不單止是青年人的成仁之道，也是成年人的成功之道。

今天讀報，標題十分驚人，曰：「香港澳洲警方携手破國際販毒集團。」

還有「兩地共拘卅三男女」「檢近三億元海洛英」這副題也十分驚人。

國際間携手破毒販，不算罕見，罕見的是拿捕人數之多——三十三人，這就不是常見。而毒品價值三億元，也是一個驚人的數目。

細讀下去，破案過程，十分有趣，居然出到「臥底神探」，神探全是外籍人，外籍人云者，即英籍人是也，在香港警署，凡是外籍人，多是英籍，戰前還有印度阿差做警察，戰後還有巴基斯坦人。

現時，印巴警員少之又少。

這段新聞，張張報紙都寫得詳盡，讀下去有如讀一部偵探小說，或者有如睇一部偵探電影。警方呢次立了奇功，那四名臥底洋督察，居功至偉。

「臥底」一詞，出於近代武俠小說。

情困

七十一：在公園

·童華信·

小燕也不想那末早便返家，才九時多一點，她想找個地方歇歇。多時沒有到公園去了，公園距此不遠，這時光，夜遊的有的是。

她帶了書本，是薄薄的兩本英文書，她習慣放在掛肩的袋裏，許多同學都是如此，拿在手中不好看，爲了補習學校不比別的，有不少學生年紀大些，便不愛拿着課本走路。

小燕踽踽獨行，走進公園散步去，她突然感到寂寞，公園中，情侶雙雙，躲在燈光幽暗的地方並着頭，摟着腰，只見是黑的一團，甚至看不出是兩個人影。

小燕從來便沒有在晚上走進公園散步，她想不到晚上風光與日間大異，她突然感到自己形隻影單，不要說要好男朋友，以前的男同學，自從會考之後，也不知去向了，他們成績好，很容易找到了職業，不似自己卻似在人海中浮浮沉沉。

公園裏樹木多，幽暗處都給情侶佔據了，有一些只是咫尺之間，雙雙躺在地上的，摟在一起，也不管旁人看到難過，小燕面上一陣熱了。

她想離去，可是心又好奇，于是又裝着若無其事的在花徑中走着走着，眼睛卻在偷偷的看樹下的影子，有一些蠕蠕而動，有一些恐似化了石，只見到叢叢黑影，卻聽不到他們笑語之聲，他們已忙到連說話也感多餘了。

她有點傷感，想起了那個負心的陳明士，假如他在身邊便多好。這時光，也許他已倒在別的女人懷裏了。這個玩弄愛情的花花公子，用他的家世使女人自願上釣，他，可不知已騙了多少女人，她曾偶然從陳家女傭口中聽到一句：「你呀，你可不知是第幾個。」不去想他，把他忘掉便是。

勾奇錄

蒙哥馬利替身

·福臨·

第二次世界大戰經歷了複雜而豐富的過程，同盟國是運用了人類的高度智慧來戰勝德意日法西斯的。當時有些絕對機密的事情，現在一經公開原來如此，會使人啞然失笑的。

當盟軍決定諾曼第作爲開闢歐洲第二戰場的登陸地點之後，製訂了一個規模極爲龐大的登陸計劃。爲了絕對不使登陸地點被德軍發覺，避免盟軍大量傷亡，英美聯軍在佈下許多疑陣的同時，特地精心策劃了歷史上極爲罕見的假扮蒙哥馬利元帥的行動計劃。

於是，英國蒙哥馬利元帥離開英國本土，到直布羅陀和阿爾及利亞視察的消息傳開了。[illegible]蒙哥馬利是假扮的，是由一位其貌酷似蒙哥[illegible]的陸軍中尉傑姆士作爲替身。

[illegible]傑姆士在大戰之前是個職業演員，這除了貌似[illegible]得天獨厚的條件。現在要讓傑姆士進入角色[illegible]在極端秘密的情況下進行。

[illegible]要在不太長的時間內，在和蒙哥馬利一起[illegible]蒙哥馬利元帥日常的生活習慣和言行舉止，每一個細節，甚至吃飯時要片獨要不要放牛奶和糖也不放過。一切爲舉止，模做到人們無法分辨眞僞爲止。

一切就緒，一九四四年五月十五日，由傑姆士中尉扮演的蒙哥馬利元帥，在高級將領的歡送下，乘着專機出發了。（上）

「招箭」的絕技

六樓居士

在射箭比武的地方，自然要禁止閒人站在箭垛旁邊，因爲射者會有時失手，把箭射到垛子外去，站在垛子旁邊的人便會受傷。但世上也眞有奇事，例如宋代就有些受過訓練的人，他們的任務便是站在箭垛旁邊，在皇帝或大臣射箭時，施展本領，一搖帽子，把射來的箭撥進箭垛中心，使本來射歪的箭也能中的。於是皇帝、大臣和觀射者皆大歡喜。具有這種本領的人，叫做「招箭」。宋代宮廷中還特別成立「招箭班」，專門服侍皇帝、大臣射箭。

幽蘭居士「東京夢華錄」記載：三月初一日，皇帝「駕詣射殿射弓，垛子前列招箭班二十餘人，皆長腳幞頭，紫繡抹額，紫寬衫，黃義襴，雁翅排立。御箭去，則齊聲招舞，合而復開，箭中的矣。又一人銜一銀盞，兩肩兩手共五隻，箭來皆能承之。」

這段記載細看才能明白。這些招箭班的人，一字排開，站在箭垛兩旁，皇帝一發箭，他們就齊聲招舞，其實在這招舞中，那本領高强的招箭手已把本不中的箭送到垛子中心了。所謂「合而復開，箭中的矣」，就藏着這種秘密。

假如認爲這段記載還不淸楚，那麼周密「武林舊事」就寫得很明白：「淳熙元年九月，孝宗幸玉津園講燕射禮，皇太子、宰執、使相，侍從正任皆從。上服頭巾、窄衣、束帶、絲鞋，馭軒內。侍御帶進弓箭，看箭人唱「看御箭」，教坊樂作，射垛，前排立招箭班應喏。皇帝第二箭射中，皇太子以下各再拜稱賀，進御酒，並宣勸訖。招箭班者服紫衣、幞頭，叉手立於垛前，御箭之來，能以幞頭（帽子）取勢，轉導入的，亦絕技也。」

宋孝宗本來箭術不佳，第一箭不中，也許是離垛子太遠，連招箭班都做不了手腳；但第二箭卻中了，這當中自然有招箭班高手在旁邊幫忙，否則周密就不會補插後面幾句話。

「宋史·禮志」也提到射殿招箭班：「苑中皆有射棚，畫景的射的，用招箭班三十人，服緋紫繡衣，帕首，分立左右，以唱中否。」但又爲皇帝遮掩，[illegible]招箭班的絕技了。

「元史·刑法志」也提到招箭：「諸軍士習[illegible]招箭者不論，致被傷而死，射者不坐。」仍征燒埋銀」[illegible]可見到了元代，還[illegible]學習這種絕技，但因他甘願受箭，即使[illegible]的人也不負法律責任，只出錢埋葬[illegible]。

「招箭」續稿未到暫停。

牛公垂傳

牛公移民

·楚子·

氣吞萬里如虎行

十一：[illegible]心迎亂局 擁鋒兩路取邊城

部衆以爲就要[illegible]攻城，無不躍躍欲試，哪知檀道濟竟[illegible]，費了一日工夫，在帳內修書，把道理思說明，勸姚掌早日投降，[illegible]之後，做了階下囚，反爲不美。[illegible]歸順，仍可得官，以三日爲期。[illegible]

姚掌是首鼠兩端的人，早已安排了後路，現在又給開一條新路，有路可走，還不快走？和部衆計議一番之後，第三日便開城投降，迎檀道濟入城。兵不血刃，取了項城。

另一路龍驤將軍王鎮惡，稍稍遲發，到達漆丘時，漆丘守將王苟生早已得悉姚掌降了，失了呼應，刺史都降，項城也獻了出去，漆丘一隅之地，何必爲它捨命？倘若退却，可能洛陽的姚洸會把他殺了，以洩失去項城之恨，左右打算化不來，只等劉裕大軍到，便即歸順。王鎮惡也兵不血刃，取了漆丘。吳騎回程時得知這一消息，趕緊也來歸順，仍投姚掌部下。

兩路人馬會師入穎口，一起推進，捷報如雪片一樣飛送彭城，從此一路破城收地，都不曾有大戰。

這在姚泰卻是噩音，傳到洛陽，姚洸急調三千人趕到新蔡，賞令新蔡太守董遵嚴守。

於是劉裕出兵後第一場大戰，在新蔡展開了。

後事如何，請聽下回再敘。

十二：檀道濟笑收許昌城 毛德祖大戰栢谷塢

新蔡在項城以南，取下新蔡後，前面就是許昌。各地歸附，獨新蔡不降，如果由它留着，檀道濟進軍許昌，未免有後顧之憂。因說：

「新蔡的董遵倒是頭強，幾番傳檄，他都不理，只有先去打新蔡了。阻我速入許昌，可惡可惡！」

檀道濟道時不得不傾所有的兵力，折而向南，去對付董遵。新蔡是個小縣城，築土爲牆，相當單薄，居然刁斗擊鼓，嚴陣抗禦，幾次射去招降書去，[illegible]向外回答，說：

「兩國相爭，各爲其主，[illegible]道濟大軍壓境，惟有死戰以報國恩，不必以多少軍力來嚇人，不妨就攻守之戰，決一雌雄！」

[illegible]城。哪知新蔡城上，頗有防守[illegible]幾番冒矢石而上，都給打退。[illegible]戰，攻[illegible]日，沒有佔到便宜，四門[illegible]，董遵易於防守，利在[illegible]俱破。[illegible]如意，日夜不休，下令全軍入山伐木，[illegible]攻城戰具，僅僅化了一天工夫，第三天[illegible]四面環攻新蔡城，彈丸小城，居然喊殺連天，山谷震動，處只是[illegible]戰，足見董遵御衆的能耐，實是[illegible]之材，可惜新蔡兵馬畢竟太少，不能[illegible]。（一六三）

·高旅·

生活氣功

氣可控制收發自如

尚宗

或沖擊性的。

歸納上述，可以認爲：1.氣（氣的古字，以下用氣代）是具有物質性的，但「太虛」，「淸靜而微」。2.氣是可感知的，其信息，人的感覺系統還是可感知的，但要在恬惔虛無的精神狀態下，「神在秋毫」，專意守神，才得眞確。3.氣是流動的，並且是循環無端，終而復始的。4.氣按動性，「沖」是其徵，可能其波率大，其頻低率，故「不可逢」，「不可追」。（不可者，難之謂也，非不能也。）5.氣是可控制的，即機之可發，但又「不可掛以發」，又說明不易控制。6.氣是呈周期性的，即「知其往來，要與之期」，若掌握其活動之「生物鐘」，亦可知也。

因此，可說古人描述的「氣」是具體的，不是抽象的，是有所指的，不是虛構的。

近代醫學已淸楚地知道，在自身流動的物質，如呼吸的氣；在血脈管流動的血液；在腸內蠕動的食糜、糟粕；在泌尿道內流動的液體；在脊髓和腦腔內流動的腦脊髓液，在骨頭裏的骨髓；自身都是不可感知，連神經——肌肉傳遞信息沖動的中間過程，也是不可感知的，唯獨此「氣」在體內可自我顯現、自我感知，亦可自我控制，發出體外和收回體內。（二三〇）

櫥窗內外

高雅銀器餐具 享受飲食情趣

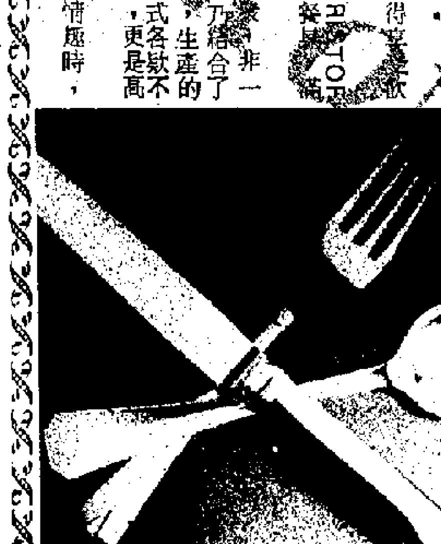
·赤松·

高雅名貴的銀器餐具，乃專爲懂得享受飲食情趣的高品味人士而製造。

享負盛名的法國銀器製造商CHRISTOFLE，最近便推出一系列精緻的銀器餐具，滿足高品味人士的需求。

雖然是刀叉匙等用品，但絕[illegible]非一般同類用品可比美，CHRISTOFLE乃結合了逾百五年生產銀器的精湛工藝與經驗，生產的刀叉匙非器餐具，獨創[illegible]格，而在各式各款不同大小的刀叉匙上，刻[illegible]的[illegible]簡花紋，更是高貴的標誌。

對於高品味人士來說，享受飲食情趣時，實在不容錯過這套精緻銀器餐具。



愛之悟

二三九：從含苞到開放

·易夏·

是的，楊珊是自從這一次開始，下了微弱的決心，要從悲哀的陷穽中自拔的。

決心從微弱發展到較强，也都是從老母親的心靈上得到的感應——幾乎是無言的，無聲的純粹是從目光與行爲透露出來的影響力。

說它是母愛的影響力也可以，說它是本來是楊珊積極發揮過的愛心力量，它曾經從楊珊流向母親，如今又由母親身上迴流到她心上也可以。

當然，也因爲楊珊到底是理智的，是曾經奮力抗拒過一切環境的阻力的人。這一次沉重的打擊，在她生命過程中，只不過有如一次偶然盡情放縱的酗酒，酒醒之後，便一切恢復正常。

她有職業，有屬於自己的生命，難道連這些也都放棄？

不放棄，就要強迫自己理智了。

而老母親的愛的力量，卻使她的理智滲進了溫煦如春的光華。

像一朵慘笑，漸漸化爲淡笑，化爲微笑，化爲安詳和平的笑。

像一組通過技巧處置的電影鏡頭：一朵小小花蕾，從長大，到含苞欲放，到漸漸開放，到盛放。

這過程，初期，只表現在極不凡的日常生活裏，漸漸，也表現在她每夜的半小時的靜思裏。漸漸，她希望有些什麼填充她的太簡單的生活。她家中人從年老到年輕一輩，也都鼓勵她這樣做。

但是，她仍然不願意拿起練習繪畫和書法之筆。她有一種無來由的，然而，卻是出於內心深處的懼怕。怕自己會像她自己的女兒一樣，把一幅幅剛畫好的畫，匆匆用筆塗掉。

那麼，做什麼好呢？

有時走進街頭，看見車來車往，人來人往，彷彿就一眼看見了大千世界的芸芸衆生。她倒不是超脫起來，種種感情，都烟雲繚繞，騰升到佛家境界。

扯旗山下

忠實讀友？

客家仔

早上，阿明姑立在電梯門前，工友們正趕上班，這是大規模的工廠，員工數百人，成羣結隊有之，獨行而來亦有之，阿明終于等候到了，她來了，他隨着踏入升降機。這也是三年如一日了，阿明爲着她，花多少時間等候呢？

在電梯裏，阿明常給她報紙、雜誌，她也欣然道謝，接過手來笑道：「我看完了，就會積聚起來還給你。」當然，不少同事，也喜歡讀你的大作呢。」

阿明聽在耳鼓裏，甜在心坎間。答道：「慢慢看，多多指教吧。其實，我的文化程度膚淺，學習人家寫文章，眞是出醜啊。」

他倆的談話，有時候也會引起旁人的妒忌，曾經有人猜測，若然彼此未婚，發展下去，可成情侶。

然而，他倆始終保持着同事的正常關係。在阿明的腦袋裏，認爲她是最最忠實的讀者，不是麽？晌午下班，一句鐘午膳時間，她也忘卻辛勞，不休息，爭取時間在閱讀自己的作品。還有，在交通工具上，她也翻閱阿明的大作。她，更愛阿明圖文並茂的作品。多少次了，阿明央求她：「如果妳不嫌我的照片拍得不好，那麼，趁公司大夥兒旅行之便，讓我拍下妳的玉照，配上香海名勝。」

她聽了，笑靨很甜，欲言又止，還是婉拒道：「我又不是美麗的人，恐怕編輯不會錄取吧。」

「不。」阿明慫恿着：「妳長得很美，你有內在美，妳還有工作幹勁的美，勤奮不懈的美，八小時辛勞的工作，還作業餘的寫稿呀。所有這些，不是很美嗎？」

有時候，在文章裏他也會在提及她，常常，也用她的名字爲筆名，刊出文章來。她看見了，有些不好意思但心裏很高興。

人生的聚散無常，有人可以長相見，有人長相憶？多個月前了，她因爲家居跟公司工廠的地點太遠，每天花在船車上的時間，起碼三小時，遇着塞車，四小時也不足奇。因此，她決定離廠，在她家居不很遠的新建工廠，找到工作。她對他一直不敢直說，怕他難過。多天以後，他發覺她不知那兒去了？才知道她已另謀高就去了。

可是人海茫茫，何處找，失去了忠實讀者，傷心透了。

京華感舊錄

西湖飯店與西湖別墅

周簡段

天津舊英租界馬場道，當年有兩座豪華大建築：西湖飯店和西湖別墅，是天津聞人雍劍秋許多房地產中最講究的兩大建築。

雍劍秋名濤，祖居上海，出身於江蘇高郵首戶世家，後遷家雛，還居上海。少年時在上海學習英文，後到香港英國教會學堂唸書，又考入新加坡大學，選讀德文。淸代光緒二十六年（一九〇〇年），八國聯軍入侵，京、津兩地同遭戰火，盛宣懷和上海道台余聯沅發起組織救濟北方難民慈善團，北上放賑。雍劍秋隨團到了京、津，任翻譯之職。他在北京結識了八國聯軍德國統帥瓦德西和淸廷權貴；在天津結識了津海關稅務司英國人德璀琳、井陘煤礦德國人丁嘉立等人；又和匯豐銀行買辦吳調卿、地方紳商紀錦齋等人往來甚密。

其時，瓦德西部下的包爾德到津，替德商禮和洋行物色買辦，爲德國克虜伯兵工廠推銷軍火。德璀琳、韓納根等人推薦雍劍秋當了禮和洋行買辦，遂留居天津。

八國聯軍入侵之後，淸廷編練新軍；辛亥革命後軍閥混戰，需要進口軍火。雍劍秋經手軍火買賣，不僅發財，還結交了淸末王公大臣以及民國初期的各派軍閥首腦。其中以歷任北洋政府財務、交通總長並會代理國務總理的朱啟鈐，與雍友誼最深，朱啟鈐的三女兒朱淞筠拜雍劍秋夫婦爲義父母。因朱的六女兒朱洛筠與張學良胞弟、曾任天津市長的張學銘結婚，雍劍秋又與張少帥拉上了關係。

一九二五年，雍劍秋在天津興建的西湖飯店落成，西式設備，豪華之極。當時張學良在瀋陽建成後格飯店以招待貴賓，即派其副官、朱啟鈐次子朱海北到天津聯繫要參觀西湖飯店。不久，張學良抵津，雍劍秋及其子雍鼎臣舉辦了盛大的招待宴會。張學良見西湖飯店比後格飯店還好，很是讚賞。其後，張學良及其弟張學銘祇要到天津，就住在西湖飯店。西湖飯店遂成爲張氏兄弟事實上的官邸。

西湖別墅是另一處西式豪華建築，是一組有三幢三底、五幢五底、九幢九底等不同格局的園林別墅。雍劍秋和商震同是基督教信徒，私誼甚篤。商震於一九二八年第一次初任河北省政府主席時，雍劍秋即提供西湖別墅中的一所房樓供商震作官邸。商震委任雍鼎臣爲河北省政府秘書。一九三五年，商震再次任河北省主席時，仍以西湖別墅爲在津的官邸，並委任雍鼎臣爲河北省駐津辦事處副處長之職。

可見，雍劍秋興建西湖飯店和西湖別墅，主要用來結納權貴。

萬象

爲君解結信箱

葉玲女士主持

情網集

女性有孕可列得意時 行房無礙戒劇烈運動

麥讀友：

人生最得意的時刻，是難以確定的，照妳傾訴「自懷孕後，丈夫對妳特別好，家姑對妳亦有如媽咪般愛護」。

這種情況，亦可列爲「得意時刻」的，妳在信中傾訴：過去丈夫及家姑對妳，祇是普通不過不失。

現在卻一改過去常見態度，已說明：妳正邁入「人生得意時」。

人生得意，不一定要發達，人生得意，不一定是事業成功，祇要妳在某一時期內得到過去及平時無法得到的事物與待遇。這，都可列爲得意時。

在古代，把「洞房花燭」及「考試名題金榜得中」這兩個時刻，列爲人生得意時刻。由此推論，得意時可在事業上找到，亦可在閨房中找到，更可在一些日常生活中找到的。

故此，妳說：未得意過之句，似是不合理。

有一句話：許多人常是「身在幸福不知福」，亦有人說「人心不足」。

例如：不少人在家中，得到父母照顧，樣樣足夠無缺，卻會感到「太煩」，到了離開家庭之後，卻感到樣樣不足，不夠及無人照料，因而坐立不安及不便。

這，才了解到「當日在家是如何幸福」！幸福與得意，許多時是互相到來的，得意與幸福有時是混合的。

信中，妳又問：有了孕之後，應否禁行房？又說自有了孕之後，丈夫即制止及不陪妳到的士高去，因而又感到難過日子。

作爲家庭主婦，作爲年輕太太，其實不應常到的士高去，的士高多少總是複雜些，偶不愼時，便會誤交朋友，也會惹起另有企圖之人的注意及暗算。

故此，妳既有了孕，的士高不去也罷，且到了四五個月之後，更應小心行動。至於「行房」問題，目前還不須禁戒，但，到了滿五個月之後，便應停止了，因恐防損及胎兒安全。

海隅小品

天氣與「天人感應」

·六樓居士·

近年天氣不但災害頻頻，而且不正常，且引起許多疾病。老人體弱，對此種天氣，更不易適應，無病變有病，小病成大病，甚至不治。故老人在這種天氣變化中，極應注意。

醫學界已考慮到疾病與天氣的關係問題，興起一門「醫療氣象學」。在他們初步研究，認爲在天氣突變時，人體內膠質會出現不穩定狀態，引起身體異常；有些人對天氣變化特別過敏，使體內微量物質起自我中毒現象而致病；天氣變化作爲一種「力」作用于人體，使人體產生一應急警告」而出現生病的反應；也有爲生從巴甫洛夫的條件反射學說來解釋以爲某些疾病是人體對天氣變化的條件反射；也有人說，人和天氣是兩個緊密聯系的系統，平時互相協調，一旦天氣突變，使平衡破壞，人便得病。

研究疾病與氣象變化的關係，確是極爲重要的。對天氣變化極爲敏感的鴨，養鴨的人都知道，假如遇上突然的氣候劇變，一夜之間可使鴨羣死亡大半。牛物與天氣關係如此，人自然也不能例外。

中國早在漢代就有人提出「天人感應」的問題。董仲舒「春秋繁露·爲人者天地」章說：「爲人者天也，人之人本于天，天亦人之曾祖父也。此人之所以上類天也。人之形體，化天數而成；人之血氣，化天志而行；人之德行，化天理而義；人之好惡，化天之暖淸；人之喜怒，化天之寒暑；人之受命，化天之四時。」又在「人副天數」章說：「故陰陽之動，使人足病喉痺起，則地氣上爲雲雨，而象亦應之也。」天地之符，陰陽之副，常設于身，身猶天也，數與之相參，故命與之相連也。」

有人說董仲舒的「天人感應說」帶着迷信和唯心主義色彩，當然不無道理；但是他首先提出天和人的關係，認爲人的形體、血氣、性情，以及疾病，都與天有關，也即與氣候有關，這卻不能說全是迷信。中醫向來要講究「氣」，早已知道「陰陽」、「四時」、「五運六氣」的關係，用藥象的關係；「本草」、「素問」都講到「五運六淫」，亦即天氣與疾病相關。這都是屬于「天人感應」範圍，治療時必須注意，唯心主義或迷信的。

筆者以爲，中醫與西醫合作，認眞研究天氣與疾病的關係，使「天人感應」成爲一種科學，是很有必要的。

香江雜詠

冬泳 一

北風虎虎，海頭有冬泳比賽，參加者逾五百人。正是：

冰凍天寒膽量強
爭先抵達有姑娘
鰲頭佔得多歡樂
蝴蝶捷蛙盡吃香

攝影圈

第一〇〇三期

汪石羊主編

鴨脷洲廿載遊踪千艘漁船 憑將妙筆成圖畫
鹿頸路一行白鷺萬山秋葉 此盡神鏡影沙龍

陳迹

廿多年來，我除了偶而參加各地攝影聯展之外，就沒曾在港九地區舉行個人影展。

這並不等於說我久已沒有從事攝影活動，相反的這許多年來，隨着了職業上的方便，和個人興趣的關係，我經常都在頗爲愛好的朋友陪同之下，深入港九各個鄉隅，甚至僻遠的離島和各處山川風景名勝地方，找尋可供拍攝和可以入畫的題材。

計算起來，單是裝滿大型紅A箱的底片，就有接近十箱之多。（當然包括了多年來旅遊各地的資料）

可能是多年來深入各地蒐集題材的關係，我個人訂下了一個最「雞居」的計劃，是有計劃和不斷的定題取材。在同一個地區深入調查和拍攝，作爲日後作專題的整理。並不是文章的專題特寫，而凡攝影的專題特寫，舉例來說：以漁區爲例，本港的筲箕灣、香港仔，以及離島的大澳、塔門、長洲……可以說是常臨之地。

這一次在友好的熱情促進及協助下，準備舉行一次攝影及寫生個展，由於場地所限，我只能選擇廿多年來取材訪問的港南漁區香港仔，從手頭近萬幀的底片。輯成：「漁港滄桑鴨巴甸」，分別以「大楓上下」、「漁港新貌」、「街街」、「拆遷」、「銳下風光」、「生活的走筆」、「漁區節日」、「水上小吃艇」、「水波的旋律」、「七姊的故事」、以及「漁區小品」等十一輯專題攝影，並配合四十幀近年當地的寫生畫作專題展出。

希望通過了展出的作品，真實地反映出鴨巴甸港廿多年來的滄桑變化。

這次展出，對我來說是值得興奮，也是一種考驗，原因是翻出了廿多年來所先後拍攝的巴甸港兩岸——包括了香港仔和鴨脷洲這個曾有過興的漁區急劇的變化，從滿海帆式的漁艇，以至如今每艘百萬以上的機動漁船，和新型的遊艇體。

從一片低矮的棚戶，以至有園林花卉，屏立撐天的大厦新廈；沒有那些狹窄的鴨脷洲舊街，直至最近慘遭拆遷的沿岸一片船廠。

最令我難忘的是四散分離的生活人物，和多年交往彼此關懷的街坊友好。

這一切，都只能憑着這輯專題的作品，作爲這個著名的漁區滄桑的見證！

大衆會富士遊 戶外攝影比賽

香港大衆攝影會與富士攝影器材有限公司聯合主辦之「富士遊戶外攝影比賽」，於十一月六日進行，地點爲新界名勝（有接待見造像），參加費爲每位三十八元（包午膳）比賽資格：凡於是日參加香港大衆攝影會與富士彩色菲林及相紙合辦之戶外攝影活動所拍得之照片均可參賽，題材及張數不限，但必須採用富士彩色菲林及選用富士彩色相紙冲印之三R照片，一於當日活動之現場中，將有富士彩色菲林發售，購買之影友更可參加幸運抽獎）。參加比賽辦法：影友只需把三R照片於十一月二十一日下午七時交到大衆攝影會十一月份月會月賽部（上環龍記飯店二樓）即可。冠軍：富士攝影器材禮券一千五百元，亞軍：富士攝影器材禮券一千元，季軍：富士攝影器材禮券五百元。

富士遊戶外攝影之售票地點：（一）旺角萬成攝影器材，（二）灣仔特別彩色沖印中心門市部，（三）卑路乍道達攝影器材公司。

卅五米厘攝影會 十月份會員月賽

評判：梁爽，羅漢公，鄧咸明。

成績如下：

黑白照片甲組——冠軍：張裕佳，亞軍：黃德財，季軍：張裕佳，優異：張裕佳，方志洪。

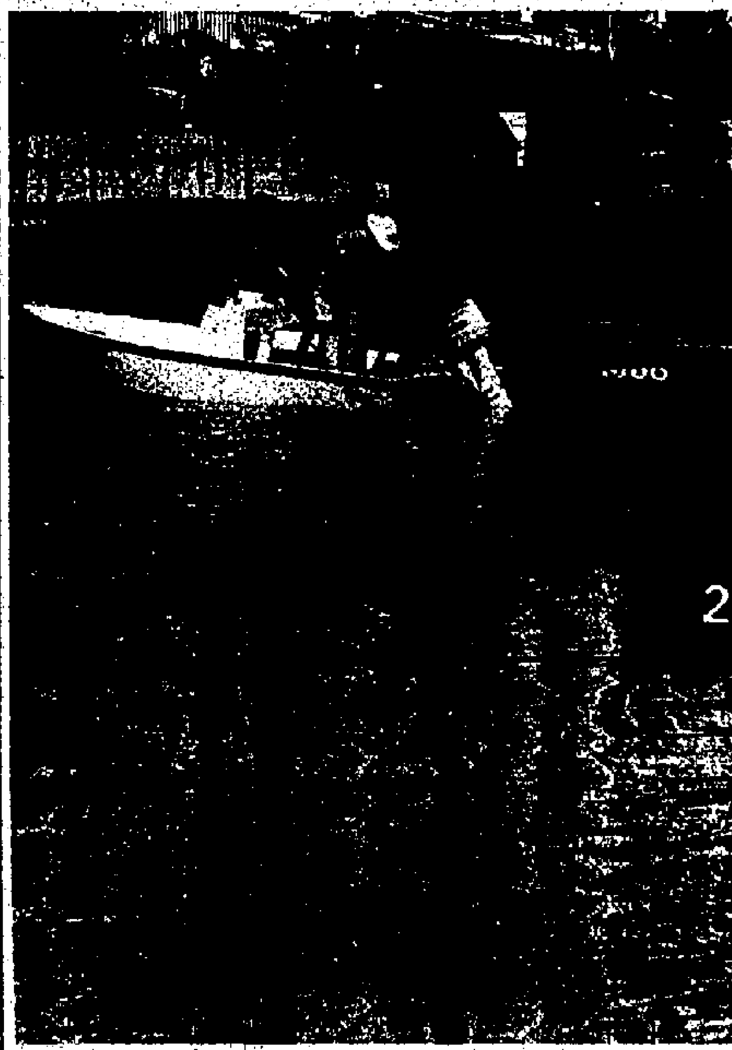
彩色照片甲組——冠軍：黃勝恭，亞軍：陳志強，季軍：黃勝恭，優異：梁健全，麥橙。

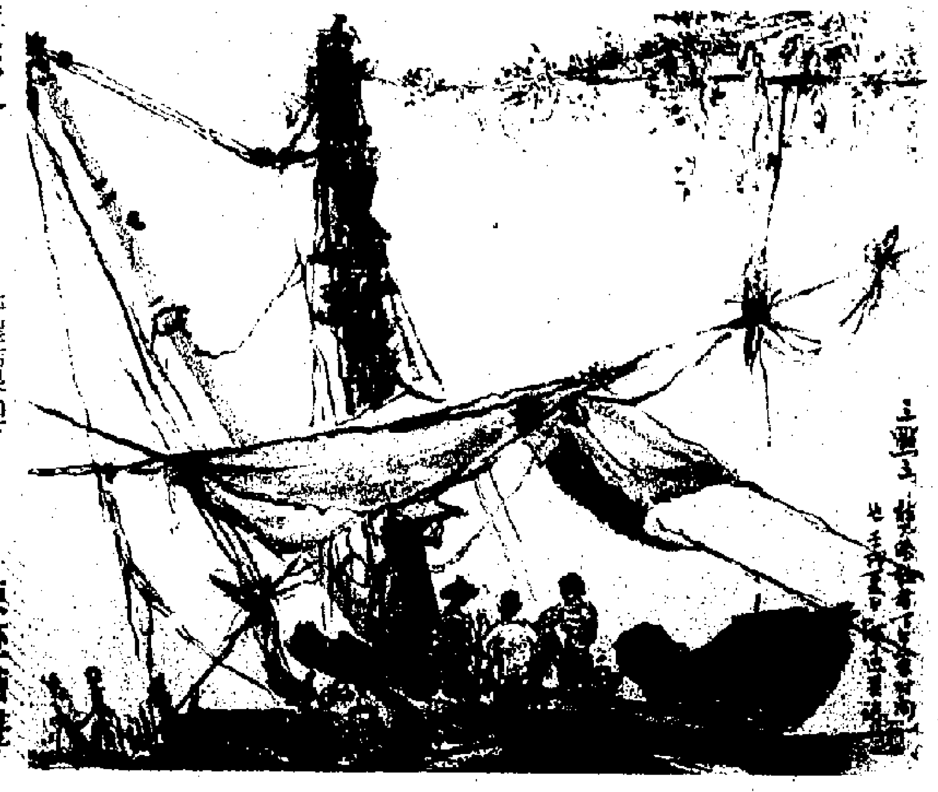
彩色幻燈組（九月份）冠軍：劉仕操，亞軍：陳志強，季軍：陳志強，優異：羅耀泉，吳嘉亮。

彩色幻燈組（十月份）冠軍：李慧儀，亞軍：衛有光，季軍：陳志強，優異：衛有光，羅耀泉。

彩色照片乙組——冠軍：左豐宜，亞軍：游偉文，季軍：游偉文，優異：左豐宜，劉仕樑。

黑白照片乙組——冠軍：李慧儀，亞軍：李慧儀，季軍：廖志鴻，優異：廖志鴻，游偉文。





陳迹繪畫

A、山麓。B、拆遷前。C、船排一角。

油麻地攝影組 十月月賽成績

油麻地攝影組十月份月賽經已選出，當日許炯爲與俊忠先生，岑嘉洪先生及何應文先生，評選結果如下：

甲組

冠軍：陳廣耀 爭奔

亞軍：黃進容 沉思

季軍：黃平 蕭洗

優異：梁潤查 陳明祜 陳廣耀

乙組

冠、亞軍：倫裕和

季軍：宋榮耀 倫裕和

優異：余海東 黃詠雯 倫裕和

（甲、乙組獎杯由岑嘉洪先生贊助）

另該組戶外攝影專題賽示於當日選出，結果如下：

冠軍：陳明穗

亞軍：蔡耀光

季軍：余海東

優異：余偉本（三張）、蔡耀光、黃進容、張錦帆、陸明穗、黃明宜、黎鋒宏、余海東。

（戶外攝影活動獎杯由何應文先生贊助，獎品由發達一小時冲印公司贊助）。

元朗長青社主辦 秋遊攝影樂悠悠

日期：十一月二十七日（星期日）

地點：嶂星嶺，荼具博物館。

集合時間地點：上午七時四十五分，準八時出發，逾時不候，元朗大會堂集合。

費用：一律二十五元，（包括交通費及午膳飲品等）。

名額：八十名，額滿即止。

內容爲市士人像及獵影，本社顧問即場指導。本活動歡迎區內人仕參加。

有意者請前往元朗大會堂二樓小組及社區工作辦事處購票。購票時請出示身份證或社證。

藝羣攝影會 十一月月會

十一月份會員改在十一月五日（星期六）晚上八時正至十時在荃灣明愛社區中心四〇一室舉行，當晚有燈光人像及靜物拍攝，請踴躍參加，當晚所拍攝相片可參加十二月份賽事。

另本會八八年度會員作品聯展，由「信德中心」贊助，同在當晚開始收件至十一月十九日截止，交相地點荃灣城門道九號荃灣明愛社區中心述（星期三）及（星期四）到該中心三〇五室黑房與游偉文或卓志偉聯絡時間晚上八時至十時或電底各委員查詢及留意會訊均可。

攝影天地 山岳攝影

是月出版之（攝影天地）影技內容有攝影的鏡頭，黑白菲林感度測定，增感顯影原理，四種超清晰彩色正片，空中攝影，山岳攝影的困境，縱談大型機的認識與使用，寫實主義攝影學派，佳作選刊夏季少女、夜景、烟花、節例證裝、雪山風光等；信箱解答最經濟彩色證件相攝製，暗箱暗袋，何謂攝影的藝術語言；此外報導新產品及影壇快訊。下期預告有彩色負片能否增感，超級標準鏡頭論，北面清晰的幻覺等精彩內容，已宜俯並不加價。現優待港澳讀者，港九澳各大攝影器材店均售。

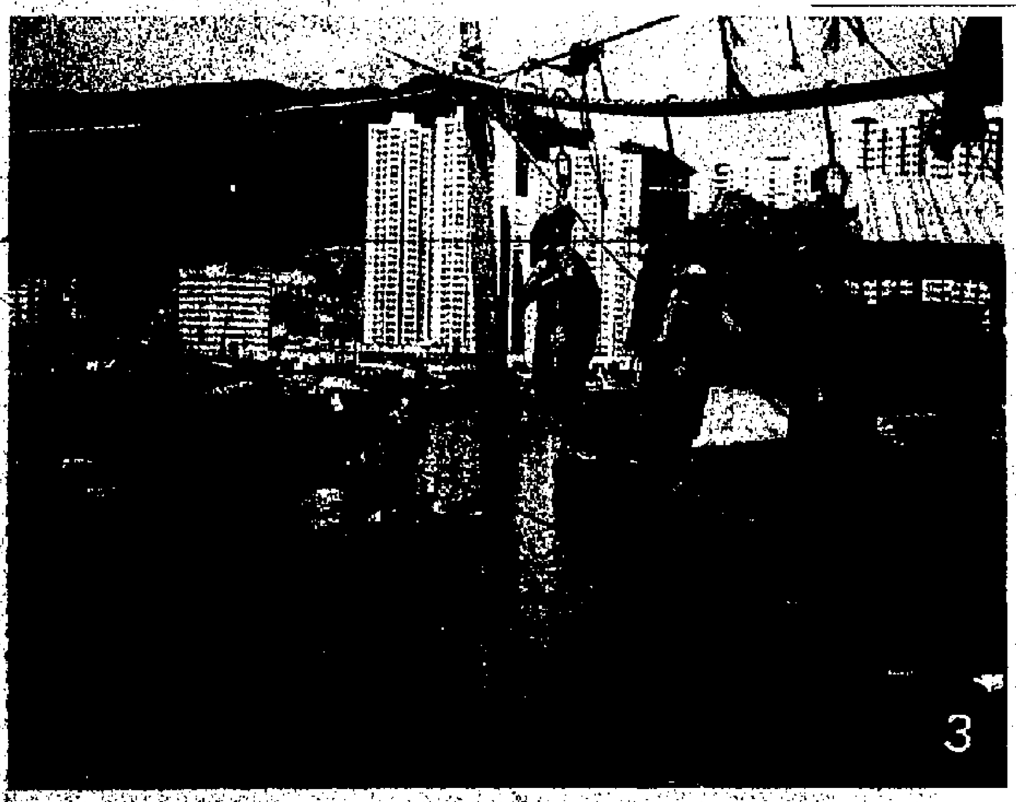
陳迹攝影

（一）生活的素筆。

（二）水波的旋律。

（三）漁區小景。

（四）相依爲命。



中華攝影學會 麥杜發講「態度」

香港中華攝影學會，定於十一月十一日，星期五晚上八時，假歷會所舉辦學術講座，將邀請資深會友麥杜發先生講：「漫談攝影態度」，麥君從事藝術攝影多年，影藝精湛，見識廣博；此次講座並有精彩照片示範，歡迎各會友踴躍參加。

香港沙龍影友 二次投寄沙龍

香港沙龍影友協會八九年度第二次投寄國際沙龍，訂定十一月十五日進行相片包裝投寄工作，由投寄組負責人張德誠及關道毅兩位會友負責投寄等一切事宜，各會友如欲參加投寄沙龍，請於該日下午五時卅分前往參賽照片親臨中區德輔道中中國聯合銀行頂樓餐廳內聚集。茲將列投寄之沙龍名稱及費用如下：

（一）ACP 印度 五元（附空郵）

（二）PRETORIA 南非 六元

（三）SHENANDOAH CIRCUIT 美國 十五元

上述沙龍乃美國攝影學會「批意」攝影組承認計分，參加費以美元計。

名銜考試消息

香港大衆攝影會一九八八年度第二次名銜考試已接受申請（由即日起至十二月十日止），有關之參加詳情及表格可致函香港中環總局郵箱一〇六五七號或在大衆會之月會中索取。

陳迹攝影及水墨寫生展——

十一月十日至十六日，在北角渣華商業中心「藝廊」展出，（渣華街一二八號廿三樓）通過寫生及攝影作品，反影鴨巴甸港廿餘年來的各種滄桑變化。

陳迹影畫

石羊

陳迹原名浩明，是我少年時之乒乓隊友，曾拜上海名畫家徐詠青門下，研習丹青，暇時亦曾與我同到郊外獵影。自日敵侵華，港九淪陷之後，各散東西，陳氏在中日戰爭期間，曾爲戰地新聞攝影記者，輾轉數十年，最近重敘，大家都近古稀之年，陳氏近年亦已退休，兒女長成，不須爲生活而奔波，但陳氏仍對繪畫與攝影藝術，迄未忘情，每屆春秋佳日，天朗氣清，常與知己二三，遊山玩水，吟詩作畫，間中亦開鏡拍攝幾張，以廳急劇轉變之晨曦夕照景色，以求生活之舒懷，聊以自娛耳。我嘗讀中國繪畫史。鄧山臥遊記有云：凡作詩畫，俱不可有名利之見，然名利二字亦自有辦，山中何所有，嶺上多白雲，只可自怡悅，不堪持贈君，自是第一流人物，若夫刻意求工以成其名者，此皆有志於古人者也。近世士人沉溺於利欲之場，其作詩不過欲干求卿相，結交世人，謀取貨利。以肥其身家耳。作畫亦然，初下筆時，胸中先有成算。某幅贈某官，必無虛發，某幅以贈某翁，必得厚惠，是其卑鄙陋劣之見，已不可響邇，無論其必不工，也，即工亦不過詩畫之賊耳。

陳迹深明此旨，繪畫與攝影之作品，俱不作沙龍競賽之爭，故其作不求聞達，攝影亦不非注重趣時，亦非模仿某家某派之作風，而只有自我遊逍自在之表現，揮洒自如，色調明快，實不可多見之佳品也。

青協葵芳青年中心 九月月賽成績揭曉

青協葵芳青年中心屬下攝影會九月份月賽，已於日前舉行，是次邀請關景怡，吳興鴻及余錦銓三位先生担任評判，成績如下：

（一）三R組：冠軍：張展輝（荷花待放），亞軍：張展輝（舞金龍）季軍：何日民（美妙體操），優異，黃永昌（悟靜），陳日雄（走向光輝直路）。

（二）八R組：冠軍：李孝義（旗鼓相當），亞軍：黃永昌（睡遍吐艷），季軍：李孝義（荷塘君子），優異：蔣啟華（看誰划得快），何日民（歡樂時光）。

（三）中秋專題賽：優勝獎：張展輝，入圍：李永成（二），黃永昌（二張），馮向聰（一張）。

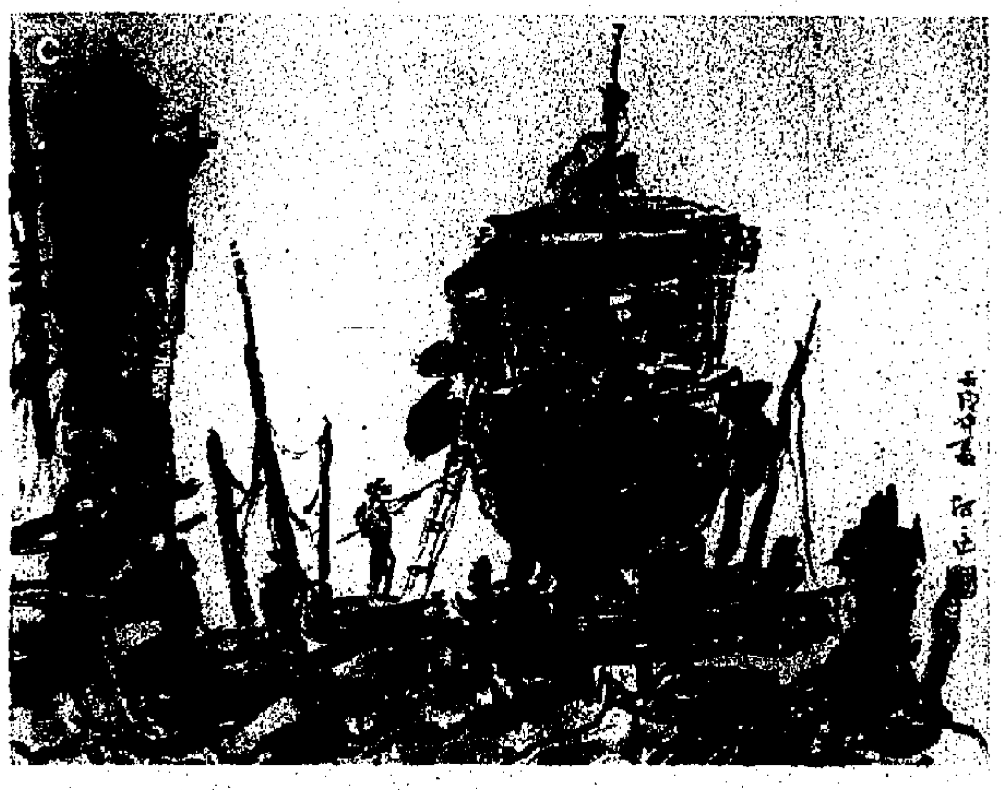
政聯攝影組 冬季專題賽

政聯攝影組與文耀眼鏡公司聯合主辦冬季專題攝影比賽，凡參加本組於十一月六日（星期日）外影均可參賽，冠軍可得現金二百元，亞軍可得一百五十元正，季軍可得一百元正，優異四名可得菲林兩卷，凡得獎者均可得獎牌乙面。

又訊，本組定於十一月六日（星期日）舉行外影活動，有美觀古裝南士徵像，每位廿五元正由何寶湖担任攝影指導。凡參加者均可參加比賽。是日上午八時半佐敦道佐治公園正門集合出發，查詢及購票請到佐敦道文苑街廿六號A地下文耀眼鏡公司電K八八〇八九九或彌敦道五一三號二樓電K三二四三一五。

政聯攝影組 十月份月賽

政聯攝影組與文耀眼鏡公司聯合舉辦之秋季攝影比賽於十月十一日由何寶湖及鄭雄輝先生評選下已順利選出，優勝者作品如下：冠軍黃廣英（宜影宜遊）及季軍（網），亞軍何錫源（湖邊的少女），優異胡燕容，②少女及石林，陳耀洪（綠樹小橋），林淑賢（石山一景）。



官塘循道會攝影會 第二屆會員作品展

一九八八年度，官塘循道服務中心攝影會籌辦之第二屆攝影會會員作品展，將於十一月五日上午十時至下午七時及十一月六日上午九時至下午六時半舉行，爲期兩天；地點是官塘地鐵站內屋覽，歡迎各界人仕蒞臨參觀。

展品題材廣泛，相片尺吋的標準以八吋×十吋至十六吋×二十吋」，彩色黑白相片均有。而黑白相片更是由本會培訓出來的會員從拍攝、冲洗菲林至放晒相片而成的精心傑作，再經本會攝影顧問甄選，才可成爲今次展覽品，所以一切展品均具一定的展覽價值。

展覽的目的是透過本會會員的作品，向有少年朋友介紹相機中的世界，由來自各階層之會員用自己的意念，加上主觀和客觀的感覺，以最具美感的角度，把各種事物拍攝下來，展示社會上每一個角落，藉此展覽帶動青少年朋友擴潤自己的人生，促進他們對攝影產生興趣，令他們有吸收攝影知識的機會和發掘攝影的潛能。

師生攝影組 十月份月賽

師生攝影組十月份月賽已於十月廿八日在會所舉行由陳燦光老師評選結果

自由題材賽：

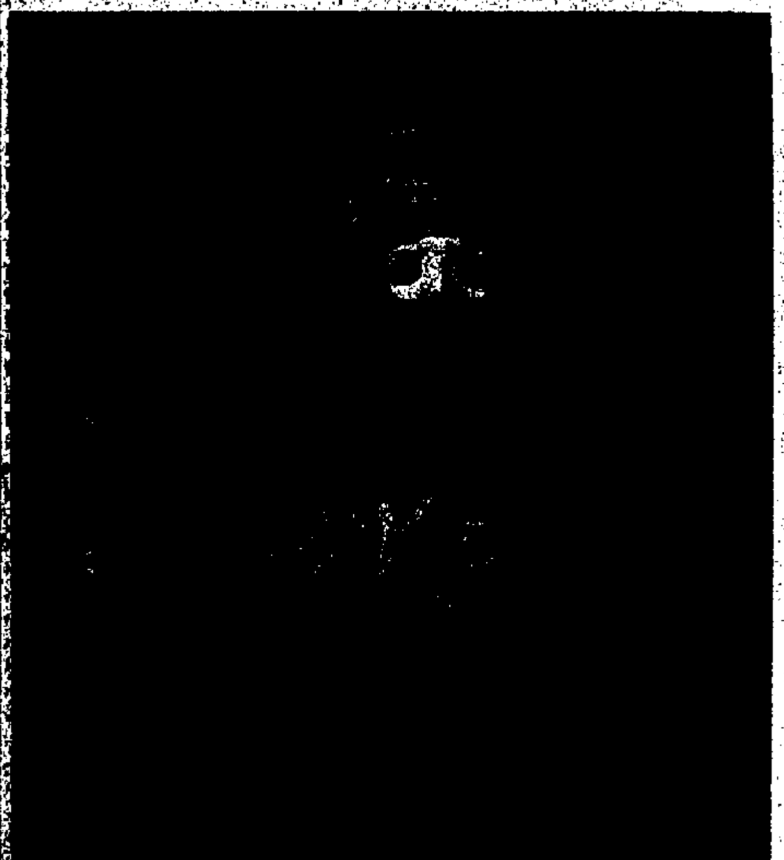
冠軍：霍少娟，題名（火龍之夜）。亞軍：張國棠，題名（戲龍名）。季軍：陳寶珠，題名（鋼鐵青年）。優異題名（餘暉）。陳翠英，題名（漁家女）。優異：鄧棠成，題名（人比竹秀）。

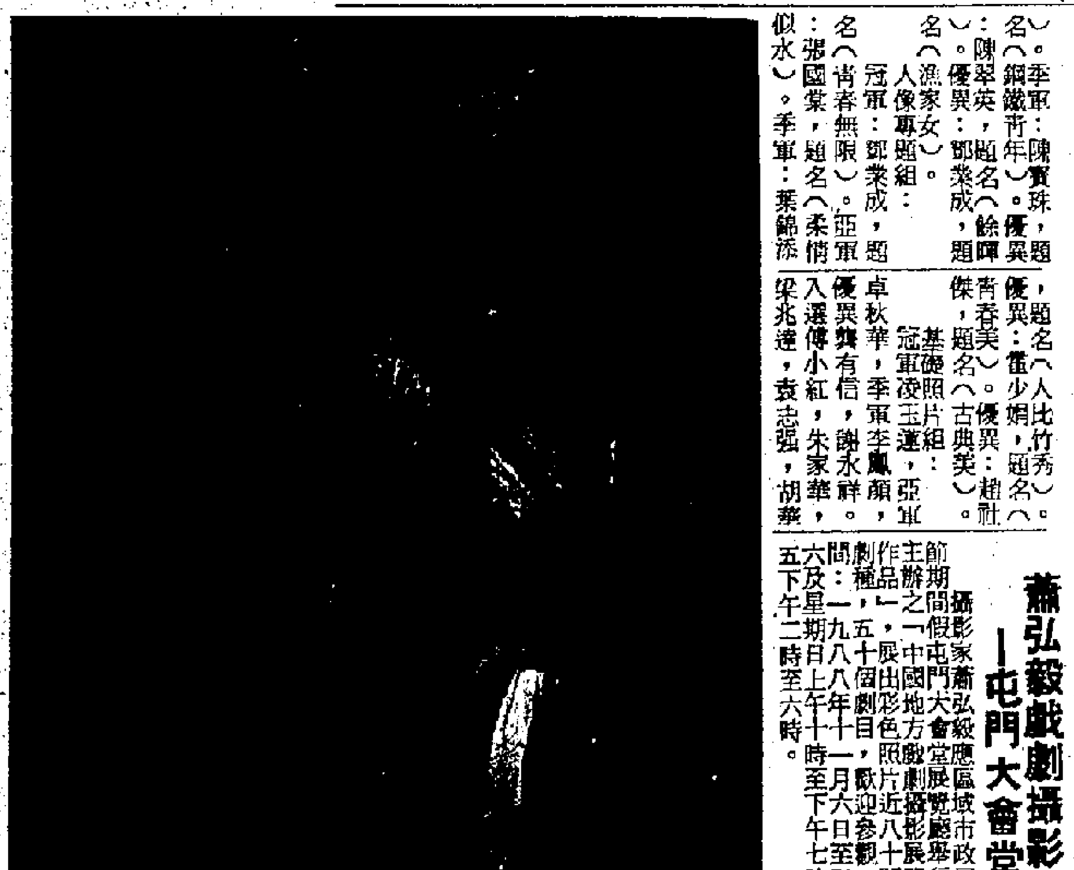
人像專題組：

冠軍：鄧棠成，題名（青春無限）。亞軍：張國棠，題名（柔情似水）。季軍：葉錦添，優異，題名（人比竹秀）。優異：霍少娟，題名（青春美）。優異：趙社傑，題名（古典美）。

基礎照片組：

冠軍：淩玉蓮，亞軍卓秋華，季軍李鳳顏，優異：龔有信，謝永祥，入選：傳小紅，朱家華，梁兆達，袁志強，胡華，



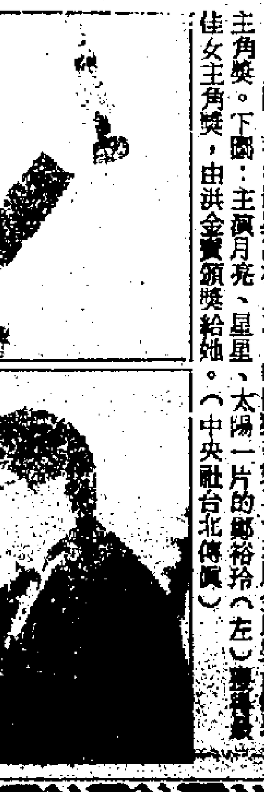


蕭弘毅戲劇攝影展覽 —屯門大會堂—

攝影家蕭弘毅應區域市政局邀請，於區局節期間假屯門大會堂展覽廳舉行由區域市政局主辦之「中國地方戲劇攝影展覽」——蕭弘毅作品」，展出彩色照片近八十張，包括十一個劇種，五十個劇目，歡迎參觀。展出日期及時間：一九八八年十一月六日至二十日，逢星期六及星期日上午十時至下午七時，逢星期一至五下午二時至六時。

中華民國七十七年
華僑日報
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一一〇號
6 十一月
戊辰年九月廿七
出紙七大張 零售
發行及承印 華僑日報

上圖：香港影星萬梓良五日晚間獲得第二十五屆金馬獎最佳男主角獎。下圖：主演月亮、星星、太陽一片的鄭裕玲（左）獲得最佳女主角獎，由洪金寶頒獎給她。（中央社台北傳真）



（中央社台北五日電）香港邵氏與嘉禾公司合作出品的「七小福」，是今年金馬獎的黑馬，勇奪最佳劇情片、導演、錄音、剪輯、原著音樂、攝影、原著劇本等七項大獎，是今年金馬獎最大的贏家。

萬梓良因主演「大頭仔」成爲二十五屆金馬影帝，鄭裕玲演出「月亮星星太陽」被封爲影后，最佳導演爲羅啓銳。金馬獎頒獎典禮，昨晚在台北中華體育館舉行，十四位評審經過整個下午的討論，評定了得獎名單。得獎的名單是：

國貨介紹專欄

＊本品處方獨特，君臣藥配製得宜，經常服用，可促使皮膚豐澤潤滑，更具抗病強身之功。

本品特點：
㈠雙料強力配方，實效宏大。
㈡每次一瓶，分量準確，保證療效。
㈢服用方便，安全衛生。
㈣天然純中藥配製，絕無副作用。
㈤正廣西梧州地道出品，確保藥效。